

# خه رمانه‌ی هونه‌ر



# خه رمانه‌ی هونه‌ر

کۆکردنه‌وه و ئاماده‌کردن

خالی‌د عومه‌ر عوسمان

## خانه‌ی موکریانی بۆ چاپ و بلاؤکردنه‌وه



### • خه‌رمانه‌ی هونه‌ر

• کۆکردنه‌وه و ئاماده‌کردن: خالد عومه‌ر عوسمان

• نه‌خشه‌سازی ناوه‌وه: گۆران جه‌مال رواندزی

• به‌رگ: ریمان

• نرخ: (٦٠٠٠) دینار

• چاپی یه‌که‌م: ٢٠٢٠

• تیراژ: ٥٠٠ دانه

• چاپخانه: چاپخانه‌ی تاران

له به‌رپۆه‌به‌رایه‌تی گشتیی کتیب‌خانه گشتیی‌ه‌کان ژماره‌ی سپاردن: (١٣٩) له‌سالی (٢٠١٢) ی پیدراوه.

زنجیره‌ی کتیب (٨٧٦)

مالپه‌ر: [www.mukiryani.com](http://www.mukiryani.com)

ئیمه‌یل: [info@mukiryani.com](mailto:info@mukiryani.com)



## به‌رایى:

به‌پړان هم به‌رهمه‌مى له‌به‌ر ده‌ستته بریتیه له‌سه‌ر ژياننامه‌ى کومه‌لیک هونه‌رمه‌ند، له سه‌ره‌تای هه‌شتا‌کانه‌وه حه‌زى شه‌وهم هه‌بووه که زانیاریم هه‌بى له‌سه‌ر هونه‌رمه‌ندان، له هه‌ر پوژنامه و گوډارتيک ژياننامه‌ى هونه‌رمه‌ندیکی تیا‌دا‌بوایه شه‌وا به مقه‌س هه‌لمده‌برى و به سیکوتین له ده‌فته‌رم دده‌ا، تا له سالانى دوو هه‌زاره‌کان زورترین ژياننامه‌م کوکرده‌وه، پاشان فیږى کو‌مپیوټه‌ر بووم و تاییم کردن، ئینجا بیرم کرده‌وه بیکه‌مه کتیبیک و به‌چاپی بگه‌یه‌م، په‌یوه‌ندیم به ده‌زگای چاپه‌م‌نى موکریان کرد، له‌وى ماموستا (کاروان پیشنیاری کرد زیاتر په‌ره به ژياننامه‌کان بده‌م، شه‌وه‌ى که‌ر کورته زیادی بکه‌م له‌لای خودی هونه‌رمه‌نده‌که، منیش پیشنیاره‌که‌م قبول کرد، لغه‌گه‌ل شه‌وه‌شدا بو‌م په‌خسا چاپیکه‌وتن له‌گه‌ل چهنین هونه‌رمه‌ندی تر بکه‌م و ژياننامه‌یان لیوه‌رگرم، لیروه‌ه سوپاسی شه‌و هونه‌رمه‌ندانه ده‌که‌م هاوکاریان کردم بو‌ نووسینی ژياننامه‌یان، داوای لی‌بوردنیش شه‌و هونه‌رمه‌ندانه ده‌که‌م که پیرانه‌گه‌یشتم چاپیکه‌وتنیان له‌گه‌ل بکه‌م، خوا یاریى له‌ داها‌توو بو‌ به‌رگی دوهم شه‌وه‌ى ماوه چاپیکه‌وتنیان له‌گه‌ل شه‌نجام دده‌م،

سوودم وه‌رگرتووه له:

- راسته‌وخو له‌گه‌ل خودی هونه‌رمه‌ند
- دوا لاپه‌ره‌ى گوډارى کاروان سالانى هه‌شتا‌کان
- پوژنامه‌ى هاوکارى
- پوژنامه‌ى خه‌بات
- پوژنامه‌ى کوردستانی نوی
- پوژنامه‌ى برايه‌تى
- رو‌نامه‌ى ناسو
- توږى شه‌نته‌رنیت
- ژيان و هونه‌ر (تا‌هیر کرمانج) بریک زانیاریم له کتیبه‌که‌ى وه‌رگرت له‌سه‌ر ئیزنى خو‌ى

## سوپاس و پيژانين:

- د. رۆژگار حەميد
- وهزيرى رۆشنبيرى به پيژ خاليد دۆسكى
- به پيژ دهرياز كۆسرهت رهسول
- هونه رمه ند مام نه نوهر عه زيز بو ناو ليئنانى به رگى كتيبه كه م
- هاوپيى دييرينم نازاد سه عييد وهك خه مخورى به ده ست هيئنانى په رتوكه كه م
- كاك مسته فا سليمان و كاك ئاكو خه سرو عه دۆ زۆر پالپشتم بوون

## سوپاسى فۆتۆگرافه ران

- ئامانچ مه رزانى
- هييرش عومه ر
- سه هه ند عيماد
- عه لى عادل

خاليد عومه ر

## پيشه‌کى:

من وه‌کو هونه‌رمه‌ند سه‌عدون يونس سه‌رسام بووم به‌و هم‌موو سه‌رديقه جوانانه‌ى خاليد عومهر که بايه‌خيکى زۆرى به‌ کۆکردنه‌وه‌ى ژياننامه‌ى هونه‌رمه‌ندان داوه که خه‌رمانه‌ى هونه‌رى ناو ناوه‌ ناويکى پر به‌ پيسسته‌تى، هه‌لبه‌ته به‌ نه‌فه‌سيکى زۆر قول ته‌عامولى له‌گه‌ل شه‌و کاره‌ى کردووه، به‌راسته‌ى شه‌و کاره‌ى خو‌ى مي‌ژوووه‌کى گرنگه بو به‌بیر هينانه‌وى شه‌و هونه‌رمه‌ندانه‌ى که وون بوونه يان له‌ بير کراون، جا لي‌رده‌دا من ده‌ستخوشى له‌ خاليد عومهر ده‌که‌م بو شه‌و شه‌رکه پيرۆزه‌ى که هه‌نگاوى بو ناوه، له‌ کۆتاييدا ده‌ليم ماندوو نه‌بى ده‌شتخوش به‌ هيوای به‌رگى دووه‌مت.

سه‌عدون يونس

ئه‌لمانيا ٢٤/١١/٢٠١٨

## پیشه‌کی:

خهرمانه‌که‌ی خالید عومهر هه‌موومانی پی‌ک‌گه‌یاند‌ه‌وه، ده‌توانم بلیم رۆژانه له میان‌ی شته جوانه‌کان‌ی (فهی‌سبوك) ته‌وه‌ه‌وله پر له بایه‌خه‌ی (خالید عومهر) ی‌ته‌رشیف‌ساز ده‌بینم و ده‌خوینمه‌وه له مان‌شیت‌یی‌کی زیره‌کانه که ناوی (خهرمانه‌ی هونەر) ی به خو‌وه گرت‌وه، ته‌وه ده‌بینم هیشتا (قه‌له‌م به‌ده‌ست) ی خه‌مخۆر ماوه که به‌دوای به‌ش‌یی‌کی گرن‌گی کلتوری گه‌له‌که‌م که فایلی هونەر و ر‌ووناک ب‌یرییه دل‌خۆش‌ده‌م و هیلاکیه‌کان‌ی به‌قه‌د هیلاکی هه‌موو ته‌وانه‌یه که (خالید عومهر) رۆژانه به هه‌زارانیان ده‌ناس‌ینی و مافی می‌ژوویی به‌خشینه‌کان‌ی ته‌وه به‌شه‌ی کلتوری کوردی ده‌پار‌یی‌زی و به‌ب‌یری نه‌وه‌ی نو‌یی ده‌ه‌ینی‌ته‌وه، رۆژی له رۆژان ته‌وه هونەر‌مه‌ند و نووسه‌رانه‌ی ده‌یان‌بین‌ین سال‌اتی‌کی زۆر له رۆژانی‌کی زۆر سه‌خت رۆژانی‌کی زی‌پ‌ینی شانۆ و دراما و نووس‌ین و رۆژنامه نووسی و شیعر و شیوه‌کاری و — هتد دروست کرد‌وه و (خالید عومهر) بۆ هه‌ر یه‌کی له‌وانه په‌یکه‌ری‌کی سه‌رفرازی دروست کرد‌وه، که‌واته بۆچی هه‌موومان ته‌وه (تسکلۆب‌یدیا) یه نه‌که‌ینه ده‌س‌پ‌یک‌ینک بۆ نووسینه‌وه‌ی سه‌ر هه‌لدانی می‌ژووی هونەر و ر‌ووناک‌ب‌یری بۆ خۆمان، با لی‌ره‌وه ستایشی ته‌وه هه‌وله پ‌یرۆزه‌ی (خالید عومهر) بکه‌ین و من له‌لای خۆمه‌وه ته‌وه چه‌زه‌ی نووسه‌ری ته‌وه (تسکلۆب‌یدیا) یه به‌سه‌روه‌یرییه‌کی گه‌وره ده‌بینم هه‌م بۆ ته‌وه هه‌م بۆ خۆشمان، چونکه ته‌وه بوو به وه‌سیقه‌یه‌کی زیندوو له ژیا‌نی نی‌مه و می‌ژووییه‌کی زیندوو‌ی دو‌ینی و گ‌یرانه‌وه‌ی بۆ ته‌مه‌رۆی ته‌مه نه‌وه‌یه‌ی چه‌زیان به‌وه هه‌یه دو‌ینی بخو‌ینینه‌وه، که‌واته به‌ر‌ۆ‌حیه‌تی راست‌گۆبی و خۆشه‌ویسته‌یه‌وه ته‌وه دیارییه زی‌پ‌ینه‌ی (خالید عومهر) وه‌ر‌ب‌گ‌رین و له یه‌که‌م ره‌فه‌ی کت‌یبه‌کامان پ‌ار‌ی‌زین، هه‌ر ته‌وه‌نده ماوه بلیم دروود بۆ قه‌له‌مه‌ نازیه‌که‌ی (خالید عومهر) و دروود بۆ ته‌وه (تسکلۆب‌یدیا) پر خهرمانه‌یه‌ی هه‌موومانی به یه‌که‌گه‌یاند‌ه‌وه،

نازم دل‌به‌ند

نووسه‌ر و رۆژنامه‌نووس

۲۰۱۸/۱۱/۲۴

## پیشہ کی:

بہ ناوی خوی بہ خشندهی میہربان، ہر کۆمہ لگایہک ریزی لہ ہونہر و ہونہرمہندان نا  
تہوا کۆمہ لگایہ کی ژیر و پیشکەوتووہ، گہلی کوردیش بہوہ ناسراوہ کہ ہونہرمہندی خویش  
دہوی و ریزی زۆری لیدہگری، تہوانہی لہ نیوہندی ہونہرین باشتر و چاکتر ہست بہمہ دہکن،  
کاتیئک ہاولاتی ہمیشہ پرسیاری دوا ہهوال و چالاکی لیدہکاو پەرۆشی و تامہزرۆیی خوئی  
دہردہبری بۆ بہرہمی تازہ، گہرچی میدیای کوردی بہ ہہموو بہشہکانیہوہ کہم و کورپان  
نہبووہ لہ ناساندن و بلاؤ کردنہوہی دوا ہهوالی ہونہرمہندان، بہلام بہ تہرشیف کردنی ژیان و  
چالاکیان خشتیکی زپپینی تری گہورہیہ بۆ بنیادی کۆشکی ہونہر و ہونہرمہندان، تہم ہهولہ  
زۆر جار دراوہ و شتی باش پیشکەش کراوہ، ہونہرمہند (خالید عومەر) یش دہیہوی تہ مجارہ  
لہو مہیدانہ ہہنگاویکی گہورہ و جوان بنیت و دیاریہ کی زپپین پیشکەش بہ ہونہرمہندان و  
ہوادارانیان بکا، تہوہندی لہ نزیکہوہ تاگام لیہہ کاک خالید چہندین سالہ خہریکی تہو پەرۆژہ  
جوان و قہشہنگیہ، کہ بہرہستی جیگای ریزو دہست خویشیہ، لہم کارہ جوانہی ہهولیداوہ  
کتیبہ کہی ہہموو ہونہرمہندان بگریتہ خو، بی جیاوازی بۆچوون و شارو شوین، تہمہ کاریکی  
پەرۆژہ و بہرہستی جیگای دہستخویشیہ، ہیوادارم تہم ہہنگاوہ و کارہ جوانہی ہونہرمہند  
خالید عومەر دوا کارو دوا ہہنگاوی نہبیت و بہردہوام بی لہو تہرکہ جوانہی، دووبارہ  
دہستخویشی لیدہکہم و دہستی ماندوو بوونی دہگوشم و داواکارم لہ خوی مہزن  
تہندروستیہ کی باش و سہلامتی پیدبا، تا بہردہوام بی لہو کارہ جوانہی

ئوسامہ جہمیل

ہہولیر - پاییزی ۲۰۱۸

## پيشه‌كى:

خەرمانيكى ھونەرى پر گولە گەنم رۆژگار يېكە وەك كەسپكى ئەكتىف و چالاک لە بوارى ھونەرى دراما و شانۆ دەيىنم و سەر بە ھەموو كون و قوژبىنىكى نىشتماندا دەكات لە پىناو كۆكردنەو و بە ئەرشىف كردن و ناساندنى ھونەرمەندانى سەرچەم بوارەكان لە شانۆ و دراما و سىنەما و مېوسىك و گۆرانى و ھۆنراو، ماوەيەكيشە بە تاكە بالى خۆى و شەو نھونى و بە پىنگاى تۆرە كۆمەلايەتتەكان و بە تايبەتتە فەيسبوك ھەر جارەو ھونەرمەندىك و ھەر دەرفەتە و بوارىك لە بوارەكانى ھونەر بەسەر دەكاتەو و ژيان و بەسەرھات و چالاکى ھونەرمەندانان ئاشنا دەكات، ئەوئەندەى ئاگام لىبىت سەرەتا لە شارى ھەولير و ھونەرمەندانى دەوروبەرى خۆى دەستى پىنكرد، دواتر پرۆژەكەى پەلو پۆى ھاويشت و فراوان بوو تا زۆربەى ھونەرمەندان بەسەر بکاتەو و ھەنگاو بەرەو شار و شارۆچكەكانى تيريش بنى، (خەرمانيەى ھونەر) خەرمانيەكى بە راستگويى و سەر راستى ھېنراوئەتە بەرھەم، نووسەر راستگويە لە كۆكردنەو و زانىارى و ئەرشىفى ھونەرمەندان و ناساندنيان، جياوازي نووسەرى خەرمانيەى ھونەر لەگەل ئەوانى دى تەنھا ئەويە كە دلسۆز و راستگويە بۆ پرۆژەكەى، ئەو فەرقى ھەيە لەگەل كەسانىك كە لە رابردوو لە ساتە تارىك و رەشەكانى ھوكمى بەعس ئەرشىفى ھونەرمەندانىان بە دوو سەرەو بە دوو دانە خر دەكردەو، دانەيەك بۆ ئاغاكانيان و پىندانى مەعلوماتى ترسناكى چەكى ھونەر، ئەوى ديش وەك ئەرشىفچى بە سەقەت و پەقەتتە بۆ گۆفار و رۆژنامەكان و خۆشيان پى بادەدا، بەھەر حال كاكى نووسەر (خالىد عومەر) لەو دلسۆزانەيە كە دەزانى چۆن و بە چ وەفادارىيەك خزمەت بە ھونەر و ھونەرمەندان بکات وەك دەست پىنكىش سەرکەوتوو و پىرۆزبایى لىدەكەم، تاكە داواشم ئەويە لە بەرگەكانى دى گەر بوارى چاپكردنەو وى (خەرمانيەى ھونەرى بۆ رەخسا با زياتر ھونەرمەندانى شارۆچكەكان و شارەكانى (سليمانى و كەركوك و دەھوك) يش بگريتەو، بە ھىواى سەرکەوتن،

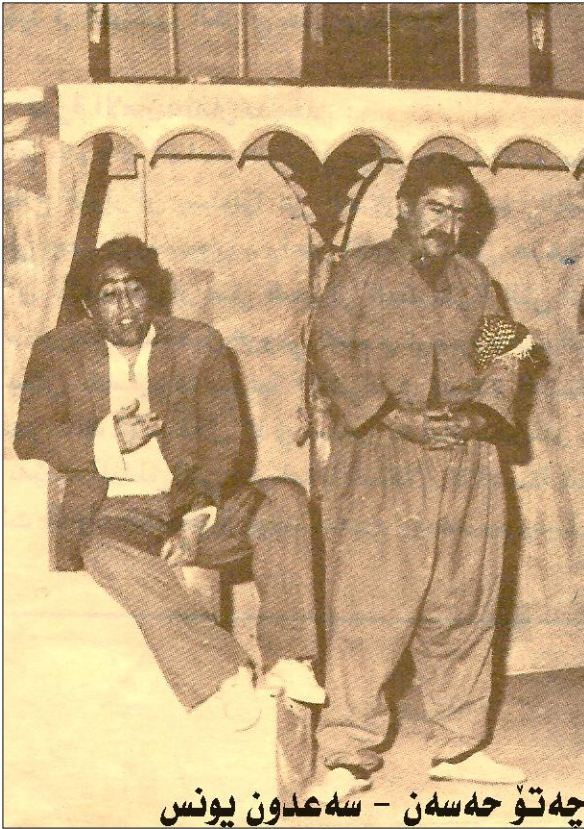
زايەر عەبدوللا

۲۰۱۸/۱۱/۲۴

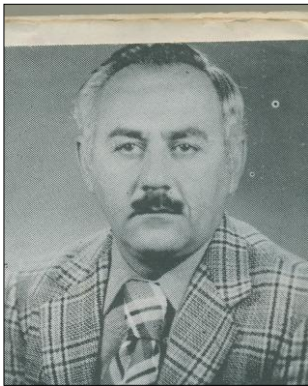
ھەوليرى پايتەخت



## شانۆكاران



چەتۆجەسەن - سەعدون يونس



### عهبدوللا پشدهری / نهگتهر

ناوی ته‌واوی (عهبدوللا خدر) ه، سالی ۱۹۳۲ له (قه‌لا دزی) له دایک بووه، قوناغی سه‌ره‌تایی له‌سالی ۱۹۴۸ له قه‌لادزی ته‌واو کردووه، سالی ۱۹۵۲ له به‌رپوه‌به‌رایه‌تی به‌ریدی قه‌لادزی دامه‌زراوه، سالی ۱۹۵۵ ده‌گوازریتته‌وه بۆ به‌ریدی (میرزا رۆسته‌م)، له‌ماوه‌ی سالی ۱۹۶۰ تا ۱۹۶۱ ده‌گوازریتته‌وه بۆ (قه‌لادزی و رانیه و سلیمانی و سه‌نگاو)،

سالی ۱۹۶۴ ده‌گوازریتته‌وه بۆ (که‌رکوک) پاش مانه‌وه‌ی (۱۱) ساڻ له که‌رکوک ده‌گوازریتته‌وه (هه‌ولیر) بۆ به‌رپوه‌به‌رایه‌تی (ره‌ی) هه‌ولیر، سالی ۱۹۴۷ له ناهه‌نگینکی تایبه‌ت به‌بۆنه‌ی جه‌ژنی نه‌روۆز له قه‌لادزی له‌گه‌لا لوانی قه‌لادزی ته‌مسیلی (کاوه‌ی ناسنگه‌ر) یان نمایش کرد، سالی ۱۹۵۳ به‌شداری له (هه‌ر که‌سه‌و له شوینی ده‌دویت) کرد بۆ رادیۆی کوردی، به‌داخه‌وه له ۲۰۰۵/۱۲/۲ له شاری هه‌ولیر کۆچی دوایی کردووه.



### کاره‌کانی: (کاوه‌ی

ناسنگه‌ر) (هه‌ر که‌سه‌و له شوینی ده‌دویت) (پاسه‌وانی به‌ندیخانه) (سه‌رباز = گیان به‌خت) (به‌هاری دزراو (۱۹۷۲) (مه‌ره‌زه ۱۹۷۲) (ته‌قینه‌وه) (هونه‌ر و ژیان) (کۆتی کۆمه‌ل) (قه‌لای دم دم

سه‌رچاوه — رۆژنامه‌ی (کوردستانی نوی) ۲۰۰۵





### مهکی عهبدوللا / نهکتهر

هونهرمه‌ند (مه‌کی عه‌بدوللا) سالی ۱۹۳۸ له شاری سلیمانی له دایک بووه، خویندنی سه‌ره‌تایی و ناوه‌ندی له سلیمانی ته‌واو کردووه، سالی ۱۹۴۷ پ‌روی له نواندن کردووه، سالی ۱۹۵۴ گروپیکی شانۆیی له که‌رکوک دامه‌زاندووه، سالی ۱۹۵۸ گروپی شانۆی خه‌باتی هه‌ولێری دامه‌زاندووه، سالی ۱۹۶۰ گروپی شانۆی خه‌باتی له سلیمانی

دامه‌زاندووه، له‌و کاته‌وه خولیای دروست کردنی فیلمی سینه‌مایی ده‌بی‌ت و ئەو خه‌ونه‌ی دوا‌ی تێپه‌رینی ۳۱ سا‌ل له هه‌ول و ماندوو بوون توانرا فیلمی سینه‌مایی (نێرگ‌ز بووکی کوردستان)

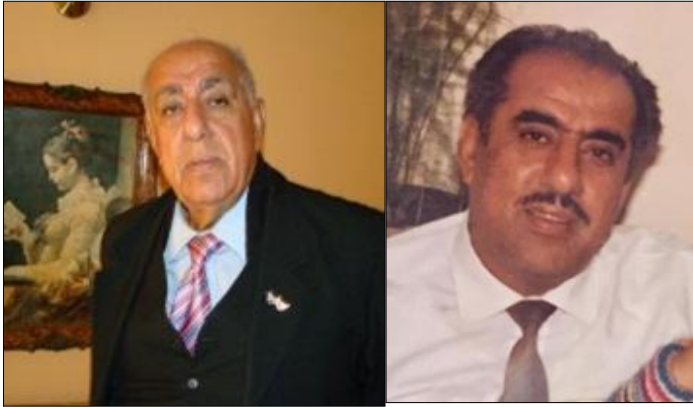


به‌ره‌م بێ‌نی‌ت، ئەم فیلمه‌ له سالی ۱۹۹۱ له‌سه‌ر ئە‌رکی خۆ‌ی و خوالێ‌خۆ‌شبوو نوری نانه‌که‌لی و وریا ق‌ادر جه‌مسی و جه‌مه‌ که‌ریم له دایک‌بووه و ۴۰۰ هه‌زار دۆ‌لاری تێ‌چوو و له‌چه‌ندین وڵات نمایش کرا وه‌کو سوید و به‌ریتانیا، وه‌هه‌روه‌ها له شاره‌کانی کوردستانیش، به‌داخه‌وه ماوه‌یه‌ک باری

ته‌ندروستی تێ‌ک‌چووو توشی نه‌خۆشی گورچیه‌ ببوو، تا له ۲۰۱۵/۱۲/۱۹ کۆچی دوا‌یی کردو له گۆرستانی شیخ فه‌تاحی شاری سلیمانی به‌خاک سپێ‌درا،

---

سه‌رچاوه — له‌یه‌کی له‌پ‌ۆژنامه‌و گۆ‌فاره‌کان



### تهها خه لیل / نه کتەر

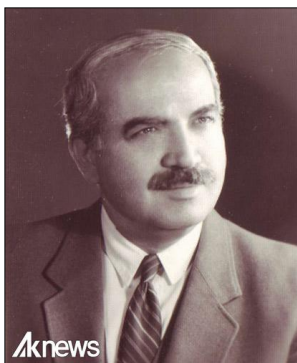
ناوی ته‌واوی (ته‌ها خه‌لیل حوسین) ه، سالی ۱۹۴۰ له گه‌ره‌کی مه‌لکه‌ندی شاری سلیمانێ له دایک بووه، سالی ۱۹۴۹ ده‌ستی به‌کاری هونه‌ری کردووه له شانۆگه‌ری (قوربانیه‌ک) له شارۆچکه‌ی چوارتا، سالی ۱۹۵۸ له په‌یمانگه‌ی هونه‌ره‌جوانه‌کانی به‌غدا وه‌رگیراوه و ته‌واوی کردووه، به‌شداری زیاتر له (۸۰) ته‌مسیلی رادیۆیی و (۲۰) ته‌مسیلی ته‌له‌فزیۆنی کردووه، له‌دوای راپه‌ڕینی ۱۹۹۱ له چهن‌دین زنجیره‌ دراما به‌شداری کردووه له ناماده‌کردن و ده‌ره‌ینانی



حوسین میسری وه‌کو (ره‌شه‌ی پۆلیس و حه‌سه‌نه‌ فه‌نی و نامه‌کانی ته‌شرف)، دوا به‌ره‌مه‌یشه‌ی زنجیره‌درامای (ره‌بجانه) بووه له ته‌له‌فزیۆنی کوردستان، به‌داخه‌وه له ۱۷- ۱۱-۲۰ کۆچی دوا‌یی کردووه له گۆرستانی سه‌یوان له سلیمانێ به‌خاک سپه‌ردراوه،

---

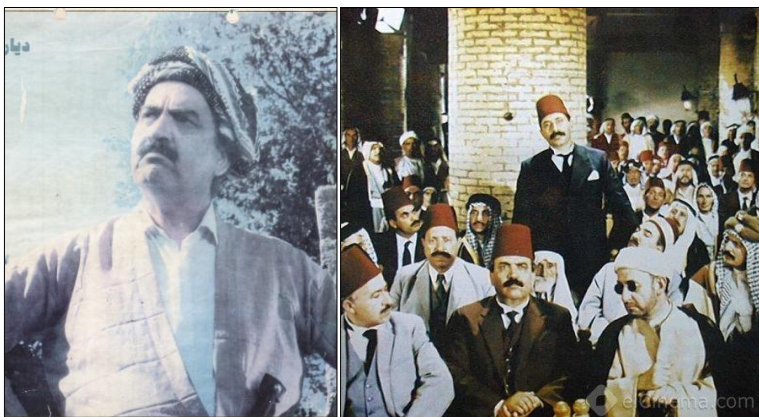
سه‌رچاوه له‌یه‌کی له رۆژنامه و گۆفاره‌کان



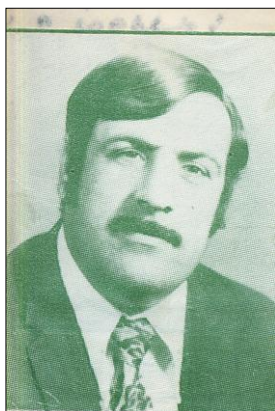
## سەفۆت جەراح – شانۆکار

ناوی تەواوی (سەفۆت عەلی محەمەد) ە، ساڵی ١٩٣٥ لە گەرەکی قەلائی شاری کۆییە لە دایک بوو، دەرچووی پەیمانگەی هونەرە جوانەکانی بەغدا بەشی شانۆ، ساڵی ١٩٥٣ دەستی بە کاری هونەری کردوو، مامۆستا سەفۆت ئەکتەر و دەرھینەر بوو، بەشداری چەندین شانۆگەری و دراما و فیلمی سینەمایی کردوو، کاری دەرھینان وەکو

(موت و لا نسلم/ کاتلین أبنة هولبان/ ثورة الطيور/ الصياد/ سورمی خان)، وە کارەکتەری شانۆگەری (شەرزاد) لە دەرھینانی (حقی الشبلی) ١٩٦٨ و چەندین شانۆگەری تر، بەشداری چەندین زنجیرە تەلەفزیۆنی کردوو (جرف المالح) لە دەرھینانی محەمەد یوسف الجنبابی ١٩٧٢ (فارس بن حمدان) لە دەرھینانی عمانوئیل رسام ١٩٧٤ (حلب حبیبی) لە دەرھینانی عادل الخزاعي ١٩٧٩ (خاتوو کلاؤ زەر) لە دەرھینانی زوھیر عەبدولمەسیح ١٩٨٩، وەھەرۆھا وەك نواندن بەشداری چەندین فیلمی عێراقی کردوو لەوانە (المسألة الکبرا) لە دەرھینانی محمد شکرى جمیل ١٩٧٩ (نیزگى بووکی کوردستان) لە دەرھینانی جەعفەر عەلی ١٩٩٠، بەرپۆبەری دەزگای هونەری حکومی بوو لە بەغدا و ھەولێر، لە ٢٠١٠/٧/١٩ لە ھەولێر کۆچی دوایی کردوو،



سەرچاوە – لە یەکی لە گۆڤار و رۆژنامەکان



### خه لیل یابه که ریم / نه کتەر

هونه رمه ند (خه لیل یابه که ریم) سالی ۱۹۳۸ له ناحیه ی گوپ سهر به شاری هه ولیر له دایک بووه، خویندنی سه ره تایی له گوپ و ناوه ندی له هه ولیر و خانه ی مامۆستایانی سه ره تایی له موسل ته واره کردووه، سالی ۱۹۵۹ ده بیته مامۆستا یه که مجار له گوندی (سۆربه ش) وانه ده لیته وه پاشان له (گوپ)، سالی ۱۹۷۱ ده گوازیته وه هه ولیر، له په نجاکان دهستی به کاری هونه ری کردووه بۆ یه که مجار به شداری کرد له ته مسیلی

(ده ره به گ و شوان)، مامۆستا په رۆشی وهرزش بووه به تاییه تی (هه لگرتنی قورس و له ش جوانی)

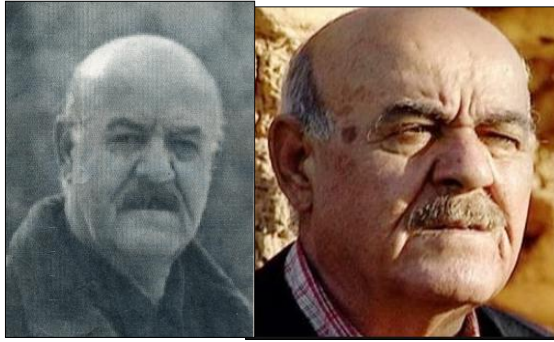


کاره هونه ریبه کانی: (ده ره به گ و شوان) (وینه یه ک له رابوردو) (قه له پوته) (خالۆی ریبوار) (چیرۆکه کانی مام سمایل) (گوپزان) (بۆره پیار) (هه ولیر له رابوردو وئیستادا ۱۹۷۳) (سه رکه وتن) (زاوایه کی گه لۆ) (کوۆتی کو مه ل) (هونه ر و ژیان) (هه له ی ده ره ی نه ر)

(خۆتان بگرن هات) (وه لی دیوانه) (قه لای دم دم) (لافاو) (سورمه خان) (هه بو نه بو) (مه مه د و سیۆی) (لاس و خه زال) (تاپۆ حه قی چیه) (خاتو کلاو زهر) (ترس و ئه فین) (گری) (گه رده لول ۳)

سه رچاوه - گوۆقاری (کاروان) له هه شتاکان که به عه ره بی نووسرابو منیش وهرمگی رایه سه ر

زمانی کوردی



### قادر مستهفا / ئەكتەر

هونەرمەند (قادر مستهفا) سالی ١٩٤٣ له هه‌له‌بچه له دایك بووه، سالی ١٩٦٤ خانە‌ی مامۆستایانی سلیمانی ته‌واو کردووه، سالی ١٩٥٦ بۆ یه‌که‌مجار له‌پێی هونەرمەند ئەنۆهر توفی چووته سه‌رتە‌خته‌ی شانۆ وه‌ك ئە‌كتەر له‌شانۆگه‌ری (تۆتیللۆ) رۆلی بینیه‌وه، سالی ١٩٥٩ له‌ ناوچه‌ی قه‌ره‌داغ له‌ شانۆگه‌ری (کۆتابی زۆردار) رۆلی بینیه‌وه، دواتر له‌بهر بارودۆخی ئە‌وسای کوردستان چالاکییه‌کانی که‌م بۆته‌وه تا سالی ١٩٧٠، سالی ١٩٧١ بووته ئە‌ندامی کۆمه‌له‌ی

هونەرو وێژه‌ی کوردی سلیمانی، سالی ١٩٧٥ چۆته‌ چالاکی قوتابخانه‌کان، سالی ١٩٨٤ بووته به‌رپۆه‌به‌ری چالاکی هونەری، ئە‌ندامی ده‌سته‌ی به‌رپۆه‌به‌ری تیپی شانۆی سالار بووه، له ٢٠١٤/٩/٢٨ کۆچی دوا‌یی کردووه ،



سه‌رچاوه — رۆژنامه‌ی (هه‌ولێر) ٢٠١٤



### كاوه نه‌حمهد ميرزا / نه‌كتر و نووسهر

مامۆستا (كاوه‌ی نه‌حمهد ميرزا) له ۱۹۴۰/۸/۴ له شارى سلیمانی له دایك بووه، دەرچووی خانەى مامۆستایانی سلیمانیه، سالی ۱۹۶۸ ژبانی هاوسەری پیکهیتاوه و سی کچ و دوو کور ههیه، سالی ۱۹۵۶ به شانۆگەری (پیسکەى تهرپیر) دهستی به خەرمانی هونەری کرد له رپی هونەرمەند (ته‌ها خەلیل) که له گەرەکی خۆیان بووه به‌شداری پێدەکات،

هەر له په‌نجاکان شانۆگەری (تافەت و نوشتە) نووسیوه، له‌دوای شانۆ له‌سالی ۱۹۷۱ هه‌نگاوێک ده‌نی بو‌ ته‌له‌فزیۆن که ئەو کاتە تازه ته‌له‌فزیۆن کرابوه‌وه، به‌بۆنه‌ی به‌یانی ۱۱ ئازار رینگه‌درا که به‌شی کوردی له‌و ته‌له‌فزیۆنه‌ بکرتیته‌وه، سالی ۱۹۷۳ یه‌که‌م به‌ره‌مه‌می بو‌ ته‌له‌فزیۆن تو‌مار کرد به‌ناوی (چایخانه) له‌گه‌ڵ تیبی نواندنی سلیمانی له‌ نووسین و سیناریۆی خۆی و رۆلێشی بینیه‌وه،

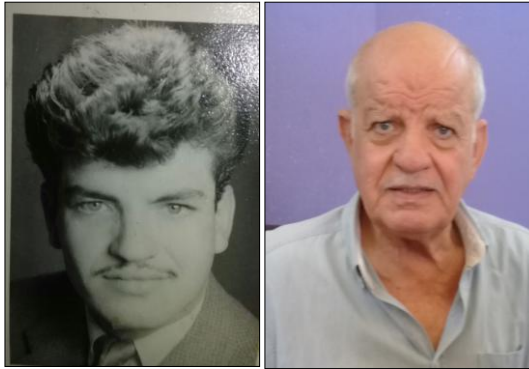


هونەرمەند له‌ کاری بچوک وایلێهات گه‌یشتە ئەوه‌ی زنجیره‌ دراما بنووسی، سالی ۱۹۸۴ یه‌که‌م زنجیره‌ دراما که نووسی (ژاله) بووه، ژاله‌ کورته‌ چیرۆکیکی (جه‌لیل زه‌نگه‌نه) بووه له‌ چیرۆکیکی پرووسی وه‌ری گرتوه‌ به‌ناوی (یه‌که‌م مامۆستا) هونەرمەند

ده‌ستکاری کردوه و سیناریۆی بو‌ داناره و دواتر ناوی گو‌ردرا بو‌ (ژاله) و ناسر هه‌سه‌ن ده‌ره‌پنانی بو‌ کرد له‌ماوه‌ی (۱۸) رۆژ کاره‌که ته‌واو بوو و نمایش کرا، کاوه میرزا به‌شداری ده‌یان شانۆگەری کردوه وه‌ک نه‌کتر و ئاماده‌کار و وه‌رگیر، دامه‌زینەری مالی شانۆی کورده له‌سالی ۲۰۱۰،

سه‌رچاوه — له‌یه‌کی له‌رۆژنامه‌وه گو‌فاره‌کان





### هۆشيار سهيد نهحمهد - نهكتهر

ناوی ته‌واوی (هۆشيار نهحمهد سالخ) ه، به ره‌چهلەك كۆييە، له‌بەر ئەوەی باوکی بەرپۆه‌به‌ری گومرگ بووه له (ته‌ویڵه) ئەو له‌سالی ١٩٤٠ له گوندی (ته‌ویڵه) ی شاری هه‌له‌بجە له دایک بووه، سالی ١٩٦٢ دینەوه هه‌ولێر و له گه‌ره‌کی ته‌ه‌راوه نیشته‌جێده‌بن، سالی ١٩٦٣ هاوسه‌رگه‌ری کردووه و دوو کۆرۆ سی کچی هه‌یه، سالی ١٩٤٣ دایکی کۆچی دوایی کردووه، باپیری سالخ له‌بەر ئەوەی خۆشی ویستووه لای خۆی له کۆیه به‌خێوی کردووه، سالی ١٩٤٦ له کۆیه چووته قوتابخانه‌ی (الشانیة)، دواي ئەوه چووته‌ته‌وه لای باوکی، هه‌ر به‌هۆی وه‌زيفه‌ی باوکی یه‌کی ناوه‌ندی له ته‌له‌عفه‌ر و دوو له هه‌ولێر و سی له هه‌له‌بجە و چوار و پیننجی دواناوه‌ی له سنجار ته‌واو ده‌کات، ده‌رچووی (خانه‌ی مامۆستایان) ی سلیمانیه له‌سالی ١٩٦٠ — ١٩٦١، سالی ١٩٦١ بووته مامۆستا له گوندی (بێستان سور) سه‌ر به شارۆچکه‌ی عه‌ربه‌ت له سلیمانی، دواي سالیك ده‌گوازرێته‌وه بۆ گوندی (مورتکه‌ی گه‌وره) له سنوری هه‌ولێر سالیك ده‌مینێته‌وه، دواتر سال و نیویك ده‌چیتته (قوشته‌په)، دوا‌جار ده‌گوازرێته‌وه بۆ هه‌ولێر ده‌چیتته قوتابخانه‌ی (هن‌درین) ی ئیواران، به‌پێی وه‌زيفه‌ی باوکی نیشته‌جێی ئەم ناوچانه بوونه، له‌چله‌کان (ته‌ویڵه / هه‌له‌بجە / بێنجوین) په‌نجاکان (قه‌لاذزی / سنجار / ته‌له‌عفه‌ر) شه‌سته‌کان (رواندز / که‌رکوک)، سالی ١٩٥٦ ده‌ستی به‌کاری هونه‌ری کردووه له هه‌له‌بجە به شانۆگه‌ری (ئه‌مره‌که‌ی به‌گم) له ده‌رهینانی (ره‌ئوف یه‌حیا)، ماوه‌یه‌ک داده‌بڕی و سالی ١٩٧٠ ده‌ست ده‌کاته‌وه به‌هونه‌ر و له‌گه‌ڵ تیپی هونه‌ری هه‌ولێر به‌شداری ته‌مسیلی (ماره‌یی) ده‌کات، سالی ١٩٧٠ به‌شداری قیستی‌قالی هونه‌ری کوردی کردووه له به‌غدا به شانۆگه‌ری (له‌پیناو رو‌ناکی) له نووسینی خۆی و ده‌رهینانی سه‌باح عه‌بدوله‌حمان، سالی ١٩٧٤ له هه‌ولێره‌وه دوو

شانۆگه‌ری ده‌به‌ن بۆ سلیمانی (بیژەر به‌لّی بیژەر نا) له نووسینی بریخت و ده‌ره‌یتانی سه‌باح  
 عه‌بدوڵپه‌رهمان، (چیرۆکی کرن) له نووسینی مه‌عاز یوسف و ده‌ره‌یتانی سه‌باح عه‌بدوڵپه‌رهمان،  
 هه‌ر له‌و ساڵه‌دا هونه‌رمه‌ند هۆشیار سه‌ید نه‌حمه‌د به‌یه‌كجاری واز له‌هونه‌ر دینی،

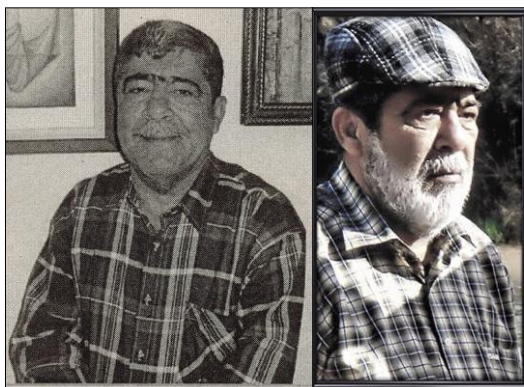


به‌رهمه‌کانی: (ئه‌مره‌که‌ی به‌گم  
 ۱۹۵۶) (ماره‌یی ۱۹۷۰) (له‌پیناو  
 پروناکی) (مه‌سه‌له‌ی شارێك ۱۹۷۲)  
 (چلپاو ۱۹۷۳) (بیژەر به‌لّی بیژەر نا  
 ۱۹۷۴) (چیرۆکی کرن ۱۹۷۴) ،

---

ئه‌م ژياننامه‌م له‌گه‌ڵ خۆی ساز کردووه له ۲۰/۶/۲۰۱۸





### واحید مەرجان / ئەکتەر و شیوهکار و مۆسقا ژەن

ناوی تەواوی (عەبدولواحید خدر مەرجان) ه، سالی ١٩٤٢ له گەرهکی تەیراوهی شاری ههولێر له دایک بووه، خویندنی سه‌ره‌تایی له قوتابخانهی (ئه‌رییل ئولا) و (ئین مسته‌وفی) تەواو کردووه، سالی ١٩٦٢ خانه‌ی مامۆستایانی تەواو کردووه، سالی ١٩٦٣ بۆته مامۆستای هونەر له ناوه‌ندی سه‌لاح‌دین، سالی ١٩٥٨ به‌شداری پێشانگه‌یه‌کی هاوبه‌شی کردووه له یاریگای ههولێر خه‌لاتی دووه‌می وه‌رگرتوه، چه‌ندین پێشانگای هونەری تایبه‌تی له‌ناوه‌و ده‌ره‌وی کوردستان کردۆته‌وه، ده‌سته‌ی دامه‌زرینه‌ری تیپی مۆسیقای ده‌رسیم بووه له‌سالی ١٩٥٨، ده‌سته‌ی دامه‌زرینه‌ری تیپی مۆسیقای مامۆستایان بووه له ههولێر، هه‌روه‌ها ده‌سته‌ی دامه‌زرینه‌ری تیپی مۆسیقای کرێکاران بووه له ههولێر، وه‌ک پسیپۆر له‌بواری نه‌خشه‌سازی و دیکۆر له‌گه‌ڵ تیپی هونەرە میلیه‌کان کاری کردووه، سه‌ره‌ۆکی تیپی مۆسیقای چالاکی قوتابخانه‌کان بووه، خه‌لاتی یه‌که‌م وه‌ر ده‌گریت له‌سه‌ر ئاستی عی‌راق به‌رامبه‌ر به‌ پێشکه‌ش کردنی ئۆپه‌رێتی (کاروانی خه‌بات)، لێپرسراوی تیپی مۆزیککی هونەر و وێژه‌ی کوردی هه‌ولێر بووه، بۆ یه‌که‌جار ئامبیری ئۆکو‌ردیۆن له شیوه‌ی رۆژئاوایی ده‌گۆریت بۆ رۆژه‌ه‌لاتی، به‌شداری له یه‌که‌م قیستیقای هونەری کوردی له به‌غدا کردووه، سالی ١٩٧٤ به‌ ئۆپه‌رێتی (باران) له نووسین و ئاواز و ده‌ره‌یانی خۆی به‌شدار بووه، سالی ١٩٧٩ بۆ ئاشنا بوون له‌ بواری هونەر

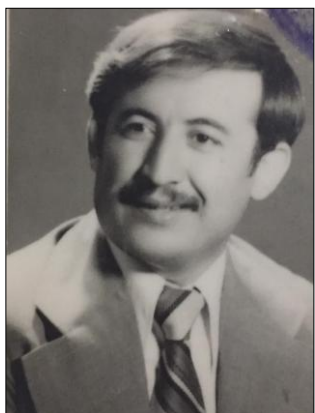
سەردانی ولاتانی (بولغاریا و چیکسلوفاکیا و یه کیتی سوڤیهت و نهمسا) ی کردووه له گهڻ  
 تییپ هونەرە میللیه کانی ههولیر وهک سۆلیست له سەر ئامیری عود، وهک شهکتەر و دهرهینەر  
 له چەندین شانۆ و درامای تهلهفزیۆنی کاری کردووه له وانه (چلپاو/ ماره‌بی/ مه‌م و زین/ تاپۆ  
 حه‌قی جیهه/ شیتخانه شه‌فندی/ لاس و خه‌زان/ میوانی ناوه‌خت/ گوڵی نه‌ینی/ زاوای گه‌لخۆ/



گه‌مه‌ی خه‌ونه زیندووه‌کان)، سالی  
 ۱۹۹۸ و ۲۰۰۰ و ۲۰۰۴ پيشانگای  
 تايبه‌تی کردۆته‌وه ، سالی ۲۰۰۶  
 خانه‌نشین بووه ، به‌داخه‌وه له  
 ۲۰۱۶/۲/۹ کۆچی دوايي کردووه،

---

سەرچاوه — رۆژنامه‌ی (هه‌ولیر) ۲۰۰۶



### چەتۆ حەسەن / ئەكتەر و شۆوکار

ناوی تەواوی (چەتۆ حەسەن عەزیز) ە، ساڵی ١٩٤٥ لە گوندی عەوینە شاری هەولێر لە دایک بوو، خۆیندی سەرەتایی لە گوندەکەمی خۆی و ناوەندیشی لە قوتابخانەی (زارا) لە هەولێر تەواو کردوو، دەرچووی خانەمی مامۆستایانی سەرەتاییە، بەشداری پیشانگای هونەرەندانی شۆوکاری کردوو، ساڵی ١٩٦٠ دەستی بە هونەری تەمسیل کردوو، لەو کاتەوە بوو تە ئەندامی تیبی

هونەری هەولێر بە هاوکاری هونەرەند سەباح عەبدولرەحمان، لە چەند شانۆگەری و تەمسیلی وەک ئەکتەر و دەرھینەر بەشداری کردوو، پاش راپەرین لەساڵی ١٩٩٣ لە تەلەفزیۆنی کوردستان بەرنامەی (هەگبە) ی فۆلکلۆری پیشکەش کرد بە هاوکاری هونەرەند ئەنوەر شیخانی



- کارەکانی: (خالۆی پێسوار ١٩٧٢)  
 (بۆرە پیاو) (لایف ١٩٧٤)  
 (سەرکەوتن) (حەمەدۆک) (مۆلت)  
 (سیّ چەتە) (جۆزان) (کاوەی ناسنگەر)  
 (چیرۆکیک بۆ منداڵە خۆشەویستەکان)  
 (هەلەمی دەرھینەر) (هەور و سامان)  
 (قەلای دەم ١٩٨٢) (کونەبا)  
 (سورمە خان) (میوانی ناوەخت) (مروڤۆ و نازارەکانی) (تاپۆ حەقی چیه ١٩٨٤) (لۆتیم ناگەن) (مۆرانە) (مەرزى و کاکەمین)

سەرچاوە لەیەکی لە رۆژنامە و گۆفاره‌کان



### رەسمى جەلال / ئەكتەر

ناوی تەواوی (رەسمى جەلال مەحمود شائلی) یە، سالی ۱۹۴۷ لە گەرپەکی ساری کەهیە شاری کەرکوک لە دایک بووه، سەرەتایی لە کەرکوک و دویز ناوەندی لە هەولێر تەواو کردووه، لە ۱۹۶۳/۷/۱۵ لە کاتی حەرەس قەومی هاتونەتە هەولێر و لە گەرپەکی جهوری نیشته جی بووه نە، دەرچووی ئامادەیی کشتوکالە ۱۹۷۱، (۱۰) سال فەرمانبەر بووه،

دەرچووی ئامۆژگای مامۆستایانی هەولێر ۱۹۸۱، لەو کاتەوه بووه تە مامۆستا تا ۱۹۸۸، سالی ۱۹۶۱ دەستی بە کاری هونەری کردووه، سالی ۱۹۷۳ دامەزرێنەری تیپی شانۆی لادی بووه، سالی ۱۹۷۲ یە کەم بەشدار بووی لە گەل تیپی هونەری هەولێر تە مسیلی (فالچی) بووه، لە ۱۹۸۸/۶/۳۰ بەهۆی ئەوهی دوو برای پیشمەرگە بووه کوردستانی جیهیشتووه و چوو تە ئێران، دواتر لە ۱۹۸۸/۱۱/۱۶ چوو تە تورکیا، لەوێوه لە ۱۹۸۹/۶/۲۰ دەچیتە ولاتی سوید، سالی ۱۹۹۲ تا ۲۰۰۵ سەرۆکی یە کیتی سینەما کارانی کورد بووه لە سوید، لە ۱۹۹۳/۳/۱۶ تا ۲۰۰۵/۱۲/۳۱ دامەزرێنەر و بەرپۆه بەری رادیۆی دەنگی کورد بووه لە ستۆکھۆلم، سالی ۱۹۹۸ تا ۲۰۰۵ دامەزرێنەری کۆمەڵەی هونەرە جوانەکانی کورد بووه لە سوید، لە ۱۹۹۲/۳/۴ هاوسەرگیری کردووه و کچیکی هەیه بەناوی (شایان لە دایکبوی ۱۹۹۳) یە،



### بەرھەمەکانی: (وتە ئا —

وتە ئا نا ۱۹۶۱) (خێزانی کۆر  
 بۆوه ۱۹۷۱) (ئۆپەریتی  
 شۆرشی جوتیاران ۱۹۷۱)  
 (ئۆپەریتی تارا ۱۹۷۱) (فالچی  
 ۱۹۷۲) (فیلمی کەریم پالەوان  
 ۱۹۷۲) (مارهیی ۱۹۷۳)  
 (مەسەلە ی شاریک ۱۹۷۳)

(چېرۆكى شۆرش ۱۹۷۳) (داسەكەي شاسوار ۱۹۷۳) (خويندن پروناكيه ۱۹۷۴) (سەركەوتن ۱۹۷۵) (هەلەي دەرھينەر ۱۹۷۵) (نەخويندەوارى ۱۹۷۶) (زەنگى تەلەفون ۱۹۷۶) (ئۆن باشى ۱۹۷۸) (مام ھەسەن دەگەپتەو ۱۹۷۹) (بووكى بەفر ۱۹۸۰) (بە زۆر كراو ھە دكتور ۱۹۸۳) (فائىلى ۶۷ ۱۹۸۴) (ئىمپراتور جۆنز ۱۹۸۷) (ئۆپەرىتتى بارانى زەرد ھەلەبجە ۱۹۹۰) (مەلۇل ۱۹۹۲) (رەھمەتى ۲۰۰۶) (دۆلچى ۲۰۱۰) ،

---

ئەم ژياننامەم لە خۆي وەرگرتووه لە ۲۰۱۸/۹/۹ .



### سەباح عەبدولرەحمان / ئەگتەر و دەرھینەر

ناوی تەواوی (سەباح عەبدولرەحمان عەبدوللای) یە، سالی ۱۹۴۵ لە شاری هەولێر لە دایک بوو، لە ۱۳/۷/۱۹۷۱ هاسەرگیری کردوو، کۆی بەرھەمەکانی وەک نووسین و نواندن و دەرھینان زیاتر لە ۱۰۰ بەرھەم دەبیت لەبۆاری شانۆو درامادا، بە نەوی دامەزرێنەری شانۆی کوردی لەسەر ناستی کوردستان دەژمێردی، لەگەڵ ھاو تەمەنەکانی خۆی لە

سلیتمانی هونەرمەندان (تەھا خەلیل/ نەوزاد مەجید) لە بەغدا (بەھجەت جبوری/ نزار سامەرائی) لە کەرکوک (سەلمان فایەق) لە هەولێر ھەر خۆی بوو کە لەبەک قۆناغدا گوزەرارون، بۆ یەکەمجار لە سالی ۱۹۶۱ وەک دەستیپێک لە شانۆگەری (ھەر دەژیت) بەشداری کردوو لە دەرھینانی سەفوت جەراح، لە بەغدا خۆیندی دواناوەندی و پەیمانگەیی هونەرە جوانەکان بەشی شانۆی تەواو کردوو، سالی ۱۹۷۰ لە کۆنگرەیی نووسەرانی کورد لە هەولێر شانۆگەری (چیرۆکی کۆن) نمایش کردوو، دواتر درامای (فالچی) ھەمە کەریم ھەورامی بە چوار زنجیرە لە تەلەفزیۆن پێشکەش کرد، سالی ۱۹۷۱ شانۆگەری (مارەیی) نمایش کردوو لە نووسین و دەرھینانی خۆی، سالی ۱۹۷۹ شانۆگەری (ھەبو نەبو) نمایش کردوو لە نووسینی (قاسم مەمەد) وەرگیرانی (عومەر شیخەللا) و دەرھینانی



Arshif Amir Kababchi

خۆی لە هەولێر لەھۆلی گەل و لەبەغدا ھۆلی (مسرح وطنی)، دواتر لە سالی ۱۹۸۰ بۆ تەلەفزیۆن تۆماری دەکەن، ھەرۆھا زنجیرەیی (مەرزبە و کاکەمین) بۆ تەلەفزیۆن تۆمار دەکات، دواي ئەر ھەموو خزمەتەیی بۆ هونەری کوردی ئیستا خانەنشینە،

سەرچاوە — لە یەکی لە گوڤار و رۆژنامەکان



## عوسمان ئەحمەد جاسم – ئەكتەر

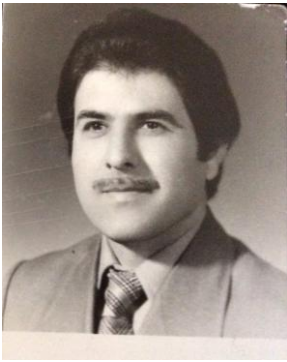
هونەرمنەند (عوسمان ئەحمەد جاسم) سالی ۱۹۵۲ له گەرەکی بندیانى شارۆچکەى مەخمورى سنورى شارى هەولیر له دایک بووه، له عەشیرەتى (شەهوان) ە، سالی ۱۹۷۷ هاوسەرگىرى کردووه، خویندنى سەرەتایى له قوتابخانەى مەخمور تەواو دەکات، پاشان بەهۆى بارودۆخى سیاسى مالیان دەچیتە بەغدا و له گەرەکانى (باب و لشیخ و ئەعزەمىه) نیشتهجى بوونەو لەوى ناوەندى و دواناوەندى تەواو کردووه، دواى بەیانى ۱۱ ی تازارى ۱۹۷۰ دەگەرپنەوه هەولیر و له گەرەکی تەیراوه نیشتهجى دەبن، لەو کاتەوه دەبیتە پێشمەرگە، له گەل نەسکۆى شۆرش بۆ ماوهیهک ئاوارەى ئێران دەبیت دواتر دەگەرپنەوه، دەسپێکی هونەرى دەگەرپنەوه بۆ سالی ۱۹۶۴ بە سەرپەرشتى هونەرمنەند (تەحسین تەها) له شارۆچکەى مەخمور بەشداری شانۆگەرى (قوتابى چالاک) کردووه له نووسین و دەرھێنانى تەحسین تەها، سالی ۱۹۷۴ دەستەى دامەزرینەرى تیببى نەقابەى هەولیر بووه، یەكەم بەرھەمى ئەو تیببە شانۆگەرى (ئامانجى مێللەت) بووه له نووسینى خۆى و دەرھێنانى سوچى کۆبى، دواى ئەو چەند بەرھەمى تى تر ئەنجام دەدەن، دوا بەرھەمى هونەرمنەند له گەل ئەو تیببە شانۆگەرى (بەرھەم) بووه له سالی ۱۹۷۷، پاشان لەو تیببە دادەبرى و دەبیتە ئەندامى کۆمەلە و هونەر و وێژەى کوردی لقی هەولیر و تائىستاش لەو کۆمەلەى بەردەوامە، یەكەم بەرھەمى تۆمارکراوى بۆ تەلەفزیۆن شانۆگەرى (بەزۆر کراوه بەدکتۆر) بووه، سالی ۱۹۹۲ دەستەى دامەزرینەرى تیببى شانۆى سامان بووه بە سەرپەرشتى مامۆستا تەلەت سامان، یەكەم بەرھەمىشى درامای (۳ کەللە پوچ) بوو له نووسینى شێرزاد پۆلیس و دەرھێنانى تەلەت سامان بۆ تەلەفزیۆنى کوردستان تۆمار کرا، له ۱۹۹۷/۷/۲۷ هەموو تیببى هونەرییەکانى هەولیر یەك دەگرن و دەچنە ناو کۆمەلەى هونەر و وێژەى کوردی، دواى ئەو بەشداری فێلمى (وێران) دەکات له نووسین و دەرھێنانى ئوسامە جەمیل، سالی ۲۰۰۳ له گەل چەند هونەرمنەندى سەردانى و لائى مېسر دەکەن بە مەبەستى ناسینى هونەرى کوردی،

بهره‌مه‌کانی: (قوتابی چالاک ۱۹۶۴) (نامانجی میللهت ۱۹۷۶) (بهرگدرووی ناخر زه‌مان ۱۹۷۷) (نه‌خوینده‌واری ۱۹۷۸) (ماره‌بی ۱۹۷۸) (ته‌رازو ۱۹۷۹) (بووکی به‌فر ۱۹۸۰) (قه‌لای دم دم ۱۹۸۲) (به‌زۆر کراوه به‌دکتۆر ۱۹۸۳) (فایلی ۶۷- ۱۹۸۴) (خانزادیکی تر ۱۹۸۴) (لیو به‌باره‌کان ۱۹۸۵) (شاری شه‌وین ۱۹۸۶) (قه‌ل و پروته ۱۹۸۷) (راشامون ۱۹۸۸) (قه‌ره‌ج ۱۹۸۹) (شیته‌کانی شه‌م رۆژگاره ۱۹۹۰) (پیکه‌نینی تورپیی ۱۹۹۲) (۳) (که‌لله پوچ ۱۹۹۲) (حوکمی قه‌ره‌قۆش ۱۹۹۴) (ره‌شه‌بای مه‌رگ ۱۹۹۶) (ویران ۱۹۹۸) (گرئ ۲۰۰۰) (کوچ ۱- ۲۰۰۰) (کوچ ۲- ۲۰۰۱) (نازاره‌کانی بارام ۲۰۰۶)،



شه‌م ژياننامه‌م له‌گه‌ل خۆی شه‌نجامداوه له ۲۰۱۸/۷/۱۳





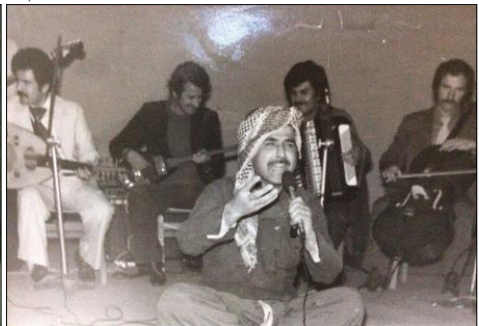
### سابیر عەبدولرەحمان / ئەکتەر و مەنەلۆجست

ناوی تەواوی (سابیر عەبدولرەحمان مەحمود) ە، ساڵی ١٩٤٧ لە گوندی عالیی سەر بە شاری هەولێر لە دایک بوو، تا پۆلی چواری سەرەتایی لە گوندی عالیی خۆتندوو دواتر سەرەتایی لە شارۆچکەی دویز تەواو کردوو ناوەندیش لە هەولێر، دەرچووی پەیمانگای مامۆستایانی هەولێر ١٩٦٨ – ١٩٦٩، ساڵی ١٩٧٠ بوو تە مامۆستا لە گوندی (ناو شیوان)،

ساڵی ١٩٧٣ ژبانی هاوسەری بیکهیناوه ٣ کور و ٣ کچی هەیە، یەکەم کاری هونەری لە ساڵی ١٩٦٧ تۆپەریتی (بوک و زاوا) بوو، ساڵی ١٩٦٩ مەنەلۆجی (حاجی لەق لەق مار هات) بۆ مندا لان گوتوو، ساڵی ١٩٧٠ مەنەلۆجی (بوک و خەسو و کاکێ شوفیر) بۆ تەلەفزیۆنی بەغدا تۆمار کردوو، ساڵی ١٩٧١ دەستی بە کاری نوێنەر کردوو و بە بەشداری کردنی لە درامای تەلەفزیۆنی (مەرج)، یەکەمین سەرۆکی کۆمەڵەی هونەر و وێژەی کوردی بوو لە هەولێر، ساڵی ١٩٧٤ تا ١٩٧٧ لە تیرگەی دەنگی کوردستان پیشکەشکار بوو، ساڵی ١٩٨٤ چوو تە دەرهەمی ولات بۆ ماوهی ٢٢ سال لە سوید ژباوه، ساڵی ٢٠٠٣ بریاریدا بە یە کجاری بگهڕیتەوه کوردستان، لە چەندین بەرنامەی فۆلکلۆری لە تەلەفزیۆنە کوردییەکان کاری کردوو، بۆ تەلەفزیۆنی (نیگا) بەرنامەیەکی فۆلکلۆرییان پیشکەش دەکرد لە گەڵ هونەر مەندان (چەتۆ حەسەن و سەلاح مەمهەد عەلی)،

**کارەکانی:** (مەرج) (فرمیسک) (گوێزان) (فالچی) (کاوهی ئاسنگەر) (ماتی نوێ) (هەور و

سامان) (ئاوازه) (لاس و خەزالی) (نازارة کانی بارام)



سەرچاوه – لە یەکی لە گۆفار و پۆژنامەکان



### سەعدون یونس / ئەکتەر و دەرھێنەر

ناوی تەواوی (سەعدون یونس شەمسەدین) ە، ساڵی ١٩٤٨ لە بەر ئەوەی باوکی پۆلیس بوو ە دەوامی کەوتۆتە (پرانیه) لەوێ لە دایک بوو، لە بەر ئەوەی نەبوون بوونە باوکی لە تەمەنیکی گەنجی خۆی خانەنشین کردوو و هاتونەتەو ە هەولێر لە گەرەکی تەراو ە سەرکەندێ نیشتهجێ بوینە، بە ڕەچەلەک خەلکی گوندی (دەلو گول) سەر بەشاری هەولێر و لەهۆزی (مەموند) ە،

خویندنی سەرەتایی و ناوەندی لە گەرەکی تەراو ە کردوو، ساڵی ١٩٦٦ پەیمانگای مامۆستایانی تەواو کردوو، ساڵی ١٩٦٧ بۆ یەکەجار هاتۆتە سەرتهختە شائۆ، ساڵی ١٩٦٩ لە گەل هونەر مەند (سەمیرە عەبدۆک) هاوسەرگێری کردوو، کە ئەوکاتە لە یەک گەرەک و یەک کۆلان بوونە، زڕ دایکی سەمیرە خان خوشکی دایکی سەعدون یونس، پەيوەنیسەک دروست دەبیت و دواتر هاوسەرگێری دەکەن، ئەوکاتە سەمیرە خان کوردیشی بە باشی نەزانپو ە چونکە لە بەغدا لە دایک بوو، دواي کۆچی دوايي سەمیرە خان هونەر مەند سەعدون یونس جارێکیتر هاوسەرگێری دەکات ە مەدیسان لە گەل ئافرەتیکی هەولێر، هونەر مەند سەعدون یونس ساڵی ١٩٧٤ بڕوانامەي دبلۆمی لە بەشی دەرھێنەر بەپلەي شەرەف وەرگرتوو، زیاتر لە ١٠٠ بەرھەمی شائۆ و تەلەفزیۆنی وەک ئەکتەر و دەرھێنەر ئەنجامداو، لە ەشتاکان بە دەیان بابەتی لە رۆژنامە و گۆزارەکان بلاو کردۆتەو، ساڵی ١٩٩٤ کوردستان جیدیلێت و دەچیتە ولاتی (لیبیا) دواتر (ئەلمانیا)



### کارە هونەریەکانی: نواندن و

دەرھێنەر: (هەبو نەبو/ نواندن ١٩٨٠)  
 (مەمەد و سیۆی/ نواندن ١٩٨٢)  
 (مالەي سەر گەردەکە/ نواندن) (مۆرانە/  
 نواندن) (سورمە خان/ نواندن) (تاسکە  
 خان/ نواندن و دەرھێنەر) (شۆرش

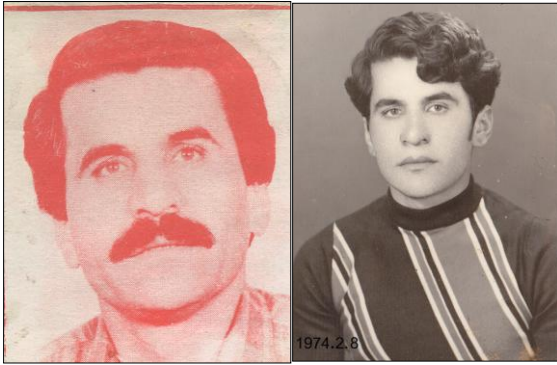
گەرانیو ە/ دەرھێنەر) (فوانیس/ دەرھێنەر) (خۆتان بگرن هات/ دەرھێنەر ١٩٧٩) (قەلای دم  
 دم/ دەرھێنەر) (مەرزییو کاکەمین/ دەرھێنەر) (کەونە دەرکە/ نواندن) (خانوی تازە = وەلی

دېوانه / نواندن (خاتو كلاو زهر / نواندن) (گوڤه ميخهك / دهرهينهر) (مالي نوي / دهرهينهر)  
(فليمي نه مريكانر) (كهونه دهر كه ۲)



---

سه رچاوه — له گه ل ټه وهی ژياننامه يم له رۆژنامه ييه ك دهستكه وتبوو دواتر له تۆپرى  
ټه تنه رنيت و له خۆى زانيارى زياترم وه رگرت



### ئەحمەد جەمیل / ئەكتەر

ناوی تەواوی (ئەحمەد جەمیل عبدولسەمەد) ە، ساڵی ۱۹۵۶ لە شاری ھەولێر لە دایك بوو، ھەرسی قۆناغی خۆیندنی لە شاری ھەولێر تەواو کردوو، دەرچووی دبلۆم لە ھونەر لە ئۆپرای نۆرنیبرگ، ھونەرمەند تەحسین تەھا پالپشتی ھونەری بوو، لەساڵی ۱۹۶۸ دەستی بە کاری ھونەری کردوو یەكەم بەرھەمی تۆمار کراوی تەمسیلی (ھونەر و ژیان) بوو لەساڵی ۱۹۷۵ لە نووسینی مەھدی ئومید و دەرھێنانی تاریق فازل.



بەرھەمەکانی: (خەبات ۱۹۷۹)  
 (مێژوو رەش ناییتەو) (خەباتی  
 کرێکاران) (بەندی ژمارە ۴۸)  
 (نەخۆیندەواری) (ھور و سامان) (کی  
 بەرپسیارە) (نەخۆشی لەبیر چۆنەو)  
 (ھەبو نەبو) (لاس و خەزال) (جەنابی  
 جانەوەر) (قەلائی دم دم) (سورمەخان  
 خاتوو کلاوزەر) (گۆلی نھینی)  
 خانەدان) (مرۆڤ و نازارەکانی) (ئادابا) (میوانی ناوخت) (تاپۆ حەقی چیه) (گەرەکە کەمان)  
 (ئاسکە) (گورچیلە) (خەج و سیامەند)

سەرچاوە: گۆڤاری (کاروان) ی ھەشتاکان - لە ەەرەبیبیووە کردومەتە کوردی

## عومەر چاوشین/ ئەکتەر



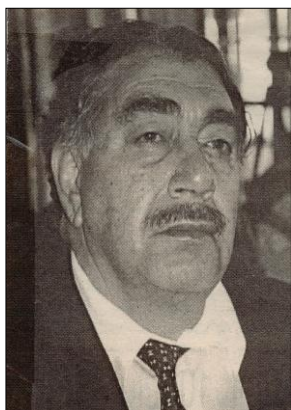
ناوی تەواوی (عومەر محمەدین عەبدوڵلا) یە، سالی ١٩٤٢ له گەرەکی گۆیژەیی شاری سلێمانی له دایک بووه، تا پۆلی سیی ناوهندی خوێندووه، سالی ١٩٦٨ دەستی بە کاری نواندن کردووه، ئەو کاتە پێشمەرگە دەبیت دەگەریتەوه بۆ سلێمانی سەردانی (سەید ئەحمەد دەنگ گەورە) دەکات کە خاوەنی ستۆدیۆی جوان بۆ وێنەگرتن بووه، سەید ئەحمەد پێی گوتووه

تەمسیلیکمان هەیە پۆلی نافرەتی تێدایە دەتوانی بەشداری بەکەیت لە گەلمان، ئەمیش بەو پەری نامادەبێهوه دەلیت نامادەم، تەمسیلیه کەش بەناوی (گۆڕ هەلکەن) بوو لە دەرھێنانی (سەید ئەحمەد دەنگ گەورە) لە گەڵ (تیی نواندن و مۆسیقای سلێمانی)، دای ئەوه بەشداری (لەژێر سیبەری درکدا) کردووه لە نووسین و دەرھێنانی (فەتاح کاو)، پاشان لە سالی ١٩٧٠ بۆ تەلەفزیۆن بەشداری (مە کری ژنان) کردووه لە گەڵ هونەر مەندان (سەمۆ عەزیز و ئیسماعیل بەرزنجی)، تا سالی ١٩٨٠ (١٠) کاری تەمسیلی لە گەڵ (مەکی عەبدوڵلا) کردووه، سالی ١٩٨٠ چوو تە ولاتی سوید بۆ ماوهی (٣) ساڵ لە کاری هونەری داپراوه، دای ئەوه دەستی پیکردۆتەوه، زیاتر لە (٢٥٠) کاری هونەری کردووه لە هەموویان پۆلی سەرەکی بینووه، هونەر مەند سەرسامی (ئازادی حەمە بچکۆل/ عەبدوولی حەمە جوان/ مەکی عەبدوڵلا/ گەزیزە) یە، وەکو عەرەب (سوعاد حوسنی/ عادل ئیمام/ دوریند لەحام)، وەکو بیانیش (نەتۆنی کوبین).



کارە هونەریه کانی: (پیسکەیی تەر پیر/ جەنابی موفەتیش/ ژن بە ژن/ ماوتە کاولی کەیی/ شاییی خویناوی/ گۆڕ هەلکەن مشتەیی ناو هەمانە کە/ مە کری ژنان/ لە چایخانە دا/ بلیت و زاوا/ کری گرتە/ مەلموس/ قلیشایه وه کیچ/ سی گۆلی ژاکاوا/ چاوی فیتنام/ شیخی تەپلە پەش/ دۆپی خوین/ مامە حەمە).

سەرچاوه — له یه کۆ له پۆژنامه و گۆفاره کان



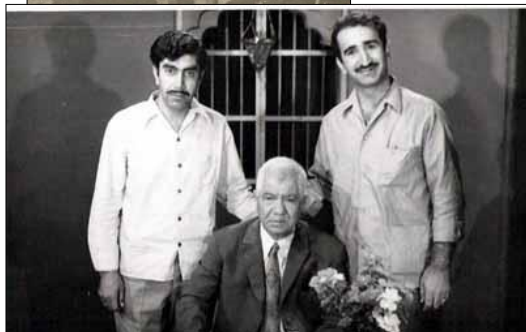
### فهرهاد شهريف / نهكتيرو دهرهينەر

ناوی ته‌واوی (فهرهاد شهريف یونس) ه، سالی ۱۹۴۶ له شاری هه‌ولیر له دایک بووه، خویندنی سه‌ره‌تایی و ناوه‌ندی و داناوه‌ندی له هه‌ولیر ته‌واو کردووه، پروانامه‌ی به‌کالۆریۆسی له کۆلیژی هونه‌ره‌جوانه‌کانی به‌غدا به‌شی دهره‌ینانی شانۆیی له‌سالی ۱۹۷۱ وهرگرتووه، له‌سالانی شه‌سته‌کان ده‌ستی به‌کاری هونه‌ری کردووه، به‌شداری زیاتر له (۲۰) کاری شانۆیی له‌نۆندن و دهره‌ینان، له‌سالی ۱۹۷۱ تا ۱۹۷۳ له

تیزگه‌ی کوردی به‌غدا سه‌رۆکی به‌شی ته‌مسیل و هه‌مه‌په‌نگ بووه، له‌ویوه زیاتر له (۵۰) کاری کورته‌ته‌مسیلی بۆ تیزگه‌ی کوردی وه‌ک دهره‌ینەر و نه‌کتەر تۆمار کردووه، هه‌ر له‌ تیزگه‌ له‌گه‌ڵ هونه‌رمه‌ند (ناسر حه‌سه‌ن) له‌ چه‌ندین ته‌مسیلی ته‌له‌فزیۆنی به‌شداری کردووه، له ۲۰/۱۵/۷/۱۷ له‌یه‌که‌م رۆژی جه‌زنی په‌مه‌زانی په‌رۆز به‌هۆی نه‌خۆشی کۆچی دوابی کرد

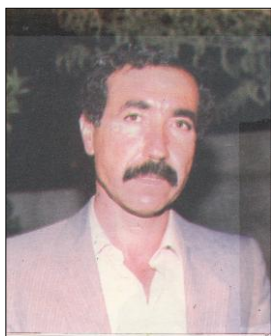


کاره‌ هونه‌ریه‌کانی: (کاوه‌ی ئاسنگه‌ر) (رۆژه‌ه‌لات) (به‌کگرتن) (خوازیبێنی) (شانۆگه‌ری شه‌هید) (کیچ) — نه‌کتەر) (مه‌م و زین) (رۆمیۆو جولیت) (ئه‌وده‌مه‌ی شه‌قین مه‌زنتر ده‌بیئت) (مه‌مه‌د و سیۆی) — ۱۹۸۱ نه‌کتەر) (به‌ زۆر کراوه‌ به‌ دکتۆر ۱۹۸۳ دهره‌ینەر) (خزمه‌ت کارێکی گۆی پرایه‌ل ۱۹۸۵ دهره‌ینەر) (لیۆ به‌ باره‌کان ۱۹۸۵)



سه‌رچاوه — رۆژنامه‌ی (هه‌ولیر)





## تهلعت سامان / نووسەر و دهرهينەر

ناوی ته‌واوی (ته‌لعت مامه که‌ریم) ه، سالی ۱۹۶۶ له گه‌ره‌کی ته‌عجیلی شاری هه‌ولیر له دایک بووه و له هه‌وزی (فه‌قی مه‌رکی) باوکی خه‌لکی گوندی (سه‌یده‌مین) ه دواي خزمه‌تی سه‌ربازی روو ده‌کاته هه‌ولیر و له به‌رپه‌به‌رایه‌تی پۆلیسی هه‌ولیر به‌پۆلیس داده‌مه‌زیت و ژن دینی و خیزان پیکدینی که‌ ئه‌و ژنه‌ی

له هه‌ولیریه‌ی کوره‌چیه‌کانه و دایکی ماموستا ته‌له‌ته، دواتر ژنیکی دیکه‌ش دینی و له‌و دوو ژنانه ۱۲ کور و یه‌ک کچی بووه، نازناوی سامان ده‌گه‌رپه‌ته‌وه بۆ یه‌کیک له بشته‌کانی باپه‌ره‌ی هه‌شته‌می، که‌ منداڵ بووه مالیان له گه‌لا‌له بووه چۆته به‌ر خویندن له‌به‌ر ئه‌وه‌ی ته‌مه‌نی بچوک بووه وازی له‌خویندن هیناوه، که‌ دینه‌وه هه‌ولیریش ناچیه‌وه قوتابخانه، دواتر سه‌ره‌تایی له عه‌وینه و عه‌نکاوه ته‌واو ده‌کات، کاتی‌ک ئاماده‌یی ته‌واو ده‌کات باوکی زۆری لیده‌کات بچیه‌ته کۆلیژی پۆلیس به‌لام له‌به‌ر ئه‌وه‌ی په‌یوه‌ندی هه‌بووه به‌ ریک‌خسته‌نه‌کانی یه‌کیته‌ی قوتاییانی کوردستان وه‌رنه‌گیراوه، دواتر له‌سالی ۱۹۶۵ ده‌چیه‌ته ئه‌کادیمیای هونه‌ره جوانه‌کانی به‌غدا، دواي ده‌رچوونی به‌ بی‌چران له‌گه‌ل شانو ژیاوه، ئه‌و کاته‌ی قوتایی بووه به‌شداری نواندنی ده‌کرد به‌ زمانی عه‌ره‌بی، له شانۆگه‌ری (القرء کتیب الشع‌ر) به‌شداری کردووه له دهره‌ینانی ماموستا (سامی عه‌بدو‌لحه‌مید) ئه‌و کات پۆلی دروی ئه‌کادیمیا بووه له سالی ۱۹۶۸، یه‌که‌م به‌ره‌می له سالی ۱۹۶۹ وه‌کو دهره‌ینان شانۆگه‌ری (نه‌فه‌ت لی‌کراو) بووه وه‌کو نامه‌ی قوتایی پيشک‌ه‌شی کردووه، هه‌مان شانۆگه‌ری به‌بۆنه‌ی ۱۱ی ئازار له‌سالی ۱۹۷۰ له‌سه‌ر شانۆی (سمیر آمیس) له به‌غدا نمایش کرد، پاشان وه‌کو یه‌که‌م به‌ره‌می ته‌له‌فزیۆنی کوردی تۆمار کراو له‌گه‌ل هونه‌رمه‌ندان (ئه‌حمه‌د سالار/ فه‌ره‌اد شه‌ریف/ سه‌عدون یونس/ زوه‌ییر عه‌بدو‌لمه‌سیح/ به‌دیع‌ه دارتاش/ حیکمه‌ت هیندی/ په‌روین بابان/ عه‌لی که‌ریم) به‌شداری کردووه، له‌هه‌مان ساڵ ده‌گه‌رپه‌ته‌وه هه‌ولیر تیبی لاوان داده‌مه‌زیتین و چه‌ند به‌ره‌مه‌یک پيشک‌ه‌ش ده‌که‌ن له‌وانه (بوکی په‌رده/ جه‌نگاوه‌ری شیت)، دواتر په‌یوه‌ندی به‌ تیبی هونه‌ری هه‌ولیر ده‌کات، پاشان لقی هه‌ولیری کۆمه‌له‌ی هونه‌رو وێژه‌ی کوردی ده‌که‌نه‌وه، پيش راپه‌رینی ۱۹۹۱ هه‌ولده‌ات تیبی شانۆی سامان دا‌به‌مه‌زیتیت به‌لام رپی پینادری، دواي راپه‌رین له‌یه‌که‌م

کابینه‌ی حکومه‌تی هه‌ریم دووباره هه‌ول ده‌دات که‌وه‌زیری رۆشن‌بیری (شیرکۆ بیکه‌س) بووه مۆلّه‌تی پێده‌دری، له ۱۹۹۷/۷/۲۷ دوا‌ی کۆبونه‌وه‌ی گشتی کۆمه‌له‌ بریار‌درا تپسی سامان و کۆمه‌له‌ یه‌ بگرن ناوی کۆمه‌له‌ بووبه کۆمه‌له‌ی هونه‌ره‌ وێژه‌ی کوردی.  
به‌داخه‌وه له ۲۰۱۹/۱/۱۴ به‌رووداویکی هاتووچۆ له نیوان ریڠای هه‌ولیر پیرام گیانی له ده‌ستدا.

به‌ره‌مه‌کانی: نه‌فره‌تلیکراو ۱۹۶۹ / جه‌نگاوه‌ری شیته‌ ۱۹۷۰ / ترس ۱۹۷۱ / بووکی به‌فر ۱۹۷۲-۱۹۸۲ / خه‌ملی په‌مۆ ۱۹۷۲ / دووکه‌ل ۱۹۷۲ / ئالو گۆر ۱۹۷۲ / زنجیره‌درامای مه‌رج ۱۹۷۲ / خالۆی ریبوار ۱۹۷۳ / گوێزان ۱۹۷۳ / مه‌م و زین ۱۹۷۵ / زنجیره‌درامای فه‌قی ته‌حمه‌دی داره‌شانه ۱۹۷۵ / پیلان ۱۹۷۶ / قه‌ل و روته ۱۹۷۹ / گێچه‌له‌کانی حه‌مه‌ وه‌ی وه‌ی ۱۹۷۹ / خانزادیکی تر / فایلی ۶۷ = ۱۹۸۳ / شاری ئه‌وین ۱۹۸۴ / چه‌پکی گۆل ۱۹۸۴ / خه‌ج و سیامه‌ند ۱۹۸۵ / نه‌فسانه‌ی چیا‌ی ئاگرین ۱۹۸۶ / حه‌مه‌دۆک ۱۹۸۷ / پیکه‌نینه‌ی سوپه‌بی ۱۹۹۲ / ۳ که‌له‌ پوچ ۱۹۹۲ / زنجیره‌درامای که‌وه‌کانی قه‌ره‌چو‌غ ۱۹۹۳ / چه‌قۆ ۱۹۹۳ / حوکمی قه‌ره‌قۆش ۱۹۹۴ / سی‌داره ۱۹۹۵ / پیلان ۱۹۹۷ / گوریس ۱۹۹۸ / هه‌لگه‌رانه‌وه‌ / دل‌داریکی قرچۆک ۲۰۰۴ / هه‌لچوون ۲۰۰۵،

---

سه‌رچاوه‌ تۆری نه‌ته‌رنیته‌ سایته‌ی کوردسات نیته‌ — چاوپیکه‌وتن (ئاسایش عوسمان دانش) ۲۰۰۹ ، پێشتریش خۆم هه‌ندیک زانیاریم لێی هه‌بووه





### جہلال بہیار / نئے کتھر

ناوی تہاوی (جہلال تہ محمد رہسول) ہ، سالی ۱۹۴۶ لہ شاروچکھی رانیہ لہ دایکبوه، کہ تہوکات تہو شاروچکھیہ سہر بہ لیوای ہولیر بوو، سالی ۱۹۶۹ بویہ کہ مجار وہ کو تہ کتھر بہ شداری شانوگری (مارہیی) کردوہ، پاشان لہ زربہی شانوگری و دراماکانی ہولیر بہ شداری کردوہ، باوکی ہونہرمہند جہلال بہیار لہ سہرہمی خوئی روظانہ سہردانی

تہ کیہی تالہبانی کردوہ لہ شاری کوئیہ، دوستی شیخ حوسامہ دین تالہبانی باوکی مام جہلال بوہ، شیخ حوسامہ دین کہ ہوالی لہ دایک بوونی ہونہرمہند جہلال بہیار دہزانی بہ باوکی دہلی دہبی ناوی کورہ کتہ بنی جہلال لہ سہر ناوی مام جہلال، سہبارہت بہنازناوی بہیار واتہ زہویہ کی بہ پیت و بہرہ کتہ، سہرہتای ہاتنی ہونہرمہند جہلال بہیار لہ شاری کوئیہ بو ہولیر لہ گہرہ کی عارہبان نیشتہ جی بوونہ، خویندنی سہرہتایی لہ قوتابخانہی فہیسہلیہی دووہم تہواو کردوہ، بہ داخہوہ لہ ۲۷/۶/۲۰۱۲ لہ کاتی وینہ گرتنی زنجیرہ درامای گہردہلول کوچی دواپی دہکات.

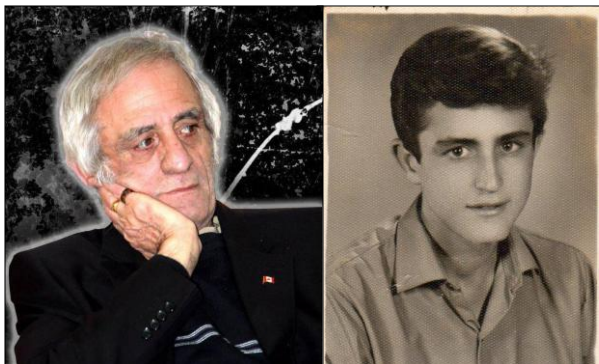


### بہ شداریہ کانی: مارہیی / چلپاوا

مہسہلی شاریک / ہہور و سامار / ہہبو  
 نہبو / محمد و سیوی / تاپو حقی چیہ /  
 بہ زور کراوہ بہ دکتور / مرؤف و نازارہ کانی /  
 سورمہ خان / نادابا / قہلای دم دم /  
 نامہ / خانہ دان / خزمہت کاریکی گوئی  
 رایہل / خہج و سیامہند / مؤرانہ / ۳ کہ لہ

پوچ / مائی نوی / تہ ژدیہاک / چیای تہ فسانہی ناگرین / گہردہلول ۳

سہرچاوہ لہیہ کی لہ روظانہ و گوٹارہ کان ۲۰۱۲



### حهمه رهشید ههرهس/ نهکتهر و دهرهینهر و نووسهر

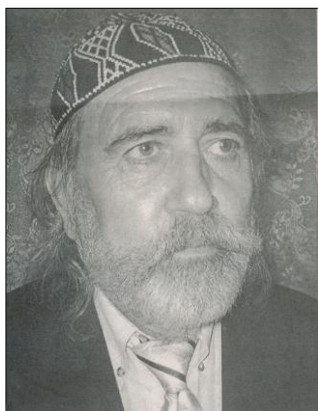
هونهرمه ند (حهمه رهشید ههرهس) سالی ۱۹۴۸ له شاری هه له بجه له دایکبووه، تاپولی جواری سه ره تایی له و شاره خویندووه، سالی ۱۹۵۶ هاتۆته سلیمانی، قۆناغه کانی سه ره تایی و ناوهندی و دواناوهندی و په یمانگای مامۆستایانی له سلیمانی برپوه، ههر له تویی خویندنی له په یمانگا هاتۆته بواری هونهروه و له چپرۆکی شانۆیی بریار و نه نجامی نه مینی میرزا که ریم رۆلی کاره کتهری سه ره کی شیرینی به سه ره که وتویی بینیه، سالی ۱۹۷۰ وهک مامۆستا له هه ولیر داده مه زریت و تا سالی ۱۹۷۷ له گونده کانی هه ولیر ده وامی کردوه، سالی ۱۹۷۷ ده گوازریته وه بو سلیمانی، سالی ۱۹۷۳ ده بیته پیشمه رگه ی شۆرشێ ته یلول و له سالی ۱۹۷۴ ده بیته بیژهریکی سه ره کی رادیوی دهنگی کوردستان له شاخ، سالی ۱۹۸۶ چه قۆی به عس له ملی نزیک نه بیته وه و ریگای هه نده ران ده گریته بهر، دوا ی په ناهینده یی له ئیران و سوریا و یۆنان، سالی ۱۹۸۹ وهک کۆچه ری نه ته وه یه کگرتوه کان له ولاتی که نه دا نه گیرسیته وه و تاسالی ۲۰۱۳ له و ولاته وهک هاوولاتی ده مینیتیه وه، سالی ۱۹۹۹ ده چیته کۆنستۆگا کۆلیج له که نه دا، دیبلۆمی بازرگانی به سه ره که وتویی به ده ست ده هیئتی و ههر له که نه دا رادیوییه کی کوردی له گه ل محمه د سنجاری له شاری ویندزۆر ده کاته وه و چالاکێ ئیستگه یی له باره ی کورده وه نه نجام ده دا، ههر له که نه دا به شدارێ له دامه زانندی کۆمه له ی کوردی له ئۆنتاریۆ ده کات و له توی شه و

کۆمهله‌یه‌دا چالاکی شانۆیی و کهلتوری شه‌نجام ده‌دا، سالی ۲۰۱۳ به‌یه‌کجاری دیته‌وه کوردستان و هاوسه‌رگه‌رییه‌کی نوی ده‌کات و خۆی بو هونه‌ر و نووسین ته‌رخان کردووه، له دامه‌زاندنی تیپ و کۆمه‌له هونه‌رییه‌کاندا به‌شداری کردووه و ده‌یه‌ها به‌ره‌مه‌می شانۆیی و ته‌له‌فزیۆنی وه‌ک نووسین و نواندن ده‌ره‌ینان هه‌یه، شه‌ندامی ده‌سته‌ی دامه‌زیننه‌ری تیپی پێشپه‌روی شانۆی کوردی بووه، دوا به‌ره‌مه‌می فیلمی سینه‌مایی (مال و کلیل) بووه، زیاتر له (۱۰) خه‌لاتی نیوده‌وله‌تی به‌ده‌ست هه‌یناوه، شانبه‌شانی هونه‌ر به‌رده‌وام ده‌نووسیت.



شه‌م ژياننامه له‌سه‌ر داواکاری خۆم له ستۆكهۆلمه‌وه به‌ماسنجه‌ر بۆمی ره‌وانه کردووه له

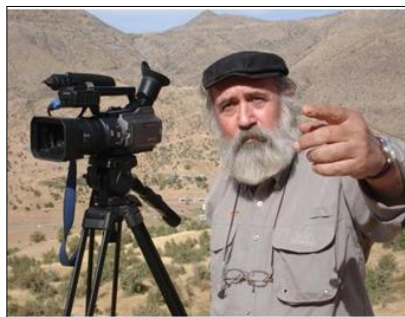
۲۰۱۸/۹/۲۹



## زوهيّر عهبدولهسيح / شانۆكار و دهريّنهر

ناوی ته‌واوی (زوهيّر عهبدولهسيح ئيليا) يه، سالی ۱۹۴۸ له شارۆچکهي عهينکاوهی شاری هه‌ولير له دايکبووه، ده‌رچووی شه‌کاديميای هونه‌ره‌جوانه‌کانی به‌غدا ۱۹۷۲ – ۱۹۷۳، له‌به‌ر شه‌وی باوکی ماموستا بووه گواستراونه‌ته‌وه بۆ شارۆچکهي (شه‌لقوش) خويندنی سه‌ره‌تايی له‌وی ته‌واوده‌کات، دواتر ده‌گه‌رپه‌نه‌وه هه‌ولير و خويندنی ناوه‌ندی و ئاماده‌یی ته‌واو ده‌کات، سالی ۱۹۶۹ بۆ يه‌که‌مجار له شارۆچکهي

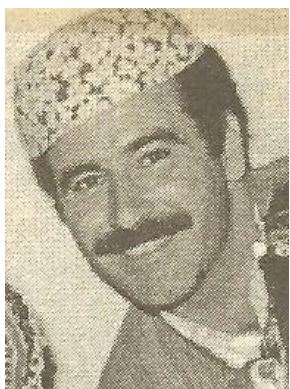
عهينکاوه کاری ده‌رهيتانی شانۆگه‌ری (مۆمدانی مه‌تران) شه‌نجام ده‌دات له نووسيني (فيکتۆر هۆگۆ)، سالی ۱۹۷۰ که به‌شی نواندن ده‌کرپه‌نه‌وه له راديۆی به‌غدا هونه‌رمه‌ند زوهيّر عهبدولهسيح و چه‌ند هونه‌رمه‌نديکی تر له‌م راديۆيه کارده‌که‌ن له‌وانه (ته‌لعه‌ت سامان و شه‌مه‌د سالار و فه‌ره‌اد شه‌ريف و شه‌مالي عه‌به‌ ره‌ش)، سالی ۱۹۷۰ بۆ يه‌که‌مجار به‌شداری له نواندنی درامای (نه‌فه‌رت



ليکراو) کردووه له ده‌رهيتانی ته‌لعه‌ت سامان بۆ ته‌له‌فزيۆنی به‌غدا به‌ره‌مه‌يات، له‌و ماوه‌يه‌ش له‌ته‌ک کاری راديۆ ده‌بيته‌هه‌ ياريده‌ده‌ری ده‌رهيتنه‌ری ته‌له‌فزيۆنی و چه‌ند درامايه‌ک ته‌م‌ار ده‌که‌ن وه‌کو (لانه‌وازان/ مه‌ره‌زه/ خوله‌ی چه‌خاخه)، سالی ۱۹۷۴ په‌يوه‌ندی به‌ شوێنی شه‌يلول ده‌کات له راديۆی (ده‌نگی کوردستاني عيراق) ده‌بيته‌

ده‌رهيتنه‌ر که شه‌و کات شه‌هيد عه‌بدولخالق مه‌عروف سه‌ره‌رشته‌ی راديۆی ده‌کرد، له سالانی هه‌شتاکان چه‌ندين به‌ره‌مه‌ی بۆ ته‌له‌فزيۆن ته‌م‌ار کرد چ وه‌کو ده‌رهيتنه‌ر يان سيناريو (جه‌نابی جانه‌وه‌ر/ تاپۆ حه‌قی جيه) هونه‌رمه‌ند زوهيّر عه‌بدولهسيح له‌سالی ۱۹۹۹ هه‌ نيشته‌جیی ولاتی سوید بووه دواتر ده‌گه‌رپه‌نه‌وه هه‌ريمی کوردستان ده‌بيته‌ کارمه‌ندی وه‌زاره‌تی رۆشنیبری

سه‌رچاوه – له‌گه‌ل شه‌وه‌ی ژياننامه‌يم له رۆژنامه‌يه‌ک ده‌سته‌که‌وتبوو دواتر له‌تۆري شه‌ته‌ره‌نييت زانیاری زیاترم ده‌سته‌که‌وت



### سهلام کۆیی / نهکتەر

ناوی ته‌واوی (سه‌لام قادر حه‌مه‌د) ه، سالی ١٩٥٥ له گه‌ره‌کی خانه‌قای شاری هه‌ولێر له‌دایکبووه، ده‌رچوری ناماده‌یی بازرگانی به‌شی ژمیارییه، له ١٩٦٩/٢/٢٠ به شانۆگه‌ری (چاره‌په‌ش) دیتته‌ دونیای هونه‌ر، هاتنه‌ ناو دونیای هونه‌ری له‌گه‌ڵ هونه‌رمه‌ندان (فه‌یسه‌ڵ محمه‌د سالح و جه‌لال به‌یار و عه‌لی نه‌حمه‌د و سو‌جی کۆیی) بووه، ماوه‌ی ٦ سال له‌گه‌ڵ هونه‌رمه‌ند ئیبراهیم حه‌کیم به‌رنامه‌ی (ناوێنه) یان له‌ ته‌له‌فزیۆنی کوردستان پێشکەش کردووه،



کاره‌کانی: (گه‌شتیک به‌ ناو سی‌ پۆژگادا) (مه‌سه‌له‌ی شارێک) (ئه‌و فریشته‌یه‌ی له‌ بابل هاته‌ خوارێ) (ته‌رازوو) (تاگر و چلی زه‌یتون ١٩٧٦) (دوا فیشه‌ک) (هه‌بو نه‌بو ١٩٨٠) (گونده‌که‌م جیناهیللم) (تاپۆ حه‌قی چیه ١٩٨٤) (پراچی) (نرخ‌ی نازادی) (حه‌مه‌دۆک) (به‌ره‌و خۆر) (شاره‌که‌م ٢٠٠٧) (که‌واتا چاوه‌ری به‌ ٢٠٠٩)،



سه‌رچاوه — له‌ یه‌کی له‌ گوڤار و پۆژنامه‌کان



## شیرزاد پولیس / ئەکتەر

ناوی تەواوی (شیرزاد محەمەد قادر خدر عەولاً) یە، سالی ۱۹۴۹ لە گەرەکی عارەبانی شاری هەولێر لە دایکبوو، لە بنەچەدا خەلکی (دیبەگە) یە، لە بەر ئەوێ باوکی سەرباز بوو، گواستراوەتەو بۆ شارێ کەرکوک لەوێ لە سالی ۱۹۵۶ دەچیتە قوتابخانە (تیمام قاسم) پۆلی یە کەم لەوێ تەواو دەکات، دواتر دەچنە شارێ سلیمانی و دوو سال لەوێ

دەبن دواتر دەگەرینەو بۆ کەرکوک دواتر لە سالی ۱۹۶۰ دەگوازیینەو بۆ شارێ بەسرە تا سالی ۱۹۶۷ لەوێ بە زمانی عەرەبی دەخوینێ ناوەندی لە بەسرە تەواو دەکات، سالی ۱۹۶۷ باوکی خانەنشین دەکریت بە یە کجاری دەگەرینەو هەولێر و لێی نیشته جێ دەبن، سالی ۱۹۶۹ دەستی بە کاری هونەری کردوو، جگە لە بواری تەمسیل دەستی وینە کیشانیشی هەیە، هونەرمەند شیرزاد پولیس سالی ۱۹۷۹ بە شداری لە شانۆگەری (هەبو نەبو) کردوو بە رۆلی (عەزە قۆلێر)، بۆ تۆمار کردنی تەلەفزیۆنی ئەم شانۆگەرییە لە سالی ۱۹۸۰ نەیتوانیو بە شداری بکات چونکە دەبیتە سەرباز، لە شوینی ئەو هونەرمەند (سەلام کۆیی) رۆلێ کەمی دەبینێ، هونەرمەند (۹) سال دیلی جەنگ دەبیت لە جەنگی نیوان (عیراق و ئێران)، دواي نازاد بوونی لە دیلی بۆ خۆی کاسبی سەربەخۆ دەکات، دواي راپەرینی سالی ۱۹۹۱ لە تەلەفزیۆنی گەلی کوردستان بۆ بەرنامە (زووم زووم) بانگهێشت دەکریت، لە گەل هونەرمەندان (زاھیر عەبدوللا و نەوزاد رەمەزان و ئەيام ئەکرەم و موزەفەر محەمەد رەشید) ئەم بەرنامە یە بەرپۆ دەدەبن،



## شانۆگەرییەکانی: (جەنگاوەری

شیت ۱۹۷۰) (تارماییەکان دزی دەکەن ۱۹۷۰) (زوحاکی زۆردار ۱۹۷۱/۳/۱۱) (بـووکـی پـەرـدە ۱۹۷۱/۷/۱۶) (التجربـه ۱۹۷۱/۸/۱۸) (خەمـلی پـهـمۆ ۱۹۷۲/۸/۲۹) (گـوـیـزان ۱۹۷۲/۱۱/۵) (خـالۆی رـیـبـوار





(۱۹۷۳/۱/۱۵) قەل و پروتە  
 (۱۹۷۸/۱۱/۳) ھەبو نەبو  
 (۱۹۸۰/۳/۱۸ بەغدا) پیکەنینی  
 تورەیی (۱۹۹۲/۴/۱۴) (حەمەدۆك)  
 (حوکمی قەرەقۆش ۱۹۹۴/۲/۱۲)  
 (کەچەل کەچەل قاقسا  
 (۲۰۰۰/۱۲/۲۷) قەلای دم دم  
 (۲۰۰۱/۸/۱۵)، بۆ تەلەفزیۆن (۳)

کەللە پوچ ۱۹۹۱ تیقی کوردستان) (مەلای مەشور ۱۹۹۴ گەلی کوردستان) (زووم زووم  
 ۱۹۹۲ – ۱۹۹۴ گەلی کوردستان) (تەلاری مەزن) (بیری ژمارە ۳) (فرمیسک) (ونبوەکان  
 ۲۰۱۸ کوردستان)، فلیمی سینەمایى (خدر کیشکە ۲۰۰۱) (فەر تەنە) (گەندەلی ۲۰۰۹)  
 (سنور ۲۰۰۳)،

---

سەرچاوه — خۆم پرسیارم لیکردووہ — رۆژنامەیهک — بیۆگرافیای ھونەر مەندانی ھەولیر



## عبدولی همه جوان / نهکتهر

ناوی ته‌واوی (عبدولکه‌ریم محمد تۆفیق) ه، له ۱۲/۱/ ۱۹۴۸ له گه‌ره‌کی سابون که‌رانی شاری سلیمانی له‌دایکه‌بووه، هه‌موو قۆناغه‌کانی خویندنی سه‌ره‌تایی و ناوه‌ندی و ئاماده‌یی و په‌یمانگی مامۆستایانی له سلیمانی ته‌واوکردووه، سالی ۱۹۷۱ ژبانی هاوسه‌ری پیکه‌یتناوه، له سالی ۱۹۷۰ تا ۱۹۹۲ له خویندنگه‌کانی شاری سلیمانی مامۆستای وهرزش بووه،

سالی ۱۹۹۲ دواي دروست بوونی به‌که‌م کابینه‌ی حکومه‌تی هه‌ریم له‌سه‌ر خواستی یه‌کیتی هونه‌رمه‌ندان و وه‌زاره‌تی رۆشنیبری پۆستی به‌رپۆه‌به‌ری رۆشنیبری سلیمانی پیدرا، دواتر کرا به یاریده‌ده‌ری به‌رپۆه‌به‌ری گشتی رۆشنیبری و هونه‌ر له سلیمانی و له ته‌مه‌نی ۶۳ سالی خانه‌نشین کراوه، له سالی ۱۹۸۳ تا ۲۰۱۰ ئەندامی یه‌کیتی هونه‌رمه‌ندانی کوردستان بووه،

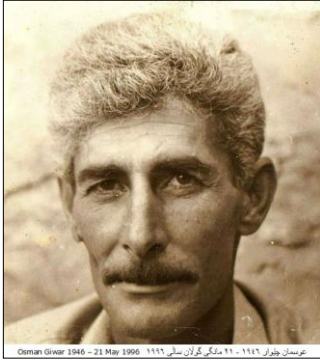


ئەندامی یانه‌ی وه‌رزشی سیروان بووه، ئەندامی کۆمه‌ڵه‌ی هونه‌ره‌جوانه‌کانی کوردستانه، له سالی ۱۹۶۹ تا ئیستا زۆریه‌ی کاره هونه‌ریه‌کانی له‌گه‌ڵ کۆمه‌ڵه‌دا ته‌نجامداوه، له کۆتایی سالی ۱۹۶۸ چۆته دویای دراما و سینه‌ما،

---

سه‌رچاوه — له‌یه‌کی له‌پۆژنامه‌و گوڤاره‌کان





عوسمان جیوار ۱۹۱۶ - ۲۱ مای ۱۹۹۶ ۱۹۱۶ - ۲۱ مای ۱۹۹۶ Osman Givwar 1946 - 21 May 1996

## عوسمان جیوار - شانۆکار

ناوی ته‌واوی (عوسمان محمەد ئەحمەد) ه، سالی ۱۹۴۶ له‌گه‌ره‌کی ده‌رگه‌زینی سلیمانی له‌دایک بووه، قۆناغه‌کانی خویندنی له‌سلیمانی ته‌واو‌کردووه، سالی ۱۹۶۹ په‌یمانگای مامۆستایانی ته‌واو‌کردووه، ماوه‌ی چهند سالی له‌ناوچه‌کانی چۆمان و شارباژێڕ و قه‌ره‌داغ و هه‌له‌بجه و سلیمانی مامۆستایی کردووه، خولی

ده‌ره‌یتانی له‌ به‌غدا به‌پله‌ی یه‌که‌م ته‌واو‌کردووه، سالی ۱۹۷۲ هاوسه‌رگه‌ری کردووه باوکی (۵) منداله، له‌ شه‌سته‌کانه‌وه به‌شداری له‌ چالاکییه‌ هونه‌رییه‌کاندا کردووه وه‌ک شانۆکار و ده‌ره‌یتنه‌ر رۆلی گه‌وره‌ی بینوه له‌ پێشخستنی رته‌تی شانۆی کوردی، ده‌سته‌ی دامه‌زرینه‌ری تیپی پێشپه‌روه‌ی شانۆی کوردی بووه، ماوه‌ی ۱۵ ساڵ وه‌کو سه‌رۆکی تیپ خزمه‌تی کردووه، هه‌ر زوو به‌شداری کردووه له‌ چالاکییه‌ سیاسی و پێشمه‌رگایه‌تیدا رابه‌ری سیاسی بووه، سالی ۱۹۷۴ په‌په‌نده‌ی کردووه به‌ شۆرش و له‌ئێژگه‌ی ده‌نگی کوردستان خزمه‌تی کردووه، سالی ۱۹۷۵ لێپرسراویتی چالاکی قوتابخانه‌کانی پێ سپێرداوه، ئەندامی ده‌سته‌ی دامه‌زرینه‌ری یه‌کێتی هونه‌رمه‌ندانی کوردستان بووه له‌سالی ۱۹۸۴، یه‌کێک بووه له‌ دامه‌زرینه‌ری ته‌له‌فزیۆنی گه‌لی کوردستان که‌نالی سلیمانی له‌سالی ۱۹۹۱، یه‌که‌م کاری ته‌له‌فزیۆنی له‌مالی ئەو ئەنجام دراوه، سالی ۱۹۸۸ دژی رژیمی عێراق به‌ ئاشکرا له‌به‌ر ده‌رکی سه‌را له‌ سلیمانی روه‌په‌روی داگیرکه‌ران گوتویه‌تی وه‌رن بمکوژن به‌س گه‌له‌که‌م ئەنفال مه‌که‌ن، له‌حه‌فتاکان له‌به‌غدا به‌شداری قیستیه‌تی سهرتاسه‌ری عێراقی کردووه به‌ دوو به‌ره‌م (به‌یتی ریزان کی/ داپه‌یره‌ی دانا) که‌ هه‌ردووکیان خه‌لاتی باشترین به‌ره‌م و ده‌ره‌یتانی له‌ سه‌رتاسه‌ری عێراق پێبه‌خه‌شرا، هونه‌رمه‌ند مامۆستا جیوار له ۲۱-۵-۱۹۹۶ کۆچی دوا‌ی کردووه،

بەرھەم و شانۆگەرییەکانی: (بەریار و ئەنجام) (سەرینی باداری) (لانەوازان) (پالتۆ) (ئابلوقە)  
(خەج و سیامەند) (گولە مێخەك) (ئەحەى كورنو) و فیلمى سینەمايى (بەهەشتىكى سوتاو)



---

ئەم ژياننامەم لەرپى تۆرى ئەنتەرنیّت لە راپۆرتىكى دەنگى وەرمرگرتووہ ۲۰۱۷



### عومەر عهلی ئەمین / ئەکتەر و نووسەر

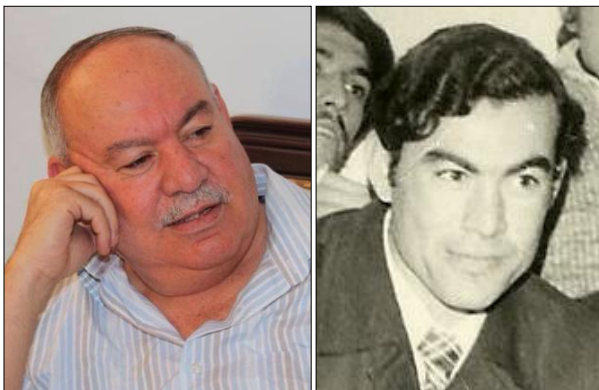
هونەرمند و شانۆکار مامۆستا (عومەر عهلی ئەمین) ساڵی ١٩٢٧ لە شاری سلیمانی لە دایکبووه، خاوهنی چەندین کتێبه له سەر شانۆ و شیعر و چیرۆک، یه کهم کاری شانۆیی له ساڵی ١٩٦٩ بووه به ناوی (گیسک نیسه بزنه)، یه کهم کاری تهلهفزیۆنیشی له ساڵی ١٩٧١ شانۆی (خوا له سولتان مه جمود گهوره تره)، مامۆستا عومەر عهلی ئەمین باوکی هونەرمند

گهزیهیه، له کاتژمێر (١٠) ی سه ره له بهیانی پرۆژی ٢٠٠٩/١/١٣ کۆچی دوایی کردووه، کاره هونهریهکانی / وهک- نووسین و دهههینان و نواندن: (گۆر ههڵکهن ١٩٧٠) (بازرگانی قینیسیا ١٩٧٢) (پژمێن ١٩٧٣) (پهیکەر ١٩٧٤) (کوپه ١٩٧٨) (پردی ئارتا ١٩٧٨)



(به ره و خۆر ١٩٨٦) (بازنی زێر ١٩٧٣) (مامۆستا شیڕ (ئه نوڤیلس ١٩٧٦) (بی خه می ناوی بهرمیل (١٩٧٣) (دار قه یسی ١٩٧٦) (بوکه به بارانی) (کانییه که سه مای نه کرد) (بولبوله گۆرانیبیژده که)،

سه رچاوه — له یه کی له پرۆژنامه و گۆفاره کان



### فەيسەل محەمەد سالىح / ئەكتەر و نووسەر

هونەرمەند (فەيسەل محەمەد سالىح) سالى ۱۹۵۵ لە گەرەکی سەعدوناوەی شارى هەولێر لە دایکبوو، قوتابخانەى سەرەتایی و ناوەندی و ئامادەیی لە هەولێر تەواوکردوو، دەرچووی کۆلیژی پەرەردە زانکۆی موسڵ بەشی ئینگلیزی ۱۹۷۸ - ۱۹۷۹، لە ۱۵/۱۰/۱۹۸۱ لە گەڵ خاتوو (فائیدە رەشید) هاوسەرگیری کردوو کورێک و کچیکیان هەیه (ئەحمەد و قان)، ئەحمەد دەرچووی بەشی پراگەیانندنە لەشارى ئەنقەرە، قان دەرچووی زانکۆی غازییە مامۆستای ئینگلیزییە، هونەرمەند لەقۇناغى چواری سەرەتایی خوڵیای مۆسیقا بوو، لەهەمان سال مامۆستای مۆسیقا (ئەحمەد خدر شەنگە) چەند قوتابیەکی هەلبژاردوو بۆ سروودی مۆسیقا لە قوتابخانەکیان، دواى راپهێنان و فیروون هەموو بەیانیکە سروودەکانى (خوایە وەتەن ئاواکەى/ ئیمە منالى جوانین/ ئەى رەقیب/ نەورۆز) یان دەگوت، لەهەمان کاتیش بەشداری نواندنی دەکرد لە بابەتی کە پۆلەکانى قوتابخانە دەیانخویند وەك (کییە تەپە تەپ دەکا/ کۆترو بۆق/ مام رپۆی)، لە ۲۱/۲/۱۹۶۹ لە رینگای مامۆستا (سەباح عەبدولرەحمان) بۆ قوتابخانەى ناوەندی هەولێر چەند قوتابیەکی هەلبژارد بۆ پیکهینانى تیبیکى شانۆیی، لەوکاتەوه دەستی بەکاری نواندن کرد بەشانۆگەری (پووتەو رەحمان) لەهۆلێ گەل، هاوکات لەگەڵ هونەرمەند سەلام کۆبی، جگە لەوێ کاری نواندن دەکات دەستی نووسینی دراماشی هەیه لەوانە درامای (گەرەکە کەمان)، سالى ۱۹۷۹ وەك مامۆستای ئینگلیزی دامەزراوە سەرەتا لەقوتابخانەى ناوەندی چۆمان دواتر بوووتە بەرپۆبەر، پاشان دواناوەندی مەخوور و پیرداود، دواتر ئامادەیی نازادى و ناوەندی جۆلان، بۆ چەند سالیك بەرپۆبەری ناوەندی سەربەستى بوو، لەگەڵ دامەزراندنی پەیمانگای هونەرە جوانەکان بوووتە مامۆستای ئینگلیزی، دواتر لەهەمان پەیمانگا

بوو ته جيگرى بهرپوه بهر، دوا قوناغى ماموستايه تى له قوتابخانه ي ټيبن مسته وږى ټيواران بووه، کاره کاني له به شى شانوى زانکوى موسل به زمانى عه ره بى له سالى ۱۹۷۴ تا ۱۹۷۸ که (عصام عبدالرحمن و شيفاء العمرى) سه رپه رشتى ټهم به شه يان ده کرد، شانؤ گه ريبه کان (الشغرة - که لټين) له ده ره ټيټان و نواندنى خوى (کيف نقعد دون ان تقم) (وليد اخلاصي) ده ره ټيټانى عصام عبدالرحمن (خياطة المحلة - بهرگ دروى گه رډک) نواندن و ده ره ټيټانى خوى، کاره کاني له ته له فزيوئى هه رټيم له سالى ۱۹۹۲ که (ناسر حه سه ن) بهرپوه بهر بووه دواتر (شيخ سديق و عوسمان پانيه يي)، چهنډ ساليک ټهنډام بووه له ليژنه ي هه لسه نگانډنى دراما که ټيپه کاني هه ولير و سليمانى و ده وک به ره هه مه کانيان ده برد بو ته له فزيوئى هه رټيم، به ره هه مه کاني خوى له ته له فزيوئى زنجيره درامى (جوحا) نووسين و نواندنى خوى ده ره ټيټانى خوى و ټيلوان تاهير/ زنجيره درامى (ويټنه کاني ټه مرؤ) نووسين و ده ره ټيټانى خوى زياتر له (۶۰) ټه لقه/ زنجيره درامى (گه شتياى) نووسين و ده ره ټيټانى به هاويه شى له گه ل وده زاره تى گه شت و گوزار زياتر له (۵۰) ټه لقه/ زنجيره درامى (ته ندروستى) نووسين و ده ره ټيټانى خوى زياتر له (۳۰) ټه لقه به هاويه شى له گه ل وده زاره تى ته ندروستى، ټهو کاته ي کارمه نډ بووه له رټيکخواوى (k o g) بو هه لگرته وه ي مين زنجيره درامى (مين و کاره ساته کاني) نووسين و ده ره ټيټانى خوى/ زنجيره درامى (په ک که وتوه کان له مين) نووسين و نواندنى خوى ده ره ټيټانى خه ليل لؤقه/ درامى (تازه بونه وه ي ټيان)، وه رگيټراني ده يان فليم و کارتون له زمانى ټينگليزى و عه ره بى بو زمانى کوردى و ټومار کردنى بو به شى منډالان له ته له فزيوئى هه رټيم، ټاماده کردن و پيشکه ش کردنى بهرنامه ي (شانؤ و منال) بو ته له فزيوئى هه رټيم، ټهو ده ره ټيټانه رانه ي کارى له گه ل کردوون (سه باح عه بدولره همان/ ته لعت سامان/ فه رهاد شه ريف/ سه عدون يونس/ حوسين ميسرى/ عصام عبدالرحمن/ واحيد مه رجان/ زوهيټر عه بدولمه سيح/ سه فه وت جه راح/ سيا مه نسورى/ هيو سوعاد/ هاشم زينه ل/ ناسر حه سه ن/ ټيلوان تاهير/ سه لاح حه سه ن/ ته حسين شه عبان/ ته نيا که ريم/ جوان رؤټبه ياني/ حه سه ن عه لوان)،

**کاره کاني:** (چاره په ش) (چلپاو) (ماره يى ۱۹۷۳) (مه سه له ي شارټيک) (فالچى) (نرخى نازادى) (به رگ دروى ناخير زه مان) (کاوه ي ټاسنگه ر) (زوه حاک) (منال ده ارينه که) (ټابروو) (بيلان) (خوتان بگرن هات) (مه مه د و سيوى ۱۹۸۱) (لاس و خه زال) (ماله ي سه ر گرده که) (مه رانه) (سورمه خان) (گه رډه که که مان) (که ونه ده رکه) (ټاسکه) (خاتوو کلاؤزه ر) (سيوه خان)

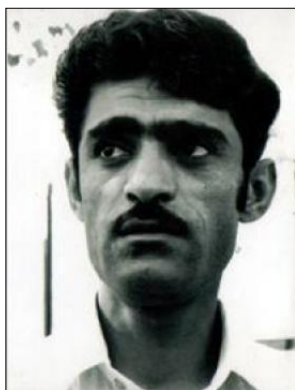


(مام سمايل) (چايغانه‌ي فس)  
(فس پالەوان) (خانزاد ميري)  
(سۆران) (تەرازوو) (مەمى)  
(ئالان) (كۆلارە) (قەلاي دم دم)  
(بەرەبەيانىكى زوو) (گوريس)  
(مەرزىيە و كاكەمىن) (ئەژدېھا)  
(دابرانىكى تر) (حاجى قادرى)

(كۆيى) (بەھەشتى پەنابەران) (پرووبارى ئاراس) (بەرەو خۆر) (فريشته له بابل هاتە خوار)  
(سېندارە) (قەدەر) (تەيمور و ئەنغال) (قوتابى ژير) (كش و مات) (قوربانى) (نەورۇزىكى تر)  
(ئەنغال — سىنەما) (ئىبراھىم زەبۆك) (شەوى زەماوەند)  
ئۆپەرىتتەكان (كاروانى خەبات) (پرووبارى ژيان) (دورينە) (باران) (تارا)،

---

ئەم ژياننامەم لەخۆي وەرگرتووہ لە ۲۰/۱۰/۲۰۱۸



## کهمال سابیر / ئەکتەر

هونەرمنند (کهمال سابیر) سالی ۱۹۴۴ لە گەرپە کچی مه لکه ندی شاری سلیمانی له دایکبووه، خۆیندی سه رته تایی و ناوه ندی و خانه ی مامۆستایانی له سلیمانی ته واو کردووه، سالی ۱۹۷۰ ژیا نی هاوسه ری پیکه یناوه دوو کوپ و دوو کچی له پاش خۆی به جیه یشتوو به ناوی (هه ردی / هه قان / هه لاله / هه ریز)، سالی ۱۹۶۴ - ۱۹۶۵ خانه ی مامۆستایانی ته واو

کردووه، سالی ۱۹۶۹ دهستی به کاری هونه ری کردووه تا کو ۱۹۷۲ ئەندامی تیپی هاوړیانی گه زیزه بووه، سالی ۱۹۷۳ ئەندامی دهسته ی دامه زڕینه ر و ئەندامی دهسته ی به رپۆه به ری تیپی پیشه روی شانۆی کوردی بووه، ئەندامی دهسته ی دامه زڕینه ری یه کیتی هونه رمندانی کوردستان بووه له سالی (۱۹۸۳ - ۱۹۹۳)، ئەندامی کۆمیته ی بالا و ئەندامی سه کرتاریه تی ئەنجومه نی بالائی یه کیتی هونه رمندانی کوردستان بووه، ئەندامی دهسته ی دامه زڕینه ری ته له فزیۆنی گه لی کوردستان بووه سالی ۱۹۹۱، ئەندامی دهسته ی دامه زڕینه ری به رنامه ی (که شکۆل) بووه، به رپۆه به ری ته له فزیۆنی هه ری می کوردستان بووه (۱۹۹۴ - ۱۹۹۵)، سالانی ۱۹۸۳ - ۱۹۸۴ بویرانه کۆمیته ی شارو شاخی یه کیتی هونه رمندانی کوردستانی به یه که وه گریداوه، به داخه وه له ۱۹۹۷/۶/۲ کۆچی داوی کردووه.



سه رچاوه - تۆری ئەنته رنییت - مالپه ری قادر زاده



### فوئاد حەمەمین ئاغا / ئەگتەر

ناوی تەواوی (فوئاد حەمەمین عەبدوڵلا ئاغا سالت) ە، لە ۱۹۳۳/۳/۲۲ لە سلیمانی بەدایکبوو، باوکی ھونەر مەند (شادان فوئاد) ە، خۆبەندنی سەرەتایی و ناوەندی لە سلیمانی تەواو کردوو، دەرچووی پەیمانگای مامۆستایانی بەغدایە لە سالی ۱۹۵۳، سالی ۱۹۵۷ لە گەن خاتوو (نەزیرە عەلی حەسەن) ژیانی ھاوسەر بیاوان پێکھێناو و (۸) مندالیان بوو (شادان/ بەیان/

شوان/ کاوان/ سامان/ حەمە/ شارا/ شەم)، لە ھەمان ساڵ بووتە مامۆستا، سالی ۱۹۸۴ خانەنشین کراو، سالی ۱۹۶۹ ئەندامی دامەزرێنەری تیپی ھونەر و وێژە کوردی بوو، دواتر ناوی بوو بە (تیپی کۆمەڵی ھونەرە جوانەکانی سلیمانی)، مامۆستا فوئاد جگە لە بواری ھونەری و ماری و زەیفی سالی ۱۹۶۵ لە مەلەوانگە سەرچنار راھینەری مەلەوانی بوو و ھەر دەھا ئەندام و راھینەری یاری شەترەنج بوو، لە تەمەنی لاوێتیدا پەيوەندی ھەبوو بە حزبی شیوعییەو، سالی ۱۹۶۳ لە کاتی (مەنەعی تەجەول) ی سلیمانی لە لایەن رژیمی بەعس بۆ ماوەی (۹) مانگ گیرا، ئەو ھە شایانی باسە خاتوو (نەزیرە) ی خێزانی توانیویەتی بە شدارێ کاری ھونەری لە درامی (نامەپەك لە خنکاو و لە گولێك کالتر و گەرانێك بەدوای سێبەرەکاندا و ژیلە مۆ) فیلمی (نیرگز بوکی کوردستان و خولە پیزە) بکات، ھونەر مەند فوئاد حەمەمین سالی ۱۹۹۹ دەچیتە ولاتی ھۆلەندا و جیگێردەبێت، دوای ساڵ و نیوێك لەوێ توشی جەلتەمی میشک دەبێت و لە ئەنجامدا توانای قسەکردنی نامینی تا لە ۲۰۰۴/۳/۷ لە نەخۆشخانە دەکوویت و لە ۲۰۰۴/۳/۱۹ کۆچی دوایی دەکات و لە ۳/۲۵ تەرمەکە دەھێنن وە سلیمانی و لە گردی سەیان دەنیزێت.

شانۆیەکانی: (کیچ ۱۹۷۰) (شیخی تەپلە رەش ۱۹۷۱) (شایی خۆیناوی ۱۹۷۱) (جەنابی موفەتیش ۱۹۷۱) (بلیت و زاوا ۱۹۷۲) (بیسکەمی تەپریر ۱۹۷۲) (تاوانێك لە ناماندا ۱۹۷۲) (بازرگانی قنیسیا ۱۹۷۲) (چاوی قیستام) (نایاری سەرکەوتنە) (پژمێن ۱۹۷۳) (سارا



خان (۱۹۷۳) (دیوار نویسی سارتهر ۱۹۷۴) (پهیکەر ۱۹۷۴) (تۆپهریتی دایکی نیشتمان و بۆك و زاوا) (چرا) (نامهیهك له خنكاوهوه) (كاوهی ئاسنگەر ۱۹۷۷) ( دكتور تیلا ۱۹۷۷) (مرۆڤ و زهوی ۱۹۷۷) ( کابرا سهیره که ۱۹۸۵) (شار ۱۹۹۷) ، دراما تهلهفزیونیهکان (ژیان ۱۹۷۷) (گولاله)، فیلمهکان (نیرگز بۆکی کوردستان ۱۹۹۰) (خوله بیزه ۱۹۹۸)



---

سهرچاوه — تۆری نهنتهرنیت.



## گهزیزه - شانۆکار

ناوی ته‌واوی (گهزیزه عومه‌ر عه‌لی ئەمین) ه، سالی ۱۹۶۱ له شاری سلیمانی له‌دایکبووه، سالی ۱۹۶۹ بۆیه‌که‌م جار وه‌ک مندالیکی هاتۆته‌ سه‌رته‌خته‌ی شانۆ، ده‌رچووی په‌یمانگای هونه‌ره جوانه‌کانی به‌غدايه له‌سالی ۱۹۸۷، ۱۴ سال وه‌ک مامۆستا له په‌یمانگای هونه‌ره جوانه‌کانی سلیمانی وانه‌ی وتۆته‌وه، سه‌رۆکی تیپی شانۆی هاوڕیانی گهزیزه‌یه، به‌ره‌مه‌کانی له‌کوردستان و

ولاتی سوید و به‌ریتانی و ئی‌ران نمایش کراوه، کچی شانۆکار و نووسه‌ر مامۆستا (عومه‌ر



عه‌لی ئەمین) ه، خێزانی هونه‌رمه‌ندی شیوه‌کار (تیسماعیل خه‌یات) ه، رۆلی بینویه له‌ زنجیره‌ درامای (گه‌رده‌لوول) له‌به‌شی یه‌که‌م و دووهم له‌نوسین و ده‌ره‌ینانی (جه‌لیل زه‌نگه‌نه) یه، ژماره‌یه‌ک گوتار و نووسینی ده‌رباره‌ی شانۆی کوردی له‌ رۆژنامه و گۆڤاره‌کانی کوردستان و عی‌راق بلاو کردۆته‌وه، کاری ده‌ره‌ینانی له‌ چه‌ن‌دین شانۆگه‌ری ئەنجامداوه، سالی ۲۰۱۴

وه‌ک شاره‌زا له‌ وه‌زاره‌تی رۆشنیبری ده‌ست به‌کار بووه،



سه‌رچاوه - له‌یه‌کی له‌رۆژنامه‌و گۆڤاره‌کان

## مستەفا ئەحمەد / ئەكتەر



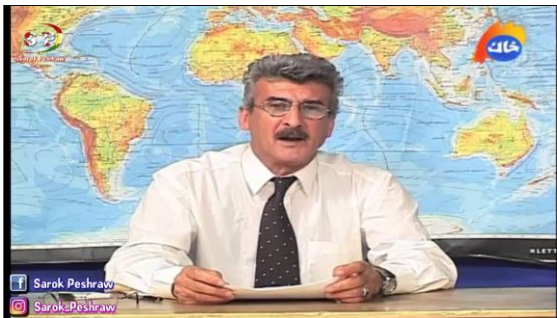
ناوی تەواوی (مستەفا ئەحمەد مەحمود) ە، لەمانگی ١١ی سالی ١٩٤٧ لە شارۆچکەي عەرەبەتي شاری سلیمانی لەدایکبوو، سالی ١٩٥٠ باوکی کۆچی دوایی دەکات، دوای ماوەیەکی دەچنە سلیمانی، سالی ١٩٩٢ دایکیشی کۆچی دوایی دەکات، خۆیندنی سەرەتایی و ناوەندی و ئامادەیی

لەسلیمانی تەواوکردوو، سالی ١٩٦٧ ئامادەیی تەواوکردوو، لەرێگەي قوتابخانە تیکەلێ هونەر بوو، سالی ١٩٦٩ کە کۆمەڵەي هونەر و وێژەي کوردی دامەزرێوە دەبیتە ئەندام، سالی ١٩٧٢ لەگەڵ کۆمەڵەي هونەرماندا لە کۆمەڵە دینە دەروەو (تیپی شانۆی پیشەرەو)



دادەمەزرینن یەكەم کاریشیان تۆمار کردنی درامای (لانیەوازان) بوو، دوای ئەوێ شانۆگەري (چەخاخە) یان نمایش کردوو لەنووسینی سمکۆ ناکام، دواتر لەسالی ١٩٩٤ شانۆگەري (گول عومەر) و سالی دواتر (ئەحەي کورنو) (ولاتەكەم) (ئاوایی بیکەسە) و فیلمی (خولە پیزە) یان پیشکەش کردوو، دوای دامەزراندنی

تەلەفزیۆنی گەلی کوردستان کەنالی سلیمانی لەگەڵ کۆمەڵەي هونەرماندا بەرنامەي (کەشکۆلی) پیشکەش دەکەن، دواتر تەلەفزیۆنی سەتەلایتی کوردسات دادەمەزری ئەو بەرنامەيە بەناوی (بەرنامەي بەرنامە) دەگوازنەو ئەو تەلەفزیۆنە،



سەرچاوە – لەیەکی  
لەرژێرنامەو گۆنارەکان و دواتر  
زانباری زیاترم لەتۆری ئەنتەرنیٲ  
وەرگرتوو



### ئەحمەد سالار / شانۆکار

ناوی تەواوی (ئەحمەد عەبدوڵواھید ئەفەندی مەلا ئەحمەد دەرویشی حاجی مەھمودی حاجی مستەفای حاجی قوربانی عەبدوڵلای سەیتەبە سەری ھەمەوہەند) ، لە ۱۹۴۶/۶/۲۰ لەگەرەکی دەرگەزینی شاری سلیمانی لەدایکبوو، لەشاری ھەڵبەجە چۆتە قوتابخانە، سەرەتایی و ناوەندی و ئامادەیی لە سلیمانی تەواو کردوو، سالی ۱۹۷۱ ئەکادیمیای ھونەرە

جوانەکان لە بەغدا تەواو کردوو، لە ۱۹۹۹/۳/۳ بۆتە نەقیبی ھونەرەندانی کوردستان، سالی ۱۹۶۷ لەپادیۆ بەغدا کاری کردوو، سالی ۱۹۷۱ دەبیتە سەرۆکی بەشی دراما لەپادیۆ بەغدا، سالی ۱۹۷۳ تیپی پیشەرەوی پیکھیتاوە، پاش راپەرینی ۱۹۹۱ بەرپۆبەری تەلەفزیۆنی کوردستان بوو لەسلیمانی،



(کارە ھونەرەکانی): سیزەرت لەبیر بێ

۱۹۶۸ / رۆمیۆ جولیت ۱۹۶۹ / خەبات ۱۹۷۰ / مانگ ھەلھاتن ۱۹۷۰ / کاوەی ئاسنگەر ۱۹۷۰ / من مەرۆقم ۱۹۷۰ / گلۆر ۱۹۷۰ / نەفرت لیکراو ۱۹۷۰ / کیچ ۱۹۷۰ / پینج کەس لە ئوتیلیدا ۱۹۷۰ / لەژێر خۆلەمیشەو

۱۹۷۱ / ئەوانە لەژێرەوہن ۱۹۷۱ / قبوول ۱۹۷۱ / جەنابی موفەتیش ۱۹۷۱ / ئۆتۆمبیلچی ۱۹۷۲ / بێسکە لەتەرپەر ۱۹۷۲ / چالی جەرگی پیرین ۱۹۷۲ / گۆلی خۆیناوی / ئۆپەریت ۱۹۷۲



سەرچاوە: لەیەکی لە رۆژنامە و

گۆنارەکان

## ئەنۋەر شېخانى / ئەكتەر



ناۋى تەۋاۋى (ئەنۋەر مۇھەممەد مەۋلۇد) دە، سالى ۱۹۵۱ لە شارى ھەۋلىر لە دايكېۋە، دەرچۈۋى ناۋەندىيە، سالى ۱۹۷۰ دەستى بە كارى نواندىن كىرۋە لە تىپى پىشپەرە، يەكەم بەشداربۈۋى شائۆگەرى (سەرتان) بوۋە بەلام بۆ تۆمارى تەلەفزيۇنى ناۋەكەى گۆپا بۆ (مارەبى)، بەلام بەداخەۋە نەھىتوانى بۆ تەلەفزيۇن ئامادە بىت بۆ تۆمار كىرەن لەبەر بۈۋى بە سەرياز لە سۈپاى عىراق، دۋاى ۵ سال لە رېكخستنى (پ د ك) لە نەۋرۋزى ۱۹۷۳ دەستگىر دەكرىت و ئەشكەغە دەدرىت و راگۈاست دەكرىت بۆ ديوانىيە، پاشان رادەكات

و پەيۋەندى بە ھىزى دەشتى ھەۋلىر دەكات لە دىگەلەۋ دەبىتتە پىشپەرەگە، سەرتا لەناۋچەى قەلادزى دەبىت، دۋاى نىسكۈى شۆرش دەچىتتە ئىران و لەسالى ۱۹۷۶ دەگەپىتتە، راستەۋخۆ لەدۋاى گەرانەۋە دوۋبارە رادەگۈازىتتەۋە بۆ ديوانىيە، سالى ۱۹۷۶ لەرېنگەى ھەلبىژاردن بوۋەتە بەرپىۋەبەرى ھونەرى (كۆمەل و ھونەر و ويژەى كورد)، لەبەر رېگىر كىرەن لە دەستۈردانى چالاكى حزبى بەعس نەيەنھىتت لەسالىك زياتر بەردەۋامبىت، سالى ۱۹۹۲ يەكىت بوۋە لە دامەزاندنى تەلەفزيۇنى كوردستان، دامەزىنەرى كۆمەلەى ھونەرمەندانى كوردستان — ھەۋلىر بوۋە لە ۱۹۹۱/۳/۳۱، سالى ۱۹۹۳ تا ۲۰۰۳ بۆۋاۋەى ۱۰ سال بەرنامەى (ھەگبەى كوردەۋارى پىشكەش كىرۋە لەگەل ھونەرمەند چەتۋ ھەسەن لە تەلەفزيۇنى (كوردستان تىقى)، دەستەى دامەزىنەرى سەندىكەى ھونەرمەندانى كوردستان بوۋە لەسال ۱۹۹۸، (۴) سالىش ۋەكو سىكرىتېرى گىشتى سەندىكا ھەلبىژدرا، لەگەل يەكگرتنەۋەى سەندىكاۋ يەكىتتى ھونەرمەندانى كوردستان لەكۆنگرەى يەكگرتن لەسالى



۲۰۰۶ بوۋە سىكرىتېرى گىشتى رېكخراۋى ھونەرمەندانى كوردستان، بەداخەۋە لە ۲۰۱۹/۹/۲۳ كۆچى دۋابى كىرە.

**بەرھەمەكانى** - (مارەبى) (چلپاۋ) (داسەكەى شاسۋار) (مەسەلەى شارىك) (ھەبو نەبو) (مۇھەمەد و سىۋى) (ژان لە گەرانەۋە) (جۆمان) (ۋىنەبەك لە پاپرۋو) (مام ھەسەن دەگەپىتتەۋە) (مۆكىنبۆت) (ۋەلى دىۋانە) (دەنگى تەلەفۇن) (جەنابى جانەۋەر).

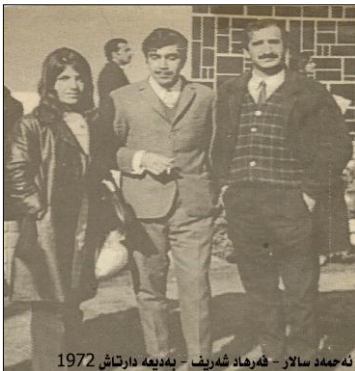
سەرچاۋە: لەيەكى لە رۆژنامە و گۆفارەكان





### به‌دیعه دارتاش / شانۆکار

ناوی ته‌واوی (به‌دیعه عه‌بدوڵلا حه‌سه‌ن) ه، ساڵی ۱۹۴۶ له گه‌ره‌کی مه‌لکه‌ندی شاری سلێمانی له دایکبووه، قۆناغه‌کانی خوێندنی له سلێمانی ته‌واو کردووه، ساڵی ۱۹۶۸ ده‌چیته ئه‌کادیمیای هونه‌ره‌جوانه‌کانی به‌غدا به‌شی شانۆ وه‌ک یه‌که‌م ئافه‌رتی کورد ده‌خوینیت، دواي ته‌واو بوونی ده‌گه‌رپه‌ته‌وه بوو سلێمانی ده‌بیته مامۆستا له ئاماده‌یی سلێمانی کچان بوو ماوه‌ی (۸) ساڵ، ساڵی ۱۹۷۰ یه‌که‌م کاری هونه‌ری شانۆگه‌ری (بازرگانی قینیسیا) بووه، ساڵی ۱۹۷۴ له میه‌ره‌جانی هونه‌ری کوردی له شاری به‌غدا خه‌لاتی باشترین ئه‌کتی به‌شی شانۆ وه‌رده‌گریت، به‌دیعه دارتاش له شانۆگه‌رییه‌کانی وه‌ک (نه‌خشه‌ی خویناوی/ هاورپیان/ ئاهه‌نگی زه‌وی/ مه‌چه‌ک) و ئۆپه‌ریتی وه‌ک (کۆتایی زۆردار) خه‌لاتی باشترین به‌ره‌مه‌می وه‌رگرتووه، ساڵی ۱۹۸۰ که‌ په‌یمانگه‌ی هونه‌ره‌جوانه‌کانی سلێمانی ده‌کرپه‌ته‌وه وه‌ک مامۆستا له به‌شی شانۆ بوو ماوه‌ی (۲۲) ساڵ وانه‌ ده‌لیته‌وه، دواي ئه‌مه‌ خانه‌نشین ده‌کریت.



ئه‌حمه‌د سالار - فه‌ره‌هاد شه‌ریف - به‌دیعه دارتاش ۱۹۷۲

سه‌رچاوه: له‌یه‌کی له‌ رۆژنامه و گۆڤاره‌کان



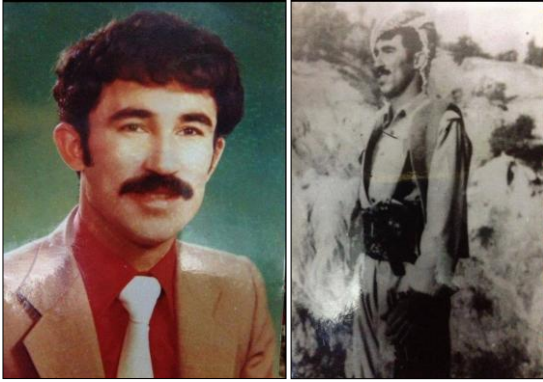
### تەھا ناغا جان / ئەكتەر

ناوی تەواوی (تەھا ناغا جان كەرەم القلولوس) ە، لە ۱۹-۴-۱۹۵۷ لە شاری خانەقین لە دایكبوو، سالی ۱۹۷۰ دەستی بە کاری شانۆیی کردوو، لە کۆتایی حەفتاکان دەگوازیتەوه شاری هەولێر، لە هەولێر درێژە بە کاری هونەری دەدات لە گەڵ تیبی هونەری هەولێر و نیشته جیی ئەو شارە دەبیت، دەرچووی پەیمانگەیی تەکنیکی هەولێرە سالی ۱۹۸۲، ماوەیەکی زۆر بەهۆی نەخۆشییەوه نازارەکانی زیاتر دەبوو دواجار لە ۱۵-۲-۲۰۱۷ کۆچی دوابی دەکات و لە گۆرستانی (کەسنەزان) ی هەولێر بەخاک دەسپێدری،



کارە هونەرییەکانی: هەژاری / چیرۆکی ئەو پیاوێی خۆی کوشت / مەمەد و سیوێ / لاس و خەزال / مەمەدۆک / ئەفسانەیی چیاي ناگرین / گوریس / مەم و زین / دڵدارێکی قرچۆک / پەپوو / فیلەکانی جەمۆ / مەمی ئالان / مۆرانە / ماندوو کراو / یۆلیۆس قەیسەر / تۆ بلیی وابی / خەندەیی گورگ / براو و دۆراو و کان

سەرچاوە پۆژنامەیی (هەولێر) و ئەنتەرنێت



### تهها فهقی یوسف / نهکتهر

شههید و شانۆکار (تهها فهقی یوسف) سالی ۱۹۵۰ له ههولیر له دایکبووه، ئەندامی تیپی شانۆی ههولیربووه، له شانۆیی بووکی به فر وهك ئەکتهر به شداربووه، دواى ئەوهی بووه ته پیشمه رگهی کوردستان بۆ بهرگری له خاکی پیروزی کوردستان، له ریکهوتی ۱ / ۷ / ۱۹۸۱ ، له دائرهی ئەمنی به غذا گولله باران کرا. ته رمه کهیان ناردوه هه ولیر وقه ده غه ش کرا ته عزیبه ی بۆ دانیین، شههید تهها مامی هونهرمه ندان (موتهیه د قهقی و مازیچن عهزیز و خالی هونهرمه ند رهبیع ههززاله .

---

سهراوه توژی ئەنته رنیت ۲۰۱۶





## جيهاد دڤياك / نهكتر

ناوی ته‌واوی (جيهاد زۆراب نه‌حمده) ه، سالی ۱۹۴۸ له شاری کهرکوک له‌دايکبووه، سه‌رکرده‌ی قاره‌مانی شوپرش (نه‌نوه زۆراب) برا گه‌وری بووه، سالی ۱۹۸۳ ژيانی هاوسه‌رگيری له‌گه‌ل هونه‌رمه‌ند(رپياک) پيکه‌يناوه، سالی ۱۹۶۹ خانه‌ی مامۆستایانی ته‌واو‌کردووه، سالی ۱۹۷۰ ده‌ستی به‌ کاری هونه‌ری کردووه، يه‌که‌م به‌شداری کردنی

شانۆگه‌ری (کچه‌ لاله‌که) بووه، دواي ۲ سال توانای نه‌م ته‌کنه‌ره بۆ جه‌ماوه‌ر ده‌رده‌که‌وييت، نه‌ويش له‌پيگای درامای (به‌هاری دزراو) و پاشانیش درامای (مه‌ره‌زه)، سالی ۱۹۷۴ به‌شداری ميه‌ره‌جانی شانۆی کوردی کردووه له‌به‌غدا، چوار خه‌لات به‌ده‌ست دینن، جيهاد دڤياک به‌زمانی عه‌ره‌بيش شانۆگه‌ری کردووه، بۆ فونه له‌سالانی ۱۹۷۶-۱۹۷۷ له‌شاری ده‌هۆک به‌شداری دوو شانۆگه‌ری عه‌ره‌بی کردووه به‌ناوی (عندما تتکلم الجراح) (الطوفان الصمت)، جيهاد دڤياک دواي مملانه‌یه‌کی زۆر له‌گه‌ل نه‌خۆشيه‌که‌ی که گوازيابه‌وه بۆ ئەلمانيا له ۲۵/۹/۲۰۱۳ هه‌ر له ئەلمانيا کۆچی دوايي ده‌کات پاشان له دواي چهند رۆژيک ده‌يه‌يننه‌وه بۆ کوردستان و به‌خاک ده‌سپي‌ردريت



هه‌نديک له‌ کاره‌کانی: به‌هاری دزراو/ مه‌ره‌زه/ ژاله/ گه‌ردی پيرۆز/ هه‌لۆی گه‌رميان/ گه‌له‌گورگ/ تاوان و سزا/ مامه‌ ريشه/ گه‌رده‌لول/ کهرکوک / ۴ لاپه‌ره‌کانی کهرکوک.

---

سه‌رچاوه له‌یه‌کی له رۆژنامه و گوڤاره‌کان



## عەبدولپەزاق شەمسەدین / ئەکتەر

ناوی تەواوی (عەبدولپەزاق شەمسەدین حەسەن) ە، ساڵی ١٩٥٤ لە گەڕەکی خانەقayı شاری هەولێر لە دایکبوو. خوێندنی سەرەتایی و ناوەندی لە قوتابخانەی (ئێبێن خەلەکان) تەواوکردوو، دەرچووی نامادەیی پیشەسازیە، یەكەم بەشداری لەدرامای (فالچی) بوو. لە ساڵی ١٩٧٠ لە نووسینی (حەمە کەریم هەورامی) و دەرھێنانی (سەباح عەبدولپەحمان)، لە مانگی شەشی ساڵی ١٩٨٣

ژێانی هاوسەرگیری پێکھێنا. دوو کۆرۆ ٢ کچی هەیە بەناوی (پزگار/ ریباز/ قالا/ قان)، لەسەرەتای هەشتاکان سەردانی ولاتانی دەرەو دەکات و دەچیتە سەر گۆری هونەرمەندی کۆمیدی (شارلی شاپلن)، ساڵی ٢٠٠٥ سەردانی مائێ خوای کردوو، ساڵی ٢٠٠٧ سەردانی قاهیرەیی کردوو. لە گەڵ هونەرمەندان (تەلەت سامان/ زرار رۆاندزی/ فەرھاد شەریف/ کەریم بابیز/ خەلیل



یابە/ عوسمان ئەحمەد جاسم)، بەشداری چەندین بەرھەمی دۆبلاجی کردوو، وەھەرۆھە بەشداری چەندین دراماو شانۆی کردوو. وەك (مارەبی/ چلپاو/ پێچە رەشە/ هەلەیی دەرھێنەر/



کەوھکانی قەرەچووغ/ سێدارە/ کۆچ/ نازارەکانی بارام/ کونەبا/ لێزەر/ دەرپچی/ کرێچی/ دوغای باوک/ یابە/ دراوسی/ بەخشین/ ئاگر/ دۆراو/ مۆبایل/ باوھش/ پەرژین/ خوین/ گۆران/ هیلانە/ قەرپ/ نزا/ دووکەلی مەرگ/ لێدە عەلۆ برنجە/ گری)

ئەم ژێنانامەم لە پزگاری کۆری وەرگرتوو لە ساڵی ٢٠١١



### عەلى ئەحمەد / ئەكتەر

ناوى تەواوى (عەلى ئەحمەد خدر) ە، سالى ۱۹۴۹ لەگەرەكى تەيراوى شارى ھەولپەر لەدايكبوو، لەبنەچەدا خەلكى گوندى (بەدى قزلەر) ەو ئاموزاكاني لەھەردوو گوندى (بەدى قزلەر و پیرداد) نیشتەجین، لەتیرەى ناسرى سەر بەھۆزى مەرزانە، عەلى ئەحمەد ھونەر مەندىكى بەتواناى كوردە، سەرەتای كارە

ھونەرییەکانی لەبواری شانۆ نواندن بۆسالى ۱۹۷۰ دەگەرپتتەو، بەکەم بەرھەمی تەلەفزیۆنى بەناوى (مارەبی) لەسالى ۱۹۷۰ لەتەلەفزیۆنى بەغدا تۆمار کردوو، سالى ۱۹۷۱ لە شانۆی (مەسەلەى شارنیک) دا رۆلى بەرچاوى ھەبوو، ھەر وەك لە شانۆی (چلپاو) ییشدا بەشدارییى کاریگەرى بوو ەو بە شیبۆیەكى رەسمى،

كارە ھونەرییەکانی: مارەبی ۱۹۷۰ / مەسەلەى شارنیک ۱۹۷۲ / چلپاو ۱۹۷۳ / چیرۆکەکانى مام



سامیل ۱۹۷۷ / خۆتان بگرن ھات ۱۹۷۹ / ھەبو نەبو ۱۹۸۰ / لاس و خەزال ۱۹۸۳ / مەرۆف و ئازارەکانى ۱۹۸۳ / سورمە خان ۱۹۸۳ / ئادابا ۱۹۸۳ / میوانى ناوخت ۱۹۸۳ / قەلاى دم دم ۱۹۸۴ / گەرەكەكەمان ۱۹۸۴ / مەمەد و سیۆی ۱۹۸۶ / گولى نھینى ۱۹۸۶ / خەج و سیامەند ۱۹۸۷ / مۆرانە ۱۹۸۸ / كەونە دەرکە ۱۹۹۰ / نامە ۱۹۹۵ / بەرەو خۆر ۱۹۹۷ / گوریس

۱۹۹۸ / مەمى ئالان ۲۰۰۰ / گرى ۲۰۰۰ / ئازاوەچىەکان ۲۰۰۴ / قرنیس ۲۰۰۴ / دەفپرى و نافرې ۲۰۰۶، یۆلیۆس قەیسەر ۲۰۰۷ / گەمەى شار ۲۰۰۹ / مەم و زین ۲۰۱۰ / قرچۆك ۲۰۱۱ / دکتۆر فاوست ۲۰۱۲ / گەردەلول (۳) ۲۰۱۳.

پیشتر زانیاریم لە رۆژنامەییەك وەرگرتبوو پاشان لەدانیشتنیک لە ۳۱/۵/۲۰۱۸ زانیاری زیاترم لەخۆی وەرگرت.



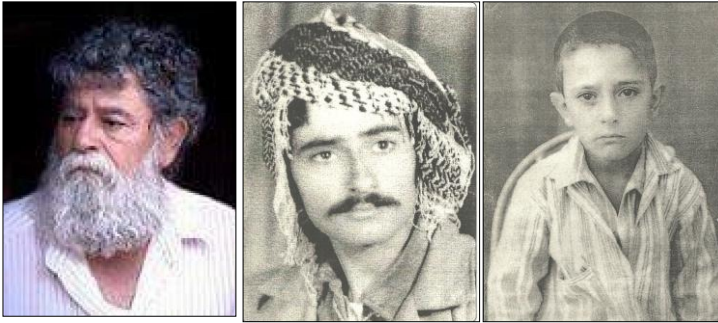
### عهلی نوری / نهکتهر

هونهرمه‌ند (عهلی نوری) سالی ۱۹۴۳ له گه‌ره‌کی گۆیژه‌ی شاری سلیمان‌ی له‌دایک‌بووه، سالی ۱۹۷۵ هاوسه‌رگیری کردووه به‌لام مندالی نییه، به هۆی هه‌ردوو هاو‌پتی (عومهر دلپاک و سه‌لاح بالا به‌رز) ده‌رگای کارکردنی له‌سه‌ر شانۆ بو‌والا کرا، سالی ۱۹۷۰ ده‌ستی به‌کاری هونه‌ری کردووه به‌شانۆگه‌ری (له‌سیبه‌ری درکدا) له‌گه‌ل‌تیپی نواندنی سلیمان‌ی، نزیکه‌ی (۵۰) سال‌ خزمه‌تی هونه‌ری کوردی کردووه و به‌شدار‌ی چه‌ندین شانۆگه‌ری و فیلم و درامای کردووه، دیارترینیان پۆلی (مام سلیمان) بو‌له‌درامای (ژاله) له‌سالی ۱۹۸۵ پاشان شانۆگه‌ری (نرخ‌ی نازادی) و (سیبه‌ری درک) فیلمی (خوله‌پیزه) (فرمیسک) درامای (خۆر نه‌وازان) (په‌شه‌ی پۆلیس) زۆری تریش، دوا‌ی درامای (ناریا) تووشی نه‌خۆشی ده‌ییت و توانای جو‌له‌ی به‌باشی نامییت، به‌داخه‌وه له ۲۰-۴- ۲۰۱۷ کۆچی دوا‌یی کرد،



کاره هونه‌ریه‌کانی: نرخ‌ی نازادی / سه‌رکرده / کۆتایی مه‌رگ / دوا‌ی مه‌رگ / من کیم / پردی ئارتا ۱۹۷۸ / جو‌له‌که‌که‌ی مائه‌ ۱۹۸۰ / دکتۆر پالمی ۱۹۸۲ / که‌لله‌ی سه‌ر ۱۹۸۲ / مانگی ئاوابوو / ژاله / جومعه / خه‌می چۆله‌که‌کان / په‌شه‌ی پۆلیس

سه‌رچاوه — له‌یه‌کی له‌پۆژنامه‌و گۆفاره‌کان.



### غازی غفور – ئەکتەر و مۆسیقا ژەن

ناوی تەواوی (غازی عەبدولغەفور مستەفا) یە، لە ۱۹۵۴/۲/۱۶ لە گەرەکی تەیراوی شاری هەولێر لەدایکبوو، خێزانەکیان هونەرمەندی تریشی لێهەڵکەوتوووە (هیتلەر و فرەهەنگ) ی برای، خۆیندی سەرەتایی و ناوەندی و نامادەیی کشتوکالی لەهەولێر تەواوکردوو، سەرەتای ژبانی هونەری بەهونەری نیگار کێشان دەست پیکردوو، ئەوەش بەهۆی کاریگەری خالی (مامۆستا حوسێن عەبدوڵلا خۆشناو) کە لە ۱۹۷۰ سالی قوتابی ناوەندی بووە خولبای دراما بوو، ئەوکاتە بەشداری شانۆگەری (چارەپەش) ی کرد لەهۆلی گەل لەدەرھینانی مامۆستا سەباح عەبدولرەحمان، بۆ ماوەیەکی تر ویستیان هەمان شانۆگەری نمایش بکەن بەلام ئەو ئەکتەری پۆلی (فالچی) دەبینی نەیتوانی نامادەبێ بۆیە ئەو پۆلەکە ی بینی لە قوتابخانەی (حەدیاب) لەعەنکاو، لە ۱۹۷۲/۱/۱ دوو (فاسل فکاهی) یان پێشکەش کرد بەناوی (بزنە یا مامزە) (مامۆستای هونەر) لەپۆلی مەلا و ملاکم لەنووسینی حاجی مەجید و دەرھینانی تیکرایی، سالی ۱۹۷۴ بوو ئە پێشمەرگەو بەشداری شۆرشی ئەیلولی کردوو، دواي نسکۆی شۆرش ئاوازی ئێران بوو و دواتر گەراوەتەو هەولێر، سالی ۱۹۷۷ پەيوەندی کردوو بەکۆمەڵەی هونەر و وێژە کوردی بوو ئەندام، سالی ۱۹۸۲ دووبارە چووەتەو شاخ و بەشداری شۆرشی نوێی گەلەکەمانی کردوو و هەر لەوێش شانۆگەری (کۆی کۆشتی) یان پێشکەش کردوو، لەچەند گوندیک نمایشیان کردوو لەوانە (نێوزەنگ و زەلێ – هتد)، لەوێشەو پەيوەندی کردوو بە یەکییتی هونەرمەندان و دەستبەکار بوو لەگەڵ چەند هونەرمەندیک لەوانە هونەرمەند (مۆئەبەد فەقی)، لەدواي راپەرینی ۱۹۹۱ راستەوخۆ لەهەولێر یەکییتی هونەرمەندانی کوردستانی دامەزراندوو و دەست بەکار بوون، سالی ۲۰۰۴ بەشداری فیسیتیقالی تەواری کردوو بە کورتە فیلمی (شەوی لەدایک بوونی پەپولە) لەنووسینی

(نازاد خەمە) خەلاتى باشتىن ئەكتەرى وەرگرتووه لە سلېمانى كەچەندىن فىلمى (ئىرانى و عىراقى و ئەفغانى) بەشداريان كردبوو، لەچەندىن بەرھەمى رادىيۆى بەشدارى كردووه لەوانە (گەردەلول/ مۆرانە/ برايم زەبۆك/ چەلەبى عاشوور/ حەمەدۆك)، لەشاخ و سەردەمى پېشمەرگايەتى ئەندامى دەستەى دامەزرىنەرى تىپى شانۆى شوپش بووه، دواى راپەرىن ئەندامى دەستەى دامەزرىنەرى كەنالى ھەولپىر تەلەفزيۆنى گەلى كوردستان بووه وەك وێنەگر و بەرپۆبەرى ھونەرى چەند سالىك لەو كەنالى كارى كردووه، ئەندامى دەستەى دامەزرىنەرى تىپى شانۆى سامان بووه يەكێك بووه لەو سەسى كەسەى كە بەھۆيانەو بەعس مۆلتەى بەتپىبە كە ئەداو، سەرۆكى تىپى نواندى ھەولپىر،



بەرھەمە شانۆبەکان: (چارە

رەش ۱۹۶۹/۲/۲۰) (سەرتاشیكى  
گەمژە ۱۹۷۳) (چلكن ۱۹۷۵)  
(پرسیار ۱۹۷۹/۴/۱۰) (كى  
كوشتى ۱۹۸۲) (قەلاتى دم دم  
۱/۲ ۱۹۸۲) (مەرۆف و نازارەكانى

۱/۹ ۱۹۸۳) (ئادابا ۱۹۸۳/۱۱/۲۷) (فایلى ۶۷ - ۱۹۸۴/۴/۲۰) (شارى ئەوین ۱۹۸۴)  
(گۆلى نەینى ۱۹۸۶/۱/۱۲) (پراچى ۱۹۸۶) (ئەفسانەى چىای ئاگرین ۱۹۸۷) (تایەر لەسەر  
شانۆ ۱۹۸۷) (حەمەدۆك ۱۹۸۸) (مەم و زین ۱۹۹۹)

بۆ تەلەفزيۆن (ناسكە ۱۹۸۵/۱۲/۲۰) تۆماركراوه) (لۆتیم ناگەن ۱۹۸۶) (كۆلارە  
۱۱/۱۵ ۱۹۸۷) (قاسپەى كەو ۱۹۸۷) (نامە ۱۹۹۳) (كەوەكانى قەرەچوگ ۱۹۹۴) (ترس و  
ئەفین ۱۹۹۹) (ھەلچون ۲۰۰۲)

سەرچاوه — كىتیبى پیاو و پش پیچک — مەسعود مەلا ھەمزە — دەستكاریم كردووه

۲۰۱۸/۹/۲۳





### ياسين مستهفا - ئەكتەر

ناوی تەواوی (ياسين مستهفا محمەد) ە، سالی ١٩٥٠ لە شاری هەولێر لەدایکبوو، دەرچووی کۆلیژی ئاداب زانکۆی بەغدايە ١٩٧٠-١٩٧١، ئەندامی یەکیتمای مامۆستایانی کوردستانە، ئەندامی سەندیکای هونەرەمەندانی کوردستانە، بەرپۆشەری ناوەندی (عهوینە) بوو لەسالانی ١٩٧٢ - ١٩٧٦، وەهەرودەها بەرپۆشەری ناوەندی (دییهگە) بوو لە ١٩٧٦ - ١٩٧٧، بەرپۆشەری ناوەندی (قەندیل) ی کوران بوو لە ١٩٧٨ - ١٩٨٢، یاریدەدەری بەرپۆشەری چالاکێ قوتابخانەکانی هەولێر بوو، سەرپرشتیاری رۆشنگیری قوتابخانەکانی دواناوەندی و ئامادەیی بوو، وانهیژی زمان و ئەدەبی کوردی بوو بۆ پۆلی دوازدەم لەنامادەیی کشتوکالی هەولێر، لە ٢٠١٣/٧/١ خانەنشین بوو.

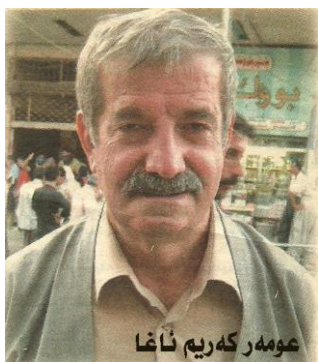


بەرەمهکانی: (جەنگاوهری شیت ١٩٧٠)  
 (چیرۆکی بۆمنداڵە خۆشهویستهکان ١٩٧٠)  
 (مائی نوێ ١٩٧٥) (هەبو نەبو ١٩٨٠)  
 (گەرکە کهمان ١٩٨٤) (قاسپەیی کەو ١٩٨٧)  
 (تەلاری مەزن ٢٠٠٦) (سەلیم بەگ ٢٠٠٧)  
 (شارە کهمان ٢٠٠٩) (بی سەرپرشتان ٢٠١٠)  
 (دۆلچی ٢٠١١) (خەجە گەرۆک) (کەوتە دەرکە  
 (٢٠١٣) (ون بوەکان ٢٠١٨)

لەسەر داواکاری خۆم ئەم ژياننامەیی لەرێگەیی ماسنجەر بۆ ناردوم لە ٢٠١٨/٥/١٦







عومەر کهریم ناغا

### عومەر کهریم ناغا / ئەکتەر

هونەرمەند (عومەر کهریم ناغا) ساڵی ١٩٤٤ لەشاری سلێمانی لەدایکبوو، ساڵی ١٩٧١ بوو بە ئەندامی کۆمەڵی هونەر و وێژەی کوردی لقی سلێمانی، سەرەتا لەساڵی ١٩٧١ لە (جەنابی موفەتیش) (شیخی تەپلە رەش) کۆمبارس بوو، ساڵی ١٩٧٢ لە (پیسکەیی تەرپیر) کۆمبارس بوو، ساڵی ١٩٧٣ لە (چەخماخە) پۆلی خولە

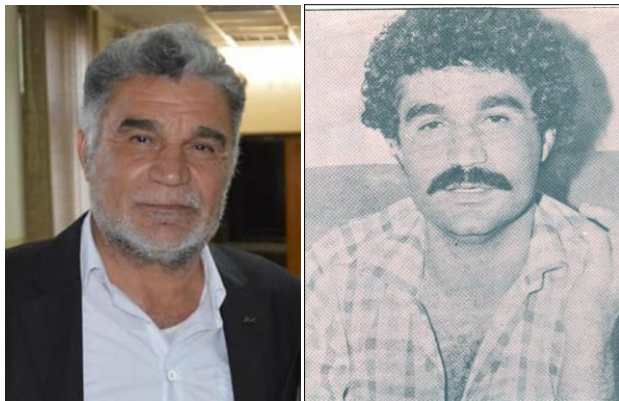
چەخماخی بینوو، ساڵی ١٩٧٤ بەشداری شانۆگەری (پردی ولات) ی کردوو، دیارترین پۆلی لەتەلهفزیۆن پۆلی (وەستا سلیو) بوو لەدرامای (پالتۆ) لەساڵی ١٩٧٦ تۆمارکراو، لە



ناوەراستی هەشتاکان لە تەلهفزیۆنی کەرکوک بۆمنداڵان چیرۆکی (بەلەمی ئەفسوناوی) نمایش کرد، ساڵی ١٩٩٢ لە بەرنامەی (کەشکۆل) لە تەلهفزیۆنی گەلی کوردستان بەشداری کردوو،

---

سەرچاوە — لەیهکی لەپۆژنامە و گۆنارەکان



### موئەيەد فەقئ / ئەكتەر

ناوی تەواوی (موئەيەد محەمەد فەقئ) یە، سالی ۱۹۵۶ لەگەرەکی تەیراودی شاری هەولێر لەدایکبووه، برازای هونەرمندی شههید (تەها فەقئ یوسف) و ئامۆزای هونەرمند (مازیچن عەزیز) ە، دەرچووی ناوەندییە، یەکم جار بەشداری لەشانۆگەری (پیاویکی زۆردار) کردووه، سالی ۱۹۷۲ دەبیته ئەندامی تیبی لاوانی هەولێر و بەشداری لە شانۆگەری (بلیمەت) کردووه، هەرۆها لە بواری مکیاج کار دەکات، سالی ۱۹۷۵ دەبیته ئەندامی کۆمەڵەی هونەر و ئەدەبی کوردی، سالی ۱۹۷۷ پروانامەی خولی تاییبەتی هونەری شانۆ لە بەغدا بە دەست هێناوه، سالی ۱۹۸۲ لە شاخ و بەشداری شوپشی نوێی گەلەکەمانی کردووه و هەر لەوێش شانۆگەری (کۆی کوشتی) یان پیشکەش کردووه، لەچەند گوندیک نمایشیان کردووه لەوانە (نیوزەنگ و زەلئ - هتد)، لەوێشەوه پەيوەندی کردووه بە یەکییتی هونەرمندان و دەستبەکار بووه لەگەڵ چەند هونەرمندیک لەوانە هونەرمند (غازی غەفور)،

**بەرھەمەکانی:** (پیاویکی زۆردار) (بلیمەت ۱۹۷۲ - نووسین و دەرھێنانی - عەبدەللا فتاح) (دەنگی نازادی - نووسینی - محەمەد سەلیم) (کۆتی کۆمەڵ ۱۹۷۵ دەرھێنانی - زوھیر عەبدولمسیح) (وێنەیک لە رابوردو - نووسینی - حامید مەجید نەجم / دەرھێنانی - رەسمی جەلال) (داس - نووسینی - ئەمین میرزا کەریم / دەرھێنانی - زوھیر عەبدولمسیح) (روناکی - نووسینی - سەمیر دەهش / دەرھێنانی - سەعدون یونس) (سەر ژمیتریک لە بەینی ئەمپروۆ سبەیی - ئامادەکردنی - سەمیر دەهش / دەرھێنانی - سەعدون یونس) (فیلمی

سینه‌مایی سائق شغل - سیناریۆ و دهرهینانی -حه مزه زیدان) میوانی ناوهخت - نووسینی -  
چهتۆ حهسهن / دهرهینانی - زوهیتر عهبدولهسیح)،



---

سه‌رچاوه — له‌یه‌کی له‌رۆژنامه‌و گۆناره‌کان



### وهليد مهعروف / ئەگتەر

ناوی ته‌واوی (وهليد مهعروف جارۆ) يه، سالی ١٩٥٥ له‌شاری دهۆك له‌دايكبووه، له تیره‌ی م‌زورییه، هاتنیان بۆ هه‌ولێر به‌هۆی فه‌رمانبه‌ری باوکی بووه، خویندی سه‌ره‌تایی له‌قوتابخانه‌ی (هه‌لگورد) و ناوه‌ندی له‌قوتابخانه‌ی (برایی) و داناوه‌ندی له‌ هه‌ولێر ته‌واو‌کردووه، سالی ١٩٧١ ده‌ستی به‌ کاری هونه‌ری کردووه، سالی ١٩٧٩ کۆلیژی هونه‌ره‌ جوانه‌کانی به‌غدا به‌شی نواندن و ده‌ره‌ینانی ته‌واو کردووه، سالی ١٩٨٣ هاوسه‌رگه‌ری کردووه و (٣) کۆپی هه‌یه‌ به‌ناوه‌کانی (ریقان/ ئیقان/ شقان)، یه‌که‌م به‌ره‌مه‌می بۆ ته‌له‌فزیۆن درامای (مه‌مه‌د و سیۆی) بووه، بۆ ماوه‌ی (٢٠) ساڵ له‌ ئه‌وروپا ژینای به‌سه‌ر بردووه، پاشان ده‌گه‌رێته‌وه و له‌ شاری هه‌ولێر نیشته‌جێ ده‌بیت،

به‌ره‌مه‌کانی: (مه‌مه‌د و سیۆی ١٩٨١) (لاس و خه‌زالی ١٩٨٣) (ئادابا ١٩٨٣) (براووه

دۆراوه‌کان) (گه‌رده‌لول ٣ ٢٠١٣)



سوودم له‌ رۆژنامه‌یه‌ك وه‌رگرتووه ، پاشان بۆ زیاتر زانیاری په‌یوه‌ندیم به‌خۆیه‌وه‌ کردووه و زانیاری زیاتری پێدام له‌ ٢٠١٨/٦/٢٨



### نازم دلڤهند – نووسەر و شاعیر و سیناریست و رۆژنامه‌نووس

ناوی ته‌واوی (نازم حوسپین حه‌سه‌ن) ه سالی ۱۹۵۴ له گه‌ره‌کی ته‌یراوه‌ی شاری هه‌ولیر له دایکبووه، خویندنی سه‌ره‌تایی له قوتابخانه‌ی (مه‌وله‌وی) لای شه‌قامی پزیشکان و قوتابخانه‌ی (نازادی) گه‌ره‌کی نازادی ته‌واو کردووه، له‌پۆلی پینجه‌می سه‌ره‌تایی هه‌زی له خویندنه‌وه بووه، ته‌وه‌ش له میانه‌ی وانه‌ی میژوو که مامۆستا که‌یان (ئه‌حه‌د مه‌لا شه‌ریف) بووه زۆر به له‌زه‌ته‌وه وانه‌که‌یانی بۆ شی ده‌کردنه‌وه، له قۆناغی ناوه‌ندی زیاتر ده‌بخویندنه‌وه هه‌ندێجاریش نووسینی شاعیر به‌پچر پچری لای دروست بووه، سه‌ردانی چایخانه‌ی (عوسمان ده‌رگه‌له‌بی) کردووه له ته‌نیشت چاپخانه‌ی (گیۆ موکریان) که شوینی نووسه‌ران و شاعیران بووه له‌ویوه (عه‌بدوڤلا په‌شیو و سه‌عدوڤلا په‌رۆش و جه‌وه‌هر کرمانج و جه‌میل رهنجه‌هر و هیوا سه‌ره‌هنگ) و زۆری تری ناسیوه، سالی ۱۹۷۲ یه‌که‌م شاعیری له رۆژنامه‌ی (ژین) ی کاکه‌ی فه‌للاح له سلیمانی بلاو کردۆته‌وه به ناوی (سه‌ره‌تای گره‌تینه‌که)، سالی ۱۹۷۴ چوه‌ته ناوکاری رۆژنامه‌نووسی وه‌کو په‌یامنیڤر له بلاو کراوه‌ی (رۆشنیڤیری نوی) ی سه‌رده‌می (دکتۆر ئیحسان فوئاد) به‌رپۆه‌به‌ری گشتی رۆشنیڤیری کوردی بوو له به‌غدا کاری کردووه، دوا‌ی دامه‌زراندنی فه‌رمانبه‌ریتی رۆژنامه‌ی (هاوکاری) وه‌کو قوتابخانه‌یه‌کی پینگه‌یشتنی خۆی سه‌یر کردووه به ده‌یان نووسین و رپپۆرتاژ و شاعیری تیدا بلاو کردۆته‌وه و سالانیکی زۆر په‌یامنیڤری ته‌و رۆژنامه‌یه بووه له هه‌ولیر، سالی ۱۹۸۱ بووه‌ته‌ندامی (تیپی هونه‌ری هه‌ولیر)، توانی شانۆنامه‌ی (لاس و خه‌زان) بنووسی به سوود وه‌رگرتن له کلتوری کۆنی کوردی، سه‌ره‌که‌وتنیکی باشی به‌ده‌ست هینا وای لیتهات بۆ بینینی ته‌م شانۆگه‌رییه له‌به‌ر زۆری خه‌لك ده‌رگای هۆلی گه‌ل بشکی، له‌ماوه‌ی فاییش کردنی (۱۳۰۰۰) که‌س بینه‌ر بوون، له‌به‌ر نه‌بونی کچ (رۆپاک

عەبدولقادر) كە تازە ھاوسەرگىرى لەگەڵ كەردبوو ھىنايە سەر شانۆ، ئەم شانۆگەرييە (سەباح عەبدولرەھمان) كارى دەرھىنانى بۆكرد و بۆ تەلەفزيۆن (ناسر ھەسەن) كارى دەرھىنانى بۆ كەرد و بە تاقە كامپىراي و پىنەگر (جەبار غەرب) تۆماركرا، سالى ۱۹۸۳ شانۆنامەى (خەج و سىامەند) ى نووسى و ھونەر مەند (تەلەت سامان) كارى دەرھىنانى بۆ كەرد، لەگەڵ پاپەرىن يەككە بوو لە ستافى يەكەمى يەكەم پۆژنامەى پۆژانەى كوردى (كوردستانى نوێ) و بيجگە لە نووسين يەكەم سەرپەرشتىارى چاپى ئەو پۆژنامەيە بوو لە چاپخانە و تا ئىستاش لىي جيانەبۆتەو، لە سەرەتاي دوو ھەزارەكانىش دەستى بە نووسينى دراما كەريە مينيان دراماي (فرمىسك) بوو بە (۱۵) ئەلقە ھونەر مەند (بەكر مەعرف) كارى دەرھىنانى بۆ كەرد، وەكو ئەكتەر بەشدارى لەدراماي (پرس) لە دەرھىنانى (تەنيا كەرىم)، خاوەنى ديوانى شيعرى (ئەرى بەبىرت ديمەو) يە، ھەر دوو دراماي (چايخانەى عەبۇ) بەشى يەكەم (۳۰) ئەلقەيە لە دەرھىنانى (ناسر ھەسەن)، دراماي (فرمىسكى بەرائەت) كە درامايەكى كۆمەلايەتییە لە نووسينى خۆيەتى، وەھەر وەھا فيلمى (شەو سەختەكان) ى نووسيو، نازم دلەبەند دۆستى زۆريەى ھونەر مەندانى مۆزيك ژەن و گۆرانى بيژ بوو و شيعرى گۆرانى پىداون لەوانە (زىاد ئەسەد) / فوئاد ئەحمەد / كاوە ژاژلەي / عەبدولقادر ئەسەد / بورھان خۆشناو / زۆرىتر، لەنزىكەوھش لەگەڵ ھونەر مەندان (تايەر توفيق / رەسول گەردى / فوئاد ئەحمەد / تەھسين تەھا / سەعيد گابارى / نىزام شوكر) زۆرى تريس ژياو و كۆمەلە بىرەو رىيەكى خۆشى لەگەڵيان ھەيە و زۆريەشى لە گۆقار و پۆژنامەكان بلاو كەردۆتەو،

---

ئەم ژياننامەم لەخۆي وەرگرتوو لە ۲۰۱۸/۹/۱۲



### نازاد دڤاك – ئەكتەر و دەرھینەر و شاعیر

ناوی تەواری (نازاد عەبدوللا ئیسماعیل قادر) ، ۵ سالی ۱۹۵۶ لە شاری کۆیە لە دایک بوو، لە عەشیرەتی (تۆرمزیار) ، قوتابخانەی سەرەتایی و ناوەندی لە کۆیە تەواو کردوو، خانەی مامۆستایانی لە هەولێر تەواو کردوو، سالی ۱۹۷۸ بوو تە مامۆستا، لەقۆناغی سەرەتایی لە تیپی سروودی قوتابخانە بەشداری کردوو، دواتر لەقۆناغی ناوەندی بەنواندن دەست پێدەکات، لەحەفتاکان لەیەکیتی قوتابیان کاری کردوو، سالی ۱۹۷۲ یە کەم کاری لەگەڵ تیپی باوایجی کۆیە بەشی نواندن بەشداری تەمسیلی (بیری نازادی) کردوو و بۆ تەلەفزیۆنی کەرکوک تۆمارکراو، دواتر تەمسیلی (گۆندەکەم) لەنوسینی (حەمە کەریم هەورامی) بەلام بەداخەوێ پرژیم نەیهیشت بۆ تەلەفزیۆن تۆماریکریت بەلام لەسالی ۱۹۸۴ وەک شانۆگەری لەکۆیە نمایشکرا، سالی ۱۹۸۰ بوو تە ئەندامی تیپی باوایجی کۆیە لەهەر دوو بەشی مۆسیقاو نواندن، وەک کەمانجە ژەن لەچەندین گۆرانی بەشداری کردوو، بەتایبەتی لە گۆرانییەکانی (عەبدوللا ئیسماعیل) ی باوکی و چەندین ئاوازی بۆ داناو و نامادەیی کردوو، سالی ۱۹۸۶ لەگەڵ مائی باوکی روو دەکەنە شاری هەولێر و دەبنە ئەندام لەتیپی هونەر و وێژەیی کوردی وەک مۆسیقا ژەن و ئەکتەر، لەچەندین ئاهەنگ بەشداری کردوو لەگەڵ (جەمال جەمیل و جەمیل سنجای)، سالی ۱۹۹۱ لەدوای راپەرین دەرھینانی بۆ فیلمی (خەلکی بی تاوان) کردوو لەنوسین و سیناریۆ و دەرھینانی خۆی کە بەرپرێ (مام جەلال) هاوکاری کرد، سالی ۱۹۹۴ فیلمی (هەلۆدین) لەنوسینی رێکار ئەحمەد و سیناریۆ دەرھینان و نواندن خۆی، نزیکەیی (۲۵) فیلمی سیدی بەرھەم هیناوە، سالی ۲۰۰۵ تیپی مۆسیقای (چنارۆک) ی

دامه زان دووه، سالی ۲۰۰۸ تیبی هونه ری دلپاکی دامه زان دووه، خه لاتی له لایهن (مام جه لال و نیچیرقان بارزانی و قادر عه زیز و فه له که دین کاکه بی و فه تاح زاخویی و معه مهر قه زافی و سه ندیکای هونه رهنه ندانی میسر و هیندستان پیبه خشراره، (۳) دیوانی شیعری به چاپ گه یاندووه به ناوه کانی (گزنگ و په یام) (خونچه و گول) (خاک و پیشمه رگه و ژیان)، له سالی ۲۰۰۹ وه خه ریکی کاری خیرخواییه که خوی سه رۆکی ریکخواوه که یسه به ناوی (ریکخواوی په ره پیدانی خیرخوایی)، له وه رزی هاویندا وه ک ماموستا وانه به منداله شهید ده لیتته وه، سالی ۲۰۰۷ سه ردانی مالی خودای کردووه، له ژیانی سیاسی له سالی ۱۹۷۲ له یه کیستی قوتاییان بووه، (۲) سال زیندانی کراوه له که روک و هه ولیتر، (۲۰) سال خه باتی نهیستی کردووه، (۲) سال پیشمه رگه ی شاخ بووه،

**بهره مه فیلم و دراما کانی:** (بیری نازادی ۱۹۷۲ که مال ئیسماعیل) (ژن به ژن ۱۹۸۳ ده ره یانی جه لال نه لیا) (گونده که م ۱۹۸۴ که مال ئیسماعیل) (نیترگز بوکی کوردستان ۱۹۹۰ جه عفه ره علی) (ئاواره ۱۹۹۱) (کیلو مه تر سفر ۲۰۰۵ هونه ره سه لیم) (کش و مات - که مه ی خه ونه کان / نه میر ته ها) (ژوان - سه باح عه بدولره همان) (کوچ - به شی ۱ - ۲ / ئوسامه جه میل) (سفله و درک - چاره نووس / ئوسامه جه میل) (وون بوه کان ۲۰۱۷ جه وه ره نه نهر) (نائومییدی - محمه د زاده) (ژیان - جانو رۆژیانی) (په رینه وه له غویار - شه و که ت نه مین) (بی ئومییدی)،



نه و فیلمانه ی نواندن و کاری سیناریۆو ده ره یانی بو کردووه (کویره وه ری) (دابیران) (ئومیید) (نه نفالی گه وره) (خوینی پیروژ) (فاتح العظیم - به عه ره بی) (قسمتکی بازی = چاره نووس = ۲۰۱۶ نازاد دلپاک)

ئهم ژیاننامه م له خوی وه رگرتووه له ۲/۹/۲۰۱۸





### بەکر مەعروف / ئەکتەر و دەرھینەر

ناوی تەواوی (بەکر مەعروف سەلیم) ، لە ١٩٥٩/٢/١٦ لە گەرەکی مستەوفی شاری ھەولێر لە دایک بوو، دەرچووی ئامادەیی بازرگانییە، لە ١٩٧٢/٢/١ دەستی بە کاری نواندن کردوو بە شانۆگەری (ژن ھینانی ھاوچەرخ)، سالی ١٩٨٠ پەيوەندی بە تىپى (پيشپەو) ی شانۆیی کردوو، دواتر دەبیتە ئەندامی ئەقەبەى کرىکارن، (١٠) سال دە زنجیره درامای (١٥) ئەلقەو (٣٠) ئەلقەبى کارى دەرھینانى بو کردوو و رۆلئىشى بىنيوه، (١٦٣) ئەلقە ھەفتانەى (خەلکى شارەكەم) بو تەلەفزیۆنى ھەریم دەرھیناوه، سالی ١٩٩٢ تا ١٩٩٦ بەشداری بەرنامەى (ھەوارگەى جاران) کردوو لە گەل ھونەرمانەندان (ئەنوەر عەزیز و ھەمید سابىر) لە تەلەفزیۆنى گەلى كوردستان كەنالى ھەولێر، سالی ١٩٩٤ خەلاتى باشترین ئەكتەرى وەرگرتوو لە شانۆگەرى (تاوان و سزا) لە دەرھینانى (موئەيەد فەقى) لە قىستىقالى شانۆ لە ھەولێر، دەرھینانى بو (پەجمەتى/ ئاویزە/ سەلیم بەك/ فرمیسك/ قەرەقۆش) کردوو، لە گەل ئەم دەرھینەرەنە کارى کردوو (تەلەعت سامان/ فەرھاد شەرىف/ سەباح عەبدولپەرھمان/ سەفوەت جەراخ/ سەعدون یونس/ ناسر ھەيەن/ ھىوا سوعاد/ دلشاد سامان/ ھەمە عەلى خان/ موئەيەد فەقى/ مەسعود عارف/ محەمەد جانۆ/ کرمانج خۆشناو/ ئازاد مەلود/ شەوكت ئەمىن/ ئىقان ناسر ھەسەن/ زوھىر عەبدولمەسىح/ جوان بامەرنى/ رەقىن عەساف/ جەوھەر باپىر/ مەھدى ھەسەن/ ژىلوان تاهىر/ عەدنان عوسمان)

**شانۆگەرییەکانی:** (خەباتى کرىکاران) (بەندى ژمارە ٤٨) (مىژوو رەش نابیتەوہ) (نەخویندەوارى) (ھەمە وەى وەى) (بە زۆر کراوہ بە دکتۆر) (نەخۆشى ددان) (سورمە خان)

(خزمەت کارێکی گوێپرایەن) (شیتێکی بالا بەرز) (لیو بەبارەکان) (خەج و سیامەند) (شاری دلداری) (راشومۆن) (پرسە ی سیراجەدین) (بەرەو خۆر) (هاوارێک) (گۆرانی چابکا) (تاوان و سزا) (نوسەریکی سەیر) (پشمین) (خواریک بو کوشتن) (هاوارێک لە حاجی قادری کۆبی) (زولێخا) (تەرمی سەر شوێستەکە) (شەمەندەفەر) (قسە بکە ئە ی بەرد) (مەم و زین) (شیتێکانی ئەم رۆژگارە) (خانزادیکی تر) (وێرانە)

**بەرەمی تەلەفریۆنی:** (گەمە ی خەونە ئازادەکان) (ژوان) (میوانی ناوخت) (کەوکانی قەرەچو) (گری) (شارەکەم) (نامە) (ئەناهیتا) (سەراب) (رەوتی ژیان) (هەنگاو) (مەزات خانە) (گیلە پیاو) (رەجمەتی) (ناویژە) (سەلیم بەگ) (فرمیسک) (گەرانیو) (قەرەقۆش) (پەپۆ)،

**بەشداری کردوو لە فلمی سینەمایی:** (سی گۆشە ی مەرگ – دەرھینانی عەدنان عەسمان) (رۆژانی زەرد – رەفین عەساف) (ئەسپەکان – مەهدی حەسەن) (بیرەوەرێەکانی سەر بەرد – شەوکەت ئەمین) (قارەمانی چەرخ – جوان بامەرنی)،



ئەم ژێاننامەم لە خۆی وەرگرتوو لە ۲۰۱۸/۱۱/۷



## زاهیر عابدوللا / نهکتەر

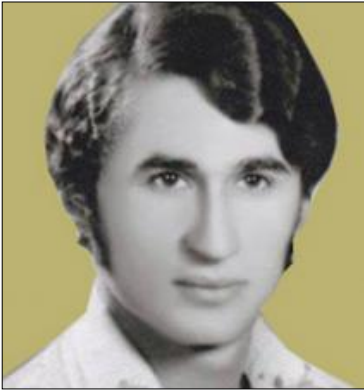
ناوی ته‌واوی (زاهیر عابدوللا خدر) ه، سالی ۱۹۵۸ له گه‌رەکی ته‌یراوه‌ی شاری هه‌ولێر له‌دایکبووه، سالی ۱۹۸۱ له‌دوا قو‌ن‌اغی ئاماده‌یی پیشه‌سازی بووه له‌لایهن ته‌منه‌وه ده‌گه‌یری له‌سه‌ر رێکخه‌ستنی (کۆمه‌ڵه‌ی رهنجده‌رانی کوردستان) که ئازاد ده‌کریت له‌خویندن فەسل کراره، سالی ۱۹۷۲ ده‌ستی به‌کاری هونه‌ری کردوه، کاتی‌ک مامۆستایان (سه‌باح عابدولرهمان و ته‌حسین ته‌ها) له‌ چالاکی قوتابخانه‌کان سه‌ردانی ناوه‌ندی جمه‌وری ده‌که‌ن و له‌گه‌ل چه‌ند هاوڕێیه‌کی هه‌لیده‌به‌ژێرن و له‌ شانۆی

(ته‌نجامی پول په‌رستی) به‌شدار ده‌بیته‌ له‌ نووسینی همه‌ که‌ریم هه‌ورامی و ده‌ره‌ینانی سه‌باح عابدولرهمان، دواي راپه‌رپینی ۱۹۹۱ یه‌ که‌م بیژه‌ری ته‌له‌فزیۆنی گه‌لی کوردستان و ده‌سته‌ی دامه‌زرینه‌ری ئهم ته‌له‌فزیۆنه‌ بووه، هونه‌رمه‌ند له‌ پۆلی (۵) ی سه‌ره‌تایی بووه له‌ چایخانه‌ی (قوباد) کاری کردوه‌و پاره‌ی رۆژانه‌که‌ی ده‌کرده‌ ده‌خپه‌لو کتێبی پێده‌کری، زاهیر عابدوللا هاوسه‌رگه‌ری له‌گه‌ل هونه‌رمه‌ند (شیرین سابیر) کردوه،

کاره هونه‌ریه‌کانی: هه‌بو نه‌بو ۱۹۷۹ / خۆتان بگرن هات/ ماله‌ی سه‌ر گرده‌که/ خاتوو کلاو زه‌رد/ سورمه‌ خان ۱۹۸۳ / محمه‌د و سیۆی ۱۹۸۱ / قه‌لای دم دم ۱۹۸۴ / کۆلاره/ گو‌لی نه‌ینی ۱۹۸۶ / گه‌رەکه‌ که‌مان/ که‌ونه‌ ده‌رکه‌/ به‌رنامه‌ی (زوم زوم) ۱۹۹۲ – ۱۹۹۵ / که‌وه‌کانی قه‌رچه‌و‌غ ۱۹۹۳ / به‌رنامه‌ی (به‌رنامه‌ی به‌رنامه‌) / شماره‌که‌مان ۲۰۰۷ / شه‌و‌چرا/حه‌سه‌نه‌ فه‌ندی/سی‌ چاو/مائی نو‌ی/خانه‌دان/ زوله‌یخا/ هاوارێک له‌ حاجی قادری کۆیه‌.



سه‌رچاوه – ئهم ژياننامه‌م له‌ خۆی وه‌رگرتوه له ۲۰۱۸.



### سویجی کۆیی / ئەکتەر

ناوی تەواوی (سویجی ئەحمەد عەبدوڵلا) یە، سالی ١٩٥٥ لە شاری کۆیە لە دایکبوو، دەرچووی ناوەندییە، سالی ١٩٧٥ لە گەڵ (سەبیحە) ی ئامۆزای بەخۆشەویستی هاوسەرگیریان کردووێ دوو کۆریان بوو (ناری و هونەر)، برای خانمە هونەرمەند شلیتر کۆیی یە، سالی ١٩٧٢ دەستی بە کاری نواندن کردوو،

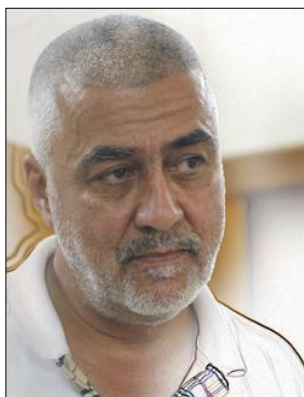
یەکیک بوو لە دەستە ی دامەزرێنەری تیپی هونەرە میلیه کانی هەولێر و دامەزرێنەری چەندین تیپی شانۆیی و هونەری تر، لە تەمەنیکی زۆر کورتدا توانی میژوو یه کی پر لە داهینان و سەرۆکی لە ئەرشیفی نەمری خۆیدا تۆماربکات، لە ١٩٨٠/١٠/١٣ بە کارەساتی ئۆتۆمبیل لە ریگای نیوان هەولێر و کۆیە کۆچی دوا یی کرد

**بەرھەمەکانی:** (داستانی شۆرش) (مارەبی) (مەسەلە ی شارێک) (نەخۆشی ددان) (ئاخر زەمان) (بەرگ درووی ئاخیر زەمان) (دەبەنگ) (نەخۆشی لەبیر چوونەو) (دوا فیشەک) (گورچیلە) (چلپاو) (خەمڵی پەمۆ) (سەرکەوتنی جوتیار) (رۆباری ژیان) (ئاگر و زەیتون) (چالی جەرگی پیرەژن) (کاوی ئاسنگەر) (گیلە پیاو) (نرخێ ئازادی) (پانتۆمایم) (کاروانی خەبات) (هەور و سامال) (لە پینا و پووناکی)

لەو کۆمەڵە شانۆگەراییە تەنھا (٥) یان بۆ تەلەفزیۆن تۆمارکراون کە ئەمانەن (نەخۆشی لەبیر چوونەو) (مارەبی) (مەسەلە ی شارێک) (کاروانی خەبات) (هەور و سامال)



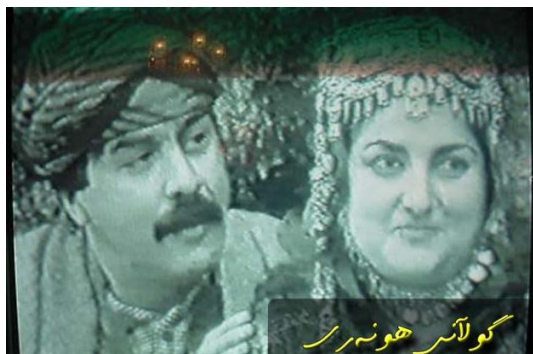
سەرچاوە – لە یەکی لە  
گۆنار و رۆژنامەکان و دواتر  
هەندیک زانیاریم لە ناری  
کۆری وەرگرتوو



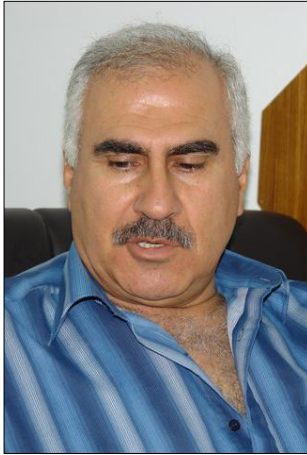
## شەمالی عەبەرەش / ئەکتەر

ناوی تەواوی (شەمال عەبدوڵڵا عەلی) یە، ساڵی ١٩٥٥ لە گەرەکی گۆژەیی شاری سلیمانی لەدایکبووە، قۆناغی سەرەتایی و ناوەندی لە سلیمانی تەواوکردووە، ساڵی ١٩٧٤ خویندن بەجیدیلێ و ڕوو دەکاتە شاخ و درێژە بە هونەرەکی دەدات واتە هەم پێشمەرگە و هەم هونەرمەند بووە، هاوسەرگیری لەگەڵ هونەرمەند (شادان فوناد) کردووە کچی

هونەرمەند (فوناد حەمەمین ناغا)، ساڵی ١٩٧٦ پەیمانگەی هونەرە جوانەکان لە بەغدا تەواوکردووە، ساڵی ١٩٧٧ بۆتە مامۆستای سەرەتایی لە کەناروی بۆماوەی (٦) مانگ پاشان گواستراوەتەو بۆ بەرپۆدەبەرایەتی چالاکی قوتابخانەکانی سلیمانی، ساڵی ١٩٦٨ یەکیک بووە لە دامەزرێنەرانی (تیپی شانۆی سۆران)، پاش هەڵۆهشانهوەی تیپی سۆران ساڵی ١٩٧٢ دەبێتە ئەندامی تیپی پێشڕەوی شانۆی کوردی و لە ساڵی ١٩٧٥ دەبێتە ئەندامی کۆمەڵەی هونەر و یۆژەیی کوردی مەلەبەندی گشتی سلیمانی، زۆری بەرهەمهکانی لە کۆمەڵە ئەنجامداوە، ساڵی ١٩٩٣ کوردستان جیدیلێت و ڕوو لە هەندەران دەکات، هونەرمەند شەمالی عەبەرەش گۆرانی بۆ تایتلی درامای (ژیان) گوتوووە بەناوی (هەرچەند دەکەم) ئاوازی ئێرانییە شیعەرە کەشی شیعری (عەبدوڵڵا گۆران) ه، ئەم درامایە لە حەفتاکان وێنە گیراوە ،



سەرچاوه — رۆژنامه و گۆناره کان



### شوكروللا شېخانى / ئەكتەر

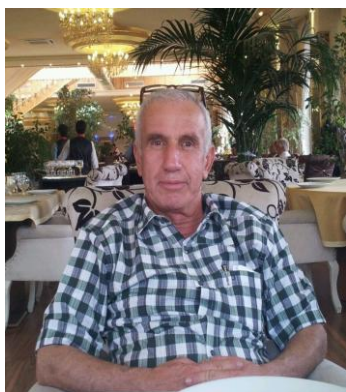
ناوى تەواۋى (شوكروللا عوسمان غەبدوللا) يە، سالى ۱۹۵۶ باوكى لەكەر كوك سەرباز بووہ بۇيە لەو  
 شارە لەدايكبووہ، دەرچوۋى ناوہندييە، سالى ۱۹۷۵ ھاوسەرگېرى كردووہ، سالى ۱۹۷۲ بەشانۆگەرى  
 (خەملى پەمۆ) لەنووسىنى حەسەنى قزلبى و دەرھيئەت تەلئەت سامان دەستى بە كارى نواندن كردووہ،  
 دوای راپەرپىنى سالى ۱۹۹۱ بۆماوہى (۴) سال سەرۆكى كۆمەلەى ھونەرە جوانە كان – ھەولپىر بووہ،  
 وەھەر وھا سكرتېرى يەكيتى ھونەر مەندانى كوردستان بووہ، سالى ۱۹۹۴ پېشكەشكارى بەرنامەى  
 ناسۆى بەيانيان بووہ لە رادىۆى يەكگرتو ھەولپىر، ھەرلەو رادىۆىيە زياتر لە (۳۰۰) كورتە چىرۆكى  
 تۆمار كردووہ، لە ناوہراستى نەوہتە كان بە ھۆى نەخۆشى چاۋەكانى روو لە دەرەوہى ولات دەكات بە  
 مەبەستى چارەسەر كردنى، لەو كاتەوہ لە ولاتى سويد نىشتەجى بووہ،

**كارەكانى:** (تەنجامى كابر ايەكى خراپ ۱۹۷۲) (بەختيارى ۱۹۷۲) (خەملى پەمۆ ۱۹۷۲) (لافاو  
 ۱۹۷۴) (كاوہى ناسنگەر ۱۹۷۳) (گۆزان ۱۹۷۳) ئەم درامايە يەك جار پەخش كرا پاشان راگيرا) (پيلان  
 ۱۹۷۶) ئەم شانۆگەرىيە سالى ۱۹۹۷ دووبارە كرايەوہ بە كۆمەلە ئەكتەرىكى تر) (گىچەلەكانى حەمە  
 وەى وەى ۱۹۷۷) (خانزادىكى تر ۱۹۷۸) (قەل و رووتە ۱۹۷۹) (ھەبو نەبو ۱۹۸۰) (شارى ئەووين  
 ۱۹۸۵) (كەوہكانى قەرەچوڭ ۱۹۹۲) (پېشكەنپىنى تورپىيى ۱۹۹۲) (كوردستانى ويران ۱۹۹۴) (سېدارە  
 ۱۹۹۵) (پەشيمانى ۱۹۹۶) (بى لائەكان ۱۹۹۶ دەرھيئەت) (تازارەكانى بارام ۲۰۰۶)، وەھەر وھا  
 بەشدارى دۆبلازى فىلمى كارتونى مندالائى كردووہ، دۆبلازى فىلمى (پرسالە) ي كردووہ لەدەورى (تېمام  
 ھەمزە)، فىلمى (عوامر موختار) لەدەورى (عوامر موختار).



ئەم ژياننامەم لە پوڤنامەيەك دەست كەوتوو و دواتر زانیاری زیاتری پیدام لە پینگای  
ماسنجر لە ۲۰۱۸





## غەفور عەبدوﻻﻻ – ئەﻛﺘﻪﺭ

ﻧﺎﻭﻯ ﺗﻪﻭﺍﻭﻯ (ﻏﻪﻓﻮﺭ ﻋﻪﺑﺪﻭﻻﻻ ﺭﻩﺣﯩﻤ) ﻩ، ﺳﺎﻟﯩﻲ ۱۹۵۷ ﻟﻪ ﺷﺎﺭﻯ ﺳﻠﯩﻤﺎﻧﻲ ﻟﻪ ﺩﺍﻳﻜﯩﺒﻮﻭﻩ، ﺳﺎﻟﯩﻲ ۱۹۷۲ ﻟﻪ ﻳﻪﻛﻪﻡ ﻛﺎﺭﻯ ﺷﺎﻧﯩﻴﻲ ﻟﻪ ﻛﻪﻝ ﻣﺎﻣﯘﺳﺘﺎ ﻏﺎﺯﻯ ﺑﺎﻣﻪﺭﻧﻲ ﺩﻩﺳﺘﻲ ﺑﻪ ﻛﺎﺭﻯ ﮬﻮﻧﻪﺭﻯ ﻛﺮﺩﯗﻭﻩ، ﺳﺎﻟﯩﻲ ۱۹۷۶ ﺑﻮﯞﻩﺗﻪ ﺋﻪﻧﺪﺍﻣﻲ ﻛﯚﻣﻪﻟﻲ ﮬﻮﻧﻪﺭﻭ ﻭﻳﯩﺰﻩﻱ ﻛﻮﺭﺩﻯ ﻣﻪﻟﺒﻪﻧﺪﻯ ﮔﯩﺸﺘﻲ ﺳﻠﯩﻤﺎﻧﻲ، ﺧﻮﻳﯩﻨﺪﻧﻲ ﺳﻪﺭﻩﺗﺎﻳﻲ ﻭ ﻧﺎﯞﻩﻧﺪﻯ ﻭ

ﺋﺎﻣﺎﺩﻩﻳﻲ ﻟﻪ ﺳﻠﯩﻤﺎﻧﻲ ﺗﻪﻭﺍﯞ ﻛﺮﺩﯗﻭﻩ، ﺑﻪﺷﺪﺍﺭﻯ (۸۵) ﻛﺎﺭﻯ ﮬﻮﻧﻪﺭﻯ ﻛﺮﺩﯗﻭﻩ ﯞﻩ ﺷﺎﻧﯩﻲ ﻭ ﺩﺭﺍﻣﺎ ﻭ ﻓﯩﻠﻢ ﻭ ﺯﻧﺠﯩﺮﻩ ﺩﺭﺍﻣﺎﻯ ﺗﻪﻟﻪﻓﯩﺰﻳﯘﻧﻲ ﻭ ﺑﻪﺭﭘﯘﻩﺑﻪﺭﻯ ﺑﻪﺭﮬﻪﻡ، ﻟﻪ ﮬﻪﻣﻮﯞ ﺯﻧﺠﯩﺮﻩ ﻛﺎﻧﻲ ﺩﻩﺭﮬﯩﻨﻪﺭ (ﺧﻮﺳﯩﻴﻦ ﻣﯩﺴﯩﺮﻯ) ﺑﻪﺷﺪﺍﺭﻯ ﻛﺮﺩﯗﻭﻩ ﻟﻪ ﺗﻪﻟﻪﻓﯩﺰﻳﯘﻧﻲ (ﺧﺎﻙ ﻭ ﻛﻮﺭﺩﺳﺎﺕ)، ﻟﻪ ﻗﯩﺴﺘﯩﻘﺎﻟﻪ ﻛﺎﻧﻲ ﺑﻪﻏﺪﺍ ﻭ ﻣﻮﺳﻠﻰ ﻭ ﮬﻪﯞﻟﯩﺰ ﻭ ﺳﻪﻗﺰ ﻭ ﺋﻪﺳﻔﻪﮬﺎﻧﻲ ﻧﯩﯟﻭ ﺩﻩﯞﻟﻪﺗﻲ ﻭ ﺋﺎﻣﻪﺩ ﻭ ﺩﻳﺎﺭﺑﻪ ﻛﺮ ﻭ ﺳﯜﻳﺪ ﻭ ﺋﻪﯞﺭﻭﭘﺎ ﯞﻩ ﺋﻪﻛﺘﻪﺭ ﺑﻪﺷﺪﺍﺭﻯ ﻛﺮﺩﯗﻭﻩ، (۳) ﺧﻪﻻﺗﻲ ﺋﺎﻟﺘﯘﻧﻲ ﯞﻩﺭﮔﺮﺗﯘﻭﻩ، (۲۰) ﺳﺎﻝ ﻛﺎﺭﻯ ﻛﺮﺩﯗﻭﻩ ﻟﻪ ﺋﻪﺭﺷﯩﻒ ﺑﯧﺒﯩﻠﯘﮔﺮﺍﻓﯩﻴﺎﻯ ﺷﺎﻧﯩﻴﻪ ﻛﺎﻧﻲ ﻛﯚﻣﻪﻟﻲ ﮬﻮﻧﻪﺭﻩﺟﯘﺍﻧﻪ ﻛﺎﻧﻲ ﻛﻮﺭﺩ ﻣﻪﻟﺒﻪﻧﺪﻯ ﮔﯩﺸﺘﻲ ﺳﻠﯩﻤﺎﻧﻲ ﻟﻪ ﺳﺎﻻﻧﻨﻲ ۱۹۸۹ ﺗﺎ ۱۹۹۹ ﺑﻪ ﭼﺎﭘﻲ ﮔﻪﻳﺎﻧﺪﯗﻭﻩ، ﺋﻪﻧﺪﺍﻣﻲ ﻛﯚﻣﻪﻟﻪ ﻭ ﺳﻪﻧﺪﯨﻜﺎﻯ ﮬﻮﻧﻪﺭﻣﻪﻧﺪﺍﻥ ﻭ ﻟﯧﺘﯩﺮﺳﺮﺍﻭﻯ ﺑﻪﺷﻲ ﺋﻪﺭﺷﯩﻔﻲ ﮬﻮﻧﻪﺭﻯ ﺷﺎﻧﯩﻴﻪ،



ﺋﻪﻡ ﺋﯩﻴﺎﻧﻨﺎﻣﻪﻡ ﻟﻪﺭﻳﯩﮕﻪﻱ ﻣﺎﺳﻨﺠﻪﺭ ﻟﯧﯟﻩﺭﮔﺮﺗﯘﻭﻩ ﻟﻪ ۲۰۱۸/۹/۷





### مه‌حمود گلی – ئەه‌کتەر

ناوی ته‌واوی (مه‌حمود عه‌بدو له‌رهبان مه‌مه‌د) ه، ساڵی ١٩٥٧ له‌گه‌ره‌کی به‌گ له‌زی شاری که‌رکوک له‌دایکبووه، ده‌رچووی ناوه‌ندییه، ساڵی ١٩٧٢ ده‌ستی به‌کاری هونه‌ری کردووه به‌ به‌شداری کردنی له‌درامای (به‌هاری دزراو) له‌ ده‌ره‌ینانی سه‌لمان فایه‌ق، له‌هه‌مان ساڵ به‌شداری شانۆگه‌ری (کاوه‌ی ئاسنگه‌ر) کردووه، ساڵی ١٩٧٣ به‌شداری فیلمی (مه‌ره‌زه) کردووه له‌ پۆلی (جه‌عه که‌چه‌ن) له‌ ده‌ره‌ینانی سه‌لمان فایه‌ق، ساڵی ١٩٧٨ هاوسه‌رگه‌ری کردووه له‌ گه‌ڵ خانمی‌کی شه‌قلاوه‌یی پی‌نج کوپ و کچی‌کیان هه‌یه، ساڵی ١٩٨٨ ته‌رعیل ده‌کرین هونه‌رمه‌ند مه‌حمود گلی شاری هه‌ولێر هه‌لده‌به‌تیریت و له‌ کۆمه‌لگای ج‌دیده نیشه‌ته‌جی ده‌بن، به‌هۆی بوونی به‌سه‌رباز (١٠) ساڵ له‌ هونه‌ر داده‌به‌ریت له‌ساڵی ١٩٨١ تا ١٩٩١،

به‌ره‌مه‌کانی (به‌هاری دزراو ١٩٧٢ سه‌لمان فایه‌ق) (کاوه‌ی ئاسنگه‌ر ١٩٧٢) (مه‌ره‌زه ١٩٧٣ سه‌لمان فایه‌ق) (ته‌قینه‌وه ١٩٧٤ سه‌لمان فایه‌ق – خه‌لاتی یه‌که‌مه‌ییان به‌ده‌سته‌ینا له‌ میه‌ره‌جانی یه‌که‌می به‌غدا) (من و تو ١٩٧٥ له‌ئۆردوگای ئیندی شک له‌ ئیران) (شاره‌که‌م ١٩٧٨) (قوتابخانه‌ی خۆش ده‌وێت ١٩٨٠) (ته‌قینه‌وه ١٩٩١ موته‌یه‌د فه‌قی) (نرخ‌ی ئازادی ١٩٩١ عه‌دنان عوسمان) (له‌ته‌له‌فزیۆنی پارێزگاران به‌رنامه‌ی تیشک ئاماده‌و پی‌شکه‌شی کردووه ١٩٩٢) (به‌ره‌و خۆر ١٩٩٣ ئه‌سه‌لان ده‌رویش) (کورد و ئیمارات ١٩٩٣ عه‌دنان که‌رکوک) (سێ به‌سه‌ره‌اتی عه‌تاوه‌ ١٩٩٣ ته‌حسین فایه‌ق) (ئه‌نقال ١٩٩٣) (ئۆتیلۆ ١٩٩٤ فه‌ره‌اد شه‌ریف) (ناگر کوژینه‌وه ١٩٩٤ که‌ریم بایز) (پیکه‌نین و ماره‌کان ١٩٩٥ له‌تیف نه‌عمان)

(گوریس ۱۹۹۶ تەلەت سامان) (غەریب ۱۹۹۷ عەدنان عوسمان) (مندالی بی باوک ۱۹۹۸)  
 (سوتانی عەشق ۱۹۹۸ جەلال بەیاری) (دابیران ۱۹۹۸ حەسەن عەلی) (گەرانیو ۱۹۹۹ جەوھەر  
 قیدی) (قەدەر ۱۹۹۹ تەنیا کەریم) (حەسەرەت ۲۰۰۰ حەسەن عەلی) (راوہ جنۆکە ۲۰۰۰  
 مەھدی ئومید) (گوئی ۲۰۰۱ ئازاد دلپاک) (مەرگەساتی جەنگ ۲۰۰۲ ئازاد دلپاک) (تۆلە  
 ۲۰۰۳ مەھدی ئومید) (نان فرۆش ۲۰۰۴ شاخەوان ئیدریس) (گوئەکانی کەرکوک ۲۰۰۹)  
 (چایخانە عەبۆ ۲۰۱۲ گوڤار ئەنوەر) (گەردەلول ۲۰۱۲ جەلیل زەنگەنە) (مەم و زین ۲۰۱۵  
 هیوا سوعاد)،



ئەم ژیا نامەییەم لە خۆی وەرگرتووہ لە ۲۷/۷/۲۰۱۸



## ياسين بهرزنجى / شانۆكار

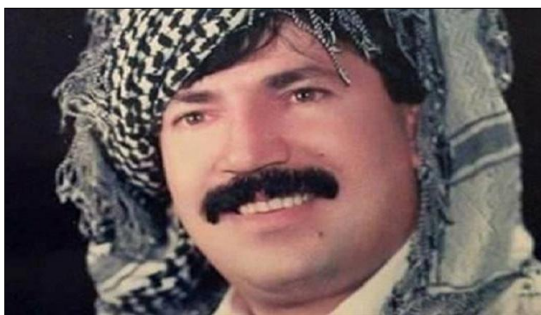
ناوى تەواوى (ياسين قادر بهرزنجى) يە، سالى ۱۹۵۶ لە شارى سلیمانى لە دایکبوو، لەسالى ۱۹۷۶ ئامادەیی تەواوکردوو، دەرچووی بەشى راگەیانندنە لەزانکۆی سلیمانى، سالى ۱۹۷۲ دەستی بە کارى هونەرى کردوو، سالى ۱۹۷۳ بەشداری لە شانۆگەرى (کورديکى نیشتمام پهروەر) کردوو، هەر لەم سالەدا بوو ئەندامى کۆمەڵەى

هونەرو وێژەى کوردی، بەشداری لە دوو کارى شانۆیى کرد لەوانە (چاوى قیبتنام) (کاوهى ئاسنگەر)، سالى ۱۹۷۶ خەلاتى یەكەمین ئەكتەرى بەدەست هێناوه لە تیبى شانۆی ئامادەیی كشت و كالى بەكره جۆ لەشانۆگەرى (فايلى كارەساتى ۶۷)، سالى ۱۹۷۶ پەيوەندى بە تیبى شانۆی پيشپهرو کردوو تا سالى ۱۹۸۰ لەو ماوهيدا بەشداری چەندین دراماو شانۆگەرى کرد وەكو (پالتۆ/ مۆلەت/ خەج و سیامەند)، سالى ۲۰۰۹ بەشداری لە زنجیره درامای (شارەزوو) کردوو، کارمەندى دیرینی کتیبخانەى گشتى سلیمانییه، چەندین کتیبى ئەدەبى و شانۆیى و تووژینهوه و رۆژنامەوانى و وەرگێرانی بلاؤکردۆتەوه، سالى ۱۹۸۲ هاوسەرگيرى لەگەڵ (خاتوو سوھام عەلى) کردوو، سى مندالى هەيه (پراستى / پەوھز/ شانۆ) لەگەڵ بەرھەمى شانۆیى و درامادا وەك ئەكتەر بەشدارییان کردوو،



سەرچاوه – لەیەكى لەرۆژنامەو

گۆزارەكان



### جهمالی همه کۆل – ئەکتەر

هونهرمه‌ند و پارێزەر (جهمالی همه کۆل) سالی ١٩٥٢ له شاری سلیمانی له دایکبووه، سالی ١٩٧٩ کۆلیژی یاسای ته‌واو کردووه و بووه‌ته پارێزەر، له‌گه‌ڵ ته‌وه‌شدا زیاتر سه‌رقالی کاری هونه‌ری بووه و پێیخۆشبووه زیاتر وه‌ك هونه‌رمه‌ند بناسریت نه‌ك وه‌ك پارێزەر، له سه‌ره‌تای سالانی هه‌فتاکانه‌وه ده‌ستی به‌ کاره هونه‌رییه‌کانی کردووه، خاوه‌نی چه‌ندین کاری هونه‌رییه، به‌لام تاوه‌کو ئیستا له‌ بیره‌وه‌ری هه‌لسه‌نگاندنی خه‌لكدا جه‌مال هه‌ر پزیشه‌که‌ی درامای (ژاله) یه، درامای (ژاله) یه‌کیک له‌ دراما کۆن و به‌نیو بانگه‌کانی کوردستانه و له شاری سلیمانی به‌ره‌م هاتووه، به‌داخه‌وه دوا‌ی نزیکه‌ی چوار سال له‌ نیو جینگه له ٢٠١٧/٦/٢٤ له‌ ته‌مه‌نی (٦٥) سالیدا کۆچی دوا‌یی کرد، بووه دووهم هونه‌رمه‌ندی درامای (ژاله) دوا‌ی هونه‌رمه‌ند (عه‌لی نوری) کۆچی دوا‌یی کرد



سه‌رچاوه – تۆری نه‌نته‌رنیته ٢٠١٨



### فاتح شەریف / ئەكتەر

ناوی تەواوی (فاتح شەریف عەلی) ، سالی ۱۹۶۱ لە گوندی ماجیداوی سەر بە ناحیەى گوپىرى شارى هەولير لە دايك بووه، خویندنی سەرەتایی لە گوندی ماجیداوه و ناوەندی لە گوندی عەوینە تەواو کردووه، ئامادەییشى لە هەولير خویندووه بەلام بە هۆی کارى سیاسى بۆی تەواو نەکراوه و خویندنی جیهیشتوووه لە سالی ۱۹۸۲، پاشان لە سالی ۲۰۰۷ دەگەریتتەوه بۆ خویندن و پەیمانگای گەشت و گوزار تەواو دەکات، سالی ۱۹۷۶ ژيانى خيزانى پینکھیتناوه و چوار کچ و سى کورى هەیه، سالی ۱۹۷۳ بۆ یەكەم جار دیتە سەر تەختى شانۆ لە شانۆگەرى (بازرگان) بە کۆرسى گۆرانىیەك بەشدرى کردووه، ئەم شانۆگەرىیە لە ئاهەنگىكى جەماوەرى لە ناحیەى گوپىر نمایشکرا ئەوکات لە قۆناغى ناوەندی دەبیت، سالی ۱۹۷۹ بەشدارى لە شانۆگەرى (گەشتىك بە ناوی سى پۆژگارد) کردووه که لە شارى تکریت نمایشکرا لە سەر ئاستى عىراق یەكەم بە دەست دین و پاشان لە هەولير نمایش دەکریت، سالی ۱۹۸۰ دەبیتتە ئەندامى (تیبى) هونەرى میلیلى بۆ سینەما و شانۆ (الفرقة قومية للسينما و المسرح)، سالی ۱۹۸۱ بەشدارى لە شانۆگەرى (مەمەد و سىوئى) کردووه پاشان بۆتە لە فزیۆنى کەرکوک تۆماریان کردووه، سالی ۱۹۸۲ بەشدارى هەبووه لە شانۆگەرى (لاس و خەزان) بەلام بە هۆی هەلاتوى لە سەربازى نەیتوانیوه بەر دەوام بێت، هونەرمەند فاتح شەریف لە هونەر دادەبەرئى تا سالی ۱۹۹۲، دواتر لە تەلەفزیۆنى زەحمەتکیشان بەرنامە یەك دادەمەزرین بە ناوی (وێستگەى تەلەفزیۆن) لە گەل کۆمەلێك هونەرمەند وەکو (عومەر مامە کوردە / حەمە سوار / باواجى کۆبى / ئەبوب جەوهر) که چەندین کورتە تەمسیلی ئامادە کرد، لە بەرنامەى فۆلكلۆرى (مىخۆش) لە گەل هونەرمەند

(مام ئەنۈەر غەزىز) بەشدارى كىردۈۋە، لە كۆتايىدا ھونەرمەند فاتح شەرىف دەلىت : (ھەموم بۆ مىللەتتى خۆم كىردۈۋە و ئەم ھەزە بەردەوامە)

بەرھەمەكانى: (گەشتىك بە ناۋى سى رۆزگاردا ۱۹۷۹ لە رۆلى بانگ ھىشت لەدەرھىنانى سەباح غەبدولپەرھمان) (ھەبو نەبو ۱۹۸۰ لەرۆلى كۆيلە لەدەرھىنانى سەباح غەبدولپەرھمان لەبەغداۋ ھەولپەرھمان) (مەمەد و سىۋى ۱۹۸۱/۴/۲۵ لە رۆلى جوتيار و پىساۋ ماقول لەدەرھىنانى سەعدون يونس) (ۋەلى دىۋانە و شەم ۱۹۸۱/۱۱/۱۸ لە رۆلى غەودال لە نووسىنى شىرزاد غەبدولپەرھمان و دەرھىنانى ھاشم زەينەل)،



---

ئەم ژياننامەم لەخۆى ۋەرگرتۈۋە لە ۲۰۱۴/۱۲/۴

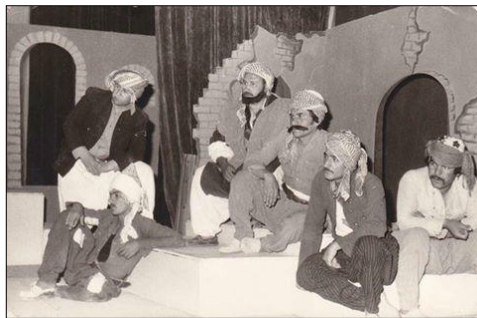


### ئەنۋەر عەزىز / ئەكتەر

ناۋى تەۋاۋى (ئەنۋەر عەزىز ئەحمەد) ۵، سالى ۱۹۶۰ لە گەرەكى تەعجىلى شارى ھەولېر لە داىكبوۋە، عەشېرەتى (نانەكەلى) يە، بۆ يەكە مچار لە سالى ۱۹۷۴ لە قوتابخانەى دواناۋەندى (جھورى) كوران بەشدارى لە شانۆگەرى (دار فرۆش) كوردوۋە لە دەرھىنانى (سەباح عەبدولرەھمان) كەسەرىە چالاكى قوتابخانەكانى بوۋە، سالى ۱۹۸۲ ژيانى ھاوسەرى پېكھېئاۋە،

دەرچوۋى ئامادەبىي كىشتوكالە سالى ۱۹۸۰، چەندىن بەرنامەى ئامادە و پېشكەش كوردوۋە لە تە لە فزىۋنەكان وەك (ھەوارگەى جاران – تە لە فزىۋنى گەلى كوردستان ۱۹۹۴ تا ۱۹۹۶) (ھەگبەى كوردەۋارى – تە لە فزىۋنى كوردستان ۱۹۹۹ تا ۲۰۰۳) (رەسەن – تە لە فزىۋنى سە تە لايتى كوردستان ۲۰۰۰ تا ۲۰۰۲) (گەنجىنە – تە لە فزىۋنى ھەرىم ۲۰۰۰ تا ۲۰۰۳) (چاۋىك لەسەر – تە لە فزىۋنى گەلى كوردستان ۲۰۰۸) (مىخۆش – تە لە فزىۋنى زەھمەت كىشان ۲۰۰۸ تا ۲۰۱۰) (رەۋسە – تە لە فزىۋنى زەھمەت كىشان ۲۰۰۹ تا ۲۰۱۰) (ھەوارگە – تە لە فزىۋنى زەھمەت كىشان ۲۰۱۱) ،

كارەھونەرىيەكانى: ھەبو نەبو ۱۹۷۹ / مەمەد و سېۋى ۱۹۸۲ / لاس و خەزال ۱۹۸۳ / قەلاى دم دم / ۱۹۸۴، گرى ۲۰۰۰ / ھتد



ئەم ژياننامەم لە خۆى وەرگرتوۋە لە سالى ۲۰۱۱









### ئىبراهيم حەكىم / ئەكتەر

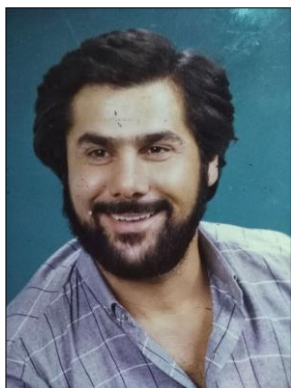
شانۆكار (ئىبراهيم حەكىم) سالى ۱۹۵۲ لەشارۆچكەى سىدهكان لەدايكبووه، باوكى بهپۆيهبهرى پۆستهى سىدهكان بووه، سالى ۱۹۶۳ هاتونهته رواندز لهبهر شهوهى داىكى رواندزى بووه چەند سالىك ژيان لهوى بهسەر دهبن، باوكى بهپهچەلەك ناكهربيه، بهشدارى كردووه له يەكەم شانۆگەرى له سالى ۱۹۷۵ له ئۆردوگای زيوه لهگەل هونەرمەند محەمد جەزا و چەند هونەرمەنىكى ترز

بەرھەمەكانى: (محەمد و سىوى ۱۹۸۱) (مروۆف و

نازارەكانى ۱۹۸۳) (سورمەخان ۱۹۸۳) (نادابا ۱۹۸۳) (قەلاى دم دم ۱۹۸۴) (مىوانى ناوخت ۱۹۸۴) (خەج و سىامەند ۱۹۸۵) (۳ كەللە پوچ ۱۹۹۲) (كەوهكانى قەرەچوڭ ۱۹۹۳) (بەرەو خۆر) (ترس و ئەقبن ۱۹۹۸)



سەرچاوه لهيهكى له رۆژنامه و گوڤارهكان



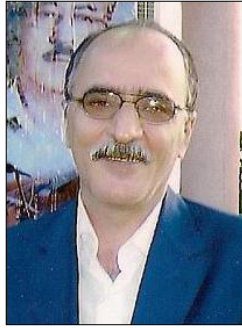
## حهمه سهعيد نيراهيم نهگتھر و نووسھر و شاعير

ناوی تهواوی (حهمه سهعيد نيراهيم) ه، سالی ۱۹۵۲ له بازاره بچکۆلهی شاری سلیمانی له دایکبووه، تا پۆلی سیی ناوهندی خویندوووه، سالی ۱۹۷۳ فهرمانبهر بووه له تۆرزدی سلیمانی، سالی ۱۹۷۵ به بیج هیچ هۆیهک هاتۆته ههولیر و لیبی نیشته جی بووه، سالی ۱۹۷۶ دهستی به کاری هونهری کردوووه به درامای (وینهیهکی دزراو) له نووسینی سوچی کۆبی و دهرهینانی عادل عهبدوللا شه و درامایه بۆ تهلهفزیۆن تۆمارکرا دواتر راگیرا، له ۱۹۷۷/۷/۱۰ هاوسهرگیری کردوووه باوکی ۲

کورو ۲ کچه (بهسۆز ۱۹۷۹/ ساز ۱۹۸۲/ ئاریۆس ۱۹۸۷/ ئاسۆس ۱۹۹۴)، یه کهم بهشداربوونی وهک شانۆگهری ههبو نهبو) بووه له سالی ۱۹۸۰ بۆ تهلهفزیۆن تۆمار کرا (له نووسینی قاسم حهمه د و دهرهینانی سهباح عهبدولرهمان، وهکو شاعر نووسین شیعری بۆ چه ندين گۆرانی بیژ داناره (جهلال سهعيد/ په یوه نهد جاف/ ئه یوب عهلی/ حهמיד عوسمان/ میران/ نوری گهرمیانی/ دلیر بهرزنجی/ خۆشهوی عهزیز/ ههیمن حوسین/ قاسم سوئتان/ نيزام شوکر/ ته من سهید ته حه د/ ئالان عومه ر/ دلنیا قهره داغی/ سو هام حه سه ن/ لۆکه/ ده شنی/ هانی/ شه هین تاله بانای/ چۆبی/ کریستال/ له یلا فه ریقی/ ناسلی/ ئه لیسا/ چنار/ تارا ره سول  
کاره ته مسیلییه کانی: (هه بو نه بو ۱۹۸۰/ حه مه د و سیۆ ۱۹۸۱/ قه لای دم دم/ سورمه خان/ خه ج و سیامه ند/ نادابا/ میوانی ناوه خت ۱۹۸۶/ تا پۆ حه قی چیه/ مۆرانه/ مروفه و نازاره کانی/ خاتوو کلاۆزه ر/ لۆ تيم ناگن/ ئه فسانه ی چیا ی ناگرین/ گه مه ی شارو پاشای گه مه/ شان شینی نامۆبی/ سه لیم به گ/ مه می ئالان/ مۆله ت/ نامه/ ئاره زوو/ جومعه/ چاره نووس/ له گو لیک کالتر/ نامه کانی ئه شره ف/ دوا بریاری یه عقوب/ فیلمی دانیش توانی عه لیا وه)



ئه م ژياننامه م له گه ل خۆی ساز کردوو له ماله که ی خۆی له ۲۰/۴/۲۰۱۸

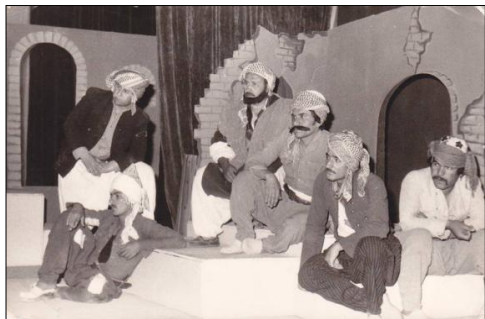


### نه هرو سەلیم – ئەكتەر و گۆرانی بیژ

ناوی تەواوی (نەهرو سەلیم سەیدۆك) ه، سالی ۱۹۶۰ لە گەرەکی تەیراوی شاری هەولێر لەدایکبووه، خویندنی سەرەتایی لەقوتابخانەی مەولەوی تەواوکردووه، دەرچووی ئامادەیی بازرگانییە، سالی ۱۹۹۴ ژبانی هاوسەرگیری پێکھێناوه و خاوەنی (۳) منداڵە (رەهەند/ نیسرا/ شیرکۆ)، سالی ۱۹۷۶ بۆ یەکەجار بەشداری چالاکی هونەری لەقوتابخانە کردووه، سالی ۱۹۷۸ لە گەڵ مامۆستا سەباح عەبدولرەحمان لە شانۆگەری (گەشتیک بەناو سی رۆژگاردا) بەشداری کردووه، لەقیستیقاتی تکریت، لەهەریەک لە شانۆگەرییەکانی (هەبو نەبو/ محمەد و سیوئ/ وەلی دێوانە) بەشداری بووه، دواتر لەسالی ۱۹۸۲ لەشاخ لە گەڵ هونەرمنەند (لالۆ رەنجەر) تیپی هونەری چەوساوەکانی دامەزراندووه، لە نەورۆزی سالی ۱۹۸۳ ئاھەنگیکی گەورەیان لەبالیسان سازکردووه، سالی ۱۹۹۱ لەشار تیپی هونەری چەوساوەکان دووبارە دادەمەزرتێنەوه و یەکەم کاریان شانۆگەری (پسولە ی گەڕانیکی خۆیناوی) بووه، دواتر شانۆگەری (رەشەبا) لەنووسینی دکتۆر کامەران مەنتک و دەرھێنانی نەهرو سەلیم، سالی ۱۹۹۲ بەرنامە ی (ئاوینە ی منالان) بۆ تەلەفزیۆنی گەلی کوردستان کەنالی هەولێر ئامادە و پێشکەش کردووه و کەریم عوسمان دەرھێنانی بۆ کردووه، سالی ۱۹۹۵ دوو سرودی تۆمارکردووه (هەلۆ/ مەرگی شاریک) لەئاوازی وریا ئەحمەد، سالی ۱۹۹۸ وەك ئەكتەر لە گەڵ (شیرزاد پۆلیس) لە دوو دراما بەشداری کردووه، دواتر بەرنامە ی (کامیژا ۹۹) لە گەڵ شیرزاد پۆلیس و رەوێز مەلود و چەندین هونەرمنەندی تر پێشکەشیان کردووه لەتەلەفزیۆنی گەلی کوردستان کەنالی کۆیە، سالی ۱۹۹۹ تا ۲۰۱۲ بەرنامە ی یادی نەمرانی پێشکەش کردووه هەر لە تەلەفزیۆنی گەلی کوردستان کەنالی کۆیە، بۆ شەوانی رەمەزان لەسالی ۲۰۰۰ تا ۲۰۰۵ بەرنامە ی شەوچەرە ی ئامادەکردووه، لەتەموزی سالی ۲۰۰۰ وەك ئەكتەری سەرەکی بەشداری لەزنجیرە درامای ژوری

ژماره ۱۳ كر دووه، له هه مان سالدًا وهك ياريدده دهرى دهرهينهر له ته مسيلى (كەس به كەس نييه چاوه كهه) به شدارى كر دووه، له گهگه هونه رهنه ندانى شارى كوڤيه به شدارى چه ندين كارى هونه رى كر دووه وهك دراماي (مليونيتر) (چاره نووس) كورته فيلمى (سات)، زنجيره دراماي (كه وشه كهى ته حه) بو تيپى شانوى كوڤيه ناماده كر دووه، سالى ۱۹۹۹ تا ۲۰۰۴ به شدارى له فيستيفاللى تايهر توفيق كر دووه به مه قام و شيعر، ههروه ها كليپيكي شيعريشى بو يادى تايهر توفيق تو مار كر دووه به يار مه تى موسيقاي رپيبن جه مال بو ته له فزيوڤنى كوڤيه و هه وليتر، سى سال له فيستيفاللى سه يد برايم به نووسينى چيروك به شدارى كر دووه، زياتر له (۲۰) كليپى گورانى مندا لانى به ره هم هينا وه بو ته له فزيوڤنى كوڤيه، ناماده كارو دهرهينهرى به رنامه كانى (خونچه كان/ سينه ماي مندا لان/ دهرن يارى) بو وه ته له فزيوڤنى كوڤيه، سالى ۲۰۱۲ ناماده كارو پيشكه شكارى به رنامه ي پيشمه رگه بو وه له ته له فزيوڤنى كوڤيه، سالى ۲۰۰۴ مه قاميك بو شه هيدانى به كى شوبات له تيپى باواجى كوڤيه تو مار كر دووه، زياتر له (۱۰) مه نه لوجى تو مار كر دووه له گهگه تيپى باواجى، چه ندين نووسينى هه يه له رۆژنامه كان، ته ندامى بنكه ي روناك بيريه، سالى ۲۰۱۲ خانه نشينى پيشمه رگه كراوه،

**به ره مه شانوييه كانى:** (نازاري عاشقيك) (گه شتيك به ناو سى رۆژگاردا) (هه بو نه بو) (مه مه د و سيوى) (وهلى ديوانه) (پسوله ي گه رانيكي خوينارى) (ره شه با) (ژوورى ژماره ۱۳) (كەس به كەس نييه چاوه كهه) (چاره نووس) (گيله پياو) (كيوتيك دهر ووخى كهندي پر ده بيته وه) (هه لسانه وه) (ته له زگه ي ژيان) (شه وچه ره) (ته حه ي كر نۆ) (سه ركه وتن) (نوئى فريشته)،  
**فيلمه كانى:** (ديكوميتتى حاجى قادر) (كورته فلمى سات)،



ئه م ژياننامه له خوڤى وه رگرتووه له ۲۸/۸/۲۰۱۸



### ئەكرەم مەولود - ئەكتەر

ناوی تەواوی (ئەكرەم مەولود رۆستەم) ە، لە ۱۹۵۶/۶/۲۴ لە گەرەکی بايز ئاغای نزيك قولى نىتى سىسەى شارى كۆيە لە داىكبوو، قولى نىتى سىسە كانيەك بوو خەلكى كۆيە بۆ پىداويستىيە كانيان سوديان لىبىنيو، لە ۱۹۷۰/۱۱/۱۱ (۱۶) ى رەمەزان مالىان دىتە ھەوليرۆ لە گەرەكى سەيداوہ نىشتەجىدەبن، قۇناغە كانى خويىندنى تا پۆلى يەكى ناوہندى لە كۆيەو ناوہندى و ئامادەيى لە ھەوليرۆ تەواودەكات، دەرچووى پەيمانگەى پىنگەياندىنى مامۇستايانە لە سالى ۱۹۷۸ - ۱۹۷۹، دەرچووى كۆليژى زمانى عەرەبى سالى ۱۹۹۶، لە ۱۹۸۱/۱۱/۱۰ ھاوسەرگىرى كردووہو (۵) كورپو (۱) كىچ ھەيە، لە ۱۹۷۷/۲/۷ دەستى بەكارى ھونەرى كردووہ بە تەمسىلى (ھونەرۆ ژيان) لە نووسىنى مەھدى ئومىد و دەرھىنانى زوھير عەبدولمەسىح كە بۆ تەلەفزيۆنى كەركوك تۆماركرا، لە ھەمان سال بەشدارى شانۆگەرى (بيلان) كردووہ لە نووسىن و دەرھىنانى تەلەت سامان، چوار سال لە چالاكى قوتابخانە كانى ھەوليرۆ كارى ھونەرى مندالائى كردووہ بە (۸) شانۆگەرى، وەكو (بەسبى گرین) لە فيستىقائى قوتابخانە كانى ھەرىمى كوردستان پەلە دووہمى بەدەستھىنا، سالى ۱۹۹۷ تا ۱۹۹۹ لە راديو و تەلەفزيۆنى يەكگرتوو ئامادەكار و پىشكەشكارى بەرنامەى (پىرە ھەوليرۆ) بوو، (۱۰۵) ئەلقە بۆ تەلەفزيۆن و (۵۵) ئەلقە بۆ راديو پىشكەش كردووہ، سالى ۱۹۹۷ ھەر لە راديو يەكگرتوو ئامادەكار و پىشكەش كارى بەرنامەى (ھونەر) بوو، سالى ۱۹۹۷ چەندىن بابەتى لەبوارە كانى ھونەر و فۆلكلور و جوگرافيا و ميژوو بۆ رۆژنامەى (خەبات) ۶ ئەلقەى نووسىوہ

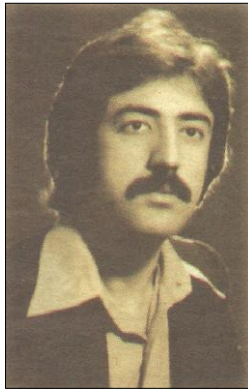
وهكو (الصراع في مسرحيات محي الدين زنكنة)، به شداری له دهیان دراما کردوو له نووسین و دههینانی (ئوسامه جهمیل) له نهوه دهکان تا سالی ۲۰۰۷.

به ره مه کانی: (هونهرو ژیان ۱۹۷۷) (پیلان ۱۹۷۷) (به زۆر کراوه به دکتۆر ۱۹۸۳)  
(خانزادیکی تر - فایلی ۶۷ - ۱۹۸۴) (گۆرانی مالتاواایی - نهخۆشی ددان ۱۹۸۴) (سزا)  
(هه لگه پانهوه ۱۹۹۷) (ویران ۱۹۹۸) (کۆچ ۱ - ۲۰۰۰)،



---

ئهم ژياننامه م له گه ل خۆی ساز کردوو له ۲۰۱۸/۶/۲۶



### بهکر رهشید / ئهکتەر و دهرهینەر

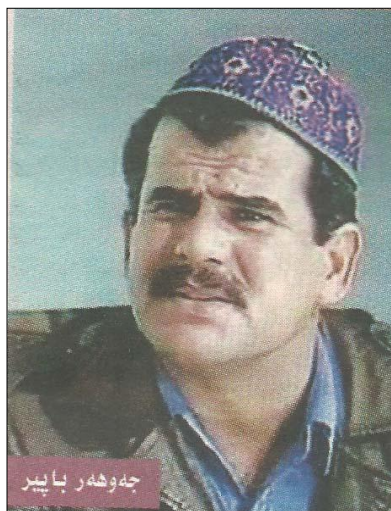
هونهرمه‌ند (به‌کر رهشید) شانۆکار و دهرهینەر له‌سالی ۱۹۵۷ له‌ گه‌ره‌کی سابونکه‌رانی شاری سلیمانی له‌دایکه‌بووه، قۆناغه‌کانی سه‌ره‌تایی و ناوه‌ندی و ئاماده‌یی له‌ سلیمانی ته‌واو‌کردووه و پاشان چۆته‌ ئه‌کادیمیای هونه‌ره‌جوانه‌کان له‌ به‌غدا به‌لام له‌به‌ر ئه‌وه‌ی که‌ نه‌بووه به‌ به‌عس وه‌رنه‌گیراوه، له‌ کۆتایی هه‌فتا‌کانه‌وه‌ وه‌ک ئه‌کتەر کاری بو‌شانۆ‌کردووه، سالی ۱۹۸۳ وه‌ک دهرهینەر کاری کردووه، له‌بواری دراما و فیلم وه‌ک ئه‌کتەر و دهرهینەر کاری کردووه، خاوه‌نی چه‌ندین خه‌لاته‌ له‌م بو‌ارده‌دا، سالانێکه‌ له‌ ولاتی ئه‌لمانیا شاری به‌رلین ده‌ژی، کاره‌کتەری: (ژاله - رۆلی شوانه) (گه‌رده‌لول - رۆلی شێرکۆی محامی) (فیلمی چاره‌نووس) دهرهینان (فیلمی گه‌وه‌هر) (وه‌سیه‌ت نامه) (ژیه‌مۆ) (تارمایی تاوان)



له‌سه‌ر داوای خۆم ئه‌م ژياننامه‌ی له‌ (به‌رلین) ی ئه‌لمانیا بو‌ناردووم به‌ میسنجه‌ر له‌

۲۰۱۸/۴/۳





### جەوھەر باپىر / ئەگتەر

ناوی تەواوی (جەوھەر باپىر ھەمەدەمىن) ە، سالى ۱۹۵۲ لە كەركوك لەدايكيبوو، بەرپەچەلەك خەلكى گوندی (دیگەلە) ی شاری هەولێر، بەلام بەھۆی كاسبی باوكی لەسالى ۱۹۵۱ چۆنەتە كەركوك و بەمانگانەى ۸ دینار بۆتە شوفیر، سالى ۱۹۶۲ دەگەرپێنەو هەولێر و سالى ۱۹۶۵ خۆیندنی سەرەتایی لە قوتابخانەى (یەكەمى نمونەیی) لە هەولێر تەواودەكات و ۲ سالی لە ناوەندی سەیداو خۆیندویەتی، بەلام بەھۆی ھەزاري سالى ۱۹۷۰ دەستی لەخۆیندن ھەلگرت و بۆتە فیتەر، دوو ژنی ھەبوو لەھەردووکیان تەنھا ۳ كچی ھەيە، لەژنی یەكەم كچیک و لە دووھم دوو كچ (نادیە - میدیا - مەھاباد)، سالى ۱۹۷۸ لەرپێگەى ھونەرمەند شیرزاد پۆلیس و دەرھینەر تەلەت سامان دەناسی و دەست بەكاری تەمسیل دەكات، لەھەمان سال بەشداری یەكەم كاری ھونەرى لەشانۆگەرى (قەل و پروتە) دەكات لە دەرھینانی تەلەت سامان، لەماوہى كارکردنی ھونەرىدا بەشداری لە (۱۷) شانۆ و (۹) بەرھەمى تەلەفزیۆنى کردوو، بەداخەوہ كاتیك بۆ بەرگری كردن لە شاری ھەولێر وەك پێشمەرگەيەك تا دوا فیشەك بەرگری كردن لە ۱۹۹۱/۳/۳۱ شەھید دەبییت و لەوكاتەدا لەگۆرستانی سەید مەعروف بەخاك دەسپێردری دواى گەرانەوى باوكی بۆ ھەولێر تەرمەكەى دەگوازنەوہ بۆ گۆرستانی شیخ ئەھمەد و بەخاكی دەسپێرنەوہ،



بەرھەمەکانی: بە زۆر کراوە بە دکتۆر ١٩٨٣ / مەرۆف و ئازارەکانی ١٩٨٣ / ئادابا ١٩٨٣ /  
 گێچەلەکانی ھەمە وەه وەه / کانێ مەلەک رێزان / پرسیار / بوکی بەفر / راشامون / ئاسکە /  
 قەلای دێم دێم ١٩٨٤ / میوانی ناوہخت ١٩٨٤ / تاپۆ ھەقی چیبە ١٩٨٤ / خزمەتکارێکی گوی  
 پایەن ١٩٨٥ / گۆلی نھیتی ١٩٨٦ / ھەمەدۆک ١٩٨٨ / لۆ تێمناگەن ١٩٨٨ ،




---

سەرچاوە — رۆژنامە (ھەولێر) ٢٠١٥



### شاهین نه‌جمه‌دین – نه‌گه‌تەر

ناوی ته‌واوی (شاهین نه‌جمه‌دین قادر) ه، سالی ۱۹۶۳ له‌گه‌ره‌کی ته‌عجیلی شاری هه‌ولێر له‌دایک‌بووه، له ۱۸/۹/۱۹۹۲ هاوسه‌رگه‌ری کردووه، ده‌رچووی په‌یمانگه‌ی هونه‌ره‌جوانه‌کانی سلێمانی ۱۹۸۵-۱۹۸۶ به‌شی شانۆ، سالی ۱۹۷۸ بۆ یه‌که‌مجار له‌سه‌ر ده‌ستی هونه‌رمه‌ندان (سه‌باح عه‌بدولپه‌رهمان/یاسین مسته‌فا) هاته‌ سه‌رته‌ختی شانۆ له‌ شانۆگه‌ری (په‌یامپه‌کی نه‌مر) له‌ ده‌ره‌یتانی (سه‌باح عه‌بدولپه‌رهمان)، له‌ماوه‌ی (۵) سالی خۆیندینیدا به‌شداری چه‌ندین شانۆگه‌ری کردووه‌ له‌ په‌یمانگا، هه‌روه‌ها له‌هه‌ولێریش به‌رده‌وام بووه‌ له‌ شانۆ و ته‌له‌فزیۆن، سالی ۱۹۸۳ به‌ زمانی کوردی و عه‌ره‌بی وتار و بابه‌تی ته‌ده‌بی و هونه‌ری له‌ گۆشاره‌و رۆژنامه‌کان بلاوده‌کرده‌وه، له‌ زۆریه‌ی کاره‌ شانۆیی و دراماکانی هه‌ولێر وه‌ک نواندن و یاریده‌ده‌ری ده‌ره‌یتنه‌ کاری کردووه، بۆ ماوه‌ی (۸) ساڵ مامۆستای په‌یمانگه‌ی هونه‌ره‌جوانه‌کانی هه‌ولێر بووه، سالی ۱۹۹۴ به‌شداری له‌خولی وینه‌گرتن کردووه‌ له‌لایه‌ن وینه‌گری فه‌ره‌نسی (فیلیپ مایپۆ)، سالی ۱۹۹۸ به‌شداری له‌خولی تیڤی لۆکالی کردووه‌ له‌لایه‌ن ریک‌خراوی میسری، سالی ۲۰۰۴ به‌شداری کردووه‌ له‌خولی چۆنیه‌تی ئاماده‌کردنی به‌رنامه‌ی مندالان له‌لایه‌ن ریک‌خراوی ئه‌لمانی-فه‌ره‌نسی، سالی ۲۰۰۵ بۆ ماوه‌ی (۶) مانگ له‌ (ئوردن) به‌شداری خولی چۆنیه‌تی به‌رپه‌رده‌نی چالاک‌ی قوتابخانه‌کان و فیڤوونی دروستکردنی فیلمی ته‌نیمه‌یشن به‌ کوردی کرد، به‌لام به‌داخه‌وه‌ دوا‌ی گه‌رانه‌وه‌ی که‌س گرنگی پینه‌داوه، سالی ۲۰۰۹ به‌شداری کردووه‌ له‌خولی ده‌ره‌یتان له‌ لوبنان، سالی ۲۰۱۳ به‌شداری کردووه‌ له‌خولی کامیترای (فایف دی) له‌لایه‌ن وه‌زاره‌تی رۆشنیبری و لاوان/هه‌ولێر، دواتر ده‌بیته‌ فه‌رمانبه‌ر له‌ به‌رپه‌رینه‌ی شانۆی هه‌ولێر له‌ وه‌زاره‌تی رۆشنیبری و لاوان،

کاری نواندنی: (۱۹۸۱ محمەد و سیۆی) (۱۹۸۲ وەلی دیوان) (۱۹۸۳ مەرانە/مروۆق و نازارەکانی/خانەدان/لەریگای گشتیدا/تەنەکە دەنگ هەلگر) (۱۹۸۴) سورمەخان/مۆرانە/قەلائی دم دم/لەپرسەیی سیراجەدیندا/ذئاب اللیل) (۱۹۸۵) هیروۆشیما/حەمەدۆک) (۱۹۸۶ کانی مەلەک پیزان) (۱۹۸۷ راوچی/تەنەکە/کەمانچەیی پۆچیلد/کونەبا/پەیامیکی نەمر) (۱۹۸۸ میوێخۆشەکە/کەونە دەرکە/هەلتروشکان) (۱۹۸۹) خاتو کلاۆزەر) (۱۹۹۶ بیسەرپەرشتان) (۱۹۹۹ دەسپیسەکان) (۲۰۰۰ مەم و زین) (۲۰۱۰) پۆژگارە تەریبەکان/گەمەیی خەونە نازادەکان) (۲۰۱۳ گەردەلول ۴) (۲۰۱۴ خەجە گەرۆک)،



لەسەر داواکاری خۆم ئەم ژياننامەیی لەریگەیی ماسنجرەوێ بۆمی پەوانە کردووێ لە

۲۰۱۸/۵/۲۸



## شلیزر کۆیی - ئەکتەر

ناوی تەواوی (شلیزر ئەحمەد عەبدوڵلا) یە، سالی ١٩٦٥ لە شاری کۆیی لە دایکبوو، خۆیندنی سەرتایی و ناوەندی لە هەولێر تەواوکردوو، سالی ١٩٧٨ دەستی بە کاری هونەری کردوو لە پتی هونەرمەند (سوحی کۆیی) برای، یەکەم بەرھەمی لە سالی ١٩٧٨ بوو لە شانۆگەری

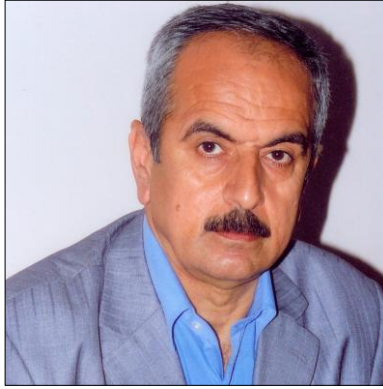
(هەورو سامال) لە دەرھێنانی (سەباح عەبدوڵرەحمان) و بە بەشداری هونەرمەندان (سابیر عەبدوڵرەحمان، سوحی کۆیی/جەلال بەیار/ئەحمەد جەمیل) و چەند ئەکتەریکی تر، سالی ١٩٧٩ بەشداری شانۆگەری (هەبو نەبو) کردوو، لە ناوەراستی هەشتاکان هاوسەرگیری کردوو لە گەڵ هونەرمەند (حەمە عەلی خان)، ئەم دوو هونەرمەندە لە هەولێر هاوسەرگیریان کردو هەر لە هەولێر نیشته جێبوون دواتر لە سالی ١٩٩٦ دەچنە سلیمانی و لێی نیشته جێدەبن،

**کارەکانی:** (هەورو سامال) (هەبونەبو) (لاس و خەزال) (ئیمپراتۆر جۆنز) (مووڤ و تازارەکانی) (سورمەخان) (نادابا) (خەج و سیامەند) (کەوێکانی قەرەچوڤ) (سیدارە) (حەسەنەفەندی) (نامە) (شاری ئەوین) (وەسیەت) (گەردەلول ٣) (هاواریک لە حاجی قادری کۆییوێ) (هاوار) (حەسەت) (گەمە پڕ لە گوناھ) (هەتار) (گەمە بەئندەکان)،



لە راستەوێ: شلیزر کۆیی، سابیر عەبدوڵرەحمان و روویاک عەبدوڵقادر- ١٩٨١ لە برامای لاس و خەزال

سەرچاوە - لەیەکی لە پۆژنامەو گۆڤارەکان



### كامهران حاجى ئەلياس – شانۆكار

ھونەرمەند (كامهران حاجى ئەلياس) سالى ۱۹۶۵ لە رواندز لە دايكبوو، سالى ۱۹۹۳ پەيمانگەى ھونەرەجوانەكانى بەغدا بەشى شانۆ تەواوکردوو، سالى ۲۰۰۷ كۆليژى ھونەرى لە موسل تەواوکردوو، سالى ۱۹۷۸ دەستى بەكارى ھونەرى كردوو لەسەر دەستى مامۆستا (زرار محەمەد مستەفا) وەكو ئەكتەر لە ئۆپەرىيىتى (خۆراگرتى تا سەرکەوتن) لە ھۆلى قوتابخانەى پاشاى گەورە لە رواندز نمايشكرا، سەرپەرشتى چەندىن تىژى قوتابىيانى بەشى شانۆى پەيمانگەى ھونەرەجوانەكانى ھەولپىرى كردوو، كارەكانى لە (رواندز/ سۆران/ چۆمان/ ھەولپىر/ دەوك/ بەغدا/ دەرەھەى ولات) نمايش كراو، سالى ۱۹۸۳ بوو تە ئەندامى كۆمەلى ھونەرو ويژەى كوردى لقى رواندز، ئەندامى دەستەى دامەزراندنى تىپى ھونەرى رواندز بوو، ئەندامى دەستەى دامەزراندنى تىپى شانۆقان بوو، ئەندامى دەستەى دامەزراندنى تىپى گەنج بۆ شانۆ بوو، ئەندامى كۆمەلەى ھونەرو ويژەى كوردى (رواندز/ ھەولپىر) بوو، ئەندامى تىپى ھونەرى ھەولپىر بوو، بابەتى لە بوارى دراما و شانۆ لە گوڤار و رۆژنامەكان دەنوسى، سالى ۱۹۸۳ تا ۱۹۸۸ وەكو پيشمەرگەى شار لە رېكخستەنەكانى كۆمەلەى رەنجدەرانى كوردستان خەباتى كردوو، بەشدارى چەندىن قىستىقالى شانۆى كردوو وەك (قىستىقالى لاوان لە دەوك ۱۹۸۸) (قىستىقالى شانۆ لە ھەولپىر ۱۹۸۷) (قىستىقالى حەقى شىبلى نۆيەم لە بەغدا ۱۹۹۲) (قىستىقالى وەزارەتى رۆشنىبىرى ھونەرى شانۆ ۱۹۹۸ – ۲۰۰۱) بەشدارى سەرچەم قىستىقالەكانى پەيمانگەى ھونەرەجوانەكانى بەغداى كردوو ۱۹۸۸ – ۱۹۹۳، چەندىن خەلاتى رېژلېناتى وەرگرتوو، مامۆستاي بەشى شانۆى پەيمانگەى ھونەرەجوانەكانى ھەولپىر

بووه، بېياردهرى بهشى شانۆى پهمانگهى هونهره جوانه كانى ههولېر بووه، سهروكى بهشى شانۆى پهمانگهى هونهره جوانه كانى ههولېر بووه، بهرپرسى چالاكى قوتابخانه كانى ههولېر بووه، سكرتېرى سهندىكاي هونهره مندانى كوردستان لقى ههولېر بووه، ئهنادامى دهستهى نووسه رانى گوڤارى (هونهرى نوئى) بووه، ده رهينه رى سه رجه م بهرنامه كانى (راسته وخو و توامار) له بهشى مندالان بووه له تىقى زاگرووس، ده رهينه رى بهشى دؤبلاژ بووه له تىقى زاگرووس، سه رپه رشتىارى په روردهى هونهرى به له ههولېر،

**به ره مه كانى:** (خؤراگرتن تا سه ركه وتن) (هاوارىك له فه له ستين) (كه زور هات قه واله به تاله) (نهينى پيشه) (بانىكه و دوو ههوا) (شارى شه وين) (نه فهدت لىكراو) (مه رگى به خته وه رى) (ئوڊىب پاشا) (زه ميبيل فرؤش) (رؤژانى گول رهنگ) (تابلو) (يارى سه كى شكسپىرى) (ژه نه ران) (پانؤراماى شاره كه م) (له دايك بوون) (خه ندهى گورگ/ خؤر/ ژوان/ فير بوون/ ئوتؤليؤ ده گه پرتته وه/ كورسى دانپىنانان/ مقام ئىبراهيم و سه فيه/ هيما سه ره تا كانى دؤزه خ) (هه موو عه تره كانى عه ره بستان) (مپوه خو شه كه) (هيئله سپيه كان) (هه نسكى ميژوو) (فرمىسكى بيخال) (هه له بجه قامه تىكى خو له ميش) (گورانى چايكا) (ولا تى له ناگر) (غه واره) (ژوانى كه مانجه) (فريشته يه كه له تاسمان) (رؤحى ئه نفال) — (٢٠١٧/٥/٢٠) /خطوة خارج مكان/ الضمة،



ئهم ژياننامه م له خوئى وهرگرتوو له ٢٠١٨/٤/١٦



## خالد بهرنجی - ئەکتەر

ناوی تەواوی (خالد محەمەد ئەمین) ە، سالی ١٩٦٣ ھەولێر لەدایکبوو، قۆناغەکانی خۆپێندنی لە ھەولێر تەواوکردوو، دەرچووی ئامادەیی پەرستیاری سالی ١٩٨٤، سالی ١٩٧٩ دەستی بەکاری ھونەری کردوو، سالی ١٩٨٧ ەکو یەکم بەرھەم بەشداری (تەرمی سەر شوێستەکان) کردوو لەگەڵ کۆمەڵ و ھونەر و وێژە کوردی لە نووسینی سەعدوللا یونس و دەرھێنانی فەرھاد شەریف، سالی ١٩٨٦ بوو تە ئەندامی کارای سەندیکای ھونەر مەندانی عێراق، ئەندامی سەندیکای ھونەر مەندانی کوردستان، ئەندامی دەستە ی کارگێری کۆمەڵ و ھونەر و وێژە کوردی مەلەبەندی گشتی ھەولێر، سالی ٢٠١٠ بوو تە فەرمانبەر لە راگەیانندی گشتی بەرێوەبەرایەتی ستۆدیۆ،

بەرھەمەکانی: (١٩٨٠ ئەو کەسانە نامرن) (١٩٨٣ لاس و خەزانی/ جەنابی جانەوەر/ مەرانی/ سورمەخان/ ئادابا/ مەرۆڤ و ئازارەکانی/ خانەدان) (١٩٨٤ قەلائی دم دم) (١٩٨٥ گەرە کەمان) (١٩٨٧ قاسپە ی کەو - خاتوو کلاۆزەر) (١٩٨٨ تەرمی سەر شوێستەکان) (بیری ژمارە ٣/ پەرھەمی/ یۆلیۆس قەیسەر/ سەلیم بەگ/ تەلاری مەزن/ گری/ پیلان/ کورسی/ ھەلگەرانیو/ بیسەر پەرشتان/ کەونە دەرکە/ ونبەکان ٢٠١٧) (بۆ سینە ماش (بەرەبیانی/ کیلۆ مەتر سفر/ ھەنێسکی ئاسمان)



ئەو ژياننامەم لە خۆی وەرگرتوو لە ٢٠١٨/٥/٦

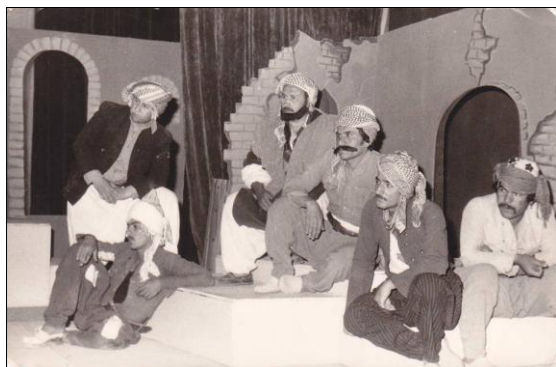




## سامی عەبدوللا – ئەکتەر

ناوی تەواوی (سامی عەبدوللا عەبدولپەرەمان) ه، سالی ١٩٥٩ له گه‌ره‌کی سیتاقانی شاری هه‌ولێر له‌دایکبووه، سه‌ره‌تایی له قوتابخانه‌ی سۆزان و هه‌ژار و ناوه‌ندی له قوتابخانه‌ی سیتاقان تهاوکردوه، ده‌رچووی ئاماده‌یی بازرگانیه ١٩٧٩ – ١٩٨٠، له ١٩٨٢/٤/٣٠ هاوسه‌رگه‌ری کردوه و کورێکیان بووه به‌ناوی (هه‌یرش)، له ١٩٨٢/٥/١٥ له

جه‌نگی (عیراق – ئێران) به‌دیل ده‌گه‌ریت، به‌هۆی ئهو به‌دیل گه‌رانه‌ی خه‌زانه‌که‌ی لێی جیا‌ده‌بێته‌وه، له ١٩٩٠/٨/١٨ له‌دیلی نازاد ده‌بیت، له ١٩٩١/١١/١١ دووباره‌ هاوسه‌رگه‌ری ده‌کاته‌وه و (٧) مندالیان ده‌بیت (٢) کور و (٥) کچ، قوتابی ئاماده‌یی بووه له‌بۆنه‌کان گۆزانی گوتووه، هه‌ر له‌و قوتابه‌دا بووه مامۆستا (سه‌باح عەبدولپەرەمان) به‌مه‌به‌ستی هه‌لسه‌نگاندن له‌سه‌ر قوتابیان هونه‌رمه‌ند سامی ده‌ست نیشان ده‌کات، بۆ جاری یه‌که‌م له‌سالی ١٩٧٩ به‌شداری له‌شانۆگه‌ری (گه‌شتیک به‌ناو سی‌ پۆژگاردادا) ده‌کات، دواتر به‌شداری له‌ شانۆگه‌ری (هه‌بو نه‌بو) ده‌کات له‌سالی ١٩٧٩، سالی ١٩٨٠ بۆ ته‌له‌فزیۆنی که‌رکوک تۆماری ده‌که‌ن، دوا‌ی ئه‌وه‌ بریار وابوو به‌شداری له‌ شانۆگه‌ری (مه‌مه‌د و سیۆی) بکات به‌لام به‌داخه‌وه له‌به‌ر به‌دیل گه‌رانی له‌ سه‌ربازی نه‌یتوانی به‌رده‌وام بێت،



ئهم ژياننامه‌م له‌گه‌ڵ خۆی سازکرد هه‌ر له‌لای خۆم له ٢٠١٨/١٠/٧





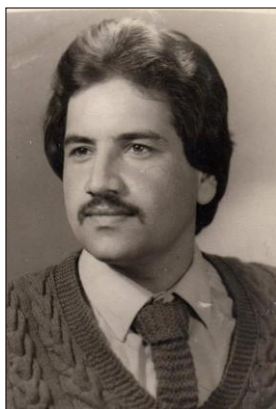
### سه میره عه بدۆك / ئەكتەر

ناوی ته‌واوی (سه میره عه بدۆك عه‌ساف) ه، سالی ١٩٥٤ له شاری به‌غدا له‌دایکبووه، ده‌رچووی سه‌ره‌تاییه، سالی ١٩٧٩ ده‌ستی به‌کاری نواندن کردووه، سالی ١٩٦٩ له‌گه‌ڵ هونه‌رمه‌ند (سه‌عدون یونس) هاوسه‌رگه‌یری کردووه، له ٢٠٠٧/٤/٦ له ولاتی ئەلمانیا به‌ نه‌خۆشی کۆچی دوا‌یی ده‌کات، دواتر ته‌رمه‌که‌ی ده‌هیننه‌وه بو کوردستان له هه‌ولێر به‌خاک ده‌سپێردرێت،

کاره‌کانی: (هه‌بو نه‌بو ١٩٨٠) (عه‌مه‌د و سیوی ١٩٨١) (قه‌لای دم دم ١٩٨٤) (زولییخا) (سورمه‌ خان ١٩٨٣) (که‌ونه‌ ده‌رکه ١٩٨٥) (ناسکه ١٩٨٥) (مه‌رانه) (گولاله) (خاتوو کلاو زهر) (قاسپه‌ی که‌و) (کۆلاره) (مه‌رزیه و کاکه‌مین) (شا هه‌ر شایه) (پراوچی) (خانه‌دان) (ماله‌ی سه‌ر گرده‌که) (گه‌ره‌که‌که‌مان) (میوانی ناوه‌خت ١٩٨٤) (شه‌وتا) (چیرۆکی بازنه‌ی ترس)



سه‌رچاوه — له یه‌کی له گۆڤار و رۆژنامه‌کان



### سیروان عوسمان – ئەکتەر

هونەرمەند (سیروان عوسمان) سالی ۱۹۶۰ لە گەرەکی تەیراوەی شاری هەولێر لە دایکبوو، خویندنی سەرەتایی لە مەولەوی و ناوەندی لە جەمهوری تەواوکردوو، دەرچووی پەیمانگای پیشەسازی بەشی کارەباییە، سالی ۱۹۸۵ هاوسەرگیری کردوو لەگەڵ هونەرمەند (سەوسەن) کچی هونەرمەند (سەعدون یونس) باوکی ۲ کۆر (سیفەر و سانا) ۲ کچ (سایە و سارا) یە، سالی ۱۹۷۹ بۆ یەکەجار بەشداری

لە شانۆگەری (مام سمایل) کردوو، دواتر بەشداری کردوو لە چەندین شانۆگەری و دراما (خۆتان بگرن هات ۱۹۷۹) (هەبو نەبو ۱۹۸۰) (مەمەد و سیوێ ۱۹۸۱) (ناسکە) (لاس و خەزالی ۱۹۸۳) (کەونە دەرکە) (کۆلارە) (نالی) (زولێخا) (گەرەکە کەمان) (قەلائی دم دم – ۱۹۸۴) (گۆلی نەپینی ۱۹۸۶)، وەهەرۆهە بەشداری لەو زنجیرە درامایانە کردوو (کش و مات) (براوو دۆراوەکان) سالی ۱۹۹۵ نەیتوانیوە بێتە شایەد و تەماشاکەری براکوژی و دەچیتە دەرۆهی ولات لە ئەلمانیا نیشتەجێ دەبیت، بەلام نەیتوانیوە لە دۆست و برادەرانی داپیری ماوه ماوه سەردانی کوردستان دەکات



لەسەر داواکاری خۆم ئەم ژياننامەي لەپریگەي ماسنجرەووە لە ئەلمانیا بۆمی پەوانە

کردوو لە ۲۰۱۸/۲/۲۴



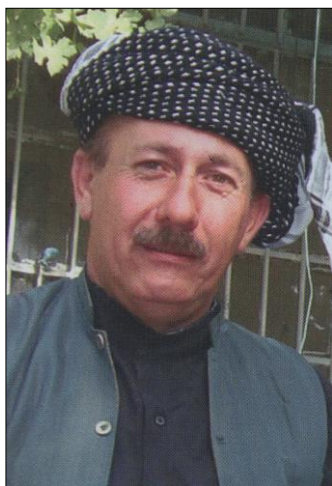
### ئاواز مەحمود / ئەكتەر

ھونەرمەند (ئاواز مەحمود) سالى ۱۹۶۳ لە ھەولېر لەدايكبوو، مامۇستاي سەرەتاييە، ئەو ھونەرمەندە سالى ۱۹۸۰ بە رۇلى ناسكە بەشدارى تەمسىلى (ھەبو نەبو) كوردو، كە مامۇستا سەباح ەبىدولرەھمان دەرھىنانى بۆ كورد، ئەمە يەكەم و دواھەمىن كارى تەلەفزيۇنى ئەو بوو، ھۆى دور كەوتنەوھى ئەم ھونەرمەندە لە ھونەر كە خۆى دەلئىت تەعليقى خەلك و

شارەكەى بوو بەجۆرىك بېزاريان كوردبوو، ناسكە خان ئىستا دايكى ۶ مندالە، ئەو ھونەرمەندە يەكەمىن شانۆكارى ئافرەت بوو لە كوردستان لەبەردەم كامېرا دەستى پياويكى شانۆكارى ھاو پىشەى خۆى بگريت، كە رەجەب بوو، پىى وايە بەشپىكى زۆرى قسە و قسەلۆكى خەلك بۆ ئەو بوو كەچۆن دەبى ئافرەتپىكى غەرببە دەستى پياويك بگريت، كاتپىك دەرھىنەر داواى لىكرد دەستى رەجەب بگريت، بەلايەو قورس بوو، بەلام ھونەرمەند جەودەتى براى پىى دەلى ئاساييە دەستى بگرە ئەو تەمسىلە، لە كاتپىكدا ئەوھشى دەزانى بۆ رۇژگار و سەردەمپىكى وەكو ئەو كات دەبىتتە بوپى، بەلام ديسان ناسكەى بوپر ئامادە نىبە بگەپتتەو بۆ شانۆ، كارە ھونەربىبەكانى خۆى وەك يادگاربيبەكى شىرىن لە زىانى خۆى دەھىلئتتەو، دەشلى نىوان من و شانۆ تەواو بوو،



سەرچاوە پۆژنامەى (ھەولېر)



## ئەحمەد رەئوف / ئەگتەر

هونەر مەند (ئەحمەد رەئوف) سالی ۱۹۶۵ له گەرەکی مه‌ئگهندي شاری سلیمانی له دایکبووه، خویندنی سه‌ره‌تایی و ناوه‌ندی له سلیمانی ته‌واو کردووه، سالی ۱۹۸۲ چووه‌ته په‌یمانگای هونەرە جوانه‌کانی سلیمانی و به‌شی شانۆ و ده‌رهینانی ته‌واو کردووه، سالی ۱۹۸۱ ده‌ستی به‌ کاری هونەری کردووه و کات ئەندامی تییسی نواندنی سلیمانی بووه، سالی ۱۹۸۳ به‌که‌م به‌ره‌می شانۆگه‌ری (مالتاوا ئەی شاعیران) بووه له‌ نویسی

(جه‌لیل قه‌یسی) و ده‌رهینانی (به‌کر ره‌شید)، سالی ۱۹۸۵ به‌ هۆی کاری سیاسیه‌وه ده‌ستگیر کراوه له‌لایهن رژیمی به‌عسه‌وه چوار سال زیندانی کراوه، سالی ۱۹۸۹ ژبانی هاوسه‌ری پیکه‌یتناوه له‌گه‌ل هونەر مەند (ریزان فه‌ره‌ج)، دواي راپه‌رپین له‌ ته‌له‌فزیۆنی گه‌لی کوردستان به‌شداری به‌رنامه‌ی هه‌مه‌ره‌نگی کردووه بۆ ماوه‌ی (۵) سال، پاشان له‌ به‌رنامه‌ی (به‌رنامه‌ی به‌رنامه) کاری کردووه له‌ که‌نالی خا‌ک و کوردسات بۆ ماوه‌ی (۳) سال، له‌ سالی ۲۰۱۴ وه سه‌رقالی به‌رنامه‌ی (به‌زمی به‌زم) ه‌ له‌ که‌نالی کوردما‌کس،

کاره‌هونه‌ریه‌کانی: (مالتاوا ئەی شاعیران-۱۹۸۳) (مانگی ئاوا بوو-۱۹۸۴) (پۆنتیلاو ماتئ- ۱۹۸۵) (پۆمیۆ و جولیت-۱۹۹۱) (زیندان-۱۹۹۱) (ئه‌و پیاوه‌ی بوو به‌ سه‌گ- ۱۹۹۱) (فایلی به‌رتیل خۆره‌کان-۲۰۰۱) (به‌ره‌وه‌ که‌لاه-۲۰۰۱) (مه‌مله‌که‌تی عیله‌ت) (دارستان و یاسا‌که‌ی)



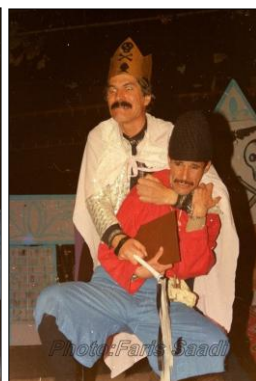
سه‌رچاوه‌ رۆژنامه‌ی (هه‌ولێر)



## ئەپام ئەكرەم / ئەكتەر

ناوی تەواوی (ئەپام ئەكرەم مەعرف) ، سالی ۱۹۶۴ لە گەرەکی خانەقayı شاری هەولێر لە هادایكبووه، دەرچوی پەیمانگای هونەرە جوانەكانی موسلە، سالی ۱۹۸۲ دەستی بە کاری نواندن كردووه، لە گەڵ زۆریەتی ئەكتەرە عەرەبەكانی عێراقی کاری هونەری كردووه وەك (ئەمەل تەها/ خەلیل روفاعی/ هەنا محەمەد/ مەحمود ئەبو لەعباس)، لە دای دەرچوونی لە پەیمانگای بۆجاری یەكەم کاری دەرھێنانی كردووه و شانۆگەری (دەستوور و دەر ھاویشتن) ی ئەنجام داوه لە نووسینی – بڕیخت لە گەڵ كۆمەڵێك هونەرمەندی شاری هەولێر نمایش كرا، وەك کاری نواندنی كۆمەڵێك کاری هونەری كردووه وەك (بەرنامە ی زووم زووم لە تەلەفزیۆنی گەلی كوردستان/ شانۆگەری حوكمی قەرەقۆش)،

شانۆگەرییەكانی (كەوەكانی قەرەچوڤ) (فینلەكانی جەمۆ) (پەپوو) (گۆرەپانی دیموكراسی) (بیلان) (تۆتیللۆ دەگەریتتەوه) (هەلگەرانیوه) (قەرچۆك) ،  
 دراما و زنجیرە دراماكان (تۆ بلیتی وایی) (بی سەرپرشتان) (مەمی ئالان) (گری) ،  
 فیلمەكان (پەڕینەوه لە غوبار) (كیلۆ مەتر زیرۆ) (لەزگە) (فەرتهنە) (شەوی زاوا) (مەن شازم) (لەمیس) (شەمۆ و شەدەدە)،



سەرچاوه لە یەكێ لە رۆژنامه و گۆفاردەكان



### حه‌مید سابیر / ئەه‌کته‌ر

ناوی ته‌واوی (حه‌مید سابیر ره‌حمان) ه، سالی ۱۹۶۳ له‌گوندی شیخانی شاری هه‌ولێر له‌دایکبووه، ده‌رچووی ناوه‌ندییه، سالی ۱۹۸۲ ده‌ستی به‌کاری ته‌مسیل کردووه، سالی ۱۹۸۴ ئەندامی تیپی شانۆی نه‌قابه‌ی کرێکارانی هه‌ولێر بووه، ئەوکاته‌ چه‌ندین شانۆگه‌رییان نایش کردووه و هه‌ک شانۆگه‌ری (خه‌لگی گونده‌که‌مان)، سالی ۱۹۸۴ له‌گه‌ڵ

تیپی هونه‌ری هه‌ولێر به‌شداری کردووه له‌ درامای (تاپۆ حه‌قی چیه) له‌ پۆلی (سه‌عید)، هونه‌رمه‌ند هه‌مید سابیر دواي پاپه‌رپینی ۱۹۹۱ له‌گه‌ڵ دامه‌زراندنی ته‌له‌فزیۆنی (گه‌لی کوردستان) که‌نالی هه‌ولێر له ۹-۱۱-۱۹۹۲ ده‌ست به‌کار بووه له‌به‌شی ته‌نسیق،

به‌ره‌مه‌کانی: (خزم و ناسیار ۱۹۸۲) (تاپۆ حه‌قی چیه ۱۹۸۴) (سمایل و مامز ۱۹۸۴) (قه‌لای دم دم ۱۹۸۴) (میرات ۱۹۸۴) (هه‌له‌ی دکتۆر ۱۹۸۴) (گونده‌که‌م جیناهیتلم ۱۹۸۵) (خوالیخۆشبوو ۱۹۸۵) (مه‌مله‌که‌تی ئەفیون ۱۹۹۲) (نامه) (فیلمی سکرینی بیتوا ۱۹۹۶)



ئهم ژياننامه‌م له‌ خۆی وه‌رگرتووه له‌سالی ۲۰۰۸ له‌ باره‌گای ته‌له‌فزیۆنی گه‌لی کوردستان

هه‌ولێر



## روپاك عهبدولقادر / ئەكتەر



ناوی تەواوی (روپاك عهبدولقادر حەمەد) ە، سالی ۱۹۶۱ لە گەرەکی تەیراوی شاری ھەولیر لە دایکبوو، لەبەنچەدا خەلکی پرواندزە، دەرچووی ئامادەیی پیشەسازی بەشی ئەلیکترۆنی لە سالی ۱۹۸۰، سالی ۱۹۸۰ لە بەرپۆتەبەرایەتی چاپخانە یۆشەنبیری بوو لەبەشی مۆنتاژ، دواتر بوو تە بەرپرسی بەشی زنجیرە ی کتیبی منداڵان، سالی ۲۰۱۷ خانەنشین بوو، سالی ۱۹۸۲ دەستی بە کاری ھونەری

کردوو، یەكەم کاری شانۆگەری (لاس و خەزان) بوو لە رۆلی دایکی خەزان، (لاس و خەزان) لە سالی ۱۹۸۳ وەکو دراما بۆ تەلەفزیۆن تۆمارکرا ئەوجارەیان رۆلی (خەزان) ی بینی، سالی ۲۰۰۸ مۆلەتی یاسایی تیبیکی شانۆیی منداڵانی وەرگرتوو بەناوی (تیبی شانۆی منداڵانی ھەولیر) تا سالی ۲۰۱۶ (۱۵) کاری شانۆیی و ئۆپەرتینی منداڵانیان ئامادە و پیشکەشی منداڵان کردوو، خاوەنی چەندان خەلاتی ریتزلیتانه، سالی ۲۰۱۷ بەشداری کردوو لە شانۆگەری (لە مردن گەرایەو)، لەھەمان سالدا بەشداری زنجیرە درامای (وئبووکان) کردوو، لە ماوەی تەمەنی ھونەری

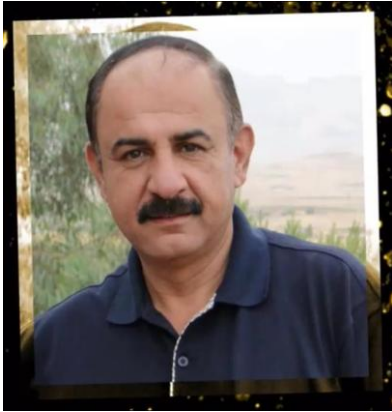


خۆی بەشداری زۆرتیریت دراماو شانۆی کردوو ئەمە ھەندیک لەبەرھەمەکانییەتی.

کارە ھونەریەکان: لاس و خەزان / ۱۹۸۳ / خاتوو کلاو زەرد / بەرنامە ی زووم زووم لە تەلەفزیۆنی گەلی کوردستان / ۱۹۹۴ / کەوکانی قەرەچوگ / ۱۹۹۳ / خەج

و سیامەند / ۱۹۸۵ / نامە / ۱۹۹۶ / چەقۆ / ۱۹۹۶ / لە مردن گەرایەو / ۲۰۱۷ / وئبووکان / ۲۰۱۷،

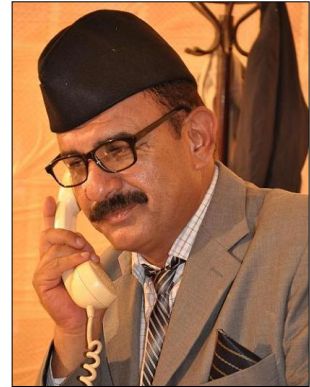
دوای ئەوەی کە ژیاننامەم لەیەکی لەرۆژنامەو گوڤارەکان دەست کەوتبوو — لەسەر داواکاری خۆم ئەم ژیاننامە ی لە ریڤگای ماسنجر بۆ ناردوو لە ۲۰/۵/۲۰۱۸



## بهڪر مستهفا / نهڪتھر

ناوی تهواوی (بهڪر مستهفا مهعرف) ه، سالی ۱۹۶۵ له گهڙهڪي چوار باخي شاری سلیمانی له دایکبوه، خویندنی سههتایی له قوتابخانهی مهولهوی و ناوهندی له قوتابخانهی سیروانی کوران تهواوکردوه، بۆ ماوهیهك له خویندن داپراوه، دواتر ناوهندی له ئیواران تهواوکردوه پاشان چوههته پهیمانگی هونهره جوانه کانی سلیمانی له سالی

۱۹۸۴، چهند سالیك لهوی دهخوینتی، بهلام بههوی کاری سیاسی دهستگیر دهکریت و (۱۵) سال حوکم دهدریت، سالی ۲۰۰۷ پهیمانگی هونهره جوانه کان تهواو دهکات، سهههتا به هونهری مؤسیقا دهستی پیکردوه وهک ژهنیاری تامیری (ئوکوردیون)، پاشان له سالی ۱۹۸۳ له تیپی شانوی (سهچنار) بهشداري شانۆگهري (قاتی جل) کردوه، بهشداري زیاتر له (۲۰) شانۆگهري کردوه، له (۱۵) زنجیره دراما تهلهفزیونی و (۷) فیلمی سینه مایی بهشداري کردوه، دههینسهري (۳) شانۆگهريیه، ئامادهکاری (۱۴)



شانۆگهريیه، بهرهه می سالی ۲۰۱۸ وهک نهکتهر و یاریدهدهری دههینسهر بهشدار بووه له (سهراب)،

سهراوه لهیهکی له رۆژنامه و گوڤاره کان





### دلپاک تاهیر / ئەکتەر و بیژەر و شاعیر

ناوی تەواوی (دلپاک تاهیر دەرویش) ه، سالی ١٩٦٠ له شاری کەرکوک لەدایکبووه، خویندنی سەرەتایی له قوتابخانەی نەرۆز و ناوەندی له ١١ ئازار و ئامادهیی له پێشهسازی کاربا ١٩٨٣ تەواو کردووه، له ٢٠١٠ پروانامهی ماستەری له یاسای نیۆدهولتەتی بەدەستهێناوه، له قوتابخانی ناوەندی هەستی بە نزیك بونهوی شیعی کوردی کردووه، پاشان جارجار کاره ئەدهبییهکانی له پۆژنامه و گۆنکاره کوردیهکان بلاو دهکردهوه وهك (بهیان/ نووسەری کوردی/ هاوکاری/ ملحق جریده العراق)، (٥) سال خزمەتی ههیه له تەلهفزیۆنی کەرکوک وهك بیژەر و پێشکەش کاری بەرنامەیی (شەو چەرەیی هونەری)، دلپاک تاهیر بەرچاوترین نافرەتی سالانی هەشتاکان بووه له کاری شانۆیی و بیژەری، سالی ١٩٨٣ چوو بە پێوهبەرایەتی هونەرە میلیههکان له ههولێر، دواي راپه‌رپینی ١٩٩١ وهك بیژەر له تەلهفزیۆنی گه‌لی کوردستان کهنالی ههولێر کاری کردووه، دواتر ده‌چیته‌ ریزی هیزی پێشمه‌رگه‌ی ژنان، دواي بیسه‌ر و شوین بوونی که‌ریم عوسمانی هاوسه‌ری له‌کاره‌ساتی ٣١ ئابی ١٩٩٦ ئەویش هه‌ر له‌و ساله‌دا ١٩٩٦ هه‌ولێر جیدیلێت و ده‌چیته‌ کۆیه و له‌وێشه‌وه‌ بۆ سلیمانی، دلپاک تاهیر له‌ته‌مه‌تی ١٨ سالی کەرکوککی جیه‌یشتوووه و له‌ هه‌ولێریش ١٨ سال ژیاوه، له ٢٠٠٢ له‌گه‌ڵ دوو کچه‌ دووانه‌که‌ی کوردستان جیدیلێن و تاكو ٢٠٠٧ له ولاتی ئوسترالیا نیشته‌جیدهبەن، دواتر خۆی و دوو کچه‌که‌ی (سوونیا و قانیا) به‌یه‌کجاری ده‌گه‌رێنه‌وه‌ کوردستان و له‌سلیمانی نیشته‌جیدهبەن.

ھەندىك لەبەرھەمەكانى (قەلاى دم دم) (خانەدان) (خاتو كلاو زەر) (ناسر و مار مار)  
(خەج و سىامەند) (لۆ تىمناگەن) (كەوہەكانى قەرەچوڭ)



سەرچاھە — گۆڧارى كاروان لەھەشتاكان لەعەرەبىيەوہ كردومەتە كوردى — دواتر سوودم  
لەتۆرى ئەنتەرنىت وەرگرتوہ

## سوهام حسەن / ئەكتەر و گۆرانی بێژ



ناوی تەواوی (سوهام حسەن جەلیل) ە، لە ۱۹۶۹/۶/۲۹ گەرەکی جەمعیەتی شارۆچکەیی کۆبیە لە دایکبووە، ساڵی ۱۹۸۳ بۆ یەکەجار ھاتۆتە نێو دونیای ھونەر، یەکەجار لە تیپیی ھونەرە میلیلیەکانی ھەولێر دامەزراوە، بەلام لەبەر ئەوەی دەنگی خۆش بوو لە زۆر ھاھەنگ و بۆنەدا لە گەڵ ھونەرمەند (زیاد ئەسەد) گۆرانی وتوو، یەکێک لەو گۆرانیانە (کەمەرە شل) ، بەلام دواتر

بەھۆی سەفەری زیاد ئەسەد بۆ دەرەوی ولات خاتوو سوهام ئەم گۆرانییە بە تەنیا تۆماریدەکات، پۆژیک بۆ ھاھەنگێک بانگی دەکەن کە گۆرانی بلی لە مائی (پازگری شوعبەیی حیزبی بەعس) لە ھەولێر بەلام ڕەتیدەکاتەو، ئەگەرچی ئەو لێپرسراوە ھەرەشەیی لێدەکات کە لەمەودوا ناھێڵیت



بەھێچ شێوھێک بچیتە سەر شانۆ و گۆرانی بلی، بەلام لەسەر ھەلۆیستی خۆی سوور دەبی، ئەو دەبوو پۆژیک دواتر بە زۆرەملی وازھێنانی بۆ دەنوسن و پێی ئیمزا دەکەن و لە تیپیی ھونەرە میلیلیەکان دەردەکری، ئەم خاتوونە زیاتر ھەزی لە گۆرانی وتنە و گۆرانی (عەشقت) کە تێکستی (حەمە سەعید ئیبراھیم) و ئاوازی (نازاد محەمەد) ە بە یەکێک لە باشترین گۆرانییەکانی خۆی دەزانێ، بەرھەمی شانۆ و درامای/

(ڕەحمەتی) (بێ سەرپەرشتان) (سەلیم بەگ) (شەمەندەفەر) (خوازینی) (مۆلەت) (راوچی) (ھەلترۆشکان) (مەم و زین) (تزاکانی ئەھریمن) (حەشارگە) (گری) (خۆشەویستی) (کی بەرپرسیارە) (ترس و ئەقین) (فینۆس) (فیلمی ھەنگاو) (مەمی ئالان) (فرمیسک) (خەجەگەرێک) (ژانی پۆژگار) (گەرەکی دەھۆلەکان) (گەرەنەو) (قەرەقۆش) (سەراب) (کەمانجە) (ئاویزە) (وێبوەکان) (کەونە دەرکە) بەرھەمی گۆرانی/ (ژوان/عەشقت/چاوەروانی/سیدی - خەون و خولیا)

لە گەڵ ئەوەی ژیا ننامەم ھەبوو، دواتر ھەندیک زانیاریم لە خۆی وەرگرتوووە لە پێگەیی

ماسنەجەر لە ۲۰۱۸/۵/۲۹



### کاروان شهمسەدین / ئەکتەر

ناوی تەواوی (کاروان شهمسەدین عوسمان) ە، لە ۱۹۶۴/۱۱/۱ لە گەرەکی سیتاقانی شاری ھەولێر لە دایکبوو، بەرپەرە لە کە خەلکی گوندی (مشار) سەر بە شارۆچکەی مەخمورە، عەشیرەتی زەنگەنەییە، قۆناغەکانی خویندنی لە ھەولێر تەواو کردوو، دەرچووی نامادەیی بازرگانییە، لە ۱۹۸۳/۱۰/۱ دەستی بە کاری ھونەری کردوو

بە شانۆگری (سورمەخان) لە نووسینی محەمەد عەبدوڵلا و دەرھێنانی سەفوەت جەراح، لە ۱۹۹۳/۱۰/۱ ھاوسەرگیری کردوو دوو کچ و دوو کۆری ھەیە،

بەرھەمەکانی (سورمەخان) (قەلائی دم دم) (خانەدان) (خاتوو کلاۆزەر) (تاپۆ حەقی چییە) (گۆلی نھینی) (مۆلەت) (خوازینی) (بیکەنینی تورپیی) (سیدارە) (۳ کەللە پوچ) (تەلاری مەزن) (شا ھەرشایە) (یۆلیۆس قەیسەر) (فرمیسک) (فیلیمی سینەمایی – گەرەگی دەھۆلەکان) (فیلیمی سینەمایی – ئەمریکانۆ)،



سەرچاوە – لە خۆیەم وەرگرتوو ۲۰۱۲ – سالی ۲۰۱۸ زانیاری زیاترم لێوەرگرتوو

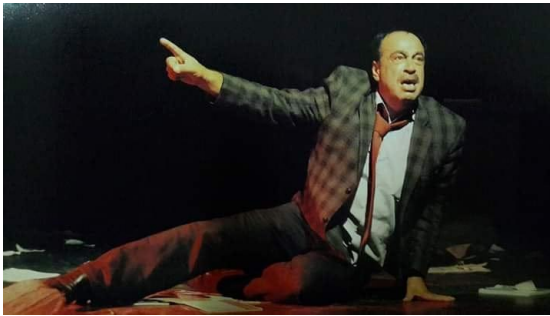
## ماجید شاک / ئەکتەر



ناوی تەواوی (ماجید بەکر ئەیوب) ه، سالی ١٩٦٦ له گه‌ره‌کی تەیراوه‌ی شاری هه‌ولێر له‌ دایکبووه، خۆتێندی سه‌ره‌تایی و ناوه‌ندی هه‌ر له‌ هه‌ولێر تەواو کردووه، هه‌لگه‌ری دوو بڕوانامه‌یه‌ ١٩٨٩ – ١٩٩٠ دبلۆم له‌ یاسا، ٢٠٠٩ – ٢٠١٠ زانکۆی سه‌لاحه‌دین به‌ کالۆریۆس له‌ هونه‌ری شانۆ، سالی ١٩٨٣ ده‌ستی به‌ کاری هونه‌ری کردووه به‌ شانۆگه‌ری (لاس و خه‌زالی) له‌ پۆلی (پاوچی)، له‌ ١٩٩٥/٨/٨ هاوسه‌رگه‌ری کردووه باوکی دوو کچ و کورپه‌که (به‌په‌ڕ –

گه‌ڵینه – بێند)، له‌ گه‌ڵ ده‌ره‌یه‌نه‌ران (ته‌لعه‌ت سامان/ سه‌باح عه‌بدوڵه‌ه‌مان/ فه‌ره‌اد شه‌ریف/ ئوسامه‌ جه‌مه‌یل/ ناسر حه‌سه‌ن/ زوه‌یه‌ر عه‌بدوڵه‌سه‌یخ/ هیوا سو‌عاد/ ژیلوان تاه‌یر) و ده‌ره‌یه‌نه‌رانی عه‌یراقتی (عه‌بدوڵه‌ه‌مان ته‌میمی/ د، راجی عه‌بدوڵلا) کاری کردووه،

کاره‌ شانۆیه‌یه‌کانی: (لاس و خه‌زالی ١٩٨٣) (خانزادێکی تر ١٩٨٤) (خزمه‌ت کارێکی گۆی



پایسه‌ن ١٩٨٥) (سه‌زا ١٩٩٧)  
(ماندوو کراو ٢٠١٠)

کاره‌ ته‌له‌فزیۆنیه‌یه‌کانی: (تاپۆ

حه‌قی چیه‌ ١٩٨٥) (٣ که‌لله‌ پوچ

١٩٩٢) (که‌وه‌کانی قه‌ره‌چو‌غ

١٩٩٣) (میوان و مانگا ١٩٩٩)

(سه‌په‌له‌ ١٩٩٩) (مه‌یرات ١٩٩٩)

(کۆچ (به‌شی ١) ٢٠٠٠) (گرۆ ٢٠٠٠) (ئازاره‌کانی بارام ٢٠٠٦) (ده‌ره‌یچی ٢٠٠٧) (کرێچی

٢٠٠٧) (گه‌رده‌لول ٣ = ٢٠١٣)،

کاره‌ مۆتۆ دراماکانی: (زیانه‌کانی توتن ٢٠٠٧ نواندن و ده‌ره‌یه‌نه‌ان) (زێلدا ٢٠١٣ نواندن و

ده‌ره‌یه‌نه‌ان) (پاله‌واتیک له‌ کاغ‌ز ٢٠١٤ نواندن) (ته‌دیده‌اس ٢٠١٥ نواندن) (مه‌ینا ٢٠١٦ نواندن)

سه‌رچاوه‌ – له‌یه‌کی له‌ پۆژنامه‌و گۆفاره‌کان

## هیوا سوعاد – دهرهینەر و ئەکتەر



ناوی تەواوی (هیوا سوعاد یونس) ه، له ۱۹۶۸/۵/۲۷ له گەرێکی تەیراوەی شاری هەولێر له دایکبووه، هەر لهو گەرێکەش خۆپێدندی سەرەتایی و ناوەندی تەواوکردووه، دەرچووی پەیمانگای هونەرە جوانەکانی سلێمانی بەشی شانۆ لقی دەرھینان، دەرچووی کۆلیژی پەرۆدەدی هونەری موسڵە، سالی ۱۹۸۳ دەستی بە کاری

هونەری کردووه، دەرھینانی بۆ چەندین شانۆگەری و زنجیرە درامای تەلەفزیۆنی و زنجیرە درامای تیزگە و کورتە فیلم کردووه، رۆژی پالەوانی بینووه بۆ دوو فلیمی سینەمایی یەکیکیان بەرھەمی ھاوبەشی دانیمارک و کوردستان بووه، چوار شانۆگەری له (بەرلین) پایتەختی ئەلمانیا نمایش کردووه، سالی ۱۹۹۳ تا ۱۹۹۹ سەرۆکی کۆمەڵەی هونەرمەندانێ کوردستان لقی هەولێر بووه، سالی ۱۹۹۹ تا ۲۰۰۳ بەرپۆتەبەری



سینەماو شانۆ بووه، دواتر سینەماو شانۆ لیک جیابۆتەوه و تا ۲۰۰۵ بەرپۆتەبەری شانۆ بووه، دواتر پۆتەتە بەرپۆتەبەری چالاکیه هونەریەکانی وەزارەتی رۆشنایی، سالی ۲۰۰۰ تا ۲۰۰۶ سکرێتیری سەنەدیكای هونەرمەندان کوردستان بووه، سالی ۲۰۰۶ تا ۲۰۱۰ سەرۆک و جیگەری

پێکخراوی هونەرمەندان بووه، دواتر لەسالی ۲۰۱۰ هوه پۆتەتە سەرۆکی سەنەدیكای هونەرمەندان لقی هەولێر، لەسالی ۲۰۰۸ هوه پۆتەتە بەرپۆتەبەری هونەری شانۆ، سەرنوسەری گۆفاری سینەما و شانۆ بووه، خاوەن ئیمتیاز و سەرپەرشتیاری گۆفاری تیاترۆ بووه، زیاتر له (۷۵) ئەلقە لەبەرنامەی هونەری نامادە و پێشکەش کردووه له کوردستان تیغی، دامەزرێنەری یانەی سینەما بووه له دەۆک، سالی ۲۰۱۲ هەلبژێردراوه وەك سەرۆکی (یستی) کوردستان، سەرۆکی هەر دوو فیسیتیقائلی مۆئۆدراما و هەولێری نێودەولەتی بۆ شانۆ بووه، هەرەها سەرۆکی خولی یەكەمی فیسیتیقائلی نازار و نەرۆژ بووه.

ئەم ژياننامەم لەخۆی وەرگرتووه له ۲۰۱۸/۷/۶



### خهتاب کاروانی - ئەکتەر

ناوی تەواوی (خهتاب حامید حوسێن) ه، سالی ١٩٦٨ لهشاری ههولێر له دایکبووه، ده‌رچووی ئامادایی بازگانی ١٩٨٧ - ١٩٨٨، سالی ١٩٨٤ دهستی به‌کاری هونه‌ری کردووه به‌شانۆگه‌ری (قاچاخچی) له‌رۆژی (میر)، زیاتر له (٩٠) به‌ره‌می هونه‌ری هه‌یه وه‌کو ئەکتەر و نووسەر و ده‌ره‌یه‌نەر له‌بواری شانۆو درامای ته‌له‌فزیۆنی و رادیۆیی و دۆبلاژ، ئەندامی کۆمه‌ڵه‌ی هونه‌رو وێژه‌ی کوردی مه‌لبه‌ندی گشتی هه‌ولێر و ئەندامی سه‌ندیکای هونه‌رمه‌ندانی کوردستان / هه‌ولێر،

به‌ره‌مه‌کانی وه‌ک ئەکته‌ری شانۆگه‌ری (خوله‌ی ته‌مه‌ل ١٩٨٥) (بێخه‌می ناو به‌رمیله‌که ١٩٨٥) (هوشیار بوونه‌وه ١٩٨٦) (سه‌رتاشخانه‌ی ره‌شو ١٩٨٦) (هیسوای گه‌رانه‌وه ١٩٨٧) (تیمپراتۆر جۆنس ١٩٨٧) (موشاغه‌به ١٩٨٧) (چاو ١٩٨٧) (له‌پای چی مرد ئهم مرۆقه ١٩٨٧) (پایزه‌ خه‌ون ١٩٨٨) (که‌ونه‌ ده‌رکه ١٩٨٨) (نالی و خه‌ونیکی تر ١٩٨٨) (حازه‌ره‌یه‌ک له‌بێناو ناشتیدا ١٩٩١) (مه‌مله‌که‌تی ئه‌فیون ١٩٩٥) (کی ژم لۆ ده‌ینی ١٩٩٦) (پاره ١٩٩٧) (کامه‌ ره‌وايه کامه‌ نار‌ه‌وايه ١٩٩٧) (پیلان ١٩٩٧) (قه‌لائی دم دم ٢٠٠١) (د‌ل‌داریکی قرچۆک ٢٠٠٤) (حاله ٢٠٠٦) (دوو برا ٢٠٠٦) (گولله‌ باران کرا ٢٠٠٧) (شه‌وی زه‌ماوند ٢٠٠٩)،

به‌ره‌مه‌می ته‌له‌فزیۆن وه‌ک ئەکته‌ر (خاتوو کلاوزه‌ر ١٩٨٧) (قاسپه‌ی که‌و ١٩٨٧) (کۆلاره ١٩٨٨) (منال ١٩٩١) (ژیانیکی سه‌خت ١٩٩٣) (نامه ١٩٩٥) (بابه‌ نوێل ١٩٩٦)



(رەشەباي مەرگ ۱۹۹۷) (غەرب ۱۹۹۸) (دابړان ۱۹۹۹) (فیننۆس ۱۹۹۹) (گرى ۲۰۰۰)  
 (وانهيك له وهفادارى ۲۰۰۰) (گولتى ۲۰۰۰) (فرميسكى دهرن ۲۰۰۱) (تەسمەر و مامەر  
 ۲۰۰۳) (حهيب تاغا ۲۰۰۳) (گهमेى خهونه نازادهكان ۲۰۰۳) (گهنجينه ۲۰۰۴) (بولبول  
 زاوايه ۲۰۰۴) (تەجمەدى لاو ۲۰۰۵) (كوپړه وهرى ۲۰۰۵) (عەلى ملىوئير ۲۰۰۵) (تەلارى  
 مەزن ۲۰۰۶) (مەحوى ئاو فروش ۲۰۰۶) (دەردى خوښه ويستى ۲۰۰۶) (بى ئوميدي  
 ۲۰۰۶) (دورچى ۲۰۱۰) (مەرگ ۲۰۱۱) (فيلباز ۲۰۱۳) (كهونه دەرکه ۲ - ۲۰۱۳) (کش  
 و مات ۲۰۱۳)،

بەرهمه كانى وهك دهرهيندري شانۆ (كارهسات ۱۹۸۸) (دەرماخانهى سهفهري ۱۹۹۲)  
 (بەرتيل ۱۹۹۳)،

بەرهمه كانى وهك نووسين (سوتانى ئافرهتېك ۱۹۹۷) (كه مانجه كه م ۲۰۰۸)،  
 بەرهمه كانى تەمسيلي پادىيى (نالى و خەونىكى تر ۱۹۸۸) (كه وه كانى قەرەچوغ  
 ۲۰۰۴) (قرچوك ۲۰۱۰) (موسيقا پيويسته ۲۰۱۰) (بپيارمدا ژن نه هينم ۲۰۱۰) (هاورپى  
 تەنگانه ۲۰۱۱) (مالى چو سهريشى چو ۲۰۱۱)،

بەرهمه كانى وهك دؤيلاژ (فيلمى هندى فيروزسارا ۲۰۰۸) (فلمى كارتونى سكۆب ۲۰۰۸)  
 بەرهمه كانى له بهرنامهى تەله فيزيون (دوورين) (ويستگهى تەله فيزيون) (بليسهى پيشهنگ)  
 (بەرنامهى مندالان) (پيشكەشكارى بهرنامهى جيهانى هونه رمه ندان بۆ تەله فيزيون)



ئەم ژياننامەم لە خۆي وەرگرتوو لە ۲۰۱۸/۸/۱۲



### شیرین سابیر / نه‌کته‌ر

ناوی ته‌واوی (شیرین سابیر خدر) ه، سالی ۱۹۶۴ له شاری کۆیه له‌دايک بووه، ده‌رچووی سه‌ره‌تاییه، سالی ۱۹۸۳ ده‌ستی به‌کاری نواندن کردووه به‌شانۆگه‌ری (سورمه‌خان)، له‌مانگی سیی سالی ۱۹۸۴ وه‌ک نه‌کته‌ر له‌به‌پۆه‌به‌رایه‌تی شانۆ دامه‌زراوه، هاوسه‌ری هونه‌رمه‌ند (زاهیر عه‌بدوڵلا) یه، سالی ۱۹۸۹ – ۱۹۹۰ خه‌لاتی باشترین سیناریۆی له‌کورته‌فیلمی (ژیان جه‌نگه و هیچی تر)، له‌یه‌که‌مین فیستیفاالی کورته‌فیلم له‌شاری سلیمانی له‌سالی ۲۰۰۰ به‌شداری له‌شانۆیی سه‌ر شه‌قام به‌ناوی (گه‌ران به‌دوای نه‌فاله‌کان)، ته‌ندامی یه‌که‌یتی هونه‌رمه‌ندانی کوردستان و دواتر سه‌ندی‌کای هونه‌رمه‌ندانی کوردستان،

کاره‌کانی/ (سورمه‌خان ۱۹۸۳) (مه‌رانه) (قه‌لای دم‌دم ۱۹۸۴) (گۆلی نه‌ینی) (ناسکه) (گه‌ره‌که‌که‌مان) (خانه‌دان) (شاره‌که‌م) (بی‌سوار) (پرس) (قاسپه‌ی که‌و) (خاتوو کلاو زهر) (خه‌میکی تر) (کۆلاره) که‌ونه‌ده‌رکه) (گه‌رده‌لول ۳ / ۲۰۱۳)،



سه‌رچاوه — له‌هونه‌رمه‌ند زاهیر عه‌بدوڵلا وه‌رمگرتووه ۲۰۱۸



### عوسمان رەحمان – ئەكتەر

هونەرمەند (عوسمان رەحمان) سالی ۱۹۵۶ لە شارى هەولێر لە دایکبوو، لەسەرەتای هەشتاکان دەستی بەکاری هونەری کردوو، ئەندامی تیپی میلی کوردی بوو، بەشداری چەندین دراماو شانۆی کردوو، زیاتر لەناو خەلک بە (هەسکۆ) ناسراو بوو، هونەرمەند ماوەی چەند سالی ئەگەڵ نەخۆشی شەکرە دەجەنگا پاشان قاچیکی بەهۆی کاریگەری ئەو نەخۆشیە بردرایهوه، بەداخهوه له ۲۷/۴/۲۰۱۰ لەشارى هەولێر کۆچی دوایی کرد، هەندیک لەبەر هەمەمانی (قەلاى دەم دم ۱۹۸۴) (میوانى ناوخت ۱۹۸۴) (تاپۆ حەقی چیه ۱۹۸۶) (گەرەكەكەمان ۱۹۸۶) (نامە ۱۹۹۵)



سەرچاوه – رۆژنامەى (هەولێر)



### ئوسامه جهميل / نووسەر و دهرهينەر و ئەکتەر

ناوی تەواوی (ئوسامه جهميل عەلی پیرداود یوسف عەبدوڵلا بەگ) ه، له ١٩٦٥/١٢/٢٣ له گوندی شاولیس شاری هولیر له دایکبووه، خۆیندی سەرەتایی له شاولیس تەواو کردووه، ساڵی ١٩٧٥ ڕوو له شاری ههولیر دهکهن و قۆناغی ناوهندی له قوتابخانهی جمهوری کورپان و نامادهیی له قوتابخانهی کوردستان تەواو دهکات، دەرچووی بەشی میژووی کۆلیژی ئادابی زانکۆی سه‌لاح‌دینه، به مامۆستای ئامادهیی قوتابخانهی گه‌ل داده‌مه‌زێت، نووسەر و شاعیره له‌هه‌مان کاتیش وه‌ک ئەکتەر و نووسەر و دهرهینەری کۆمه‌ڵێک زنجیره تەمسیلی و درامای کوردی کاری کردووه، ساڵی ١٩٩٥ به کورته تەمسیلی رادیۆیی دەستی پێکردووه و به‌کەم به‌رهه‌می تەله‌فزیۆنیشی له‌هه‌مان ساڵ به‌ناوی (په‌شیمانی) بووه، ساڵی ١٩٩٨ تا ٢٠٠٤ کارگیرێ مه‌کتەبی ڕاگه‌یانندی یه‌کگرتووی ئیسلامی کوردستان و به‌رپۆه‌به‌ری ده‌نگی یه‌کگرتوو بووه، ساڵی ١٩٩٨ تا ٢٠٠٢ به‌رپۆه‌به‌ری تەله‌فزیۆنی یه‌کگرتوو که‌نالی هه‌ولیر بووه، له‌ چه‌ندین هه‌لبژاردن پشکی شیرێ به‌رکه‌وتوووه تەنانه‌ت له هه‌لبژاردنی شاره‌وانی ساڵی ٢٠٠٠ له شاری هه‌ولیر توانی (٧٢٠٠٠) ده‌نگ کۆبکاته‌وه به‌لام به‌پلانی‌ک به‌ ئەندام شاره‌وانی دانەنرا، ساڵی ٢٠١٠ له هه‌لبژاردنی په‌رله‌مانی عێراق به‌رپۆه‌زێ (٥١٠٠٠) ده‌نگ به‌ ئەندامی ئەنجومه‌نی نوێنه‌رانی عێراق هه‌لبژێردرا، له ٢٠٠٩/٤/٥ (نیگا ئەبۆبه‌کر) ی خێزانی به‌نه‌خۆشیه‌کی کوشنده کۆچی دواي ده‌کات و له‌دواي خۆی کورێک و دوو کچ به‌ناوی (کارژین و هه‌ژین و هه‌ناسه) به‌جیه‌په‌شتوووه، دواي چه‌ند ساڵێک هاوسه‌رگه‌یری له‌گه‌ل خاتوو (سومه‌یه

جەغفەر) دەکات، سالی ۲۰۰۰ - ۲۰۰۱ زنجیره درامای (کۆچ ۱- ۲) بۆ تەلەفزیۆنی یەکگرتوو تۆمار کردوو له نووسین و دەرھینانی خۆی، وەك ئەکتەریش بەشداری لە ھەردوو زنجیره درامای (گری) و (مەمی ئالان) کردوو.



سەرچاوه — خۆم ھەنیک زانیاریم لەسەری ھەبوو و لەتۆری ئەنتەرنێت زانیاری زیاترم پەیدا کردوو بەپێنۆسی خۆگر ئەنەر خۆشناو





## بهیان نه‌حمەد سه‌عید – هونەر مەند و شاعیر

هونەر مەند و شاعیر (بهیان نه‌حمەد سه‌عید) سالی ۱۹۷۰ له گه‌ره‌کی حاجی حانی شاری سلیمانی له دایکبووه، هەر له‌سه‌ره‌تاوه‌ه‌زی هونەر داگیری کردووه و به‌مندالی له‌گه‌ر مندالانی گه‌ره‌ک له‌یادی نه‌ورۆزدا قیستی‌قالی گه‌ره‌کی پێک خستووه به‌سرودی قه‌ده‌غه‌کراوه‌کان و شانۆی کاوه‌ی ئاسنگه‌ر گه‌ره‌کی هه‌ژاندوو، سالی ۱۹۸۵ یه‌که‌م کاری وه‌ک ته‌کته‌ر

شانۆی (مه‌لی ئاوات) بووه، پاشان زنجیره‌یه‌ک کاری تری کردووه وه‌ک ته‌کته‌ر، سالی ۱۹۸۷ له‌په‌یمانگای هونەر ه‌وانه‌کان وه‌رده‌گیری و درێژه به‌کاره‌کانی ده‌دات، له‌و سالانه‌ی په‌یمانگا له‌چهند کاریک به‌شدار ده‌بیت له‌وانه (شاژن و یاخیه‌کان) (شه‌وی بکوژان) و چهند کاریکی تر، دوا‌ی په‌یمانگاش له‌شانۆیی (شیر عه‌لی) (شاژنه‌ ته‌کته‌ر) و چهند درامایه‌کی تر به‌شدار ده‌بیت، خولیای کاری مندالانه‌و چهندین شانۆی بو‌ مندالان ده‌ره‌یناوه، به‌شدار کورته‌ فیلمی (تا هه‌یت بیده‌نگ به) کردووه، وه‌ک شیع‌ریش له‌هه‌ولدایه بو‌ جوانتر کردنی رۆح،



ته‌م ژياننامه‌م له‌خۆی وه‌رگرتوو له ۲۰۱۸/۹/۱



### جهوهەر ئەنوەر رەشید - شانۆکار

هونەرمەند (جهوهەر ئەنوەر رەشید) سالی ١٩٥٦ له ههولێر له دایکبووه، ده‌رچووی ناوه‌ندییه، هه‌موو ژيانى بينىنى فلىمى سینه‌ما بووه، له‌ناو سینه‌ما ژیاوه، پىشهى مه‌کینه‌ى سینه‌ما بووه له سینه‌ما (سه‌لا‌حه‌دىن) هه‌ولێر، له زۆره‌ها کاتىش له هاونىندا له گونده‌کان فلىمى نىشانى خه‌لكى داوه واته سینه‌ماى گه‌رۆک، له هه‌شتاکان ده‌ستى به‌کارى هونەرى کردووه وه‌ک ئە‌کته‌ر، سالی ١٩٩٠ کوردستانى جى‌هه‌شتى‌تووه چووه‌ته ده‌ره‌وى ولات، خۆى نزیك کردۆته‌وه له خۆیندى سینه‌ما و دوو فلىمى کردووه له سوید و تورکىا له نووسىن و ده‌ره‌یئانى خۆى، له کوردستانىش کارى ده‌ره‌یئانى کردووه، گه‌شتى هیندستان و ئە‌وروپای کردووه، سالی ٢٠١٧ زنجیره‌درامای (وونبه‌کان) به‌ره‌مه‌یئا له نووسىن و ده‌ره‌یئانى خۆى ،



له‌سه‌ر داواکارى خۆم ئەم ژياننامه‌ى له‌رىنگای مېسئجهر بۆ ناردم له سالی ٢٠١٨





### سلیمان گهلائی - شانۆفان و شاعیر

ناوی ته‌واوی (سلیمان ئیبراهیم قادر) ده، سالی ۱۹۶۵ له گه‌ره‌کی سه‌یداوه‌ی شاری هه‌ولێر له دایکبووه، خۆیندنی سه‌ره‌تایی له قوتابخانه‌ی (بی‌توش و بلیسه) و ناوه‌ندی له چیمه‌نی کوران له سه‌یداوه ته‌واو کردووه، هه‌ر له قۆناعی ناوه‌ندی ده‌ستی کردووه به شیعیر نووسین، له‌چه‌ند قیستی‌قالی شیعیری به‌شداری کردووه و خه‌لات کراوه، به‌داخه‌وه نووسینه‌کانی ئه‌و سه‌رده‌می لی‌ وون بووه، له‌په‌یمانگای هونه‌ره‌جوانه‌کانی موس‌ل وه‌رگیراوه تا پۆلی چواری له موس‌ل ده‌خوینی دواتر ده‌گوازی‌ته‌وه بۆ سلیمانی، سالی ۱۹۸۸ په‌یمانگا ته‌واوده‌کات، به‌شداری چه‌ندین شانۆگه‌ری کردووه وه‌ک ئه‌کتەر و ده‌ره‌ی‌بان و کاری هونه‌ری له‌وانه (تیمپراتۆر جۆنز لیکۆلینه‌ر/ ده‌رگا/ برایی‌نی هۆریاس/ قه‌ره‌ج/ که‌ره‌شین/ رۆمیۆ جولیت/ شیتته‌کانی ئه‌م رۆژگا‌ره/ به‌سه‌ر شۆسته‌ی نه‌ویسته‌وه/ بارانی ژێر خۆر)، سالی ۱۹۸۳ بۆ ۱۹۸۵ بووه‌ته ئه‌ندامی تیپی شانۆی شه‌مال له بنکه‌ی لاوان به‌شداری کردووه له شانۆگه‌ری (خزم و ناسیار/ خه‌لکی گونده‌که‌مان/ میرات/ سمایل و مامز) له‌نووسین و ده‌ره‌ی‌بانی مامۆستا (سه‌میر عه‌بدو‌لستار)، له‌وماوه‌یه‌دا چه‌ندین پارچه شیعیر و چه‌رۆکی له گۆڤار و رۆژنامه‌کانی (هاوکاری/ به‌یان/ عی‌راق/ کاروان/ په‌نگین) بلا‌و کردۆته‌وه و به‌شداری کۆری شیعیری کردووه له هه‌ولێر و سلیمانی، سالی ۱۹۸۷ به‌شداری قیستی‌قالی ده‌وکی کردووه به شانۆگه‌ری (ده‌نکه شقارته) له به‌ره‌مه‌ی تیپی کاروان په‌له‌ی دووه‌میان به‌ده‌ست هیناوه، سالی ۱۹۸۸ بووه‌ته ئه‌ندامی تیپی شانۆی هه‌لگورد له سلیمانی شانۆی (خۆناسه‌کان) پێشکه‌ش کردووه، سالی ۱۹۹۳ له رادیۆی قوتاییان و لاوان کارمه‌ند بووه، تا سالی ۲۰۰۱ له راگه‌یاندن به‌رده‌وام بووه له رادیۆ و ته‌له‌فزیۆنی گولان - هه‌ریم - نه‌ورۆز - لقی دوو، دواتر گوازاوه‌ته‌وه بۆ به‌شی راگه‌یاندن له وه‌زاره‌تی ئه‌وقاف، سالی ۱۹۹۹ به‌شداری له‌خولی سینه‌ما کردووه له‌لایه‌ن سه‌لمان کاکه‌یی، سالی ۲۰۰۷ بۆ

خویندنی به کالۆریۆس چوو ته کۆلیژی هونه ره جوانه کان، له هه مان ساڵ به هاو به شی ژیلوان تاهیر و سه لاج هه سه ن گروپی شانۆفانی کوردیان دامه زاناند و چه ند به ره هه میکیان پێشکه شکرد، ساڵی ۲۰۱۰ خویندن ته واو ده کات و به شداری (۵) ژرگشۆیی شانۆیی له گه ل پێشخراوی ته مریکی و (۵) شانۆیی لی به ره هه مه ات که له هه ولیر و سلیمانی و دهۆک نمایش کران (خه مه کانی ئازاد/ مه رییه مانه/ پێکه نینی شادی/ چیرۆکی کۆچه ریک/ زه مه نی شیواو)، هه ر له ساڵی ۲۰۱۰ کاری ده ره یێنانی بو (ده رجوانی گه نج/ دۆزه خ/ په رپوت/ خه ونی ته بایله کان) کر دووه، ماوه ی دوو ساڵ سه رۆکی گروپی شانۆفانی کورد بووه، ماوه ی چوار ساڵ سه رۆکی تیپی شانۆی تیشک بووه، نه ندامی سه ندی کای هونه ره مه ندانی کوردستانه، دوو کتیبی شیعی به چاپ گه یاندووه (بو قه ره جیکی نیشته جی/ مه دالیای قه ره جیکی شه ره مزار)، هه روها کتیبیکی شانۆیی ده رجوانی گه نج که پینج ده قی شانۆیین،

**به ره هه می شانۆگه ری** (مرۆقیکی ئاسایی ۱۹۸۶ ده ره یێنان له هه ولیر و به غدا) (شه وکه ت ده گه پێته وه ۱۹۹۱ ته کته ر - رانییه) (نه ورۆز و ئازادی ۱۹۹۲ ده ره یێنان - رانییه) (گۆرستانی شه هیدان) (کورد له بازاری جیهاندا ۱۹۹۳ ده ره یێنان - هه ولیر هۆلی گه ل)، **به ره هه می درامی** (فرمیسیکی په شیمانی ۱۹۹۴ ده ره یێنان) (پاداشت - ده ره یێنان - تیقی هه ریم) (خۆشه ویستییه ک بو کوردستان - نواندن) (شیته کانی ئەم رۆژگاره - نواندن) (منال دژی منال)، **کاری کر دووه له کورته فیلمه کانی** (هه ناسه ی ره نگه کان) (گۆل هاواری سه ربانان) (زالم - سیناریۆو ده ره یێنان - رۆلی سه ره کی زا هیر عومه ر)، **به شداری کر دووه له زنجیره درامای** (جوحا) (وینه کانی شه مپۆ) (مام ره مه زان) (کش و مات) (وون بوه کان)

ئه م ژیا ننامه م له خو ی وهر گرتوه له ۲۰۱۸/۹/۶



### غازی شینه – ئەگتەر و هونەری میلی

ناوی تەواوی (غازی ئەحمەد شینه) یە، سالی ١٩٧٠ لە گوندی (گەزەوشان) ی کەندی ناوەی شاری هەولێر لە دایکبوو، دەرچووی ناوەندییە، باوکی بەیتار و ددان سازی میلی گوندە کەیان بوو، سالی ١٩٧٥ کەوتونەتە بەر شالۆی تەعریب و خەلکی ئەو گوندە هەمووی مالیان گواستۆتەو هەولێر، ئەوانیش دوا ماڵ لە سالی ١٩٨٠ دینە هەولێر، هەر لەو سالی دا باوکی کۆچی دوایی دەکات و دایکی بۆماوەی (١٣) ساڵ فەراش بوو لە کۆلیژی ئەندازیاری و ئەو خێزانە ی بە هەژاری بەخێو کردوو، بەمانگ و درو مانگ خۆزگەیان دەخواست بۆ شتی کە حەزیان لیبوو، هونەرمەند غازی شینه لە کۆتایی سالی ١٩٨٥ چوو تە تیبی هونەرە میلیه کان لە بەر حەزی هونەری، تاسالی ٢٠٠١ بەردەوام بوو، دواتر دەچیتە بەرپۆه بەرایەتی شانۆی هەولێر، لەو کاتەو بەشدارێ چەندین دراماو شانۆگەری کردوو بەپالپشتی هونەرمەند هیوا سوعاد، ئەندامی دەستە ی کارگێری کۆمەڵە ی هونەر و وێژە ی کوردی – مەلەبەندی گشتی هەولێر، خزمەتیکی زۆری هونەری فۆلکلۆری کوردی کردوو، لە ١١/١١/١٩٨٨ هاوسەرگێری کردوو و چوار کۆری هەیه بە ناوە کانی (لافاو/ شقان/ نیچیرقان/ دلۆقان)،

بەرەمه شانییه کانی: (ماکییس) (سنوورداش کراوه کان) (راستیەکی روون و ساده)  
(هەولێر نابهزی) (یۆلیۆس قەیسەر) (سزای تاوانکاران) (تیمپراتۆر) (گولله باران کرا)  
(پانۆرامای شارە کەم) (په پوو) ،

بهره‌مه درامیییه‌کانی (خه‌نده‌ی گورگ) (ژوان) (سه‌لیم به‌گ) (مه‌زاده‌خانه) (ته‌لاری مه‌زن)  
(په‌جه‌بی ده‌رگه‌وان) (مه‌حۆی ئاو فرۆش) (شه‌ویک له‌قه‌ره‌چو‌غ) (گه‌پان به‌دوای چاره‌نووس) (وون  
بو‌ه‌کان).



ئهم ژياننامه‌م له‌خۆی وه‌رگرتوه له ٢٠١٨/٩/٢٠

## رېزان فەرەج – ئەكتەر



ناوی تەواوی (رېزان فەرەج عەلی رەشید) ە، سالی ۱۹۶۵ لە گەرەکی کانیسکانی شاری سلیمانی لە دایکبوو، پۆلی چواری سەرەتایی بوو باوکی شەهید بوو و تاقانەییە، هەر لە منداڵیەو خولیای شانۆ لەمیشک و دەروونیدا هەبوو و بەئاواتەو بوو رۆژنیک لە رۆژان لەسەر تەختەیی شانۆ خۆی ببینیتهو، بەلام رېزان فەرەجی ئەکتەر کە چوو پەیمانگای هونەرە جوانەکان ناچار بوو لە بەشی سیرامیک و شیۆەکاری بخوینیت، چونکە هەندیک ئاستەنگ هەبوون کە رېژر بوون لەوێ بەئاواتە کەمی بگات، تا لە کۆتاییدا بەرپێکەوتیکی چاوەروان نەکراو خۆی لەسەر تەختەیی شانۆ ببینیسهو، ئیدی لەو کاتەو ئەو خانمە ئەکتەرە بەردەوام بوو لە کاری نواندن، شیۆەکاریشی بۆ هەتا هەتا پەیمانگای لەمیشکی خۆی و دەهنا، هەر لە پەیمانگای هاوڕێتییەتی لە گەڵ هونەرمەند



(ئەحمەد رەئوف) دروست بوو و بوبە خۆشەویستی لەنیوانیاندا، کە ئەحمەد رەئوف قوتایی شانۆ بوو، لەسالی دووهمی پەیمانگە ئەحمەد زیندانی کرا، رېزان گوتوبەتی نایبێت هیچ شتیکی شۆینی ئەحمەد بسرپێتهو لەسەر شانۆ، بۆیە خۆی چوو تە سەر شانۆ و نەبیهێشتوو جیگە بەتال بێت، ئەو بوو رېزان خان یە کەم کاری شانۆیی لەسالی ۱۹۸۶ پێشکەش کرد، ئەوکاتە قوتایی پەیمانگای بوو بەشداری شانۆگەری (لازاروس) کردوو، دواي هاوسەرگیری کردنی لە گەڵ هونەرمەند (ئەحمەد رەئوف) بەیە کەو بەشدارییان

کردوو لەبەرنامەیی هەمەرەنگ لە تەلەفزیۆنی گەلی کوردستان، پاشان لەبەرنامەیی بەرنامە لە کەنالی خاک و کوردسات، پاشان لەچەند ئەلقەییەکی بەرنامەیی بەزم و چەند شانۆگەرییەکی، رېزان خان بەرپۆبەری باخچەیی منداڵانە، بەشداری لە بەشی یە کەم و دووهمی زنجیرە درامای گەردەلول کردوو.

ئەم ژياننامەم لە هونەرمەند (ئەحمەد رەئوف) هاوسەری رېزان خان وەرگرتوو لە

. ۲۰۱۸/۸/۳۰

## سه‌دی مامه – ئەگتەر



ناوی ته‌واوی (سه‌دی سولتان ئەحمەد مامه) یه، له ۱۹۷۷/۵/۱ له گه‌ره‌کی ئازادی شاری هه‌ولێر له‌دایکبووه، ده‌رچووی ناوه‌ندییه، له ۲۰۰۴/۲/۲۲ هاوسه‌رگه‌ری کردووه، سه‌ره‌تای ده‌ستپێکردنی هونه‌ری ده‌گه‌رپێته‌وه ئەه‌وکاته‌ی قوتابی سه‌ره‌تایی بووه له‌سالی ۱۹۸۶ به‌شداری شانۆگه‌ری (قوتابی گێله‌ شپۆینه‌که) کردووه له‌ ده‌ره‌ینانی

نوره‌دین، کاری له‌گه‌ن ئەم ده‌ره‌ینه‌رانه کردووه وه‌ک (نه‌هۆ سه‌لیم سه‌یدک) (عه‌دنان که‌رکوکێ) (شه‌مال خاله‌ به‌گ) (حاجی فازل) (ته‌نیا که‌ریم) (دیده‌وان یه‌عقوبی)، سالی ۱۹۹۲ تا ۱۹۹۵ وه‌ک ئەگتەر له‌به‌رنامه‌یه‌کی هه‌فتانه‌ی ته‌له‌فزیۆنی به‌شداری کردووه، سالی ۱۹۹۹ تا ۲۰۰۳ له‌ ته‌له‌فزیۆنی گه‌لی کوردستان که‌نالی کۆیه‌ وه‌ک ئەگتەر له‌به‌رنامه‌کانی (کامی‌رای ۹۹) (هه‌گبه‌ی کامی‌را) (شه‌وچه‌ره) (خه‌نده‌و مه‌به‌ست) (کاریکاتێر) به‌شداری کردووه، سالی ۲۰۰۸ – ۲۰۰۹ له‌ سه‌ته‌لائیته‌ی عی‌راقیه‌ وه‌ک ئەگتەر له‌درامای (نووکه) به‌شداری کردووه، سالی ۲۰۱۰ وه‌ک ئەگتەر به‌شداری له‌ به‌رنامه‌ی (خه‌نده) کردووه له‌ ته‌له‌فزیۆنی نیولاین، سالی ۲۰۱۲ وه‌ک ئەگتەر به‌شداری به‌رنامه‌ی (به‌سه‌ره‌اته‌کانی ژیان) کردووه له‌ ته‌له‌فزیۆنی چاره، سالی ۲۰۱۳ به‌شداری زنجیره‌



درامای (تۆ بلیی وابی) کردووه له‌ ته‌له‌فزیۆنی زاگرۆس، سالی ۲۰۱۴ وه‌ک ئەگتەر به‌شداری به‌رنامه‌ی (چاری بینه‌ر) کردووه له‌ ته‌له‌فزیۆنی دیوکراسی، له‌سالی ۱۹۹۳ وه‌ خه‌ریکی پۆژنامه‌وانییه‌ و له‌چه‌ندین ده‌زگای راگه‌یانندن وه‌ک په‌یامبێرو فۆتۆگرافه‌ر کاری کردووه.

به‌شدارییه‌ شانۆییه‌کانی (پاستی هیوای ژیانه ۱۹۹۲) (تاوانه‌کانی پۆژیم ۱۹۹۳) (له‌چاوه‌روانی گۆدۆدا ۱۹۹۴) (گزنگ ۱۹۹۶) (تۆ بلیی وابی ۲۰۱۴)"

ئهم ژياننامه‌م له‌خۆی وه‌رگرتوه له ۲۰۱۸/۸/۲۷



### كەرىمۆك - دەرھېنەر - ئەكتەر

ناوى تەۋاۋى (كەرىم غەفور) ، سالى ۱۹۷۲ لە شارى ھەولېر لە داىك بوۋە، بەكالۋرېۋىس لە دەرھېنان ۲۰۰۹، ئەندامى سەندىكاى ھونەرمەندانى كوردستان، ئەندامى يەكېتى نووسەرانى كوردستان، فەرمانبەر لە بەرپۆبەرايەتى سېنەماى ھەولېر، بەرپۆبەرى كۆمپانىيە ھونەرى كورد پېكچەر پرۆداكشن، وانه بېژ لە بەشى سېنەماى كۆلېژى ھونەرە جوانەكانى ھەولېر بۆ ماۋەى چوار سال بە خۆبەخش و بۆ وانهكانى (سېنارىيۆ/ دەرھېنان/ ماكياژ/ زمانى جەستە ۲۰۱۰ - ۲۰۱۵، يەكەمىن كارى ھونەرى نواندن بوۋە لە شانۆگەرى (مرۆڧىكى ناسايى) لە دەرھېنانى سلىمان گەلالى ۱۹۸۶/۶/۱۲ ھۆلى رۆشنىبرى،

بەرھەمە سېنارىيۆ و دەرھېنان: (فېرېن لە ھەورامان ۲۰۰۴) (ھەمىشە غەشق ۲۰۰۵) (شەرەفى خويناۋى ۲۰۰۸) (مايكرۆفون ۲۰۱۵)، دەرھېنان (شانۆى شېۋەكارى - جەستە گۆيى - لە ھەمامى سەر قەلاى ھەولېر ۱۹۹۴) (سېبەرى تاگر ۲۰۰۶) (پانۆراماى - كىتېخانەى گىشتى ھەولېر - زەيتون ۲۰۰۸) (كۆنتراستى ژيان ۲۰۱۰) (بېست سال ھوكمپرانى ۲۰۱۱) (زنجىرە درامى ۱۵ ئەلئەيى - براۋە و دۆراۋەكان ۲۰۱۵)،

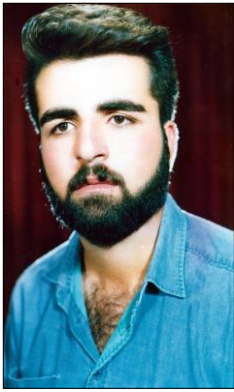
نووسىن و ئامادەكارى: (شانۆگەرى ئەنفالستان ۱۹۹۶) (كورتە فىلمى ژمارە يەك - دەرھېنانى حوسېن زارىن ۱۹۹۹) (شانۆگەرى پەنجەكانى شەيتان - دەرھېنانى تەحسېن فائق



(۲۰۰۵)، وەك وېنەگر (كلىپى - بەفر - مندالان - دەرھىننى ئەزادەلى مەسىھا ۲۰۰۸) (فىلمى دۆكىۋمىنتارى - سەدائى سەھەر - دەرھىننى مۇھىدىن رەزا ۲۰۰۹) (فىلمى دۆكىۋمىنتارى - ھەناسەكانى ئەردەلان بەكر - دەرھىننى شەھرام نامىق ۲۰۱۰) (كورتە فىلمى - ۲۰۰ - دەرھىننى سۇھىتل سوخن پەژوو ۲۰۱۱)،  
 وەك ستافى فىلم (بەرھەمھىنەرى فىلمى - خەنەبەندانى دىكتاتور ۲۰۰۳) (دانانى پروناكى - شانۋى شىۋەكارى ۲۰۰۹) (يارىدەدەرى دەرھىنەر لە فىلمى سىنەمايى - كوئىستانى قەندىل ۲۰۰۹) (مكىياژ - كورتە فىلم - دەمىكى تر ۲۰۱۰) (پرۇدەكەشن كۆردىنئىتەر لە فىلمى - بىكەس ۲۰۱۱) (بەرنامە پىژ و يارىدەدەرى دەرھىنەر لە فىلمى - شىرىن ۲۰۱۲) (بەرنامە پىژ و يارىدەدەرى دەرھىنەر لە فىلمى - سلاۋ پىشمەرگە ۲۰۱۶)،  
 نواندن لە شانۆگەرى (مانگىكى دى دىت - دەرھىننى تەھسىن فائق ۱۹۸۹) (رېبىۋارى ھەزار و خۆشەويستى - دەرھىننى تەھسىن فائق ۱۹۹۰) (بىرپار - دەرھىننى يەسەف عوسمان ۱۹۹۲) (پىكەنىنى تورپىيى - دەرھىننى تەلئەت سامان ۱۹۹۳) (شانۋى سەر شەقام - كەرنەقائى ئەنقال ۱۹۹۶) (ھەرەسى جەنگ - دەرھىننى ئازاد ئەنۋەر ۱۹۹۶)،  
 نواندىنى لە كورتە فىلم و دراما (نرخى ئازادى - دەرھىننى عەدنان عوسمان ۱۹۹۲) (سى كەللە پوچ - دەرھىننى تەلئەت سامان ۱۹۹۴) (ژمارە يەك - دەرھىننى حوسىن زارىن ۱۹۹۹) (ئاوازىك بۇ نائىندە - دەرھىننى عەدنان عوسمان ۲۰۰۴) (ئازارەكانى گومانىك - دەرھىننى ئازاد سەۋزە ۲۰۰۶)،

---

ئەم ژىياننامەم لە خۆى ۋەرگرتۈۋە لە ۲۰۱۸/۱۱/۱۳



### زاگروس نانهگهلی – ئەهکتەر و میدیاکاری وەرزشی

ناوی ته‌واوی (زیاد سه‌عدی حه‌مه‌د) ه، له ۱۹۶۸/۳/۱۷ له گه‌ره‌کی خانه‌قای شاری هه‌ولێر له دایک‌بووه، ده‌رچووی ئاماده‌یی پیشه‌سازی هه‌ولێر به‌شی میکانیک، له ۱۹۸۷/۳/۲۰ ده‌ستی به‌کاری نواندن کردووه به‌شانۆگه‌ری (هه‌لاتن له قوتابخانه) به‌هاوکاری (بشتیوان عه‌بدوڵلا و خالید دێوانه)، سالی ۱۹۹۱ بۆ یه‌که‌جار له پراگه‌یانندن کاری کردووه، (۳) ده‌قی شانۆی بلا‌وکراوه‌ی هه‌یه له‌وانه شانۆگه‌ری (باخچه‌ی خۆیناوی) له‌نوسین و ده‌ره‌یتانی خۆی بۆ شه‌هیدانی هه‌له‌بچه له ۱۹۹۱/۳/۲۸ نمایش کراوه، ئەندامی کارای یه‌کیتی هونه‌رمه‌ندانی کوردستان و تیپی شانۆی هونه‌ری نویی کوردی بووه، سالی ۱۹۹۱ ده‌ستی به‌کاری پراگه‌یانندن و میدیای وەرزشی کردووه، سالی ۱۹۹۲ تا ۱۹۹۶ کۆمیتاری وەرزشی و راپۆرتی وەرزشی بۆ ئۆلۆمپیاتی به‌رشلۆنه و پاله‌وانیه‌تی جامی نه‌ته‌وه‌کانی ئەوروپا و مۆندیالی ئەمه‌ریکای ۱۹۹۴ له‌ته‌له‌فزیۆن و رادیۆ و رۆژنامه‌بووه، سالی ۱۹۹۴ ده‌سته‌ی دامه‌زرینه‌ری رۆژنامه‌ی وەرزشی کوردی بووه به‌ناوی (پاشکۆی مۆندیال) که له‌بهرۆکه‌ی خۆی بووه، ده‌سته‌ی دامه‌زرینه‌ر و به‌رپرسی پراگه‌یانندی ریک‌خراوی (گۆل) بووه، سالی ۲۰۰۴ تا ۲۰۱۱ ئاماده‌کار و پیشکه‌شکاری به‌رنامه‌ی (ئه‌ستێره‌کانی وەرزش) بووه له‌که‌نالی (العراقیه)، سالی ۲۰۰۵ بووه‌ته‌ سه‌رپه‌رشته‌یاری سه‌رجه‌م یارییه‌کانی که‌نالی (العراقیه الیاضیه) له‌هه‌ریمی کوردستان، سالی ۲۰۰۵ تا ۲۰۱۱ ئاماده‌کار و پیشکه‌شکاری به‌رنامه‌ی ستۆدیۆی وەرزش بووه له‌ته‌له‌فزیۆنی گه‌لی کوردستان، سالی ۲۰۰۶ تا ۲۰۰۸ جیگه‌ری سه‌رنووسه‌ر و لیپه‌رسراوی لاپه‌ره‌ی وەرزشی رۆژنامه‌ی (نوی) بووه، سالی ۲۰۱۲ –

۲۰۱۳ بەرنامەى (رسالة صحافة الرياضية) لەگەڵ میدیاکارى وەرزشى (محەمەد سەبرى) بەزمانى كوردى و عەرەبى كە هەگبەى هەفتانەى وەرزشى كوردستانى پێشكەش دەکرد، ئەندامى كۆمەڵەى رۆژنامەنووسانى وەرزشى كوردستان و لێپرسراوى لاپەرەى وەرزشى بەدرخان و ئەندامى لیژنەى رۆژنامەنووسانى وەرزشى كوردستان بوو، ئەندامى فیدراسیۆنى رۆژنامەنووسانى نیودهولەتى و ئەندامى كارای رۆژنامە نووسانى كوردستانە، دەستەى كارگێرى و لێپرسراوى پراگەیاندى و ئەرشیفى یانەى وەرزشى براىهتییە، بابەتە وەرزشییەكانى لە (كوردستانى نوێ/ پاشكۆى مۆندیال/ ستادىۆم/ خەبات/ خەباتى وەرزشى/ ناسۆى وەرزشى/ نوێ، هەولێر/ هەولێرى وەرزشى/ بازارى سپۆرت/ بەدرخان/ كوردستان راپۆرت/ پرووداوى وەرزشى/ گۆفارى شووت/ گۆفارى زانكۆى جیهان/ گۆفارى گولان/ پینگەكانى ئەلیكترۆنى گشتى و وەرزشى كوردى) بلازكردۆتەوه،

بەرھەمە تەمسیلییەكانى (دەنكە شخارته ۱۹۸۷ دەرهێنانى سلیمان گەلالى) (يارى كردن بەچارەنەوس ۱۹۸۹) (زەرەى زەنگولەكان ۱۹۸۹) (ھاوارى سەرکەوتن ۱۹۸۹) (تەلەى مردن ۱۹۹۰) (بازارى رەش ۱۹۹۲) (راستى هیوامانە ۱۹۹۳) (پرووتانەوه ۱۹۹۴) (تەقینەوه ۱۹۹۶) (فلیمى نرخی نازادى ۱۹۹۲)

بەرھەمە چاپكراوهكانى لەسالى ۲۰۱۵ (گلارا كە كۆمەڵە چیرۆكىكى منداڵانى لەخۆگرتووه) (میدیای وەرزشى كوردى) (میدیای وەرزشى)

---

ئەم ژياننامەم لەخۆى وەرگرتوو لە ۲۰۱۸/۸/۱۳



## عومەر مامه کورده / ئەگتەر

ناوی تەواوی (عومەر محەمەد مەغدیە، ە، سالی ١٩٧٢ لە گوندی (کاموسەک) سەر بە مەڵبەنداریتی شەقلاوی شاری هەولێر لە دایکبوو، دەروچی کۆلیژی ئاداب بەشی خۆیندنی ئیسلامی، هەلگری پروانامەیی ماستەرە لەبواری پۆژنامەگەری و ئازادیەکانی، سالی ١٩٨٧ دەستی بە کاری هونەری کردوو، ئەندامی (تیپی شانۆی بەلێن) بوو سەرە (دار الفن)، سالی ١٩٩٣ تا ١٩٩٥ بەشدار بوو لە بەرنامەیی ویستگەیی تەلەفزیۆنی کەنالی زەحمەتکێشان لە گەڵ (حەمە سوار عەزیز/ باواجی

کۆیی / ئەیوب جەوهر / فاتیح شەریف)، سالی ٢٠٠١ لە تەلەفزیۆنی یەکگرتوو بەشدارای درامای (کۆچ) کردوو لە نووسین و دەرھێنانی ئەسامە جەمیل، دواتر چەندین درامای تری ئەنجامداو، سالی ٢٠٠٦ تا ٢٠١٠ کارمەندی تەلەفزیۆنی گەلی کوردستان بوو، پاشان سالی ٢٠١٠ دەبیتە کارمەندی کەنالی ئاسمانی سێیەدا تا شوباتی ٢٠١٨ لەو ماوەیە چەندین بەرنامەیی ئامادە و پیشکەش کردوو لەوانە (١٠٠ هەزار/ بەرەو مەککە/ رۆژنێک لە تەمەن/ لە گەڵ هونەرمەند/ قەلاۆ منارە/ دیدار/ دیانە)، هەر لەو ماوەیە پیشکەشکاری بەرنامەیی رۆژانەیی (نەمرۆی شارەگەم) بوو لە تەلەفزیۆنی یەکگرتوو.



کارە هونەریەکانی (دەرمانی زامەگانم ١٩٨٧) (هاوڕێیانی رێباز ١٩٨٩) (تەفسانەیی میر کیژی چین ١٩٨٩) (دکتۆر و نەخۆشەکانی ١٩٨٩) (بەرتیل ١٩٩٣) (کۆچ ٢٠٠١) (رۆو تیشک ٢٠٠٤) (بیۆلۆس قەیسەر ٢٠٠٥) (کوشتن ٢٠٠٦) (نازەرەکانی بارام ٢٠٠٦) (دەرپچی ٢٠٠٧) (ناژاوەچیەکان ٢٠٠٧) (باوەش ٢٠٠٨) (مۆبایل ٢٠٠٨) (بابە ٢٠٠٨) (لێدە عەلۆ برنجە ٢٠٠٨) (دوگەلی مەرگ ٢٠٠٨) (نزا ٢٠٠٨) (قەرپ ٢٠٠٨) (هێلانە ٢٠٠٨) (ساگر ٢٠٠٨) (دراوسێ ٢٠٠٨) (گۆران ٢٠٠٨) (خوین ٢٠٠٨) (دۆراو ٢٠٠٨) (بەخشین ٢٠٠٨) (پەرژین ٢٠٠٨) (پرس ٢٠٠٨) (تۆبلی وایی ٢٠٠٩) (وێبەکان ٢٠١٨).

ئەم ژێنانامەم لەخۆی ئەنجامداو لەبارەگای تەلەفزیۆنی گەلی کوردستان کەنالی هەولێر

لەسالی ٢٠١٢



## هېمن حەمەد رەشید - ئەکتەر

هونەرمەند (هېمن حەمەد رەشید) سالی ۱۹۷۲ له گوندی سلیمان بەخشان لەناوچەیی کەندیناوە سەرگەڕان شارۆچکەیی مەخموری شاری هەولێر لەدایکبوو، عەشیرەتی (مامەسینی) یە، سالی ۱۹۷۶ هاتونەتە هەولێر نیشته جێی گەرەکی (۹۲) بوونە، قۆناغەکانی خویندنی لە هەولێر تەواوکردوو، دەرچووی ئەندازبیری بەشی گەیاندن ۲۰۱۷ -

۲۰۱۸، له ۱۱/۱۱/۲۰۰۲ هاوسەرگیری کردوو، سالی ۱۹۸۷ دەستی بە کاری هونەری کردوو بە شانۆگەری (تەفسانەیی میر کێژی چین) له دەرھینانی ئەرسەلان ساپەر هیلەوہیی، سالی ۱۹۸۹ لەگەڵ دامەزراندنی تیپی نواندنی هېمن دەچیتە ناو ئەو تێپە، ئەندامانی ئەو تێپە پینکھاتبوو لەهونەرمەندان (عەدنان عوسمان/ کەیفی ئەحمەد خۆشناو/ سامی شاکر/ مەھدی حەسەن)، یە کەم بەشدار بوونی لەو تێپە شانۆگەری (ھاواریکی تاساو) بوو.

بەرھەمە شانۆییەکانی (ھاواریکی رێباز ۱۹۸۸) (بیریاری دادگا ۱۹۸۸) (زێری زەنگۆلەکان ۱۹۸۹) (ھاواری سەرکەوتن ۱۹۸۹) (تەلەیی مردن ۱۹۹۰) (خەزان ۱۹۹۰) (نرخە ئازادی ۱۹۹۱) (حوکمی قەرەقۆش ۱۹۹۴) (شەوی لەدایکبوونی پەپۆلە ۲۰۰۴) (زێلدان ۲۰۰۵) (دزەکان



(۲۰۰۶) (قوتابخانەیی گەورەکان ۲۰۰۶) (جەمک ۲۰۰۶) (رۆتین ۲۰۰۶) (لەپەنجەرە ۲۰۰۶)،  
بەرھەمە تەلەفزیۆنەکانی (نرخە ئازادی ۱۹۹۲)  
(کەوہەکانی قەرەچووغ ۱۹۹۳) (چاوەرپوانی مردوینک ۲۰۰۳)  
(سێدارە ۱۹۹۵) (ژوان ۲۰۰۵) (گیلە پیاو ۲۰۰۵)  
(رەجمەتی ۲۰۰۶) (کەونە دەرکە ۲۰۱۱)  
(تەناھیتا ۲۰۱۲) (وێبوہەکان ۲۰۱۷)،

فەلمی سینەمايي (سێ گۆشەیی مەرگ).

ئەم ژباڕنامەم لەخۆی وەرگرتووہ لە ۱۴/۸/۲۰۱۸



### ئەحمەد عەدۆ – ئەكتەر

ناوی تەواوی (ئەحمەد جەوھەر عەدۆ) یە، ساڵی ۱۹۶۸ لە گەرەکی نازادی شاری هەولێر لە دایک بوو، لە بنەرەتدا خەڵکی گوندی (قوشاغلیۆ) ن، عەشیرەتی بندیان، قۆناغی سەرەتایی و ناوەندی لەو گەرەکه تەواو کردوو، ساڵی ۲۰۰۹ هاوسەرگیری کردوو، ساڵی ۱۹۸۸ دەستی بەکاری هونەری نواندن کردوو بە شانۆگری (هاورپییانی رێباز) لە نووسینی هیژ عەبدولوەهاب حاجی و دەرھێنانی ئەرسەلان سابیر هیلاوھیی، ئەندامی سەنیدیکای هونەرەندانی کوردستان، فەرمانبەری بەرپۆبەرایەتی هونەری شانۆیە، بەرھەمە شانۆییەکانی (هاورپییانی رێباز ۱۹۸۸) (زەری زەنگولەکان ۱۹۸۹) (شەمۆ و شەمال ۱۹۸۹) (با لە خۆمانەو دەست پێ بکەین ۱۹۹۱) (وەی لەو بەرەللائیەمی بزم ۱۹۹۲) (تاگر کوژینەوکان ۱۹۹۵) (بەپۆ ۲۰۰۸) (دادگا ۲۰۱۰) (بۆیاغچی ۲۰۱۱) (خەلتانی خوین ۲۰۰۵) (پیشەوا ۲۰۰۹) (چایخانەمی عەبۆ ۲۰۱۲) ، زنجیرە دراماگان (گەمەمی خەونە نازادەکان ۲۰۰۳) (بیری ژمارە ۳ - ۲۰۰۵) (فرمیسک ۲۰۱۰) (کەونە دەرکە ۲ - ۲۰۱۰) (گەردەلول ۳ - ۲۰۱۳) ،



ئەم ژێنانامەم لەخۆی وەرگرتوو لە ۱۳/۱۰/۲۰۱۸



## بهیان عهلی - ئەکتەر

ناوی تەواوی (بهیان عهلی محمەد) ه، سالی ١٩٧١ لەشاری سلێمانی له دایکبووه، دەسپێکی هونەری لەپەیمانگای هونەرە جوانەکان دەستی پێکردووه لەسالی ١٩٨٨ بەشانۆگەری (کەللە سەر) لەو کاتەوه بەردەوام بووه، بەشداری چەندین شانۆگەری کردووه

لەوانە (حەمەدۆک) (فەرهاد و ئەزمونیکی نوێ) (گۆرستانیکی نوێ) (کوێخا)، وەهەرۆهە بەشداری لە فیلمی (نامۆ) (شیرین و فەرهاد) (گۆلچین و خەیاڵەکانی رۆستەم) کردووه، بەشداری لە زنجیرە دراماکانی (گەردەلوول) (ساتەکانی ژیان) (خۆرنەوازان) (خەمی چۆلەکەکان) (منالەکاغان) کردووه، لەسالی ١٩٩٣ وه مامۆستای باخچەیی ساوايانە، چەندین شانۆگەری منداڵانی دەرھێنماوه، سالی ١٩٩٤ خەلاتی پێبەخشاوه وەک کچ لە شانۆگەری (فەرهاد)،



لەسەر داوای خۆم ئەم ژياننامەیی لەپریگای میسنجەر بۆ ناردووم لە ٢٠١٨/١/١٠ لەگەڵ

پێژم بۆی.





## عەبدولرەزاق بۆتانی – ئەكتەر

ناوی تەواوی (عەبدولرەزاق عەبدوللأ محەمد) ە، سالی ۱۹۵۷ لە گەرەکی تەعجیلی شاری هەولیر لە دایکبوو، تا پۆلی دووی ناوەندی خویندوو، لەبەر کۆچی دوایی باوکی نەیتوانیوو لە خویندن بەردەوام بێت، سالی ۱۹۷۴ بوو تە پۆلیس، لە قۆناغی خویندنی سەرەتایی خولیای نواندنی هەبوو، سالی ۱۹۸۸ لە رینگای مامۆستا (تەلەت سامان) دیتە ناو هونەر، سالی ۱۹۹۱ دوای راپەرین لە ناو بارەگای پارتی دیموکراتی کوردستان تیپیک

دادەمەزرتین بە ناوی (تیپی شانۆی ناشتی) بەسەرپەرشتی سیروان شیرە، هەر لەو سالەدا شانۆگەری (تەوی نەبیسترا دیترا کوردستان سنویتیکی عەجاییه) نمایش دەکەن و رۆلی سەرەکی تیا دەبینیت، چەندین کاری شانۆیی و درامایی و سینەمایی ئەنجامداو، ئەندامی کارای سەندیکای هونەرەمەندانێ کوردستان و ئەندامی سەندیکای هونەرەمەندانێ عێراقە، بەزمانی (کوردی و عەرەبی و تورکمانی) کاری هونەری کردوو، سالی ۱۹۹۷ هاوسەرگیری کردوو، دوو کچ و کورپکی هەیە، لە تەلەفزیۆنی هەرێم کاری هونەری کردوو بەزمانی تورکمانی لە گەڵ هونەرەمەندان (فەرهاد هەقسوس – عەلی عەبدولباقی – عەمگین هەولیری – فەرحان بەلڈز – سلیمان بیغلی)، لەو سالەدا لە یەکییتی لاوانی دیموکراتی کوردستان (تیپی شانۆی پیشکەوتن) دادەمەزرتین بەسەرپەرشتی عەلی عەبدولباقی و خوێ سەرپەرشتی راکەیانندن بوو، لەهەمان سال لەم تیپە شانۆگەری (شوێشی ئەیلول شوێشی پۆلیسە) نمایش دەکەن بۆ یادی ۴۵ سالە یەکییتی لاوانی دیموکراتی کوردستان،



ئەم ژیانامەم لە (شیرین عەبدولرەزاق) کچی هونەرەمەند وەرگرتوو لە ۲۰۱۸/۸/۳۰

## كاوه حهسهن - ئهگتهر



ناوی ته‌واوی (كاوه حهسهن سلیمان) ه، سالی ۱۹۶۷ له گه‌ره‌کی کورانی شاری هه‌ولێر له دایکبووه، خویندنی سه‌ره‌تایی له قوتابخانه‌ی جمهوری و ناوه‌ندی له ۱۴ ته‌موز له‌سالی ۱۹۸۸، دواتر کۆلیژی پۆلیس سالی ۲۰۰۷ ته‌واو ده‌کات، له مانگی ۱۲ ی سالی ۱۹۹۴ هاوسه‌رگیری کردووه،

سالی ۱۹۸۸ ده‌ستی به‌کاری نواندن کردووه له‌گه‌ڵ تیبی شانوێ به‌لێن به‌شانوگه‌ری (شه‌مه‌و شه‌مال) له نووسینی سه‌عدی عه‌لی و ده‌ره‌یتانی ئه‌رسه‌لان سابیر هه‌یله‌وی، ئه‌ندامی سه‌ندی‌کای هونه‌رمه‌ندانێ کوردستانه‌ لقی هه‌ولێر، ئه‌ندامی کۆمه‌ڵی هونه‌رو وێژهی کوردی مه‌لبه‌ندی گشتی هه‌ولێره، به‌شداری فلیمی حیدره‌ مه‌سته‌ره‌ی کردووه، به‌رنامه‌ی (که‌رنه‌قالی ئازادی) په‌شک‌ه‌ش کردووه له ته‌له‌فزیۆنی (ئازادی)، خاوه‌نی به‌رنامه‌ی (هه‌گبه‌ی دیوه‌ره) یه‌ له ته‌له‌فزیۆنی خێزان، له‌گه‌ڵ ده‌ره‌ینه‌ران (ته‌لعه‌ت سامان/ فه‌ره‌اد شه‌ریف/ هیوا سو‌عاد/ سه‌باح عه‌بدولپه‌رجه‌مان/ موته‌یه‌د فه‌قی/ سه‌لاح مه‌مه‌د عه‌لی/ که‌ریم بايز/ ئازاد دلپاک) کاری کردووه،



ئهم ژياننامه‌م له‌خۆی وه‌رگرتووه له ۲۰۱۸/۴/۹



### سامی شاکر – ئەکتەر

ناوی تەواوی (سامی شاکر حەمەد) ه، سالی ١٩٧١ له ههولێر له دایکبووه، ده‌چووی کۆلیژی ئەندازبازی به‌شی گه‌یاندن و کۆمپیوتەر، سالی ١٩٨٩ ده‌ستی به‌کاری هونه‌ری کردووه، ئەندامی (کۆمه‌ڵهی هونه‌رو ویژه‌ی کوردی) ه، له‌گه‌ڵ ده‌ره‌ینه‌ران (ته‌لعه‌ت سامان/ موته‌یه‌د فه‌قی/ عه‌دنان عوسمان/ حه‌مه‌ عه‌لی خان/ جوان بامه‌رپی/ ئەمیر ته‌ها/ فه‌یسه‌ل میقداد/ فه‌ره‌اد شه‌ریف/ که‌رمۆک/ هه‌وره‌مان کاکه‌/ عه‌بدوخالق سالح/ که‌ریم بایز) کاری کردووه.



به‌ره‌مه‌کانی هاواری سه‌ره‌که‌وتن/ ته‌له‌ی مردن/ نرخ‌ی ئازادی/ که‌وه‌کانی قه‌ره‌چو‌غ/ چه‌قۆ/ هه‌لۆکان/ حوکمی قه‌ره‌قۆش/ سێداره‌/ پینمایی ته‌ندروستی/ کشومات/ خالی مردن/ بێسه‌ره‌رشته‌تان/ له‌چاوه‌پروانی لیفت/ دۆلچی/ دۆراوو براو/ له‌ دێرینه‌ن/ روتانه‌وه‌/ کوردستانی برینه‌دار/ مه‌رگ.

سه‌رچاوه — له‌سه‌ر داوای خۆم به‌ریزیان ئەم ژياننامه‌ی بۆ نارووم له‌ریگه‌ی ماسه‌نجه‌ر له

٢٠١٨/٢/٤



## هەفان قەرھجوعی - ئەکتەر و فۆتوگرافەر

ناوی تەواوی (هەفان مەحمود مستەفا) یە، سالی ١٩٧١ لە شارۆچکەي مەخموری سەر بە شاری هەولێر لە دیک بوو، سالی ١٩٩٠ دەستی بە کاری هونەری کردوو، بەشداری لە چەند شانۆگەری و فیلمی سینەمایی و فیستیڤال کردوو، ئەندامی کۆمەڵەی هونەر و وێژەي کوردی مەلبەندی گشتی هەولێر، هونەرمەندان (خالید بەرنجی و غازي شینە) هاوکاری و پالپشتی بوونە بۆ کاری هونەری،

بەرھەمەکانی (شانۆگەری خۆری سەربەستی ١٩٩١) (فلمی سینەمایی هەنسکی ناسمان) (درامای خەجە گەرۆک) (دەنگی شۆرش - دەرھینانی ئەمیر تەھا) (فیلمی سپی سپی دەرھینانی سامی کاکە) (زنجیرە درامای وون بوەکان لە نووسین و سیناریۆ و دەرھینانی جەوھەر ئەنوەر رەشید ٢٠١٨)



لەسەر داواکاری خۆم ئەم ژياننامەي لەرێگەي ماسنجر بۆ ناردوم لە ٢٣/٥/٢٠١٨



### به‌هادینی حه‌لیم / نه‌کته‌ر

ناوی ته‌واوی (به‌هادین عه‌بدووللا ئی‌براهیم) ه، سالی ۱۹۵۳ له‌ گه‌ره‌کی کانیسکانی شاری سلیمانی له‌ دایکبووه، ده‌رچووی ناماده‌بییه، سالی ۱۹۷۹ کۆلیژی کشتوکال ته‌واو ده‌کات، له‌ مسه‌رو به‌نده‌دا له‌ گه‌ل نه‌ندامان و کادیرانی ری‌کخسته‌نه‌کانی (ی ن ک) تی‌که‌لاو ده‌بیته، سالی ۱۹۸۰ په‌یوه‌ندیان پیوه‌ ده‌کات، له‌ ۱۹۸۰/۱/۲۰ پروو ده‌کاته‌ شاخ ده‌بیته‌ پیشمه‌رگه، سالی ۱۹۸۲ تا

۱۹۸۶ لیپرسراوی مه‌کته‌بی سه‌ربازی (ی ن ک) بووه، سالی ۱۹۹۳ لیپرسراوی ئیداره‌ی مه‌کته‌بی سیاسی له‌ نه‌ستۆ بووه، سالی ۱۹۹۰ هاوسه‌رگیری کردووه، دواي پاپه‌پینی سالی ۱۹۹۱ ده‌رفه‌ت بۆ به‌هادین ره‌خسا که به‌هره‌ هونه‌رییه‌کانی تیا‌دا بته‌قیته‌وه و بیته‌ نه‌و نه‌کته‌ره به‌ناوبانگه، سه‌ره‌تا له‌ به‌رنامه‌ی (که‌شکۆلی) ده‌ستی پیکرد له‌ ته‌له‌فزیۆنی گه‌لی کوردستان، به‌شداری چه‌ندین کاری شانۆیی و درامای ته‌له‌فزیۆنی کردووه، وه‌ک (گه‌رده‌لول و نامه‌کانی نه‌شرف)، به‌داخوه‌ له‌ دووه‌م رۆژی جه‌ژنی ره‌مه‌زанда له‌ ۲۰۰۹/۹/۲۱ کاتی‌ک بۆ سه‌ردانی که‌سوکار و نازیانی سه‌ردانی شاری رانییه‌ی کردبوو له‌وی به‌هۆی نه‌خۆشیه‌کی کتوپر گیانی له‌ده‌ستدا.



سه‌رچاوه‌ رۆژنامه‌ی کوردستانی نوی ۲۰۰۹



### عوسمان بیراومی – ئەکتەر

ناوی تەواوی (عوسمان ئیسماعیل داود) ه، سالی ١٩٧٢ له گوندی (بیراوه) ی سهر به ناحیهی بالیسانی قهزای شه قلاوهی شاری ههولیر له دایکبووه، سالی ١٩٧٧ هاتونه ته ههولیر و چووته قوتابخانه، تا پۆلی سیی ناوهندی خویندووه، سالی ١٩٩١ دهستی به کاری هونهری کردووه به شانۆگهری (کی شیتته کی تاوان باره)، ئەندامی کۆمهلهی هونهرو وێژهی کوردی لقی ههولیره، له گهڵ ده رهینه ران (کاوه کهریم/ کامهران عهبدو کهریم/ ته لعت سامان/ هیوا سوعاد/ هه ورامان کاکه/ یوسف یوسفی) کاری کردووه، له ١٩٩٤/٧/٨ هاوسه رگیری کردووه (٥) کچ و (٢) کوری ههیه،

به ره هه مه کانی (کی شیتته کی تاوان باره ١٩٩١) (دوا سکالا ١٩٩٢) (یۆلیۆ سیزه ر ٢٠٠٥) (پانۆرامای شاره کهم ٢٠٠٨) (له دیری نان) (هه موومان پێشمه رگهین) (خوشه ویستییه ک بۆ کوردستان) (هه له بجه) (به لئی بۆ ریفرا ندۆم) (تالانی سه ریه خۆیی) (توندرو تیبژی) (نه ورۆژیکی تر) (خه جه گه رۆک) (بی سه ریه رشتان) (وون بوه کان ٢٠١٧)،



ئهم ژياننامه ن له خۆی وه رگرتووه له ٢٠١٨/١٠/٦



## مازیچن عزیز - نهکتهر



ناوی ته‌واوی (مازیچن عزیز  
 فهقی یوسف) ه، سالی ۱۹۶۹ له  
 شارۆچکەي رواندز له دایکبووه، له  
 گه‌لله‌ی باله‌کایه‌تی گه‌وره‌ بووه،  
 برازای هونه‌رمندی شه‌هید (ته‌ها  
 فهقی یوسف) و نامۆزای هونه‌رمه‌ند  
 (مونه‌یه‌د فهقی) یه، له

۱۹۹۲/۷/۱۶ هاوسه‌رگیری کردوه، تا پۆلی سپی ناوه‌ندی خۆیندووه، له‌به‌ر شه‌وی برای و مامی (ته‌ها  
 فهقی یوسف) پیشمه‌رگه‌ بوونه و شه‌ویش نه‌بۆته‌ به‌عسی نه‌یتوانیوه بچیتته (خانه‌ی مامۆستایان) وازی  
 له‌خۆیندن هیناوه، سالی ۱۹۹۱ به‌ شانۆگه‌ری (مه‌رگی به‌خته‌وه‌ری) له‌ ده‌ره‌یتانی مامۆستا (زرار مسته‌فا)  
 له‌ رواندز ده‌ستی به‌کاری هونه‌ری کردوه، دواي شه‌وه‌ به‌هۆی باری خیزانداری و شه‌ری ناوخۆ له‌ هونه‌ر  
 داده‌به‌ری، سالی ۲۰۱۰ جاریکیتر ده‌گه‌رپیتته‌وه‌ ناو هونه‌ر له‌گه‌ل هونه‌رمه‌ند (مونه‌یه‌د فهقی) و به‌شداری  
 زنجیره‌ درامای (په‌وتی ژیان) ده‌کات له‌ ده‌ره‌یتانی (مه‌هدی حه‌سه‌ن)، فه‌رمانبه‌ره‌ له‌ فه‌رمانگه‌ی دادنوسی.  
 به‌ره‌مه‌ سینه‌مایه‌کانی (سیمای خۆله‌میش - شاخه‌وان ئیدیریس) (بیره‌وه‌ریه‌کانی سه‌ر به‌رد -  
 شه‌وه‌کت نه‌مین) (دابه‌زین هه‌یه) (فرینی به‌رد - هه‌ردی حه‌سه‌ن عه‌لی)،  
 بۆ ته‌له‌فزیۆن (زه‌ق زه‌قه) (په‌وسه‌ی په‌سه‌ن - که‌نالی په‌سه‌ن) (هه‌گه‌ی دیوه‌ره - که‌نالی خیزان)  
 (بانه‌که‌ی هیوا - جانۆ رۆژیانی) (ونبه‌کان - جه‌وه‌هر شه‌وه‌ر ره‌شید).



نهم ژياننامه‌م له‌گه‌ل خۆی سازکردوه له ۲۰/۵/۲۰





### بەكر نەبى – ئەكتەر و فۇتۇگرافەر

ناوى تەواۋى (ئەبۇبەكر نەبى مەھمۇد) دە، سالى ۱۹۷۲ لە گەرەكى مەنتكاۋەى شارى ھەولپىر لە داىكبۈۋە، بەرەچەلەك خەلكى گوندى بايزاغاي ناۋچەى كۆيىن، دەرچۈۋى بەشى راگەياندىنە لەسالى ۱۹۹۲، لە ۱۹۹۲/۵/۱۵ دەستى بەكارى نواندىن كىردۈۋە بەشانۆگەرى (سەدام لەبەردەم دادگا)، ۋەھەرۈەھا چەندىن پىشانگاي فۇتۇگرافى كىردۈتەۋە،

بەرھەمەكانى (سەدام لەبەردەم دادگا ۱۹۹۲) (سرودى كەرگ ۱۹۹۲) (كۆترى سىپى ۱۹۹۳) (قوتابخانەى ئاژاۋەچىيەكان ۱۹۹۳) (حوكمى قەرەقۆش ۱۹۹۴) (ئەۋى نەبىسترا دىترا ۱۹۹۴) (پانۆراماى كوردستانىكى برىندار ۱۹۹۵) (سىدارە ۱۹۹۵) (چەپكى گول ۱۹۹۶) (دردنەكانى ھەلەبجە ۱۹۹۶) (ھەلەبجەى زامدار) (بەرنامەى پەنگا و پەنگ لەتەلەفزيۇنى سۆشپالىست ۱۹۹۶) (پىلان ۱۹۹۷) (قەلاى دم دم) (گوريس) (ھەلۆكانى پاپەرىن) (دوۋ برا).



ئەم ژياننامەم لەخۆى ۋەرگرتۈۋە لە ۲۰۱۸/۶/۱۴



## ژیلوان تاهیر - دهرهینەر

ناوی ته‌واوی (ژیلوان تاهیر باپیر) ه، سالی ۱۹۶۶ له شاری هه‌ولێر له دایکبووه، به‌ره‌چه‌له‌ك هه‌ناره‌بیه، دهرچووی کۆلیژی هونه‌ره‌جوانه‌کانی به‌غدا به‌شی دهرهینان، سالی ۱۹۹۲ ئەندامی ده‌سته‌ی دامه‌زرینه‌ری په‌یمانگه‌ی هونه‌ره‌جوانه‌کانی هه‌ولێر

بووه، له سالی ۱۹۹۸ تا ۲۰۰۴ سه‌رۆکی به‌شی شانۆ بووه له په‌یمانگای هونه‌ره‌جوانه‌کانی هه‌ولێر، له سالی ۱۹۹۲ وه‌ له‌م كه‌ناڵه‌ ته‌له‌فزیۆنانه‌ وه‌ك دهرهینەر کاری کردووه (گولان/ سه‌ته‌لایتی کوردستان/ زاگرۆس/ هه‌ریم)، له‌هه‌مان ساڵ له رادیۆی قوتابیان و لاوان ئاماده‌کار و نووسه‌ر و دهرهینەر بووه له به‌رنامه‌ی (جه‌ماوه‌ری)، سالی ۲۰۰۶ تا ۲۰۰۸ به‌رئۆبده‌ری سه‌ته‌لایتی نه‌وڕۆز بووه، سالی ۲۰۱۰ بروانامه‌ی ماسته‌ری وه‌رگرتووه له دهرهینان، سالی ۲۰۱۶ بروانامه‌ی دکتۆرای وه‌رگرتووه له ته‌کنیکی سینه‌ما و شانۆ، ۳۶ شانۆگه‌ری دهرهیناوه، ۴ زنجیره‌ درامای ته‌له‌فزیۆنی دهرهیناوه، ۶ کورته‌ فیلمی دهرهیناوه، ۶۰ کلیپ و به‌رنامه‌ی هه‌مه‌ره‌نگی دهرهیناوه، ئەندامی سه‌ندیکای هونه‌رمه‌ندانه، سه‌رۆکی گروپی شانۆقانی کورده، سه‌رۆکی به‌شی سینه‌ما و شانۆی کۆلیژی هونه‌ره‌جوانه‌کانی هه‌ولێر،



سه‌رچاوه — له‌سه‌ر داوای خۆم به‌ریزیان ئەم ژياننامه‌ی بۆ ناردوم له‌رێگه‌ی ماسنجه‌ر له

۲۰۱۸/۱/۷



### کارۆخ ئیبراهیم / ئەگتەر و دەرھینەر

ناوی تەواوی (کارۆخ ئیبراهیم حەکیم) ە، سالی ١٩٨٢ لە شاری ھەولێر لەدایکبوو، دوو پرونامەیی دیپلۆم و بەکالۆریۆسی لە بواری شانۆ بەدەست ھێناوە، سالی ١٩٩٢ یەكەم کاری ھونەری بەشانۆگەری (گورگ و مەر) لە چالاکی قوتابخانەکان بوو، دواتر شانۆگەری (نرخى نازادی) لەسالی ١٩٩٣، سەرۆکی گروپی گەنجە و مامۆستایە لە پەیمانگای ھونەرە جوانەکانی ھەولێر، کارۆخ ئیبراهیم کورپی ھونەرمەندی گەورەیی شاری ھەولێر ئیبراهیم حەکیم، مامۆستا کارۆخ یەكەم کاری ھونەری وەك ئەگتەر بۆ تەلەفیزیۆنی (گەلی کوردستان) لە سالی ١٩٩٣ لە زنجیرە درامای (کەوکانی قەرەچوگ) بەشداری کردوو لە نووسین و دەرھینانی مامۆستا (تەلەعت سامان)، بەشداری (٢٣) بەرھەمی شانۆیی وەك نواندن و زیاتر لە (٣٠) کاری شانۆیی وەكو دەرھینەر و (٢٦) دەقی شانۆیی نووسیوە و کاری دەرھینانی بۆ کردوو،



سەرچاوە — لەیەکی لەپرۆژنامەو گۆقارەکان - دواتر زانیاری زیاتر لەخۆییم وەرگرتوو لە

٢٠١٨/٨/٢٩



## موسعهب جهمیل / نهکتەر و دۆبلاژ

ناوی ته‌واوی (موسعهب جهمیل عه‌لی پیرداود یوسف عه‌بدو‌ل‌لآ به‌گ) ه، سالی ۱۹۷۶ له شاری هه‌ولێر له‌دایکبووه، ده‌رچووی کۆلیژی ناداب به‌شی میژووه، مامۆستای ناماده‌یه، کارمهندی که‌نالی تاسمانی سپێده‌یه، سالی ۱۹۹۲ ده‌ستی به‌کاری هونه‌ری کردووه له‌ ڕێگه‌ی سرروودی تایینی، سالی ۱۹۹۴ له‌ رادیۆی یه‌ک‌گرتوو ده‌نگی هه‌ولێر ده‌ست به‌کار بووه دوو به‌رنامه‌ی تاساده و

پێشکەش کردووه (ژیانی پێغه‌مبهری مه‌زن) و (ژیاننامه‌ی هاوه‌له‌کانی پێغه‌مبهر)، سالی ۱۹۹۶ وه‌ک کارمهنده له‌ به‌شی دۆبلاژ له‌ ته‌له‌فزیۆنی یه‌ک‌گرتوو دامه‌زراوه، به‌شداری کردووه له‌ دۆبلاژ کردنی زیاتر له‌ (۲۰۰) کورته کارتۆنی بۆ مندالان، هه‌روه‌ها سه‌ره‌رشته‌ی دۆبلاژ کردنی هه‌ر دوو زنجیره‌ کارتۆنی (سالی) و (بیل و سباستیان) کردووه، سالی ۱۹۹۷ بۆ یه‌که‌مجار ڕۆلی که‌سایه‌تی (که‌ره‌شکه‌ فهندی) بێنیه‌وه و چه‌نده‌ها به‌رنامه‌ی راسته‌وخۆی بۆ مندالان پێشکەش کردووه، چه‌ندین مه‌نه‌لۆجی بۆ مندالان تۆمار کردووه، سالی ۱۹۹۸ هاتۆته‌ ناو بواری دراما له‌ ڕێگه‌ی فیلمی (وێران) له‌ نووسین و ده‌ره‌یتانی هونه‌رمهنده‌ تۆسامه‌ جه‌میل، له‌ هه‌مان ساڵ به‌شداری له‌ زنجیره‌ درامای رادیۆی (هه‌یاسی دورناس) کردووه له‌ نووسین و ده‌ره‌یتانی تۆسامه‌ جه‌میل، سالی ۲۰۰۰ - ۲۰۰۱ به‌شداری له‌ به‌شی یه‌که‌م و دووه‌می زنجیره‌ درامای (کۆچ) کردووه، سالی ۲۰۰۶ به‌شداری له‌ زنجیره‌ درامای (تازاره‌کانی بارام) کردووه، هه‌روه‌ها به‌شداری چه‌ندین کورته‌ درامای کردووه وه‌ک (میوان و مانگا) (مۆبایل) (به‌خشین) (دووه‌له‌ی مه‌رگ) (جه‌رگ) (باوه‌ش) (گۆزان) (په‌رژین) (دۆراو) (قه‌لپ) (لێده‌عه‌لو برنجه‌) (خه‌یال پلاو) (دراوسی) (لێزه‌ر) (ماری نه‌خۆری لۆ چه‌که‌مه‌ سو‌ری) (هێلانده‌) (خوین) (ناگر) (نزا) (ده‌ریچی).



ئه‌م ژياننامه‌م له‌خۆی وه‌رگرتوو له‌سالی ۲۰۱۱



### به‌هادین هه‌له‌بجیهی / نه‌کتەر

ناوی ته‌واوی (به‌هادین نوری نه‌حمەد) ه، سالی ۱۹۵۶ له هه‌له‌بجیه له دایک‌بووه، دەرچووی ئاماده‌یی پیشه‌سازی سلیمانیه، سالی ۱۹۶۰ به‌هۆی کاری سیاسی باوکیه‌وه ده‌گوازینه‌وه شارۆچکه‌ی مه‌خمور و نیشته‌جیی ده‌بن، دیاره ئه‌وکات به‌هادین نه‌و سالی خویندنی له ده‌ست چووه، سالی ۱۹۶۱ ده‌چنه ناحیه‌ی گرمه‌ی نارچه‌ی فه‌لوجه، سالی ۱۹۷۰ ده‌گه‌رینه‌وه هه‌له‌بجیه، سالی ۱۹۷۷ ده‌چنه سلیمانی

و به‌ته‌واوی لی‌ی نیشته‌جیده‌بن، له کاره‌ساتی هه‌له‌بجیه باوک و دایکی و (۳) براو (۵) خوشک و (۵) خوشکه‌زای شه‌هید ده‌بن، سه‌ره‌تای کاره شانۆیه‌کانی له‌گه‌ل تیپی شانۆی هه‌له‌بجیه ده‌ست پینکردووه، سالی ۱۹۹۳ یه‌که‌مین کاری درامی (قوربانی) بوو که له نووسین و ده‌ره‌یتانی (نه‌جم هۆگر) ه، ئیتر له‌و کاته‌وه هونه‌ره‌کانی سینمه‌ما و دراما و شانۆی پینکه‌وه گرێداوه و کاری بۆ ده‌کات ،



سه‌رچاوه له‌یه‌کی له رۆژنامه و گوڤاره‌کان و برێک زانیاری له‌شاعیر سه‌رداری مام عه‌ولا

۲۰۱۸



## رزگار عەبدولپۇزاق / ئەكتەر

ناوی تەواوی (رزگار عەبدولپۇزاق شەمسەدین) ە، لە ۱۹۸۴/۴/۱۱ لە گەرەکی نەسیجی شاری ھەولیر لە دایکبۆرە، کۆری ھونەر مەند (عەبدولپۇزاق شەمسەدین) ە، خۆیندنی سەرەتایی لە قوتابخانە ی کۆرەک و ناوەندی لە قوتابخانە ی سەر بەستی تەواو کردووە، دەرچووی پەیمانگای ھونەرە جوانەکانی ھەولیرە بەشی شانۆ لە سالی ۲۰۰۵، پاشان

دەیتتە مامۆستا، دواتر دەچیتتە کۆلیژی ھونەرە جوانەکان ھەر لە بەشی شانۆ پرونامە بە دەست دینێ، لە ۲۰۰۷/۶/۲۷ ژیانی ھاوسەری پیکھیناوە، یەکم بەرھەمی تەمەنی (۹) سال بوو



بەشداری درامای (۳ کەللە پوچ) کردووە لە نووسینی شیرزاد پۆلیس و دەرھێنانی تەلەت سامان،

کارەکانی / (۳ کەللە پوچ) (سیدارە) (مەحشەری کچەکان) (سواتکەرەکە) (فەرھاد و ئەوینیکی تر) (ژوان) (ھەناسە بەیۆنە ی ھەلەبجە)



(کۆچ) (نازارەکانی بارام) (گەمە ی خەونە نازادەکان) (پەشەبای مەرگ) (خۆر) (من و شیت) (خانزادی میری سۆران) (مەمی نالان) (لیدە عەلۆ برنجە) (ناگر) (نزا)، - وەک دۆبلاج (بەرەو ھیواکان / عەبدی) و چەندینی تر.

ئەم ژیانامەم لە خۆی وەرگرتوووە لە سالی ۲۰۱۱





### گوفار ٺٺنور / ٺٺکٺٺر

ناوی تهواوی (گوفار ٺٺنور رٺسول) ه، سالی ١٩٧٨ له گهړهکی کورانی شاری ههولٺر له دایکبووه، سالی ٢٠٠٧ له گهړ (حنان خان) هاوسه رگېری کردووه، سالی ١٩٩٣ دهستی به کاری هونهری کردووه به شانوگهری (دکتور نه خو شم) له نو سین و دهرهٺنانی خو ی و رٺلشی بینیه، دواتر هه ر له ٺاماده و دهرهٺنانی خو ی شانوگهری (جهوه ر

سه لیم سه رمایه دار) نمایش کردووه و رٺلشی بینیه، له گهړ چن دین دهرهٺنه ر کاری کردووه وهک (ته لعت سامان / هیوا سوعاد / سه باح عه بدولر ه حمان / فره هاد شه ریف / کامه ران حاجی ٺه لیا س / ژیلوان تاهیر / مه هدی هه سن / شه وکته ٺه مین / حوسین میسری / سه لاج هه سن / موئه یه د فقه ی / تاریق ٺاکره بی / هاوار هه مید)، به شداری چن دین کاری هونهری کردووه وهک ٺه کٺه ر له وانه (ژوان / خنده ی گورگ / ته لاری مه زن / ر هه متی / مه زاد خانه / گیله پیاو)، فره مان به ره له وه زاره ته رٺو شن بیری — به رٺیوه به رایه ته هونهری شانو،



سه رچاوه — له گهړ ٺه وهی له رٺو ژنامه ی چیان نامه میم وه رگرتووه، دواتر له رٺیگای ماسنجه ر هه ندیک زانیاری زیاتری پیدام ٢٠١٨





### نەوزاد حاجى شووشە - ئەكتەر

ھونەرمەند (نەوزاد حاجى شووشە) سالى ۱۹۷۵ لە گەرەكى سەيداۋەى شارى ھەولير لە داىكبوۋە، خويىندى سەرەتايى لە قوتابخانەى ئاسۆ و ناۋەندى لە ۷ ي نىسان تەواۋ كىردوۋە، سالى ۱۹۹۸ - ۱۹۹۹ پەيمانگەى ھونەرە جوانە كانى ھەولير تەواۋ دەكات، لە ھەمان سال بە مامۇستا دادە مەزرىت لە قوتابخانەى (بەردىن) لە شە قلاۋە، پاشان لە سالى ۲۰۰۰ دە گوزارىتە ۋە باخچەى ساوايانى (چىمەن) لە ھەولير، سالى ۲۰۰۱ چوۋەتە چالاكى قوتابخانە كانى ھەولير، چەندىن شانۆگەرى نووسىۋە ۋەك (سكالا ۱۹۹۳) (سۆزى ھىوا ۱۹۹۵) (مىندال و كار ۲۰۰۴) (ماف ۲۰۰۵) (ھەلۋەستە ۲۰۰۵) (مىۋە كان ۲۰۰۷) (دكتور ۲۰۰۷) (چوار ئەكتەر ۲۰۰۷) (دادوۋە ۲۰۰۸) (گۆران دەكەين ۲۰۰۸) (گول چاندىن ۲۰۰۸) (ۋانەيك لە خەباتى بارزانى ۲۰۰۸) (يۆژنامە ۲۰۰۹) (ژىنگە پاراستىن ۲۰۰۹) (قوتابى ژىر ۲۰۰۹) (پاك و خاۋىنى ۲۰۰۹) (نەورۆز ۲۰۱۰) (بەشە ناخۆى حەمىد بەگ ۲۰۱۰) (تورسكان ۲۰۱۱) (فېسبوك ۲۰۱۱) (پاشاۋ ۋوشە تىرى ۲۰۱۲) (ئەۋەى باشە دەبىتتە پاشا ۲۰۱۲)، چەندىن كورته شانۆى مىندالانى نووسىۋە بۆ قىستىقالا و يادە كان دەرھىنانى بۆ كىردوۋە ۋەك (دادگاي زانست/ چۆلەكە و گول/ رەزا شوانى ۲۰۱۰/ چۆلەكە و مەرقە ۲۰۱۰/ تىتىل و بىبىل/ سىمىن چايەچى ۲۰۱۱/ سىندوقى ئەفسونۋى/ رەزە سەلىمى ۲۰۱۲/ شانۆ لە ناۋە شانۆدا/ ژىنگە و بىر يارىكى ژىرانە/ يەكى شەبات)، ۋەك ئەكتەر بەشدارى كىردوۋە لە شانۆگەرى (تۆتىللو/ شتە كانى ئەم رۆزگارە/ پەرت بوون/ بەرەۋ خۆر/ كەچەل كەچەل قاقە/ دىلدارىكى

قرچۆك/ پهپو/ باوكينكى لاسار/ گۆرهپانى ديموكراسى/ راشه مون/ شوپشى ۲۶ ى گولان)، وهك  
 تهكتهر بهشدارى كردوو له دراماكانى (ترس و نهقين/ رۆژى حهوتهم/ پيلاؤ/ كۆچى گولالهكان/  
 گهمهى خهونيكي نازاد مهرگ/ دۆلچى/ مههم و زين)، مامۆستايه له چالاكى قوتابخانهكانى  
 ههوليير بهشى شانۆ، سهروكى بهشى شانۆ و دهستهى كارگيري كۆمهلهى هونهرو ويژهى كوردى  
 مهلبه ندى گشتى،



له سههر داواكارى خۆم ئەم ژياننامهى بۆ رهوانه كردم له رېنگهى ماسنجهر له ۲۰۱۸/۲/۲۳



## رەبەیع ھەزال / ئەگتەر

ناوی تەواوی (رەبەیع ھەزال سولتان) ە، ساڵی ١٩٦٠ لە شارۆچکەی حاجی ئۆمەرەن لە دایکبوو، خویندنی سەرەتایی لە پەواندوز و ناوەندی و ئامادەیی لە ھەولێر تەواوکردوو، پەیمانگای پزیشکی ھونەری لە سلیمانی تەواوکردوو، دەرچووی کۆلیژی یاسایە، ساڵی ١٩٨٧ ژبانی ھاسەری پیکھێناو، ئەندامی کارای سەندیکای رۆژنامە نووسانی کوردستان، بەزمانی کوردی و عەرەبی

بابەتی لە رۆژنامە و گۆڤارەکان بلاو دەکاتو، ساڵی ١٩٩٤ لە دەنگی یە کگرتوو رادیۆی ھەولێر دەستی کردوو بە پیشکەش کردنی کورتە تەمسیلی، لەوانە زنجیرە تەمسیلی (ھەیاسی دورناس)، پاشان بەشداری دەکات لە چەند کورتە درامایەک لە تەلەفزیۆنی یە کگرتوو لە دەرھێنانی ئوسامە جەمیل، و ھەر ھەر ھە بەشداری کردوو لە زنجیرە درامای (کۆچ ٢/١) و (نازەرەکانی بارام)، لە گەڵ چەندین کورتە تەمسیلی وە (خیانەت/ دوژمنداری/ سیبەندی/ لیژەر/ بەخشین/ کونەبا/ دراوسی/ کریچی/ دعای باوک/ دەرپچی/ یابە)، و ھەر ھەر ھە بەشداری کردوو وەک دۆبلیژر لەم درامانە (عومەر موختار/ رسالە/ سەلاحەدین ئەیوبی/ ستایش/ چێشت لیژەری بە توانا/ بەرەو ھیواکان/ مەردی نوقرە/ دوا ی باران)،



ئەم ژبانی نامەم لە خۆی وەرگرتوو لە ٢٠١١



### سامی کاکه – دهره‌پنهر

ناوی ته‌واوی (سامی کاکه عه‌لی سامی) یه، سالی ۱۹۷۶ له شارۆچکە‌ی (مه‌حمودیه) سهر به شاری به‌غدا له دایک‌بووه، به‌ره‌چه‌که‌کی خه‌که‌کی گوندی (قورشاغلو) ی سهر به شاری هه‌ولێر، سالی ۱۹۷۴ خێزانه‌که‌یان ئاواره‌ی ولاتی ئێران بوونه له‌کاتی نسکۆی شۆرش، له‌ گه‌رانه‌وه‌یاندا بۆ عێراق نه‌فی شارۆچکە‌ی (مه‌حمودیه) باشووری عێراق ده‌کرین، بۆیه له‌وی له‌ دایک ده‌بیست، سالی ۱۹۷۷ ده‌گه‌رینه‌وه کوردستان، سالی ۱۹۹۳ له‌یه‌کیستی لوان کاری کردووه، سالی ۱۹۹۴ له‌گه‌ل دروست بوونی ده‌زگای گولان له‌ ته‌له‌فزیۆنی گولان ده‌سته‌به‌کار بووه له‌به‌شی ستۆدیۆ، پاشان له‌هه‌مان که‌نال وه‌ک مۆنتیژو وێنه‌گر و جێبه‌جێکار کار و دهره‌پنهر له‌ چه‌ندین به‌رنامه‌ی هونه‌ری و سیاسی کاری کردووه، له‌گه‌ل بوونه‌وه‌ی که‌نالی کوردستان کاری جێبه‌جێکاری کردووه، له‌هه‌مان که‌نال له‌سالی ۲۰۰۰ وه‌ک جێبه‌جێکار و دهره‌پنهر کاری له‌ به‌رنامه‌ پراسته‌وه‌خۆکان و تۆمارکراوه‌کان کردووه، ههر له‌هه‌مان که‌نال چه‌ندین کلیپی بۆ هونه‌رمه‌ندانێ ناوه‌وه و ده‌ره‌وه‌ی کوردستان کردووه وه‌ک (هه‌ردی سه‌لاح – هۆزان ده‌رویش – ئالان عومه‌ر – ئه‌یاد حوسین – ئه‌یاد محمه‌د – حاجی زاخۆیی – زانا جه‌به‌لی – وشیار مه‌غدید – حازم بندیان) و چه‌ندینی تر، له‌ده‌وای سالی ۲۰۰۴ کاری بۆ سینه‌ما کردووه وه‌ک فلمی (سه‌ناتای بنچه‌ هه‌له‌وه‌ریوه‌کان) (دادگای سه‌رانی پزیمی به‌عس) (بۆیادی ئه‌وه) (تارمایی) (تیرۆر) (خۆشم ده‌ویست هه‌ولێر) له‌سه‌ر جینۆسایدیش به‌گه‌شتی، له‌ (۳) کورته‌ فلم فیکشن کاری کردووه (ئه‌ودویی تاوان) (دارک ده‌ی واتا پزۆی پره‌ش) (سپی)

سپي)، سالي ۱۹۹۷ تا ۲۰۰۴ وینه‌گر و دهرهینه‌ری به‌نامه‌ی (ئاواتی شه‌هید) بووه له  
که‌نالی هه‌ریم و زاگرۆس، کاری دهرهینه‌نانی یۆ سروودی نیشتمانی کردووه بۆ هونه‌رمه‌ندان  
(هه‌ردی سه‌لاح) (وشیار غه‌مبار)، سالي ۲۰۱۸ چووه‌ته‌وه به‌ر خویندن له کۆلیژی  
هونه‌ره‌جوانه‌کانی هه‌ولێر به‌شی سینه‌ما، سالي ۲۰۰۱ هاوسه‌رگیری کردووه،



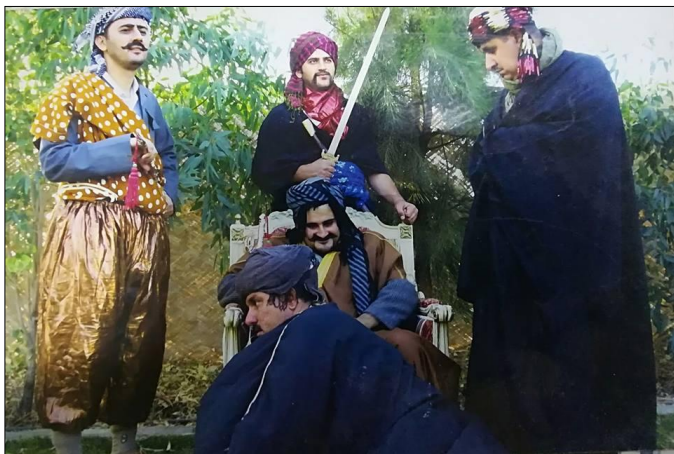
ئهم ژياننامه‌م له‌خۆی وه‌رگرتووه له ۲۹/۸/۲۰۱۸



### سوههيب جهميل / ئەكتەر و بېژەر و دۆبلىر

ناوى تەواوى (سوههيب جهميل عەلى پىرداود يوسف عەبدوڤللا بەگ) ە، لە ۱۹۷۷/۳/۱۵ لە شارى ھەولېر لە داىكبوو، سالى ۱۹۹۳ لەرېنگەى چەند رۆژنامەيەك دەستى بەكارى نووسىن و چىرۆك نووسىن كىرەو، پاشان لە ۱۹۹۴/۴/۴ دەستبەكار بوو لە دەنگى يەكگرتوو رادىئوى ھەولېر وەك پېشكەشكار و بېژەر و دەرھىنەر، بەرپىسى بەشى دەرھىنان و دواتر بەرپىسى بەشى ھەول، پېشكەشكارى كۆمەلەك بەرنامە بوو گىرنگىرەن بەرنامەى (رۆژنامەى ئىزگە/ پشوو ھەفتە/ رەنگا و رەنگ)، لە رادىئو نازناوى (ھۆزان عەلى) بوو، بەشدارى دەيان زنجىرە كارتون و فىلمى دۆبلاژكارى كىرەو، سالى ۱۹۹۵ تا ۲۰۱۰ وەك ئەكتەر لە رادىئو تەلەفېزىون لە چەندىن دراما و زنجىرە تەمسىلى رۆلى بىنويە لە نووسىن و دەرھىنانى ئوسامە جهميل وەك (پەشيمانى) (وېران) (كۆچ) (نازارەكانى بارام)، ژمارەيەك كورتنە تەمسىلى رادىئو و تەلەفېزىونى و جېبەجىكارى كورتنە تەمسىلى رادىئوى (ھەياسى دوورناس) لە سالى ۱۹۹۸، سالى ۱۹۹۹ بوو تە بېژەرى ھەولەكان لە تەلەفېزىونى يەكگرتوو كەنالى ھەولېر، سالى ۲۰۰۵ بوو تە بەرپىسى بەشى ھەول و بېژەر لە تەلەفېزىونى يەكگرتوو، لە تەلەفېزىونى يەكگرتوو وەكو دۆبلىر كارى كىرەو، سالى ۲۰۰۸ تا ۲۰۰۹ بەرپىس و سەرنوسەرى ھەولەكانى تەلەفېزىونى يەكگرتوو درېژە بەكارەكانى دەدات، سالى ۱۹۹۸ بوو تە ئەندامى كاراى

سەندىكاي پۇژنامە نووسانى كوردستان، ئەندامى كۆمەلەي خۆش نووسانى كوردستان و كۆمەلەي نووسەرانى ئىسلامى كوردستان و دەستەي نووسىنى پېشوى پۇژنامەي ستاندار، سەر نووسەرى گۇقارى بەختەوهرى و بەرپىسى بەشى ھەوالەكانى كەنالى ئاسمانى سېپىدە و بېژەرى ھەوالەكان بوو، سالى ۲۰۱۸ بوو تە ھەوالا ساز و پېشكەشكار لە كەنالى ئاسمانى خەندان، ئەندامى كاراي پۇژنامە نووسانى نيو دولەتتېيە، دەيان بابەتى ھەمەجۆرى لە بوارى پۇشنىبرى و سىياسى لە پېگە ئەلىكترونەكانى ئىنتەرنېت و پۇژنامە و گۇقارەكانى كوردستان بلاؤكردۆتەو بە تايبەتى لە پۇژنامەي كوردستانى نوئى و يەكگرتوو و دەنگى مىللەت و ھاوولائى و ستاندار و ئاوتنە و گۇقارى نوالەي نوئى، ھەروەھا كىتېبى وەرگېردراوى بە چاپ گەياندوو، ئەمە جگە لەوہى لەسالى ۱۹۹۶ تا ۱۹۹۸ كۆمەلەك بەرھەمى بۆ كۆمەلەي ھونەر و وېژەي كورد تۆمار كردوو، بۆ ھەرىكە لە ھونەرمەندان (كەرىم بايز و جەمىل سىنجاوى و دلېر نوورى و مام عەبدوللا ئىسماعىل) تۆمار كردوو، لەگەن بەرھەمىكى ھەيران و لاوك بۆ مام حوسېن كېشكەبى لەسالى ۱۹۹۹،



ئەم ژياننامەم لەخۆي وەرگرتوو لەسالى ۲۰۱۲ دواتر لەسالى ۲۰۱۸ زانىبارى زياترى پېدام





### یوسف یوسفی – شانۆکار

ناوی ته‌واوی (یوسف عه‌بدوڵپه‌رجه‌مان ئیبراهیم) ه، له ١٩٧٤/١/٧ له دهشتی هه‌ولێر گوندی سلیمان په‌خشیان له دایک بووه، خویندنی سه‌ره‌تایی له هه‌ولێر له قوتابخانه‌ی کنێر له گه‌ره‌کی مه‌نتکاوه دواتر قوتابخانه‌ی نیگار ته‌واو کردووه، ناوه‌ندی له ئیبن خوله‌کان ته‌واو ده‌کات، له‌ویوه یه‌که‌م به‌ریکه‌وتنی هونه‌ر له‌گه‌ڵ مامۆستا رۆسته‌م باجه‌لان ده‌بیته‌ که‌وت فیڕی ئه‌لف و بی‌ی هونه‌ر ده‌بیته، زیاتر شیعر دواتر یه‌که‌م نمایشی شانۆیی له‌ سالی ١٩٩١ له‌ ناوه‌ندی یه‌رموک له‌گه‌ڵ هاو‌په‌له‌کانی پێشکه‌شی ده‌که‌ن، سالی ١٩٩٥ چووه‌ته‌ په‌یمانگای هونه‌ره‌جوانه‌کانی هه‌ولێر له‌وی یه‌که‌م کاری شانۆیی شانۆگری (مانقیستی جه‌نگ) ده‌بیته، هه‌لگه‌ری پروانه‌می دبلۆم له‌ بواری نواندنی شانۆیی ٢٠٠١، هه‌لگه‌ری پروانه‌می به‌کالۆریۆس له‌ بواری نواندن و ده‌ره‌یانی شانۆ ٢٠١١، سالی ٢٠٠١ داده‌مه‌زرێت وه‌کو مامۆستا له‌سه‌ر په‌روه‌رده‌ی شه‌قلاوه له‌ گوندی سه‌رکه‌ند خیالانی، له‌ ماوه‌ی سی سالی وانه‌ گوتنه‌وه‌ توانی بیته‌ پاله‌وانی قیستیقالی سالانه‌ی قوتابخانه‌کانی په‌روه‌رده‌ی شه‌قلاوه، سالی ٢٠٠٧ ده‌گه‌رێته‌وه‌ هه‌ولێر، له‌ بواری شانۆی مندالان ده‌ستیکی بالای هیه‌به‌ توانیوه‌یه‌تی چه‌ند خه‌لاتیک به‌ده‌ست بی‌نی دیارترینیان له‌ قیستیقالی عیراق له‌ شاری که‌ربه‌لا خه‌لاتی باشترین ده‌ره‌ینه‌ری پێبه‌خشاوه،

هه‌ندیک له‌ به‌رهمه‌ شه‌نۆیه‌کانی وه‌ک ئه‌کته‌ر (مانقیستی جه‌نگ) – ده‌ره‌یانی ئاری ئاغۆک (٢٠٠٠) (شه‌وه‌ سپیه‌کان – ده‌ره‌یانی فه‌رحان هه‌سه‌ن) (فاندوولیزی) (حه‌شارگه‌)

(عەبدى لات - دەرھىنانى سەباح عەبدولرەھمان) (فرىشتەيە لە بابل دادەبەزى - دەرھىنانى  
ژىلوان تاھىر) (شوراي چىن - دەرھىنانى ئەرسەلان دەرويش) (بوکۆلە - دەرھىنانى واحىد  
مەرجان) (بۆياغچىەکان يادگاربان نىيە - دەرھىنانى نەبەز ئىسماعىل)،

ئەو بەرھەمە شانۆيىيەنى كارى دەرھىنانى بۆ كىردوون (چاوەرۋانى گۆدۆ) (دىمەنىكى  
خامۆش) (وولاتەكەم) (بەپىيەبەرى گەندەل) (شىتتەكانى ئەم رۆژگارە) (مىتسامۆرفۇز)  
(خۆشەويستىك بۆ كوردستان) (مىريەمانە) (بى دەنگى شادى)،

دەرھىنانى شانۆي مىندالان (دارستانى بەختىارى - نووسىنى تەلال ھەسەن) (مىندال دژى  
مىندال - نووسىنى دكتور مەنسور نوعمان) (گروپى ئەستىرەكانى دارستان - نووسىنى عەلى  
عارف) (بوکە شوشەي فەرامۆش كراو)،



ئەم ژىياننامەم لە خۇي ۋەدەرگرتوۋە لە ۲۰۱۸/۱۱/۱۲



### شاخهوان مستهفا – ئەكتەرو دەرھینەر

ناوی تەواوی (شاخهوان مستهفا سمایل) ه، له ۱۹۸۲/۸/۸ له گەرەکی نەرورزی شاری هەولێر له دایکبووه، خویندنی سەرتهایی له قوتابخانەی (نەقین) و ناوەندی له قوتابخانەی (عیراق) له گەرەکی نەرورز تەواوکردووه، ساڵی ۲۰۰۲ – ۲۰۰۳ پەیمانگەی هونەرە جوانەکانی هەولێر بەشی شانۆ و نواندن تەواوکردووه، ساڵی ۲۰۰۹ – ۲۰۱۰ زانکۆی سەلاحەدین کۆلیژی هونەرە جوانەکانی هەولێر بەشی سینەما لقی نواندن تەواوکردووه، ساڵی ۲۰۱۳ – ۲۰۱۴ پروانامەی بە کالۆریۆسی سینەمای بە دەست هیناوه، ساڵی ۱۹۹۸ دەستی بە کاری نواندن کردووه، بە شداری لەم کورتە فیلمانە کردووه (من شاهیدم ۲۰۰۶) (ژن بە ژن ۲۰۰۷) (بوك و زاوا ۲۰۰۷) (بەرەنگاری ۲۰۰۸) (ناوینەمی شکاو ۲۰۰۸) (رپاپۆرت ۲۰۰۹) (پیشمەرگە ۲۰۱۵)، فلمی سینەمایی (خۆلەمیش ۲۰۱۴) (فرین ۲۰۱۷)، نواندن (تۆپەریتی پیکهوه ژیان ۲۰۰۸)، زنجیرە دراما (مەمی ئالان ۲۰۰۱) (خۆز ۲۰۰۵) (بزر ۲۰۰۶) بەرەمی هاوبەشی کوردستان و روسیا) (ئەنا هیتا ۲۰۱۳)، لە بواری مندالان (تۆپەریتی شەمەندەفەری کوردان ۲۰۰۴) ئامادەکردن و دەرھینان (تۆپەریتی ۳/۱۶ هەلەبجە ۲۰۰۵ دەرھینان) (تۆپەریتی هەلبژاردن ۲۰۰۵ دەرھینان) (تۆپەریتی دکتۆر و نەخۆش ۲۰۰۶ دەرھینان) (تۆپەریتی مافم دەوێت ۲۰۰۷) بەبۆنەی چەسپاندنی مافی مندالان – دەرھینان، لە بواری شانۆ وەك نواندن (هێما سەرەتاکانی دۆزەخ ۱۹۹۸) (تۆدیپ پاشا ۱۹۹۹) (سەفەری نامۆ بوون ۲۰۰۰) (نابیناکان ۲۰۰۰) (خوانێك بۆ كوشتن ۲۰۰۱) دەقی ماك بیز) (كۆتەلەكەیی ئەحمەد موختار

جاف (۲۰۰۱) (پۇژانی گول رەنگ ۲۰۰۱) (لیو بەبارەکان ۲۰۰۳) (ژەنەرال ۲۰۰۶)، دوو سال سەرۆکی بەشى شانۆ بوو لەپەیمانگای ھونەرە جوانەکانی ھەولێر، سالتیک یاریدەدەری بەرپۆتەبەر بوو لەپەیمانگای ھونەرە جوانەکانی ھەولێر، سالی ۲۰۱۳ بوو تە بەرپۆتەبەر لە بەرپۆتەبەرایەتی سینەمای ھەولێر و زارەتسی پۆشنبیری، سالی ۲۰۰۵ بۆ ماوەی (۶) مانگ پەیمانیری تەلەفزیۆنی ھەریم بوو، سالی ۲۰۰۶ بۆ ماوەی چوار سال بیژەر بوو لە پادیۆی پیشکەوتن، سالی ۲۰۰۰ بۆ ماوەی (۳) سال نامادەکارو پیشکەشکاری بەرنامە (پروانین) بوو کە تاییەت بە ئاریشە ی گەنج بوو،



ئەم ژياننامەم لەخۆی وەرگرتوووە لە ۲۰۱۸/۶/۱۹



### محهمهد نه جات – نه کتھر

ناوی ته واوی (محهمهد نه جات همهد) د، له ۱۹۸۴/۱/۳ له گهړه کی کورانی شاری ههولیر له دایک بووه، سالی ۲۰۰۱ له شهرفخانی بهدلیسی به شانۆگهړی (دوو هاوړی ی وون بوو) دهستی به کاری هونهری کردووه، سالی ۲۰۰۳ له په پیمانگای هونهره جوانه کانی ههولیر وهرگپراوه له بهشی شانۆ، له ۲۰۱۳/۲/۱۶ هاوسه رگپری کردووه له ولاتی تورکیا، سی کچی ههیه به ناوه کانی (لقین / هیرا / ایصۆ)،

کاره شانۆیییه کانی (مامۆستا ۲۰۰۴) (له چاوه پروانی گوډۆ ۲۰۰۶) (سه ر شه قام کورسی ۲۰۰۶) (خواز بیینی ۲۰۰۷) (شیتته کانی ئەم رۆژگار ۲۰۰۹)، ههروه ها له سالی ۲۰۱۴ هوه به شداری له پرۆگرامی (به زمی به زم) ده کات وه کو نه کتھر، ههروه ها له گهڻ هونه رهنه ند (سه رکار ستار) له سۆشیال میدیا پرۆگرامیکیان ههیه به ناوی (سه رکار و هممه) تا سالی ۲۰۱۸ (۵۴) نه لقه یان تۆمار کردووه، ئەم پرۆگرامه باس له شته ناشیرنه کانی ناو کۆمه لگا ده کات.



ئەم ژياننامه م له خوێ وه رگرتووه له ۲۰۱۸/۱۱/۳



### سه لآخ بلباس – ئهكتهر و نووسهر و دهرهينهر

ناوى تهواوى (سه لآخ مستهفا په رچهم) ه، سالى ١٩٧٥ له ههولپير له گوندى هساروك له دايكبووه، سالى ١٩٩٨ بو يه كه مجار وهك ته كتهر له شانوكه گهرى كاوهى سه ردهم به شدارى كردووه له روللى سه ره كى، له گهل تيبى شانوى پيشكه وتنى لاوان له شاروچكهى كه سنه زان له سالى ٢٠٠٦ بو يه كه مجار به شدارى له چهند كورته ته مسيليهك كرد له گهل گروهى دلگهش و بو يه كه مجار له سالى ٢٠١٠ كورته ته مسيلى ته كبرى خرابى به ره مهينا له نووسين و سيناريوؤى خوؤى، سالى ٢٠١٤ گروهى هونه رى هيووى دامه زانند له گهل كو مه لنيك هونه رمه ندى ليها توو.



ئهم ژياننامه م له خوؤى وهرگرتووه له ٢٠١٨/١/٥





### یوسف نەنوەر – ئەکتەر

ناوی تەواوی (یوسف نەنوەر کارپەرەسول عەلی) یە، لە ١٩٨١/٧/١٧ لە شارۆچکەی (لەتێفاو) ی شاری هەولێر لە دایکبوو، خویندنی سەرەتایی لە قوتابخانەی (ئەحمەدی خانی) لە شارۆچکەی دارەتوو تا پۆلی پینج تەواکردوو، بەهۆی نەبونی وازی لە خویندن هیناو، لە بنەچەدا خەلکی گوندی (لهیبان) ی سەر بەناحیە (سەرگەر) ی شاری کەرکوک، لە حەفتاکان هاتونەتە هەولێر و لە گەرەکی

بەلاشواوە نیشته جیپوون، لە ٢٠٠٢/٤/٥ هاوسەرگیری کردوو، سالی ٢٠١٦ دەستی بە کاری هونەری کردوو لە گەڤ هونەرمەند خالد کۆبی، دواتر لە گەڤ هونەرمەند سەلاح بلباس بەشداری کۆمەڵێک کورتە دراما کردوو،

بەرھەمەکانی (فیتنەچی ٢٠١٧) (راست گۆبی ٢٠١٧) (بەلێن ٢٠١٧) (نزا ٢٠١٧) (وەفا ٢٠١٧) (پارە چرکی دەستە ٢٠١٧) (نسیب ٢٠١٧) (قەرد کۆر ٢٠١٧)



ئەم ژێنانامەم لە گەڤ خۆی ساز کردوو لە دوکانەکی خۆم لە ٢٠١٨/٦/٦



مۆسىقا ژەن  
ۋ  
گۆرانى بىژان





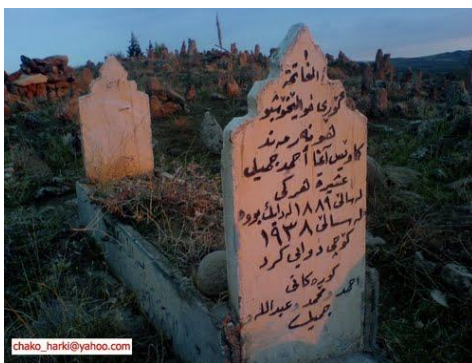
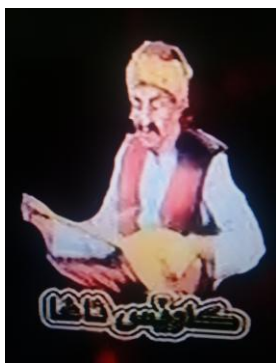


### سەید عەلی ئەسغەری کوردستانی / گۆرانی بیژ

ناوی تەواوی (سەید عەلی نێزامەدین جامی محەمەد جەواد ئیبراھیم) ە، سالی ١٨٨١ لە گوندی (سەلۆ تەو) ی نزیك شاری (سنه) ی رۆژھەلاتی کوردستان لەدایک بوو، لە سنه لەلای بابیری فیری قورئان خویندن بوو، ئەسغەری سەرەرای ئەوێ لای هیچ مامۆستایەکی مۆسیقی پەرورده نەبوو، زۆریە مەقامەکانی لە مۆسیقا دەناسی، ئەسغەری لە سەر دەمی لای و پیریدا بە دەگمەن نەبی لە ناو کۆمەڵدا گۆرانی نەگوتوو، ئەو زیاتر بە تەنیا پووی دەکرده کێو بەرزەکان گۆرانی دەگوت یاخود دەچوو سەر روبریتیک یان پالی دەدایەو بە داریکەو دەستی پیدەکرد، هونەر مەند ئەسغەری بە کوردی و فارسی و تورکی و عەرەبی گۆرانی گوتوو، پانزە قەوانی لە دوا بەجیماو، شیعری زۆریە شاعیرانی کردوو بە گۆرانی وەکو (مەولەوی/ کوردی/ وەفایی/ مەهابادی/ تاهیر بەگی جاف/ بابە تاهیری هەمەدانی، لە ١٩٣٦/٨/٦ لە شوینی لەدایک بوونی (سەلۆ تەو) کۆچی دوايي کردوو.

---

سەرچاوه له یه‌که‌ی له رۆژنامه و گۆفاره‌کان



## کاوایس ناغا/ لاوک بیژ

ناوی ته‌واوی ( وه‌یسی نه‌محمد جه‌میل کانه‌بی) یه، له عیلى (هه‌رکی) یه، سالى ۱۸۸۹ له زۆزانی (چارچالى) هه‌رکی له دایکبووه، نه‌خوینده‌وار بووه، توژنیک زمانى گران بووه، به‌لام له گۆزانی ووتن ره‌وا بووه، گۆزانییه‌کانى له دانانى خۆی بووه، کارى شوانى کردووه، بۆ کارى شوانى ده‌چیتته شارى رواندوز لای (حاجى نه‌روژ شه‌فندی) ده‌میڤیتته‌وه تا داگیر کردنى رواندوز له‌لایه‌ن قه‌یسه‌رى ئوروسى له ۱۳/ گولان ی ۱۹۱۶ کاوایس ناغا له‌گه‌لا مالى حاجى نه‌روژ له رواندوز ده‌چنه شارى (شه‌قلاوه) له‌ویش ده‌وله‌تى عوسمانلى حاجى نه‌روژ ده‌که‌نه به‌رپۆده‌به‌رى ناحیه، کاوایس ناغاش ده‌که‌نه به‌رپرسيارى عه‌مبارى ناحیه، پاش کۆتایى هاتنى جه‌نگى جیهانى یه‌که‌م خه‌لكى رواندوز ده‌گه‌ریتته‌وه شوینى خویان، به‌لام کاوایس ناغا ده‌میڤیتته‌وه له شه‌قلاوه له وه‌زيفه‌ش ده‌رده‌چیت و ده‌چیتته لای (سلیمان به‌گى باييز به‌گ) شه‌ویش ژنیک بۆ کاوایس ناغا دینیت له‌و کاتیه‌وه به سه‌پانى لای ده‌میڤیتته‌وه، وا ديار ده‌که‌وى که کاوایس ناغا کاتى خۆی چوه‌ته لای شیخ مه‌حمودى نه‌مر بووه‌ته یه‌کێک له چه‌کداره‌کانى و گۆزانی (شیخى منۆ) ی بۆ گوتووه، هه‌روه‌ها چوه‌ته ئی‌ران لای (سمکۆى شکاک) بۆ شه‌ویش گۆزانی گوتووه، پاشان هاتووه بۆ شارى هه‌ولیر ماوه‌یه‌که ماوه‌ته‌وه له دوايى چوه‌ته شارى سلیمانى و قه‌لادزى و رانیه پاش گه‌رانی له باکورى کوردستان ده‌چیتته به‌غدا بۆ تو‌مارکردنى گۆزانییه‌کانى له کۆمپانیای (نه‌عیم/ نايف/ بی‌زافون) گۆزانی (گه‌نج خه‌لیل) یه‌که‌م گۆزانی تو‌مار کراوى کاوایس ناغا بووه، کاوایس ناغا له شوباتى سالى ۱۹۳۸ کۆچى دوايى کردووه له گۆرستانى (هه‌رشه‌م) نی‌زاوه،

سه‌رچاوه له‌یه‌کى له رۆژنامه و گۆفاره‌کان و توژى شه‌نته‌رنیت



### شەھابەھى ھەولپىرى - گۆرانى بېژ

ناوى تەواۋى (شەھابەدەين ئەھمەد) ە، سالى ۱۹۰۰ لە شارى نامەد لە داىكبوۋە، لە باوكىكى كوردو داىكىكى ئەرمەنىيە، تەمەنى زۆر بچوك بوۋە كاتىك باوكى مردوۋە، بەھۆى جىنۆسايدى ئەرمەنەكان لەلايەن توركەكانەۋە ناچار دەبن لەگەل داىكى كۆچ بكن بۆ ناۋچەى موسول، دواى مردنى داىكىشى لە موسول دىنە ھەولپىر، لە ھەولپىر دەبىتە خزمەتكارى (مزگەوتى گەورەى سەرقلات)، بەھۆى دەنگە خۆشەكەيەۋە دەبىتە جىگاي گىنگى پىدانى لەلايەن (مەلافەندى)، جگە لە بانگدان مەۋلودىشى خويىندوۋە، لە تەمەنى لاۋىتى لەلايەن مەلافەندى دەنپىر دىتە كەركوك تافىرى مەقام بىت، مەقامە كانى (سىگا / كورد / عىجازى) بەتەواۋى زانىۋە، بەلام مەلافەندى ئارەزۋى بوە مەقامى (نەھاۋەندى) بۆ بخويىنى، بۆيە دەنپىر دىتە لاي (مەردان كەركوكى) تا بەباشى فېر بىت، لەبەر خۆشەويستى و بىكەس و كارى مەلافەندى بۆ ھەموو شوپىنكى دەبرد، كاتىك عوسمانىيەكان لەسەر ۋەندى ھاتنى ئىنگلىزەكان بۆ ھەولپىر ئۆتۆمبىلىكى ئەلمانى ۋەك دىارى بۆ مەلافەندى دەھىنن، مەلافەندى شەھابە بە شوپىر لاي خۆى دادەمەزىن بىت، بەمە شەھابە بە يەكەم شوپىرى ھەولپىر ھەژمادە كرېت، دواى روخانى ئىمپراتورى عوسمانىيەكان و پىكەپىنانى شانشىنى عىراق، شاي عىراق سەردانى ھەولپىر دەكات و لە مالى مەلافەندى دەمىنپىتەۋە، لەو كاتەۋە شاي عىراق گوپىستى دەنگى شەھابە دەبىت و زۆر پىي سەرسام دەبىت، بۆيە داۋا لە مەلافەندى دەكات شەھابە ۋەك خزمەتكارىك پىشكەش بكات، بەلام مەلافەندى دەلېت داۋاى ھەرچىم لىدەكەى سەرچاۋ تەنھا ئەمەيان نا، دواى رەتكردنەۋەى شا داۋاى لىدەكات بۆماۋەى

چەند رۆژيک شەھابەي لەگەڵدات لەکاتی سەردانی بۆلای مېرە کوردەکان، مەلا فەندی رازی دەبیت، شەھابە لەگەڵ شا فەیسەلی یەکەم دەچیت بۆ شەقلاوێ بۆلای مېر عوسمان، لەکاتی کردنەوێ بەندەری فو لە شاری بەسرە شا فەیسەل بەتایبەتی داوێنامە دەنیریت بۆ مەلا فەندی تا شەھابەي بۆ بنیریت بەشداری ئاھەنگی کردنەوێ بەندەرە کە بکات بەوێ زۆربەي مەقام بیژو گۆرانی بیژانی عیراق و ولاتە عەرەبیەکان بەشداریان کردووە، لەوێ چاوی بەگەلیک هونەر مەند و مەقامبیژی گەرە دەکەوێت، بەداخووە لە ۱۹۳۹/۱/۳۱ کۆچی دوایی دەکات و لە مەراسیمی کدا لە گۆرستانی (ئەبی بەکر فەندی - کچک مەلا) لە پشت مزگەوتی شیخ عەبدوڵلا لە شاری هەولێر بەئامادەبوونی مۆتەسەریف (ئەحمەد تۆفیق) و کەسایەتیەکانی هەولێر بەخاک سپێردرا، بەداخووە دواي دروست کردنی بازاری نیشتمان گۆرەکەي دەکەوێتە ژێر دوکانەکان.

---

سوودم لە پەنجی (کاکۆ قەساب) وەرگرتووہ ۲۰۱۸/۵/۲۴



### سیئوہ / مهقام بیژ

ناوی ته‌واوی (سلئوہ یه‌لده سلئوہ) یه، سالی ۱۸۹۱ له گه‌ره‌کی (به‌فریقه‌ندی) کویه له‌دایک بووه، سالی ۱۹۰۳ زمانی کلدانی و بنچینه‌کانی ئایینی مه‌سیحی لای قه‌شه گۆرگیس خویندووه، سالی ۱۹۲۰ لای قه‌شه حه‌ننا ده‌ستی به‌ خویندنی ئایینی کردووه، سالی ۱۹۵۲ (۵) مه‌قامی له‌ رادیوی کوردی به‌غدا تۆمار کردووه، مه‌قامی (ئه‌وه‌ل سه‌حه‌ره) یه‌کیکه له مه‌قامه تۆمار کراوه‌کانی ئه‌و کات، سیئوہ له تافی لاییدا عاشقی کچی یوسف ناویک ده‌ییت به عیشتی ئه‌و کچه نازداره گاوره و هونه‌ری مه‌قام و به‌سته‌ی کوردی له‌لا ده‌خولقی و به‌ تاییه‌تی له‌و سه‌رده‌مه، که ئه‌و کچه شوخه عه‌شقه‌که‌ی له‌گه‌لدا ئالو گۆر ده‌کرد و ورده ورده ئاوازی مه‌قامی ره‌سه‌نی کوردی له‌حه‌تیل و پوتی و عه‌به‌ی چایه‌چی فیژده‌بوو، به‌عیشتی دۆستی ناسک و نازداری په‌ره‌ی به‌ ئاوازه‌کانی ده‌دا، کاتیکیش که عه‌شقه‌که‌ی ناییت به‌خیزانی ئه‌و به‌نابه‌دلی باوکی ده‌یداته خزمیکی خۆی، ئه‌و مه‌قامانه‌ی په‌رده‌یه‌کی خه‌ماوییان به‌سه‌ردا هه‌لده‌کیشری، سیئوہ له‌ ته‌مه‌نی ۷۳ سالییدا له‌ ۱۹۶۳/۱۲/۹ کۆچی دوایی کردووه و له‌ گۆرستانی مه‌سیحییه‌کانی گه‌ره‌کی هه‌رمۆته به‌خاک سپێردراوه.

---

سه‌رچاوه له‌یه‌کی له‌ رۆژنامه و گۆفاره‌کان





### حوسین کیشکھی — حهیران بیژ

ناوی ته‌واوی (حوسین حه‌مه‌ده‌مین ئیسماعیل خۆشناو) ه، سالی ۱۹۱۸ له گوندی (کیشکی) سهر به‌مه‌له‌به‌نداریتی بیتواته له‌دایک‌بووه، ههر له سه‌ره‌تای لاوتیه‌وه خولیا ی لاوک و حهیران و به‌سته بووه وه‌کو مه‌قامی دروینه و ساوار کوتان و شایی و هه‌له‌په‌رکی، له ته‌مه‌نی (۱۶) سالی‌دا فیژی به‌سته‌ی (هه‌نار هه‌ناره/ کورنده کورنده/ ته‌واوه بری ته‌واوه/ وه‌ی بارانه بارانه/ ئیجباری ئیران/ هه‌ی زینێ/ خه‌زاری بری خه‌زاری/ نازداری گه‌لیی شینتیم به‌ئاوه) بووه، ئه‌و به‌ستانه له (مام په‌جمان کویر) فیژ بووه و سوودی لیوه‌رگرتووه، وه‌هه‌روه‌ها له لاوک بیژانی وه‌ک (کاویس ئاغا/ عه‌زیز ئاغا) فیژی لاوک گوتن بووه، له حهیرانیش سوودی له (سه‌یده کۆر) وه‌رگرتووه، حهیرانه‌کانی (به‌ستۆره‌ی گۆرانان/ راوکهری له‌پاوان/ به‌حرکه که‌تیه‌ غیمی/ له‌قه‌راتی په‌ره دیوینی/ ئه‌ستیره‌ک هه‌رات) له سه‌یده کۆر فیژبووه، مه‌قامی (درونه) له (ئیه‌راهم) ی برای فیژبووه، مام حوسین دوو ژنی هیناوه (۶) کور و (۵) کچی هه‌یه، به‌داخه‌وه له ۲۰۰۲/۱۲/۱۲ کۆچی دوایی کردووه.

---

سه‌رچاوه کتیبی (سه‌برده‌ی کۆمه‌له‌ حهیران بیژیکێ کورد) سه‌عدوللا شیخانی ۱۹۸۸ —  
 زانیاری کۆچ کردنیم له‌هونه‌رمه‌ند عوسمان ئه‌حمه‌د جاسم وه‌رگرتووه له ۲۰۱۸/۷/۱۳



## مريهه خان / گۆرانى بېژ

ناوى تەواوى (مريهه محمەد ئەحمەد بۆتانى) يە، سالى ۱۹۰۴ لە گوندى (ديگرگول) لە جزيرهى بۆتان لە باكوورى كوردستان لەدايىكبوه، ژيانى مندالى لە شارى دياربەكر بەسەر بردووه، كە جەنگى يەكەمى جيهانى سالى ۱۹۱۴ ھەلگيرسا ژيانى ناوچەكەيان لە پرووى سياسى و كۆمەلايەتییەوه ئالۆز بووه تووشى كارساتى ژيان و گۆزەران بوون، بۆيە بەزۆرى خەلكى ئەو ناوچانە روويان

كردۆتە پارچەكانى ديكەى كوردستان، بەتايبەتى بەرەو باشوورى كوردستان و ولاتى شامەوه چوون و مولك و ديهاتى خۆيان بەجيهتشتووه، خاتوو (مريهه خان) لەسەرەتادا بەرەو سوريا دەچى و ماوہيەك لە ديمەشق دەژى، سالى ۱۹۲۴ دیتە شارى زاخۆ ماوہيەك نيشتەجى دەبیت و لەدوايدا كە دەبيستى لە بەغدا كۆمپانيای گۆرانى تۆمار كردن لەسەر قەوان دامەزراره روو دەكاتە بەغدا خانوويەك لە (باب الشرقى) بەكرى دەگرى و مالىكى خنجيلانە دادەنى، سالى ۱۹۳۰ چەند لاوك و بەستەيەكى بەسۆز لەسەر قەوان لە كۆمپانياكانى (ئۆدين و بەيزافۆن) تۆمار دەكات و ئەم سترانەش ھەندىكەن لەلاوك و بەستە تۆمار كراوەكانى لەسەر قەوان (لۆركى لۆركى/ گولئى وەى نار وەى نارئ/ ھەى بەردە بەردە/ لئى لئى وەسۆ/ گول شينى شينى/ يار ھەليمى/ محمەدى پۆمى/ لئى لئى نيمۆ/ لئى داى/ لئى لئى سوارۆ/ ئەى دەلال)، ناھەنگى گۆرانى راستەوخۆى لە ئىستگەى كوردى بەغدا چرپو، سالى ۱۹۴۹ تووشى نەخۆشییەكى كوشندە بووه، دواى ھەولتيكى زۆر بۆ چارەسەر كردنى لە نەخۆشخانەى تايبەت بيسود بووه، لە ئەنجامدا لە مانگى ۷ ی سالى ۱۹۴۹ لە شارى بەغدا كۆچى دوايى كرد، ھونەرمانە مريهه خان نامۆزای ھەردوو خوشكى ھونەرمانە (گولبەھار و ئەلماس محمەد)ە.

---

سەرچاوه لەيەكى لە رۆژنامە و گۆفارهكان



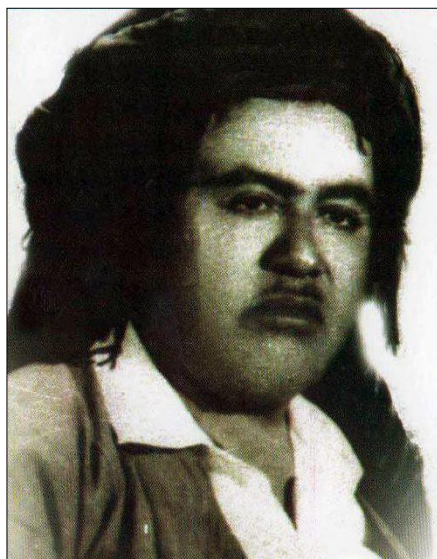
### مهلا كهريم / گۆرانی بیژ

ناوی تهواوی (مهلا كهريم تهحمده) ه، سالی ۱۸۸۵ له شاری مهباد له دایکبووه، سالی ۱۹۰۱ هاتۆته سلیمانی، گهلی کارو کاسبی کردووه دوا کاریشی ناتری حهمامهکانی شاری سلیمانی بووه، له سالانی سییهکان دهستهیهک له مهقام و بهستهی کوردی له کۆمپانیای (تۆدیۆن – بهیزافۆن – ئهبو گهلب) لهسهه قهوان تۆمار کردووه، سالی ۱۹۶۶ دوو گۆرانی له رادیۆی کوردی بهغدا ههبووه، سالی ۱۹۷۹ توانیویانه (۱۲) قهوان بدۆزنهوه که (۲۴) گۆرانیه بهبهسته و مهقام و سرودهوه، ئهه هونهرمهنده له رۆژی ۱۲/۶/۱۹۳۸ له شاری سلیمانی کۆچی دوابی کردووه.

---

سهراوه لهیهکی له پۆژنامه و گۆفارهکان و کتیبی (ژیان و هونهه) ی تاهیر کرمانج

۲۰۱۸



### رەشۋل / گۆرانى بېژ

ناۋى تەۋاۋى (رەشىد حاجى عەبدوللا مىرزا عەزىز) ە، سالى ۱۹۱۲ لە گەرەكى سەرشەقامى شارى سلىمانى لە داىكبوۋە، خويندەۋارى نەبوۋە، لە سەرەتاي سەدەي رابردوو لە گەل مەلا كەرىمى ھونەر مەند دەچن بۆ بەغدا چەند گۆرانىيەك لەسەر قەۋان تۆمار دەكەن ۋەك (كەۋاي بەرت ماھوونە / بەستەي / خاسى تۆ خانمى / دل لە دەردى ۋەتەن)، كاتى كە بەشى كوردى لە رادىۋى بەغدا كرايەۋە رەشۋل چەند گۆرانىەك تۆمار دەكات لەۋانە (گيان گيان گيان نازىزە كەم / شامىنى نازەنىنى / بەستەي / دەستم لىمە دەن)، لە چلەكان ۋ پەنجاکان چەند گۆرانىيەكى تىرىشى تۆمار كىردوۋە ۋەك (قەتار ۋ خورشىدى ۋ ئەللا ۋەيسى / خاۋكەر)، لە ھەفتاكانىش مەقامىك ۋ بەستەيەكى بۆ تەلەفزيۋنى بەغدا تۆمار كىردوۋە (بەرىكەون دەركەون / ئۆخەي گىردەكەي يارە)، رەشۋلى بەشدارى كىردوۋە لە شەرى بەر دەركى سەرا ۱۹۳۰/۹/۶، باۋەر پىكراۋى شىخ مەھمۇد ۋ شىخ لەتىف بوۋە، سالى ۱۹۷۴ دۋاي ھەرەسى شۆرش پەيوەندى بە شۆرش كىردوۋە، ھەر لە ھەمان سال نەخۋش دەكەۋىت ۋ لە ۱۹۷۴/۷/۱۴ كۆچى دۋايى دەكات ۋ لە دەربەندى رايات بە خاك دەسىپىردىت.

---

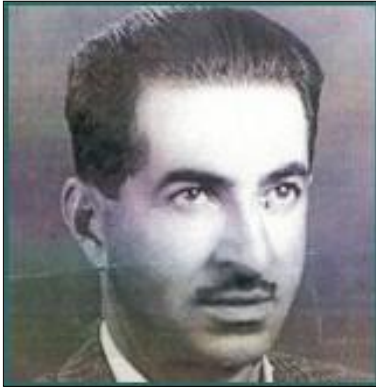
(سەرچاۋە — تۆرى ئەنتەرنىت)



### محەمەد عارف جزیری / گۆرانی بیژ

هونەرمەند (محەمەد عارف جزیری) سالی ۱۹۱۲ له گوندی توری له جزیرەى بۆتان له دایکبووه، یه کەم کەس بووه ئامیڤى سازى هیناوه ته ناو باشوورى کوردستان، هەر له منداڵیهوه له گەڵ ئیمبراتۆرى عوسمانلى ڤکابهرى هه بووه، زیندانی کراوه له زیندانی دیاربەکر، له بەر زوڵم و ستمى دهوله تى تورک سهههتا دیته شارى زاخۆ نیشتهجى دهییت، دواتر دهچیته شارى دهۆک نیشتهجى دهییت و خواردنگهیهکی بچوک دهکاتهوه، سالی ۱۹۳۹ له پادیۆى بهغدا وهک کارمەند داده مه زۆ و چه ندىن گۆرانى تۆمارده کات وهکو (دهرویشى عهبدى/ غهزال غهزال/ میرى بۆتان/ باقى سیرۆ/ ههسهنى کۆ)، پاشان دهییته سهرباز له سهربازیش دهییته سونهتچى، سالی ۱۹۴۷ تیپىکی ئایىنى داده مه زرىنیت، سالی ۱۹۶۱ ئاههنگى له سوریا ساز کردووه، وههروهها له سالی ۱۹۷۳ له بهیروت و کویت و ئهوپرپا، (۳۳۱) گۆرانى تۆمارکراوى ههیه، (۲) ئیستوانهى له ریکخراوى یونسکو تۆمار کردووه، به داخه وه له کاتژمیر (۱۵-۸) خولهک رۆژى چوار شه مه ۱۹۸۶/۱۲/۱۷ له نهخۆشخانهى شارى دهۆک کۆچى دواى کرد.

سهراوه لهیه کى له رۆژنامه و گۆقاره کان



## مشکو / گۆرانی بیژ

ناوی ته‌واوی (شه‌وکه‌ت سه‌عید حاجی ئیبراهیم ناغای دیریی) یه، سالی ۱۹۰۸ له گه‌ره‌کی سه‌رای شاری هه‌ولیر له‌دایکبووه، سالی ۱۹۱۴ له ژیر فشاری گرانی و قاتوقریدا مالیان له هه‌ولیر گواسته‌وه بۆ گوندی (دیریی) که گوندی بابویا پیرانی بووه، سالی ۱۹۱۸ ده‌گه‌رپتسه‌وه هه‌ولیر، سالی

۱۹۲۳ باوکی کۆچی دوايي کردوه، سالی ۱۹۳۹ ژنی هیناوه کچیکی بووه، سالی ۱۹۴۳ به‌ره‌و به‌غدا دهره‌و ژن و کچه‌که‌ی جیدتیلی پاشان ژنه‌که‌ی تووشی نه‌خۆشی گرانه‌تا ده‌بی گیان له‌ده‌ست ده‌دات، کاتیکی مشکو له به‌غدا ئەم هه‌وا له ده‌بیستی به‌په‌له ده‌گه‌رپتسه‌وه هه‌ولیر ده‌چیتته سه‌ر گۆره‌که‌ی و شیعه‌که‌ی (ئه‌خته‌ر) به ده‌ستکارییه‌وه به‌مه‌قام ده‌لی و له‌گه‌لیشیدا ده‌گری که ده‌لی (له‌پاش مه‌رگم چ فایده‌یه بییه سه‌ر قه‌برم له‌بۆ شیوه‌ن)، دواتر له سالی ۱۹۴۸ ژنی دووه‌م دینی و له‌و ژنه‌ش دوو کوپو کچیکی ده‌بیته، سالی ۱۹۵۰ له‌گه‌ل محمه‌د عارف جزیری گۆرانی گوتوه، سالی ۱۹۵۶ له‌سه‌ر داوه‌تی شیخ له‌تیف کوپو شیخ مه‌حمودی هه‌فید ده‌چیتته سلیمانی له‌گه‌ل گۆرانی بیژ ره‌شۆل عه‌بدوڵلا ئاهه‌نگ ده‌گیپری، له‌دواي ریککه‌وتنی ۱۱ ئاداری ۱۹۷۰ له‌گه‌ل هونه‌رمه‌ندان (تایه‌ر توفیق و هه‌یدهر به‌قال و یونس مه‌حمود و جه‌میله و فایه‌ق بازرگان و محمه‌د ئەحمه‌د ئەربیللی و فوئاد ئەحمه‌د و محمه‌د جه‌زا) چه‌ند ئاهه‌نگیکی هاوبه‌شیان تۆمار کرد، مشکو سالی ۱۹۸۹ تووشی نه‌خۆشی ده‌بیته نه‌خۆشییه‌که‌ی چیت مه‌ودای نه‌دا قورگی بۆ گۆرانی وتن به‌کار بیینی، زیاتر له ۶۰ سال خزمه‌تی هونه‌ری کوردی کردوه، دواي تووش بونی ئەو نه‌خۆشییه‌ی له ۱۸/۵/۱۹۸۹ کۆچی دوايي ده‌کات.

---

سه‌رچاوه له‌یه‌کی له رۆژنامه و گۆفاره‌کان



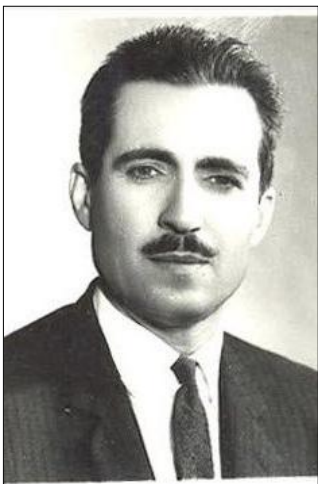
### عارف ده لوی کاکهیی / گۆرانی بیژ

ناوی تهواوی (عارف فارس مه‌حمود) ه، سالی ۱۹۱۵ له ئاوابی (زه‌نقر) له داقووق له دایکبووه، سالی ۱۹۴۵ له‌بهر ده‌ست کورتی روو له شاری که‌رکوک ده‌که‌ن، له‌و ماوه‌یه‌دا که له که‌رکوک بووه نان و که‌بابی له‌سه‌ر سینی داناوه و له ویستگه‌ی شه‌مه‌نه‌فه‌ری که‌رکوک ده‌یفرۆشت یان به بازار ده‌یگی‌را، به هاوینانیش شه‌ربه‌تی میوژی ده‌فرۆشت، له تافی لاویتی‌دا ئه‌وینی کچیک بوو، له‌بهر ئه‌وه‌ی گۆرانی بیژ ده‌بی‌ت نایه‌نی و ئه‌و دل‌داری به نسیب نه‌بووه، بۆیه ئه‌ویش بریاری له‌گه‌ڵ خۆی داوه تا ئه‌و رۆژه‌ی ده‌مری ژن نه‌هی‌ن، ژنی نه‌هی‌ناوه و هه‌ر به‌هیواو عه‌شقی ئه‌و که‌چه‌ تله‌وته‌وه و به‌ئاواز و مه‌قام دل و ده‌روونی خۆی هی‌سور کردۆته‌وه، هونه‌رمه‌ند له ۱۹۷۳/۳/۲۱ له رۆژی جه‌ژنی نه‌ورۆز له ته‌مه‌نی (۵۸) سالیدا کۆچی دوابی ده‌کات و له گۆرستانی (حه‌دی‌دی) یه‌کان له گه‌ره‌کی موسه‌ل‌لای که‌رکوک سپارده‌ی خاک کراوه.

---

سه‌رچاوه رۆژنامه‌ی هاوکاری هه‌شتا‌کان به‌پیتنوسی ئه‌رده‌وێڵ کاکه‌یی





## مهفیق چالاک

### گۆرانی بیژ و ئاواز دانەر و شانۆکار

مامۆستا (رهفیق چالاک) له ۱۹۲۵/۳/۱ له گه‌ره‌کی پیرمه‌سوری سلیمانی له دایکبووه، سالی ۱۹۳۵ بۆ یه‌که‌مین جار ده‌چیتته‌ سه‌ر شانۆ، سالی ۱۹۴۱ - ۱۹۴۲ له (دار المعلمین الریفیه) ده‌رچووه، سالی ۱۹۳۹ تا ۱۹۴۵ کارمه‌ندیکی چالاک (نیزگه‌ی کوردستان) بووه له یافای فه‌له‌ستین، سالی ۱۹۴۶ شانۆگه‌ری (له‌ ری‌ی نیشتمان) نوسیووه، سالی ۱۹۵۰ چۆته‌ ئیسه‌گه‌ی کوردی

به‌غدا و تا سالی ۱۹۵۶ به‌رده‌وام بووه، له‌و ماوه‌یه‌دا له‌پال چه‌ند کاریکی هونه‌ری زیاتر له (۱۵۰) ته‌مسیلی ئیسه‌گه‌یی تۆمار کردووه له‌وانه (پیاو نه‌بووی نا پیاو/ تۆبه‌ کردن/ گلگۆی تازه‌ی له‌یل/ ماره‌بی/ بووکی ژیر ده‌واری ره‌ش)، سالی ۱۹۵۲ درامای (کار کردنی به‌ که‌لک) ده‌نوسی، بۆ یه‌که‌مین جار ئاوازی بۆ تۆپه‌ریتی (کوپه‌ شوان) داده‌نیته‌ که‌ماوه‌که‌ی (۳۵) خوله‌که‌، وه‌هه‌روه‌ها ئاوازی بۆ تۆپه‌ریتی (گۆلی خویناوی) داناوه، له ۱۹۵۶/۱۲/۳۱ کۆمه‌له‌ی هونه‌ره‌جوانه‌کان داده‌مه‌زیتتی، له ۱۹۵۷/۷/۵ هه‌لبژاردن ده‌کریت به‌ سه‌رۆک ده‌رده‌چیت، سالی ۱۹۶۷ به‌پرستیاری رۆژنامه‌ی (برایه‌تی) تۆرگانی پارته‌ی دیموکراتی کوردستان بووه، سالی ۱۹۷۲ سه‌رپه‌رشته‌ی رۆژنامه‌ی (برایه‌تی) ده‌کرد، ئاوازی بۆ سه‌روود داناوه وه‌ک (سه‌ده‌ی بیسته‌مه‌/ گه‌رچی تووشی ره‌نجه‌رۆیی/ ئازادی خوای کوردین ئیسه‌مه‌/ جیژنه‌ جه‌ژنی کوردستانه‌/ ده‌می راپه‌رینه‌/ کوردستان)، سالی ۱۹۷۲ له‌ مائی (حه‌سیب سالح) دانشتنیکی تاییه‌ت سازده‌که‌ن و چه‌ند گۆرانیه‌ک تۆمار ده‌که‌ن به‌ هاوکاری هونه‌رمه‌ند (شه‌مال سائیب) که‌ دوا دانشتنی ده‌بی له‌ ژیا‌نیدا، به‌داخه‌وه له ۱۹۷۳/۱۱/۳۰ کۆچی دوا‌یی ده‌کات.

---

سه‌رچاوه - له‌ یه‌کی له‌ گۆفار و رۆژنامه‌کان



### حاجى جەمىل قەبقاچى / گۆرانى بېز

ناوى تەواۋى (جەمىل ئىبراھىم مەمەد) ە، سالى ۱۹۰۴ لە گەرەكى تۆپخانەى شارى ھەولېر لە داىكبوۋە، لەقەبى قەبقاچى لەوۋە ھاتوۋە كەكارى دارتاشى كىردوۋە و قەبقابى دروست كىردوۋە تاسالى ۱۹۷۰، سالى ۱۹۱۲ چۆتە بەر خويندن و فيرى قورشان خويندن بسوۋە، حاجى جەمىل سەردانى ولاتى مىسر و سوريى كىردوۋە چاۋى كەوتوۋە بەھونەرمەندان ئوم كەلسوم و فەرىد ئەتەش و ۋەدىع سافى، سالى ۱۹۵۸ سەفەرى حەجى كىردوۋە، لە ۱۹۹۶/۸/۲ لە شارى ھەولېر كۆچى دوايى كىردوۋە.

---

سەرچاۋە تۆرى ئەتتەرنىت



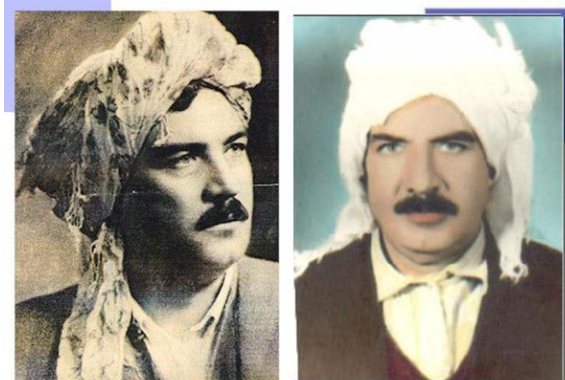
### عەلی مەردان / گۆرانی بیژ

ناوی تەواوی (عەلی قادر عوسمان محەمەد) ە، ساڵی ۱۹۰۴ لە گەرەکی تەکیەیی شیخ عەلی شاری کەرکوک لەدایکبوو، خەلکی دێی (کانی سارد) ی شارباژێرە لە ڕەگەزدا دەچنەوێ سەر زنجیرەیی شیخەکانی بەرزنجە، بۆ بژیوی ژیاڵی بەپای پەتی جوتیااری و شوانی و گاوانی کردوو، سەرەتا خۆیندنی لە تەکیەیی (شیخ عەلی تالەبانی) لە ساڵی ۱۹۱۳ دەست پێکردوو، پاشان خۆیندنی ئایینی و قورئانی پێرۆزی لە حوجرەیی تەکیەیی ختم کردوو، پاش (۸) ساڵ لە تەکیە بەمالەوێ کەرکوک جێدەهێلن و دەچنە گوندی لەیلان، لەو گوندە (تەمورە) ژەنیك بەناوی (خدر بارام) دەناسی سوودیکی زۆری لێوەرگرتووێ بۆ مەقاماتی کوردی، ساڵی ۱۹۴۱ چووێتە ئییسگە و دەستی بە تۆمارکردنی مۆسیقا و گۆرانی کردوو، عەلی مەردان یەكەم گۆرانی بیژی کورد بووێ لەو ئییسگەیی، یەكەم گۆرانی تۆمار کراوی مەقامی (ئای ئای) بووێ لەساڵی ۱۹۴۸، لە ئییسگەکانی رادیۆی (لوبنان و ئوردەن و شام) گۆرانی کوردی گوتوو، ساڵی ۱۹۶۵ چەند گۆرانی و مەقامیکی کوردی لە رادیۆی (تاران و کرماشان) تۆمار کردوو، دواتر گۆرانی و بەستەییەکی لە ساڵی ۱۹۷۱ لە رادیۆی کوردی بەغدا تۆمار دەکات، چەند گۆرانیەکی بۆ تەلەفزیۆن تۆمار کردوو، لە ۱۹۸۱/۷/۳۱ کۆچی دوايي کردوو و لە گۆرستانی شیخ محیدین نیژراو،

گۆرانیه کانی - شیرین کهلامه/گیانه بهسیه تی/ایاریکه راکه پیکنه/خۆم و عوده کهم/کهتان  
 کهتانه/ئه سمه ر/اوه ره قوربان/هۆبرای جوتیار/له یلی/یره نجی بیوهرم/هه وری له قه دی ئالاوه/به دهنگی  
 خۆش مهینه جۆش/ئه رۆی ئوغر/مامه/کهی دیته وه/ئه لوه ن ناوت شیرینه/ئای چه ندم خۆش  
 دهوی/هه ر تۆم ئه وی تۆ/مینا گیان/شه و رۆژ/گولّه باخ/کراس کوده ری ئاوریشم/سه دجار به و  
 مانگه/هه سته بابچین بکه یین ته ماشا/کۆلان به کۆلان/ئه م په رچه م و ئه گریمه/ئاخ چیبکه م  
 نیمه چاره/هۆ کاکه ی شوان/اوه ره قوربان/فاتمه/برای شیرینم/خالۆ خالۆ/شه و رۆژ له خه یال و  
 له بهر چاوی.



سه رچاوه لهیه کی له رۆژنامه و گۆفاره کان و تۆری ئه نته رنیت

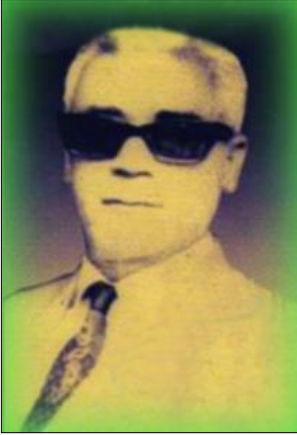


### حهیدەر بهقان / گۆرانی بیژ

ناوی ته‌واوی (حهیدەر عه‌بدولرهمان) ه، سالی ۱۹۲۶ له گه‌ره‌کی سه‌رای قه‌لات له‌شاری هه‌ولێر له دایکبووه، له ته‌مه‌نی بچوکی کاری ئاسنگه‌ری کردووه و له‌لایه‌تی له‌گومرکی سه‌وزه کاری کردووه، هه‌ر له‌و کاتیه‌وه سه‌رسام ببو به ده‌نگی گۆرانی بیژان جه‌لال به‌گ و شه‌هابه و لاسایی ده‌کردنه‌وه، هه‌یدەر به‌قان له‌لایه‌ن داراییه‌وه وه‌زعی باش بووه گۆرانی وتنی بو پاره نه‌بووه به‌لکو هه‌ر بو هه‌وه‌س بووه، وه ته‌نها هه‌ر له‌بۆنه تاییه‌تیه‌کان گۆرانی گوته‌وه بو‌دۆست و براده‌رانی به‌ زمانی کوردی و عه‌ره‌بی و تورکی و فارسی، سالی ۱۹۷۳ سه‌فه‌ری هه‌جی کردووه، سالی ۱۹۷۸ بو چاره‌سه‌ری نه‌خۆشی روو ده‌کاته وڵاتی به‌ریتانیا به‌لام بی سوود ده‌بیته‌ تا له ۱۹۷۹/۱۲/۱۵ کۆچی دوا‌یی ده‌کات و له شاری هه‌ولێر به‌خاک ده‌سپێدریته‌.

---

سه‌رچاوه‌ تۆری نه‌نته‌رنیته‌



### حەسەن جەزراوی / گۆرانی بیژ

ناوی تەواوی (حەسەن فەتاح ئەحمەد) ە، سالی ١٩١٧ لە باکوری کوردستان لە ناوچەى جەزیرەى بۆتان لەدایکبوو، دواى جەنگى جیهانى یەکەم تورکیا جێدەهێلن و ڕوو دەکەنە شاری زاخۆ، لە تەمەنى مندالییدا دایکى کۆچى دواى دەکات و باوکى ژنیکی دیکە دینیت ئەو بەخێوى کردوو، کاتیک تەمەنى (١٠) سالان بوو چاوى توشى نەخۆشى بوو و پاشان چاوهکانى لەدەستداوه تاهەتایه، سالی ١٩٤١ زاخۆ جێدێلێت

و ڕوو دەکاتە شاری بەغدا و کاتیک مامۆستا (عەلى مەردان) گویى لەدەنگى دەبیته دەبیته هاوڕێی دەبیات بۆئیسگەى کوردی لە بەغدا، سالی ١٩٤٢ دەبیته یه کێک لە گۆرانی بیژانى ئیسگە، یه کەم گۆرانی (یار مەورى/ بابی سیرۆ) گوتوو، ئەوکات بەشیوهیهکی راستهوخۆ و حەفتانه گۆرانی لە ئیسگە دەگوترا، بۆ ماوهى (٣٥) سال لە ئیسگە بەردەوام دەبیته، (٣٠٨) گۆرانی تۆمارکردوو لە (٣٠) کاتمیتردا، دەبیته سییهم گۆرانی بیژ لە زۆرینهى گۆرانی گوتن دواى (عەلى مەردان)، سالی ١٩٣٣ بەدواوه چەندین گۆرانی لەسەر قەوان تۆمار کردوو بەهاوکاری کۆمپانیای (بەیزافون) و (کولومبیا) لەگەڵ گۆرانی بیژان (ئەلماس محەمەد و مریهەم خان)، بۆماوهى (٢٠) سال ژبانی بەرەبەنى لە هوتیل بردۆتەسەر، پاشان لەسالی ١٩٦١ ژبانی هاوسەرى پینکھینا لەگەڵ (سوعاد ئیبراهیم) دوو کچ و کورپیکیان بوو، چەندین ئاهەنگى گۆرانی گێڕاوه لە شارەکانى (حەلەب و قامشلۆ و کرمانشان)، لە ١٩٨٢/٩/٥ خانەنشین دەبیته و دەگەرێتەوه زاخۆ، لە ١٩٨٣/٧/٩ کۆچى دواى کردوو.

(سەرچاوه - لەیه کى لە رۆژنامە و گۆفاره کان)



## كهريم كابان / گۆرانی بیژ

ناوی ته‌واوی (عه‌بدولکه‌ریم جه‌لال مه‌حمود عه‌زیزه‌ز کابان) ه، سالی ۱۹۲۷ له‌ گه‌ره‌کی (شینخان) ی شاری سلیمانی له‌دایکبووه، باوکی پیشه‌ی چایچی بووه و له‌هه‌مان کاتدا ده‌نگ خوش و ده‌ف ژه‌نیکی لیپهاتوری نیو مه‌لود خوینانی شاری سلیمانی بووه، سه‌ره‌تا له‌ حوجره ده‌خوینی، دواتر چوره‌ته قوتابخانه‌ی (فه‌یسه‌لییه)، تا پۆلی سی‌ی ناوه‌ندی خویندووه، دواتر بووه‌ته پۆلیس، سالی ۱۹۵۵ ژنی یه‌که‌م دینیت کچیکیان ده‌بیته، دواتر ژنی دووه‌م دینیت ۳ کور و ۲ کچیان ده‌بیته، سالی ۱۹۴۲ ده‌ستی کردووه به‌ گۆرانی گوتن له‌وکاته‌ی که ئینگلیزه‌کان له‌به‌ر ده‌رکی سه‌رای سلیمانی ئیسه‌گه‌یه‌کیان دامه‌زراندووه نه‌ویش یه‌که‌م گۆرانی خۆی له‌و ئیسه‌گه‌یه‌ گوتووه به‌ناوی (له‌ رپی دل‌داری)، ناوازی بو‌ ژۆربه‌ی گۆرانییه‌کانی خۆی و قادر کابانی برای و عوسمان عه‌لی و چه‌ند گۆرانی بیژیکی تر داناوه، که‌ریم کابان وه‌ک که‌سیکی نیشتمان په‌روه‌ر و نه‌ته‌وه‌یی شه‌ش سال‌ دوور خراوه‌ته‌وه بو‌ شاره‌کانی ناوه‌راست و باشووری عیراق، سالی ۱۹۷۴ په‌یوه‌ندی به‌ شۆرشی نوپوه کردووه و له‌شاخ و له‌رپی رادیوی شۆرش چه‌ند به‌ره‌مه‌ییکی بلا‌وکردۆته‌وه، سالی ۱۹۷۵ بووه‌ته ئەندامی تپیی مۆسیقای سلیمانی، شاره‌زایی له‌ ژه‌نینی هیچ جوړه‌ نامیژیکی مۆزیک نیه و نۆته‌ی مۆزیکیش نازانیت ئاوازه‌کانیش به‌ شیوه‌ی گوئیچکه داناوه، سالی ۱۹۴۲ ته‌مه‌نی (۱۳) سال بووه یه‌که‌م جار که ئاوازی داناوه بیریشی نه‌ماوه، سالانی ۱۹۴۵ - ۱۹۴۶ له‌ ئیزگه‌ی رادیوی کوردی به‌غدا کاری کردووه هه‌موو رۆژانیکی هه‌ینی نیو کاترمیر به‌ راسته‌وخۆ له‌و ئیزگه‌یه‌ گۆرانی گوتووه، نه‌و گۆرانی



بېژانەى ئەو سالانە لەگەڵيا لە ئىزگە بوونە (عەلى مەردان/ حەسەن جزیرى/ فەوزیە محەمەد/  
ئەلماس محەمەد/ خەیریە مەنسور) بوونە، (كامبیل ئەمین) بەرپۆبەرى ئىزگە و (پەئوف كەرىم  
بەگ) بېژەر بوو، سالى ۱۹۷۴ لەگەڵ تىپى مۆسىقاي شۆرش گۆرانى (ياران وەسىيەتم/ شەو)  
تۆمارکردووە بە سەریەرشتى مامۆستا (ورىا ئەحمەد) ھونەرمەند كەرىم كابان لە ۲۰۱۶/۱/۱۴  
لە نەخۆشخانەى شار لە سلیمانى كۆچى دوايى كرد.

---

سەرچاوە لەیەكى له رۆژنامە و گۆقارەكان



### محەمەد ئەحمەد ئەربىلى / گۆرانى بېژ

ناوى تەواوى (محەمەد ئەحمەد شىخە) يە، سالى ۱۹۳۳ لە گەرەكى سەعدوناوۋى شارى ھەولېر لە داىكبوو، سالى ۱۹۴۲ كاتىك قوتابى بوو لە قوتابخانەى (ئەربىل) خولباى ھونەر بوو، سالى ۱۹۴۹ قوتابخانەى جېھېشتوو لەبەر بارى ئابورى كاسى كردوو، سالى ۱۹۴۴ دەستى بە گۆرانى گوتن كردوو بەھەرسى زمانى (كوردى/عەرەبى/توركى)، سالى ۱۹۵۹ بۆ يەكەجار چووتە ئىسگەى بەغدا (غەزەلېك و چوار قۆرياتي) تۆمار كردوو بە زمانى توركى، (۸۰) گۆرانى بۆ ئىسگە و (۱۵) گۆرانى بۆ تەلەفزيۆنى بەغدا تۆماركردوو، سالى ۱۹۶۳ لە گەرەكى سەعدوناوۋە ژنى ھىناوۋە و (۳ كور) و (۶ كچى) ھەيسە، لە دواى راپەرېن چەندىن گۆرانى بۆ تەلەفزيۆنەكان تۆمار كردوو، سالى ۱۹۹۱ و ۱۹۹۳ و ۱۹۹۴ و ۲۰۰۱ و ۲۰۰۲ سەردانى ھونەرمەند ئىبراھىم تاتلىساسى كردوو، ھونەرمەند ئەربىلى چەندىن گۆرانى تۆمار كراوى ھەيسە كە لە ئاوازی خۇيەتى (يەللا شوفېر - قزلەر - مەئم ئىپەچ - سىولمەى تەلەفزيۆن ئەلندە - ھەولېرەكەم - چەندىنى تر.

---

سەرچاوە لەھىەكى لە رۆژنامە و گۆفارەكان



### ئه‌لماس محهمهد / گۆرانی بیژ

هونه‌رمه‌ند (ئه‌لماس محهمهد) سالی ۱۸۹۴ له گوندی هارگول له دایکبووه، له کاتی شه‌ری جیهانی یه‌که‌م له باکووری کوردستان به‌ره‌و باشووری کوردستان هاتووه، خاوه‌ن ده‌نگ و به‌هره‌یه‌کی هونه‌ری و ده‌وله‌مه‌ند له گۆرانی به‌سته‌و لاوک، خوشکی گۆرانی بیژ گۆلبه‌هاره و نامۆزای هونه‌رمه‌ند مریه‌م خان، هونه‌رمه‌ند چۆته به‌غدا و له‌وی شو به‌ئه‌فسه‌ریکی ئینگلیز ده‌کا دوا‌ی گه‌رانه‌وه‌ی ئه‌فسه‌ره‌که‌ رازی ناییت له‌گه‌لی بچیت لیک جیا ده‌بنه‌وه، چه‌ندین گۆرانی تۆمار کراوی هه‌یه وه‌ک (قوریکی/ هه‌ی نیژگژ/ ریحانم/ هاتم به‌ستا به‌ له‌کی/ گولشینی/ لی لی کنی)، دوا‌ی چه‌ند سالی‌ک ئه‌مجاره شووی کردووه به‌حاجی عه‌بد ئیسماعیل کچیکی ده‌بیست به‌ ناوی (هه‌سیبه)، هونه‌رمه‌ند له‌ریکه‌وتی ۱/۳/۱۹۴۵ ده‌ستی کردووه به‌ گۆرانی گوتن له ئیستگه‌ی رادیۆی کوردی به‌غدا که ئه‌وسا به‌ئاه‌نگ بووه، تاوه‌کو ۱۹۵۷ به‌رده‌وام بووه، هونه‌رمه‌ند هه‌ر له‌به‌غدا ماوه‌ته‌وه تاوه‌کو له مانگی یه‌کی سالی ۱۹۷۴ کۆچی دوا‌یی ده‌کات هه‌ر له‌وی ده‌نیژریت.

---

(سه‌رچاوه له‌یه‌کی له‌ رۆژنامه و گۆفاره‌کان)



### نەسرین شېروانى - گۆرانى بېژ

ناوى تەۋارى (نەسرین عومەر عوسمان) ۵، سالى ۱۹۲۹ لە گوندىكى ناوچەى شىرناخ لە بنەمالەيەكى كۆچەرى لەدايكبۇو، لەبەر خراپى رەوشى ژيانى خىزانەكەيان مالەباوانى گەلىك ناوچە و شارى باكوورى كوردستان گەراون وەك (جولەمىرگ/ ھەلەكورااميران/ جودى/ وان/ بۆتان/ ھاقلەر/ بىستەن/ سىرت/ نامەد)، دواترىش بەرەو ناوچەى زاخۆ رۆيشتوون و ماوہيەك لە ناوچەكانى (دارھۆزانى/ يەكىك لە ناغاكانى زاخۆ/ قادييا/ زاخۆ) ماونەتەو، دواتر نەسرین دەچىتتە بەغدا بۆ بۆيوى ژيانى لە مالى يەكىك لە مەسىحىەكان (غەرىب پۆوز) كە لە پىشدا ناسباويان بوو دەمىننيتتەو، ماوہيەكيش بۆ مالى جەمال بابان كە وەزىرئىكى سەردەمى پاشايەتى بوو كار دەكات، ھەر لەم پەيوەنبيەو بە ھونەرمەندان (عەلى مەردان/ ھەسەن جىزىرى) ئاشنا دەبىت، بەپىشنىيازى مامۇستا عەلى مەردان لە ۱۹۴۴/۳/۲۵ لە ئىزگەى بەغدا دەستبەكار دەبىت، دواترىش بەھۆى زىرەكى و لىھاتوويىسەو لەھەمان ئىزگە دادەمەزىت و لەگەل تىپى مۇسىقاي ئىزگەى بەغدا گۆرانىەكانى تۆمار دەكات، دواى ئەم قۇناغە ئەو گۆرانىانەى كە لە تەمەنى مندالى و ھەرزەكارىدا لە باكوورى كوردستان فېريان بوو دەيانلئىتتەو و خۆيشى ھەندى گۆرانى تر دادەنيت، ھەروەھا ھۆنراوہى ھەندى لە شاعىرانى وەك (جگەر خوين/ حافىز مائى/ شىخ سەلام) دەكاتە گۆرانى، لەگەل زۆرەى گۆرانى بېژانى ئەو سەردەمە (مەمەد عارف جىزىرى/ عىسا بەروارى/ ھەسەن زىرەك/ تاهىر توفىق/ رەسول بېزار

گەردى / شەمال سائىب / كاوتس ناغا) ناسياوى پەيدا دەكات و كارى ھاوبەش و گۆرانى  
 دووقۆلىيان لەگەلدا دەلەت، لەگەل (فەوزىە محەمەد / ئەلماس خان / مەريەم خان / گۆلبەهار / ژيان  
 ئەحمەد / نازدار / ئىسمەت فەرھاد) ھاوكارى و ناسياوى دەبەت، بەداخەوہ لە ۱۰/۱۰/۱۹۹۰  
 بەھۆى نەخۆشى بەبى كەسى كۆچى دوايى دەكات و ديسان بەداخەوہ شارەوانى لەبەر بىكەسى  
 تەرمەكەى لەيەكى لە گۆرستانەكانى بەغدا دەننن،




---

سوودم لە تۆرى ئەنتەرنەت وەرگرتووہ لەسالى ۲۰۱۸



### تاھیر تۆفیق / گۆرانى بیژ

ناوی تەواوی (تاھیر تۆفیق ئاورپەحمان حەمەدی شیتخانی) یە، سالی ۱۹۲۲ لە گەپرەکی بەفری قەندی شارە خنجیلانەکە ی کۆیە لە دایکبوو، سالی ۱۹۲۹ باوکی بردویەتی بو سوختەخانە (مەلای رەش) ی کۆیە لەلای ئەو خویندنی قورئانی پیرۆز و گولستان و بوستان تەواو دەکات، سالی ۱۹۳۲ چووتە قوتابخانە سەرەتایی کۆیە و لەو کاتەو دەست بە کاری ھونەری گۆرانى دەکات، مامۆستاکانی لەبەر زیرەکی لە پۆلی دوو دەیانناو و خستویانەتە تیپی سرود و گۆرانى قوتابخانە، تاپۆلی سیی ناوەندی خویندوو، سالی ۱۹۴۰ لە گەلی ئاھەنگی مەلودی پیغەمبەر (د - خ) بەشداری کردوو، سالی ۱۹۴۵ لە ریتی خزمیکی خۆیەو بەناوی سەمەدی حاجی محەمەد بەننا لە ئیسگە کوردی بەغدا دادەمەزریت و چەندین گۆرانى تۆمار دەکات، چەندین گۆرانى بو تەلەفزیۆن تۆمار کردوو، سالی ۱۹۵۶ لە ھەولیر بە فرمانبەر دادەمەزریت، بەلام دواى سالیك دەگوازییتەو بەغدا بو وەزارەتی ناوحو، لەم کاتەدا دیسان ھاتوچۆی ئیسگە دەکاتەو و کۆمەلێک مەقام و سرود و بەستە ی فۆلکلۆری تۆمار دەکات، سالی ۱۹۶۰ داواى گواستنەو دەکات بو ھەولیر لەو کاتەو لە ھەولیر دەمینیتەو تە خانەنشین کردنی، ھونەرمەند تاھیر تۆفیق لە ۱۹۸۷/۱۰/۲۰ لە شاری ھەولیر کۆچی دواى کرد و لە کۆیە بە خاک سپێردرا.

(سەرچاو - لەیەکی لە رۆژنامە و گۆزارەکان)



### قاله مهره / شمشال ژهن

ناوی ته‌واوی (قادر عه‌بدوڤللا زاده) یه، سالی ۱۹۲۰ له گوندی کولیجه‌ی نیوان بۆکان و مه‌هاباد له‌دایکبووه، چه‌پ گه‌ردی گه‌ردوون وای لی‌کردوو هه‌باوکی نه‌بینی و ته‌مه‌نی (۶) سال بووه دایکیشی کۆچی دواپی ده‌کات، ته‌واوی ژییانی به‌ناپه‌هه‌تی و برسیه‌تی و چاره‌په‌شی تیپه‌ر کردوو، سالی ۱۹۴۵ په‌یوه‌ندی به‌کۆماری مه‌هاباد کردوو، دۆستایه‌تی له‌گه‌ل شاعیران (هیمن و هه‌ژار) هه‌بووه، له‌دواپی له‌سیداره‌دانی قازی محمه‌دی سه‌رۆک کۆمار قاچاغ ده‌بی و هانا ده‌باته شه‌شکه‌وتی گولاله و دواتر مالی عه‌باس ناغای سه‌رکه‌پکان و شه‌مه‌د ناغای کۆیه، قاله مهره هونه‌رمه‌ندیکی دل‌سۆز و نیشتمان په‌روه‌ر بووه، که خاوه‌ن ده‌یان به‌ره‌می هونه‌رییه له‌میژووی هونه‌ری گه‌لی کورددا، نهر و بۆ هه‌میشه‌ زیندو ده‌می‌نیه‌توه، له ۲۰۰۹/۵/۲۱ له مالی خۆی له بۆکان کۆچی دواپی کرد، له‌سه‌ر وه‌سیه‌تی خۆی و به‌پریاری بنه‌ماله‌که‌ی به‌ئاماده‌بوونی ژماره‌یه‌کی به‌رچاو له‌هۆگرانی له ۲۰۰۹/۵/۲۲ له‌ته‌نیشته‌ گۆزی حه‌سه‌ن زیره‌ک له‌نالئه‌شکینه به‌خاک سپی‌ردراوه.

---

سه‌رچاوه له‌یه‌کی له‌رۆژنامه و گۆفاره‌کان





### شەۋكەت رەشىد / گۇرانی بیژ و مۇسیقا ژەن

ناوی تەۋاوی (شەۋكەت رەشىد عىزەت عەبدوللا ھەمزە ئاغای بابانى) يە، سالى ۱۹۳۰ لە گەرەكى مەلگەندى شارى سلیمانی لەدايك بووه، دەرچوی سەرەتاییه، پاشان لە قوتابجانەى سەربازی مۇسیقا تەۋاۋ دەكات، ھەر لە مندالییەۋە فییری لیدانى شمشال و نەى بووه، ھەر ئەمەش ھانىدا بچیتە ناو تىپى مۇسیقای سوپاۋ خۆى فییری ھەرە زۆرى ئامپىرەکانى مۇسیقا بکات وەکو (کلارنىت و عود و نەى و سەكسیفون و تەپل و جاز و جومبش و زورپنا)، چەندەھا سال سەرپەرشتى جوقى مۇسیقای سوپای کردووه، سالى ۱۹۴۶ بووئە سەربازی خۆبەخش لە سوپای عىراق بۆ ماۋەى (۴۲) سال، سالى ۱۹۸۸ خانەنشین بووه، لەھەمان سالى بوونى بەسەرباز لەسالى ۱۹۴۶ دەستى بەكارى ھونەرى کردووه، سەرەتا بە ھونەرى مۇسیقا، دووجار ھاوسەرگىرى کردووه لەسالەکانى (۱۹۵۷ و ۱۹۶۱)، (۱۲) مندالییە ھەيە (۷) كورپو (۵) كچ بەناۋەکانى (سامان/ سامال/ سرۋە/ سەرۋەت/ سۆلاق/ سيروان/ سۆزان/ سەرتىپ/ مەريوان/ سۆزان/ سۆزناك/ سارا)، ھۆى چوونى مالەكەى لە سلیمانیيەۋە بۆ كەركوك سەربازی بوونى بووه، لەگەل دامەزراندنى كۆمەل و ھونەرو وئىژەى كوردى لە سلیمانى بووئە ئەندام، ئەندامى تىپى مۇسیقای مەولەوى بووه، كارى لەگەل تىپى مۇسیقای باۋاجى كۆيە کردووه، ئاستايىكى زۆرى ھەبووه لەگەل ھونەرمەندانى كوردستان وەكو (حەسەن زىرەك/ حەمە جەزا/ ئىبراھىم خەيات/ عەلى مەردان/ تاهير تۆفيق/ حوسین عەلى)، رۆژاننىك مالەكەى ببوھ مالى ھونەرمەندانى كوردستان زۆربەى پروفەى گۇرانى لى ئەنجام دەدرا، وەھەرۋەھا كارى بۆ گۇرانى بیژى توركمانى (ھابە) کردووه، سالى ۱۹۷۴ لەسەر ئۆپەرىتتى (بوك و زاوا) كە لە ھۆلى خلود

فايشكرا بۆ ماوهى (۱۲) سالن دوورخراوه تەوہ بۆ شارى بەسرە، ئاوازى بۆ چەندىن گۆرانى بېئزان  
داناوہ وەكو (ئىبراھىم خەيات/ عوسمان عەلى/ سەلاخ مەجىد/ ھەمەى نىرگىز/ مەريوانى كورې/  
سەلاخ رەشىد) ى براى، بەرنامەيەكى ھەبووہ لە تەلەفزيۆنى كەركوك بەناوى (ئارەزوومەندان)  
ئامادە و پېشكەشى دەکرد، لە ھەفتاكان سەرۆكى تىپى مۆسىقاي (سۆلاڤ) بووہ كە لە شارى  
كەركوك دامەزرا بوو، ئەندامى تىپى مۆسىقاي تەلەفزيۆنى كەركوك بووہ، بەداخوہ لە  
۱۷/۴/۱۹۹۱ كۆچى دوايى دەكات و لە گۆرستانى گردى شىخ محىدنى شارى سلیمانى بەخاك  
دەسپېردرېت.

---

لە ۲۳/۸/۲۰۱۸ مەريوانى كورې لەرپڭەى ماسنجرەوہ ھاوكارى كردم زانىارى زۆر  
بەسوودى پېدام



### پەسول بېزار گەردى / گۆرانى بېژ

ناوى تەواوى (پەسول ئىبراھىم سولتان) ە، سالى ۱۹۲۲ لە گوندى (قەلادگە) لە دەشتى بەرەنەتى (ھەولير) لەدايكبوو، ھەر كۆرپە بوو كاتى باوكى كۆچى دوايى دەكات و بەبى سۆزى باوكى گەورە دەبىت، ھونەرمەند تا پۆلى پىنچەمى سەرەتايى دەخوينى، پاش چەند سالىك دەچىتە مالى داپرەى لە ھەولير، سالى ۱۹۴۰ بانگ دەكرىت بۆ خزمەتى سەربازى، دوايى دەبىت بە پۇلىسى سوارە بۆ ماوھىسەك دەنيردريتە شارى (كۆيە)، لەوئىش ناوانگى بلاؤدەبىتەو و ئاشنايەتى لەگەل ھونەرمەندانى كۆيە پەيدا دەكات بە تايەتى مامۇستا تاهير تۇفيق، سالى ۱۹۴۴ لە ناچەى ميرزا رۆستەم (پشدر) ژيانى ھاسەرى پىكدەھىتە لەگەل (ئامىنە محەمەد حەسەن) لە بنەمالەيەكى ناودارى ھۆزى بلباس، دوايى دەگەرپنەو شارى ھەولير، چوارمندا ئايان دەبىت دوو كور و دوو كچ (كەيفى/سەفین/سەرگول/شاھىدە)، لە سەرەتاي سالى ۱۹۴۷ روو لە ئىزگە و تەلەفزيۇنى بەغدا دەكات، دەبىتە يەكەم كەس كە حەيرانى كوردى لە ئىزگە و تەلەفزيۇن بلاؤبكاتەو و لەگەل مۇسقىدا حەيران بچرىت، دەبىتە يەكەم كەسش كە حەيران لەسەر مەقامى سەبا و حىجاز و نيوەشەو بەلئىت، ئەمەش شارەزايەكى چاكى دەوئە لە بواری مەقامدا، لەبەر ئەوئەى ئەو كاتى رىكۆرد و كاسىت پەيدا نەببون، بەرھەمەكانى بە شىوئەيەكى راستەوخۆ پەخش دەكران خەلگى گويىستى دەبون، ھونەرمەند ھەر ئەوئەندە تىنوئىتى ئاشكىنى و لە دەرەوئەى ئىزگە و تەلەفزيۇنىش ئەسپى خۆى تاودەدات و بەشدارى لە زۆربەى ئەو ئاھەنگانە دەكات كە لەبۆنە نەتەوئەيى و نىشتمانىە كوردىيەكاندا

سازده کران، به تاييه تي له ئاههنگه کانی نه ورۆز به ئاشکرا و به نهیانی، له خۆبردوانه و به خۆزایی و به بی هیچ بهرام به ریکی دارایی و ماددی ئاههنگه کانی ده پازانده و گیانی کوردایه تی و وهی ئاماده بووانی بهرز ده کرده وه هانی ده دان، تاوای لیهات تووشی چه ندین گیرو گرفت هات له سالی ۱۹۶۸ له ئیزگه و ته له فزیۆنی به غدا دوور خرایه وه، دوای به یانی ۱۱ ئادار ۱۹۷۰ گه پرایه وه بۆ ئیزگه و بهرده وام بوو، له گه له هه لگیرسانه وهی شوپش په یوه ندی به شوپش ده کات و ده بیته پیشمه رگه، به به ره مه به پیژه کانی ئیزگه ی شوپش ده وه له مه ند ده کات له گه له تیپی موسیقای شوپشی ئه وسا له هه موو بۆنه و ئاههنگه کان به شداری ده کات، له ویش ده بیته یه کم کهس که سرودی نیشتمانی به شیوه ی حه یران بچریت، دوای نسکۆی شوپش ئه ویش ده گه ریته وه بۆ هه ولیتر، چه ندین به ره مه له ته له فزیۆنی کهرکوک تۆمار ده کات، به لام زۆر به دره نگی، بۆیه ته مه ن یار ناییت تا وه کو ئه و به ره مه مانه ی ده ره وه ی رادیۆ و ته له فزیۆن دووباره تۆماریان بکاته وه و کلیبیان بۆ بکات بۆ مانه وه یان وه که ئه رشیفیکی هونه ری پاریزراو، سالی ۱۹۷۸ تووشی نه خۆشی دل ده بیته، روو له شاری (له ندهن) ده کات بۆ ئه نجامدانی نه شته رگه ری که گه وه ی دل، دوای سه رکه وتنی نه شته رگه ری که دکتۆره کان پیپی ده لێن ده بی دوای پازده سالی تر بچیته وه له ندهن بۆ ئه نجامدانی نه شته رگه ری که تر، به لام که سایه تی به رزی و گیانی پاک و دل سۆزی بۆ گه ل و نیشتیما نه که ی رپی پینادات دوای راپه رین روو له به غدا بکات بۆ ئه وه ی ره وانه ی له ندهنی بکه ن بۆ چاره سه رکردن، زۆر به داخه وه له هه ری می کوردستانیش ئه و کاتی ئه و بایه خه به هونه رمه ندان نه ده درا تا ئه و پاده یه ی ره وانه ی ده ره وه بکری بۆ چاره سه رکردن و ئه نجامدانی نه شته رگه ی دل، تاوای لیهات نه خۆشیه که ی په ره ی سه ند و چۆکی پیدادا و له ۱۰/۱۷ / ۱۹۹۴ به داخ و که سه ریکی زۆره وه گیانی پاکی به خوای گه وره سپارد و له گۆرستانی شیخ ئه جمه د له هه ولیتر نیژرا،

ره سول بیزار گه ردی به درییایی ته مه نی هونه ری، چه ندین نازناوی پیبه خشراوه، له وانه (پاشای حه یران) و (میری حه یرانی کورد) و (شیخی حه یرانی بیژان) و (مامۆستای مه قام و حه یران) و چه ندین نازناوی تر.

---

ئهم ژياننامه له كاك هه ندرين خوشنا و هه رگرتوه له ۲۰۱۸/۶/۹



### قادر دیلان / گۆرانی بیژو موسیقا ژەن

ناوی تەواوی (قادر مەلا ئەحمەد مەلا سەلاخ مەلا قادر) ە، سالی ۱۹۲۸ لە شاری سلیمانی لەدایکبوو، خویندنی سەرەتایی و ناوەندی لە سلیمانی تەواو کردوو، سالی ۱۹۴۷ وەك قوتابییەك بەشداری لە خولی فیڤوونی موسیقا کردوو، پاشان روو لە شاری بەغدا دەكات بە مەبەستی تەواو کردنی خویندن و گەشەدان بە زانیاری موزیک، ئەو بوو لە کۆلیژی بازرگانی وەرگیرا بەیانیان دەوامی دەکرد و لەهەمان کاتیشدا لەپەیمانگەیی هونەرە جوانەکانیش وەرگیرا و ئیواران دەوامی دەکرد، بەلام لە هەر دوو لا دوور خرایهوه بەهۆی هەلۆیستی سیاسی، سالی ۱۹۴۸ تیپێکی موسیقی کوردی دادەمەزرینیت، سالی ۱۹۵۱ وەك کلارنیت ژەنیك لە ئیزگەیی کوردی بەغدا دامەزراوه، سالی ۱۹۵۷ لەگەڵ کۆمەڵێك هونەرمەند تیپیی موسیقای (مەولەوی) یان دامەزراندوو، سالی ۱۹۶۲ دەچیتە دەرەوهی ولات، چوووتە ولاتی چیکۆسلۆفاکیا و لەپراگی پایتەخت نیشتهجی بوو، لەوی لە رادیۆ دامەزرا، لەهەمان کاتیشدا لە پەیمانگە تایبەتەکان دەوامی دەکرد، دواتر بوو ئەندامی تیپیی موزیکی شاری (تغلیس) ی پایتەختی جۆرجیا (سۆڤیەت) و لەوی دامەزرا و تیپەکیان ناونابوو (دیلان)، سالی ۱۹۷۶ هەلی بۆ رەخسا گەرایهوه کوردستان، سالی ۱۹۸۸ بەشداری فیسیتالیکی جیهانی کرد، هونەرمەند قادر دیلان لە چیکۆسلۆفاکیا هاوسەری بۆ خۆی هەلبژاردوو بەرەمی ئەو هاوسەرییە کورێك بە ناوی (نارام دیلان) و کچێك بەناوی (بارولکە) بوو،

به‌داخه‌وه له ۱۹۹۹ / ۳ / ۱۸ له شاری پراگ کۆچی دوایی کردو گۆر غه‌ریب بوو له وه‌سیه‌ته‌که‌یدا ده‌لی (ته‌گه‌ر مردم ته‌رمه‌که‌م به‌رنه‌وه بۆ کوردستان تکاتان لێده‌که‌م لاشه‌که‌م ببه‌نه‌وه کوردستان ته‌گه‌ر نه‌تانتوانی لانی که‌م بمبه‌نه‌وه ، ته‌وا خۆله‌میشه‌که‌م ببه‌نه‌وه قه‌ت له چاکه‌تان ده‌رناچم ، ئیوه‌ش هه‌ر بژین)،



---

سه‌رچاوه له‌یه‌کی له رۆژنامه و گۆفاره‌کان



## حوسین عهلی / گۆرانی بیژ

ناوی ته‌واوی (حوسین عه‌لوان مه‌حمود) ه، به حوسین عه‌لی یان حوسین عه‌لی گورجی ناسراو بووه، سالی ۱۹۲۵ له‌دی (زه‌ند مه‌لا یوسف) یان (حه‌وت ته‌غار) له ناوچه‌ی (داقوق - تاوخ) شاری که‌رکوک له‌دایکبووه، سالی ۱۹۵۳ به خۆشه‌ویستی بی‌وه‌ژنیکی دینی ناوی (نامینه موسا) بووه، دایکی دوو کچ بووه (سه‌میره و ئەمیره) سی کوریشی لیبی بووه (جه‌مال و که‌مال و نه‌وزاد)، سالی ۱۹۴۸ چووه‌ته ئیسگه‌ی کوردی به‌غدا و ده‌چیته هوتیلی

(سه‌عاده‌ت) له‌وی به‌ریکه‌وت چاوی ده‌که‌ویت به به‌ری‌به‌هرانی رادیو (کامیل کاکه‌مین و محمه‌د روشدی) هه‌ر له‌وی تاقیان کرده‌وه و بریارباند له ئیسگه‌ گۆرانی بلی، یه‌که‌م گۆرانیشی (وه‌ک قومری سه‌ر با‌لم شینه) پاشان (ره‌حه‌مه‌ رۆوبان شاخی/ به‌ ریژه‌ ریژه/ دانه‌ دانه/ ته‌نکه‌ ته‌نکه‌/ نیه‌ له‌ مال) ئە‌وکاته‌ ئامیری تۆمار کردن نه‌بووه‌ راسته‌وخۆ گۆرانی پیشکەش کراوه، هونه‌رمه‌ند تادوا ته‌مه‌نی (۴۶) مقام و گۆرانی له ئیسگه‌ تۆمار کرده‌وه، له شه‌سته‌کان توشی نه‌خۆشی (شه‌که‌ره) بووه، سالی ۱۹۸۱ له (شۆریجه) ی به‌غدا ئۆتۆمبیل لیبی ده‌دا و قاچیکی ده‌شکینی، به‌داخه‌وه نه‌خۆشی (شه‌که‌ره) له سالی ۱۹۸۵ له چاوه‌کانی داو ورده‌ ورده‌ کاری تیکردن و کزیبون تا له‌سالی ۱۹۹۰ به ته‌واوه‌تی له بینین که‌وتن ئە‌مه‌ سه‌رباری نه‌خۆشی (گورچیله) و (دلّه‌ کوتی) که‌ ته‌نگیان پی‌ هه‌لچینیبوو، له‌ پروی ئابوری مرۆقیکی ده‌ست کورت بووه، بۆ بژیوی ژیان جوتیاری و کریکاری کرده‌وه یان شوفیری خه‌لکی بووه، هونه‌رمه‌ند حوسین عه‌لی پاش خزه‌تیکی زۆری هونه‌ری کوردی له‌کاتژمیر ۲۰-۱۲ ی نیوه‌رۆی پینج شه‌مه‌ ۱۹۹۱/۷/۱۸ له شاری به‌غدا کۆچی دوا‌یی ده‌کات و له گۆرستانی (شیخ مه‌عروف) له به‌غدا به‌ خاک ده‌سپێردی

---

(سه‌رچاوه - له‌یه‌کی له‌ رۆژنامه و گۆفاره‌کان)



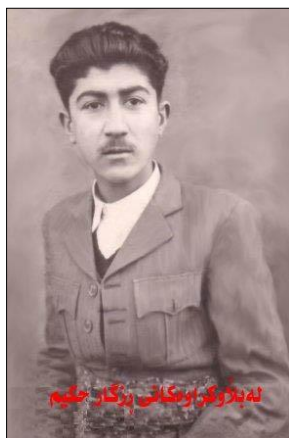
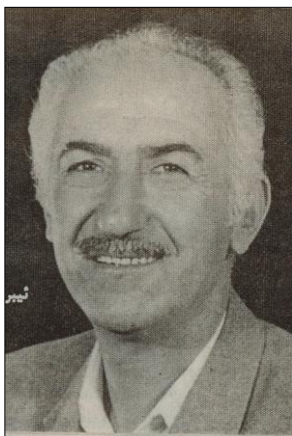


### مهزهري خالقي/گوراني بيژ

هونهرمه‌ند (مهزهري خالقي) سالي ۱۹۳۸ له شاري سنه له‌دايكبووه، سالي ۱۹۴۴ چۆته قوتابخانه، خويندني سه‌ره‌تايي و ناوه‌ندي له سنه ته‌واو كردووه، ده‌رچووي (خانه‌ي ماموستاياني بالا) يه، دواتر پروانامه‌ي دبلۆمي له فيزيك وه‌رگرتووه له زانكۆي تاران، له ته‌مه‌ني ۱۰ سالي هه‌زي له گوراني گوتن كردووه، سه‌ره‌تا به گوراني فارسي ده‌ستي پيكردووه سالي ۱۹۴۸ ده‌ستي داو‌ته هونه‌ري گوراني و موسيqa، له قوتابخانه يه‌كه‌م كونسيرتي هه‌بووه به‌ناوي (ميهره‌دار)، ميهره‌دار عه‌ره‌ب پيي ده‌لپن ميهره‌جان، ميهره‌دار مانگيكي كۆني ناليهايه ياخود زه‌رده‌شتيه مانگي شاديه، سه‌رۆكي په‌روه‌رده زۆر پيي سه‌رسام ده‌بيت و قه‌له‌مه‌كه‌ي خۆي به ديارى پي‌ده‌دات كه قه‌له‌مه‌كه نووكي زيڙ بووه، كونسيرتي دووه‌م له يانه‌ي شه‌سه‌ران له سنه شه‌نجامداوه، له‌م كونسيرته جه‌نه‌رايكي كورد دياريه‌كي پي‌ده‌دات و خالقي به‌فارسي ده‌ليت زۆر مه‌منون شه‌ويش ده‌لي نا كورم بلي سوپاس نه‌ليي مه‌منون، دواتر چووه‌ته تاران له راديۆ له بواري شه‌ده‌بي نيشي كردووه، سالي ۱۹۶۵ هاتۆته عي‌راق له‌به‌غدا چهند جاريك له‌مالي كورده‌كان شاهه‌نگي ساز كردووه، ماوه‌ي چهند ساليكه له ده‌ره‌وه‌ي ولا‌ت ده‌ژي.

---

سه‌رچاوه له‌يه‌كي له رۆژنامه و گۆفاره‌كان



### ئىبراھىم خەيات / گۆرانى بېژ

ناوى تەواۋى (ئىبراھىم محەممەد مستەفا ئەحمەد) ە، سالى ۱۹۳۱ لە گەرەكى سابونكەرانى شارى سلىمانى لەداىكبوو، لەبەر ھەژارى تەنھا يەك سال چۆتە قوتابجانە دواتر وازى ھىناوھ و لەلامى (تۆفيق) ى براگەورەى دەبىتتە شاگرد خەيات، دواتر لەگەل ئىسماعىلى براى لە شەقامى مەولەوى دوكانىكى خەياتى دادەنن، سالى ۱۹۵۰ لەگەل تىپى مۆسىقاي مەولەوى گۆرانى گوتووه، سالى ۱۹۵۶ ژنى ھىناوھ و بۆتە باوكى ۱۰ مندا، سالى ۱۹۵۸ لە پادىۆى كوردى بەغدا بۆ يەكەمجار ھەندى سروودى نىشتمانى تۆمار كردوو، (۱۵) سروود و گۆرانى لە پادىۆ و تەلەفزيۇندا تۆمار كراون، زۆربەى ئەو ئاوازانەى گوتوويەتى ھى خۆيەتى، تواناى ژەنىنى ھىچ نامىرىكى مۆسىقاي نەبوو، سالى ۱۹۵۹ چۆتە (قەينا) بەشدارى قىستىقالتى لاوانى كردوو، سالى ۱۹۶۳ يەكەم گۆرانى بۆ تەلەفزيۇنى بەغدا تۆماركردوو بەناوى (بۆ رەنجەرپۆت كردم)، سالى ۱۹۶۹ بۆتە ئەندامى تىپى مۆسىقاي سلىمانى، سالى ۱۹۸۴ لەگەل تىپى مۆسىقاي كەركوك گۆرانى (بەيمان — ئىمە گيانىكىن لەدوو جەستەدا) تۆماركردوو، ھونەرمەندى گۆرانى بېژ براىم خەيات لە ۲۰۰۵/۵/۴ رۆژى چوار شەممە كۆچى دواىي كردوو.

---

(سەرچاوه لەيەكى لە پۆژنامە و گۆفارهكان)



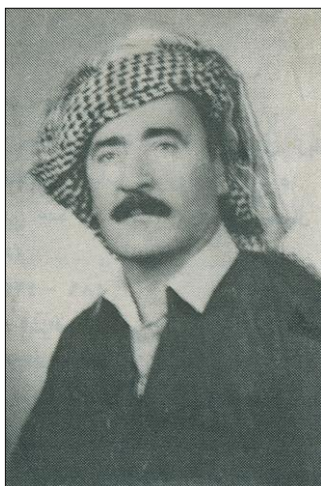
### عەبدوللا ئىسماعىل كۆيى - گۆرانى بېژ

ناوى تەواۋى (عەبدوللا ئىسماعىل قادر) ە، سالى ۱۹۳۲ لە شارى كۆيە لەدايكبوۋە، لە  
 عەشیرەتى ئۆرمزىيارە، تاپۆلى چواری سەرەتايى خویندوۋە، لەبەر بارى گوزەرانى وازى لە  
 خویندن ھېناۋە، دواى ئەۋەى خېزان پېكدېئى دوو كارى كرددوۋە بۆيژىۋى ژيان (كرىكارى و  
 پاسەوانى)، لەلایەكى تىرىش پەرەچى بوۋە لبادى كوردەۋارى دروست دەكرد لەلامى ۋەستايەك،  
 سالى ۱۹۵۰ دەستى بەكارى ھونەرى كرددوۋە لە كۆيە، سەرەتا لە كۆپ و مەلود دەستى  
 پېكردوۋە، دەتوانىن بلىين عەبدوللا ئىسماعىل و سىۋە و تايەر تۆفيق ھەرسىكىيان قوتابى  
 ھونەرمەندى گەۋرە و دەنگ خۆش مەلا ئەسەدى كۆيەن، ئەو سى ھونەرمەندە گۆرانىيەكانى  
 مەلا ئەسەدىيان گوتتەۋە و لەگەلىشى دانىشتوون چەندان مەلود و ناھەنگيان گېراۋە، سالى  
 ۱۹۵۷ كە تىپى باۋاجى كۆيە دامەزرا لەگەل ئەم تىپە زۆربەى ناھەنگەكان بەشدارى كرددوۋە،  
 ۋەك ناھەنگەكانى نەورۇز و يەكى ئايار و ناھەنگى تايبەت، سالى ۱۹۷۱ يەكەم گۆرانى لە  
 ئېسگە و تەلەفزيۆنى بەغدا تۆماركردوۋە بەناۋى (ئەى پەرى) بەشىۋازى كۆيە لەگەل تىپى  
 باۋاجى، دواى ئەۋە لەسالى ۱۹۷۴ گۆرانى (ھەى بۆياران) تۆماركرد، ھەموو سالىك  
 گۆرانىيەك يان دوو گۆرانى تۆماركردوۋە، زۆربەى گۆرانىيەكانى (ئازاد دلىك) ى كورپى ئاۋازى  
 بۆ دانائە، شىعەرەكانى (جەلال جۆيار و شەفيق بەياد و ئازاد دلىك و پەمەزان زامدار) كرددوۋە  
 بە گۆرانى، گۆرانىيەكانى برىتىن لە (ئەى پەرى/ بۆ ياران/ سەۋزەلى/ ئەسمەرى/ ئەبارى/ نەورۇز/  
 كوردستان شىرىنە/ زەمانە/ ئەگەر پرسیارى حالتم كەن/ بەكوردى ئەژىم/ ئەى ناۋمىدى/ ھەموو  
 كەس بابزانى/ توخوا تۆ كچەكە تۆ لەكۆى ھاتى/ پېسوار و پېسوار/ بەقەد شمشار/ بەقامەت

خه رامان/ کوانی یارم)، له گهډ دهیان گۆرانی و سروودی ئایینی بو ئیسه گه و ته له فزیۆنه کانی کوردستان تۆمار کردوه، ئه و تهبانه ی کاری له گهډ کردوون (تیپی کۆیه) (تیپی باواجی) (تیپی هونه رو و یژه ی کوردی) (تیپی سۆلاف) (تیپی چنارۆک) (تیپی هونه ری دلپاک)، به داخه وه له سالی ۲۰۱۵ وه توانای گۆرانی گوته نی نه ماوه به هۆی نه خو شسی و به ساله چوونی ته مه نه وه، له بواری نواندن وه که ته کته ر کاری له ته له فزیۆنی یه کگرتوو و ئالا کردوه، له چه ندی ن فیلمی سینه مایی کاری کردوه له گهډ ده رهینه ر جوان بامه رنی و ئازاد دلپاک، له ته مه نیدا دوو جار گیراوه له لایه ن پرژیمه وه له ساله کانی (۱۹۶۳ و ۱۹۸۲)،

---

ئهم ژبیاننامه له هونه رمه ند (ئازاد دلپاک) ی وه رگرتوو له ۲/۹/۲۰۱۸



### عیسا بهروازی / گۆرانی بیژ

ناوی ته‌واوی (عیسا حوسین یونس) ه، سالی ۱۹۳۳ له گوندی (کاره‌شا) سه‌ر به شارۆچکهی ئامیدی له دایکبووه، سالی ۱۹۵۰ به‌که‌م گۆرانی بو ئیسه‌گی کوردی به‌غدا به‌ناوی (شاهینۆ) تۆمار کردووه، زۆربه‌ی گۆرانیه‌کانی له هۆنراوه و ناوازی خۆیه‌تی، سالی ۱۹۷۵ ده‌بیته سه‌رۆکی به‌شی مۆسیقا و گۆرانی له ئیسه‌گی کوردی به‌غدا، به‌شداری چه‌ندین فیستیڤالی هونه‌ری کردووه له ده‌ره‌وه‌ی ولات، سالی ۱۹۷۳ ده‌چیته ولاتی

(لوینان) به هاوکاری هونه‌رمه‌ندان (مه‌مه‌د عارف جزیری و گۆلبه‌هار) بو ئاهه‌نگ گێران، سالی ۱۹۸۷ گه‌شتیکی بو ولاته ته‌ووروییه‌کان کردووه وک بالیۆزیکی هونه‌ر و گۆرانی کوردی، چه‌ندین ئاهه‌نگی گێراوه له ولاتانی وک (له‌نده‌ن/ بره‌نگهام/ ویلز/ فه‌ره‌نسا/ نه‌مسا)، چه‌ندین خه‌لاتی له وه‌زاره‌تی رۆشنییری و راگه‌یاندنی عی‌راق پییه‌خشاوه، هه‌روه‌ها سه‌رۆکی شاره‌وانی پاریس مه‌دالیه‌ی زێری پییه‌خشیوه، به‌داخه‌وه له ۲۰/۷/۲۰۰۲ کۆچی دایه‌ی کردووه،



سه‌رچاوه له‌یه‌کی له رۆژنامه و گۆفاره‌کان



### جاميله - گۆرانى بېژ

ناوى تەۋراى (جامى عەبدولكەرىم) ۵، سالى ۱۹۲۹ لى ھەولپىر لىداىكبوۋە، لىبەر خۆشەۋىستى لىلاى ھەۋادارانى ناۋيان لىنا (جامىلە)، سالى ۱۹۳۷ چوۋەتە قوتابخانە، بەلام لىبەر ئالۆزى بۆيۈى ژيان ۋازى لى خوتىندن ھىناۋە، جامىلە ھەر لى گەنجاتىيەۋە لىناۋ برادەرانى ۋ لىبۇنە تايىبەتىيەكان گۆرانى فۆلكلۆرى ۋ قۆرياتى گوتوۋە، دىنگىكى بەرز ۋ خۆشى ھەبوۋە، لى بىنەماكانى (مەقام) ۋ (كەرەم) شارەزا بوۋە، جامىلە لى ئاھەنگەكانى ئەۋكات كە بەشدارى دىكرد شانبەشانى ھاورپىيانى (فايق بازركان) ۋ (ھەيدەر بەقال) ۋ (ھاجى جەمىل قەپقاچى) بوۋە ھەولپىر ۋ كەرەك، ھەرۋەھا زۆر ھەزى لى ھەيرانى كوردى بوۋە، جامىلە چەند سالىكى دور ۋ درىژ خەرىكى شوفىرى بوۋ لى رىگەى ھاملىتون (ھەولپىر - ھاجى ئۆمەران)، جامىلە لىسالى ۱۹۹۶ كۆچى دواىى كىردوۋە.

---

سوودم لى پەيچى (كاكۆ قەساب) ۋەرگرتوۋە ۲۰۱۸/۵/۲۴



## باکوری / گۆرانی بیژ

ناوی ته‌واوی (ئه‌ندریۆس ئیسرائیل خه‌مز) یه، سالی ۱۹۲۸ له گه‌رده‌کی قه‌لات له شاری کۆیه له‌دایکبووه، ناشووریه به‌لام وه‌ک هونه‌رمه‌ندیکی کورد ناسراوه، خۆی ده‌لی نه‌مبیسستوه مه‌سیحیه‌کان و ناشووریه‌کان گۆرانی بیژیان هه‌بیته‌نه‌ها (سیوه) نه‌بیته، له شه‌ری یه‌که‌می جیهان عوسمانیه‌کان ده‌ستیان کرد به‌کوشتن و برینی ناشووری و ئه‌رمه‌نی و مه‌سیحیه‌کانی تورکیا هه‌ندی له

کورده‌کانیش، ئیتر باب و دایکی وه‌ک هه‌لکه هه‌لاتن و هاتنه‌ عیراق و له‌کۆیه نیشه‌جی بوون، سالی ۱۹۳۴ چووه‌ته قوتابخانه و سه‌ره‌تایی و ناوه‌ندی له‌ کۆیه ته‌واوکردووه، سالی ۱۹۴۶ دواناوه‌ندی له هه‌ولێر ته‌واوکردووه، سالی ۱۹۵۰ له کهرکوک ۳ ساڵ فه‌رمانبه‌ر بووه له‌کۆمپانیای نه‌وت، هه‌زی له‌ خۆیندن بووه بۆیه له‌سالی ۱۹۵۳ ده‌گه‌رێته‌وه خۆیندن له‌ خانه‌ی مامۆستایانی بال‌ا وه‌رگیرا له به‌شی ئینگلیزی، سالی ۱۹۵۲ چۆته رادیۆی کوردی به‌غدا چهند گۆرانییه‌کی تۆمار کردووه وه‌کو (ساقی حه‌قیقی شه‌راب بنوینه/ ئه‌ی مه‌له‌نگینه)، هه‌تا سالی ۱۹۵۷ زیاتر له ۵۰ گۆرانی له رادیۆی کوردی به‌غدا تۆمارکردووه، سالی ۱۹۷۴ په‌یوه‌ندی له‌گه‌ل ئیسگه‌ برا، سالی ۱۹۵۲ که‌ده‌چینه ئیسگه له‌سه‌ر ناوی (ئه‌ندریۆس ئیسرائیل) تووشی کیشه ده‌بیته، عه‌ره‌به‌کان رقیان له‌و ناوه‌ بوو، هه‌م خۆی و هه‌م ئه‌وه‌که‌سانه‌ی له‌گه‌لیدا بوون تووشی کیشه ببون گوتویانه ئیسرائیل کینه، له‌وی براده‌رانی ناوی باکووری بو‌ داده‌نێن باکووریش ده‌لیته وه‌لا ناویکی خۆشه، یه‌که‌مجار باکووری له ئیسگه گۆرانی گوتووه، تۆمارکردن نه‌بووه بۆیه گۆرانییه‌کانی ئه‌وسه‌رده‌م بزر بوونه، باکووری سالی ۱۹۶۱ هاوسه‌رگه‌ری کردووه، دوو کوری دوانه‌ن (سه‌با/ شۆبان)، هاوسه‌ره‌که‌ی کۆچی دوایی کردووه و باکووری به‌ته‌نیا ده‌ژیت،

---

(سه‌رچاوه له‌یه‌کی له‌ رۆژنامه و گۆفاره‌کان)





### ئەحمەد شەمان / گۆرانی بیژ

ناوی تەواوی (ئەحمەد مەحمود ئەحمەد) ە، و بە (ئەحەدی خولەسنەبی) ناسراوە سالی ۱۹۲۳ لە گەرەکی چوارباغی شاری سلیمانی لە دایکبوو، لە سەرەتادا دەخریته حوجرە بۆ خویندنی قورئانی پیرۆز، لەبەر هەژاری وازی لە خویندن هیناوە و دەستی بە کار کردن کردوو و ئاوارەیی شاران بوو خەم و کەسەر و مەینەت دەبیته بەشیک لە ژیانی ئەم کەلە هونەرمنەندە، هەر لە سلیمانی ژنی هیناوە و چەند مندالیکی هەن بەناوی (جەمال و جەلال و جوزا و شەمال و ناسک و بەناز)، سالی ۱۹۵۳ دەستی بە کاری هونەری کردوو، لە گەڵ زۆریەیی هونەرمنەندەکانی ئەو سەردەمە گۆرانی گوتوو، وەک ماملی و زیرەک و مەردان، ئەم هونەرمنەندە دواي نەهامەتی لە ژیانییدا چەشتی کە هەمیشە لە باوەشی قات و قری و برسییتیدا ژیاوە، بۆیە چیدی لە شە ماندوو و شە کەتە کەمی نەیتوانی بەرگەیی ئەو بارە سەختەیی ژیان بگرێ بۆیە، لە ۱۹۹۷/۴/۳ دا لە شاری سلیمانی لە دواي مەملانییەکی زۆر لە گەڵ نەخۆشیدا چاوی لیکناو بۆ یە کجاری بە جیتی هیشتین کە هەر لەویش بە خاک سپێردرا.

---

سەرچاوە لە یەکی لە رۆژنامە و گۆفاره کان

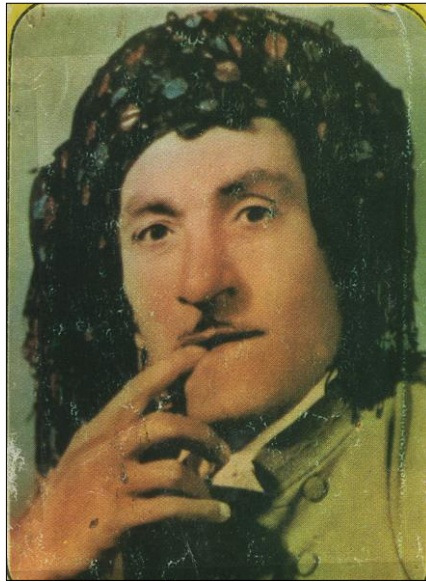


### بېناو / گۇرانی بېژ

ناوی تەواوی (قابیل شیخ حەسەب شیخ عەلی تالەبانی) یە، ناسراو بوو بەچەند ناویک وەکو (شیخ قابیل تالەبانی / بېناو / مەریوانی) سالی ۱۹۳۰ لە ئاواپی (لەیلان) ی شاری کەرکوک لە دایکبوو، خویندنی سەرەتایی لەهەمان دیدا تەواو کردوو ناوەندی و ئامادەییسی لە کەرکوک تەواو کردوو، سالی ۱۹۴۴ لە کۆمپانیای نەوتی کەرکوک دادەمەزری، سالی ۱۹۷۲ پاش ۲۸ سال بەهۆی نەخۆشی خانەنشین کراو، هونەرمەند دەنگیکی بەهێز و خۆشی هەبوو، سالی ۱۹۵۳ چوو تە ئیسگە کوردی بەغداو ئەم مەقام و بەستانە لەتەک مۆسیقادا بەشیکیان بەناوی (بېناو) و ئەوانی تر بەناوی (مەریوانی) تۆمار کردوو (مەقامی بەیات/ بەستەنی نەمام نەمامە / نەشیل)، جگە لە گۇرانی شارەزایی لە ژەنی نی نامیری عود و نای و تەپل و دووزە لە هەبوو، شیخ قابیلی هونەرمەند لە ۱۹۷۸/۹/۹ لە نەخۆشخانە ئازادی کەرکوک بە هۆی جەلئە دەماغی مالتاواپی کردوو لە گۇرستانی (تەکیە تالەبانی) بەحاک سپێردرا.

---

(سەرچاو لەیەکی لە رۆژنامە و گۇفارەکان)



### حهسەن زيرەك / گۆرانى بېژ

ناوى تەواوى (حهسەن عەبدوﻻﻝ) يە، لە ۲۹ / ۱۱ / ۱۹۲۱ لە گوندى (هەرمىﻟﻪ) كە دەكەوﻳﺘﻪ نﻳﻮان سەقزو بۆكان لە داﻳﻜﻮﻭﻩ، تەمەنى ۶ سالان بوﻭﻩ كە باوكى كۆچى دوايى كردوﻭﻩ، دواى (۳) سال داﻳﻜى شوﻭ دەكاتەﻭﻩ، لە تەمەنى (۹) سالﻳدا لەبەر نەبوونى و بﻳﻜﻪسى دەكەوﻳﺘﻪ كار كردن، وەك شاگردى و يارﻳﺪﻩدﻩرى شوﻓﻴﺮ و كارى تر، سالى ۱۹۵۳ ﭘﻮﻭ دەكاتە شارى سﻠﻴﻤﺎنى ماﻭﻩﻳﻪك لەﻭﻱ دەمﻳﻨﻴﺘﻪﻭﻩ و چەندﻩها ناﻫﻪنگ دەگﻳﺮﻱ و خەﻟﻚ دﻩﻳﻨﺎسن پاشان ﭘﻮﻭى كردۆتە شارى كەرﻛﻮك ماﻭﻩﻳﻪكﻳﺶ لەﻭﻱ و دواﻳﻴﺶ دەچﻳﺘﻪ بەغدا لە ﺋﻮﺗﻴﻞ (شمال) دەﺑﻴﺘﻪ شاگرد، مام جەلال لەﻭ ﺋﻮﺗﻴﻞﻩ دﻩﻳﻨﺎسﻳﺖ و يارمەتى دەدات و دەﻳﺒﺎتە لای عادل ﻋﻴﺮﻓﺎن كارﺑﻪدﻩستى ﺭادﻳﻮﻱ كوردى، ﻫﻮﻧﻪﺭمەﻧﺪ ماﻭﻩﻳﻪكﻳﺶ لە ﻫﻪﻭﻟﻴﺮ ژﻳﺎﻭﻩ، كە شوﻧﺮشى ۱۹۵۸ بەﺭﻳﺎﺑﻮﻭ ﻫﻪسەن زيرەك دەستگﻳﺮ دەكﺮﻳﺖ و لەﻻﻳﻪك گۆرانى بەسەر مەﻟﻴﻚ ﻓﻪﻳﺴﻪﻝ گﻮﺗﻮﻭﻩ لەﻻﻳﻪك بە جاسوسى ﺋﻴﺮانى لە ﻗﻪﻟﻪمى دەدەن، بە بەﻧﺪ ﻛﺮاﻭى دەﻳﺒﻪﻧﻪ كەرﻛﻮك دواتر ﻫﻪﻭﻟﻴﺮ ﺋﻴﻨﺠﺎ ﻣﻮﺳﻞ، دواتر سەﻋﻴﺪ ﺋﺎﻏﺎ ﻭﺍﺳﺘﻪﻱ بۆ دەكات ﺋﺎزاد دەكﺮﻳﺖ، لەﻫﻪﻣﺎﻥ ﺳﺎﻟﺪا دەگەﻳﺘﻪﻭﻩ (تاران) بە مەﺑﻪﺳﺘى كار كردن لە ﺋﻴﺴﮕﻪ لەﻭﻱ ﻋﺎﺷﻘﻰ (مﻳﺪﻳﺎﻱ ﺯﻩﻧﺪى) دەﺑﻴﺖ و داﺧﻮازى دەكات و دەﺑﻴﺘﻪ ﻫﺎﻭﺳﻪرى ژﻳﺎنى و (۲) كۆرپەى لە مﻳﺪﻳﺎ دەﺑﻴﺖ و ﻧﺎﻭﻳﺎﻥ دەﻧﻴﺖ (ساكار و ﺋﺎﺭﻩﺯﻭﻭ)، ﻫﻪسەن زيرەك بە ﻧﻪﺧﯚﺷﻴﻪكى كﻮﺷﻨﺪﻩ لە ۱۹۷۲/۶/۲۶ كۆچى

دوایی دهکات و له گۆرستانی سهر (نالە شکینه) بهخاکی دهسپین، بۆ کۆچی دوایی ئەم  
هونهرمه‌نده گومانیککی زۆر به‌هێز هه‌یه که (ساواک) واتا موخابه‌راتی ئیترانی ئەوکات  
کوشتیوه‌تی یان زه‌هر خواری کردبێ به‌هۆکاری داوا لێکردنی بۆ کاری جاسوسی له‌سه‌ر عیراق  
ئه‌ویش په‌تی ده‌کاته‌وه.



زێڕه‌که له‌گه‌ڵ ساکاو له‌ڕۆژی کچی له‌کاتی ده‌خویشیا

سه‌رچاوه - له‌یه‌کێ له‌ رۆژنامه و گۆفاره‌کان و کتیبی (ژیان و هونه‌ر) ی تاهیر کرمانج و  
پونکردنه‌وه‌یه‌کی شاعیر سه‌رداری مام عه‌ولا



### محمد قوتو / گۆرانی بیژ

ناوی ته‌واوی (محمد نبراهیم عه‌بدوڤللا) یه، سالی ۱۹۳۹ له هه‌له‌بجه له‌دایکبووه، بۆی نه‌لواوه بچیتته قوتابخانه له‌به‌ر هه‌ژاری، سه‌رقالی پیشه‌ی (به‌رگ دروو) و دواتریش (شوفیر) بووه، به‌لام له‌ریگه‌ی نه‌هیشتنی نه‌خینده‌واری فییری خویندن و نووسین بوو، فه‌رمانبه‌ر بووه له‌به‌رئوبه‌رایه‌تی رۆشنیبری و پراگه‌یاندن هه‌له‌بجه، له‌هه‌مان کاتدا شوڤیری هیلی نیوان سلیمانی و هه‌له‌بجه بووه، سالی ۱۹۶۱ هاوسه‌رگیری له‌گه‌ڵ خاتوو (مه‌لیحه‌ سالج) کردووه باوکی ۶ منداڤ بووه ۴ کچ و ۲ کور، سالی ۱۹۵۴ دوکانیکی خه‌یاتی هه‌بووه به‌دزی دایکی فرۆشتویه‌تی به‌پاره‌که‌ی به‌ره‌و به‌غدا بۆ ئیترگه‌ی کوردی چوو و گۆرانی (بارانه) تۆمارده‌کات، هونه‌رمه‌ند زۆر هه‌زی به‌گۆرانی گوته‌ن بووه و تاخانه‌ بووه له‌مالی خۆیدا، هه‌رده‌م پاکو ته‌میز بووه جلی که‌شخه‌ی له‌به‌ر کردووه، جارێکیان چوه‌ته‌ گوندی (گولان) له‌هوی ژنیك پیی ده‌لی سه‌یری بکه‌ن ته‌لپی قوتوه‌ ئیدی له‌و رۆژه‌وه‌ ناوی بۆته‌حه‌مه‌ قوتو، گۆرانی بۆ هه‌ورامان گوتووه هه‌ورامانیش نه‌بووه، دووجار سه‌ردانی سه‌عودیه‌ی کردووه به‌تۆتۆمییلی خۆی نه‌فه‌ری به‌ردوو و فه‌ریزه‌ی هه‌جیسه‌ جیبه‌جی کردووه، سالی ۱۹۸۸ له‌شه‌رێکی شیوعی و جاشه‌کان (شوان) ی کورپ ده‌کوژری، هونه‌رمه‌ند ۱۷ گۆرانی بۆئیترگه‌ی به‌غدا تۆمار کردووه (بارانه) / به‌له‌نجه‌ / ده‌نگی لایه‌که‌ت / داده‌ی داده‌ی رۆژۆ / مه‌گری مه‌گری / گولاله‌ سووره)، بۆ ته‌له‌فزیۆنیش

(له‌رزانه/ ده‌نگی لایه‌که‌ت/ کیژی هه‌ورامان/ پیره‌مه‌گروون/ داده‌هی رۆڤۆ/ مه‌گری/ له‌نجه/  
 له‌کۆلانی ته‌نگه‌به‌ر/ سه‌وزه‌ی کاله‌به‌ی/ سه‌وزه‌ قاسم خان/ ئیزنی شار/ گوله‌که‌م)، به‌داخه‌وه‌ له  
 ۱۲-۲-۱۹۹۲ به‌ مه‌به‌ستی بردنی نه‌وت بۆ هه‌ورپێکانی له‌ ریگا جه‌لده‌ لییداوه‌ و گیانی  
 له‌ده‌ستداوه‌ .



سه‌رچاوه‌ — له‌رۆژنامه‌یه‌کی سالانی هه‌شتاکان و توڤی نه‌نته‌رنیته‌ له‌زمانی کچه‌که‌ی و  
 کتیبی (ژیان و هونه‌ر) ی تاهیر کرمانج ۲۰۱۸



### محمد مهدی ماملی/ گۆرانی بیژ

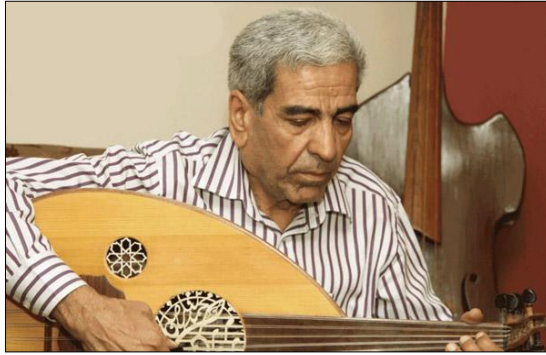
ناوی ته‌واوی (محمد مهد سعید عه‌لی) یه، سالی ۱۹۲۵ له شاری مه‌باد له دایک‌بووه، ماملی نه‌ک هه‌ر له بواری هونه‌ردا که‌سیکی ناسراو بوو به‌لکو کورد په‌روه‌ریکی دیار و تی‌کۆشه‌ریکی ماندوو نه‌ناس بووه، ده‌رچووی سه‌رتاییه، له ماوه‌ی ژیا‌نی (۳) ژنی هی‌ناوه و (۱۳) کو‌رو کچی هه‌یه، زیاتر له (۷۰۰) گۆرانی هه‌یه، سالی ۱۹۳۸ به‌ تاوانی شه‌وی په‌یوه‌ندی له‌گه‌ل حزبی دیموکراتی کوردستانی ئی‌ران هه‌یه زیندانی کراوه، جگه له‌مه‌ش زیندانی عه‌بدو‌ل‌لای کو‌ری بو ماوه‌ی ۱۰ سال و دواییش له سیداره دراوه، سالی ۱۹۷۲ به‌شداری قیستی‌قالی گه‌ورده‌ی شیرازی کردووه به‌ گۆرانی (شیره‌که‌م لی ده‌پ‌ژی) و (سو‌یحی ده‌م)، محمد مهدی ماملی چه‌نده‌ها گۆرانی تو‌مار کراوی هه‌یه، به‌ داخه‌وه له ۱۹۹۹/۱/۲۳ کۆچی دوایی ده‌کات و له گۆرستانی (بوداخ سو‌لتان) له مه‌باد له ته‌ک شاعیرانی مه‌زنی کورد مامۆستا هی‌من و هه‌ژار مو‌کریانی نی‌ژرا.

---

سه‌رچاوه له‌یه‌کی له‌ رۆژنامه و گۆفاره‌کان و کتییی (ژیان و هونه‌ر) ی تاهیر کرمانج

۲۰۱۸





### جهمال جهلال – گۆرانی بیژ

هونهرمه‌ند (جهمال جهلال) سالی ۱۹۴۲ له سلیمانی له‌دایک بووه، له تهمه‌نی (۱۴) سالی‌دا چووه‌ته رادیوی کوردی به‌غدا و دهستی به‌کاری هونه‌ری کردووه، هه‌ر له‌و چوونه‌یدا ویستویه‌تی گۆرانی (دهمه‌که‌ت بیته‌و دهسه‌که‌ت لابه) تۆمار بکات به‌لام هونه‌رمه‌ند (شه‌مان سائیب)، پيش‌ئو گوتویه‌تی، ده‌رچووی په‌مانگه‌ی هونه‌ره‌جوانه‌کانی به‌غدايه به‌شی موزیک، شاره‌زاییه‌کی باشی هه‌بوو له‌بواری ژه‌نی‌نی ئامی‌ری عود، چه‌ندین ئاوازی بۆ هونه‌رمه‌ندانی کورد و عه‌ره‌ب داناو، خاوه‌نی نزیکه‌ی (۵۰) گۆرانییه و به‌شداری (۵۶) قیستی‌قالی ناو‌خۆیی و جیهانی کردووه، چه‌ندین خه‌لات و ریزلینانی پی‌به‌خشاوه، گۆرانیه‌کی به‌ناوی (وه‌ره وه‌ره یاری من) به‌شیوه‌ی دویت له‌گه‌ل هونه‌رمه‌ند دکتۆره به‌لقیس دۆسکی گوتووه، به‌داخه‌وه له ۲۰/۸/۲۰ له سلیمانی کۆچی دوایی کرد،



سه‌رچاوه تۆری ئه‌نته‌رنیٲ



### عومەر دزهیی / گۆرانی بیژ

ناوی ته‌واوی (عومەر حەمەدەمین بایز ئاغا) یە، سالی ۱۹۳۷ له گوندی (دوو گرد کان) ی شاری هه‌ولیر له‌دایکبووه، ژینانی هه‌رزه‌کاری له گونده‌که‌ی به‌سه‌ر بردروه، خویندنی سه‌ره‌تایی له قوتابخانه‌ی (الاولی) له هه‌ولیر و ناوه‌ندی له قوتابخانه‌ی (شه‌رقی) له که‌رکوک و دواناوه‌ندی له (اعدادیة مرکزیة) له به‌غدا ته‌واو کردووه، دواتر له‌سالی ۱۹۵۵ چووه‌ته ده‌ره‌وه‌ی ولات بۆ ته‌واو کردنی خویندنی زانکۆ، پروانامه‌ی به‌کالۆریۆسی هیناوه له ئەدهب به‌شی (سیاسه‌ت) به‌ پله‌ی شه‌ره‌ف له زانکۆی (له‌نده‌ن)، بۆ یه‌که‌مجار له شه‌قلاوه له‌سه‌ر شانۆ گۆرانی ده‌لی و هونه‌رمه‌ندان (سه‌فوه‌ت جه‌راح/ محمه‌د ئه‌ریبلی/ دکتۆر خورشید دزه‌یی) ده‌بنه‌ کۆرس، له ۱۹۵۴/۱۲/۲۴ سێ گۆرانی تۆمار کردووه له رادیۆی به‌غدا به‌شی کوردی به‌ناوی (ماچ – له‌هۆنراوه‌ی خۆی) (له‌زولف و روخسار – هۆنراوه‌ی وه‌فایی) (به‌سته‌ی گۆلی – هۆنراوه و ئاوازی فۆلکلۆر)، هه‌روه‌ها بایه‌خی به‌ خویندندا له‌سه‌ر ئاله‌تی (که‌مانجه و پیانو و گیتار) به‌لام وازی لیه‌یتنا له‌به‌ر خویندنی زمانه‌کان، سالی ۱۹۶۹ له هۆلی خلود گۆرانی (جوانی بی‌نار) گوتووه و پاشان بۆ ته‌له‌فزیۆنی به‌غدا تۆماری کردووه، سالی ۱۹۷۰ تا ۱۹۷۴ دامه‌زراوه له وه‌زاره‌تی ده‌روه به‌ پاشکۆی رۆژنامه نووسی و وه‌رگێڕ له‌ بالیۆزی عی‌راق له قی‌ننا، سالی ۱۹۷۴ چهند گۆرانیه‌کی ره‌ش و سپی بۆ ته‌له‌فزیۆنی به‌غدا تۆمار کردووه به‌ناوی (تاسینی)

تاقانەى دايبى/ بريندارو/ تاقانە خونچە جوانى بېناو دوو گۆرانى توركيش)، دواى پاپەپىنى  
۱۹۹۱ لە رادىيۆى ئەمريكىا ھەوالى بەشى كوردى دەخوئىندەو، سالى ۲۰۰۷ دەبىتتە پراوئىكارى  
ھونەرى بەرپىز (مام جەلال) سەرۆك كۆمارى عىراق،



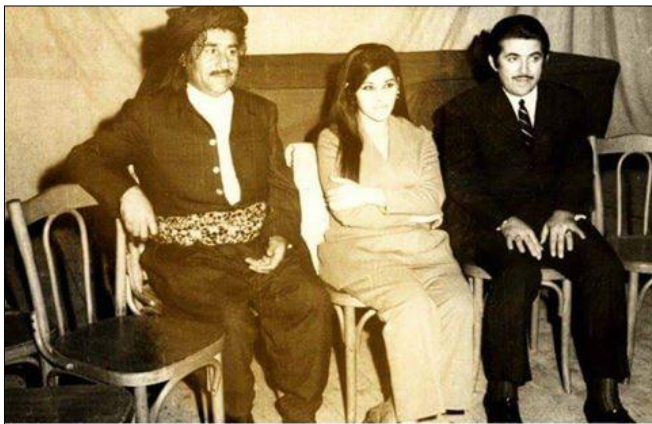
سەرچاو لەيەكى لە پۆژنامە و گۆقارەكان و سوووم لەكتىبى (ژيان و ھونەر) ى تاهير  
كرمانج وەرگرتوو ۲۰۱۸



### فوناد ئەحمەد / گۆرانی بېژ

ناوی تەواوی (فوناد ئەحمەد سلیمان) ە، سالی ۱۹۳۲ لە گوندی (عەوینە) سەر بە شارۆچکەى گویری شاری ھەولیر لە دایکبوو ھەتیرەى (نانەکەلى) یە، سالی ۱۹۴۰ چوو ھەتە قوتابخانەى سەرەتابی (الاولی)، سالی ۱۹۴۹ خانەى مامۆستایان لە دەھۆک تەواو دەکات، پاشان دەبیتە مامۆستا لە گوندەکانی سنووری ھەولیر ەک (عائلاً/ گرد عازەبان) وانەى سروودی گوتۆتەو، ھونەرمەند دوو ژنى ھیناوە و (۸) مندالی ھەیە، سالی ۱۹۵۵ یەکەم سروودی بۆ ئیسگەى کوردی بەغدا تۆمار کردووە بەناوی (نەورۆز)، سالی ۱۹۵۹ گۆرانی (ئەمیرەکەم) تۆمار کردووە کە لە ھۆنراوەى (مەجید ئاسنگەر) و ئاوازی خۆى، پاشان گۆرانی (نامەکەت گەیشت) و سروودی (بەیان)، سالی ۱۹۶۳ بۆ یەکەمجار گۆرانی (ئەى بووکى تازە) بۆ تەلەفزیۆنى بەغدا تۆمار کردووە، تا سالی ۱۹۸۶ نزیکەى (۱۰۰) گۆرانی لە ئیسگە و (۵۰) گۆرانی بۆ تەلەفزیۆن تۆمار کردووە، لەسالی ۱۹۵۹ تا ۱۹۷۰ لیپرسراوی جولانەو ھەى ھونەرى بوو، دواى راپەرینی سالی ۱۹۹۱ کوردستان جیدەھیلی و ڕوو دەکاتە دەرەو ھەى ولات و دەچیتە ولاتی (ھۆلەندا) و تا لە ۲۰۰۴/۸/۱۷ لە نەخۆشخانەى ھۆلەندا کۆچى دواى دەکات

و له ۲۰۰۴/۸/۲۲ تەرمەكەي گەيشتەوه كوردستان و لەر يوره سيمكي شكۆدار له ههولپير  
 تەرمەكەي له گۆرستانی (كارگەي قير) به خاك دەسپيڤرديت،  
 گۆرانی و سرورده كانی (ئەي ولاتم - مەدحەت بيخەو) (نەورۆز جەژنی كوردانە - حەيبب  
 ميرانی) (وەرە بابروين ئەي بووكي تازه - عەبدوڵلا پەشيۆ) (ئيمە منالی جوانين - جەوهەر  
 غەمگين) (باخويينين - عەبدوڵلا پەشيۆ) (ئەو كچه كورده - فوئاد ئەحمەد) (من هەلەبووم -  
 عەبدوڵلا پەشيۆ) (سلاؤ بوئۆ يار - مەدحەت بيخەو) (من كه رۆلەي كوردستانم - مەجيد  
 ناسنگەر) (بەهار بولبول ئەخويني - عوسمان عوزيڤري)،



هونەرماندان رەسول بيزار گەردی و مائیدە نەزەت و فوئاد ئەحمەد  
 له تەلەفزیۆنی بەغدا له مانگی ديسمبەری ۱۹۷۰.

سەرچاوه لهیه کۆی له رۆژنامه و گۆڤاره کان

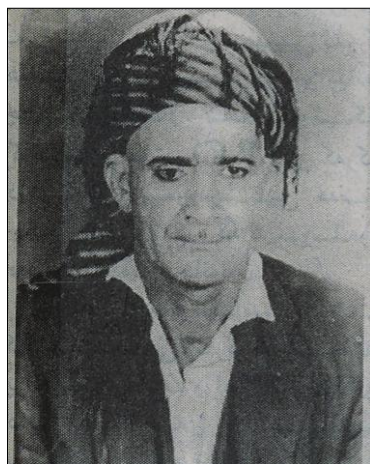


## ولیم یۆحه‌نا / مۆسیقا ژهن

مامۆستای هونه‌رمه‌ند (ولیم یۆحه‌نا) سالی ۱۹۳۴ له گه‌ره‌کی گۆیژه‌ی شاری سلیمانی له‌دایکبووه، خویندنی سه‌ره‌تایی و ناوه‌ندی و ئاماده‌یی له‌سلیمانی ته‌واو‌کردووه، سالی ۱۹۵۴ په‌یانگه‌ی هونه‌ره‌ جوانه‌کانی به‌غدا‌ی ته‌واو‌کردووه، پاشان بووه‌ته مامۆستای موزیک له سلیمانی، دواتر له‌زانکۆی سلیمانی بووه‌ته مامۆستا، له‌و ماوه‌یه‌دا توانی هه‌ردوو

تیپی (زێڕین و زیوین) دروست بکات، چه‌ندین هونه‌رمه‌ندی گه‌وره و ناسراوی هونه‌ری کوردی به‌سه‌ریه‌رشتی ته‌و فی‌ری مۆسیقا بوون وه‌ک (ئه‌نوه‌ر قه‌ره‌داغی / خالید سه‌رکار / محمه‌د ئه‌مین حوسین / فره‌نسیس داود)، هه‌ر له‌ په‌نجاکان له‌گه‌ڵ هونه‌رمه‌ندان (قادر دیلان / نه‌جاتی عه‌به‌ده / حاته‌م سه‌عید) و چه‌ندینی تر تیپی مۆسیقای مه‌وله‌وییان دامه‌زراندووه و بوونه‌ته دیارترین گروپی ته‌و کاته‌ی مۆسیقای کوردی، سالی ۱۹۵۶ یه‌کیک بووه له‌ ئه‌ندامانی ده‌سته‌ی دامه‌زرینه‌ری کۆمه‌له‌ی هونه‌ره‌ جوانه‌کانی کورد له سلیمانی، یه‌که‌م که‌س بووه که‌سه‌روودی به‌ شیوه‌یه‌کی سه‌رده‌مانه‌ بردۆته قوتابخانه‌کانه‌وه، به‌شدارێ قیستی‌قاله‌کانی زانکۆکانی عی‌راقی کردووه و یه‌کیک بووه له‌و پینچ مامۆستایانه‌ی بانگه‌یشت کراون بۆ ده‌ره‌وه‌ی عی‌راق، ده‌سته‌ی دامه‌زرینه‌ری (تیپی مۆسیقای سلیمانی) و (کۆمه‌له‌ی هونه‌ره‌ جوانه‌کان) و (نه‌قابه‌ی هونه‌رمه‌ندان)، ماوه‌یه‌کی زۆر مامۆستا بووه له‌چالاکی قوتابخانه‌کانی سلیمانی، چه‌ندین پڕۆلینانی پیدراوه له‌ می‌ژووی کاری هونه‌ریدا له‌وانه‌ خه‌لاتی مه‌کته‌بی سیاسی یه‌کیتی نیشتمانی کوردستان له‌سالی ۲۰۰۴، خه‌لاتی زێڕینی برایم ئه‌حمه‌د (بله) له‌سالی ۲۰۰۵، به‌داخه‌وه له ۲۰۰۵/۹/۱۴ کۆچی دوا‌یی ده‌کات.

سه‌رچاوه له‌یه‌کی له‌ رۆژنامه و گۆڤاره‌کان



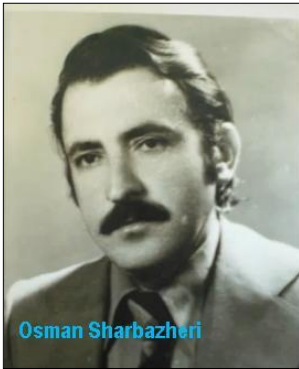
خوداداد عهلی / مهقام بیژ

ناوی ته‌واوی (خوداداد عهلی که‌ریم سووره می‌ری) یه، سالی ۱۹۱۲ له گوندی (ته‌فره قه‌ی عه‌له‌مدار) شاری خانه‌قین له دایکبووه، سالی ۱۹۵۶ ده‌چیته رادیوی کوردی به‌غدا، چهند مه‌قام و گورانی فولکلوری ناوچه‌ی خانه‌قینی تو‌مار ده‌کات وه‌کو (مه‌قامی به‌یات/ حیجاز/ قه‌تار/ نه‌غمه‌ی شه‌لوه‌ن/ ئای ئای باجه‌لانی/ شه‌للا وه‌یسی)، هه‌روه‌ها دوو به‌ره‌مه‌می تو‌مارکراوی هه‌یه بۆ ته‌له‌فزیوئن، هونه‌رمه‌ند خویندن له حو‌جره‌ فی‌ر بووه، له ژیانیدا سی‌ژنی هی‌ناوه دوو کو‌ر و دوو کچی لی‌یان بووه، هونه‌رمه‌ند له‌به‌ر هه‌لو‌یستی نه‌ته‌وایه‌تی سالی ۱۹۶۳ رژیمی به‌عس بۆ ماوه‌ی شه‌ش مانگ له به‌ندی‌خانه‌ی خانه‌قین زیندانی کردووه، هه‌روه‌ها سالی ۱۹۷۴ چهند مانگی‌ک له شه‌منی عامه له به‌غدا زیندانی کراوه، هونه‌رمه‌ند خوداداد عه‌لی له ۱۹/۲/۱۹۸۷ کۆچی دوابی ده‌کات و له گۆ‌رستانی عه‌له‌مدار له خانه‌قین به‌خاک ده‌سپێردی.

---

(سه‌رچاوه - له‌یه‌کی له رۆژنامه و گۆ‌فاره‌کان)





Osman Sharbazheri



### عوسمان شاربازھېرى / گۆرانى بېژ و شاعىر و نووسەر

ناوى تەواوى (عوسمان حاجى عەلى حاجى مارف) ە، سالى ۱۹۴۰ لە گەرەكى چوار باغى شارى سلىمانى لەدايك بوو، خویندى سەرەتايى لەبنكەى قەزاي چوارتا تەواو كردوو، ناوئەندى و خانەى مامۆستايانى لەسلىمانى تەواو كردوو، سالى ۱۹۶۳ بە مامۆستايى لە شارى (پواندوز) دامەزراو و دواتر چوو تە شەقلاۆ، سالى ۱۹۶۹ – ۱۹۷۰ لە ھەولير لە مەلبەندى چالاكى قوتابخانەكان مامۆستاي وانەى سروود و مۆسقا بوو، ھەر ھەا لە پىرزىن و سلىمانى، سالى ۱۹۵۶ لە گۆقارى ھەتاو و پۆژنامەى ژىن ھۆنراوئى بلاو كردۆتەو، لە ۱۹۶۰/۸/۱۶ لە ئىستگەى كوردى بەغدا يەكەم گۆرانى تۆمار كردوو، نزيكەى (۳۰) گۆرانى بۆ ئىستگەى تۆمار كردوو، تا سالى ۱۹۹۰ (۲۱) گۆرانى رەش و سپى و (۷) گۆرانى رەنگى بۆ تەلەفزيۆنى كەركوك تۆمار كردوو، ، سالى ۱۹۸۱ لە سەر داواكارى خۆى خانەنشىن بوو پاشان لە شارى ھەولير كارى زيرنگرى كردوو،

چاپ كراوھەكانى (ديارى و يادگارى – ھۆنراو ۱۹۶۲) (تەستىرەى بەيان – ھۆنراو ۱۹۶۹) (كاروان – ھۆنراو ۱۹۶۹) (ھەزار و يەك – پەندى گەلان ۱۹۶۹) (لېدوانىكى كورت لە مۆسقا و مەقامى كوردى – تۆژىنەو ۱۹۷۲) (بەستە و مەقام ۱۹۷۹) (گەوھەرى – گۆرانىبەھەرى حەسەن زىرەك ۱۹۸۲) (گەنجىنەى گۆرانى كوردى ۱۹۸۵) (كورد نامە ۲۰۰۶) (دل و دەولەت – ھۆنراو ۲۰۱۱) (كتىبى – نووسىنەوئى مۆژووى كۆن و نوئى گۆرانى و مۆزىكى كوردى).

سەرچاوھ لەيەكئى لە پۆژنامە و گۆقارەكان



### محهمد قهدری / گۆرانی بیژ

ناوی ته‌واوی (محهمد غه‌ریب قه‌دری) ه، سالی ۱۹۳۵ له پینجۆین له دایکبووه، گه‌ره‌کی ته‌یراوه‌ی شاری هه‌ولیریش گه‌ره‌کی به‌ریکردنی ته‌مه‌نی مندالی شه‌ بووه، خویندنی سه‌ره‌تایی و ناوه‌ندی هه‌ر له‌و گه‌ره‌که ته‌واوکردوو، له‌به‌ر شه‌وی باوکی بووه عه‌میدی کۆلیژی شه‌ریعه له به‌غدا هه‌ولیر جی‌دیئلن و له به‌غدا نیشته‌جی بوون، له‌به‌غدا خویندنی ناماده‌یی و په‌یمانگای هونه‌ره‌جوانه‌کانی به‌شی مؤسیقا

ته‌واوکردوو، باوکی (۵) کوره، یه‌که‌م گۆرانی له‌سالی ۱۹۵۸ به‌ ناوی (په‌شیمانی) تۆمار کردوو، چه‌ندین گۆرانی بۆ رادیۆ و ته‌له‌فزیۆن تۆمارکردوو، وه‌هه‌روه‌ها چه‌ندین ئاوازی بۆ گۆرانی بیژان داناوه، چه‌ندین ئاوازی بۆ گۆرانییه‌کانی خۆی داناوه، هونه‌رمه‌ند محهمد قه‌دری دوا‌ی ئازادی عی‌راق له‌ سالی ۲۰۰۳ ده‌گه‌رێته‌وه کوردستان و له‌ شاری هه‌ولیر نیشته‌جی ده‌بی‌ت.



سوودم له چاوپێکه‌وتنی (سقیل) وه‌رگرتوو له‌سالی ۲۰۱۵



### قادر مەردان / گۆرانى بېژ و مۇسقىقا ژەن و ئاواز دانەر

ناوى تەواوى (عەبدولقادر مەردان قادر) ە، سالى ۱۹۳۸ لە گەرەكى پىرادلى كەركوك لە داىكبوو، دەرچووى ئاموژگاي ھونەرە جوانە كانە بەشى مۇسقىقا، لە تەمەنى ۶ سالىيەو دەستى بە گۆرانى گوتن كر دوو، سالى ۱۹۵۶ يە كەم گۆرانى (وەرە وەرە گولبەھار) بۆ ئىزگەى كوردى بەغدا تۆمار كر دوو، سالى ۱۹۵۹ - ۱۹۶۰ ھونەرە جوانە كانى بەغدا بەشى (كەمانچ - فېولېن) تەواو كر دوو، سالى ۱۹۵۹ دەچىتە (تېپى مۇسقىقاي كەركوك) چەند بەرھەمىك تۆمار دەكات، دواتر بوو تە سەرزكى (تېپى مۇسقىقاي كەركوك)، پاشان (تېپى مۇسقىقاي سۇلاڤ) دادە مەزىنەت، زياتر لە (۳۶) گۆرانى تۆمار كراوى ھىيە لە ئىسگە و تەلەفزيون ديار ترينيان (بى ئومىدى) يە لە حەفتاكان چىبويەتى لە شىعەرى دكتور مستەفا زەنگەنە، جگە لە گۆرانى گوتن مۇسقىقا ژەن و ئاواز دانەر بوو، ئامىرە كانى (عود / كەمان / جىبوش / ساز) ژەنيو، ھونەر مەند قادر مەردان خاوەنى گۆرانى (بى ئومىدى) يە، ھونەر مەند چەندىن ئاوازی داو تە ھونەر مەندان وەكو (عەلى عەزىز / ئىسماعىل كوستانى)، جگە لە ھۆنراوھى خۆى ھۆنراوھى شاعىران (پەمەزان زامدار / عەبدوللا سەراج / جەمال شارباژىپى / مستەفا زەنگەنە) كر دوو بە گۆرانى، بەداخو ە لە ۲۰۱۴/۶/۷ لە ولاتى سوید لە تەمەنى (۷۶) سالىدا كۆچى دواى كر دوو.

سەراو ە لە يە كى لە رۆژنامە و گۆقارە كان و كىتەبى (ژيان و ھونەر) ى تاهىر كرمانج



## جان تۆماس جانۆ / مۆسیقاژەن

هونەرمەند (جان تۆماس جانۆ) لە ٤/٤/ ١٩٤٧ لە شاری کۆیە لە دایکبوو، خۆیندی سەرەتایی و ناوەندی لە کۆیە تەواو کردووە، ئامادەیی لەهەولێر و پەیمانگای مامۆستایان لە سلیمانی تەواو دەکات، ساڵی ١٩٧٦ لە چالاکێ قوتابخانەکانی هەولێر دامەزرێوە، ساڵی ١٩٧٧ ئەمینداریهتی گشتی رۆشنییری و لاوان لە ناوچهکانی

کوردستان دامەزرێوە، سەرەتای دەستپیکردنی هونەری ساڵی ١٩٥٨ بوو ئەو کاتە فیزی ئامیری (عود) بوو لەسەر دەستی مامۆستا (باکوری)، ساڵی ١٩٦٣ فیزی ئامیری (کەمان) دەبیت، هونەرمەند جان تۆماس لە ماوەی ساڵی ١٩٦٩ تا ١٩٧٤ لە گەڵ هونەرمەندان (زاهیر محەمەد/ وریا ئەحمەد/ ئەنوەر تاهیر/ سەردار ئەحمەد) توانیان تیبی مۆسیقای باواچی دابنیتن، ساڵی ١٩٧٤ لە گەڵ تیبی هونەری هەولێر کاری کردووە، کارەکانی هونەرمەند جان تۆماس لە تیبەکان (تیبی باواچی کۆیە (١٩٥٨ تا ١٩٦٣) (چالاکێ قوتابخانەکانی هەولێر ١٩٦٣ تا ١٩٦٦) (چالاکێ قوتابخانەکانی سلیمانی ١٩٦٧ تا ١٩٦٩) (تیبی هونەری هەولێر ١٩٧٥) ساڵی ١٩٧٧ بۆ ئەندامی ئەقابهی هونەرمەندان لقی هەولێر، ساڵی ٢٠٠١ دەبیتە سەرۆکی سەنیدیکای هونەرمەندان کوردستان لقی هەولێر.



(سەرچاوه - لهیهکی له رۆژنامه و گۆنارهکان)

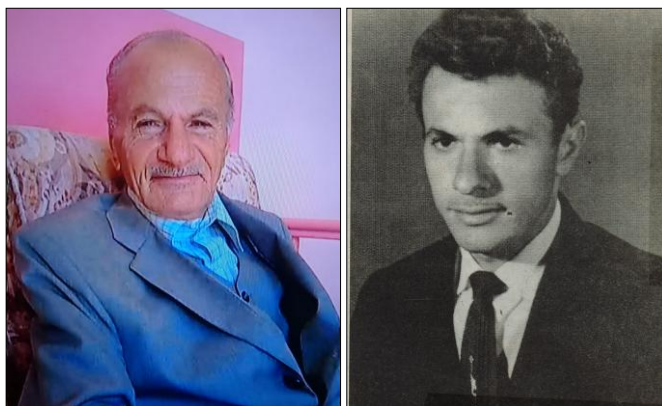


### عایشه‌شان / گۆرانی بیژ

ناوی ته‌واوی (عایشه‌شان ئوسمان) ه، سالی ۱۹۳۸ له (نامه‌د) باکوری کوردستان له دایکبووه، له ته‌مه‌نی (۲۰) سالی گۆرانی گوتووه، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی بنه‌ماله‌که‌یان په‌یوه‌ندیه‌کی گه‌رمیان له‌گه‌ڵ ئاین هه‌به‌وه، به‌و هۆیه‌وه دوور خراوه‌ته‌وه له گۆرانی، به‌تایبه‌تی ئه‌و شوینانه‌ی که پیاوی لیبووه گۆرانی وتن بۆ ئافره‌تان عه‌یب بووه، له‌به‌ر ئه‌وه‌ش بوو باوک و خزمو که‌سی عایشه‌شان بینینی ئه‌ویان له خۆ هه‌رام ده‌که‌ن، سالی ۱۹۵۸ به‌یارمه‌تی (نائیل بایشور) له رادیۆی عه‌نتابدا به‌زمانی تورکی گۆرانی گوتووه، به‌لام له‌به‌ر ئه‌وه‌ی ئاره‌زووی ئه‌و بۆ گۆرانی کوردی بی‌کۆتا بوو له رادیۆی عه‌نتاب ده‌رکرا، پاشان له سالی ۱۹۶۳ ده‌چیته ئه‌سته‌مبۆل له‌وی گۆرانی کوردی و تورکی ده‌لیت، له‌به‌ر گوتنی گۆرانی کوردی ده‌که‌وتیه ژیر گوشار ناچار تورکیا جیدتیلت ده‌چیته ولاتی ئه‌لمانیا، له ئه‌لمانیا کچیکی له ته‌مه‌نی (۱۸) سالی کۆچی دوایی ده‌کات ده‌بیته خه‌میکی زۆر بۆ عایشه‌شان له ولاتی غوربته، بۆ ئه‌م خه‌مه گۆرانی (قه‌ده‌ر) ده‌لیت، سالی ۱۹۷۹ روو ده‌کاته عێراق، بۆ ماوه‌یه‌ک له رادیۆی به‌غدا کار ده‌کات، به‌داخه‌وه له ۱۹۹۶/۱۲/۱۸ به‌هۆی نه‌خۆشی شیر په‌نجه کۆچی دوایی ده‌کات و له‌سه‌ر وه‌سیه‌تی خۆی ته‌رمه‌که‌ی ده‌به‌نه‌وه شاری ئامه‌د،

---

سه‌رچاوه له‌یه‌کی له رۆژنامه و گۆفاره‌کان



### عومەر رەزا/ گۆرانی بیژ

ناوی تەواوی (عومەر رەزا شەریف) ە، سالی ۱۹۴۲ لە گەرەکی سەرکاری شاری سلیمانێ له دایکبووه، تا پۆلی پینجهمی سەرەتایی خویندووه، سالی ۱۹۶۰ ژنی هیناوه و تەنها یەک کورپان ههیه، سالی ۱۹۵۸ دەستی بەگۆرانی گوتن کردووه، (۷) گۆرانی بۆ ئیسگهی کوردی بەغدا تۆمار کردووه، (۴) گۆرانی بۆ تەلهفزیۆنی کەرکوک تۆمار کردووه، ئەندامی تیپی مۆسیقای مەولەوی بووه، هونەرەندان (قادر دیلان – ولیهم یۆحەننا – شەمال سائیب) ئاواز و مامۆستایان (ع. شەونم و لەتیف حەمدی) یش هۆنراوی گۆرانیەکانیان بۆ داناوه، یەكەم بەرھەمی عومەر رەزا گۆرانی (یاری چاوکال) بووه،

---

سەرچاوه له یهكێ له رۆژنامه و گۆقارهكان





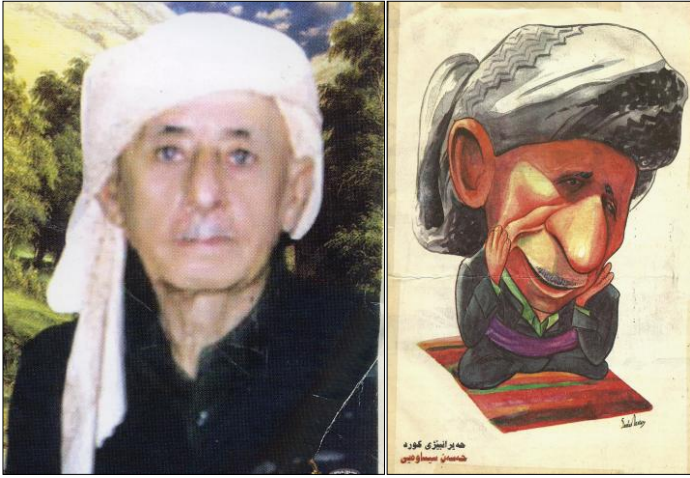
### سه لاج داوده/ گۆرانی بیژ

ناوی ته‌واوی (سه لاج محمەد خدر بارام چاوشه)، سالی ۱۹۴۱ له (ئهلبوسه‌باح) سه‌ر به‌ناوچهی (دوزخ‌ورماتوو) ی که‌رکوک له‌دایکبووه، سالی ۱۹۵۴ هاتونه‌ته له‌یلان دواتر ده‌چنه (خالۆ بازیانی)، سالی ۱۹۶۵ ده‌چنه که‌رکوک، له‌ ته‌مه‌نی (۱۵) سالی‌دا باوکی له‌گه‌ڵ خۆی ده‌بیات بۆ ناهه‌نگه‌کانی بوک گواستنه‌وه بۆ ئه‌وه‌ی شاباشی بۆ وه‌رگریت و ده‌هۆلی بۆ بکوته‌ی و نایه‌ی بۆ لیبدات، سالی ۱۹۵۹ یه‌که‌م گۆرانی بۆ رادیۆی کوردی به‌غدا تۆمار کردووه به‌ناوی (زالم زالم)، چهند گۆرانییه‌کی تر له‌م سالانه تۆمار ده‌کات، سالی ۱۹۶۸ گۆرانی (خانزاده‌خان/ یار وه‌روه) تۆمار کردووه، سالی ۱۹۷۲ گۆرانی (جوانه‌ چاوه‌که‌ت/ ده‌شتی ئیمام هسه‌ن/ رپیوارو رپیوار/ ئای لاده) تۆمار کردووه، سالی ۱۹۸۶ بۆ ته‌له‌فزیۆنی که‌رکوک (مه‌قام و به‌سته‌یه‌ک) تۆمار ده‌کات، دوای راپه‌رینیش چهند گۆرانییه‌ک بۆ ته‌له‌فزیۆنی کوردستان تۆمار ده‌کات، هونه‌رمه‌ند زیاتر له (۴۰) گۆرانی تۆمارکراوی هه‌یه له رادیۆی کوردی به‌غدا، به‌ داخه‌وه له ۲۰۰۹/۵/۹ کۆچی دوایی کرد،

---

سه‌رچاوه له‌یه‌کی له رۆژنامه و گۆفاره‌کان





### حەسەن سەيساوەيى / لاوك و حەيران بېژ

ناوى تەواوى (حەسەن پەسول مام خال) ە، سالى ۱۹۲۶ لە گوندى (ئارى سپرەك) سەر بە ناحىەى ھەريرى شارى ھەولتير لە داىكبوو، لە شەستەكان يەكەم حەيرانى بەناوى (حەيران غەريبە) بۆ رادىيوى بەغدا تۆمار كرددووە لە گەل چەند حەيرانىكى تر، بەداخووە لە دواى سالى ۲۰۰۰ رۆژنيك تۆتۆمبيل لىيدەدا، لەو كاتەو ھونەرمەند حەسەن سەيساوەيى لە پى دەكەوى، بۆ دوا جار لە ۲۰۱۵/۱/۱۰ كۆچى دوايى دەكات.

---

(سەرچاوە - لەيەكى لە رۆژنامە و گۆڤارەكان)



### شەمان سانیب / گۆرانی بیژ

ناوی تەواوی (شەمان جەلال سانیب) ه، سالی ۱۹۳۱ له شاری سلیمانی له دایکبووه، باوکی قایمقام بووه، دواي تەواو کردنی قوناعی خویندنی سەرەتایی چوووتە کۆلیژی مەلیک فەیسەل له بەغدا که قوتابخانەیهکی داناوەندی بووه و وانەکانی بە زمانی ئینگلیزی خویندراوه، تەنیا قوتاییه یەکه مەکانی عیراق وەر دەگیران، دواي تەواو کردنی له پەیمانگای هونەرە جوانەکان وەرگیراوه له سالی ۱۹۵۱، سالی ۱۹۵۶ له کۆلیژی ئاداب بەشی میژوو له زانکۆی بەغدا وەرگیراوه، خویندنی زانکۆی تەواو کردوو و بروانامەي بە کالۆریۆسی له میژوو وەرگرتوو و سالی ۱۹۵۹ بووه مامۆستای بابەتی رۆشنبیری مۆسیقا له پەیمانگای هونەرە جوانەکانی بەغدا، سالی ۱۹۶۳ دەچیتە ئەمریکا بوو تەواو کردنی خویندنی بالا و بروانامەي ماستەری له ئەدەبدا بە دەستەیناوه، سالی ۱۹۷۱ دەگەریتەوه کوردستان و له زانکۆی سلیمانی دەکریتە مامۆستای یاری دەدر له کۆلیژی ئاداب، دواتر ئەم زانکۆیه گۆیزاراوه بوو هەولێر کراوه بە زانکۆی سەلاحەدین، ئەمیش هاتۆتە ئەم زانکۆیه تا کۆچی دواي کردوو، شەمان سانیب هەر له مندالیهوه فیری عود ژەنین بووه، خاوەن دەنگیکێکی تاییهتی خۆی بووه ئاوازی بوو زۆر گۆرانی داناوه، جگه لەمەش گرنگییهکی زۆری بە فۆلکلۆر داوه ئەو بەرههەمانەي که بوونەتە پیناسەو میژووی شەمان سانیب بریتین له (شوانە هۆ شوانە/ بەر دە بەر دە/ هاتم هاتم/ هەرە لەیلی) و چەندین گۆرانی دیکەي رەسەن، شەمان سانیب له ۱۹۸۶/۱۱/۷ له ئەنجامی نەخۆشیهکی درێژ خایەن له شاری هەولێر کۆچی دواي کردو تەرمەکهی له گۆرستانی بنەماله کهیان له شاری سلیمانی نیژرا.

---

سەرچاوه له یه کۆی له رۆژنامه و گۆفاره کان



## به‌حیا مەرجان – گۆرانی بیژ

ناوی تەواوی (به‌حیا خدر مەرجان) ه، سالی ۱۹۳۶ له هه‌ولێر له‌دایکبووه، ۴ کچ و ۱ کورپی هه‌یه، دبلۆمی له‌ په‌یانگه‌ی هونه‌ره‌جوانه‌کانی به‌غدا به‌ده‌ست هه‌یناوه له‌سالی ۱۹۶۰، سالی ۱۹۵۹ وه‌ک هونه‌رمه‌ندیکی کورد بووه ئەندام و دامه‌زرێنه‌ری سه‌ندیکای هونه‌رمه‌ندانی عێراق، دامه‌زرێنه‌ری سه‌ندیکای هونه‌رمه‌ندانی کوردستان بووه، سالی ۱۹۶۰ ئەندامی دامه‌زرێنه‌ری

تیپی مۆسیقای ده‌رسیم بووه، له‌هه‌مان ساڵدا بووه‌ خاوه‌ن کلیپ که به‌ کامیرای سینه‌مایی وێنه‌ گیراوه، ده‌سته‌ی دامه‌زرێنه‌ری تیپی هونه‌ری هه‌ولێر بووه، سه‌رۆک و دامه‌زرێنه‌ری تیپی هونه‌ری سه‌ندیکای مامۆستایان بووه، سه‌رۆکی کۆمه‌له‌ی هونه‌ر و وێژه‌ی کوردی بووه له‌ هه‌ولێر، به‌رپرسی هۆلی گه‌ل بووه له‌ سه‌ره‌تای دروستبوونیدا، به‌رپرسی به‌شی هونه‌ری بووه له‌ (رۆشنیبری و لاوان)، له‌ دوا‌ی راپه‌رین له‌ به‌ر پیویستی به‌ پسپۆره‌که‌ی ده‌یگه‌رێنه‌وه‌ بو‌ وه‌زیفه‌ و درێژه‌ به‌ خزمه‌ته‌که‌ی



ده‌دات، سالی ۱۹۹۶ سی‌ گۆرانی کلیپ کرد له‌ گه‌ل‌ سرودێک له‌ که‌نالی ئاسمانی کوردستان، له‌هه‌مان ساڵدا بووه‌ به‌رپۆه‌به‌ری چالاک‌ی قوتابخانه‌کانی هه‌ولێر، سالی ۱۹۹۹ بووه‌ سه‌رپه‌رشتیاری په‌روه‌رده‌ی هونه‌ری، سالی ۲۰۰۵ خانه‌نشین کراوه، له‌

دوا‌ی خانه‌نشینه‌کردنی خه‌ریکی تازه‌کردنه‌وه‌ی گۆرانییه‌کی بوو به‌ ته‌کنیکێکی نوی، به‌داخه‌وه‌ له‌ ۳۰-۸-۲۰۱۶ کۆچی دوا‌یی کرد.

سوودم له‌ رۆژنامه‌ی (هه‌ولێر) وه‌رگرتوه‌ له‌سالی ۲۰۱۶



### جەلال كۆچەر - گۆرانی بېژو ئەكتەر

ناوی تەواوی (جەلال ئەحمەد وەبەس) ە، سالی ۱۹۴۳ لە گەرەکی دەرگەزینی شاری سلیمانی لە دایکبوه، سالی ۱۹۵۴ خراوتە بەرخویندن لە قوتابخانەي فەیسەلیە، تا ئامادەیی خویندووه لەبەر خرابی گوزەرانی خێزانەکیان نەیتوانیوه درێژە بە خویندن بدات، دایکی ناوی (عیسمەت قادر) بووه زۆر ھانیداوه لەبۆاری ھونەر کار بکات، سالی ۱۹۶۰ بەشداری لە شانۆگەری (کاوەی ئاسنگەر) کردووه بە رۆلی سەرەکی، سالی ۱۹۶۳ بە مەبەستی گۆرانی گوتن روی کردۆتە ئیسگەي کوردی بەغدا، دواي بەشداری کردنی خولیکی گۆرانی و میوزیک پرونامەي شارەزایی گۆرانی و میوزیکی وەرگرتووه و لە ئیسگەي بەغدا دامەزراو، لە ماوہي چەند سالیکیدا ژمارەيەك ناوازي بۆ گۆرانی بیژانی ئەوکاتە داناو، جگە لەوانەش (۵۰) گۆرانی خۆي بۆ ئیسگە تۆمار کردووه، یەكەم گۆرانی بەناوی (ئەستێرەي پرشنگدار) لەسالی ۱۹۶۴ تۆمار کردووه، لە تەلەفزیۆنی بەغدا و کەرکوکیش (۱۷) گۆرانی تۆمار کردووه، دواي راپەرینی کوردستان لەسالی ۱۹۹۱ کۆمەڵەي ھونەري نەتەوہي کوردی دامەزراندووه، لە ۱۹۹۳/۳/۳ لەسەر شاخی بیوران نزیك شاری سەردەشت لە رۆژھەلاتی کوردستان بەھۆي سەرماوہ لەگەل (ھونەر) ی کورپی رەق بونەوہ و گیانیان لەدەستدا.

---

سەرچاوہ تۆری ئەنتەرنیٲ



### حهسەن هەيران / هەيران بێژ

ناوی تەواوی (حهسەن قادر خەلیل برايمه گەورە) يه، له ههۆزی (رۆژبه يانی) يه، ساڵی ١٩٣٧ له گوندی (تەله خیمی گەورە) سەر به مهلبه ندریتی گوپری شاری ههولیر له دایکبووه، منداڵ بووه باوکی کۆچی دوایی کردووه ئهركی خێزانی دهكهوێته سەر شانی به کاری جوتیاری خهريك دهبيت و دواتر به شوان کارهیی و ههژاری بردۆته سەر، ساڵی ١٩٥٠ هاتۆته ههولیر بۆته پاسهوانی شهوانه له قشلهی گهوره، له ژيانیدا ٢ ژنی هیناوه به ناوی (حهلیمه حهمه دهمین) خهلكی گوندی تەله خیمی گهوره و (سوعادهت سمایل) خهلكی گوندی شوڤه زهرتکه له يه كه میان (٢) منداڵی ههیه به ناوی (چهتۆ/مه هان) له دووه میان (٣) کوپ و (٣) کچی ههیه به ناوی (تومید/ ئه میر/ هیوا) (خه مان/ په یمان/ شیلان)، ساڵی ١٩٦٢ بووه ته پيشمه رگه، ساڵی ١٩٧٥ له گهله خێزانه کهی ئاواره ی ئیران بووه، ساڵی ١٩٧٦ جارێکی تر به شداری شوڤشی گولان دهکات، ساڵی ١٩٦٣ لاوکی (دهلی وایی گوتووه، له کاتی هەيران گوتندا خۆی شمشالی ژهنيوه، حهسەن هەيران له ژيانیدا زۆر ههزی به گهشت و گوزار و دیتنی سهيرانگاکانی کوردستان کردووه، هه ر ئه مه وای لیکردووه که هه موو ناوچه کانی کوردستان بگه رێ و له ناو هەيران و لاوکه به سوژه کانیدا ده ریان بجات، له گه شتیکی نیوان (نهغه ده) و (په زایه) له رۆژه لاتنی کوردستان له ١٩٨٤/٦/٢٢ به کاره ساتی ئۆتۆمبیل گیانی پاکی سپارد، پاش نازاد کردنی باشووری کوردستان له ساڵی ١٩٩١ به چهند سالیك ته رمه که ی ده هیننه وه زیدی باب و باپیرانی به خاکی ده سپیرن.

---

سه رچاوه کتیبی (سه ربرده ی کۆمه له هەيران بێژکی کورد) ی سه عدو للا شیخانی ١٩٨٨



### گون بهار / گۆرانی بیژ

ناوی ته‌واوی (فاتیمه محمد ئەحمەد عەلی) یه، سالی ۱۹۲۹ له گوندی مارشیمونی سه‌ر به شاری جۆله می‌رگ له دایک بووه، سالی ۱۹۶۱ دهستی به کاری گۆرانی بیژی کردووه له رادیۆی به‌غدا به‌شی کوردی، له‌هه‌مان سال یه‌که‌م گۆرانی به‌ناوی (کو‌رێ گوندی به‌ژن داری حه‌یزه‌رانی) بۆ رادیۆ تۆمار کردووه، هونه‌رمه‌ند ئەحمەد خه‌لیل نازناوی (گول به‌هار) ی بۆ داناوه، له سالی ۱۹۶۱ تا ئە‌وکاته‌ی له سالی ۱۹۸۷ که خانه‌نشین ده‌بی‌ت ۲۷۲ گۆرانی ده‌لی‌ت به‌لام هه‌موو گۆرانییه‌کانی له رادیۆ تۆمار نه‌کراوه زۆربه‌یان به شی‌وه‌ی راسته‌وخۆ بلاو ده‌کرانه‌وه، سالی ۱۹۷۳ له‌گه‌ڵ هونه‌رمه‌ندان (محمد عارف جزیری و عیسا به‌رواری) له لوبنان به‌شداری قیستی‌فالی به‌یدرا ده‌که‌ن، سالی ۱۹۷۶ ده‌چیته ولاتی (فه‌ره‌نسا و نه‌مسا) چه‌ند کۆنسی‌رتیک ساز ده‌کات، سالی ۱۹۷۸ ده‌چیته ولاتی (به‌ریتانیا) له‌ویش کۆنسی‌رت ساز ده‌کات، سالی ۱۹۸۱ کۆنسی‌رت له ولاتی (ئه‌مریکا) ساز ده‌کات، سالی ۱۹۸۷ خانه‌نشین ده‌بی‌ت و له شاری به‌غدا نیشته‌جێ ده‌بی‌ت، پاش پرۆسه‌ی نازادی عی‌راق به هه‌ول و تیکۆشانی کۆمه‌ڵێک رۆشه‌ن‌بیری کورد و هاوکاری حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان له رۆژی ۱۷ و ۱۸

۲۰۰۶/۳/ مەراسىمىكى رېز لىننانى بۆ ساز دەكەن و لە شارى دەۋك نىشتەجى دەبىت و سالى  
۲۰۰۷ نەشتەرگەرى چاوى بۆ دەكرىت بەلام بەھۆى ھەلەى نەشتەرگەرىيەوہ چاوى لە دەست  
دەدات، دواترىش لە سالى ۲۰۰۸ جەلتە لىتى دەدات و تووشى شەلەلى دەبىت، بەداخەوہ لە  
۲۰۱۰/۲/۲۳ كۆچى دوايى دەكات و لەسەر وەسىيەتى خۆى لە شارى نەجەف دەنىزىت،



---

سەرچاوە لەیەكی لە رۆژنامە و گۆفارهكان و تۆرى ئەنتەرنىت

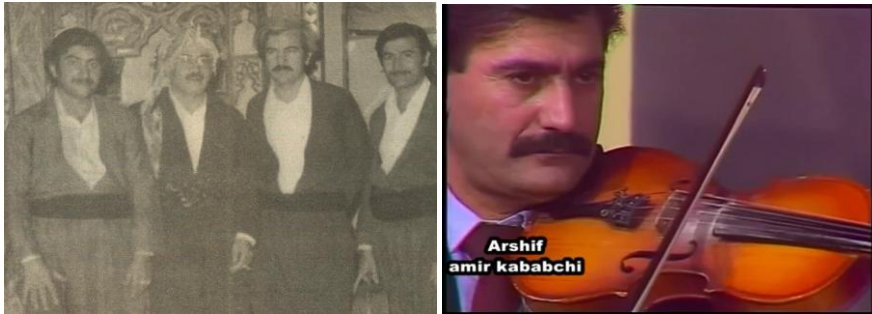




### جەودەت شاکر / مۆسیقا ژەن

ناوی تەواوی (جەودەت شاکر عەلی) یە، لە ۱۹۴۶/۱۰/۲۱ لە ھەولێر لە دایکبوو، دەرچووی خانەی مامۆستایانی ھەولێر ۱۹۶۴ - ۱۹۶۵، دەرچووی خولی مۆسیقای مەرکەزی/ پەیمانگای ھونەرە جوانەکانی بەغدا ۱۹۷۵، یە کەم بەشداری وەک کەمانجە ژەن لە گەڵ تیپی مۆسیقای خانەی مامۆستایان بوو لە سەر شانۆی ھۆلی گەل لە سالی ۱۹۶۲ بە سەرپەرشتی مامۆستا زیائەدین نوری قەساب، سالی ۱۹۶۲ تا ۱۹۶۵ ئەندامی تیپی مۆسیقای خانەی مامۆستایانی ھەولێر بوو، سالی ۱۹۶۵ تا ۱۹۸۲ ئەندامی تیپی مۆسیقای چالاکێ قوتابخانەکان بوو، سالی ۱۹۶۸ تا ۱۹۹۱ ئەندامی تیپی مۆسیقای سەندیکای مامۆستایان بوو، سالی ۱۹۷۰ تا ۱۹۹۱ ئەندامی تیپی مۆسیقای ھەولێر بوو، سالی ۱۹۷۹ تا ۲۰۰۵ ئەندامی تیپی مۆسیقای ھونەرە میللیەکانی ھەولێر بوو، سالی ۱۹۷۵ تا ۱۹۹۱ ئەندامی دەستەی کارگێری تیپی ھونەری ھەولێر بوو، سالی ۱۹۹۷ بوو تە ئەندامی دەستەی کارگێری ئۆرکسترای کوردستان، ئەندامی سەندیکای ھونەرمەندانێ عێراق، ئەندامی رێکخراوی ھونەرمەندانێ کوردستان، سالی ۱۹۷۹ خەلاتی یە کەم کەمانجە ژەنی وەرگرتوو لە سەر ئاستی عێراق، ئاوازی بۆ دوو تابلۆی ھونەرە میللیەکان داناو (لۆ شوانۆ - سەنجانی)، چەندین

ئاوازی بۆ گۆزانی بیتزان داناوه، له گهڵ تپیی هونهره میلییه کان گهشتی دهروهه ی ولاتی کردووه وهك (تهلمانیای پۆژتاوا ۱۹۸۱) (تهلمانیای پۆژهه لات ۱۹۸۱) (سۆقیهت ۱۹۸۲) (نهمسا ۱۹۸۲)، سالی ۲۰۰۵ به شداری قیستیقالی هونهری فهپه نسا و سویسرای کردووه، سالی ۲۰۰۵ به شداری ئاههنگی نه ورۆزی کردووه له شتوتگارت).



(سهراوه - لهیهکی له پۆژنامه و گۆفاره کان) دواتر له ۲۰۱۸/۸/۱۵ زانیاری زیاترم له وهجیدی کوریم وهرگرتووه.



### حه‌مه‌ی نیڤرگز / گۆرانی بیژ

ناوی ته‌واوی (حه‌مه‌د سالح شه‌ریف) ه، سالی ۱۹۴۴ له گه‌ره‌کی پیرمه‌سووری سلیمانی له دایکبووه، نازناوی نیڤرگز ناوی دایکی بووه، باوکی له ته‌مه‌نی گه‌نجی به نه‌خۆشی چاوه‌کانی له‌ده‌ستداوه ته‌رکی بیژیوی ژیانیان که‌وتۆته سه‌ر شانی دایکی، هه‌مه‌ی نیڤرگز له‌لای چه‌ند که‌سیک شاگرد خه‌یات بووه، وه‌ک (حه‌مه‌ه‌لی مه‌ده‌هۆشی شاعیر و شه‌یدا و شیخ محمه‌د و عه‌بدوڵلا حاجی سه‌عدی)، فه‌رمانبه‌ر بووه له به‌رپۆه‌به‌رایه‌تی رینگا له سلیمانی، سالی ۱۹۶۲ ئەندامی کۆمه‌ڵی هونه‌ره‌جوانه‌کانی سلیمانی بووه، دوا‌ی ئەوه‌ی شو‌رشی ئەیلول ده‌ست پێ‌ده‌کا بۆ ماوه‌یه‌ک له هونه‌ر داده‌ب‌پ‌ی، تا به‌یانی تازاری ۱۹۷۰ له‌و کات ده‌بێ‌تسه ئەندامی هونه‌رو وێژه‌ی کوردی، جگه له گۆرانی وتن له‌شانۆگه‌ریشدا رۆڵی بینویه وه‌کو (جه‌نابی موفه‌تیش/ کێچ/ بوکی خویناوی/ به‌قه‌د به‌ره‌که‌ت پێ‌راکێشه) و چه‌ندینیت، ته‌گه‌رچی به‌ره‌مه‌کانی که‌مه به‌لام ئاوازه‌کانی تاقانه و به‌نرخن، گۆرانییه‌کانی بریتین له (مه‌قامی له دوریتا/ جوتی چاوی شینت/ ئە‌ی چاوه‌شنی بازی قه‌فه‌س هه‌لۆه‌ری پهرت/ بۆ‌بێ له‌و چاوه‌ کالانه‌ت چی شک ته‌به‌م/ کراس که‌تانی سه‌وزی به‌ژن و بالا به‌رز/ باخم بێ به‌ره‌م/ نازه‌نین ئە‌ی نازه‌نین)، به‌داخه‌وه به‌هۆی نه‌خۆشی شێرپه‌نجه له ۲۰۱۳/۹/۲۳ کۆچی دوا‌یی کرد و له‌ گردی سه‌یوان به‌خاک سپێردرا.

---

سه‌رچاوه - له‌یه‌کی له‌ رۆژنامه و گۆڤاره‌کان و تۆری نه‌نته‌ریت



### عەبدوللا دىلسۆز – گۆرانى بېژ

ناوى تەواۋى (عەبدوللا محەمەد عومەر) ە، سالى ۱۹۳۶ لە گەرەكى خانەقاي شارى ھەولېر لەدايك بوو، خویندىنى سەرەتايى و ناوەندى لە ھەولېر تەواو كىردوو، سالى ۱۹۶۲ پەيمانگەى ھونەرە جوانە كانى بەغدا بەشى مۆسىقا ئامپىرى عود تەواو كىردوو، لە سەرەتاي شەستەكان گۆرانى (دلىشكاوم) بۆ رادىۆى كوردى بەغدا تۆمار كىردوو لە ھۆنراوہى مەدھۆش و ئاوازی زاھىر محەمەد كۆبى، لەھەمان سال گۆرانىيەكى ترى تۆمار كىرد بەناوى (نامە لەيارى نازەنن) لە ھۆنراوہى پىربال مەحمود و ئاوازی خۆى، لە كۆتايى شەستەكان يەكەم گۆرانى بۆ تەلەفزیۆنى كەركوك تۆمار كىردوو بەناوى (كىژۆلەى دلگىر) لە ھۆنراوہى عەبدوللا پەشىو و ئاوازی خۆى، سەبارەت بە نازناوى دىلسۆز، سەرەتا (بىزار) ى ھەلبۇاردوو پاشان رەسول گەردى پى دەلېت من بىزارم تۆ بۆ بىزارى دىلسۆز بە ئەوئىش يەكسەر بە گوپى دەكا، ھونەر مەند سالى ۱۹۷۴ ھاوسەرگىرى دەكات و كورپىكيان دەبىت ناوى دەننن (ھونەر) بەلام بەداخەوہ لەگەن خىزانەكى لىك جىادەبنەوہ، ئىتر ژن ناھىنئىتەوہ، گۆرانىيەكانى دىلسۆز لە رادىۆ و تەلەفزیۆن دەكاتە (۶۰) گۆرانى، زىاتر لە (۵۰) ئاوازی بۆ گۆرانى بىژان داناو، دىلسۆز سالى ۲۰۰۴ توشى نەخۆشى دەبىت و لە ۲۰۰۴/۵/۷ كۆچى دواى دەكات،

---

سەرچاوە كىتیبى (ژيان و ھونەر) ى تاھىر كرمانج ۲۰۱۸

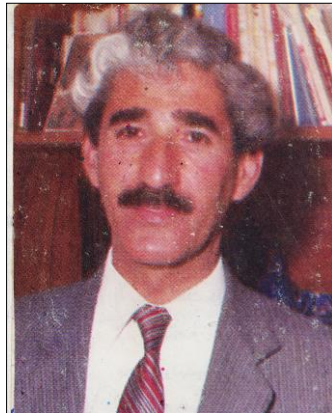
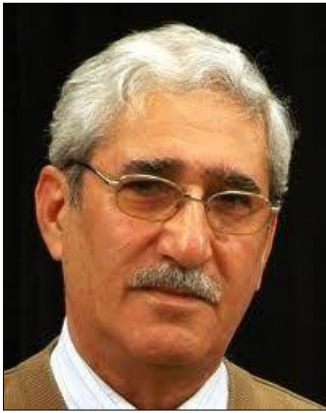


### فايەق داودە - گۆرانى بېژ

ناوى تەواۋى (فايەق شەۋكەت نادر)ە، سالى ۱۹۴۶ لە دوزخورماتوۋى شارى كەركوك لە داىكبوۋە، منداڭ دەبى مالىيان دەچىتە گەرەكى (شۆپرىجە) لە كەركوك و لەۋى دەچىتە قوتابخانە سەرەتايى تەواۋدەكات و پاشان لەبەر نەبونى وازدېنى، دواى ئەۋە لەگەڭ (ئەجمەد داودە) دەست بە گۆرانى ووتن و دەھۆڭ لىدان دەكەن، سالى ۱۹۶۴ تەمەنى (۱۸) سال بوۋە عەلى مەردانى لە كەركوك دىتوۋە و خۇي پىئاساندوۋە و گۆرانى بۆ گوتوۋە، عەلى مەردانىش پىي سەرسام دەبىت و پىي دەلى وەرە بۆ ئىسگەي بەغدا، لەگەڭ ئەجمەد داودە دەچىتە ئىسگەي بەغدا و گۆرانى (ئامىنە گىانم) و گۆرانىيەكى ترى تۆمار دەكات بەنەي و پارەيەكى كەم وەرەگرن و مامۆستا گوتوۋىەتى چەندە ئەۋىش دەلى وەڭلا ئەۋەندەيان پىداوم گوتى نابى قسەيان لەگەڭ دەكا و چوار ئەۋەندەيان بۆ وەرەگرى و ھەقى ھوتىل و سەيارەش عەلى مەردان بۆيان واسل دەكات،

---

سوودم لەكتىبى (ژيان و ھونەر) ى تاهير كرمانج وەرگرتوۋە ۲۰۱۸



### ئەنومەر قەرەداغى /مۇسقىقا ژەن و ئاواز دانەر

ناوى تەواوى (مەمەد ئەنومەر عومەر مەمەد) ە، سالى ۱۹۶۶ لە شارۆچكەى ھەلەبجە لەداىكبوو، سەرەتاي مندالى خستويانەتە حوجرەى فەقېيان لە مزگەوتى پاشا، بەلام زۆر بەردەوام نەبوو چونكە قوتابخانە كراوەتەو لەگەل براكانى چوووتە قوتابخانە، سالى ۱۹۵۴ مالىان چۆتە سلىمانى لەوى لەپۆلى سېيەم لە قوتابخانەى (فەيسەلېە) دەخوئىت لەو كاتى لەگروپى سروودى قوتابخانە لەلايەن مامۆستا وليەم يۆھنا ھەلبژىردراوہ بۆ گروپى سروود، ناوەندى و دواتر خانەى مامۆستايانى لە سلىمانى تەواو كرددوہ لە ۱۹۶۴/۱۰/۲۶، ھەر لەو سالىدا بە مامۆستا دامەزراروہ، تىپى مۇسقىقاي (كۆمەللى خۆشى و بەختيارى) دواتر (تىپى مۇسقىقاي ھىوا) ى دامەزراندوہ دواتر لە ۱۹۶۷/۲/۲۳ بوو بە تىپى مۇسقىقاي سلىمانى، لە سالى ۱۹۶۶ تا ۱۹۷۱ لە چالاكى قوتابخانەكانى سلىمانى وانەى مۇسقىقاي داووتەوہ، سالى ۱۹۶۹ دەستەى دامەزرىنەرى تىپى نواندن و مۇسقىقاي سلىمانى بوو، سالى ۱۹۷۱ تا ۱۹۷۴ لىپرسراوى بەشى مۇسقىقا بوو لە زانكۆى سلىمانى و تىپى زانكۆى سلىمانى دروست كردوہ، سالى ۱۹۷۴ پەيوەندى بە شۆرشى ئەيلول كردوہ، لەوى تىپى مۇسقىقاي شۆرشيان دروست كردوہ، دواى گەرانەوہى لەناو شۆرش لەسالى ۱۹۷۵ لە زانكۆ دوورخراوہتەوہ و گواستراوہتەوہ شارى سەماوہ لە خواروى عىراق بۆ ماوہى دوو سال ماوہتەوہ بە مامۆستا، لەو ماوہىدا تىپى مۇسقىقاي پەروەردەى سەماوہى بۆ چالاكى قوتابخانەكان دروست كردوہ، دواتر گواستراوہتەوہ بۆ زانكۆى سلىمانى وەك كارەكەى پىشووى بوووتەوہ لىپرسراوى بەشى مۇسقىقا تا سالى ۱۹۸۱ كە زانكۆى سلىمانى گوازاروہتەوہ بۆ ھەولير، سالى ۱۹۷۳ لە بەرلین بەشدارى قىستىقائى

لاوانی جیهانی کردوو، هەر له سالی ١٩٧٣ بۆ یه کهم جار له تهله فزیۆن (٩) پارچه مۆسیقا و گۆرانی تۆمار کردوو، سالی ١٩٧٤ به شداری فیسیتیقالی یه کهمی هونهری کوردی له به غدا کردوو، دامه زینهری په یانگای هونهره جوانه کانی سلیمانیه، سالی ١٩٩٨ بووه ته راویژکاری هونهری له وهزارهتی پۆشنیبری، شه نهر قهره داغی یه کیکه له دامه زینهرانی تهله فزیۆنی (PUK)، سالی ٢٠١٠ بووه ته راویژکاری هونهری له مه کته بی ئیعلامی (ی ن ک)،



Kerkuk TV-Studio  
Sulaimani Folk Music  
KURDISTAN 1976

(سه رچاوه له یه کی له پۆژنامه و گۆفاره کان)





### ته حسين تهها / گۆرانى بېژ

ناوى تهواوى (ته حسين تهها محمد سەلىم) ە، لە ۱۹۴۱/۵/۲۵ لە ناحىەى (بىيۆ) ى شارۆچكەى نامىدى لەدايكبووه، چونكە باوكى فەرمانبەر بووه گەلىك شارو شارۆچكە و ناوچەى دەفەرى بادىنان ژياوه، بۆيه خویندنى لە ناوچەى مانگيش و باتووفە و دەوك تهواو كردووه، دواى قۇناعى ناوهندى چووته بەغدا و لە پەيمانگای هونەرە جوانەكان وەرگىراوه، سالى ۱۹۶۴ هونەرە جوانەكانى بەشى نواندن و دەرھینانى تهواو كردووه و ھەر لە ماوہى خویندنى لە پەيمانگا خۆى فېرى نامېرى عود دەكات ئامو شوۆ رادىۆى كوردى بەغدا دەكات و گۆرانى تۆمار دەكات، سالى ۱۹۶۴ دەبیتە مامۆستای سرود و مۆسیقا لە قوتابخانەى مەخمورى سەرەتایى كوران گەلىك چالاكى هونەرى لە بواری مۆسیقا و شانۆ و گۆرانى پېشكەش دەكات و مائەكەبىشى لەو شارۆچكەىدا كوردبوە مەلەبەندى هونەرى و يانەى مۆسیقا زان و گۆرانى بېژان، سالى ۱۹۶۸ دەگاوزیتەوه بۆ ھەولېر و لە قوتابخانەى يەكەمى سەرەتایى نمونەبى ھەولېر وانە سرود و مۆسیقا دەلێتەوه، دەستەى دامەزرىنەرى تىبى هونەرى ھەولېر بووه، لە ماوہكى پتر لە ۲۰ سال چالاكى هونەرى ديارو بەرچاو دەنوینى چ لەسەر شانۆ چ لە ئیستگە و تەلفىزىونى بەغداو موسل و كەركوك تىپەكەيان دەبیتە يەكێك لە تىپە سەرکەوتووہكانى هونەرى پەسەنى كوردى، سالانى ۱۹۷۶ - ۱۹۷۹ لە سى ئۆپەرىت ەك ئەكتەر رۆل دەبىنى لەگەل هونەرمەندان (سەلام مەحمود عەدۆ/ سەبجى كۆبى/ تەحسین سابىر/ جەودەت مەحمود/ كوردۆ گەلالى/ ئەسەد عومەر/ نامانج يونس)، ئۆپەرىتى يەكەم لەسالى ۱۹۷۷ (داستانى شوپرش) نووسىنى مەدحەت بېخەو ئاواز دانەران (ورىا ئەحمەد/ جان تۆماس/ تەلەعەت عارف/

په نخبه‌ر خوشناو/ سەید ئەحمەد بەرزنجی دەرھینانی تەحسین تەھا، سالی ۱۹۷۸ ئۆپەریتی  
 (پووباری ژبان) هەمان نووسەر دەرھینەر و ئاواز دانەر، ئۆپەریتی سێیەمیش (دەرگاکی  
 ژبان) قەدەغەکراوه نمایش بکړیت له سالی ۱۹۷۹، تەحسینی هونەر مەند بەهۆی باری  
 کوردستان سەخت بوو چوو و لاتی هۆلەندا و له تەمەنی ۵۴ سالیدا له ۱۹۹۵/۵/۲۸ له  
 تاراوگه له نه‌خۆشخانه‌یه‌کی هۆلەندا به نه‌خۆشی دڼ کۆچی دوابی کرد و جگه له هونەر مەند  
 فوئاد ئەحمەد که تادوا هەناسه‌ی ژبانی به‌سەریه‌وه بوو، هیچ هونەر مەندیکی دیکه‌ی کورد  
 له‌لای نه‌بوو، تەرمه‌کەشی له ۱۹۹۵/۶/۴ گه‌یشته‌وه زاخۆ و هەر ئه‌و پڕۆژه له گۆرستانی باب  
 و باپیرانی له شاری نامیدی به خاک سپێردرا،

---

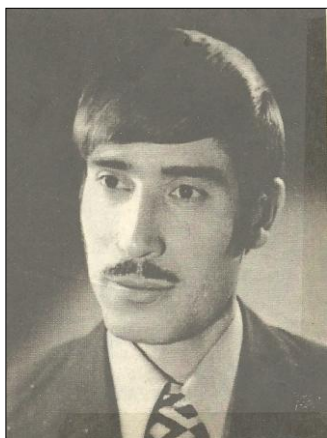
(سەرچاوه - له‌یه‌کی له پڕۆژنامه‌کان و تورپی ئەنتەرنیټ)



### بهلقیس دۆسکی - گۆرانی بیژ

هونهرمه‌ند (دکتۆره بهلقیس دۆسکی) سالی ۱۹۵۳ له دهۆك له دایكبووه، بهشیکی زۆری ته‌مه‌نی له به‌غدا به‌سه‌ر بردوووه، له‌سالی ۱۹۶۵ یه‌كه‌م گۆرانی به‌ناوی (وه‌ره‌ بابرۆین) تو‌مار كردوووه كه‌ ته‌مه‌نی (۱۲) سال بووه، سالانیكه‌ له‌ ده‌ره‌وه‌ی ولات ده‌ژی، سالی ۲۰۰۲ گه‌راوه‌ته‌وه‌ كوردستان و له‌ هه‌ولیه‌ر نیشه‌ته‌جی بووه، خاوه‌نی ۸۰ گۆرانی زیاتره‌،

سه‌رچاوه - تو‌ری ئه‌نته‌رنیٲ ۲۰۱۸

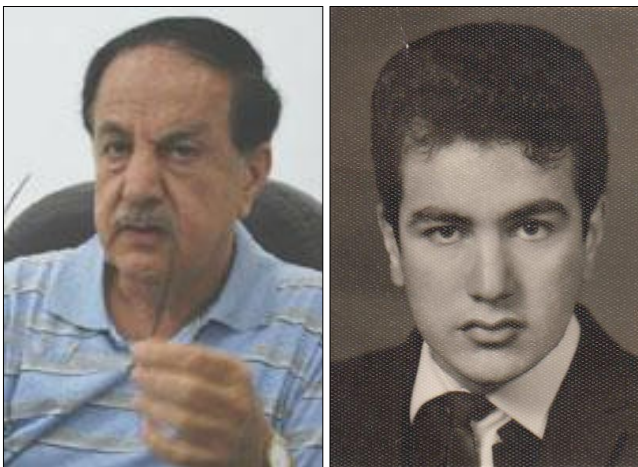


### عوسمان عهلی / گۆرانی بیژ

هونرمه‌ند (عوسمان عهلی خه‌یات) سالی ۱۹۴۴ له گه‌رکه‌کی مه‌لکه‌ندی شاری سلیمانی له دایکبوه، تاپۆلی پینجه‌می سه‌ره‌تایی خویندوه، دواتر بۆ دایبندرانی بژیوی ژیان چۆته به‌ر کار کردن، سالی ۱۹۶۳ به‌هۆی بارودۆخی سیاسی کوردستانه‌وه چۆته ریزی شوپشی کوردستان و بووه به‌ پيشمه‌رگه، سالی ۱۹۶۵ ده‌ستی به‌ کاری هونهری کردوه، سالی ۱۹۶۹ بووه به‌ ئەندام له‌ کۆمه‌له‌ی هونهر و وێژه‌ی کوردی به‌شی مۆسیقا و گۆرانی، سالی ۱۹۶۷ خیزانی پینکه‌یناوه و سی‌ کچ و کورپیکیان بووه، دای هه‌لگه‌رسانه‌وه‌ی شوپشی ته‌یلول له‌گه‌ل ئەندامانی (تیپی مۆسیقای سلیمانی) و (تیپی مۆسیقای شوپش) کاری کردوه، سالی ۱۹۷۵ له‌گه‌ل (تیپی مۆسیقای سلیمانی) وه‌ک ئەندامی‌کی چالاک هه‌تا دوا چرکه‌کانی ژیان به‌رده‌وام بووه، هاوکاتیش هاوکاری به‌ره‌مه‌کانی (تیپی مۆسیقای مه‌وله‌وی) و (تیپی مۆسیقای شوپش) و (تیپی مۆسیقای نه‌ورۆز) کردوه، عوسمان عه‌لی له‌ زۆریه‌ی بۆنه‌ نیشتمانی و کۆمه‌لایه‌تییه‌کان و کۆنسیرت و فیستیفا‌له‌کان له‌ عیراق و هه‌ریم به‌شدار کردوه، ئەندامی‌کی چالاک و دیاری (یه‌کیتی هونهرمه‌ندانی کوردستان) بووه، سالی ۱۹۶۶ بووه‌ته‌ لپه‌رسرای کارگه‌ی جل و به‌رگی هیژی پيشمه‌رگه‌ی کوردستان، له‌شه‌وی ۲۱ له‌سه‌ر ۲۰۰۵/۶/۲۲ له‌ کاتی وتنی مه‌قامدا کۆچی دوابی کرد

---

سه‌رچاوه‌ له‌یه‌کی له‌ رۆژنامه و گۆفاره‌کان



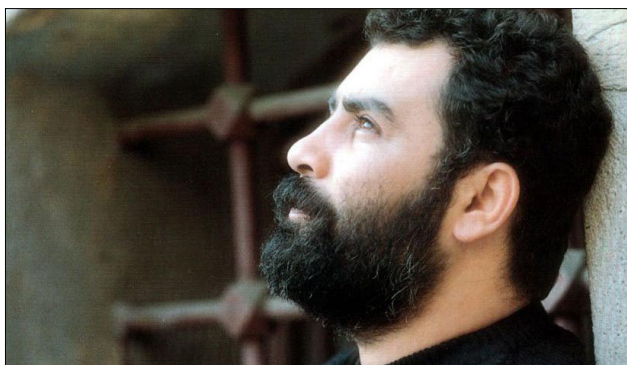
### وریا ئەحمەد / مۆسیقا ژەن

مامۆستا (وریا ئەحمەد) سالی ۱۹۶۷ له گەرەکی بەفری قەندی شاری کۆیە له دایکبووه، قۆناغه کانی خویندنی سەرەتایی و ناوەندی له کۆیە ته‌واو کردووه، دەرچووی خانەمی مامۆستایانی هه‌ولێره، سالی ۱۹۶۵ دەستی به کاری مۆسیقا ژەنی کردووه، سالی ۱۹۷۰ له قوتابخانه کانی شاری کۆیە به مامۆستای هونەر دامه‌زراوه، له ۱۹۷۲/۳/۱ دەستەمی دامه‌زێنه‌ری (تیپی مۆسیقای باواجی کۆیە) بووه، سالی ۱۹۷۳ له گەڵ کۆمه‌ڵی هونەرمانەندی کورد به‌شداری له قیستیفالی ده‌یه‌می لاوانی جیهان له به‌رلین / ئەلمانیا کردووه، سالی ۱۹۷۴ په‌یوه‌ندی به‌ریزه‌کانی شۆرشێ ئەیلول کردووه و ئەندامیکی تیپی مۆسیقای شۆرش بووه، سالی ۱۹۷۵ له خولیکی مۆسیقا و ئاواز دانان له به‌غدا به‌شداری کردووه و له‌سه‌ر ئاستی (۱۸) پارێزگای عێراق به‌ پله‌ی زۆر باش دەرچووه، سالی ۱۹۷۵ به‌دواوه بۆته لیپرسراو و سه‌ربه‌رشتیاری تیپی هونەری هه‌ولێر، یه‌کیکه له دامه‌زێنه‌ران و فیژیکاران و ئاواز دانەرانی تیپی مۆسیقای منالانی هه‌ولێر، له هه‌شتاکان تیپی مۆسیقای خانزادی کچانی دامه‌زراندووه، دوا‌ی راپه‌رپین تیپی مۆسیقای (زیرو به‌م) ی دامه‌زراندوه، ماوه‌ی (۸) ساڵ له ولاتی هۆڵه‌ندا ژیا‌نی به‌سه‌ر بردووه و له‌و ماوه‌یه‌دا توانیویه‌تی له‌وی دوو تیپی مۆسیقی دامه‌زێنیت به‌ناوی

تیپی موسیقی دلّ ئارام و تیپی موسیقی شه‌هابه‌ی هه‌ولپیری که بهره‌می کوردی و فارسییان پیشکەشی خەلکی هۆلەندا و ئەوروپا کردوو، بروانامە‌ی دبلۆم له زمان و ئەدەبی هۆلەندی بەدەست هیناوه، دوای گه‌رانه‌وه‌ی بۆ کوردستان وەك شارەزا له وەزارەتی پۆشنیبری حکومەتی هەریمی کوردستان وەك بەرپۆه‌به‌ری که‌له‌پوری دامە‌زراوه، پاش چەندین ساڵ له خزمەتی هونەر خانە‌نشین دە‌بیّت،



سەرچاوه له‌یه‌کیّ له پۆژنامە و گۆڤاره‌کان و په‌یجی مه‌لبه‌ندی گۆرانی و ئاوازی په‌سه‌نی کوردی



### ئەحمەد كايا / گۆرانى بېژ

ھونەرمەندى گۆرانى بېژو شوپشىگېر (ئەحمەد كايا) لە ۱۹۵۷/۱۰/۲۸ لە مەلاتىيائى باكوور كوردستان ھاتتۆتە دىياو، لەگەل باوكى كرېكارى چىن بوو داىكى و چوار خوشك و براى ترى بەيەكە وە بۆتۆي خۆيان پەيدا دەكرد، تەمەنى (۹) سال بوو لە جەژنى كرېكاراندا بۆ يەكەمجار ھېنرايە سەر شانۆ، ئەحمەد كايا كاتى كە ھەولتى تەواو كوردنى خويندى ناوھندى دەدات لە سالانى ھەفتاكاندا خۆي و دەنگى خۆي تىكەللاوييەك دەدۆزىتەو، سالى ۱۹۸۵ بە شىئوھيەكى ناپرەوا سزاي نەفى كردىيان بەسەردا سەپاندوو بە ناچارى پىتى ئەوروپاي گرتەبەر و ژيانىكى دورخاوە لە فەرەنسا دەباتە سەر، دوا ئەلبومى خۆي وەك ئەلبومى مالتاوايى بە ئەمانەت دەداتە ھاوپرى و ھاوسەرى خۆي (گولتە كايا) بەناوى (چاوەكەم خواتان لەگەل)، لە دەردەوى ولات چەند داوايەكى بەرامبەر تۆماركرا بە تۆمەتى سوكاپەتى كردن بە نىشتمان لە بەرامبەر يەككە لە داوايانە (۳) سال و ۹ مانگ لە بەندىخانە ژيانى بەسەر برد، بەھۆي ھەلوپىستى جوانيەو نارى خۆي خستە ميژوھو بە ھەسرەتى نىشتمانەو مالتاوايى لىكردىن، بەداخوھ لە ۲۰۰۰/۱۱/۱۶ لە ولاتى فەرەنسا كۆچى دوايى كرد و ھەر لە گۆرستانى ئەو شارە لە تەنىشت ھاوپرى ھونەرمەند و نووسەر و دەرھىنەر و ئەكتەر يەلماز گۆنای بەخاك سپىردا،

---

سەرچاوە لەيەكى لە رۆژنامە و گۆفارەكان





### كهریم خه مزهیی / گۆرانی بیژ

ناوی ته وای (كهریم كه كیم عه زیز ته همه د) ه، سالی ۱۹۴۹ له گه ره کی کانيسكاني شاری سلیمانی له دایکوهه، له بنه چه دا خه لکی گوندی (خه مزه یه)، سالی ۱۹۶۶ له گه ل هونه رمه ندان (عه زیز عوسمان/ عه زیز كه كیم/ سه مه د) تیپینکی میلی دروست ده كهن، تاسالی ۱۹۷۶ له گه ل ته م تیپه كار ده كات و نزیکه ی (۱۰) شریتی بلاو كردۆته وه، دواتر له گه ل هونه رمه ند (ته نوهر قه ره داغی و شه سعه د قه ره داغی و عه بدولر ه حیم ره سول و عه زیز كه كیم) تیپینکی نوییان دروست كرد و تاسالی ۱۹۷۹ توانیان (۶) گۆرانی بو ته له فزیۆنی به غدا تۆمار بكه ن له وانه (هه ی زپیرینی/ ته ی یار/ تازیز به هاره)، سالی ۱۹۸۰ به شداری چپۆکی ته مسیلی (نامه ی خنكاو) كردوه به دوو گۆرانی (زاوا به ره و پیری هات/ ئای له یلا عه مره م)، گۆرانی بو ته له فزیۆنه كانی (كوردسات/ گه لی كوردستان/ كوردستان تیقی/ جه ماوه ر/ ته له فزیۆنی كۆیه) تۆمار كردوه، نه ندامی تیپی هونه ری میلی سلیمانییه، دوا نیشته جیبوونی شارۆچكه ی سیته کی سلیمانییه،

---

سوودم له كتیپی (ژیان و هونه ر) ی تاهیر کرمانج وهرگرتووه سالی ۲۰۱۸



## جەبار ئەحمەد / گۆرانی بیژ

ناوی تەواوی (جەبار ئەحمەد شیخ فەتھی) یە، سالی ١٩٤٣ لە گەرەکی تەعجیلی شاری هەولێر لە دایکبوو، سالی ١٩٦١ دەبیتە سەرباز و دەبیتە شوفێر، دوا تەواو بوونی لە سەربازی وەك شوفێر دەمینیتەوه و دەبیتە پیشە ی رۆژانه بو بژێوی ژیانی، دەسپێکی هونەری لە مندالی دەستپێدەکا ئەوکاتە تەمەنی (١٠) سال بووه که به گۆرانی فۆلکلۆری سەرسام بووه، گۆرانی تورکمانی گوتوو، سەرسام بووه به دەنگی گۆرانی بیژان (مەمەد ئەحمەد ئەریلی برای و حەیدەر بەقال و مشکۆ)، سالی ١٩٦٧ یە کهم گۆرانی بو ئیسگە و تەلفزیۆن تۆمار کردوو، لەوێهە ناویانگی دەرکردوو،



---

سەرچاوه تۆری ئەنتەرنیٲ ٢٠١٥



## پزگار خوشناو / مؤسیقاژهن و

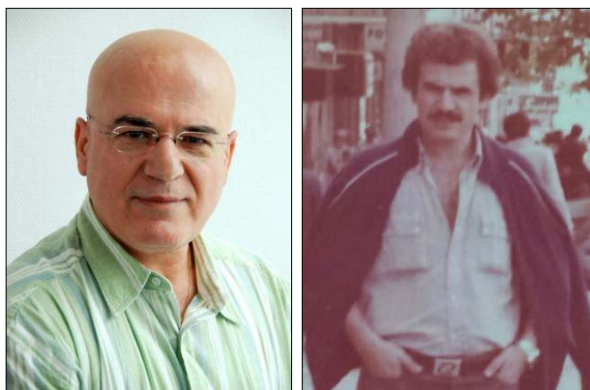
### ئاواز دانەر

ناوی ته‌واوی (پزگار حه‌سه‌ن نه‌حمه‌د) ه، سالی ۱۹۵۲ له شارۆچکهی شه‌فلاوه‌ی شاری هه‌ولێر له دایکبووه، برای هونه‌رمه‌ند په‌نجبه‌ر خوشناوه، سالی ۱۹۶۷ ده‌سپیککی کاری هونه‌ری پزگار خوشناو ده‌ستی پیکرد له لقی دووی (پ د ک) ئاهه‌نگیککی سازکرد و ئه‌میش به

گۆرانی (موژده‌ی به‌هار) به‌شداری کرد، دواتر به‌ نه‌ینی کار ده‌که‌ن و تیپیک پیکدیته‌ن، به‌ر له‌سالی ۱۹۷۰ له چهند ئاهه‌نگیک له‌ناو پرده‌ن و گه‌لانه‌ و چۆمان به‌شداری ده‌که‌ن، سالی ۱۹۷۱ له په‌یمانگهی مؤسیقای به‌غدا وهرگیراوه، سالی ۱۹۷۷ په‌یمانگهی ته‌واو کردووه، له‌هه‌مان ساڵ سه‌رپه‌رشتیاری تیپی میوزیککی کۆمه‌له‌ی هونه‌رو وێژه‌ی کوردی بووه، ئاوازی بۆ چهندین گۆرانی بیژ داناوه له‌وانه (فوتاد نه‌حمه‌د/ شیرزاد عه‌بدوڵپه‌حمان/ جه‌لال سه‌عه‌ید/ قادر زیره‌ک/ محمه‌د جه‌زا/ جه‌بار نه‌حمه‌د/ ناسر په‌زازی/ مه‌رزیه‌ فه‌ریقی) و چهندانی تر، له‌هه‌مان ساڵ ئه‌ندامی تیپی هونه‌ر هه‌ولێر بووه و چهند گۆرانییه‌کیان به‌ره‌ش و سپی بۆ ته‌له‌فزیۆن تۆمارکردووه، سالی ۱۹۷۸ چهند گۆرانییه‌کی تریش بۆ ته‌له‌فزیۆن تۆمارده‌که‌ن، چهندین ئاوازی بۆ گۆرانی بیژانی به‌ناوبانگ داناوه، تاسالی ۱۹۸۱ توانی خزمه‌تیککی به‌رچاو پیشکesh به‌ مؤسیقای کوردی بکات، له‌وساله‌ به‌دواوه به‌هۆی جه‌نگی نیوان (عیراق – ئییران) و گوشاری پزیم بۆسه‌ر هونه‌رمه‌ندان پزگار خوشناو کوردستانی به‌ره‌و نه‌مسا جه‌یه‌شت له‌وی تیپیککی مؤسیقای به‌ناوی (سکۆردیا) پیکه‌تینا،

---

(سه‌رچاوه - له‌یه‌کی له‌ پزۆژنامه و گۆقاره‌کان)



### پەنجەبر خۆشناو - مۇسقىقا ژەن

ناوى تەواوى (پەنجەبر حەسەن ئەحمەد) ە، لە ۲۹-۶-۱۹۵۳ لە شارۆچكەى شەقلاۋەى شارى ھەولپۇر لە داىكبوو، بىراى ھونەرمەند (پزگارى خۆشناو) ە، لە ۱۵-۶-۱۹۷۸ ھاوسەرگىرى كىردوو (۴) كىچ و كورپىكى ھەيە، سالى ۱۹۶۸ دەستى بەكارى ھونەرى مۇسقىقا كىردوو لە تىپى مۇسقىقاي سەفەن لە شەقلاۋە، بەشدارى قىستىقائى كىردوو لە گەل ئەو تىپە، ھەر لە گەل ئەو تىپە چەندىن ئاھەنگىيان گىپراۋە لە سالى ۱۹۶۸ تا ۱۹۷۴ لە ناۋچەكانى (ھىران و نازەنەن/ ناۋپىردان/ گەلالە/ مەكتەب سىياسى)، سالى ۱۹۷۰ چووۋتە پەيمانگاي ھونەرجوانەكانى بەغدا، سالى ۱۹۷۴ لە پەيمانگا دادەبىرى دەبىتتە پىشمەرگە، لە شاخ دەست بە چالاكى ھونەرى دەكاتەۋە لە گەل تىپى ھونەرى سەفەن ھاوشان لە گەل تىپەكانى مۇسقىقاي ھەولپۇر و باۋاجى كۆيى و سلىمانى، دواتر دەبىتتە تىپىكى گەورە ناوى دەنەن (تىپى مۇسقىقاي شۆرش)، سالى ۱۹۷۵ دەچىتەۋە پەيمانگا و درىژە بە خويندەن دەدات و سالى ۱۹۷۶ پەيمانگا تەواۋ دەكات، سالى ۱۹۷۷ پەيوەندى بە تىپى ھونەرى ھەولپۇر كىردوو و چەند گۆرانىيەكىيان بە رەش و سىپى بۆ تەلەففىزىيۇن تۆمار كىردوو، ھەر لە سالى ۱۹۷۷ لە گەل تىپى مۇسقىقاي زىرەك دوو سال يەكەمىن بە دەست دىنەن لە سەرتاسەرى عىراق لە قىستىقائى سالانە، لە سالى ۱۹۷۸ چەند گۆرانىيەكى تىرىش بۆ تەلەففىزىيۇن تۆمار دەكەن، دامەزىنەرى تىپى مۇسقىقاي مىندالان بوو لە سالى ۱۹۷۸ تا ۱۹۸۰ چەندىن چالاكىيان ئەنجامداۋە و پەلەى يەكەمىيان لەسەر ئاستى

عیراق به ده دست هیناوه، سالی ۱۹۸۱ له گهله دامه زانندی په یمانگه ی هونه ر بۆ فیروونی  
 موسیقا مامۆستای په یمانگه بووه، ئاوازی بۆ گۆرانی بیژان (نیزام شوکر/ پرگار په نجه پۆ/  
 ته حسین ته ها) داناوه، سالی ۱۹۹۴ ده چیتته ولاتی ئەلمانیا و لیبی نیشته جیده بیت، سالی  
 ۱۹۹۶ له سه ته لایتی (مید تیغی) کاری کردووه، سالی ۲۰۰۷ به یه کجاری ده گه ریته وه  
 کوردستان و له سه ر وه زیغه ی خۆی له چالاک ی قوتابخانه کانی هه ولییر ده سته کار ده بیتته وه که  
 له سالی ۱۹۷۷ مامۆستای چالاک ی قوتابخانه کان بووه،



ئهو ژياننامه له گهله خۆی نووسيومه له ۲۵-۴-۲۰۱۸ هه ولیر - ته يراوه - چايخانه ی  
 کوردو عه رهب



### سه‌لّاح ره‌ئوف / مۆسیقا ژهن

ناوی ته‌واوی (سه‌لّاح ره‌ئوف عه‌لی) ه، له ۱۹۵۱/۳/۱۵ له شارۆچکه‌ی (تاجه‌رۆ/عه‌ره‌ت) له شاری سلیمانی له دایک‌بووه، سالی ۱۹۷۰ خانه‌ی مامۆستایانی سه‌ره‌تایی ته‌واو کردووه، سالی ۱۹۶۸ بووه‌ته ئەندامی تیپی مۆسیقای سلیمانی و ئەندامی تیپی مۆسیقای چالاکی هونه‌ری په‌روه‌ده‌یی سلیمانی وه‌ک ئامیر ژهن و مامۆستا، سالی ۱۹۷۷-۱۹۷۸ له خولی شاره‌زایانی مۆسیقا له په‌یمانگای هونه‌ره‌جوانه‌کانی به‌غدا پله‌ی نایابی له‌سه‌ر ئاستی عیراق به‌ده‌ست هی‌ناوه، سالی ۱۹۷۷ تیپی مۆسیقای پیره‌می‌ردی دامه‌زراندووه که سه‌ره‌تای ئەو تیپه منداڵاتی تیدا فی‌ری مۆسیقا کردووه و پاشان بووه‌ته تیپیکی باشی سه‌رده‌می خۆی تاسالی ۱۹۹۱، به‌کێک بووه له دامه‌زرینه‌ری تیپی مۆسیقای منداڵاتی سلیمانی و هانده‌ریکی باشی منداڵاتی ئەو سه‌رده‌مه بووه و چه‌ندین کاری وه‌ک تۆمار کردنی مۆسیقا و گۆرانی و ناساندنیان به مۆسیقا بۆ ئەنجام داوون که ئیستا چه‌ندین هونه‌رمه‌ندی خاوه‌ن ئەزمونیان تیدا هه‌لکه‌وتووه، سالی ۱۹۷۴ بۆ ۱۹۷۵ ئەندام بووه له تیپی مۆسیقای شۆرش، سالی ۱۹۸۳ به‌کێک بووه له دامه‌زرینه‌رانی به‌شی مۆسیقای په‌یمانگه‌ی هونه‌ره‌جوانه‌کانی سلیمانی، سالی ۱۹۹۸ له هۆله‌ندا ئەندامی کارای تیپی مه‌لتی که‌لتوری هۆله‌ندی میودانتا بووه و دواتر ئەندامی کارای تیپی سیمفۆنی ئەپلدۆرنی هۆله‌ندی بووه، سالی ۲۰۰۰ بۆ ۲۰۰۸ راهینه‌ری تیپی هونه‌ری میلی نه‌ته‌وه‌یی سلیمانی بووه، مامۆستا سه‌لّاح بی‌جگه له ژهنین خاوه‌ن چه‌ند په‌رتووکیکی تایبه‌ت به مۆسیقایه له‌وانه (فی‌بروونی که‌مانچه/ تیۆره‌کانی مۆسیقا/ یۆلین کردنی په‌یژه‌کانی مۆسیقای رۆژه‌لا‌تی ناوه‌راست)، ئاوازی بۆ گۆرانی بیژان (که‌ریم کابان/ عوسمان عه‌لی/ عه‌دنان که‌ریم/ ئەسه‌ده قه‌رده‌اغی / په‌یمان عومه‌ر/ عه‌باس مه‌مه‌د/ ئالا عومه‌ر/ دیاری

قەرەداغی / ئەمەل سەعید / ئافان جەمال / تارا رەسول) و چەندانی تر داناو، چەندین کاری  
 مۆسیقی و ئاوازی بۆ دراما کوردییەکان داناو وەکو (نیرگزی بووکی کوردستان / ژالە / گولالە)،  
 سالی ۱۹۹۷ کوردستانی جیھێشتوو لە گەڵ ھاوسەری و دوو کوپو دوو کچی،



سەرچاوە — بڕیک زانیاریم لە دواى راپەرین لە رۆژنامەیهك دەست كەوتیوو دواتر سووڤم  
 لەتۆری ئەنتەرنێت وەرگرتوو ۲۰۱۸





### شیرزاد سهر سپی – مؤسیقا ژهن و ئاواز دانهر

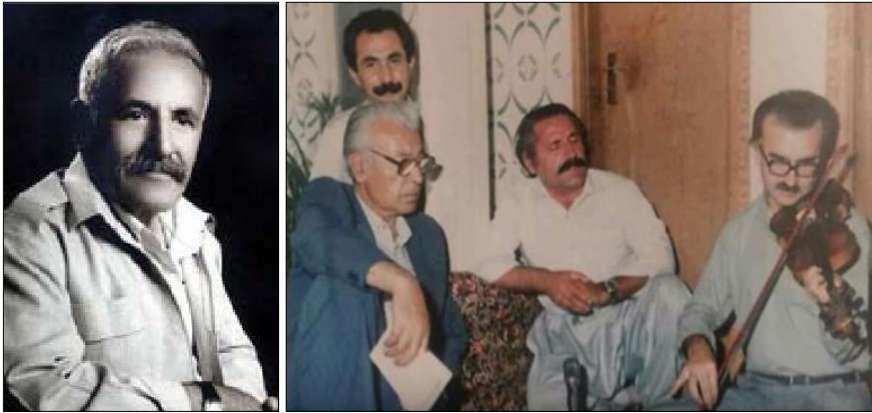
ناوی ته‌واوی (شیرزاد محمد حوسین) د، سالی ۱۹۴۸ له شاری هه‌ولیر له دیک بووه، ده‌رچووی ئاماده‌ییه، سالی ۱۹۶۸ دهستی به‌کاری هونه‌ری کردووه، به‌دریژایی ئهم چه‌ند ساله‌ی کار کردنی له‌بوری هونه‌ر کۆکه‌لێک هونه‌رمه‌ندی ئافره‌ت و پیاوی پینگه‌یاندووه، پتر له (۳۰) سالن رابه‌رایه‌تی تیپی هونه‌ره‌ میلییه‌کانی کردووه، ئاماده‌کاری موزیکی چه‌ندین تابلوی ئهم تیپه‌ بووه، به‌شداری چه‌ندین خولی موزیکی کردووه له‌ به‌غدا، ئیستا خانه‌نشینه، دوا‌ی خانه‌نشینی بووه‌ته‌ به‌رپۆه‌به‌ری هونه‌ره‌کانی موزیک، ئه‌ندامی ئه‌نجومه‌نی راپۆژکارانه له‌ لقی دووی پاتی دیموکراتی کوردستان، ئه‌ندامی راپۆژکاری ئه‌نجومه‌نی سه‌رکردایه‌تی پاتی دیموکراتی کوردستان له‌ هه‌ولیر، سه‌رۆک و ئه‌ندامی ده‌سته‌ی دامه‌زرینه‌ری ئه‌مانه‌ بووه (تیپی موزیکی یه‌کیته‌ی لاوانی دیموکراتی کوردستان) (تیپی موزیکی کۆمه‌له‌ی هونه‌رو ویتزه‌ی کوردی لقی هه‌ولیر) (تیپی هونه‌ره‌ میلییه‌کانی هه‌ولیر) (به‌رپۆه‌به‌رایه‌تی هونه‌ره‌کانی موزیک) (به‌رپۆه‌به‌رایه‌تی کۆشکی هونه‌ر) (ئۆرکسه‌رای کوردستان) (ئه‌نجومه‌نی بالائی هونه‌ر لقی هه‌ولیر) (ده‌سته‌ی هونه‌رمه‌ندانی ئاشتی له‌ شه‌ری برا کۆژی) (گروپی موزیکی په‌سه‌ن) (تیپی کۆرالی و تیپی مریه‌م خان) (به‌رپۆه‌به‌ری سه‌ته‌لایتی نه‌ورۆز) (ئه‌ندامی یه‌که‌مین کۆنگره‌ی موزیک ژه‌نانی عیراق) (ئه‌ندامی کۆنگره‌ی نیشتمانی عیراق پاش روخانی رژیتم)،

لەم ولاتانە کار و چالاکى ھونەرى پيشکەش کردووھ (ئەلمانیای رۆژئاوا) (ئەلمانیای رۆژھەلات) (نەمسا) (دوبەى) (مۆسکۆ) (لاتیڤیا) (ریکا) (پاریس) (جینیڤ) (سکۆتلەندا) (بابل) (جۆرجیا) (دەرسیم)



---

ئەم ژياننامەم لە خۆى وەرگرتووھ لە ۲۰۱۸/۱۱/۲۱



### عەزىز شارۆخى / گۆرانى بىژ

ناوى تەواوى (عەزىز عەبدوڤللا) يە، سالى ۱۹۳۷ لە گەرەكى (قەبران) شەقامى وەفایى شارى مەھاباد لە داىكبوو، سالى ۱۹۶۰ پەیمانەگى مامۆستایانى تەواو کردوو و بوو تە مامۆستا، سالى ۱۹۶۸ چالاكى ھونەرى خۆى دەست پىکردوو بە گۆرانى (زەردى خەزانى)، بەرھەمە ھونەرییەکانى بە ھاوکارى مامۆستایان (عەندەلىبى/موجتەبا میرزادە/سەعیدى فەرەج پورى/مەھدى خەجەندى) تۆمار کردوو، زۆربەى گۆرانىیەکانى شىعرى خۆیەتى، سالى ۲۰۰۰ ئەدەبىياتى زاراوہى كوردى كۆکردۆتەو و (نێچىرغان بارزانى) ھاوکارى کردوو بۆ بە چاپ گەياندن و بلاوکردنەوہى لە دەزگای ئاراس، عەزىز شارۆخى بە دانانى كۆنسىرت لە ولاتى ئەرۆپا موزىكى پەسەنى فۆلكلۆرى كوردى بە گوێى جیھانىيان ناساند، وەھەر وەھا چەندىن گۆرانى تۆمار كراوى ھەيە،

---

سەرچاوە - تۆرى ئەنتەرنێت



### ئەسەد قەرەداغی/گۆرانی بیژ و موسیقا ژەن

ناوی تەواوی (ئەسەد عومەر محمد) ە، سالی ۱۹۵۱ لە شارۆچکەى هەلەبجە لە دایکبوو، بۆى موسیقا ژەن ئەنوەر قەرەداغییە، قۆناغى سەرەتایى لە قوتابخانەى پیرەمەگرون تەواو کردوو لەسالی ۱۹۶۳، ناوەندیش لە ۱۹۶۷ ئامادەبیش لە ۱۹۶۹، دەرچووی زانکۆی سلیمانی کۆلیژی زانیاری بەشى کیمیا سالی ۱۹۷۳، سەرەتای کارى هونەرى لە تیپى موسیقای سلیمانی بوو وەك گۆرانی بیژ و ژەنەرى نامیری قانون و سەنتور لە سالی ۱۹۶۹ تا ۱۹۷۰، چەند گۆرانیەکیشى بۆ رادیۆ و تەلەفزیۆنى بەغدا تۆمار کردوو وەك (تەنکە) (جوانى بى ناو) (تازیز) (بەتاسمانەو ئەستیرەم دیو)،



(سەرچاوە لەیەکیّ لە رۆژنامە و گۆفاره‌کان)



## محەمەد شىخو / گۆرانى بېژ

ھونەرمەند (محەمەد شىخو) سالى ۱۹۴۸ لە گوندى (كرباوى) شارى قامشلى رۆژئاواى كوردستان لە داىكبوو، لە گوندى خجۆكى خويندنى سەرەتايى و ناوەندى لە قاميشلى تەواو كەدوو، سالى ۱۹۶۸ فېرى ئامېرى (بزق) بوو، سالى ۱۹۶۹ چۆتە بەيروتى پايتەختى لوبنان و لەگەڵ ھونەرمەندان (مەحمود عەزىز و سەعيد يوسف) تىببى مۇسقىاى نەورۆزبان دامەزراند،

سالى ۱۹۷۲ بۆ سوريا چوو، بەھۆى گۆرانى و سروودى نىشتمانى كوردايەتى لەلایەن سورياو تەنگى پيھەلچنراو و چەند جار پەتى كەدۆتەو لە ئاھەنگە رەھىمىيەكانى حكومەتدا بەشداری بەكات، سالى ۱۹۷۴ پەيوەندى بە شۆرشى ئەيلول كەدوو، پاش نەسكۆ ئاوارەى ئيران بوو، لە ئيران توانى عەرشى گۆرانى فارسى بەرزىنيت لە ريگەى گۆرانىيەكانى وەك (ھەر ئەرۆم ئەرۆم / ئيرەم / نا دل ھەر / د بەھارە)، بەلام ھونەرمەند تووشى بېزارى و غەمۆكى بوو بەھۆى چاودىرى ئىتلاعاتى ئيران و لەلایەكى ديكە جىابونەوہى لە ھاوړپيكانى بەھۆى گەرانەوہى ھەندىكيان بۆ عىراق و ھاتنە دەرەوہى ھەندىكى ديكە بۆ ولاتانى رۆژئاوا، دواتر بەناچارى لەسالى ۱۹۸۱ بەيەكجارى گەراپەوہ ولاتى سوريا و لە شارى قاميشلو نىشتەجى دەبىت، بەردەوام دەبىت لە گۆرانى ووتن و تىببىكى مۇسقىاى مندالانى دامەزراند، سالى ۱۹۸۶ گۆرانى (جوانى ئازادى) گوتوو لە شىعەرى (جگەرخوین)، ھونەرمەند محەمەد شىخو زۆر غەم و ئازارى ستەم و زولمى ئىنسانەكانى لەدل گرت، بەلام محابن ھىشتا لەسەرەتاي ژيان و گەرمى ھونەردا جۆشى ھەبوو لە ۱۹۸۹/۳/۹ بەھۆى نەخۆشىيەكى كۆچى دوایى كرد و لە گۆرستانى (الھالايە) لەسەر وەسىيەتى خۆى بەخاك شىپىردا،

سەرچاوە لەیەكی لە رۆژنامە و گۆفارهكان و كتيبى (ژيان و ھونەر) ی تاهير كرمانج



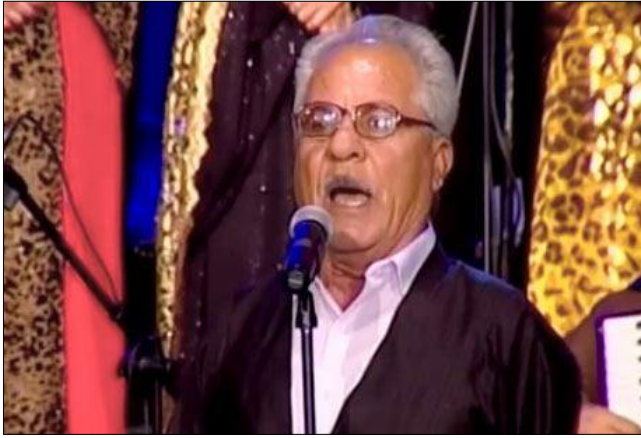
## خهلیل وهندی / گۆرانی بیژ

ناوی ته‌واوی (خهلیل مورد خان عه‌لی) ه، سالی ۱۹۴۷ له گوندی (سهی بهرزۆ) له خانه‌قین له دایکبووه، هه‌ر له خانه‌قین چۆته بهر خویندن و تا قۆناغی ناوه‌ندی له‌وی ته‌واو کردووه، دواناوه‌ندی و کۆلیژی ئاداب و خویندنی بالای له به‌غدا ته‌واو کردووه له ۱۹۷۳ - ۱۹۷۴، دواتر سی‌ ساڵ له شاری فه‌لوجه

وانه ده‌لێتته‌وه و له‌وێشه‌وه ده‌چیتته په‌یمانگه‌ی مامۆستایانی به‌غدا، سالی ۱۹۸۰ ڤوو ده‌کاته شاری هه‌ولێر، دای سالی ۲۰۰۰ له سۆزان وانه‌ی به‌شی ده‌روناسی له کۆلیژ ده‌لێتته‌وه، هونه‌رمه‌ند له ۱۹۷۵/۸/۳ به خۆشه‌ویستی ژیا‌نی هاوسه‌ری له‌گه‌ن ئامۆزای پێکه‌یینه‌وه و باوکی (۲) کچ و (۵) کۆڤه، سالی ۱۹۶۹ بۆ یه‌که‌م جار گۆرانی له ڤادیۆی کوردی به‌غدا تۆمار کردووه به‌ناوی (خۆشه‌ویسته‌که‌م) له‌هۆنراوه‌ی مامۆستا ئیبراهیم شه‌مه‌د و ئاوازی مامۆستا عه‌لی مه‌ردان، ده‌ستپێکی هونه‌ری ده‌گه‌رێتته‌وه بۆ سالی ۱۹۶۰ که‌قوتابی پۆلی شه‌شی سه‌ره‌تایی بووه،



(سه‌رچاوه - له‌یه‌کی له ڤۆژنامه و گۆڤاره‌کان)



### سادق هەریری / گۆرانی بیژ

ناوی تەواوی (سادق سەعید ئەحمەد) ٥، سالی ١٩٤٣ لە شارۆچکەی هەریری شاری هەولێر لە دایکبوو، دەرچووی خانەی مامۆستایانی هەولێر ١٩٦٩ - ١٩٧٠، لەسالی ١٩٥٦ ٥. وه لاسایی گۆرانییەکانی (تاهیر تۆفیق) دەکاتەوه، سالی ١٩٦٩ دەبیته دەستپێکی هونەری، یەکیکە لەو هونەرمەندانە ی که خزمەتیکی بەرچاوی هونەری کوردی کردووه، لە زۆربە ی بۆنه و یادهکان به دەنگه خۆشه‌که‌ی به‌شدار ی کردووه، زیاتریش به گۆرانییەکانی هونەرمەندی پایه بەرز مامۆستا (تاهیر تۆفیق) ناویانگی دەرکردووه و هەر بۆیه به (تاهیر تۆفیق) ی ئەم سەردهمه ناسراو بوو، لە ژیانیدا تهنها مه‌قام و گۆرانییەکانی (تاهیر تۆفیق) ی گوتووه‌ته‌وه له‌گه‌ڵ (تیپی مۆسیقای هەولێر / تیپی مۆسیقای سلیمانی / تیپی هونەرە میللیەکان / تیپی باواجی کۆیە / تیپی مۆسیقای پاشای گەرە)، سالانه له یادی هونەرمەند تاهیر تۆفیق له ئاهەنگ و کۆنسێرتەکان به‌شدار بووه، تاکه هونەرمەنده تاهیر تۆفیق په‌زامه‌ند بووه گۆرانییەکانی بلیته‌وه، هونەرمەند سادق هەریری دوا ی مملانه‌یه‌کی زۆر له‌گه‌ڵ نه‌خۆشی بۆ دواچار له ٢٠١٤/٩/١٦ له شاری هەولێر کۆچی دوا ی کرد،

---

سەرچاوه له‌یه‌کی له رۆژنامه و گۆفاره‌کان





### عەبدوللا زېرپىن / گۆرانى بېژ

ناوى تەۋاۋى (عەبدوللا ئىبراھىم ئەحمەد) ە، سالى ۱۹۵۶ لە شارى (ئامىدى) لە داىكبوۋە، سالى ۱۹۶۹ تىپىك دامەزرا بە ناۋى (تىكەتيا پالا) لەگەن ئەم تىپە بەردەوام بوو تا سالى ۱۹۷۰، پاشان دىتتە شارى دھۆك و لەگەن تىپى ۱۱ ى ئازارى مۇسىقا و شائۆ بوو بە ئەندام، لەم تىپە چەند شائۆگەرىيە كىيان پىشكەش كرد لەوانە شائۆگەرى (بزاڧيا قوتابيا/ ئوتىلا سحەر كەر/ دوو شاھى)، سالى ۱۹۷۳ گۆرانى (شېرىن دەلال) ى بۆ تەلەفىزىۋنى موسل تۆمار كرددوۋە، ۋەھەرۋەھا زىاتر لە (۴۰) گۆرانى بۆ ئىستگەى كوردى بەغدا و (۱۵) گۆرانىشى بۆ تەلەفىزىۋنى تەئىمىم تۆمار كرددوۋە، بەداخوۋە لە ۲۹/۵/۲۰۱۱ لە شارى دھۆك كۆچى دوايى كرددوۋە،

---

سەرچاۋە لەيەكى لە رېژنامە و گۆڧارەكان



### محەمەد جەزا / گۆرانی بیژ

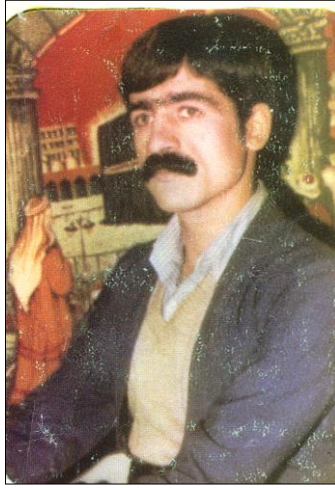
ناوی تەواوی (محەمەد جەزا عەلی) ە، لە ١٩٤٩/٢/٣ لە حەوشەیی گەورە لە گەرەکی کانێسکانی شاری سلێمانی لە دایکبوو، پاش چەندین ساڵ ژیان، چۆتە ناو شوێرش و بۆتە پیشمەرگە، ساڵی ١٩٦٧ ھاوسەرگیری لەگەڵ (گولزار خان) کردوو و دوو کوڕ و چوار کچیان ھەیە، ساڵی ١٩٦٩ دەستی بە کاری ھونەر کردوو و بوو تە ئەندامی تیپی ھونەر و ویژەیی کوردی لەگەڵ ھاوتەمەنەکانی خۆی وەک (عوسمان عەلی و سەلاح مەجید و حەمەیی نیرگزی)، یەكەم بەرھەمی لە ساڵی ١٩٧١ بەناوی (بیبی خان) بلاؤ کردۆتەو، ساڵی ١٩٧٧ گۆرانی (تەشقی و ئازادی) بلاؤ کردۆتەو لە ھۆنراوی ھێمن موکریان، دواتر نیشتمە جیبی شاری ھەولێر بوو، ساڵی ١٩٧٧ دوو گۆرانی لەگەڵ تیپی ھونەری ھەولێر تۆمار کردوو، ساڵی ١٩٧٨ چوار گۆرانی تری لەگەڵ ھەمان تیپ بلاؤ کردۆتەو بەناوی (سووکی ئازادی و جوانی ناو چیا)، لە ھەمان ساڵ گۆرانی (نالەیی جودایی) بلاؤ کردۆتەو لە ھۆنراوی ھێمن، ساڵی ١٩٨٠ دوو گۆرانی تری بلاؤ کردۆتەو، زۆربەیی بەرھەمەکانی لەگەڵ ھونەرمەند (رزگار خۆشناو) تەنجامداو، ساڵی ١٩٨١ بوو تە سەرباز، دواتر سەربازی جیدیلت و لە ١٩٨١/٥/٢٢ شاری ھەولێر جیدەھیلت و ڕوو دەکاتە شاخ و دەبیتە پیشمەرگە، لەگەڵ تیپی مۆسیقای شەھید

کارزان در یژه به کاری هونه‌ری ده‌دات و کۆمه‌لێک سروودی نیشتمانی تۆمار ده‌کات، دواتر ده‌چیتته ده‌ره‌وه‌ی ولات و له‌ دانیمارک نیشته‌جی ده‌بیته، دواتر دیتته‌وه کوردستان، بۆ ماوه‌ی (٣) ساڵ توشی نه‌خۆشی شیر په‌نجی دل ده‌بیته، تا له ٢٠١٠/١٠/١ کۆچی دوایی کردو له گ‌ردی سه‌یوانی شاری سلیمان‌ی به‌خاک سپێدرا،




---

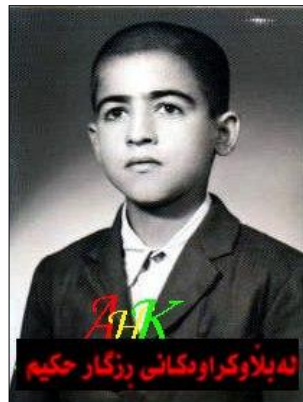
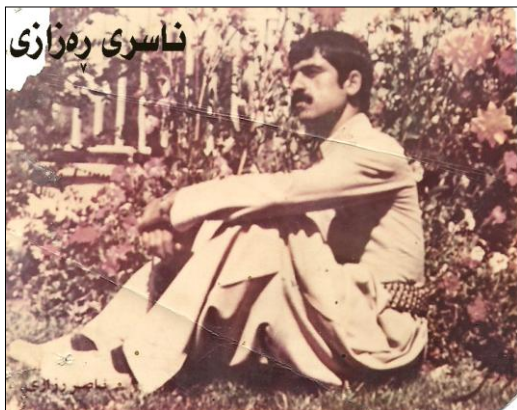
سه‌رچاوه له‌یه‌کی له‌ رۆژنامه و گۆفاره‌کان



### ناسرى رەزى / گۆرانى بېژ

ناوى تەۋاۋى (ناسر سالىح مەمەد ئەھمەد) ە، لە ۱۹۵۵/۶/۲۱ لە شارى سەنە لە داىكبوۋە، تەمەنى (۶) سالن بوۋە داىكى بەسەر مىندالەۋە مردوۋە، تەمەنى بوۋەتە (۱۰) سالن باۋكىشى مردوۋە، لە تەمەنى (۶) سالى چوۋەتە بەر خويندىنى قورئانى پېرۇز، دواتر دەچىتە قوتابخانەى سەرەتايى، دەرچوۋى دېلۇمى ئەدەبە، لە تەمەنى (۱۴) سالى لە قوتابخانە لەگەل گروپپىكى مۇسقىقا لە قوتابخانەى (ھىدايەت) دەچىتە سەر شانۇ و بە گوتنەۋەى گۆرانىيە كانى حەسەن زىرەك ھەنگاۋ دەنىتە ناۋ گۆرانى و كارى مۇسقىقاي كوردىيەۋە، باۋكى بەرگ دروۋ بوۋە، ناسر (۳) براۋ (۵) خوشكى ھەيە، سالى ۱۹۶۹ يەكەم گۆرانى دەسالى لە ئىسگەى سەنە تۆمار كوردوۋە، سالى ۱۹۷۵ لە رادىۋو و تەلەفزيونى سەنە بە گروپپىكى كوردىيەۋە گۆرانى تۆمار دەكات دواى ئەم بەرھەمە زۆر ھەول دەدات كە بەرھەمى تر تۆمار بكات، بەلام رېي پىنادەن، دواى ئەۋەى كە دېلۇم ۋەردەگرىت لەسالى ۱۹۷۸ لەگەل خاتوۋ مەرزىيە زەماۋەند دەكات و پاش ماۋەيەك بوۋەتە مامۇستاي سەرەتايى، بەلام لەبەر راپەرىنى گەلانى ئىران و شۆرشى كوردستان ناتوانى مامۇستايەكەى درىژە پىبىدات و دەكەۋىتتە زىندان، پاش بەربوۋنى خۆى و مەرزىيە و دوۋ مىندالەكەى دەچنە شاخ و دەبنە پىشمەرگە، چەند شىرتىك لە شاخ تۆمار دەكات، تا ھەشتاكان نىكەى (۲۵) گۆرانى تۆمار كراۋى لە سەنە ھەبوۋە، پاشان روۋ دەكاتە دەرەۋەى ۋلات و دەچىتە سويد، لەۋىش درىژە بە كارۋانى ھونەرى خۆى دەدات و چەند كاسىت و

سیدیەك تۆمار دەكات وەك (هەڵبەجە ١٩٨٨ ئەڵمانیا) (رازیانە ١٩٩٠ ئەمریکا) (بەپێرۆز ١٩٩٢ ئەڵمانیا) (نیاز ١٩٩٣ ئەمریکا) (خەمی نان ١٩٩٤ سوید) (پایز ١٩٩٥ لەگەڵ مەرزیه) (كرماشان ٢٠٠٠ سوید)، پاشان دەگەرێتەوێه كوردستان و لە شاری سلیمانی نیشتهجی دەبیّت، دواتر نیشتهجیی شارۆچكهی دوكان دەبیّت،




---

سەرچاوه له‌یه‌كی له رۆژنامه و گۆفاره‌كانی نۆه‌ته‌كان و كتیبی (ژیان و هونه‌ر) ی تاهیر  
كرمانج ٢٠١٨



## شهین تالهبانی / گۆرانی بیژ

ناوی ته‌واوی (شهین محیدین حاجی محمەد) ه، سالی ۱۹۵۲ له گه‌ره‌کی جوژنا‌وا‌ی شاری سنه له‌دایکبووه، سالی ۱۹۷۰ بۆ یه‌که‌جار دوو گۆرانی تۆمار کردووه له رادیۆی (سنه) یه‌کیکیان به‌ناوی (سه‌بری گوڵ فرۆش) بوو، سه‌ره‌تا ویستویه‌تی به‌ته‌نیا بیلیت، به‌لام له‌کاتی پرۆقه‌کردن پینان وابوو که به‌دوو قۆلی ئەم گۆرانیه‌ تۆمار بکریت باشتره، ئەوه بو له‌گه‌ڵ هونه‌رمه‌ند (عه‌باسی که‌مه‌ندی)

تۆماریان کرد، هونه‌رمه‌ند شه‌هین یه‌که‌م کچ بووه گۆرانی دوو قۆلی گوتووه، سه‌ره‌تا ناوی خۆی ناشکرا نه‌کردووه ناوی خۆی ناوه (قیدا)، دواتر گۆرانیه‌کی تری تۆمار کرد به‌ناوی (دوینی شه‌و خه‌وم دی)، شه‌هین تالهبانی خویندنێ له‌ شاری سنه ته‌واو کردووه بووه‌ته مامۆستای سه‌ره‌تایی له‌ شاری (دیوانداران)، دوو ساڵ ماوه‌ته‌وه دواتر دوو سالیش له‌ مه‌ریوان بووه دوا‌ی ئەوه گه‌راوه‌ته‌وه بۆ سنه و سێ سالیش له‌وێ مامۆستا بووه، سالی ۱۹۷۳ ده‌چیته تاران بۆ خویندن له‌ زانکۆ چونکه له‌ سنه زانکۆ نه‌بووه، دوا‌ی بیست ساڵ دوور که‌وته‌وه‌ی له‌ هونه‌ر جاریکیتر ده‌گه‌ریته‌وه نێو هونه‌ر و (۳) سیدی تۆمار ده‌کات (یادی یاران/بۆتۆ کوردستان/دووری)، شه‌هین شووی کردووه و دایکی (۳) کوره (سامه‌ند/سپروان/سامان)، له‌ به‌ریتانیا ده‌ژیت،



سه‌رچاوه له‌یه‌کێ له‌ رۆژنامه و گۆفاره‌کان



### نەجمەدین ئاوارە – گۆرانى بېژ

ناوى تەواۋى (نەجمەدین عەبدوللا ھەسەن ۋەيسى) يە، سالى ۱۹۵۶ لە گەرەكى خانەقاي شارى ھەولير لە دايك بوو، دەرچوى سەرەتاييە، براى گۆرانى بېژ زەكەريا عەبدوللايە، لە سالانى شەستەكان تاشنايەتى لەگەل ھونەرمەندان (قادر زيرەك/ پەھمان قوربانى) پەيدا كردووہ لەمالى (تەبو سەباح)، دواتر ھەر لەوى شەوان گۆرانىيان گوتسووہ و تۆماریان دەكرد، سالى ۱۹۷۰ بەشدارى چەندین تاهەنگى مالان و دانىشتنى برادەران و بۆنەكانى نەورۆز و جەژنەكان و بەھاران دەبيت، سالى ۱۹۸۰ لەگەل ھونەرمەند (شیرزاد عوزيرى) چەند گۆرانىيەك تۆمار دەكات، سالى ۱۹۸۲ لەگەل تىپى ھونەرى ھەولير گۆرانى (نەخۆشى چاوى تۆم) بۆ تەلەفزيۇنى كەركوك تۆمار كردووہ لە ھۆنراوہى (ۋەفایى) و ناوازی خۆى، دواتر لەگەل تىپى كاروان بە سەرپەرشتى (شیرزاد عوزيرى) ۶ گۆرانى بۆ تەلەفزيۇنى كەركوك تۆمار دەكات، ھونەرمەند ژەنيارى ناميرى (عود) ە، خاۋەنى چەندەھا ئاوازی خۆيەتى بۆ نمونە گۆرانى (چەندە جوانى چەند ھيمنى) كە زەكەريا عەبدوللايى براى گوتوويەتيەوہ، گۆرانىيەكانى لە شاعيران (ۋەفایى/ جەبار ھەيبب/عەبدولپەھمان بىتلاف) ە، سالى ۱۹۹۱ لە شارى مەھاباد بە يارمەتى و



سەرىپەرشتى ھونەرمەند (سەيد ئەھمەد رۋاندزى) شىرىتتەك تۆمار دەكات و بلاۋى دەكاتەوہ كە لە شىعرى شاعىران (ھىمن/ وەفائى/ بىئالاف/ جەبار ھەبىب) سەرجەم ئاوازەكانىشى ھى خۆى بووہ، لەگەڵ دروست بوونى تىپى ھونەرەمىللىيەكان بۆتە ئەندامى ئەو تىپە، بەم دوايىيە بەھاوکارى (سەيد ئەھمەد بەرزنجى) ۳ گۆرانى ترى تۆمار كر دووہ (دوور كەوہ – لە ھۆنراوہى جەبار ھەبىب و ئاوازى خۆى) (حەزان – ھۆنراوہى بىئالاف و ئاوازى خۆى) (شەوگار – ھۆنراوہى جەبار ھەبىب و ئاوازى خۆى)، ھونەرمەند لە ولاتى كەنەدا دەژىت،




---

سوودم لە كتیبى (ژيان و ھونەر) ى تاھىر كرمانج وەرگرتووہ لەسالى ۲۰۱۸



### نازاد خانەھینی – گۆرانی بیژ و بیژەری شوێش

ناوی تەواوی (نازاد وەھاب عەبدولرەحمان) ە، ساڵی ١٩٥٨ لە گەرەکی پالۆتگەیی ئەلواند لە خانەقین لەدایکبوو، خۆیندنی سەرەتایی لە قوتابخانەی ئەلواند تەواو کردوو، لە دەست پێکردنەوی خۆیندنی کوردی لە ناوەندی ١١ ی نازار قۆناعی ناوەندی تەواو کردوو، نامادەیی کشتوکالی لە قەزای (خالس) ی پارێزگای دیالە تەواو کردوو، سەرەتای ژبانی هونەری دەگەریتەو بۆ ساڵی ١٩٧١، کاتیەک بۆ یەکەجار لە گەڵ تیمیکی مۆسیقادا وەک کۆرس بەشداری لە ناھەنگیکی گۆرانی وتندا کرد کە کریکارانی کۆمپانیای نەوتی خانەقین بەبۆنەیی سالژۆژی جیھانی یەکی نایار سازیان کردبوو، ساڵی ١٩٧٩ لە گەڵ چەند ھاوریتەکیدا بەشدار بوو لە دامەزراندنی تیبی مۆسیقای خانەقین، دواي ئەوێ تیبە کە کاسیتیک گۆرانی تۆمار کرد ئەندامانی تیبە کە لەلایەن دەزگای ئەمنەوہ گیران و داوایان لیکرا چیتەر گۆرانی بە زمانی کوردی تۆمار نەکن، ساڵی ١٩٨٠ بوو تە پێشمەرگە لە خری ناوژەنگ، لە ژبانی پێشمەرگایەتی بەشداری زۆر بۆنەو ناھەنگی کردوو بە سروودی نیشتمانی و نەتەوہیی، ئەندامی دامەزرینەری تیبی مۆسیقای شەھید کارزان بوو لە شاخ، یە کە مین بەرھەمی سروودی نیشتمانی لە گەڵ ئەو تیبە تۆمار کردوو، لەوانە (دەبا فاشییەکان بزانی/ ئەی کوردینە/ کەلکی قەیان)، ھەر وەھا بە ھاوکاری لە گەڵ ھونەر مەند شوان کابان ھەر دوو سروودی (لیرە نارۆم/ ناسودەبن) ی تۆمار کردوو، ھەر لە و کاتەشدا چەندین گۆرانی فۆلکلۆری ناوچەیی کرماشانی تۆمار کردوو و بۆتە ئەندامی یە کیتی ھونەر مەندانی کوردستان –

کۆمیتەى شاخ، پاش ئەنفال چۆتە ئىران و دريژەى به کارى پيشمه رگايه تى داوه، يه کيتک بووه له ههلسوراوانى پينکه پينانى يه کهم فيستيفالى ههله بجه له سه قز، سالى ١٩٨٩ به شدارى فيستيفالى ههله بجهى کردووه له شارى سه قز، له سالى ١٩٩١ به دواوه چهندين به رهه مى ديار و ناوازهى تومار کردووه له وانه (برۆ برۆ/ ئەى شه هيد - و هتد)، سالى ١٩٩٣ له گهه رۆژنامه نووس (په يمان عزه دين) هاوسه رگيرى کردووه خاوهنى دوو کچه به ناوه کانى (رازبار و زنه)، سالى ١٩٩٢ تا ١٩٩٦ لپرسراوى به شى به رنامه هه مه جوړه کان بوو له ته له فيزوينى گهلى کوردستان له سليمانى، سالى ١٩٩٧ يه کهم کونسيرتى خۆى له سليمانى به ناوى (ديمانه ي عاشقان) سازکرد، هه ر هه مان ساڻ دامه زاندى پرۆژهى نه رشيفى شورشى پيشنيار کردو به پشتيوانى خاتوو هيرو برايم نه هه د توانى نه م پرۆژهيه جي به جى بکات، له م کاره دا هه زاران ديکومينتى گرنگى ده باره ي راگه ياندى و دادگاكان و نه خو شخانه کان و بيته له کان و چالاكييه هونه ربه کان و بلاؤ کراوه کان و چالاكى و وينه ي پيشمه رگه ي کو کردوه و هه مووى به تازه ترين ريو شوينى زانستى له ناو کومپيو ته ردا پاراست، سالى ١٩٩٩ هونراوه ي (وه رزه ئاله کانى عه ده م) ي جه مال غه مبارى کرد به به رهه ميکى هونه رى و چهندين گورانى ديکه شى تومار کرد، سالى ٢٠٠٠ به شىکى نه و ديکومينتانه ي تاييه ت به ميژوو ي راگه ياندى يه کيتى نيشتمانى کوردستان بوون له دوو توپى کتيبيکى (٢٠٠) لاپه ره ي قه باره مام ناوه نجيدا به ناو نيشانى (مادين) ميژوو و بيبلوگرافياى راگه ياندى يه کيتى نيشتمانى کوردستان ١٩٧٥ - ١٩٩١ بلاؤ کرده وه، له ماوه ي نيوان سالانى ٢٠٠٣ - ٢٠٠٦ جيگرى به ريو به رى راديوى دهنگى گهلى کوردستان بوو له چوارتا، نه ندامى دامه زرينه رى گروپ موزيکى (هۆره) بووه، ماوه يه کى کهم پيش نه وه ي کوچى دوايى بکات کرايه به ريو به رى گشتى له ده زگاي شه هيدان، به داخه وه له ٢٠٠٦/٥/١ بو دوا جار له سليمانى له نه خو شخانه ي بوژاندى وه ي دل چاوه کانى لپنکا و به ره و کاروانى نه مهران به ريکه وت،

---

سه رچاوه - p u k / نا / کاوان نه هه د هه له بجه ي



### تاهيرى خەلىلى / گۆرانى بېژ

ھونەر مەند (تاهيرى خەلىلى) سالى ۱۹۵۶ لە شارى بۇكان لە دايكېوۋە، لە تەمەنى (۷) سالىيەۋە ئاشقى گۆرانى و مۇسېقا بوۋە، گوى گرتن لە دەنگى ھونەر مەندان (مخەمەدى ماملې/ خەسەن زىرەك/ تاهير تۇفيق/ عەلى مەردان/ سالىخ دىلان) بوۋ بەھۆى ئەۋەى كە بەرھەمى يەكەمى لە تەمەنى (۱۵) سالى بلاۋ بىكاتەۋە لە شارەكانى رۆژ ھەلاتى كوردستان، ئەۋ بلاۋ كوردنەۋەى بوۋ بەھۆى ئەۋەى كە راگەياندەنە كوردىيەكانى ئەۋ كاتى حكومەتى ئىران بۇ وتوۋ ويژ بانگى بىكەن، چەند گۆرانىيىكى بۇ تەلەفزيۇنى مەھاباد تۆمار كردوۋە ۋەك (دەنگ و پەنگ - شەۋى تاريك و بىدەنگ - گولى مەھاباد - كىژۆلەى كوردستان)، ھەر ئەۋە بوۋ بىردىيە تەلەفزيۇنى تاران بۇ كۆنسىرت لە تەمەنى (۱۸) سالىدا، ھەرۋەھا تەلەفزيۇن و رادىيۆى سەنە، گەيشتە قۇناغىكى كە ھەستى كىر كە دەتوانى گۆرانى بلى لەۋ كاتەدا راپەرىنى گەلانى ئىران دەستى پىكرد ئەۋەش ۋەك كوردىك بە ھەستىكى نەتەۋەبى چوۋە ناۋ خەبات و بوۋ بە پىشمەرگە، زياتر لە (۵۰) گۆرانى و سرودى نەتەۋەبى بلاۋ كىر دۆتەۋە، بە سرودى (لە قەندىلى سەربەرزەۋە) ناۋبانگى دەر كىر د،

---

(سەرچاۋە - لەيەكى لە رۆژنامە و گۆقارەكان و بىرىك زانىارى لەكتىبى ژيان و ھونەرى تاھير كرمانچ)

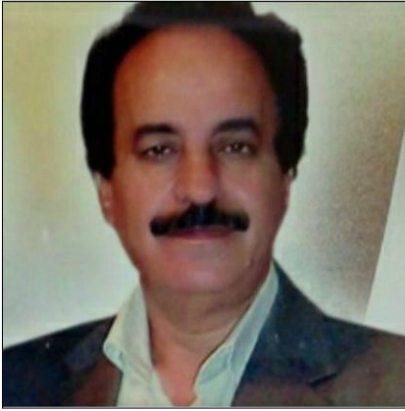


### جھلال سہعید / گۆرانی بیژ

ناوی تہواوی (جھلال سہعید رہمہزان حوسین) ۵، سالی ۱۹۵۳ مائی بارکی پروو دہکەنہ مہاباد ہەر لہو سالہدا لہوی لہ دایک دەبی، سالی ۱۹۵۶ دیتہوہ ہہولیر، دەرچووی سہرہتاییہ لہقوتابخانہی (ئین خولہکان)، سالی ۱۹۶۶ لہبەر نہبونی واز لہ خویندن دینئ دەبیته شاگرد چایچی پاشان کرینکاری دواتر دەستگیزی جلی مندالان، لہ سہرہتای حەفتاکان دەستی بہ گۆرانی کوتن کردووہ، سالی ۱۹۷۸ گۆرانی (چاوی رەشی جوانہ) تۆمار کردووہ، کاری لہگەل تیبی ہونہری ہہولیر و تیبی ہونہرہ میللیہکانی ہہولیر کردووہ، تہمەنی (۱۶) سال بووہ تہپلی بۆ حەسەن زیرەک لیداوہ، وەک گۆرانی بیژ سەردانی ولاتانی (ئەلمانیا) رۆژھەلات و رۆژئاوا / نەمسا / روسیا / جۆرجیا / پۆلۆنیا) ی کردووہ، بەداخوہ لہ ۲۰۱۳/۱۲/۹ لہ شاری ہہولیر کۆچی دوایی کردووہ ،

---

سەرچاوہ - لہیەکی لہ رۆژنامہ و گۆفارەکان و کتیبی ژیان و ہونہری تاہیر کرمانج



### جەمال جەمیل – مۆسیقا ژەن و شیۆهکار

ناوی تەواوی (جەمال جەمیل محەمەد) ە، ساڵی ۱۹۵۶ لە شارۆچکەی مەخموری شاری ھەولێر لە دایکبوو، قۆناغەکانی خۆیندنی لە مەخمور تەواو کردوو، ساڵی ۱۹۶۴ پۆلی دووی سەرەتایی بوو لە قوتابخانەی مەخمور گۆرانی بیژ تەحسین تەھا تیبی شانۆ پیکھیتاوە چەند شانۆگەرییەکی نمایش کردوو و تیبی مندالاتی دروست کردوو و چەند ئامیژیکی عودی دروست کردوو لە گالون و مەنجەل بۆ پرۆقە کردن کە ماوەی (۷) ساڵ لە مەخمور مایەو، لەو کاتەو مامۆستا جەمال خولیای مۆسیقا بوو، زۆربەي چالاکی و ناھەنگەکانی کاتی تەحسین تەھا ئەنجام دەدرا بەشدار بوو، ساڵی ۱۹۷۱ دەستی کردوو بە فیڕ بوونی ئامیژی کەمان بە ھاوکاری مامۆستا (سەید ئەحمەد بەرزنجی) کە لەخانەی مامۆستایانی ھەولێر دەوامی دەکرد لە پشوو ھاوین دەھاتە مەخمور، مامۆستا جەمال بۆ یەکەجار لە میژووی مەخمور تیبی مۆسیقای مەخموری دامەزراندوو، لەگەڵ چەند مۆسیقا ژەنیك (باقی محەمەد – عود) (کەریم – نای) (دیوقرات برای تەحسین تەھا – عود) (خۆشی بە کەمان)، لەگەڵ (۲۰) منداڵ بۆ گۆرانی ووتن و کۆرس، لە ریڤگای مامۆستا (بەھائەدین جەلال) کە بیژەری رادیۆی کوردی بەغدا بوو چەند بەرھەمیکیان تۆمار کردوو، مامۆستا جەمال بۆ یەکەجار لەساڵی ۱۹۷۵ لە مەخمور خولیکی مۆسیقای کردۆتەو، ساڵی ۱۹۷۷ دواي تەواوکردنی قۆناغی ئامادەیی لە ئەکادیمیای بەغدا وەرەگیری لەبەشی شانۆ، بەلام تەواوی ناکات دەچیتتە پەیمانگای ناوەندی مامۆستایان، ساڵی ۱۹۷۷ تا ۱۹۸۱ لە مەخمور چەند ناھەنگیکیان ساز کردوو بە ئامادەبوونی گۆرانی بیژان (محەمەد جەزا و قادر زیرەك) وە لەگەڵ مۆسیقا ژەن (پزگار

خۆشناو)، جارێکیش (سەعید گاباری) یان بانگهێشت کردوو، سالی ۱۹۸۲ دەبیته سەرباز و بەشداری شەری (عیراق – ئێران) دەکات کە شوفیری دەبابە بوو، لە شەپکی سەخت ئەسیر دەبیته و ماوەی (۸) ساڵ بە دیلی دەمیتهوه، لە ماوەی داڕانی ئەو ماوە قوتاییه کانی خۆی لەو تێپه بەر دەوام بیون وهک (دلزار یاسین/ نزار جه میل/ جه میل سنجاوی/ یوسف خالید)، دواي نازاد کردنی دەست دەکاتوه به چالاکي، دواتر مائی دینیته ههولیر و دەبیته ئەندام لە کۆمهالی و هونەر و وێژە کوردی، پاشان دەبیته ئەندامی دەستەي کارگیري، دواي ههلبژاردن دەنگی زۆرینه دینیته و تێپکی مۆسیقا پێکدینیت، پێش روخانی سەدام لە گەڵ چەند هونەرماند و پۆشنبیر و رۆژنامه نووسی مەخمور سەنتەری پۆشنبیری (قەرەچوغ) دادەمەزینن، دواي روخانی سەدام باره گای سەنتەر دەبەنە مەخمور و یەکەم قیستیقال سازدەکەن و (۱۳) چالاکي جوړاو جوړی لەخۆ گرتبوو، مامۆستا جه مال جگه له مۆسیقا ژەنی هونەرماندی شیوه کاریشه، مامۆستا له مەخمور تێپی خونچه کانی دامەزاندوو به فرمانی بهرێژ (فەله کەدین کاکەبی) وهزیری ئەوسای پۆشنبیری، له ههولیر له گەڵ چەند هونەرماندیک تێپی مۆسیقای (هەست) دادەمەزینن و چەند کۆنسیرتیکی سەر شه قام ئەنجام دەدەن، مامۆستا سەرپه رشتیاری پهروهردهی خانه نشینانه،

---

ئەم ژياننامەم لە خۆی وهگرتهوه له ۲۰۱۸/۷/۶





### حەسەن گەرمیانی – گۆرانی بیژ

ناوی تەواوی (حەسەن عەبدوڵلا محەمەد ئاغا) یە، سالی ۱۹۴۵ لە ناحیەیی قادر کەرەم لە شاری کەرکوک لە دایکبووه، هەر لەوێش قۆناغەکانی خوێندن تەواو دەکات، دەرچووی ئامادەیی کشتوکالە لە سلیمانی بەکرەجۆ ۱۹۶۵ – ۱۹۶۶، لە ۱۹۶۶/۱۱/۲۹ یە کەم پۆزی دەست بە کار بوونی وەکو موعید لە ئامادەیی کشتوکالە لە بەکرەجۆ، سالی ۱۹۷۱ بۆ یە کەمجار گۆرانی گوتوو لەسەر شانۆی ئامادەیی سلیمانی بەبۆنەی ۱۱ ی تازار بەناوی (خۆم قوربانی سوخمە کۆن)، بە رێککەوت کامیژە مانی تەلەفزیۆنی بەغدا لەوی بوونە دوو گۆرانی بۆ وێنە دەگرن (کەمەرە شل و مەیلەنگینە)، هونەرماند چەندین جار پۆزیمی بەعس بەلێنی پێداوه بیکەنە بەرپۆتەبەری ناحیە لە بەرامبەردا ببیتە بەعسی بەلام رەتی کردۆتەوه و لە بەرامبەریشدا زیندانی کراوه، پۆزیم هەولیداوه ئەگەر گۆرانیش بۆ بەعس و بۆنەکانی بەعس نەلێت هیچ نەبیت گۆرانییەکانی (کەمەرە شل و مەیلەنگینە) و ئەوانی تر لە ئاهەنگەکانی بەعسدا نەلێت لە بەرامبەردا زەوی و پارە و ئۆتۆمبیلی بدریتی، بەلام دیسان رەتی دەکاتەوه و ئەمجارە تازار و ئەشکەنجە و زیندانی دەکریت، دواتر خەڵکانیک دەستیان پۆزیشتوو لەناو پۆزیم هەولێ بەرونیان بۆ داوه، ئە ئەجمادا ناچار سلیمانی بەجیدلێت و بە مالەوه دیتە هەولێر و

نیشته جی دهن، سالی ۱۹۷۰ بۆته ئەندامی تیپی موسیقای سلیمانی و زۆریه ی بهرهمه کانی  
لهو تیپه ئەنجامداوه، سالی ۱۹۹۷ ئاواره ی هه ندهران بووه، سالی ۲۰۰۴ نۆبهره بهرهمه میکی  
تری له ژیر ناوی (گهرمیان) تۆمار کردووه، سهراچاوه — تۆری ئەنته رنیت





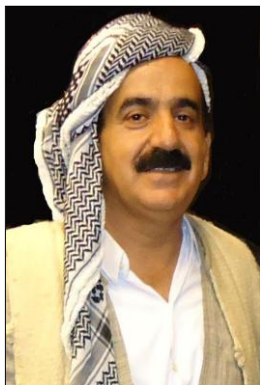
### سابير كوردستانى / گۆرانى بېژ

ناوى تەۋاۋى (سابير مەمەد ئەخمەد) ە، سالى ۱۹۵۵ لە شارى كەركوك لە دايكبوۋە، لە تيرەى (بىلباس) ە، ژيانى ھاوسەرى پېكھيئاۋە و ۳ كچ و كورپكى ھەيە (ھانا/ ھاۋزىن/ ھاۋرپى/ ھەنار)، سالى ۱۹۷۰ بۆ يەكەمجار لە قوتابخانەى ئىمام قاسم لە كەركوك لە يادى دامەزاندنى يەكيتتى قوتاياننى كوردستان گۆرانى گوتتو، سالى ۱۹۷۱ يەكەم گۆرانى بۆ تەلەفزيۇنى كەركوك تۆمار كردوۋە، سالى ۱۹۷۳ ئەندامى تىپى مۇسقىاى سۆلاق و تىپى مۇسقىاى كەركوك بوۋە، سالى ۱۹۷۳ يەكەم گۆرانى (ھەرمى و ھەنار) لەگەل تىپى مۇسقىاى (دور الجماھير) بلاۋ كردەۋە، سالى ۱۹۷۵ يەكەم گۆرانى (مىوانم ھاتم بۆ لاي تۆ) بۆ ئىسگەى كوردى بەغدا تۆمار كرد لە ھۆنراۋەى خۆى و ئاۋازى عەلى مەردان، ھەر لەو كاتەۋە خۆى فيرى مۇسقىاى (عود و ناى و ئىقاع) كرد، ھونەرمەند سابير كوردستانى تاكو سالى ۱۹۹۰ نىكەى (۲۰) گۆرانى بۆ ئىسگە و (۶) گۆرانىشى بۆ تەلەفزيۇنى تەئىم تۆمار كردوۋە، دۋاى راپەرىنىش چەندىن بەرھەمى ترى ئەنجامدا،

---

سەرچاۋە لەيەكى لە رۆژنامە و گۆقارەكان و كتيپى (ژيان و ھونەر) ى تاھير كرمانچ

۲۰۱۸



## رزگار پهنجه پو / گۆرانی بیژ

ناوی تهواوی (رزگار محمەد شیخ محمەد) ه، له ۱۹۶۱/۷/۷ خۆیندنی له شارۆچکەیی گۆپیری شاری هەولێر له دایکبووه، خۆیندنی سەرەتایی له قوتابخانەیی مستەو فی ۱۹۷۳ ناوەندی له برایەتی ۱۹۷۷ ئامادەیی له کوردستان ۱۹۸۱ تەواو کردووه، له ۱۹۸۱/۱۱/۲۷ به مەبەستی خۆیندنی بالاً پرووی له هەندەران کردووه و له پەیمانگای فیژ بوونی زمانی سەری و خرفاتی له

شاری (نیش) خۆیندووه و دیپلۆمی بەپەڵە (باش) بە دەست هێناوه له ۱۹۸۲/۵/۴، له ۱۹۸۲/۶/۱۸ دیپلۆمی له زمانی لاتینی بەپەڵە (باش) بە دەست هێناوه، له کۆلیژی ئەندازە بەشی پاراستنی کار دەستی به خۆیندنی بالاً کردووه، سالی ۱۹۸۵ له پۆلی سیی کۆلیژ له بەر کار و چالاکی سیاسی دژی رژیمی بەعس و په یوهندی پتهوی یوگوسلافیا به بەعس له وولاته دوور خرایهوه، سالی ۱۹۹۲ پروانامه‌ی به‌که‌لوژیۆس و ماجستیری له کۆلیژی زانسته کۆمه‌لایه‌تییه‌کان له به‌شی رۆژنامه‌ نووسی به‌دهست هێناوه، سالی ۱۹۹۳ له هەندەن خۆلیکی یه‌ک ساڵه‌ی خۆیندووه بۆ فیژ بوونی زمانی ئینگلیزی، زیاتر له (۳۰) ساڵه‌ شیعر ده‌نووسی و هەندی شیعی ناوازه‌ن به ستوونی و ئاسۆیی ده‌خۆیندریته‌وه، له ۱۹۸۵/۴/۲۸ بووه به سه‌رۆکی کۆمه‌له‌ی خۆیندکارانی کورد له ئەوروپا - لقی یوگوسلافیا، له ۱۹۸۴ - ۱۹۸۵ سه‌رنووسه‌ری گۆفاری (خۆیندکاری کورد) بوو که لقی یوگوسلافیای کۆمه‌له‌ی خۆیندکارانی کورد ده‌ری ده‌کرد، له ۱۹۸۸/۳/۱۹ نامیلکه‌یه‌ک بۆ کاره‌ساتی هه‌له‌بجه‌ به‌ناوی (هیلانه‌ وێرانه‌که‌م) بلاو ده‌کاته‌وه، سالی ۱۹۸۹ وه‌ک مامۆستا له چه‌ند قوتابخانه‌یه‌کی شاری پراگ ده‌ریاره‌ی میژووی کورد وانه‌ی پێشکه‌ش کردووه، به تایبه‌تی بۆ کاره‌ساتی کیمیابارانی هه‌له‌بجه‌ و ئەنفال، له‌هه‌مان ساڵدا بووه‌ته ئەندامی کارای یه‌کیته‌ی رۆژنامه‌نووسانی جیهانی، هه‌ر له‌سالی ۱۹۸۹ ده‌بیته ئەندامی ده‌سته‌ی به‌رپۆه‌به‌رایه‌تی رابیه‌تی نووسه‌ران و رۆژنامه‌نووسان و هونه‌رمه‌ندانی دیوکراتی عێراقی له ولاتی چیک، پاشان ده‌بیته به‌رپۆه‌به‌ری به‌شی کوردی رۆژنامه‌ی (به‌نده‌ران)، سالی ۱۹۹۰ بۆ ماوه‌ی ۶ مانگ له به‌شی عه‌ره‌بی رادیۆی پراگ کاری کردووه، سالی ۱۹۸۸ - ۱۹۹۲ له چیک نووسینی له رۆژنامه‌ی (مالادا فرۆنتا - نارۆدی) و





### زرار پرواندوزی / موسیقا ژمن و شانۆکار

ناوی ته‌واوی (زرار محمەد مستەفا) یه، سالی ۱۹۳۷ له پرواندوز له‌دایکبووه، خویندنی سه‌ره‌تایی و ناوه‌ندی له پرواندوز و ئاماده‌یی له هه‌ولێر ته‌واو کردووه، سالی ۱۹۵۸ بۆته مامۆستا له گوندی ده‌ربه‌ندی رایات، دواتر هاتۆته پرواندوز له قوتابخانه‌ی پاشای گه‌وره بۆته مامۆستا، سالی ۱۹۶۳ بۆته پێشمه‌رگه له شوێرشێ مەزنی ئەیلول و پاش (۲) ساڵ له پێشمه‌رگایه‌تی له‌لایه‌ن پرژیمی ئەوسای ئێران ده‌ستگیر ده‌کری، له سالانی هه‌فتاکان یه‌که‌م تیپی موسیقای له پرواندوز دامه‌زراندوه به هاوکاری چهند مامۆستایه‌ک، سالی ۱۹۷۷ تیپی موسیقای پاشای گه‌وره‌ی دامه‌زراندوه و له هه‌مان سالی بۆته به‌رپرسی کۆمه‌ڵه‌ی هونه‌ر و ویژه‌ی کوردی لقی پرواندوز، سالی ۱۹۸۳ بۆته ئەندام له (یه‌کیته‌ی هونه‌رمه‌ندانی کوردستان) و سه‌ندیکای هونه‌رمه‌ندانی عێراق، جگه له کاری هونه‌ری وانه‌ی ئینگلیزیشی گوتۆته‌وه له قوتابخانه‌کان، هونه‌رمه‌ند زیاتر له (۳۰) شانۆگه‌ری ده‌ره‌یانه و چه‌ندین خولی نیگارکێشی و موسیقا بۆ مندالان کردۆته‌وه، له ۲۰/۸/۲۰۰۵ رێژی لێندراوه له لایه‌ن نیچیرقان بارزانی سه‌رۆکی حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان بۆ ئەو خزمه‌ته زۆره‌ی

---

سه‌رچاوه له‌یه‌کێ له رۆژنامه و گۆفاره‌کان له‌دوای سالانی دوو هه‌زه‌ره‌کان



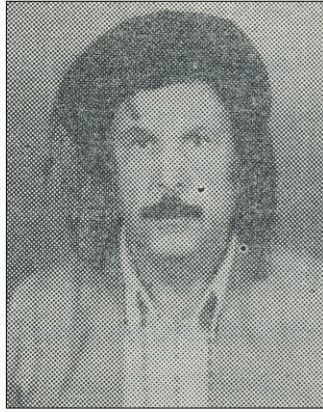
### جەعفەر کوردستاني – گۆرانی بیژ

ناوی تەواوی (جەعفەر سەلیم مستەفا) یە، سالی ۱۹۴۱ لە شاری هەولێر لە دایکبوو، سالی ۱۹۷۰ بۆ تۆمارگە (لەتیف) شریتیکی تۆماردەکات کە (۸) گۆرانی لەخۆ گرتبوو، دواي ئەو شریته سالانە شریتیکی دەخستە بازار هەموو گۆرانییەکانیش لەناواز و هۆنراوی خۆی بوو، سالی ۱۹۷۷ بۆ یەکەجار دوو گۆرانی بۆ تەلهفزیۆنی کەرکوک تۆمار کرد بەناوی (یاخو) بەخێر بیی / خرینگە) لەناواز و هۆنراوی خۆی، ناوبراو لەگەڵ ئەم تەپیانە کاری کردوو (تییی مۆسیقای رواندز / تییی مۆسیقای شەفلاو / تییی هونەری هەولێر / تییی مۆسیقای سلیمانی / تییی کەرکوک / تییی مۆسیقای بەغدا)، هونەرمەند سی ژنی هیناو (نەسەرەت عەبدوڵلا ۱۹۵۹ / گەلاویژ حەمەد ئەمین ۱۹۷۴ / بەلقیس میکائیل ۱۹۷۶)، لەم سی ژنە (۲۰) مندالیان بوو، هونەرمەند (۱۶) گۆرانی بۆ تەلهفزیۆنی کەرکوک و بەغدا تۆمار کردوو، وەهەر وەها شارەزاییەکی باشی لە مەقامات هەبوو وەک (بەیات / حیجاز / عەجەم / کورد)، بەداخووە لە ۲۰۰۱/۷/۲۵ کۆچی دواي دەکات ،

---

سودم لە کتیبی (ژیان و هونەر) وەرگرتوو ، تاهیر کرمانج





### سه‌عدى عهلى / گۆرانى بېژ

ناوى تەواوى (سه‌عدى عهلى ئىسماعىل) ە، سالى ۱۹۲۵ لە شارى ھەولپىر لە داىك بوو، لە ھۆزى (پىشدر) ە، خويىندەۋارى نەبوو، سالى ۱۹۳۵ دەچن بۆ گوندى (سەركەپكان) سەر بە مەلبەندارىتى رانىيە تا سالى ۱۹۴۰، سالى ۱۹۴۰ تا ۱۹۷۲ چوووتە (سەنگەسەر)، پاشان (چوار قورنە) تا سالى ۱۹۷۷، دواتر دىنەۋە شارى ھەولپىر، سالى ۱۹۶۱ ژنى ھىناۋە، دواتر ژنىكى تىشى ھىناۋە، واتە دوو ژنى ھەبوو، (۶) كور و (۴) كچى لىيان بوو، بەداخەۋە سالى ۱۹۹۷ لە شارى مەھاباد كۆچى دوايى كردوو،

---

سەرچاۋە كىتابى (سەربردەي كۆمەلە ھەيران بىژىكى كورد) ۱۹۸۸ سەعدوللا شىخانى —  
زانپارى مردنى لە تاهير كرمانج وەرگرتوو



### سه لآح مه جید / گۆرانی بیژ

هونه رمه ند (سه لآح مه جید) سالی ۱۹۴۷ له شاری سلیمانی له دایک بووه، سالی ۱۹۷۱ دهستی داوخته گۆرانی وتن، سالی ۱۹۷۴ له میهره جانی یه که می هونه ری به دهنگ خوشترین گۆرانی بیژ هه لئبژیدرا، به شداری (۵) درامای کردووه وه کو (پی به قه ده ر به ره که ی خۆت پاکیشه)، دواتر داوای لیکراوه به رده وام بیته به لام له وه لامدا گوتویه تی من گۆرانیم هه لئبژاردووه کاری درامی ناکهم، چهن دین گۆرانی تۆمارکراوی له ته له فزیۆنی که رکوک هه یه، دواي راپه رینی ۱۹۹۱ ده چیتته دهره وه ی ولات دواي چهن د سالی ک ده گه ریتته وه و چهن د گۆرانیه کی تریش تۆمار ده کات،

---

سه رچاوه له یه کی له رۆژنامه و گۆفاره کان



### سەید ئەحمەد بەرزنجی – مۆسیقا ژەن

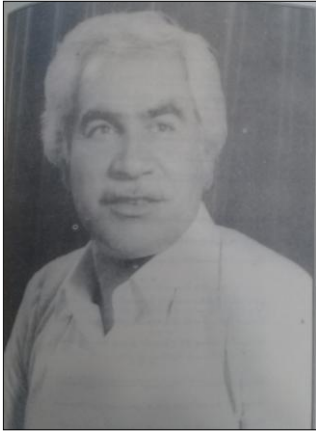
ناوی تەواوی (ئەحمەد عەبدولکەریم) ە، ساڵی ۱۹۵۲ لە شارۆچکەی مەخمور لە دایک بوو، قۆناغی سەرەتایی و ناوەندی ھەر لە مەخمور تەواو کردوو، ساڵی ۱۹۶۷ چۆرەتە خانەی مامۆستایانی ھەولێر، دوای دەرچوونی لە خانەی مامۆستایان لە چالاکی قوتابخانەکان و تیبیی مۆسیقای شۆرش رۆلێکی دیار و بەرچاوی ھەبوو و ھەر لە گەڵ

دامەزراندنی کۆمەڵەی ھونەر و وێژەی کوردی ھەر زوو پەیوەندی پێوە کردون لە تیبیی ھونەری ھەولێر بە ئامیتری کەمانچە خزمەتی ئەو تیبیە کردوو و ئاوازی بۆ زۆری زۆری ھونەرمەندە گۆرانی بێژەکانی وەک (عارەب عوسمان/ قادر زیرەک/ ئیبراھیم ساбір/ محەمەد جەزا) و چەندانی تر داناو و کاری مۆسیقا و دابەش کردنی بۆ کردون، بەلام بەداخووە دوای بەسەر بردنی ئەو تەمەنە ھونەرییە بەر چاوە لە ۱۹۹۹/۲/۳ کۆچی دوایی دەکات،



---

سەرچاوە – تۆری ئەنتەرنێت ۲۰۱۸



## ئىبراھىم سايبىر – گۆرانى بېژ

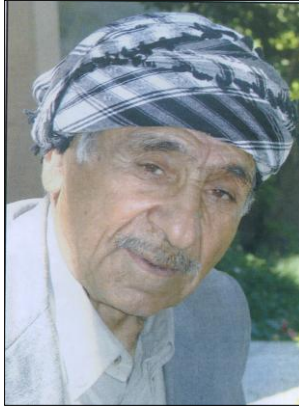
ناوى تەۋاۋى (سايبىر ھەمەد غەفور) ۵، سالى ۱۹۴۹ لە گەپرەكى (ھەۋاۋى) كۆيە لە داىكېسوۋە، دەرچوۋى سىيى ناۋەندىيە، سالى ۱۹۷۶ ھاۋسەرگىرى كردوۋە باۋكى (۴) كورپ (۴) كچە، سالى ۱۹۷۲ دەچىتتە تىپىي مۆسىقىي باۋاجى كۆيە، لە ۱۹۷۳/۴/۳ دوو گۆرانى لە ئىسگەي كوردى بەغدا و ھۆنراۋى ھەسەن زىرەك و دابەشكردنى مامۇستايان (ۋورپا

ئەھمەد – زاھىر ھەمەد – سەردار ھەمەد)، ھەر لەھەمان پۆژ دەچنە تەلەفزيۇنى بەغدا تۆمارى دەكەن، سالى ۱۹۷۴ لە مالى ھونەر مەند (مەھەدى ماملې) بە يەكەۋە گۆرانىيان گوتسوۋە، سالى ۱۹۷۶ دوو گۆرانى تر لە تەلەفزيۇنى بەغدا تۆمار دەكات بەناۋى (كەتان كەتانە – ھاتسەۋە با يىتسەۋە)، سالى ۱۹۷۷ شەش گۆرانى تر بۆ تەلەفزيۇنى كەركوك تۆمار دەكات بەناۋەكانى (تۆف سەلام – يارم بى شانە – پۆژەك لە پۆژان – ھەتتويك بووم لە كاروانى – ئەۋ چاۋانەي ھەليان دىنى – ئاييە و ئۆيىيە) كەسەر جەم گۆرانىيەكان لە ناۋاز و ھۆنراۋى فۆلكلورى بوون، سالى ۱۹۷۷

بە بۆنەي دامەزراندنى ئىسگەي كوردى بەغدا دوو گۆرانى تر تۆمار دەكات بە ناۋەكانى (مەريەمى – ياللأ مسافر)، سالى ۱۹۸۱ دوو شىرتى بۆ تۆمارگاكانى كوردستان تۆمار كردوۋە كە (۲۲) گۆرانى لەخۆ گرتسوۋ، سالى ۱۹۸۷ چەند گۆرانىيەكى ترى بۆ تەلەفزيۇنى كەركوك تۆمار كردوۋە (تەسەران دولبەران – خەزىم و خەزىم – جوانى ھۆ جوانى)،



سەراۋە – كىتېبى (ژيان و ھونەر) ي تاھىر كرمانج ۲۰۱۸



### بلەى سەعە كەپ / گۆرانى بېژ

ناوى تەواۋى (ئىبراھىم سەعید مستەفا) يە، سالى ۱۹۴۳ لە شارى سلیمانى لە دایکبۇو، زیاتر لە (۴۰) سال خزمەتى ھونەرى مىللى کردووە، خاوەنى چەندین بەرھەمە، يە کيک بووہ لەو ھونەرمەندانەى كە تەواۋى ژيانى بە ھەژارى و نەدارى بردۆتە سەر و لە زۆربەى شارەکانى کوردستان و عىراق بە دواى بژيوى ژيانيدا گەراوہ و پيشەى کريکارى کردووە، لە تەواۋى ئەو شوپناھەش بەھۆى دەنگ خۆشى و خۆش مەعشەرەكەى لەناو مەجلىسان خۆشەويست بووہ، لە پال ئەوھەشدا توانيويەتى بەشیکى زۆر لە تەمەنى خۆى بۆ خەباتى پيشمەرگايەتى تەرخان بکات، بەداخوہ رۆژى پينج شەممە ۲۰۱۰/۹/۲ بەھۆى نەخۆشى لە شارۆچکەى دارەتسوى شارى ھەولير کۆچى دوايى کرد ،

---

(سەرچاوہ لەيەكى لە رۆژنامە و گۆزارەکان)



### سه‌لاح محمەد / گۆرانى بۆژ

ناوى تەواوى (سه‌لاح مه‌لا محمەد مه‌لا برايم عەودالانى) يه، سالى ١٩٤٧ له گه‌ره‌كى به‌فريقه‌ندى شارى كۆيه له دايك بووه، له كۆتايى په‌نجاکان و له سه‌ره‌تاي دامه‌زراندنى تىپى مۆسىقاي باواجى په‌يوه‌ندى به‌و تىپه‌وه كرده‌وه، يه‌كه‌م گۆرانى له سالى ١٩٧٢ بۆ ته‌له‌فزيۆنى به‌غدا تۆمار كرده‌وه به‌ناوى (بازان باز قه‌تار قولينگان هه‌والى) بوو له‌گه‌ڵ تىپى مۆسىقاي باواجى، سالى ١٩٧٤ له‌گه‌ڵ تىپى مۆسىقاي باواجى به‌شدارى كرده‌وه له قىستىقائى هونه‌رى كورد، دواى هه‌لۆه‌شانده‌وه‌ى تىپى باواجى به‌ فشارى رۆژيم دواى نىسكۆى ١٩٧٥ له تىپى هونه‌رى هه‌ولپێر به سه‌ره‌رشتى وريا ته‌جمەد (٣) گۆرانى بۆ ته‌له‌فزيۆن تۆمار كرد به‌ناوى (خه‌جى/ جوانى كوستان/ درۆيه گه‌ر بليتم ئاگام له خۆيه)، له سالى ١٩٩٩ پوو كرده‌وته كارى هونه‌رى مندالان چهندين كليپى بۆ مندالانى كورد به‌ره‌م هيناهه به‌مه‌ش بۆته خۆشه‌ويستى مندالان و به مام عه‌ولا ناسرا، سالى ٢٠٠٩ له‌گه‌ڵ تىپى مۆسىقاي باواجى سى ديبه‌كيان به‌ره‌م هيناهه كه (٧) مه‌قام و گۆرانييه‌ك له‌خۆگرت به ناوى (وه‌رزى مه‌قام)

---

سه‌رچاوه له‌يه‌كى له رۆژنامه و گۆفاره‌كان



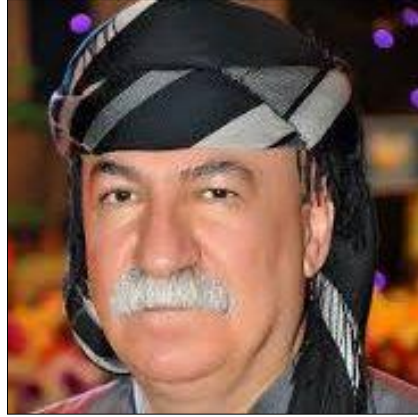
## قادر كابان / گۆرانی بیژ

ناوی تهواوی (عهبدولقادر جهلال مهحمود) ه، سالی ۱۹۳۷ له گهړه کی مه لکهندی شاری سلیمانی له دایکبووه، سالی ۱۹۷۶ له گهړ خاتوو (نهرین کهریم حه مه سور) ژیانی هاوسه ری پیکه پناوه و سی مندالیان به ناوه کانی (کاروان/ کاوان/ کویستان) بووه، سه ره تا له گهړ تیپی موسیقای مه وله وی کوندا دهست به کار بووه، پاشان یه کیك بووه له دامه زینه رانی تیپی موسیقای

سلیمانی، سالی ۱۹۷۲ یه کهم به ره می له ته له فزیون تۆمار کردووه، پاشان روو له هه ولیر دهکات و له گهړ تیپی موسیقای هه ولیر دوو گۆرانی تۆمار دهکات، سه رجه م به ره می تۆمار کراوی ئەم هونه رهنده ته نها (۹) گۆرانیه، هونه رهنده شهید قادر کابان له ۱۹۸۱/۲/۲۸ له سه ره ه لویستی نیشتمان په روه ری له شاری سلیمانی و له دوکانه کی خۆی که سه رتاش بووه دهستگیر ده کریت و چاره نووسی به نادیار ده مینیتسه وه دواي روخانی رژیمی به عس به پیی هه ندی به لگه نامه ده رده که ویت که له سیداره دراوه،



سه رچاوه له یه کی له رۆژنامه و گۆفاره کان



### نەجمەدین غولامی - گۆرانى بیژ

ھونەرمەند (نەجمەدینى غولامى) لە ۱۹۵۸/۳/۲۱ لە گەرەکی گۆلشەن لە کۆلانی دەماوەند لە شارى سنە لە دایکبوو، (۱۲) ساڵ لە بواری ئەدەب خۆیندویەتی پاشان چوووەتە شاخ و بوووەتە پێشمەرگە و نەیتوانیووە زانکۆ تەواو بکات، ھونەرمەند (۴) براو (۵) خوشکەن، لە تەمەنى (۶) سالییەووە گۆرانى گوتوو، لە تەمەنى (۱۴) سالی لە رینگای عەباسى کەمەندى چوووەتە رادیۆ و تەلەفزیۆن گۆرانى تۆمار کردوو، مامۆستا کەمەندى بردویەتی بۆ کۆشكى لاوان و رادیۆ و تەلەفزیۆنى سنە بە شیبوہیەکی راستەوخۆ لە گەڵ ئیقبال و فەرۇغى ریباحى گۆرانىیان تۆمار کردوو، ھەر ئەوکاتە یەكەم بەرھەمى بەناوى (نازدارەو نازدار) تۆمار کرد ئەم گۆرانىیە بەکەمین ئاوازی خۆى بو،

---

سوودم لە تۆرى ئەنتەرنیٲ وەرگرتوو لەسالى ۲۰۱۸





## پهیمان عومەر / گۆرانی بیژ

خاتوو (پهیمان عومەر) سالی ۱۹۶۴ له گه‌ره‌کی شیتخانی شاری سلیمانی له دایکبووه، به‌لام دایک و باوکی له دایکبووی شاری کۆیه‌ن، ده‌سپینکی هونه‌ری له‌سالی ۱۹۷۳ بووه که قوتابی بووه له پۆلی سیی سه‌ره‌تایی له چالاکی قه‌تابخانه که مامۆستیایان (خالیید سه‌رکار/ فرانسیس داود/ سه‌باح محمه‌د شه‌مین) ناسیویانه، سالی ۱۹۸۴ چۆته په‌یمانگای هونه‌ره‌جوانه‌کان به‌شی مؤسیقا له‌سه‌ر نامیری

تۆکۆردیژن، سالی ۱۹۹۹ کوردستان جیدیلێت ڕوو له نه‌روییج ده‌کات له‌گه‌ل ه‌اوسه‌ره‌که‌ی، سالی ۱۹۷۷ وه‌ک کچه‌ کوردیک به‌ دوو گۆرانی به‌شدارێ له‌ یه‌که‌م قیستیگالی مؤسیقای جیهانی کردووه له‌ به‌غدا، گۆرانیه‌که‌ به‌ ناوی (له‌ باخا) نه‌وی تر (هه‌ی جان)، سالی ۱۹۷۸ له‌ دووهم قیستیگالی جیهانی له‌ به‌غدا به‌ گۆرانی بادینی (هه‌ی لێ لێ) به‌شدارێ کردووه، له‌



۱۹۸۵/۳/۲۱ له‌ دوو‌کان به‌به‌ر چاوی هه‌زاره‌ها خه‌لک گۆرانی (شه‌م ڕۆژه ڕۆژی نه‌ورۆژه جه‌ژنیکی خۆش بۆ کورد پیرۆژه) پێشکه‌ش کرد که‌وته ژێر لیپرسینه‌وه‌ی شه‌منه سووره‌که، له‌گه‌ل یه‌که‌م ڕۆژی ڕاپه‌رین بۆ یه‌که‌جار له‌ دنیای نازادی له‌ ۱۹۹۱/۳/۷ گۆرانی بۆ پێشمه‌رگه‌ به‌ناوی (چه‌ک هه‌لگرن) له‌گه‌ل شه‌مالی عه‌به‌ره‌ش گوته‌وه

(سه‌رچاوه‌ له‌یه‌کی له‌ ڕۆژنامه و گۆفاره‌کان)



### عەلی زەنگەنە - گۆرانی بیژ

ناوی تەواوی (عەلی محەمەد عویدولپەحمان) ە، ساڵی ١٩٥٦ لە گەرەکی ئیمام قاسمی شاری کەرکوک لە دایکبوو، خۆپێندنی سەرەتایی و ناوەندی لە کەرکوک تەواو کردوو، ساڵی ١٩٧٨ پەیمانگەی مامۆستایانی لە سلێمانی تەواو کردوو، ئەر کاتەمی قوتابی بوو لە سلێمانی پەيوەندی کردوو بە تیبی مۆسیقای مەولەوی، یەكەم گۆرانی بە هاوکاری تیبی مۆسیقای مەولەوی بەناوی (بەرزى بالاگەت) بوو بۆ تەلەفزیۆنی کەرکوک تۆماری کردوو، ساڵی ١٩٨٧ گۆرانی (نازە نازە/ عەشقی ئیمە) بۆ تەلەفزیۆنی کەرکوک تۆمار دەکات کە سەدایەکی زۆری هەبوو، وەکو یەكەم بەرهەمی لە دراما گۆرانییەکی بوو لە درامای (مەرەزە) لەساڵی ١٩٧٣، دەستەمی دامەزرێنەری چالاکی قوتابخانەکانی کەرکوک بوو بەشی کوردی، ساڵی ٢٠٠٤ دوو تیبی مندالانی دامەزراندوو بۆ شانۆ و مۆسیقا، تیبی مۆسیقای (سۆلاق) ی دامەزراندوو لە کەرکوک کە سەر بە بەرپۆیەبەرایەتی رۆشنیبری هەولێرە و لە قیستیقالەکانی کوردستان بەشداری کردوو، ئەندامی سەندیکای هونەرەندانى کوردستانە لە کەرکوک،

---

هونەرەندە عەلی زەنگەنە لە کەرکوکەو لە ریگی میسنجەر لەسەر داواکاری خۆم ئەم

ژياننامەمی بۆم پەوانەکرد لە ٢٠١٨/٧/١٣



### سه لاج نه جمه دین - گۆرانی بیژ

ناوی ته واوی (سه لاج نه جمه دین سهید ته جمه د شیخ محمده بهرزجی) یه، سالی ۱۹۶۰ له گهړه کی عاره بانى شارى ههولیر له دایکبووه، سالی ۱۹۷۰ چووه ته قوتابخانه ی (مزه فیهیه)، هوی دواکهوتنی بۆ قوتابخانه زیندانی بوونی باوکی بووه له لاینه به عسییه کان، له ته مه نی (۱۱) سالی له گهړ تیپی هونه ری ههولیر به شدارى له ئاههنگه کانی نه ورۆز و یه کی ئییار و بۆنه ی تایبه تی کردووه، سالی ۱۹۷۳ گۆرانی (شلکه و ته نکه) بۆ ته له فزیونی کهرکوک تۆمار کردووه، سالی ۱۹۷۴ له میهره جانی به غدا له گهړ تیپی باواجی کۆیه و تیپی هونه ری ههولیر به شدارى کردووه به چهنه گۆرانییهک، سالی ۱۹۷۷ هونه رمهنه د رزگار خۆشناو تیپی مؤسیقای شیلانی دامه زانندهوه، گۆرانی (نانا مه پۆ) بۆ هونه رمهنه سه لاج نه جمه دین داناوه له شیعر و ئاوازی خۆی به و گۆرانییه به نوابانگ بوو، چهنه گۆرانییه کی تریشی بۆ داناوه، سالی ۱۹۸۱ ناوی ئه و تیپه گۆرا بووبه (تیپی مؤسیقای شیلانی غه ربی)، زیاتر له (۱۵) گۆرانی له گهړ ئه م تیپه بۆ ته له فزیونی کهرکوک و به غدا تۆمار کردووه، بۆ ته له فزیونی (ته ره ته) گۆرانی (بیناسیم کوپره/ ئه سمه ر یارم جوانه/ کچی فریشتانى) تۆمار کردووه، چهنه کۆنسیرتیکی کردووه له ساله کانی (۲۰۱۰ تورکیا/ ۲۰۱۳ سنه/ ۲۰۱۴ نه ورۆز له ئیران)،

---

سوودم له کتیبی (ژیان و هونه ر) ی تاهیر کرمانج وه رگرتووه ۲۰۱۸



### جاسم وهندی / گۆرانی بیژ

ناوی ته‌واوی (جاسم محمەد مسته‌فا) یه، سالی ۱۹۵۰ له گه‌ره‌کی (تیمام عه‌باس) له شاری که‌رکوک له دایکبووه، له ته‌مه‌نی (۵) سالی له‌گه‌ل خێزانه‌که‌پاندا گوازانه‌وه بۆ خانه‌قین ته‌مه‌نی مندالی له‌وی به‌سه‌ر بردووه، خویندنی سه‌ره‌تایی و ناوه‌ندی هه‌ر له‌خانه‌قین ته‌واو کردووه و ناماده‌بیش له به‌غدا ته‌واو ده‌کات، سالی ۱۹۷۴ له ئیسگه‌ی کوردی به‌غدا دامه‌زراوه و چەند گۆرانییه‌کی تۆمار کردووه، ئەمەش وەک ئاره‌زوویه‌ک بووه چونکه ئیشی ئەو له رادیۆ ده‌رهینەر بووه، توانیویه‌تی به‌رنامه‌یه‌کی هونه‌ری پیشکەش بکات به‌ناوی (ئیه‌وه ئەم هونه‌رمه‌نده) که دیداری هونه‌رمه‌ندان بووه، کاری ده‌رهینانی بۆ کۆمه‌ڵێک به‌رنامه‌ی رۆشنییری و هونه‌ری و کۆمه‌ڵایه‌تی و به‌رنامه‌ی مندالان کردووه، جاسم وهندی چەند گۆرانییه‌کی بۆ ئیسگه‌ و ته‌له‌فزیۆن تۆمار کردووه، له شیعری شاعیران (بینکەس و مه‌ده‌هۆش و که‌مال ئەحمەد و دایکی سۆلاق)، سالی ۱۹۹۱ دیتته کوردستان و له سه‌ته‌لایتی کوردستان ده‌ستبه‌کار بووه،

---

(سه‌راچه — له‌خۆیم وه‌رگرتووه ۲۰۱۸)



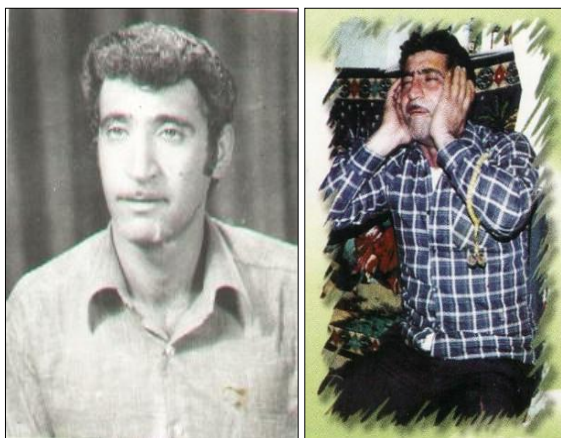
### محمدەد عەباس – گۆرانى بېژ

ناوى تەواۋى (محمدەد عەباس بارام) ە، لە ۱۹۵۲/۱۰/۱۵ لە تەپەى مەلا عەبدوللا لە گەرەكى ئازادى شارى كەركوك لە داىكبوو، بىنەمالەكەى دانىشتوۋى گەرەكى سابونكەرانى شارى سلىمانى بوون، دەرچوۋى پەيمانگەى ھونەرەجوانەكانە، لە ۱۹۷۳/۱۱/۱۵ يەكەم گۆرانى (ھەرمن رەنجەرۆم) بۆ ئىسگە تۆمار كردوو، لە حەفتاكان گۆرانى (سورە گول – كە بەشىكى ھۆنراوۋى حەسەن عەلى بەگەو ۋەوېتر خۆى تەواۋى كردوو) (نىگای ناوات) (بەختى من وابوو) (كىزى كوردستان) (يارى چاوشىن) (سروش و جوانى) (سەيرانى كوردستان) (ئاگرىكى بى خۆلەمىش) تۆمار كردوو، لە سەرەتای ھەشتاكان كەركوك جىدىلىت بەھۆى ئەوۋى ھەلھاتوۋى سەربازى بوو، بە مەبەستى خۆشاردنەو دەچىتە سلىمانى، بەلام خەلكى ۋەو شارە ھەوالىيان بە حكومەت داوھ كە لە سلىمانىيە، ئىتر بەناچارى دەچىتە دەرەوۋى ولات، سەرەتا چووتە ئىتالىا دواتر لە (ئەدەمبەرە) پايتەختى سكوئەلەندا نىشتەجى دەبىت، لە دەرەوۋى ولاتىش بەشدارى

چەندىن قىستىقال و چالاكى ھونەرى نىشتمانى و كۆكردنەھەي ھاوكارى كرددوھە، سالى ۱۹۸۸ لە دواي كىمىاباران كردنى ھەلەبجە كۆنسىرتىكىيان ساز كرددوھە بو ھاوكارى كردنى خەلكى ھەلەبجە و برىندارى ئاوارە بوون، دواي كۆنسىرتەكە مقۆ مقۆ دروست بوو وتيان جانتاي پارەكە دزراوھە نەماوھە،



سوودم لەتۆرى ئەنتەرنىت لاپەرەي ئاويىنە وەرگرتوھە لەسالى ۲۰۱۸



### هابه / گۆرانی بیژ

ناوی ته‌واوی (عه‌بدولوه‌هاب به‌رغش حوسین) ه، سالی ۱۹۴۶ له شاری که‌رکوک له دایک‌بووه، یه‌کیتک بووه له دیارترین گۆرانی بیژه میلییه‌کانی که‌رکوک، شه‌و هونه‌رمه‌نده گۆرانی به‌ کوردی و تورکمانی گوتووه، دواي مردنی (۲۵۰۰) کاسیت و (۵۰۰) کاسیتی قیدیۆی به‌جی هیشتووه، پیش مردنی له شاری سلیمانی له‌گه‌ل هونه‌رمه‌ند ناسر ره‌زازی نا‌هه‌نگینک ساز ده‌که‌ن به‌سه‌ر کوردستان دا هه‌ل‌ده‌رین، هونه‌رمه‌ند هابه‌ هه‌موو ته‌مه‌نی به‌ هه‌ژاری به‌ری کردووه تا له ۲۰۰۱/۸/۱۸ له شاری که‌رکوک کۆچی دوايی ده‌کات و له گۆرستانی (شیخ محیدین) به‌ خاک ده‌سپێردریت.

---

سه‌رچاوه له‌یه‌کی له رۆژنامه و گۆفاره‌کان



## بیژن کامگار – گۆرانی بیژ و موزیک ژهن

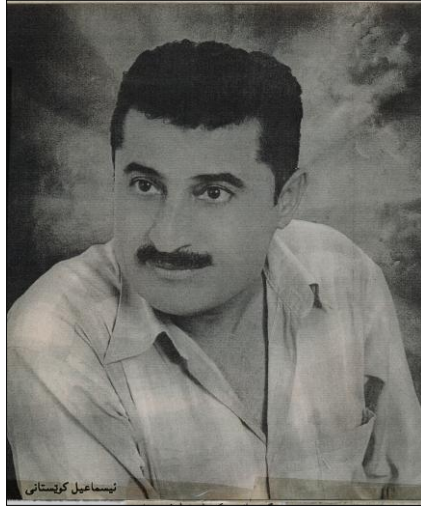
ناوی ته‌واوی (بیژن حه‌سه‌ن) سالی ۱۹۴۹ له شاری سنه له دایک بووه، خویندنی سه‌ره‌تایی موزیک و گۆرانی کوردی له خزمه‌ت حه‌سه‌ن کامگاری باوکی فیتر بووه، پاشان له‌سالی ۱۹۷۴ بۆ خویندنی هونه‌ری شیوه‌کاری له کۆلیژی هونه‌ره‌جوانه‌کانی زانکۆی تاران وهر‌گیراوه، یه‌کیکه له ئەندامانی دامه‌زرینه‌ری گروه‌کانی سه‌رکه‌وتوی موزیکی شه‌یدا و عارف و

هه‌روه‌ها یه‌کیکه له ئەندامانی سه‌ره‌کی گروهی موزیکی کامگاران و به‌وپه‌ری تواناوه نامیره‌کانی (تار/ قه‌یچه‌ک/ ده‌ف/ ده‌هۆل/ روباب/ زه‌رب) ده‌ژهنیت، هه‌روه‌ها به‌دنگی به‌سۆزی خۆی چه‌ندین ئەلبومی موزیک و گۆرانی له‌گه‌ل گروهی موزیکی کامگاران گروهی موزیکی شه‌مس و گروه‌کانی دیکه‌ی موزیکی تیرانی بلاو کردۆته‌وه له‌وانه (زه‌ردی خه‌زان/ کۆنسیرتی کامگاراها/ ناگری زیندوو/ گۆل نیشان/ ده‌ف و نه‌ی/ ده‌ف و روباب/ کانی سپی/ سه‌مای زه‌ربیه‌کان بۆ نامیره‌ ده‌هۆلییه‌کان/ به‌یادی سه‌با/ نه‌وراد/ به‌هارانی ئاوییه‌ر/ ئاوازی باران/ سیوی سوور/ ئەفسانه‌ سرزمین پدیرام واته‌ ئەفسانه‌ی ولاتی باوکم/ به‌یادی حافظ) و چه‌ندین ئەلبومی گۆرانی و موزیکی دیکه، بیژن کامگار یه‌که‌مین کەس بووه له ولاتی تیران که به‌شیوه‌ی پیشه‌یی ئامییری ده‌فی برده‌ ناو گروه‌کانی موزیکی سونه‌تی تیرانه‌وه، هه‌روه‌ها له‌گه‌ل هونه‌رمه‌ندانێ ناودار شه‌هرام نازری و محمه‌د ره‌زا شه‌جهریان و گروهی موزیکی کامگاران له زۆربه‌ی ولاتانی دنیا کۆنسیرتی موزیک و گۆرانی کوردی و فارسی پیشکه‌ش کردوو و به‌سه‌ر که‌وتوییه‌وه توانی ئامییری عیرفانی و هونه‌ری ده‌ف له‌ناو دلی موزیکی تیراندا جی بکاته‌وه،

---

سه‌رچاوه — تۆری ئەنته‌رنیټ ۲۰۱۸





### نيسماعيل كوستانانى / گۆرانى بېژ و شيوهكار

هونەرمەند (نيسماعيل كوستانانى) لە ساڵى ۱۹۵۸ لە شارۆچكەى مەخمور لە داىكبووه، ساڵى ۱۹۷۵ يەكەم گۆرانى بەناوى (لەبەر نازى چاو بازان) لە رادىۆى كوردى بەغدا تۆمار كردوو، ساڵى ۱۹۷۸ يەكەم پيشانگای شيوهكارى لە هۆلى ئەيوبيەى كچان لە هەولېر كردۆتەوه لە هەمان ساڵدا بەشدارى لە فيستيفاللى سەرانسەرى عىراق كردوو لە شارى سەماوه كە بە كۆرال بەشدار بووه، لە ساڵى ۱۹۸۲ - ۱۹۸۴ چەند گۆرانىەكى لە تەلەفزيۆنى كەركوك تۆمار كردوو لەوانە (جەمىلە - بى قەرار - نازىك - بەهار)

---

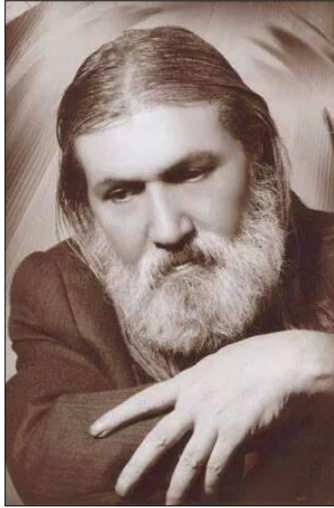
(سەرچاوه لەيەكى لە رۆژنامە و گۆفارهكان)



### زولېڅا پشدهرى / گورانى بېژ

ناوى ته واولى (زولېڅا وهلى ئىسماعيل) ه، له هۆزى بلباسه، سالى ۱۹۳۰ له نزيك مه زارى شىڅى بالهك له حاجى ئۆمه ران له دايك بووه، له گه ل دامه زراندىنى كۆمارى مهاباد پشېينى به ستووه، له مندا ليه وه وه كافر ته تىكى كۆچهرى كوستان هه زى له گورانى گوتن كردووه، بو يه كه جار له ئاههنگى جهژنى كرىكاران له سالى ۱۹۷۴ له سليمانى (دۆكان) ئاههنگى گىراوه، هه ر لهو ساله دا چووه ته نيسگه ي كوردى به غدا ئه م گورانيانسه ي تۆمار كرد (لاوكى مه مى/ لاوكى ميوانى/ به سته ي وه ي وه ي زارا)، لهو ساله دا چووه ته ته له فزيونى كه ركوك بو تۆمار كردنى (لاوكى ده رويشى عه بدى/ لۆركى لۆركى/ دهنگيان دى)، هونه رمه ند زولېڅا له ۱۹۸۹/۱/۳۱ ده بېته ميوانى به رنامه ي (له كه لو پوره وه) ي ماموستا ئه سعده عه دو له ته له فزيونى كه ركوك بو ماوه ي (۳۲) خوله ك، هونه رمه ند ئه ندامى نه قابه ي هونه رمه ندانى عىراق لقى سليمانى بووه، تىپىكىشى هه بووه به ناوى (تىپى پشدهر)، هونه رمه ند جاسم وه ندى دوو گورانى بو ته مار كردووه له ته له فزيونى به غدا (لۆركى و لۆركى) (وه ي زارا) به ته پل و زورنا، جار تىكيان پىي گوتووه توخوا كاكه وه ندى كه گورانى ده لىم مه يره تا خۆم كوتايى پىدينم، ئه مېش له وه لامدا پىي گوتووه نابى داده زوله يڅا چونكه گورانى ده بى زۆر نه بى به تايبه ت له ناو ستودىو، زولېڅا خان زاوايه كى خۆى ده كوژىت، پاش چهندين سال كورى كچى واته كورى ئه و زاوايه ي كه كوشتى له تۆله ي باوكى زولېڅاى داپىرى ده كوژىت، له وانه يه سالى ۲۰۰۷ بېت.

سه رچاوه له يه كى له رۆژنامه و گۆفاره كان و هه ندىك زانيارىم له هونه رمه ند جاسم وه ندى وه رگر تووه له ۲۰۱۸



### عهباسی کهمەندی – گۆرانی بیژ

هونەر مەند (عهباسی کهمەندی) سالی ۱۹۵۲ له گەرەکی جهوراوی شاری سنه له دایکبووه، زۆریه بئەماله ئه م هونەر مەنده قەساب بوون و کهشیککی سونهتی (داب و نهریتی کۆن) به سهریاندا زال بووه، کهمەندی جیا له هونەری مۆسیقا شارەزایی زۆری له بواری وینه کیشی و شانۆ و سینەما و ئەدەبیاتی کوردی ههبووه، ماوهی (۳۵) سال له رادیۆی دەنگی سنه کاری کردووه، له تەمەنی (۲۳) سالییدا ژیانی هاوسەرگیری پیکدینی و دەبیته باوکی کوریک و دوو کچ، له بهرەبەیانی ۲۰۱۴/۵/۲۲ له تەمەنی ۶۲ سالی کۆچی دوایی دهکات،

---

سهراوه لهیهکی له رۆژنامه و گۆنارهکان



### شەریف جەر جیس - زەرپ لیدەر

ناوی تەواوی (شەریف جەر جیس سلیمان) ە، ساڵی ۱۹۵۵ لە گەرەکی تەیراوەی شاری هەولێر لە دایکبووە، خویندنی سەرەتایی لە قوتابخانەی (هەولێر) و ناوەندی لە قوتابخانەی (جمهوری) تەواو کردووە، چووەتە خانەی مامۆستایانی دەۆک دواي سالتیک دیتە خانەی مامۆستایانی هەولێر، لە ۱۹۷۷/۷/۱۹ برۆنامە بە دەست دینێ، لە هەمان ساڵ بووەتە مامۆستا لە گوندی (کەونە گوند) کە خۆی قوتابخانەی لەو گوندە کردۆتەو، دواي چوار مانگ دەگوازییەتەو چالاکی قوتابخانەکانی هەولێر، دووبارە دەنێردییەتەو گوندی (کەونە گوند)، دواي چوار مانگ دەگوازییەتەو گوندی (باقرین)، پاشان بە یە کجاری دەگەرێتەو چالاکی قوتابخانەکانی هەولێر، ساڵی ۱۹۷۴ دەستی بە کاری هونەری کردووە لە تیپی هونەری نوێی کوردی بە سەرپرشتی مامۆستا شیرزاد حەوزی، یە کەم ئاھەنگ بە شدار بوو لە باخچەی باغی شار، ساڵی ۱۹۷۵ بووەتە ئەندامی تیپی هونەری هەولێر تا ساڵی ۱۹۸۱ بەردەوام بوو، ساڵی ۱۹۸۱ بووەتە سەرباز، لە جەنگی (عیراق - ئێران) لە ۱۹۸۱/۹/۲۷ بە دیل دەگیرێ لە لایەن سوپای ئێران، بۆ ماوەی (۹) ساڵ دیل بوو، لە ۱۹۹۰/۹/۱۳ ئازاد دەکریت و دەگەرێتەو وەزیفەی خۆی لە چالاکی قوتابخانەکانی هەولێر، ئەندامی تیپی مۆسیقای (زیرو بەم) بوو بە سەرپرشتی مامۆستا وریا ئەحمەد، دواتر چووەتەو تیپی هونەری هەولێر،

هاوکات ئەندام بووه له تیپی هونه‌ره میلییه‌کانی هه‌ولێر که له‌سالی ١٩٧٦ ده‌سته‌ی دامه‌زرێنه‌ری ئەو تیپه‌ بووه، دواتر چوو‌ه‌ته‌ ته‌له‌فزیۆنی تورکمان بووه‌ته‌ ئەندامی تیپی مۆسیقای تورکمان بۆماوه‌ی (٧) سال، ده‌سته‌ی کارگێڕی یه‌کیته‌ی هونه‌رمه‌ندانی تورکمان بووه، سالی ١٩٧٩ بووه‌ته‌ ئەندامی سه‌ندیکای هونه‌رمه‌ندانی عێراق، سالی ١٩٩٢ بووه‌ته‌ ئەندامی یه‌کیته‌ی هونه‌رمه‌ندانی کوردستان، ئەندامی کارای سه‌ندیکای هونه‌رمه‌ندانی کوردستانه، کاری له‌گه‌ڵ کۆمه‌ڵ و هونه‌رو وێژه‌ی کوردی هه‌ولێر کردووه،



---

ئهم ژياننامه‌م له‌گه‌ڵ خۆی ساز کردووه له ٢٠١٨/٦/٢١



### نامانج غازى – مۇسقىقا ژەن

ناوى تەواۋى (نامانج غازى شاكىر ناغا) يە، لە ۱۹۶۵/۵/۱۰ لە پىراندىز لە داىكبوۋە، خويىندى سەرتايى و ناۋەندى لە پىراندىز تەواۋ كىردۋە، دەرچۈۋى پەيمانگەى ھونەرە جوانە كانى موسىلە، پىرونامەى ماستەر لە موزىكۆلۇژدا بە دەست ھىساۋە، سالى ۱۹۷۵ چۈۋەتە تىپى سىروۋدى قوتابخانەى پاشاى گەۋرە، لە سەر دەستى ھونەر مەند زىرار مستەفا فېرى نامىرى عود بوۋە و بوۋەتە ئەندامى تىپى پاشاى گەۋرە، ئاۋازى بۇ گۆرانى بېژان داناۋە، موزىكى بۇ شانۆگەرى كوردى و عەرەبى و ئىنگلىزى داناۋە، كۆرۈ سىمىنارى ھونەرى تايىبەت بە موزىك و گۆرانى ساز كىردۋە، موزىكى بۇ تابلۆكانى ھونەر مەندان (مەمەد عارف/نامىق عەلى قادر/سەردار سىنجاۋى/رۆستەم ئاغەلە) داناۋە، دەستەى دامەزىنەرى (تىپى پاشاى گەۋرە/پەيمانگەى ھونەرە جوانە كانى ھەۋلىيەر/ئۆركىستراى كوردستان/گروپى ستىران) بوۋە، لە ۱۹۹۲ تا ۲۰۰۳ مامۆستاي پەيمانگەى ھونەرە جوانە كانى ھەۋلىيەر بوۋە، لە ۲۰۰۴ تا ۲۰۰۶ بەرپۆبەرى كەلەپورى كورد بوۋە لە ھەزارەتى رۆشنىرى، سالى ۲۰۰۵ بە شىدارى قىستىقائى بەرپۆبەرايەتى موزىكى مىللى مىللەتانى كىردۋە لە ولاتانى (فەرەنسا/ سويسرا/ ئەلمانىا)، سالى ۲۰۰۸ بوۋەتە مامۆستاي بەشى موزىكى كۆلپۇ ھونەرە جوانە كانى زانكۆى سەلاھەدىن،

---

ئەم ژىاننامەم لە خۆى ۋەرگرتۋە لە ۲۰۱۸/۵/۱۰



## فهتانه‌ی وه‌لیدی – گۆزانی بیژ

ناوی ته‌واوی (فهتانه شه‌ریفی وه‌لیدی) یه، باوکی (شه‌ریفی وه‌لیدی) هونه‌رمه‌ند بووه، سالی ۱۹۵۳ له شاری سنه له دایکبووه، له ته‌مه‌نی هونه‌ری خۆیدا (۶۰) گۆزانی له رادیۆی سنه و کرماشان تۆمار کردووه، هه‌ریه‌ک له هونه‌رمه‌ندانه (شه‌ریفی وه‌لیدی) /حه‌سه‌ن کامگار/ محمه‌دی عه‌بدوولسه‌مه‌دی/ گریشا میکائیل زاده/ ره‌زا ره‌زازی/

حیشه‌توللای لورنه‌ژاد/ عه‌باسی که‌مه‌ندی) ئاوازیان بۆ داناوه، شیعره‌کانی له‌لایهن (سامانی) بۆی داناوه و که‌لکی له فۆلکلۆر وه‌رگرتووه، ناوی هه‌ندی‌ک له گۆزانییه‌کانی (لای لای) هه‌ی

گولّ ئامان گولّ/ له‌سه‌ر کانی

تیته‌و لیو به‌پێکه‌نین/ مریه‌م باوانم

بۆچی تۆریاگه‌/ شیرین ته‌شی

ده‌رێسی/ بێ تۆ بيمارم بێ دۆست

و یارم/ ئه‌ی دلّی غه‌مینی من بۆچ

بێ قه‌راری/ گولّی ناو باخان/ رازی

شه‌یدایی، له‌گه‌لّ هونه‌رمه‌ند

(سالح پیرزه‌هیری) ته‌م گۆزانییانه‌ی

به‌ دوو قۆلّی گوتووه (به‌هار

فه‌سلێکی خۆشه‌/ دوور له یاری چاوجوانم/ که‌وملکه‌و مل)، هه‌روه‌ها له‌گه‌لّ هونه‌رمه‌ند

(به‌هادین نه‌ورۆزی) گۆزانی گوتووه، یه‌کێ له هاورپۆ نزیکه‌کانی فهتانه هونه‌رمه‌ند (شه‌هین

تاله‌بانی) ده‌لّی فهتانه یه‌که‌م کچه‌ کورد بووه له تاران و شاره‌کانی دیکه‌ی ئێران به جلی کوردی

گۆزانی گوتووه.



که‌له‌کم له‌کتیبه‌ی (ژیان و هونه‌ر) ی تاهیر کرمان وه‌رگرتووه ۲۰۱۸



### مه‌ربین سلێوه – گۆرانی بیژ

ناوی ته‌واوی (مه‌ربین سلێوه حه‌ننا ئیبراهیم) ه، سالی ١٩٥٣ له گه‌ره‌کی به‌فری قه‌ندی کۆیه له بنه‌ماله‌یه‌کی مه‌سیحی له دایکبووه، سالی ١٩٧٥ مایان چووته به‌غدا، له ١٩٧٥/٧/١٢ یه‌که‌م به‌ره‌مه‌می مه‌قامیک بووه به زمانی عه‌ره‌بی تۆماری کردووه که مه‌قامی (پینج‌گا) بووه، هه‌ر له‌و ساڵه‌دا بووته ئه‌ندامی تیپی چالغی به‌غدادی و به‌زمانی (کوردی/ عه‌ره‌بی/ فارسی/ تورکی/ مه‌سیحی) گۆرانی ده‌لیت مه‌قامه‌کانی له‌گه‌ن گۆرانییه‌کانی تۆمار ده‌کات له ئیسه‌گه‌ی به‌غدا به‌شی کوردی و عه‌ره‌بی، تا سالی ١٩٨٨ چه‌ندین به‌ره‌مه‌ تۆمار ده‌کات، سالا‌نی ١٩٩١ – ١٩٩٢ – ١٩٩٣ به‌شداری قیسه‌تیقالی (بابل) ی کردووه، وه‌هه‌روه‌ها به‌شداری قیسه‌تیقالی (منیر الاول والثانی و الثالث) کردووه و پروانه‌می ریژلیتانی وه‌رگرتووه له (به‌یتی مه‌قانی عیراقی)، سالی ٢٠٠٦ مالی دیته‌وه هه‌ولیر و به‌ره‌مه‌می تۆمار ده‌کات له ته‌له‌فزیۆنه‌کانی (عه‌شتار/ کوردسات/ گه‌لی کوردستان/ زاگرۆس/ هه‌ریم)، له ٢٠١١/٩/١٤ به‌شداری ئاهه‌نگی (چرای پاییز) کردووه له مه‌زاری (مه‌ربینه قه‌دیشه)،

---

سوودم له کتیبی (ژیان و هونه‌ر) ی تاهیر کرمانج وه‌رگرتووه له‌سالی ٢٠١٨



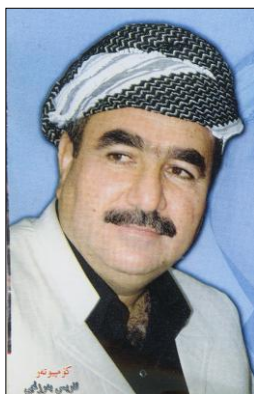


### دلشاد محمەد سەعید – مۆسیقا ژەن

هونەر مەند (دلشاد محمەد سەعید) سالی ۱۹۵۸ لە شاری دەھۆک لە دایکبووه، خویندنی مۆسیقا لە زووه له بەغدا فیڕ بووه، که ئەوکات ئەندامی تیپی مۆسیقای ئیسگه و تەله فزیۆن بووه، سالی ۱۹۷۷ بە پلهی یه کهم په پیمانگای هونەرە جوانه کانی بەغدا تەواو دەکات، پاشان چووته تیپی سەمفۆنیای نیشتمانی عێراق ژەنیاری که مانجە بووه و یارمەتیدەری سەرۆکی ئۆرکسترای ئەو سەردەم بووه، سالی ۱۹۷۹ گروپی مۆسیقای دەھۆکی دامەزراندووه، سالی ۱۹۸۴ تا ۱۹۸۸ لە زانکۆی ویلز ماستەری مۆسیقای وەرگرتووه، له نهوه ته کان چووته نه مسا و له یه کێ له تیپه کانی سەمفۆنیا دەبیته ئەندام، له ۲/۱۰/۲۰۱۰ بە شداری له کردنه وهی ههفتهی رۆشنیبری عێراقی کردوه.

---

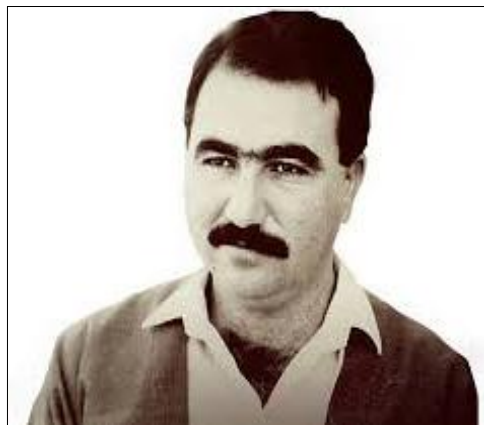
(سەرچاوه - له یه کێ له رۆژنامه و گۆڤاره کان)



## نيزام شوكر / گۆرانى بېژ

ناوى تەواوى (نيزام شوكر مەخمۇد) ە، سالى ۱۹۶۳ لە گەپەكى سىتاقانى شارى ھەولير لە داىك بوو، دەرچووى سەرەتايىە، سالى ۱۹۷۵ كاتى قوتابى بوو لە چالاكى قوتابخانەكان دەستى بە گۆرانى و سرود گوتن كرددو، سالى ۱۹۷۸ چووئە (تېپى نەقابەى كرىكاران) بە سەرپەرشتى مامۆستا (سەيد ئەحمەد بەرزنجى) گۆرانى (ئاي نەرمە نەرمە) بۆ تەلەفزيۆنى كەركوك تۆمار كرد، سالى ۱۹۷۸

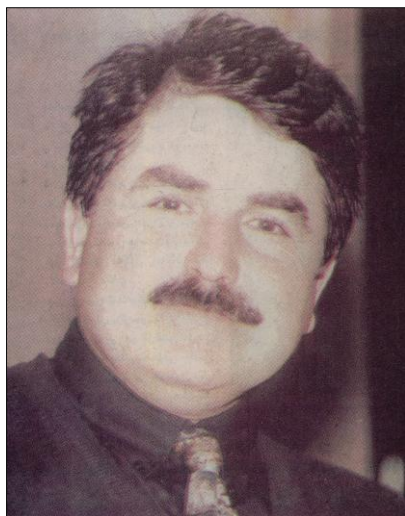
تا ۱۹۹۱ بەشداری لە قىستىقالەكانى (يەكيتى سۆڤىەت/ ئەلمانىا/ توركيا/ ئىران) كرددو، سالى ۱۹۸۲ بە بۆنەى ۶ى كانون گۆرانى بۆ تەلەفزيۆنى بەغدا تۆمار كرددو، لە ھەمان سال لە تەلەفزيۆنى كەركوك بە رەش و سپى گۆرانى (نەرى ھۆ لەلى) لە گەل تېپى ھونەرى ھەولير تۆمار كرد، نيزام شوكر دەلېت ئيمە كاتى خۆى گۆرانيمان بۆ كيشەى كورد دەگوت، رۆژتيك بىرمان لەو نەدە كرددو ە ئافرەتتېكى



كورد بېنين روتى بەكەينەو كلىپى لە گەل بەكەين، دوا سىدى گۆرانىيە رۆمانسىيەكانى (۱۲) گۆرانى لەخۆ گرتبوو كە ئاوازەكانى ھى خۆى و نەجمەدين بابەكر بوو و سەرجم ھۆنراوەكانى (عەبدولرەھمان بىلاف) بوو، ھەر لە گەل راپەرىن سرودى (بېشمەرگەى) تۆمار كرد لە ھۆنراوەى عەبدولرەھمان بىلاف و ئاوازی نەجمەدين بابەكر، سالى ۱۹۹۳ گۆرانى (كولمە خوئين) بەدوو قۆلى لە گەل

(تەنيا عارەب) تۆمار كرددو لە ھۆنراوەى عەبدولرەھمان بىلاف، يەكەم سەفەرى حەجى لە سالى ۲۰۰۳ بوو، دواى ئەو دەستى كرددو بە گوتنى سرودى ئايىنى و مەولود خوئىندەو، ئامازە بەو دەكات كە بەردەوام دەبىت لە ھونەر، بەلام لە رېئى ئايىنى ئىسلام.

سەرچاوە لەھىەكى لە رۆژنامە و گۆفارەكان و كتیبى (ژيان و ھونەر) ی تاهیر کرمانج ۲۰۱۸



### جهلال شاکر / مؤسیقا ژهن

ناوی ته‌واوی (جهلال شاکر سه‌عید) ه، سالی ۱۹۶۱ له پرواندز له دایک بووه، تاپۆلی سیپی ناوه‌ندی خویندوووه، هه‌ر چه‌نده که‌سیکی زی‌ره‌ک و به‌توانا بووه، به‌لام بارودوخ وای لی‌کردوووه که خویندنی بۆ ته‌واو نه‌کری، سالی ۱۹۷۸ بووه‌ته نه‌ندام له تیپی پاشای گه‌وره، دواتر مالیان دیته هه‌ولیر له‌گه‌ل تیپی (کاوه) کار ده‌کات که مامۆستا (سه‌ید شه‌حمه‌د به‌رنجی) سه‌رپه‌ریشتی ده‌کرد، هونه‌رمه‌ند زیاتر له (۱۰۰) ئاوازی بۆ زۆریه‌ی زۆری هونه‌رمه‌ندانی کوردستان داناوه وه‌کو (زه‌که‌ریا عه‌بدوڵلا / زیاد شه‌عه‌د / محمه‌د عه‌زیز / چۆپی / نوری گه‌رمیانی / نیزام شوکر).

---

(سه‌رچاوه - له‌یه‌کی له‌ پوژنامه و گۆفاره‌کان)



### شیخ لوقمان – موسیقا ژەن

ناوی تەواوی (لوقمان جەوھەر) ە، سالی ۱۹۶۶ لە شاری ھەولێر لە دایک بوو، سەرەتا لای باوکی دەخوینی و دواتر سەرەتایی لە قوتابخانەی ئەربیل ئولا و ناوەندی لە ناوەندی پزگاری تەواو کردوو، سالی ۱۹۷۶ لە خولی موسیقا و گۆرانی (پزگار خۆشناو) بەشداری کردوو و گۆرانییەکیشی بۆ تۆمار کردوو لە کۆمەڵەی ھونەر و وێژەی کوردی – ھەولێر، سالی ۱۹۷۸ یە کەم مامۆستای ووریای ئەحمەد بوو، دەرچووی پەیمانگای ھونەرە جوانەکانی موسڵ بەشی موسیقا نامیری کلارنێت لە سالی ۱۹۸۷، سالی ۲۰۰۸ بە کالۆریۆسی موزیکی تەواو کردوو، سالی ۱۹۸۸ و ۱۹۸۹ خولیک دەکاتەو لە چالاکی قوتابخانەکان و بەشداری فێستیفالی سالانەی چالاکی قوتابخانەکانی عێراقی کردوو و بە یەکەم دەرچوو، بەشداری کردوو لە خولەکانی چالاکی قوتابخانەکان (۱۹۷۷ بۆ ھونەری موزیک و لە سەرچەم فێستیفالەکان) (۱۹۷۸ فێستیفالی عێراق – سەماو بە پلەی یەکەم دەرچوون) (۱۹۸۴ لە گەڵ وریا ئەحمەد ھەولێر) (۱۹۸۶ – ۱۹۸۷ خولی منداڵان بۆ سەرچەم نامیرە موزیکەکان و چەندین ناھەنگ و فێستیفالیان ئەنجامدا) (لە ھەمان سال لە گەڵ نامانج غازی لە کۆمەڵەی ھونەر و وێژەی کوردی – ھەولێر بۆ لاوان لە ئەنجامدا کۆنسیرتیان لە ھەولێر و سلیمانی ئەنجامدا) (۱۹۸۸ – ۱۹۸۹ چالاکی قوتابخانەکانی عێراق و بە یەکەم دەرچوو) (۱۹۹۰ – ۱۹۹۱ لە گەڵ فەرھەنگ غەفور بۆ منداڵان بە چاودێری ئەندامانی بەرەدی کوردستانی لە ھۆلی میدیا) (۱۹۹۱ – ۱۹۹۲ لە گەڵ گروپی ھاوبەشی کۆمەڵەی ھونەر و وێژەی کوردی گشتی

قیستیقالی راپهرینیان نه‌نجامدا له هه‌ولێر و سلێمانی (١٩٩٤) یه‌که‌م خولی موزیک ده‌کاته‌وه  
 بۆ منداڵه‌ بی‌ دایک و باوکه‌کان له‌گه‌ڵ رێکخراوی ئیکیبولیبهری فه‌رهنسی بۆ کوران و کچان)،  
 ساڵی ١٩٩٢ ده‌سته‌ی دامه‌زرێنه‌ری په‌یمانگای هونه‌ره‌جوانه‌کانی هه‌ولێر و ١٩٩٧ –  
 ١٩٩٨ ئۆرکسترای موردستان و ١٩٩٨ به‌شی منداڵان له‌ سه‌ته‌لایتی کوردستان و ٢٠٠٤  
 رێکخراوی منداڵه‌ ئیش که‌ره‌کانی سه‌ر شه‌قام)، ساڵی ٢٠٠٤ بووه‌ته‌ سه‌ره‌رشتیاری هونه‌ری  
 په‌روه‌رده‌یی له‌ هه‌ولێر، ٢٠٠٦ – ٢٠٠٧ بووه‌ته‌ به‌رپۆه‌به‌ری چالاکی قوتابخانه‌کان به‌ پله‌ی  
 شاره‌زا، کاری بۆ چه‌ندین درامای ته‌له‌فزیۆنی کردووه‌، نه‌ندامی کارای سه‌ندیکای  
 هونه‌رمه‌ندانی کوردستانه‌، نه‌ندامی ده‌سته‌ی کارگیرێ ئۆرکسترای کوردستانه‌، به‌رپۆه‌به‌ری  
 چالاکی هونه‌ری قوتابخانه‌کانی پارێزگاکانه‌ له‌ دیوانی وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده‌.



ئه‌م ژياننامه‌م له‌ خۆی وه‌رگرتوووه‌ له‌ ٢٠١٨/١١/١٩



### بورھان خۇشناو – گۆرانی بیژ

ھونەرمەند (بورھان خۇشناو) سالى ۱۹۶۲ لە شارى ھەولير لە داىك بوو، لە بنەرەتدا خەلكى گوندى شىخ وەسانانى ناوچەى خۇشناوھەتیبە، سالى ۱۹۹۱ ژيانى ھاوسەرگىرى پىكھېناوھ و خاوەنى (۳) مندالە، لە مندالیبەھە كارىگەرى دەنگى ھونەرمەندان (تاھير تۆفيق/ عەلى مەردان/ ھەسەن زىرەك/ رەسول بىزار گەردى/ محەمەد عارف/ كاويس تاغا) لەسەر بوو، سالى ۱۹۷۷ لە سەرەتاي تەمەنى لاويدا لەگەل تىبە ھونەرىبەكانى ھەولير و شىلان و زۆربەى بەرھەمەكانى ئەو كاتى تىبى ھونەرى ھەولير كە بۆ ھونەرمەندان (محەمەد جەزا/ جەلال سەعيد/ قادر زىرەك/ سەلاح محەمەد) تۆمار كراون وەك كۆرس بەشداری كردوو، سالى ۱۹۷۹ يەكەمىن بەرھەمى خۆى لەگەل كۆمەلەى ھونەرەجوانەكانى كورد تۆمار كردوو بە ناوى (ئەى دل) لە شىعر و ناوازى فۆلكلورى بوو و لەلايەن ھونەرمەند (تازاد قەرەداغى) كارى دابەش كردنى مۆسىقاي بۆ كراو، بەھۆى ئەوھى خەلكى گوندى شىخ وەسانى ناوچەى خۇشناوھەتیبە و سروشتى ناوچەكەى زۆر لا جوان بووھ بۆيە نازناوى (خۇشناو) ى بۆ خۆى ھەلپژاردوو، لەگەل ھونەرمەندان (تاھير تۆفيق/ مشكو/ تەھسین تەھا/ محەمەد جەزا/ قادر زىرەك/ تەنيا عارەب عوسمان) لە زۆربەى ياد و بۆنە نەتەوھىبى و نىشتمانىبەكانى كورد و لە ناھەنگەكانى شەوانى ھەوليردا بەشداری كردوو، چەندىن ھەيرانى تۆمار كردوو و لەو

بوارهشدا حەيران بېژ (رەسول بېزار گەردى) بە مامۆستاي خۆى دەزانىت، لە سەرەتاي  
هېرشەکانى داعش بۆ سەر بەشېك باشوورى کوردستان لە ساڵى ۲۰۱۴ (۸) بەرھەمى  
نىشتمانى بۆ گەياندى ھاواری کوردانى ئېژىدى و سەرکەوتنەکانى هېزە کوردبىيەکان تۆمار  
کردووە لەوانە (لاوکی دىلانا سەرکەوتنى/ لاوکی چەغار و ھاواری شەنگال)،



---

سەرچاوە تۆرى ئەنتەرنىت ۲۰۱۸



### قادر زيرەك / گۆرانى بېژ

ناوى تەۋاۋى (قادر ئەحمەد مستەفا) يە، سالى ۱۹۵۴ لە گوندى (بېركۆت) ى شارى ھەولير لە داىك بوو، خويىندى سەرەتايى لە بېركۆت تەۋاۋ كىردوو، دواتر ديتە ھەولير بەردەوام دەبى لە خويىندى، بەھۆى بارودۆخى ژيان ناتوانى خويىندى تەۋاۋ بىكات تا پۆلى سىيى ناۋەندى خويىندوو، سالى ۱۹۶۹ ژيانى ھاوسەرى پىكىدىنى لەگەل (نەسرین ئەھمەد) دوو مىندالىان دەبىت بە ناوى (ئەيۋوب و ژيان) دواى چوار سال بە يەكەۋە بوون بە ھۆى كارەساتى سووتان لەسالى ۱۹۷۳ نەسرینی خىزانى و ژيانى كچى مائىئاۋايى لە ژيان دەكەن، سالى ۱۹۷۶ لەگەل (ئاۋاز عەبدولعەزىز) ژيانى ھاوسەرى پىكىدىنىتەۋە لەم خىزانەش (ئومىد و ئاۋات و ئەردەلان) لە داىك دەبن، سالى ۱۹۷۷ يەكەم گۆرانى (دوورم لە ياران) تۆمار كىردوو لە شىعەرى سالار قادر ئاۋازى رزگار خۇشناۋ، سالى ۱۹۸۰ چەند بەرھەمىكى دىكە تۆمار دەكات لەۋانە (دوگمەى سىنە / ئەمان ساقى / لە بنەۋار / بازى كوستان)، مخابن مەرگ دەرفەتى زياترى پىنەدا كە زياتر خزمەت بە گۆرانى كوردى بىكات لە ۱۹۸۱/۷/۱۷ لەگەل چەند برادەرىكىدا لە گەرانەۋەى گەشتىك لە بىخال و گەلى عەلى بەرەۋ ھەولير لە رىنگاى (خەلىفان / ھەرىر) ئۆتۆمبىلەكەيان ۋەردەگەرى ۋ قادر زيرەك و ھاورىيەكى گيان لە دەست دەدەن ،

---

سەرچاۋە لەيەكى لە رۆژنامە و گۆقارەكان





## موخليس حهسنه – موسيقا ژهن

ناوی ته‌واوی (موخلیس حهسنه وه‌سمان) ه، سالی ۱۹۶۸ له گه‌ره‌کی سه‌عدوناوه‌ی شاری هه‌ولیر له دایک بووه، له هه‌فتاکان ده‌ستی به‌کاری هونه‌ری کردووه، سالی ۱۹۷۷ به‌شداری له خولیک‌کی هاوینه به‌شی موسیقا کردووه به‌سه‌په‌رشتی ماموستا ره‌نجبه‌ر خو‌شناو له‌سه‌ر ئامیری ئوکۆردیۆن، سالی ۱۹۷۸ له‌به‌ر لی‌ها‌توویی بووه‌ته ئه‌ندام له‌تیپی موسیقای مندالانی هه‌ولیر به‌سه‌په‌رشتی ماموستا وریا ئه‌حمه‌د، سالی ۱۹۸۲ بووه‌ته ئه‌ندام له‌تیپی موسیقای کاوه به‌سه‌په‌رشتی

ماموستا سه‌ید ئه‌حمه‌د به‌رنجی، سالی ۱۹۸۳ بووه‌ته ئه‌ندام له‌تیپی موسیقای هه‌ولیر و له‌هه‌مان سال زیاتر له (۱۰) به‌ره‌م به‌شدار بووه بۆ ته‌له‌فزیۆنی که‌رکوک بۆ گۆرانی بیژان



(عاره‌ب عوسمان/ نیزام شوکر/ نه‌جه‌دین ئاواره/ جه‌لال سه‌عید/ کامه‌ران عونه‌ر)، سالی ۱۹۸۴ بووه‌ته ئه‌ندامی سه‌ندی‌کای هونه‌رمه‌ندان‌ی عیراق لقی هه‌ولیر، سالی ۱۹۸۵ بووه‌ته ئه‌ندامی تیپی هونه‌ره‌ میلییه‌کانی هه‌ولیر به‌سه‌په‌رشتی ماموستا شێرزاد سه‌رسی، تا وه‌کو ئیستاش به‌رده‌وامه وه‌کو موزیک سیان له‌و تیپه و به‌شداری چه‌ندین قیستی‌قالی ده‌ره‌وه‌ی ولاتی کردووه وه‌کو (ئیسپانیا/ جو‌رجیا/ یۆنان/ بولغاریا/ پۆلۆنیا).

ئهم ژياننامه‌م له خۆی وه‌رگرتووه له ۲۰۱۸/۱۱/۲۴



### ئەردەوان زاخۆلى / گۆرانى بېژ

ناوى تەۋارى (ئەردەوان عەلى مەمەد) سالى ۱۹۵۷ لە شارۆچكەى زاخۆ لە داىك بوو، خویندى تاكو پۆلى پىنجه مى سەرەتايى بوو لە قوتابخانەى ئەمەدى خانى لە زاخۆ ھۆى نەخویندى لەبەر بۆيوى ژيان بوو، لە ۱۹۷۸ / ۲ / ۲۳ يەكەمىن كاسىتى تۆمار كردوو، لەھەمان سال گۆرانى (دچمە ھاوارا خابىرى) تۆمار كردوو، لەسالى ۱۹۷۹ خىزانى پىكەوہ ناو، ئەردەوانى ھونەرمەند لە ژيانى خۇيدا چەندىن سال پىشمەرگەيەكى بە جەرگ و ئازاو چاونەترس بوو، ئەم ھونەرمەندە (۳۰۰) گۆرانى ھەيە، ئەو كاتەى پىشمەرگە بوو گۆرانى (چومە چيا / چيا بلند) تۆمار كردوو، مخابن شەوى ۲۸ - ۱۹۸۶ / ۱ / ۲۹ لە ميوانخانەى ئەرجەوان لە بەغدا چەند سيخورىكى بەعس دەپرفىنن و تاوہ كو ئىستاش بى سەررو شويئە، ھونەرمەند لە دواى خۆى كچىك بەناوى (ھۆزان) لە داىك بوى ۱۹۸۱ و كورپىك بەناوى (كۆقان) لە داىك بوى ۱۹۸۴ و ھاوسەرەكەى بەجى دەمىئى.

---

سەرچاۋە لەيەكى لە رۆژنامە و گۆفارەكان و دواتر لە تۆرى ئەنتەرنىت لە كوردى ناوہراست

(مەسعود لاوہند) ۲۰۱۸



## زانيار بهرزنجی - گۆرانى بېژ و مۇسىقا ژەن

ناوى تەواوى (زانيار شىيخ موحسین شىيخ محمەد بهرزنجى) يە، سالى ۱۹۶۷ لە ھەولېر دايك بوو، لە قۇناغى سەرەتايى لە قوتابخانەى (تەربىل ئولا) گرۆپىيىكىان دروست كىردوو بە سەرپەرشتى مامۇستا ئەجمەد تايەت بوو بە گرۇپى مسير بەمانى رۇيشت بە ھاوتاي (جوق عەسكەرى) وە يەككە بوو لە باشترين ژەنيارەكانى رېتى ماسايدرام، سالى ۱۹۷۸ وەكو

كۆرس لە تىپى مۇسىقاي زىرەك بە سەرپەرشتى مامۇستا وريا ئەجمەد كارى كىردوو، ھەر لەو سالەدا بەھۆى لىھاتويى لە كارى ھونەرى وەك ئەكتەر بەشدارى كىردوو لە شانۇگەرى (تەرازوو) لە نامادەكردن و دەرھىنانى (ھاشم زەينەل) لە ھەولېر و دھۆك و پىرمام نمايش كرا، سالى ۱۹۷۹ ھونەرمەند (سەعدون يونس) ھەلىدەبەئىزىت بۆ بەشدارى كىردن لە شانۇگەرى (چېرۆكەكانى مام سامل)، ھەر لەم كاتەو بە يارمەتى و پالپشتى يەكەمى براگەورەى ھونەرمەند (پايەدار بهرزنجى) رۆژانە چەند ساتىك وانەى موزىكى لەسەر ئامىرى (فلوت) فىر دەكرد، سالى ۱۹۸۰ لەگەل ھونەرمەندان (كارۆخ زرار و زۆك زرار و مامۇستا نزار و كامەران) لە يانەى لاوان گرۇپىيىكىان دروست كىرد، لە بەردەوامى ھەولدان بۆ فىرېوونى زياتر لە (دار الفن) لەگەل چەند برادەرانىكى تازە پىنگەيشتوو (بەھزاد گەنجۆ/ عىماد گىتار/ شاھىن نەجمەدىن) رۆژانە خەرىكى كارى پرۆقە كىردن بون بۆ ئەوئەى زياتر ئاستيان بەرز بكنەنەو، سالى ۱۹۸۰ - ۱۹۸۳ بووئە ئەندامى تىپى مۇسىقاي كاو بە سەرپەرشتى مامۇستا (سەيد ئەجمەد بهرزنجى)، لەگەل ئەو تىپە چەندىن كۆنسىرت و تۆمارى دەنگى و قىستىقال لەسەر ناستى عىراق بەشدارى كىردوو، سالى ۱۹۸۳ لەگەل پايەدارى براى تىپىكى رۆژئاوايان دامەزراندوو بەناوى (تىپى مۇسىقاي تريفە) لەگەل مۆزىك ژەنان (قەيس گىتار/ سىروان گىتار/ سەباح حەيدەرى/ ديار گىتار/ سىروان مستەفا) تا سالى ۱۹۸۸ بەردەوام بوون، دواتر ناوى كرا بە (تىپى پايەدار) لە ئاھەنگەكانى شوپنە گەشتيارەكانى ھەولېر و زۆربەى

ناههنگه کانی زانکۆی سه لاهه دین له ئهستۆی ئهوان بوو، دواى واز هینانی هونهرمه‌ند پایه‌دار به‌رنجی له‌سالی ۱۹۹۷ ناوی تپیه‌که کرا به‌تیبی موزیکی (زانبار)، سالی ۱۹۸۴ تا ۱۹۸۹ ئه‌ندام بووه له تیبی مۆسیقای خانزاد که هونه‌رمه‌ندان (وریا ئه‌حمه‌د / جان تۆماس) ته‌لعت عارف/ پایه‌دار به‌رنجی) سه‌ریه‌رشتی ئه‌م تپیه‌یان ده‌کرد، سالی ۱۹۸۶ جاریکی تر هونه‌رمه‌ند (شیرزاد سه‌رسپی) گریه‌ستییکی بۆ ده‌کات له تیبی هونه‌ره میلیه‌کانی هه‌ولیر و داده‌مه‌زیت، سالی ۱۹۹۴ ده‌بیته فه‌رمانبه‌ری هه‌میشه‌یی له به‌رپوه‌به‌رایه‌تی هونه‌ره میلیه‌کان، به‌هۆی شاره‌زایی له سیسته‌می ده‌نگ وه‌ک ئه‌ندازیاری ده‌نگ له هۆلی میدیا و هۆلی رۆشنیبری تاسالی ۲۰۰۰ کار ده‌کات، سالی ۲۰۰۱ تا ۲۰۱۰ وه‌ک به‌رپرسی به‌شی کارگیر و خۆیه‌تی له به‌رپوه‌به‌رایه‌تی هونه‌ری شتیه‌کاری کار ده‌کات، سالی ۱۹۸۳ ناوی له په‌یمانگی هونه‌ره‌جوانه‌کانی به‌غدا ده‌رچوو به‌لام له‌به‌ر ئه‌وه‌ی که له‌گه‌ڵ باوکی ده‌چیتته لای راگری په‌یمانگا که که‌سیکی شو‌قیینی ده‌بیته وه باوکی ده‌بینی به‌جلی کوردی و جه‌مه‌دانی هه‌ر زۆر به‌بی شه‌رمانه ده‌لی ئیمه کوردی وه‌رناگرین برۆنه موسل یان سلیمانی بۆیه به‌ ناچاری ئاماده‌یی پیشه‌یه‌یه‌کان ته‌واو ده‌کات، له هه‌ریه‌ک له کۆلیژه‌کانی ئای تی که‌رکوک و کۆلیژی هونه‌ر له هه‌ولیر وه‌رگیرا به‌لام له‌به‌ر چه‌ند هۆیه‌کی تایبه‌ت نه‌یتوانی ته‌واویان بکات، به‌شداریه‌کانی (کارو چالاکی هونه‌ری ۱۹۸۱ تا ۱۹۹۴ به‌شداری کردوه) (تۆمار کردنی دوو گۆرانی له ته‌له‌فزیۆنی که‌رکوک – یه‌کیکیان بۆ مندالان ئه‌وی تر بۆ هونه‌رمه‌ند پایه‌دار به‌رنجی ۱۹۸۶) (تۆمار کردنی گۆرانی بۆ کۆرالی ئافره‌تان له ته‌له‌فزیۆنی که‌رکوک ۱۹۸۸) (۱۹۸۹ تا ۱۹۹۶ دانانی ناواز ۴ ناواز بۆ زیاد ئه‌سه‌ده ۳ ناواز بۆ محمه‌د عه‌زیز ۱ ناواز بۆ سه‌یفه‌دین ۱ ناواز بۆ دلیر هه‌ویز) (تۆمار کردنی گۆرانی که‌لتوری له‌کیم دیت ۱۹۹۶) (تۆمار کردنی گۆرانی به‌ته‌مامه / وه‌رن وه‌رن هه‌له‌په‌رن ۱۹۹۸) (سه‌روودی ئیعلانی ده‌ولت ۲۰۱۴) (سه‌روودی مژده‌ی سه‌رکه‌وتن ۲۰۱۵) (گۆرانی هه‌ولیر ۲۰۱۶) (تۆمار کردنی نزه که‌ بلاؤ نه‌کرایه‌وه ۲۰۱۶).

---

ئه‌م ژياننامه‌م له‌خۆی وه‌رگرتوه له ۲۰/۹/۲۰۱۸



### عەبدولعەزیز مەجید - پەسپۆر و راهێنەری هونەری میلی

ناوی تەواوی (عەبدولعەزیز مەجید مەولود لاس) ه، سالی ۱۹۶۵ له گەرەکی تەیراوهی شاری هەولێر له دایک بووه، خویندنی سەرەتایی و ناوهندی و دواناوهندی لهو گەرەکه تەواو کردووه، دەرچووی پەیمانگەی تەکنیکی کەرکوک بەشی ئیداره، سالی ۱۹۷۸ دەستی بە کاری هونەری کردووه بە ئۆپەرتیتی (دەرگای ژیان) لە دەرھێنانی (تەحسین تەھا)، سالی ۱۹۷۹ لەسەر دەستی شارەزایان و راهێنەرانی بیانی بوو تە ئەندام له تیپی هونەری میلی هەولێر، بەرھەمەکانی - سالی ۱۹۸۰ (ئەلمانیای) ۱۹۸۱ (یەکیستی سوڤیەت/ لاتینیا) ۱۹۸۲ (نەمسا) تا راپەرینی ۱۹۹۱ له سەر جەم فیسیتیقائەکانی عیراق بە شدارێ کردووه، سالی ۱۹۹۶ مالی چوو تە سلیمانی، سالی ۱۹۹۷ تیپی هونەری میلی له سلیمانی دامەزراندووه و گەشتی هونەری بۆ پۆژھەلائی کوردستان کردووه و بە شدارێ فیسیتیقائلی کەلتوری هونەری له شارەکانی (سنە و مەریوان و کامیران) کردووه، سالی ۲۰۰۵ گەشتی هونەری کردووه بۆ (ھۆلەندا)، بە شدارێ فیسیتیقائلی (گلگامش) کردووه له بەغدا، چوار وەرزی هونەری ئەنجامداوه بە (۲۱) تابلۆ، بۆ شانۆ و کەنالی تەلەفزیۆن تابلۆی (شیرین تەشی دەریسی) (ناشت بوونەوه) (مەشخەلان) (خاک) (چریکە لە لادی) (گوللی خویناوی) (داستانی پێشمەرگە) پێشکەش کردووه، له چەندین چالاکی بە شدارێ کردووه وەك سەرپەرشتیاری فیسیتیقائلی یەكەمی هونەری میلی و هەلپەڕکیتی کوردی له سلیمانی ۲۰۰۴، دەستی کارگیرێ یەکیستی هونەرمەندانی یەكگرتوو کوردستان لقی هەولێر بووه ۱۹۹۳ - ۱۹۹۶، ئەندامی ئەنجومەنی بالایی یەکیستی

هونه‌رمه‌ندانى يه کگرتوى کوردستان بووه ۱۹۹۷ - ۲۰۰۷، ئەنجومەنى بالائى قىستىقائى کەلتورى گەلان بووه ۲۰۱۱ - ۲۰۱۳، وەك بەرپۆه‌بەر و پراھىتان بەشدار بووه لە ئاھەنگى (۳۹) مین سالیادی دامەزراندنى حکومەتى ئىماراتى عەرەبى لە شارەکانى (دوبەي/ عەجمان/ شارقە/ ئەبو زەبى) ۲۰۱۰، وەك سەرۆكى شاندی بەرپۆه‌بەرپیتی هونەرە میللیەکانى سلیمانى بەشدارى کردووه لە قىستىقائى هونەرى میللى گەلان لە (پۆلۆنیا) لە ۳ تا ۱۲/۷/۲۰۱۰، بەهەمان شێو بەشدارى کردووه لە (کرواتیا) ۲۰۱۱، قىستىقائى رۆژانى کوردستان لە (تەردەن) ۲۰۱۲، کۆنگرەى ولاتان بۆ قىستىقائى هونەرى میللى لە (چىک) و بووه ئەندامى کۆنگرە، بەرپۆه‌بەر و پراھىنەرى تىپى هونەرى میللى نەتەوہی سلیمانى بووه ۱۹۹۸ - ۲۰۱۲، بەرھەمە شانۆیىەکانى ئۆپەرپیتی (دەرگای ژيان - نووسینی فەیسەن محمەد و دەرھىنانى تەحسین تەھا ۱۹۷۸) (ئاژاوه چىیەکان نووسین و دەرھىنانى زاھىر عەبدووللا ۱۹۷۹) (گوندەكەم جىناھىلەم - نووسینی سەلام كۆبى دەرھىنانى هیوا سوعاد ۱۹۸۳) (خەج و سیامەند - نووسینی نازم دلەبەند دەرھىنانى تەلەت سامان ۱۹۸۵) (فانتۆماییم - نووسین و دەرھىنانى تەلەت سامان ۱۹۹۴) (حوکمى قەرەقۆش - نووسینی شىرزاد پۆلیس و دەرھىنانى تەلەت سامان ۱۹۹۴) (سیدارە - نووسین و دەرھىنانى تەلەت سامان و فەتھى کەرىم ۱۹۹۵)

زنجیرە دراما (خۆرنەوازان - سیناریۆ و دەرھىنانى حوسین مىسرى ۱۹۹۸) (گەردەلول - بەشى (۱) ۲۰۰۳ - (۲) ۲۰۰۶ نووسین و دەرھىنانى جەلیل زەنگەنە) کورتە فیلم (ھەرمان - نووسین و دەرھىنانى تەحسین فایەق) فیلم (مامەرىشە - سیناریۆ و دەرھىنانى جەلیل زەنگەنە ۱۹۹۷) (گردى پىرۆز - سیناریۆ و دەرھىنانى جوان بامەرنى ۱۹۹۸) (گەمەى پىر گوناح - دەرھىنانى کامەران رەفىق ۱۹۹۹).




---

له سهه داواکاری خۆم برای به پێژم عه بدولعهه زین مه جید له سلیمانیه وه به مێسنجهه شهه  
ژیاننامهی بۆ رهوانه کردووم ۲۰۱۸/۷/۶



### میدیا حوسین / گۆرانی بیژ

ناوی ته‌واوی (میدیا حوسین حه‌سه‌ن) ه، سالی ۱۹۶۰ له گه‌ره‌کی چوارباغی شاری سلیمانلی له دایک بووه، ده‌رچووی ناوه‌ندییه، له‌بهر ئه‌وه‌ی هه‌زی به‌ خویندن نه‌بووه‌ وازی هی‌ناوه، سالی ۱۹۷۸ ده‌ستی به‌ کاری هونه‌ری کردووه له ئی‌سگه‌ی کوردی به‌غدا (۳) گۆرانی تۆمار کرد به‌ ناوی (ئای ئای شلیتر گیان - ده‌باری - چه‌پکی گول و په‌یجانه)، دوا‌ی ئه‌وه له سه‌ریازگه‌ی ۷ نیسان له به‌غدا له‌گه‌ڵ هونه‌رمه‌ند (که‌مال محمه‌د) چه‌ند گۆرانیه‌کی له‌سه‌ر شریتی‌ک تۆمار کرد (شیخ‌فه‌تاح

شیخ‌مخیدین - هۆنراوه و ئاوازی خۆی) (ئه‌ری نه‌ونه‌مام - هۆنراوه‌ی وه‌لی دیوانه و ئاوازی



خۆی) (دۆستی جارام - هۆنراوه و ئاوازی خۆی) (هه‌ی نامراد خۆم - هه‌لبه‌ست و ئاوازی خۆی) (دیسان له‌ با‌لم - هۆنراوه و ئاوازی خۆی) (لاوی خنکاو - هه‌لبه‌ست و ئاوازی خۆی) (کاری به‌دکاران - هۆنراوه‌ی خۆی و ئاوازی بی‌گانه) (کاروانه کاروانه - هۆنراوه و ئاوازی کۆن) به‌م گۆرانیانه

ناویانگیان ده‌رکرد که ته‌نانه‌ت بی‌ مۆسیقا تۆماریان کردووه به‌س به‌ قسه‌یه‌کی عه‌سکه‌ری که کردویانه به‌ ته‌پ‌ل، تا سالی ۱۹۸۶ (۱۰) گۆرانی بو‌ ئی‌سگه‌ی کوردی به‌غدا و ته‌له‌فزیۆنی که‌رکوک تۆمار کردووه زۆری ئاواز و هۆنراوه‌ی خۆی و هه‌ندێ له‌ به‌ره‌مه‌کانی فۆلکلۆرین، سالی ۱۹۸۶ چه‌ندین گۆرانی تری تۆمار کردووه، هه‌روه‌ها چه‌ندین ئاواز و هۆنراوه‌ی بو‌ گۆرانی بیژان داناوه، دوا‌ی راپه‌ربینیش چه‌ندین گۆرانی تریشی تۆمار کردووه

---

سه‌رچاوه له‌یه‌کی له‌ رۆژنامه و گۆفاره‌کان سالانی هه‌شتاکان وکتی‌بی (ژیان و هونه‌ر) ی تاهیر کرمانج ۲۰۱۸





### نازاد سهعيد - پسرور و راهينهري هونهري ميللي و نهكتهر

ناوی تهواوی (نازاد سهعيد مهولود) ه، سالی ۱۹۶۴ له گوندی (هیلهوه) ی شاری ههولیر له دایک بووه، سالی ۱۹۹۲ هاوسهگریری کردووه و کچیکیان ههیه، له ۱۹۷۹/۲/۵ وهک تهندام له تیپی هونهری میللی ههولیر وهرگیراوه لهسه دهستی پسرپوران و شارهزایانی بیانی وهک (سهلمان محمهده) ی فهلهستینی و (رهشیدیان) ی سهقیهتی ههلسهنگیردراوه به سهرکهوتوویی پلهکانی ناو تیپی بریوه،

چالاکیهکانی (بهشداری بووه له ههموو تابلۆکانی وهرزی یهکهه و دووهمی تیپی هونهری میللی ههولیر وهک تابلۆی کویستان - شوان - بادینی - لۆرکی - نهوورۆز - دوورنه - نایشۆکی - ساوار کووتانهوه - شیخانی - ههری کولی، گهشتهکانی (سالی ۱۹۸۱ وولاتی المانیا به مهبهستی نمایش کردنی کاره هونهرییهکان لهه گهشتهدا شهش تابلۆ وهندی گۆرانی وپارچه موزیک پیشکesh کران ههمان نمایش له شهش شاری المانیا پیشکesh کران) (سالی ۱۹۸۱ وولاتی یهکیتی سوقیهت به مهبهستی بهژداری کردن له ههفتهنامهی رۆشنبری نیوان عیراق و سوقیهت له ههمان گهشتهداچهند تابلۆیهکی هونهری جوان پیشکesh کران ههروهها له کۆماری لاتیفیاش تابلۆکان پیشکesh کران) (سالی ۱۹۸۲ وولاتی نه مسا له ههفتهنامهی هاورییهتی نیوان عیراق و فیهنا نمایشیکی هونهری تابلۆ و گۆرانی و موزیک پیشکesh کران

ههمان نفايش له شارى سالس بۆرك پيشكهش كرا بووه جيگه‌ى سه‌نجى به‌ژدار بووان)، سالى ۱۹۹۳ تا ۱۹۹۵ وهك به‌ريوه‌به‌رى شانۆ له تىپى هونه‌رى ميللى هه‌ولپىر كارى كردوه، سالى ۱۹۸۶ له‌گه‌ل چهند هاورپيه‌كى له لايهن نه‌منى هه‌ولپىر ده‌ستگير ده‌كرىت له‌به‌ره‌وه‌ى په‌يوه‌ندى هه‌بوو به ريكخستنه‌كانى . ن . ك دوواى نازار و نه‌شكه‌نجيه‌كى زۆر و مانه‌وه‌ى يهك سال و دوو مانگ له دائيره‌ى نه‌من له ۱۹۸۷/۲/۹ له محكه‌مه‌ى به‌ناو سه‌وره حوكمى هه‌تا هه‌تاى به‌سه‌رى سه‌پيندرا له ۱۹۸۸/۹/۱۴ به لىبورنى گشتى نازاد ده‌كرىت، سالى ۱۹۹۸ چۆته سلیمانی وهك راهینه‌ر و پسپۆرى له تىپى هونه‌رى ميللى سلیمانی ده‌ست به‌كار بووه، وهك ده‌هینه‌ر و ناماده‌كار و راهینه‌ر به‌شدار بووه له چوار وه‌رزى تىپى هونه‌رى ميللى سلیمانی به‌ژدارى كارا و چالاكى هه‌بووه له به‌ره‌وپيش چوون و سه‌رکه‌وتنى تىپى سلیمانی، به‌ژدار بووه له چه‌ندين ناهه‌نك و قىستقالى ناوه وه ده‌ره‌وى وولات ۴ چوار تابلۆى له ناماده‌کردن و راهینه‌ى خۆى پيشكهش كردوه تابلۆى داستانى پيشمه‌رگه‌ش به هاوکارى ئەم راهینه‌رانه ناماده‌کراوه (عبدالعزيز مجيد ، نازاد سعيد ، بوشرى ابراهيم)، ئەم تابلۆيانەى که له ده‌هینه‌ن و راهینه‌نى خۆيه‌تى بریتين له (بنارى قه‌ره‌جوو‌غ/ شه‌نکه‌بىرى/ ملوانکه)، به‌شدار بووه له قىستقاله‌كان (سالى ۲۰۰۴ له يه‌که‌مین فىستفال هونه‌رى ميللى و هه‌له‌په‌رکى كوردى له سلیمانی ئەندامى لیژنه‌ى بالای فىستفال هه‌بووه) (کلتورى هه‌فته نامەى رۆشنبرى نیوان سلیمانی و سنه له شارى سنه) (سالى ۲۰۰۵ نفايشیكى تايبه‌تیا له وولاتى هۆله‌ندا شاره‌كانى ئەمستردام/ ئاپل دۆرن/ نایمخن/ رازى فایک پيشكهش کردوه) (له ۲۰۰۹/۱۰/۴ له رۆژانى کلتورى كوردى ئەلمانى له‌گه‌ل تىپى شانۆى منالان وهك راهینه‌ر و ناماده‌كارى جوله‌تۆپه ریتىکیان نفايش کردوه) (فىستفال يه‌که‌مى کلتورى گه‌لان له که‌لار قه‌لاى شىروانه سالى ۲۰۱۰ - ۲۰۱۱ ئەندانى لیژنه‌ى بالابووه) (چوار جار له ئىران له شاره‌كانى سنه - مه‌ریوان - تاران) (پۆلۆنيا ۲ جار) (سالانه‌ى رانیه ۵ جار) (۳ فىستفال له هه‌نگاریا) (ئوردن) (به‌غدا وهك پایته‌ختى رۆشنبرى) (سلۆفاکيا) (سالانه‌ى کرواتیا) (هه‌ورامان ۲ دوو جار) (سالانه‌ى عیلى وه‌كى جاف ف ۴ جار) (که‌لاویژ ۷ جار) (ناهه‌نكى نه‌ته‌وه‌ى نه‌روۆژ ۶ جار) (سالانه‌ى یۆنان) ( ۳۹ يه‌مین جه‌ژنى نیشتمانی ئیمارات) (پیشمه‌رگه له دهۆك) (لاو له هه‌ولپىر) (سالانه‌ى هه‌ولپىر ۴ جار) (گلگامش له بغداد) (پيشانگای کتابى نیوده‌وله‌تى له هه‌ولپىر) (سىنما له سلیمانی ۲۰۱۶) (رۆژى جیهانى تالاسیما) (کامران موکرى بۆ شیعەر) (ریوه‌ده‌سمى کردنه‌وه‌ى شانۆى رۆمانى به تابلۆیه‌ك)، ئەندامى سه‌ندىکای هونه‌رمه‌ندانى کوردستانه،

ئەندامى كۆمەلەى ھونەر و ريژەى كوردى مەلبەندى گىشتى بوو، سالى ۲۰۰۰ تا ۲۰۰۳ ئەندانى دەستەى كاركىرى لقى ھونەرمەندانى ھەولپىر بوو لە سلېمانى، ئەندامى كۆنگرەى ھونەرمەندان بوو سالى ۱۹۹۳ لە ھەولپىر، ۋەك ئەكتەر بەشدارى كردوو لە (شانوگەرى گوندەكەم جىناھىتلم ۱۹۸۵) (كەۋەكانى قەرەجووگ) (شانوگەرى سىدارە لەسالى ۱۹۹۵) (شانوگەرى خەج وسىامەند لە ۱۰/۱/۱۹۸۵) (باتتۆمايى ئاشت بوونەۋە) ( ۱۰ ئەلقەى تەلەفىزيونى مەلای مشهور)،



ئەم ژياننامەم لەخۆى ۋەرگرتوو لە ۲۰۱۸/۹/۱۷



### سەلاخ ھەمە ئەزىز - مۇسىقا ژەن

ناۋى تەۋاۋى (سەلاخ ھەمە ئەزىز ھوسىن) ۵، لە ۱۹۶۷/۲/۱۱ لە شارى سلىمانى لە داىك بوۋە، ئاستى خويىندىن بەكالۋرىيۇس لە زانستى فىزىك زانكۆى سەلاخەدىن سالى ۱۹۹۳ - ۱۹۹۴، سالى ۲۰۰۵ ھاۋسەرگىرى كىردۈۋە خاۋەنى كور و كىچىكە (لاس / لارا)، بۆيەكەمجار لە مانگى ئەيلولى ۱۹۷۹ پەيۋەندى كىردۈۋە بە تىپى مىندالانى نەۋرۇز و لەسەر دەستى مامۇستا (عوسمان مەمەد ئەمىن) لەسەر ئامپىرى ئۆكۆردىيۇن دەستى بە فىر بوۋنى موزىك كىرد، سالى ۱۹۸۰ لە تۆمار كىردنى چەند بەرھەمىكى مىندالانى ئەۋ تىپە بەشدارى كىردۈۋە لەۋانە (بەرخەكەم/ باخجەى فىرگە/ چۆلەكە)، پاشان چۈۋەتە سەر ئامپىرى كەمانچە، سالى ۱۹۸۱ لە تۆمار كىردنى چەند بەرھەمىكى تىرى ئەۋ تىپەۋ سى بەرھەمى تىپى موزىكى مىندالانى پىرەمپىرد بەشدارى كىردۈۋە، سالى ۱۹۸۲ بۆيەكەمجار بەشدارى كىردۈۋە لە تۆمار كىردنى دوو گۆرانى تىپى مۇسىقاي سلىمانى (دۆستى دىرىن - عوسمان غەلى) (غەدىنان كەرىم)، دواتىر (ھەسەن گەرمىانى)، پاشان بەشدارى كىردۈۋە لە دوو ئەلبومى تىپى موزىكى نەۋرۇز، سالى ۱۹۸۹ بە يەكجارى پەيۋەندى بە تىپى موزىكى سلىمانى كىردۈۋە و بەشدارى لە تۆمار كىردن و وپنە گرتنى لە تەلەفىزىۋنى كەركوك كىردۈۋە، بەشدارى دوو بەرنامەى (نسمات من بلادى) كىردۈۋە لە تەلەفىزىۋنى موسىل، ھەر لەۋ سالانەدا بەشدارى فىستىقالى چالاكى قوتابجانەكانى كىردۈۋە لە شارى تكرىت، بەشدارى ئۆپەرىتتى (دارستان) كىردۈۋە، دواى راپەرىن بەشدارى زۆربەى ئەلبومەكان و ئەۋ فىستىقالانە كىردۈۋە لەگەل تىپى مۇسىقاي سلىمانى، ئەندامى

سەندىكاي ھونەرمەندانى كوردستانە، سالى ۲۰۰۱ ۋەك ئەندازىياري دەنگ لە ستۆديۆي سەنتەري گەنجان كاري كرووۋە و تۆماری نزيكەي (۱۸۰) گۆراني جۆراو جۆري ئەنجامداۋە، لە گۆراني پيشەكي ھەندىك لە زنجيرە تەمسيلي تەلەفزيۆني بەشداري كرووۋە، لە گەل دروست بووني تيبى ھونەري ميللى سليمانى ۋەك موزيك ژەن سەرەتا و پاشتريش ۋەك لىپرسراوي بەشى موزيك كاري كرووۋە و لە سالى ۲۰۱۳ ۋە بەرپۆبەري ئەو تيبەيە، بە دريژايى سالانى ھەشتاكان بەشداري خەباتى سياسى كرووۋە، بەشداري كۆنسيرتى (ناسر رەزاي) مەرزىيە فەرقى / ھەمە رەئوف كەركوكى) كرووۋە، لە گەل تيبى موزيكي سليمانى گەشتى ھونەري كرووۋە بۆ (ئەلمانيا / نەمسا / سويد / ھۆلەندا / دانيمارك)، موزيكي گۆراني بۆ كۆمەلەيەك ھونەرمەند نامادە كرووۋە لەوانە (عوسمان عەلى) / مەرزىيە فەرقى / ھەمە رەئوف كەركوكى / زامبيا ھەمە عەزىن)، لە گەل تيبى ھونەرە ميللىيەكانى سليمانى گەشتى ھونەري كرووۋە بۆ بەشداري كردن لە فيستيفالە نيو دەۋلەتەيە كەلتوريەكانى ولاتەكانى (تيران و ئوردون و ئيمارات / يۇنان / ھۆلەندا / ھەنگاريا / پۆلەندا / چيك / كرواتيا)، ھەرۋەھا لە ھەمان تيب بەشداري دوو فيستيفالە كرووۋە لە بەغدا، لە تيبى ھونەري ميللى نامادە كرووۋە بۆ تابلوكانى (گولئى خوينارى / ھارەي گۆبەرۆك) كرووۋە، لە گەل نياز محمەد بەيەكەۋە نامادە كرووۋە موزيكيان بۆ تابلۆي (پيشمەرگە) ئەنجامداۋە، بەشداري لە تۆمار كرووۋە (۲۳) تابلۆ و (۵) ۋەرزى ھونەري تيبى ھونەري ميللى سليمانى كرووۋە، بۆ ماۋەي (۴) سال سكرتيري تيبى مۇسقىي سليمانى بوو و (۹) سالىشە ئەندامى لىژنەي ھونەري ئەو تيبەيە، چەند سالىك لىژنەي پىسپۆري موزيكي سەندىكاي ھونەرمەندانى كوردستان بوو، يەككە لە دامەزرىنەرانى تيبى زانكۆي سەلاھەدين كە ۳ فيستيفالە ئەنجامداۋە، لە چەندىن خولى خۆبەخشى فير كرووۋە موزيك بۆ مندالان لە سليمانى بەشدار بوو، لە سالى ۲۰۰۳ تا ۲۰۱۳ ئەندامى ئۆركستراي ژىداري سليمانى بوو.

---

ئەم ژياننامەم لە خۆي ۋە رگرتوۋە لە ۲۰۱۸/۱۱/۷



### تهنیا عارهب عوسمان / گۆرانی بیژ

ناوی ته‌واوی (عارهب عوسمان خدر جه‌ردیس) ه، سالی ۱۹۵۲ له گه‌ره‌کی ته‌یراوه‌ی شاری هه‌ولیر له دایک بووه، خانه‌واده‌که‌ی خه‌لکی ناوچه‌ی که‌ندی‌ناوه‌ن له گونده‌کانی (ته‌له‌خیمی گه‌وره و زماره و چه‌غه‌میره) جینشین بووینه، تا پۆلی دووی ناوه‌ندی خویندووه، له خیزانیکی هونه‌ر په‌روه‌ر په‌روه‌رده بووه، باوکی هونه‌رمه‌ندی هه‌یران بیژ (عوسمان هه‌یران) زۆر یارمه‌تی داوه بۆ فیکردنی لاوک و هه‌یران سه‌ره‌تای ده‌ست پیکردنی هونه‌ری له سالانی هه‌فتاکان بووه، سالی ۱۹۷۹ بۆ یه‌که‌مجار به یارمه‌تی تیپی هونه‌ری هه‌ولیر گۆرانی (بلویری شوان) بۆ ته‌له‌فزیۆنی به‌غدا تۆمار کردووه، تا سالی ۱۹۹۰ (۱۱) گۆرانی بۆ ته‌له‌فزیۆنی به‌غدا تۆمار کردووه، له دوا‌ی راپه‌رینی ۱۹۹۱ چه‌ندین گۆرانی و هه‌یرانی بۆ ته‌له‌فزیۆنه‌کان تۆمار کردووه، هونه‌رمه‌ند چه‌ندین گه‌شتی بۆ وولاتانی دهره‌وه ئه‌نجام داوه به مه‌به‌ستی ئاهه‌نگ گه‌یران، زۆربه‌ی گۆرانیه‌کانی له شیعری شاعیر (عه‌بدولپه‌همان بیلاف) ه، جگه له گۆرانی گوتن وه‌رزشوانی پاییسکلسواری و تینس بووه،

---

سه‌رچاوه له‌یه‌کی له رۆژنامه و گۆفاره‌کان



### عهدنان كهریم / گۆرانى بیژ

هونهرمه‌ند (عهدنان كهریم) سالى ۱۹۶۳ له شارى كهركوك له دايك بووه، له بنچينه‌دا خهلكى دىي ژاژلهي سهر به ناوچهي شاباژپه، سالى ۱۹۸۵ به‌شى نيگار كيشانى له پهمانگاي هونه‌ره‌جوانه‌كاني سليمانى ته‌واو‌كردووه، سالى ۱۹۷۹ له‌گه‌ل تىپى مؤسيقاي سليمانى به گۆرانى (ده‌سمالى) ده‌ستى به كاري هونه‌رى كردووه، سالى ۱۹۸۳ گۆرانى (شه‌وى تاريك و بيده‌نگى) تۆمار كردووه، له‌هه‌مان سال پهبه‌ه‌ندى ده‌كات به تىپى مؤسيقاي

(نه‌ورۆز)، سالى ۱۹۸۹ له‌گه‌ل هه‌ندى هونه‌رمه‌ندى تردا تىپى مؤسيقاي (كۆمه‌له‌ي هونه‌ره‌ جوانه‌كان) داده‌مه‌زرىن، سالى ۱۹۹۱ ده‌چيته‌ ولاتى سويد له‌گه‌ل مه‌بابدى خانى هاوسه‌رى و منداله‌كاني ده‌ژين و دريژه به كاري هونه‌رى ده‌دا،



سهرچاوه له‌يه‌كى له رۆژنامه و گۆفاره‌كان



## كامهران عەبدولرەحمان – گۆرانى بېژ و

### سرود بېژ

ھونەرمەند (كامهران عەبدولرەحمان) لە ۱۹۶۴/۳/۳ لە گەرەكى بلاغى شارى كەركوك لە داىك بوو، باوكى ناسراو بە (عەبدولرەحمان ئاسنگەر)، بئەمالە كەيان بە گشتى بە ئاسنگەرى ناسراون، خويىندى سەرەتايى لە قوتابخانەى بېكەس و سەرکەوتن دواتر لە ئەسىرى تىكە لاو تەواو كەردوو،

ناوەندى لە قوتابخانەى زۆرەر تەواو كەردوو، دەرچوى ناوەنديە، سالى ۱۹۷۹ لە ئاھەنگى قوتابخانە بۆ يەكەمجار لەسەر تەختەى شانۆ گۆرانى ووتو، پاش ھەولدان و بەردەوامى و ماندوو بوونىكى زۆر ئاشنابوو بە ھونەر و ئاواز و گۆرانى و مەقامات، سالى ۱۹۸۷ لە گەل پۆلك لە ھونەرمەندانى شارى كەركوك تىپى مۆسىقاي ئەسىرى دادەمەزىنن، سالى ۱۹۹۲ يەكەم بەرھەمى بلاو دەكاتەو بەناوى (مەتۆرە)، ئەم گۆرانىيە ناوبانگىكى باشى دەرکرد و بوو ھۆى بەردەوام بوونى لە ھونەر، سالى ۱۹۹۴ يەكەم ئەلبومى ھونەرى خۆى بلاو كەردو بە ھەوت گۆرانى و پارچە موزىك، لەھەمان سال لەبەر باروۆخى شەرى ناوخۆ چوو تە شارى دھۆك، سالى ۱۹۹۵ لە شارى دھۆك لە گەل پەيمانگای ھونەرە جوانەكان گۆرانى (مۆمى تەمەن) لە ھۆتراو و ئاوازی خۆى بلاو كەردتەو، ھەر لەوماوئەدا چەندىن بەرھەمى تری تۆمار كرد، لە بوارى سروديشدا خاوەنى چەندىن بەرھەمى شۆرشگىرى و نىشتمانى و نەتەوئەيە، لە بوارى ئاواز دانانىش بۆ چەندىن ھونەرمەند ئاوازی داناو، خاوەنى زياتر لە (۶۵) بەرھەمى سرود و گۆرانىيە، زۆرەى بەرھەمەكانى لە ھۆتراو و ئاوازی خۆبەتى، لە ۱۹۹۷/۹/۱۷ ھاوسەرگىرى لە گەل راگەياندنكار (فېنك نەجمەدىن قادر) كەردوو خوشكى ھونەرمەند (شاھىن نەجمەدىن)، دوو كوپيان ھەيە بەناوى (ھىقى و داستان)، خاتوو (فېنك نەجمەدىن) لەسالى ۱۹۹۲ چوو تە ناو بوارى راگەياندن، ھەر ھەدا دەرھىنەر بوو لە رادىو و تەلەفزیۆنى گولان و رادىۆى ھەرىم.

ئەم ژياننامەم لەخۆى وەرگرتوو لە ۲۰۱۸/۹/۸



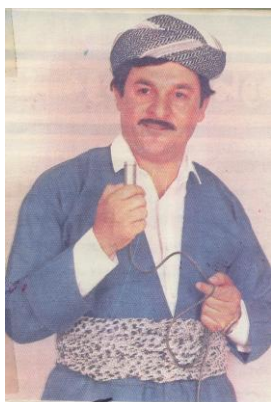


### كاوه حه مه سالح – گۆرانی بیژ

هونه رمه ند (كاوه حه مه سالح) سالی ۱۹۶۰ له شارۆچكهی (پینجویین) له دایك بووه، له بهر نه وهی باوكی فرمان بهر بووه مالیان ده چیتته سلیمان، سه ره تای کاری هونه ری ده گه رپیته وه کاتی مندالی له چالاکی قوتابخانه کان، سالی ۱۹۷۹ له گه ل هونه رمه ند (ناسر ره زازی) گۆرانییه ك به یه كه وه تو مار ده كه ن به بی مؤسیقا نوبانگی پیده رده كا، له ۱۹/۱۰/۱۹۸۱ بووه ته پیشمه رگه، دوا ی دوو سا ل پیشمه رگایه تی به سه ختی بریندار ده بیت له ناوچه ی قاجه ری شاره زوور، دوا ی تهو روو ده کاته ولاتی سوید، له سویدیش ده ست به کاری هونه ری ده کاته وه، خاوه نی گۆرانی (غه ریبی / نیشتمان / هاوار / ته گه ر و تیان / ئای فه له ك / کوردستان / مه قام / ئازار / سه بووری)،

---

سوودم له کتیبی (ژیان و هونه ر) ی تاهیر کرمانج وه رگرتووه له ۲۰۱۸



## میران ھەركى / گۆرانى بېژ

ناوى تەۋاۋى (مىرەكە سلىمان فەيزى كەرىم) ە، سالى ۱۹۵۲ لە گوندى (رەزگە) كە سەر بە ناحىەى ھەرىرى قەزای شەقلاۋەى شارى ھەولېر لە داىك بوۋە، لە تەمەنى (۹) سالىدا دەستى بە خويندى قورئانى پېرۆز كر دوۋە، پاشان ھاتۆتە ھەولېر و دەچىتە تەكىەى (شىخ رەشىد لۆلانى) و قورئان ختم دەكات، سالى ۱۹۸۱ ھاوسەرگېرى كر دوۋە (۵) مندالىان ھەيە بە ناۋەكانى (رېئاس/ ئەياس/ خۇناس/ گەلناس/ ئەقراس)، ژنىكى تىشى ھىناۋە لەويان دوو مندالى ھەيە (رۇناس/ سورياس)، سالى ۱۹۷۰ لە زۆرىەى ئاھەنگى مالان گۆرانى گوتوۋە بە تايىەتى ئاھەنگى ژن گواستەنەۋە، سالى ۱۹۷۹ تۆمارگای دانائە بەناۋى (تۆمارگای گۆقەند)، لە ۱۹۷۹/۳/۲۱ لە گەل (تىپى نەقابەكانى كرېكاران) تابلۇى (مەرىۆ مەرىۆ) بۆ تەلەفزيۇنى بەغدا تۆمار كر دوۋە، سالى ۱۹۸۰ لە گەل ھەمان تىپ تا سالى ۱۹۸۳ چەند بەرھەمىكى تر تۆمار دەكەن، سالى ۱۹۸۳ لە گەل (تىپى مۇسقىاى كاۋە) گۆرانى (نەشىم نەشىم) تۆمار دەكات، دواى ئەۋە گۆرانى (خانمى لى خانمى) تۆمار دەكات، سالى ۱۹۸۴ لە ھەمان تىپ گۆرانى (كىروشكى) تۆمار دەكات، دواتر ئەم تىپە بو بە (تىپى ھونەرە مىللىەكان) بە فەرمانبەر لەم تىپە دامەزرا، سالى ۱۹۹۱ چەند گۆرانىيەك بۆ كەئالەكانى كوردستان تۆمار دەكات، لاسايى گۆرانىەكانى (مىرەم خان و ھەسەن جەزاۋى) كر دوۋتەۋە، لە سەردەمى رژیىمى بەعس لەسەر ھەلۆىستى كوردايەتى دەستگېر كراۋە فەرمانى لە سىدارەدانى بۆ دەرچوۋە دواتر بە لىبوردنى گشتى نازاد كراۋە، سالى ۱۹۹۳ چوۋتە دەرەۋى ولات ،

(سەرچاۋە لەيەكى لە رۆژنامە و گۆقارەكان و كىتېبى (ژيان و ھونەر) ى تاھىر كرمانج

( ۲۰۱۸ )



### قادر نەسەد – گۆرانی بیژ

ناوی تەواوی (عەبدولقادر نەسەد نەحمەد) ە، سالی ۱۹۶۷ لە شاری هەولیر لە دایک بووە، سالی ۱۹۸۰ لە چالاکێ قوتابخانەکانی هەولیر کاری هونەری کردووە، سالی ۱۹۸۳ وەک ئەکتەر بەشداری لە شانۆگەری (لاس و خەزان) کردووە، سالی ۱۹۸۳ دەبیتە ئەندامی کۆرالی تیی هونەری هەولیر، سالی ۱۹۸۴ تا ۱۹۹۳ ئەندام و دامەزرینەری (تیی موسیقای ژالە) بووە، سالی ۱۹۹۲ ئەندامی کۆنگرە یە کگرتنەوهی هونەرمەندانی کوردستان بووە، هەروەها ئەندامی یەدەگی لقی هەولیری یە کیتتی یە کگرتووی هونەرمەندان بووە، سالی ۲۰۰۸ دوو بروانامە ی ریزلیتانی ییبەخشاوه لە لایەن سەرۆکی حکومەت و پارێزگاری هەولیر، ئەلبومەکانی - (ئازیزان ۱۹۹۶) (سەفەری عیشق ۱۹۹۸) (لاوه لاوه ۲۰۰۱) (ببوره ۲۰۰۳) (نۆستەلجی ۲۰۰۶) (کەرکوک ۲۰۰۸) (شایی ۲۰۱۱) (وەرین ۲۰۱۴)،

---

سوودم لە کتیبی (ژیان و هونەر) ی تاهیر کرمانج وەرگرتووه ۲۰۱۸



## محهمهد عهزیز / گۆرانی بیژ

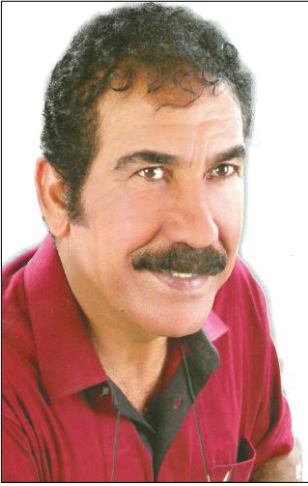
ناوی ته‌واوی (محهمهد عهزیز قادر حهمهد ئەمین) ه، سالی ١٩٦٥ له گه‌ره‌کی ته‌یراوه‌ی شاری هه‌ولێر له دایک بووه، ده‌رچووی تاماده‌یییه، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی باوکی زیندانی بووه له‌لایهن پ‌ژمیی به‌عس نه‌یتوانیوه خویندن ته‌واو بکات وازی له‌ خویندن هیناوه و کاسبی کردوه سالی ١٩٨٠ ده‌بیته ئه‌ندامی (تیپی لاوانسی هه‌ولێر) به‌شداری چه‌ندین ئاهه‌نگ له‌ شاره‌کانی عی‌راق و کوردستان ده‌کات، تا سالی ١٩٨٣ توانی دوو گۆرانی بۆ ته‌له‌فزیۆنی که‌رکوک

تۆمار بکات (له‌یلا/ له‌رزانه) له‌ ئاواز و هۆنراوه‌ی فۆلکلۆری، سالی ١٩٨٥ دوو گۆرانی بۆ ته‌له‌فزیۆنی به‌غدا تۆمارده‌کات (مالا بارکر/ به‌ناز) له‌ ئاواز و هۆنراوه‌ی فۆلکلۆری، سالی ١٩٨٧ به‌ یارمه‌تی ده‌ره‌ینه‌ر (ناسر حه‌سه‌ن) دوو گۆرانی تۆمار کرد (دلی بولبول/ کاتی به‌هار) له‌ ئاوازی (نه‌جه‌دین بابه‌کر و هۆنراوه‌ی (رازی)، ئاوازی بۆ گۆرانی بیژان (دواپۆژ/ قینا فه‌رشید/ شه‌هریار/ ئیسماعیل کۆیستانی/ پ‌یکان محهمهد/ نازدار/ پ‌یگر حه‌یده‌ر/ ئاواز حه‌سه‌ن) داناوه، له‌ ده‌زگای پ‌ۆشنپیری و بلاک‌دنه‌وه‌ی کوردی له‌سه‌ر شانۆی یانه‌ی سه‌لاحه‌دین له‌ شاری به‌غدا به‌شداری کردوه، سالی ١٩٨٩ هاوسه‌رگه‌ری کردوه.

---

سه‌رچاوه‌ له‌یه‌کی له‌ پ‌ۆژنامه و گۆفاره‌کان و کتیبی (ژیان و هونه‌ر) ی تاهیر کرمانج

٢٠١٨



## لالۆ رهنجدەر / گۆرانی بیژ و ئەکتەر

ناوی تەواوی (سویجی مستەفا عاسی) یە، ساڵی ١٩٥٦ لە شاری کەرکوک لە دایک بوو، خۆیندنی سەرەتایی و ناوەندی لەو شارە تەواو کردوو، یەکتێک لەو کارانەی لالۆ منداڵەکانی گەرەکی (رەحیماوە) فیری مۆسیقا دەکرد بەخۆپایی، ساڵی ١٩٧٤ پەیوەندی بە هیژەکانی شۆرشیی ئێیلول کردوو، کە شۆرش توشی نسکۆ بوو، لالۆ دەست دەکا بە کرێکاری، ساڵی ١٩٧٧ دیسان دەبیتتەو بە پێشمەرگە، لە چەندین بۆنەیی سیاسیدا لە پال چالاکییە

پێشمەرگایەتیەکانی چالاکیی هونەری نواندوو و تیپیی مۆسیقای (شەهید کارزان) و دواتر (تیپیی هونەری چەوساوەکان) دامەزراندوو و یەکەم سروودی لە شاخ گوتوو بەناوی (بەندیخانە) لە هۆنراوی خۆی و ئاوازی خالید سەرکار، ساڵی ١٩٨٠ وەک ئەکتەر بەشداری کردوو لە شانۆگەری (لالۆ) هەر ئەوکاتە نازناوی (لالۆ) بەسەردا دەسەپیت، دواتر بەشداری دەکات لە شانۆگەرییەکانی (جاش – ئۆپەریت ١٩٨١) (بابە نوئیل ١٩٩٢ لە نووسین و دەرھینانی خۆی) (وەرزیکی شووم ١٩٩٤ ئامادە کردن و دەرھینانی خۆی)، لە راپەرین و لە ١٩٩١/٣/٢١ لەمەڵی دراوسێیەکیان بەناوی (مەمەد سەمەد) دایکی و هاوسەرەکی خەرامان بەکر و کچیکیی بە بۆردومانی هیژەکانی بەعس شەهید کران، دواي ئەو لە ١٩٩٤/٩/٢٠ لەگەڵ (تانیا جەمال غەریب) هاوسەرگیری دەکات، لالۆ دواي راپەرین لە چەندین بۆنەیی سیاسیدا بە گۆرانی بەجۆش بەشداری کردوو، بەبۆ جیاوازی لایەنی سیاسی ناھەنگی گێراوە، هەندیک لە سروودەکانی (ئەیی بەندیخانە / هەستن ئەیی لاوەکان / ئەتەرناسیونال / بۆ دۆژمینی گەوج / رابن رابن / کەرکوک / ئالۆ).

سەرچاوە لەیەکی لە رۆژنامە و گۆڤارەکان و کتیبیی (ژیان و هونەر) ی تاهیر کرمانج

٢٠١٨ دواتر برێک زانیاریم لە هاوڕیتی مەمەد سەمەد وەرگرت



بەرھەم ھەسەن / گۆرانى بېژ

ناوى تەواۋى (بەرھەم ھەسەن غەفور) ە، سالى ۱۹۶۴ لە گەرەكى دەرگەزىنى سلىمانى لە داىك بوو، دەرچوۋى ئامادەيى پىشەسازى بەشى كارەبايە، لە سەرەتاي ھەشتاكان دەستى بە گۆرانى گوتن كردوو، تاسالى ۱۹۹۰ (۱۲) گۆرانى تۆمار كردوو لەرادىۆ و تەلەفيۆنى بەغدا، ھاوسەرگىرى لەگەل (پەيمان خان) كردوو دەرچوۋى ئامادەيى پىشەسازى بەشى كارەبايە، ھونەرمەند سالى ۱۹۷۶ بەشدارى لە شانۆگەرى (بەندەكانى ناو بەندىخانە) كردوو لە دەرھىنانى حكەت ھندى،  
گۆرانىھەكانى / (موبارەك بى- تىپى مۇسقىي ژوان) (رۆژگار- تىپى مۇسقىي نەورۆز)  
(خەۋى پىر ئۆخەى ) (گولچىن )

---

(سەرچاۋە لەيەكى لە رۆژنامە و گۆقارەكان)



### سالار کۆشار – هونهرمه‌ند و ڤاگه‌ياندنکار

ناوی ته‌واوی (سالار محمەد عەلی) یه، سالی ۱۹۷۰ له شاری هه‌ولێر له دایک بووه، له بواری ڤاگه‌ياندن و هونەر و له ڤیگه‌ی ڤاگه‌ياندن و نووسین و به‌رنامه‌ی هونهری خزمه‌تی به هونەر و هونهرمه‌ندان کردووه، سالی ۱۹۸۲ له ته‌مه‌نی (۱۱) سالیدا له ڤیگه‌ی قوتابخانه ده‌چیتته‌ خانه‌ی هونەر (دار الفن) بۆ خولی مۆسیقا له‌سه‌ر ئامپیری که‌مان له‌سه‌ر ده‌ستی مامۆستا (جه‌وده‌ت هاشم)، سالی ۱۹۸۳ تا ۱۹۹۰ به‌شداری هه‌موو فیسټیڤاله‌کانی عێراق و کوردستان ده‌کات، ئه‌و کار و چالاکیانه‌ی ئه‌نجامی داوه بریتین له (ئاواز دانان/ دابه‌ش کردنی مۆسیقا/ سرودی مندالان/ سرودی نیشتمانی/ سرودی تاییینی/ گۆرانی ووتن)، ئه‌مانه‌ش به‌شیکیان (سرودی ئه‌نقاله‌کان – ئاواز و دابه‌ش کردن) (گۆرانی وه‌رینی گوڵیک – ئاواز و هۆنراوه) (سرودی خوايه‌ خوايه – ئاواز و ووتن) (گۆرانی کزه‌ی شاعیر – ئاواز) (گۆرانی شیرین – ئاواز و هۆنراوه و ووتن) (گۆرانی فریشته – ئاواز) (گۆرانی ئه‌ندیشه‌ی ئه‌وین – ئاواز و هۆنراوه و دابه‌ش کردن و ووتن) (گۆرانی زین – ئاواز) (گۆرانی ناوپیته‌ بوون – ئاواز و هۆنراوه و ووتن) (سرودی په‌روانه – ئاواز و دابه‌ش کردن) (سرودی په‌مه‌زان – ئاواز و دابه‌ش کردن) (حه‌وت به‌ردانی – ئاواز و دابه‌ش کردن) (به‌هاره – دابه‌ش کردن) (بابه‌و دایه – ئاواز و دابه‌ش کردن) (که‌ بووم گریام – ئاواز و هۆنراوه و دابه‌ش کردن) (ئالای کوردستان – ئاواز و دابه‌ش کردن) (بۆ ڤۆیشتی – ئاواز و دابه‌ش کردن) (هه‌له‌م کرد – ئاواز) (خۆشم ئه‌وی پی – بۆ درامای پیرس – ئاواز) (سوجانه‌لا – ئاواز و دابه‌ش کردن) (نالهی نه‌ی – ئاواز) (پیا –

پەسولەلا - ئاواز و ھۆنراوە) (شاسوار - ئاواز) (پارچە مۆسیقای ھەناسەى شەو) (گۆزانی گوئی بەھارم)، لە ساڵی ۲۰۰۴ لە راگەیاندن کار دەکات وەکو ئامادە کار و پیشکەش کاری بەرنامەى ھونەرى لە تەلەفزیۆنى گەلى کوردستان، ئەو بەرنامەى تا ئیستا پیشکەشى کردوون (۱۵) زنجیرە بەرنامەى ئاوازی نوێ، (۲۹) زنجیرە بەرنامەى لە رۆژئێکدا، (۸۰) زنجیرە بەرنامەى دوینی و ئەمپۆ، (۳۰) زنجیرە بەرنامەى چاوغە، (۳۰) زنجیرە بەرنامەى ناوینشانى سەربەخۆ ۱- تایەر توفیق بەرنامەى دیکۆمىنتارى ۲- دلدارى شاعیر بەرنامەى دیکۆمىنتارى ۳- مێژووی تىپى ھونەرى ھەولێر بەرنامەى دیکۆمىنتارى ۴- ھونەرمەند سەید ئەحمەد بەرزنجى بەرنامەى دیکۆمىنتارى، وە چەندین بەرنامەى راستەوخۆ و رېئورتاژ و بەشداری بە مۆسیقا کردووە، لە بواری نووسین لە بەشیک لە گۆڤار و رۆژنامەکان بابەتى ھونەرى و ووتارى ھونەرى بلاؤ کردۆتەو ۱- ھونەر بۆ بینین یا بۆ رۆح - گۆڤارى ھەرىمى کوردستان ۲- با رەسەنەياتى فەرامۆش نەكەین - گۆڤارى ھەرىمى کوردستان ۳- پینکھاتەى گۆرانى - گۆڤارى ھەرىمى کوردستان ۴- رەسەنەياتى لە پینکھاتەى گۆرانى - گۆڤارى ھەرىمى کوردستان، ھەر و ھا شیعەرىش دەنووسى تا ئیستا دوو دیوانى بۆ چاپ ئامادەى و بەشیک لە شیعەرەکانى کراونەتە گۆرانى، بەشیکیش لە گۆڤار و رۆژنامەکان بلاؤ بۆتەو، ئەمە بێجگە لەوێ زیاتر لە (۳۳) کلیپە شیعەرى بلاؤ کردۆتەو وەکو قیدیۆ، ھەر و ھا کتیبەى ئامادەى بۆ چاپ لە ژێر ناوینشانى (لە رۆژئێکدا)، ژین و گفتو گۆی (۳۳) ھونەرمەند و ئەدیبى شارى ھەولێر، وەکو رۆژنامە نووس و راگەیاندار و ھونەرمەند لە کار و چالاکیەکانى بەردەوامە وەك خۆى دەلى ژۆر کار و پڕۆژەى ماوہ بە ھىواى جیبەجیيان بکات.



ئەم ژياننامەم لەخۆى وەرگرتووہ لە ۲۰۱۸/۱۲/۱۰





## مەرزىيە / گۆرانى بېژ

ناوى تەواۋى (مەرزىيە شەھاب عەبدوللا) يە، لە ۱۹۵۸/۵/۲۲ لە شارى مەريوانى رۆژھەلاتى كوردستان لە دايك بوو، دايك و باوكى لە بنەرەتدا خەلكى شارى سنەن، سالى ۱۹۷۵ بۆ خويندن دەچىتە شارى سنەن و لەوى خويندن تەواو دەكات و دىلۆم لە بوارى مامۇستايەتى بەدەست دىنى، لەپۆلى سىيەمى سەرەتايى گۆرانى چرپووە بۆ مامۇستايان و قوتابيان، بۆ

يەكەجار لە تەمەنى (۹) سالى چووتە سەر شانۆى قوتابخانە گۆرانى (لەسەر كانى دىتەوہ لىو بەكەنى) و (گۆزە بەشانوہ) ى فەتانەى وەلىدى گوتووە، ئىدى ئەو حەزە جوانەى مەرزىيە بەردەوامى ھەبوو و تونابويەتى تەكان بە خۆى بداو باوهرى بە تايىندەى خۆى ھەبىت، سالى ۱۹۷۷ لە شارى سنەن بە ھونەرمنەند (ناسرى رەزازى) ئاشنا دەبىت و سالى ۱۹۷۸ ھاوسەرگىرى دەكەن، ئىدى لەو كاتەوہ دەرگا ھونەرىيەكەى بۆ فراوانتر بوو، سالى ۱۹۸۰ لەگەل رەزازى رىگەى خەباتى شۆرشى رزگاربخوازى گەلى كوردستان ھەلدەبۆيرن و لە ريزەكانى (كۆمەلەى زەحمەتگىشانى كوردستان) خەبات دەكەن، وەك ھونەرمنەندىكى لىھاتوو و لە شاخ شانەشانى خەباتى سياسى كارى ھونەرىش بە ئەنجام دەگەيەنەت،



ئەوہ بوو لەگەل تىپى مۆسىقاي (كۆرى بانگەوازى كۆمەلە) يەكەمىن كارى ھونەرى لە شاخ بە سروودى (سلاو بۆ پىشمەرگە) بە ئەنجام دەگەيەنەت، ئەم سروودە بوو ناوئىشانى مەرزىيە، دواتر لە سالى ۱۹۸۵ ھوہ لە ولاتى سوید ژيان بەسەر دەبەن لەگەل سى مندالەكانيان (دلتىيا و ماردىن و كاردۆ) جار جارەش سەردانى باشوورى كوردستانى دەكرد و لە نزيكەوہ بە دیدەى عاشقانى دەگەيشت، لە بەروارى ۲۰۰۵/۹/۱۸ كاتژمىر ۱۱ى پىتش نيوهرۆ لە ولاتى سوید شارى ستۆكھۆلم كۆچى دوايى دەكات، دواى چەند رۆژىك تەرمەكەى دەھىننەوہ كوردستان و لە شارى سلیمانى بە خاك دەسپىردى.

سەرچاوە لەیەكى لە رۆژنامە و گۆفارهكان



### جەلال پەرىشان / گۆرانى بېژ و بېژەر

ناوى تەواوى (جەلال محەمەد عەبدوللّا) يە، سالى ۱۹۶۷ لە گوندى كەردزى شارى ھەولير له دايك بووه، سالى ۱۹۷۴ ھاتوونەتە شارى ھەولير قۇناغەكانى خویندىنى لە ھەولير تەواو كەردوو، خاوەنى پرونامەى دبلۆمى بالايە لە ژميريارى موسل لە سالى ۱۹۹۰ بە كالتوريۆسى لە كۆليژى پەروەردەى وەرزش زانكۆى سەلاحەدين سالى ۲۰۰۶ - ۲۰۰۷ بە دەست ھيئاو، سالى ۱۹۸۱ پەيوەندى بە ھونەرەو كەردوو لە تيبى كۆشكى ھونەر بە سەرپەرشتى خوالىي خۆشبي سید ئەحمەد بەرزنجى، زياتر لە (۷۵) گۆرانى بۆ تەلەفزيۆنەكان تۆمار كەردوو، سالى ۱۹۹۱ ەك راگەيانداكار زياتر بەديار كەوت لە گەل وتارى ھونەرى، چەندىن بەرنامەى ھونەرى و وەرزشى و تەرفيھى لە تەفزيۆنەكانى (كوردستان و گولان و زاگروس و نەورۆز و ھەريم و دەنگى كوردستانى عيراق و راديۆى گولان و راديۆى ھەريم، پيشكەش كەردوو،

---

(سالى ۲۰۱۵ ئەم ژياننامەم لەخۆى وەرگرتوو)



## ئەياس زاخۆلى / گۆرانى بېژ

ناوى تەواۋى (ئەياس يوسىف ئەھمەد ئەلى) ۵، سالى ۱۹۶۰ لە گەرەكى شەمىرىنى شارى زاخۆ لە دايك بوو، دەرىجىسى نامادەبى كشتوكالى زاخۆ، پاشان چۆتە كۆلىۋى ئەفسەرى يەدەك (كلية ضباط الاحتياط) بويە ملازم دوو، ھونەرمەند (۲۰) گۆرانى بۆ رادىۋى كوردى بەغدا تۆمار كىر دوو ۋەكو (من ديت جارا ئەولى) (لاندك) (بەس خۆ گرانكە) (ئەقېن دايى) (دى بەھئىنە) (كەقۆك) (چوخك) (سرودانەقروژ) (سرودا شەھىد) (چىبىكەم ئەز) (ھىقى)

(گۆقەندە)، (۵) گۆرانى بۆ تەلەفزىۋن تۆمار كىر دوو، ئەياز زاخۆلى لە گەل چەندىن شاعىر كارى ھاوبەشى ئەنجامداۋە بۆ ساز كىر دى گۆرانىە كانى لەوانە (عەبدولعەزىز سلىمان / بەشار مەمەد / سەگقان عەبدول كەكىم / بەدرخان سىدى / عەبدوللا ھوسىن)، ئەياز خاۋەن گەنجىنەيە كى مەزنى فۆلكلورى ۋە رەسەنى كوردى بوو، چەندىن ستران ۋە چىرۆك ۋە پەندى پىشنىيان ۋە داستانى لەبەر بوو ھەولتى دەۋلەتمەند كىر دى زىاترى گەنجىنەيە دەداۋ بە دواى كەلەپوردا دەگەرا تا زىاتر رەسەنايەتبان لى ھەلبەھىنجىنت ۋە ھونەرەكەي خۆي پى دەۋلەتمەند بىكات، سالى ۱۹۸۲ چەند گۆرانىيە كى بە دوو قۆلى لە گەل ھونەرمەند (ئەردەۋان زاخۆلى) گوتوۋە، لە ۱۹۸۶/۱/۲۰ لە نەخۆشخانەي لەشكرى شارى موسل كۆچى دوايى كىر لەسەر ۋەسىيەتى خۆي داۋاي كىر تەرمەكەي بەناۋ شارى زاخۆ دا بگىرن ۋە گۆرانى (ۋولاتى من باخچى گولان) بۆ لىبەدەن ۋەسىيەتەكەي بەجى گەياندىرا،

---

(سەرچاۋە لەيەكى لە رۆژنامە ۋە گۆقارەكان)



### ئەرسەلان كاروانى / گۆرانى بېژ

ناوى تەۋاۋى (ئەرسەلان سابىر عەبدوللا) يە، سالى ۱۹۶۴ لە شارۆچكەى مەخمور سەر بە شارى ھەولېر لە دايك بوو، قۇناغى سەرەتايى و ناۋەندى لە مەخمور تەۋاۋ كىردوو، سالى ۱۹۸۳ دەستى بە كارى ھونەرى كىردوو، لە ھەمان سال تىپى مۇسقىقاي (قەرەچوغ) دامەزراۋە بە سەرپەرشتى ھونەرمەندى كۆچ كىردو (دلتاز ياسىن) بۆتە ئەندام لەم تىپە، يەكەم بەرھەمى بەناۋى (پەشىمانى) بوو، سالى ۱۹۹۰ ژيانى ھاوسەرى پىكھىتاۋە، سالى ۱۹۹۱ بۆتە ئەندامى تىپى مۇسقىقاي ھەولېر.

---

سەرچاۋە لەيەكى لە رۆژنامە و گۆقارەكان



### مستەفا رەئوف / گۆرانی بیژ

هونەرمەند (مستەفا رەئوف) سالی ۱۹۶۵ لە شاری سلیمانی لە دایک بوو، دەرچووی پەیمانگای هونەرە جوانەکانی سلیمانی بەشی شانۆ، سالی ۱۹۸۶ دەچیتە کەرکوک، سالی ۱۹۸۳ سی گۆرانی تۆمار کردوو بە ناوی (رەیحانە - دەریا دەریا - یاری تازە)، مستەفا رەئوف ماوەیەک لە ولاتی نەرویج ژیاوی بەسەر بردوووە پاشان دەگەریتەوێ شاری کەرکوک، سەرەتای دەستیپێکردنی هونەری لەگەڵ گۆرانی بیژان (میدیا حوسین و کەمال محەمەد و کامەران عومەر و کاروان عوسمان) بوو، سالی ۱۹۸۹ یە کەم گۆرانی بۆ تەلەفزیۆنی کەرکوک تۆمار کردوو بە ناوی (ئەمشەو)،

---

سەرچاوە لەیەکی له رۆژنامه و گۆفاره کان



## دلیر بهرنجی - گۆرانی بیژ و نهکتهر

ناوی تهواوی (دلیر نوری رهزا) یه، له ۱۹۷۲/۱/۱ له گهڤه کی شیخ محیدینی شاری سلیمانی له دایک بووه، باوکی خه لکی سلیمانیه و دایکی رواندزییه، باپه ی دایکی ناوی (حاجیله) بووه له سهرده می خۆی له رواندز کاتی ره مه زانان بو فیتار توپی ده ته قانده وه، له ۱۹۹۳/۳/۲۱ هاوسه رگیری کردوه و باوکی (۲) کوپو کچی که

(موعین ۱۹۹۷/ به لئین ۲۰۰۰/ ناز ۲۰۰۶)، قوناعی سه ره تایی و ناوهندی له سلیمانی ته واو کردوه، سالی ۱۹۸۵ به هو ی کاری سیاسی مائیان دیتته هه ولیتر، له هه ولیتر ناماده یی پیشه سازی ته واو ده کات له سالی ۱۹۹۱-۱۹۹۲، سالی ۱۹۸۳ دهستی به کاری هونه ری کردوه له گه ل تیبی شانۆی مندالان به هونه ری گۆرانی و نواندن به سه ره برشتی ماموستا جه مال شادان، سالی ۱۹۹۴ بووه ته فه رمانبه ر له وه زا ره تی رۆشنیری تا سالی ۲۰۰۶ دواتر خۆی ده گوازیته وه وه زا ره تی کاره با، هونه رمه ند دلیر به رنجی یه که م که س بووه شیعی حه مه سه عید ئیبراهیمی کردوه به گۆرانی، سالی ۱۹۹۵ چه ند گۆرانییه کی ئایینی گوتوه، سالی ۱۹۹۸ هونه رمه ند و بیژهر سو هه یب جه میل (۲) گۆرانی و (۳) مه قامی بو تو مار کردوه، وه ک تازه ترین هونه ر که ته نها شانۆ کراوه له سه ر شه قام شه مان مؤسیقیان هی نا وه ته سه رشه قام له به رده م قاوه خانه ی مه چکو و شه قامی ئیسکان، به شدار ی چه ندین قیستی قالی سالانه ی نه ورۆزی کردوه،

کاری کردوه له گه ل (تیپی راستی/ کۆمه ل و هونه رو ویژه ی کوردی هه ولیتر) (گروپی مؤزیک ی نالی)،

کاره ته مسیلییه کانی - (زنجیره درامای ژیا نیکی سه خت ۱۹۹۴ نووسین و ده ره یبانی عه دنان شه ریف) (فرمی سکی په شیمانی ۱۹۹۵ چه رۆکی دارا حه مه شه مین و سیناریۆو

دەرھینانی سلیمان گهلالی (شانۆگه‌ری منیش مرۆقم ۱۹۸۸) (ههلگه‌رانه‌وه نووسین و دەرھینانی هیوا سوعاد، سالی ۲۰۰۰)  
 گۆرانییه تۆمارکراوه‌کان- (قرمان ده‌که‌ن قورتان به‌سه‌ر ۱۹۹۴ ش- عه‌بدوڵلا په‌شیۆ)  
 (مه‌رۆ مه‌رۆ شیعوو ئاوازی حه‌مه سه‌عید ئیبراهیم) (شیرینه‌که‌م ۲۰۰۱ شیعوو ئاوازی سرود  
 فوئاد) (سرودی سه‌ربه‌خۆیی ۲۰۱۵ شیعر که‌یفی کوردستانی و ئاوازی جه‌میل سنجاوی)  
 (مه‌قامی ئالای ولایت ۲۰۱۵ له کامهران عومه‌ر وه‌ریگرتوه) ،




---

ئهم ژياننامه‌م له‌گه‌ڵ خۆی سازکردوه له قاوه‌خانه‌ی مه‌چکۆ له ۲۰/۴/۲۰۱۸





### زیاد نەسەد / گۆرانی بیژ و ئاواز دانەر

ناوی تەواوی (زیاد نەسەد مەجید) ه، سالی ۱۹۶۶ له گەرەکی تەیراودی شاری هەولێر له دایک بووه، خویندنی سەرەتایی و ناوەندی و ئامادەیی پیشەیی له هەولێر تەواو کردووه، سالی ۱۹۸۳ دەستی کردووه بە کاری هونەری و یەكەم گۆرانی بە ناوی (دوو عا دەكەم شەوو پۆژان من/ بسوتینی تاهو نالەي من) بووه، سالی ۱۹۸۸ یەكەم کاسیتی بلاوی کردۆتەوه، سالی ۱۹۸۹ دەچیتە ولاتی ئێران و سەردانی چەند هونەر مەندیک دەکات، سالی ۱۹۹۰ دەگەریتەوه کوردستان و ئەلبومیەک بلاو دەکاتەوه، سالی ۱۹۹۳ ئەلبومیکی تر بلاو دەکاتەوه و پاشان کوردستان چێدەهیلت و جاریکی تر دەچیتەوه بۆ ئێران و ماوەیهك لهوئ وانهی (ردەف و ئاواز و چۆنیەتی ئەداکردنی گۆرانی) دەخوینیت و هەرۆها فییری زمانی (فارسی) دەبیت، پاشان دەچیتە ولاتی روسیا و ماوەیهکی زۆر وانهی فیربوونی موزیک و شیوازەکانی کارکردن لەسەر ستایله جۆر بە جۆرەکانی گۆرانی و موزیکی جیهانی دەخوینیت بۆ ماوهی دوو ساڵ لهوئ دەمینیتەوه و فییری زمانی (روسی) دەبیت، ئنجا دەچیتە ولاتی سوید ماوهی سێ ساڵ له قوتابخانەیهکی هونەری و کلتوری مۆسیقی جیهانی و سویدی دەخوینیت و شارەزایی لهچەند ئامیریکی موزیک پەیدا دەکات لهوانه (کیبۆرد و کلارینیت) پیشتریش له کوردستان زۆر بە باشی ئامیری (شمشال) ی ژەنیوه، سالی ۱۹۹۸ ئەلبومیکی گۆرانی بە ناوی (نەمزانی) ئامادە دەکات و بلاوی دەکاتەوه، سالی ۲۰۰۱ چەند گۆرانیەکی تر له ریگه‌ی



پروگرامىكى كەنالى ئاسمانى (مەداتق) بلاو دەكاتەو، سالى ۲۰۰۳ جارىكىتر ئەلبومى  
گۆرانى خۇي بەناوى (سكاللا) بلاو دەكاتەو، زىاد ئەسەد جگە بۆ خۇي "گۆرانى بە شىۋەي  
ئاواز و ھۆنراو لە لايەن گۆرانى بىئى كورد كراو بە گۆرانى، زىاد ئەسەد لە دواي سالى  
۱۹۹۹ و ئەزمونى ھونەرى خۇي كىرەتە ھەيىنەك بۆ ھونەرى گۆرانى كوردى.



---

سەرچاوە لەیەكى لە رۆژنامە و گۆفاره كان و تۆرى ئەنتەرنەت



### سلیمان قهره‌چووی - لاوک و چه‌یران بیژ

ناوی ته‌واوی (سلیمان عه‌لی شه‌سعد) ه، سالی ۱۹۶۵ له گه‌ره‌کی بندیانانی شارۆچکه‌ی مه‌خمور له دایکبووه، له‌هۆزی (ئۆمه‌ر بل) ه، ده‌رچووی سه‌ره‌تابیه، له ۱۹۸۷/۹/۱۱ هاوسه‌رگیری کردووه، ئەندامی سه‌ندیکای هونه‌رمه‌ندانى کوردستانه، سالی ۲۰۱۳ ده‌سته‌ی دامه‌زرتنه‌ری ناوه‌ندی چه‌یران بیژان بووه و بووه‌ته کارگیڤ، سالی ۱۹۷۷ پۆلی سی‌ی سه‌ره‌تابی بووه له مه‌خمور مامۆستا ته‌حسین ته‌ها مامۆستای سه‌روود بووه سلیمان قهره‌چووی له ئاهه‌نگیکی قوتابخانه‌ گۆرانی گووتوه، سالی ۱۹۸۳ ده‌ستی به‌گۆرانی گووتن کردووه له‌گه‌ڵ تیپی مۆسیقای مه‌خمور به سه‌ره‌رشته‌ی هونه‌رمه‌ند ئیسماعیل کو‌یستانی له چه‌ندین ئاهه‌نگ به‌شداری کردووه له‌سه‌ر ته‌خته‌ی شانۆ و بۆنه‌کان، سالی ۱۹۸۵ بووه‌ته سه‌رباز و بووه‌ته ئەندامی تیپی مۆسیقای سه‌ربازی و چه‌ندین کار و چالاکی ئه‌نجام داوه هاوکات ئەم هونه‌رمه‌ندانه ئەندامی ئەو تیپه‌ بوون وه‌ک (حه‌مید مه‌نسور/ یاس خزر/ فازل عه‌واد) هیتر، سالی ۱۹۸۹ ئەندامی تیپی مۆسیقای کاروان بووه به سه‌ره‌رشته‌ی هونه‌رمه‌ند شێرزاد هه‌ویزی له چه‌ندین ئاهه‌نگ به‌شداری کردووه، سالی ۱۹۹۲ (۳) سه‌روودی نه‌ته‌وه‌یی تۆمار کردووه بۆ ته‌له‌فزیۆنه‌کانی ناوخۆ (هه‌له‌بجه - شیعرو ئاوازی جه‌میل سنجاوی) (ئاواره - شیعری ئیبراهیم محی‌دین و ئاوازی جه‌میل سنجاوی) (نه‌عه‌ده‌ی شێران - شیعری فاتح بیلان تاله‌بان و ئاوازی جه‌میل سنجاوی)، سالی ۱۹۹۲ وه‌کو گۆرانی بیژ به‌شداری فیلمی (نازاره‌کانی کورد) کردووه

له دهرهينانی کامهران سه مه د جهبار و وينه گر سۆزان جاف، سالی ۱۹۹۲ بوو ته نه ندامی یه کیتی هونه رمه ندانى کوردستان، سالی ۲۰۰۴ کلیپی حهیرانی بو ته له فزیونی (گهلی کوردستان) تۆمار کردوو له دهرهينانی (زاهیر عهبدوﻻ) وینه کانی ئەم کلیپه له گونده کانی دهشتی قهراج و قهره چوغ وینه گیراوه، سالی ۲۰۰۵ کلیپی (راو) تۆمار داکات له سه ر ته ستۆی خۆی له ته له فزیونی گهلی کوردستان (سامی کهمال) مۆنتاژی بو ده کات ئەم کلیپه له ناوچهی دهشتی ههولیرو قهراج و دلۆپه وینه گیراوه و مۆسیقا له لایهن (جه میل سنجاوی و یوسف خالید)، سالی ۲۰۰۶ کلیپی سروودی (نه ورۆز) بو ته له فزیونی گهلی کوردستان تۆمار ده کات له ناوچهی مه خموور وینه ده گیرئ له لایهن وینه گر (سه نعان ههولیری، سالی ۲۰۰۸ کلیپی به سته (دهی دهی) تۆمار ده کات و سه باح ماستاوهیی وینه ده گریت و مۆسیقا (سالم سه باح/ نزار جه میل)، سالی ۲۰۰۹ کلیپی (ته میۆلی) تۆمار کردوو، سالی ۲۰۱۰ کلیپی (ره شه ره یحانه) ۲۰۱۲ لاوک و مقاماتی (نه نفال) ۲۰۱۵ سروودی (پیشمه رگه) تۆمار کردوو،



ئەم ژياننامه م له گه ل خۆی ساز کردوو له ۲۰۱۸/۹/۱۲



## ناراس کۆزی - گۆزانی بیژ

ناوی ته‌واوی (ناراس فاتح ڤه‌سول عه‌بدوڤللاً ته‌حمه‌د) ه، له ۱۹۷۲/۹/۲۶ له گه‌ڤه‌کی (ته‌لماس) له شاری که‌رکوک له دایک بووه، له عه‌شیره‌تی (مه‌رزانی) یه، له‌بنه‌چه‌دا خه‌لکی شاری کۆیه‌ن، به‌لام به‌هۆی کاری سیاسی باوکی (فاتح ڤه‌سول) که نه‌ندامیکی حزبی شیوعی عی‌راق بووه له کۆیه‌وه مائی چوو‌ته که‌رکوک بۆ ته‌وه‌ی له‌به‌رچاوی ڤژیم وون بی‌یت ئیتر ناراس له که‌رکوک له دایک ده‌بی‌ت، خویندنی سه‌ره‌تایی

له هه‌ولێر ته‌واو کردووه، سالی ۱۹۸۱ له‌به‌ر باری سیاسی باوکی ده‌چنه وه‌رتی و باوکی ده‌بی‌ته پێشمه‌رگه، دواتر ده‌چنه ولاتی تی‌ران، پاشان ده‌چنه سو‌ریا، له ۱۹۸۲/۱/۴ ده‌چنه ولاتی ڤوسیا شاری ئی‌فانۆفا، سالی ۱۹۸۴ به‌ژه‌نینی گیتار ده‌ست به‌کاری هونه‌ری ده‌کات و ده‌چیتته سه‌ر شانۆ له تی‌پی مندالانی عی‌راق له ڤوسیا، هه‌ر له‌و ساله‌ تا سالی ۱۹۹۸ له هه‌موو بواره‌کان کاری کردووه وه‌ک (گۆزانی / مۆسیقا / سه‌مای بالیه / سه‌مای فۆلکلۆری)، بۆ ده‌ستپێک‌کردنه‌وه‌ی خویندن چوو‌ته قوتابخانه‌ی نه‌وجه‌وانانی نی‌و ده‌وله‌تی و ناوه‌ندی ته‌واو ده‌کات، سالی ۱۹۹۷ ڤراوانامه‌ی ماسته‌ر له ده‌ره‌یتانی سینه‌ما به‌ده‌ست هی‌ناوه، ناراس کۆزی خویندنی سه‌مای بالیه و سه‌مای فۆلکلۆری می‌لله‌تانی خویندووه، سالی ۱۹۹۸ یه‌که‌م سیدی سنگلی بلا‌و کردۆته‌وه به دوو گۆزانی (ناسک و نه‌رم) (ده‌سته‌کانت بینه)، بلا‌و کراوه‌کانی دواتر (ته‌ماته سالی ۲۰۰۰) (له ناراسه‌وه بۆ --- ۱۲ تراک ۲۰۰۳) (کورته فیلمی خه‌په گیان ۲۰۰۴) (۳ کلیپی - به‌تاک و به‌کۆ - یادی جاران - ڤیمده ڤیمده ۲۰۰۸) (کورته فیلمی کوردستانی من ۲۰۱۳)، له سالی ۲۰۰۸ وه کلیپی ده‌ره‌یتان و مۆنتاژی بۆ هونه‌رمه‌ندان (ته‌رده‌لان به‌کر / نه‌تالیا / له‌یلا فه‌ریقی / بلند عه‌بدوڤللاً) هیتر کردووه،

---

ئه‌مه‌ ژیا‌ننامه‌م له‌گه‌ل خۆی ساز کردووه له ۲۰۱۸/۹/۳



### بلند عهبدوئلا / گۆرانی بیژ

ناوی ته‌واوی (بلند عهبدوئلا ئەمەین) ه، له ۱۹۷۸ / ۹ / ۲۱ له شاری پومادی باشوری عێراق له دایک بووه، به‌هۆی کاری سیاسی باوکی گواستراوه‌ته‌وه بۆ ئەم شاره، دواي تێپه‌رپوونی دوو مانگ به‌سه‌ر ته‌مه‌نی بلند خیزانه‌که‌یان ده‌گواسترتینه‌وه بۆ شاری هه‌ولێر، له‌ بنه‌چه‌دا باوکی خه‌ڵکی شاری (زاخۆ) یه و دایکی خه‌ڵکی شارۆچکه‌ی (شه‌قلاوه) یه، پله‌ی خوێندن ماجستیڤر له زانستی دهرمان سازی له زانکۆی ئۆپسالا، ساڵی ۱۹۸۴ ده‌ستی کردووه به‌ گۆرانی گوتن له چالاکی قوتابخانه‌کان و ته‌له‌فزیۆنی که‌رکوک،

---

(سه‌رچاوه له‌یه‌کی له‌ رۆژنامه و گۆڤاره‌کان)



### رېښوار هه ورامی - هونهری موزیک و رۆژنامه گهری

ناوی ته واری (رېښوار ئیدریس حوسین) ه، سالی ۱۹۶۹ له شارۆچکهی ته ویلهی ناوچهی هه ورامان له دایک بووه، سالی ۱۹۹۴ هاتوه ته شاری هه ولیر چونکه له رۆژنامهی (برایه تی) کاری ده کرد و فه رمان بهری وه زارتهی رۆشن بیری بووه و بهو هۆیه وه ئیستا دانیشتی شاری هه ولیری پایته خته، سالی ۱۹۹۸ هاوسه رگیری کردوه (۲) کور و کچینکی هه یه، له ناوه راستی هه شتاکان دهستی کردوه به نووسین و بلاو کردنه وهی بابه تی شه ده بی و هونهری له گوڤار و رۆژنامه کان، خاوه نی دوو کتیبی چاپکراوی شاعر و په خشانه، شه ندامی یه کیتی نووسه رانی کورد لقی هه ولیره، شه ندامی سه ندیکای رۆژنامه نووسانی کوردستانه، له بواری موزیک و هونهر و شه ده بدا به رده وامه و چه ن دین بابه تی تاییه ت به موزیکي بلاو کردۆته وه وه ک ژه نیاریکی نامییری ساز و جه مبو ش، به ریرسی به شی رۆشن بیری و راگه یاننده له به رپوه به رایه تی لاوانی هه ولیر سه ر به وه زارتهی رۆشن بیری و لاوان.

---

شه ژباننامه م له خزی وه رگرتوه له ۲۰۱۸/۱۱/۸



## زاهير جهلال / گۆرانى بېژ و ئەكتەر

ناوى تەواوى (زاهير جهلال هاشم) ە، سالى ۱۹۶۱ لە ئەسحابە سپى شارى سلېمانى لە داىك بوو، تاپۆلى دووى ناوئەندى خوئىندوو، سالى ۱۹۸۰ لەناو جەماوەر ناسراو، بۆ يەكەمىن جار لە سالى ۱۹۸۴ بەستەى (لەرزەن لەرزەن) بۆ تەلەفزیۆنى كەركوك تۆمار كەردوو تا سالى ۱۹۹۱ (۴۰) گۆرانى ەبوو، دوى سالى ۱۹۹۱ چەندىن گۆرانى تری تۆمار كەردوو و بەشدارى چەندىن درامای كەردوو، ھونەر مەند

زاهير جهلال بەشدارى لە شانۆگەرى (چراو نامە يەكى ون بوو) كەردوو، بە گۆرانىش بەشدارى تەمسىلى تەلەفزیۆنى (بوكى ژىر دەواری پەش) ی كەردوو ئەم بەرھەمە بۆ تەلەفزیۆنى كەركوك تۆمار كراو، بەشدارى دراماكانى وەك (نازاوە چىيەكان/ بۆياغچى/ نالەى نەگبەت/ كلۆنەكان) كەردوو.



سەرچاوە لەیەكی لە رۆژنامە و گۆفارهكان لەكۆتابی ەشتاكان



### خۆشەوی عەزیز – گۆرانی بیژ و ئەکتەر

ناوی تەواوی (حەبیب عەزیز خدر) ە، لە ۱۰/۸/۱۹۷۲ لە گەرێکی تەیراوەی شارێ هەولێر لە دایک بووە، بەرپەچەڵەک خەلکی گوندی (عەلاوە) ی بناری سەفینە عەشیرەتی خۆشناوە، دەرچووی ئامادەیی بازرگانییە، سالی ۱۹۸۵ دەستی بە کاری هونەری کردووە، بەرھەمە شانۆییەکانی (هەلبژێرن نوینەری راستەقینەیی خۆتان ۱۹۹۲) (ناشتیمان دەوی ۱۹۹۳) (قوتابخانەیی ئاژاوەچیەکان ۱۹۹۳) (غەلۆکە گولەیی بابیت پەرۆکە ۱۹۹۴) (تاوان و سزا ۱۹۹۵) (پارە ۱۹۹۵) (گوریس ۱۹۹۶) (بیان ۱۹۹۶) (ئۆپەرییتی پەپولەکان ۱۹۹۷) (خەنجەری ناو سندوقەکە ۱۹۹۷) (ماسی گر و ژنەکەیی ۱۹۹۷) (ئۆتیللو ۱۹۹۸) (ئۆپەرییتی تارا ۱۹۹۸) (رزگار و جیھان ۱۹۹۹) (سزای تاوانباران ۲۰۰۲).

بەرھەمە تەلەفزیۆنەکانی (زنجیرە درامای غەریب ۱۹۹۸) (زنجیرە درامای پەجەبی دەرگەوان ۲۰۰۳).





---

شەم ژياننامەم لەخۆيم پينگەببوه له ۲۰۱۸/۸/۱۰



### سەید ئەحمەد پرواندزی / مۆسیقا ژەن

ناوی تەواوی (ئەحمەد جەبار عەزیز) ە، سالی ۱۹۶۳ لە شارۆچکەي پرواندوز لە دایک بوو، دەرچووی پەیمانگای ھونەرە جوانەکانی موسڵە، سەرەتای بەھرەي ھونەری لە دەنگە بە سۆزەکەي دەست پێدەکات لە قۆناغی قوتابخانەي سەرەتاییدا مامۆستاکانی شەیدای دەنگی دەبن و دەیکەن بە پیشەنگی سرود خویندن، مامۆستای سرود ھونەرمەند زرار مستەفا زۆر گرنگی پێدەدات خۆرسکانە بە یارمەتی مامۆستا زرار دەکەوێتە دەریای ھونەر و مۆسیقا ھەتا فییری ژەنیی ئامیری (ئۆکۆردیۆن) دەبیست و ھەر لەگەڵ مامۆستا دڵسۆزەکەي و چەند ھونەرمەندیکی تر لە رینگای لقی کۆمەلەي ھونەرە جوانەکانی کورد لە پرواندزی تیپی پاشای گەورەي پرواندز دادەمەزرینن و دەبیستە یەکیک لە دەستەي دامەزرینەرائی ئەو تیپە، سالی ۱۹۸۱ پرواندز بەجیدەھیلێت و روو لە شاری موسڵ دەکات بۆ خویندنی مۆسیقا لە پەیمانگای ھونەرە جوانەکان، سالی ۱۹۸۵ پەیمانگای تەواو دەکات و روو لە شاری پرواندوز دەکاتەو دەکەوێتەو خەباتی ھونەری و دەیان سرود و گۆرائی تۆمار دەکەن، ھونەرمەند سەید ئەحمەد ھەر لەگەڵ دامەزراندنی کەنالی ئاسمانی سەتەلایتی کوردستان تیقی بەرپۆبەرایەتی بەشی مۆسیقای گرتە ئەستۆ، جگە لەوھش چەندین درامای کوردی رازایەو بە مۆسیقاکانی ھونەرمەند سەید ئەحمەد لەوانە (گوندی نەسرین/ مەمی ئالان/ گەمەي خەونە ئازادەکان ۰۰۰ھتد).

سەرچاوہ لەیەکی لە رۆژنامە و گۆفارەکان



### نوری گهرمیانی / گۆرانی بیژ

ناوی ته‌واوی (نوره‌دین عوسمان عه‌بدوئلا) یه، له ۱/۴/۱۹۶۹ له‌بهر ئه‌وی باوکی سه‌رباز بووه بۆیه له شاری که‌رکوک له دایک بووه، ده‌رچووی سه‌ره‌تاییه، بو‌یه‌که‌جار له ئاهه‌نگه میلییه‌کان به‌شداری کردووه، ساڵی ۱۹۸۵ له شاری هه‌ولێر ده‌ستی به‌ کاری هونه‌ری کردووه، یه‌که‌م به‌ره‌مه‌می له ساڵی ۱۹۹۰ بوو که به‌ناوی (ئه‌و زوئمه‌ی له من و تۆ کرا) له هه‌وئراوه و ئاوازی خۆی، هه‌روه‌ها به‌ره‌مه‌کانی تری وه‌ک ئه‌لبوم (چۆن له یادت که‌م - نه‌رمه‌ نه‌رمه - مه‌له‌نگی - دوریتان)، له‌گه‌ڵ تیبیی مۆسیقای قه‌لات و تیبیی هونه‌ری هه‌ولێر کاری کردووه، ساڵی ۲۰۰۱ به‌شداری فیلمی (چاره‌نووس) کردووه، ساڵی ۲۰۰۲ به‌ گۆرانی و ته‌مسیل به‌شداری فیلمی ته‌له‌فزیۆنی (دابیرانیکی تر) کردووه، چه‌ند گۆرانیه‌کی له ده‌ره‌وه‌ی وڵات کلیپ کردووه، ئه‌ندامی تیبیه میلییه‌کانی هه‌ولێره.

---

سه‌رچاوه له‌یه‌کی له رۆژنامه و گۆفاره‌کان



### ئەردەلان بەكر - گۆرانى بېژ

ھونەرمەند (ئەردەلان بەكر) لە ۱۹۶۷/۴/۱ لە گەرەكى خانەقاي شارى ھەوليير لە دايك بوو، لە تەمەنى (۱۵) سالىدا دەبىتتە پېشمەرگە لە تىپى بەرانەتى لە ريزى ھىزەكانى (يەكيتى نىشتمانى كوردستان)، لەبەر ئەوئەى تەمەنى بچوك بوو پەوانە دەكرىتەو، بەلام جارىكىتر لە كۆتايى ھەشتاكان دەبىتتەو پېشمەرگە، بەشدارى شەرى ئازاد كردنى ھەوليير و كۆزى و كەركوكى كردوو، لە كاتى پېشمەرگايەتى لە ئاھەنگىك گۆرانى (ئاي مەرۆ مەرۆ) گوتوو، سالى ۱۹۸۶ يەكەم كاسىتى خۆى بلاو كردۆتەو، سالى ۱۹۹۲ دەچىتتە دەرەوئەى ولات و لە سويد نىشتەجى دەبىت، ئەردەلان يەكك بوو لەو دەنگ خۆشانەى نىو گۆرانى بېژانى كورد، خاوەن جەماوەرئىكى يەكجار زۆر بوو لە كوردستان و دەرەوئەى ولات، لەو كاتەى كە نەخۆش بوو پيش ئەوئەى كۆچى دوايى بكات بەھەفتەيەك كەنالى كوردسات سەردانى كردوو لە نەخۆشخانەى سويد و گوليان بە ديارى بۆ بردوو، لە ۲۰۰۹/۱۰/۱۰ كۆچى دوايى كرد، پاشان تەرمەكەى ھىنرايەو كوردستان و لە شارى ھەوليير لە گۆرستانى (شىيخ ئەھمەد) بەخاك سپىردا.

---

سەرچاوە لەيەكئى لە رۆژنامە و گۆفارهكان



### محمەد رەئوف كەرەكوگى / گۆرانى بېژ

ناوى تەۋاۋى (محمەد رەئوف سالىح) ە، سالى ۱۹۵۶ لە گەرەكى تەككەي تالەبانى شارى كەرەكوگ لە دايك بوو، لە ھەفتاكان لەسەر تەختەي شانۆكانى كەرەكوگ دەستى بە گۆرانى وتن كەردوو، لە كاتى خويندىنى قۇناغەكانى ناوھندى و نامادەبى چەند جارەك لەگەل ھاۋرپىكانىدا بەشدارى لە شانۆگەرىدا كەردوو ەك ئەكتەر رۆلئى بىنىو، ھەرۋەھا

پىشترىش لە يانەي (سۆلاق) ۋەرزشوان بوو ە يارىزانئىكى پلە دوو بوو لە تۆبى پى و تۆبى سەر مېژ و دوو جارەش يەكەمى شارى كەرەكوگ بوو لە يارىبەكانى تۆبى سەر مېژ لەو يانەدا، لەگەل ھاۋرپىكانى پىكەۋە تىپىكى پىيان بەناۋى (اتحاد شوان) پىكەھىتاۋە، سالى ۱۹۸۶ يەكەم بەرھەمى بە ناۋى (شەۋانە) بەمۇسقىقا و ناۋازى مامۇستا (نەجمەدىن ئىبراھىم جاف) بۇ تىپى كەرەكوگ تۆمار كەردوو، ەك ئەكتەرىكەش لەگەل مامۇستا (عومەر عەلى ئەمىن) لە زنجىرەي تەلەفزىۋنى (نەھىشتىنى نەخويندەۋارى) بەشدارى كەردوو، لەسالى ۱۹۹۰ ەۋە روۋى كەردۆتە شارى سلىمانى لەۋى نىشتەجى بوو.



سەرچاۋە لەيەكى لە رۆژنامە و گۆقارەكان



### تارا رەسون / گۆرانى بېژ

ھونەرمەند (تارا رەسون) سالى ۱۹۷۵ لە گەرەكى سەر شەقامى سلىمانى لە داىك بوو، لە كوردستان ھىچ خويندىكى تەواو نەكردوو، بەلام لەگەل چوونى بۆ ولاتى سوید دەستى كرد بە خويندن و بەشى موزىكى لە زانكۆى ستۆكھۆلم تەواو كردوو، ئەو لە مندايدا كەمتر ھەستى بەو ژيانەى كردوو، بەلام وەكو منداڵەكانى تر يارى بە بووكە شووشە و لانكى منداڵانە كردوو و ئىستاش ناواتە خوازە ئەو يارىيانە بەمە چونكە ھەست دەكات جار جارە پۇحى منداالى تيا ماو، لەبەر ئەوئەى ئەو كاتە نەيتوانىو پۇلى منداالى خۆى بە تەواوى ببينىت، تارا لە ناوەرەستى نەو دەكانەو پەرووى كردە دەرەوئەى ولات و لەسوید نىشتە جىبوو، لەو كاتەشەو بەردەوام بوو لە كارى ھونەرى و ھەولئى داو بە شىوئەيەكى ئەكادېمى موزىك بچوئىت، سالى ۱۹۹۱ لە دواى راپەرپىن پەيوئەندى كردوو بە تىپى مۇسقىاى سلىمانى، يەكەم بەرھەمىشى سەرودى ھەلەبجەى شەھىد بوو كە تۆمار كراو، سالى ۲۰۰۰ لەگەل ھونەرمەند فەرھاد ھەمە سالىح ژيانى ھاوسەريان پىكھىتاو، سالى ۲۰۰۲ لىك جيا بونەتەرە،

---

(سەرچاوە - لەيەكى لە رۆژنامە و گۆفارەكان)



### فەرھەنگ غەفور / مۆسیقا ژەن و ئاواز دانەر

ناوی تەواوی (فەرھەنگ عەبدولغەفور مستەفا) یە، سالی ۱۹۷۱ لە گەرەکی تەیراوەی شاری ھەولیر لە دایک بوو دەرچووی پەیمانگەیی ھونەرە جوانەکانی سلیمانییە لە سالی ۱۹۹۱، کۆلیژی ھونەرە جوانەکانی لە ھەولیر لە سالی ۲۰۰۸ تەواو کردوو و ھەلگری پرونامەیی ماستەرە لە بواری مۆسیقا، ئەندامی دەستەیی دامەزرینەری پەیمانگەیی ھونەرە جوانەکانی ھەولیر بوو لە سالی ۱۹۹۲، ماوەی (۱۰) سال لە بواری کارگێری و وانە و تنەو و خزمەتی کردوو، ماوەیک سەرپەرشتیاری پەرودەیی بوو، پاشان بەرپۆبەری چالاکیی قوتابخانەکانی گشتی ھەولیر و دواتر بوو تە شارەزا لە بواری ھونەر لە وەزارەتی پەرودە، ماوەی چوار سال راگری پەیمانگەیی ھونەرە جوانەکانی ھەولیر بوو، دەستەیی دامەزرینەری ئۆرکسترای کوردستان، سەرپەرشتیار و دامەزرینەری سەنتەری نەوای ھەولیر، بۆ ماوەی (۴) سال وەک موزیک ژەنیك بەرپۆبەرایەتی ھونەرەکانی موزیک بوو، دانانی دەیان ناواز بۆ ھونەرمەندانێ کوردستان، بەشداری کردوو لە دەیان قیستیقالی جیھانی وەک نەوای ھەولیر، دواتر بوو تە بەرپۆبەری گشتی رۆشنبری ھەولیر، خاوەن سەدان وتاری ھونەرییە لە رۆژنامە و گۆقارەکان،

---

سەرچاوە لەیەکی لە رۆژنامە و گۆقارەکان





## نافان جهمال / گۆرانی بیژ

هونهرمه‌ند (نافان جهمال) سالی ۱۹۷۷ له شاری سلیمانی له دایک بووه، قوناغه‌کانی خویندنی له سلیمانی ته‌واو کردووه، ده‌رچووی په‌یمانگه‌ی هونه‌ره جوانه‌کانی سلیمانییه، سالی ۲۰۰۰ له‌گه‌ل ته‌جمه‌د عوسمان ژبانی هاوسه‌رییان پینکهنه‌ناوه، سالی ۱۹۹۲ ده‌ستی به هونه‌ری گۆرانی گوتن کردووه، به‌لام یه‌که‌م ده‌رکه‌وتنی سالی ۱۹۹۵ بووه له ته‌له‌فزیونی گه‌لی

کوردستان و گۆرانی (حه‌ریه) ی گوتووه، سالی ۲۰۱۰ یه‌که‌م ته‌لبومی بلاو کردۆته‌وه به ناوی (بۆ لاس) که (۸) تراکی له‌خۆ گرتبوو (۴) گۆرانی به شیوازی کرمانجی خوارو (۴) یش به کرمانجی ژورو، سالی ۲۰۰۹ له‌گه‌ل هونه‌رمه‌ند محمه‌د ره‌ئوف که‌رکوکی کونسیرتیان کردووه،



سه‌رچاوه له‌یه‌کی له رۆژنامه و گۆفاره‌کان





### ئەژدەر وەھبى – گۆرانى بېژ

ھونەرمەند (ئەژدەر وەھبى) سالى ۱۹۷۷ لە شارى سلىمانى لە دايك بوو، خوشكەزاي ھونەرمەند محمەد جەزايە، سالى ۱۹۹۲ يەكەم بەرھەمى بەناوى (ھاوارى مندالانى ھەلەبجە) لە قىستىقالى ھەلەبجە شەھىد پلەي يەكەمى بە دەستھېنا، سالى ۱۹۹۳ چوووتە بەشى مۆسىقا لە پەيمانگاي ھونەرە جوانە كانى سلىمانى لە سەر ئامپىرى كەمانچە، لە ماوہى خوئىندىدا لە سەر جەم قىستىقالە كانى پەيمانگا وەك گۆرانى بېژ بەشدارى كردوو، سالى ۱۹۹۶ بەھۆى بارودۆخىكى تايبەت لە خوئىندن دابرا، سالى ۱۹۹۷ دەچىتتە ولاتى سويد، پاشان لە دانىمارك نىشتەجى دەبىت.

---

سەرچاوە لەیەكی لە رۆژنامە و گۆفاره كان.



### دلزار زرار – گۆرانى بېژ و بېژەر

ناوى تەواوى (دلزار زرار قادر) ە، لە ۱۹۷۲/۸/۲۷ لە گوندى (داربەسەر) ى ناوچەى كۆيە لە دايك بوو، دەرچووى نامادەبى بەشى ويژهى، پەروەردە و گۆشكرائى هونەر بوو كە باوكى بەهرەى هونەرى مۇسقىقا و گۆرانى ھەبوو، چەند گۆرانىيەكى لەگەل (تاشنا) ى خوشكى گوتوو، سالى ۱۹۹۹ ھاوسەرگىرى كردوو لەگەل خاتوو (سوعاد) دوو كچ و كورپىكيان بوو (رۆگە/ھۆلان/پىنگا)، فەرمانبەرە لە وەزارەتى گواستنەو و گەياندن، بۆيەكەمجار لە ئاھەنگى نەورۆزى ۱۹۹۲ لە شارۆچكەى تەق تەق گۆرانى گوتوو لەسەر شەقام لە بەردەم قوتابخانەى زىرپىن، ھەر لەو ئاھەنگە بەشدارى كرد لە شانۆگەى عارەبانەيەكى تراكتۆر، ئەو كات لە تەق تەق ھۆلى شانۆگەرى نەبوو، دواتر بە ھەمان شۆھ بەشدارى ئاھەنگىكى تىرى كردوو بەبۆنەى سالىادى حزبى شىوعى عىراق، سالى ۱۹۹۵ لەگەل (كارزان كەمال/ جەرگىس/ ئاراس مەغدىد/ جەوھەر ساز/ مەسعود زەرب/ ئومىد بالەبان/ تاشنا زرار) تىپى مۇسقىقاي ھونەر دادەمەزرىنن، لەگەل ئەم تىپە گۆرانى (ئەى ھاوپىيان) تۆمار دەكات، يەكەم دىدارى تەلەفزيونى دلير بەرزنجى لەگەلى سازى كردوو، يەكەم دىدارى رادىيۆى دلدار زرارى برائى لە رادىيۆ نىشتمان لەگەلى سازى كردوو، تىپى مۇسقىقاي ھونەر ئەگەرچى تەمەنى كورت بوو بەلام چالاكىيەكى زۆريان ئەنجامدا، سالى ۱۹۹۷ دەبىتتە ئەندامى بەشى مۇسقىقا و گۆرانى كۆمەلەى ھونەر و ويژهى كوردى و چەند گۆرانىيەك تۆمار دەكات (دەلال/ دەنگى يار/ خەمىكى شىت/ نازياتەمە)، سالى ۲۰۰۳ سى گۆرانى بە ھاوبەشى لەگەل تاشناى خوشكى تۆمار

کردووہ (لاوکۆ دۆتھامی تەمە / ھور ھور لیخن گۆفەندە / سەبری)، سالی ۲۰۰۶ بە ھاوبەشی  
 لەگەڵ ئاشنای خوشکی ئەلبومینک بلاۆ دەکەنەو بەناوی (خەمیکی شیت) کە لە ۷ گۆرانی  
 پینکھاتبوو، سالی ۲۰۰۰ چەند سروودیک تۆمار دەکات (ئە ی کوردینە / خواپە و تەن ئاواکە ی)،  
 سالی ۲۰۰۸ لەگەڵ کۆمەڵی ھونەری دیجە لە کەرکوک گۆرانییەکی نیشتمانی (ئیدی بەسە) یۆ  
 رۆژ تیفی تۆمار کرد، سالی ۲۰۱۲ گۆرانی (یە کبۆن) بەرھەمیکی ھاوبەشە لەگەڵ  
 ھونەرمەندان (نەجمەدین غولامی / لالۆ رەنجدەر / سەفین خەرەجیان / فەرھاد حوسین / دلشاد  
 خانەقینی / تریفە خدر / ژیان / زارا) لە سلیمانی تۆماریان کردوو، سالی ۲۰۰۴ وەک میدیا  
 کاریک لە رادیۆی ئازادی دواتر تەلەفزیۆنی ئازادی و کەنالی رینگا وەک بیژەر و ئامادەکار و  
 پیشکەشکار کاری کردوو دواتر لە رادیۆی دەنگی ژیان، چەندین بەرنامە ی ئامادە و پیشکەش  
 کردوو (بەھرە / ورینگە / تەمەن / ھەوارگە / ئیوارە ی ئازادی / ھەموومان ھاو نیشتمانین / جفاک /  
 بیروپرا / ژیانیکێ نوێ)، سالی ۲۰۱۲ خەلاتی ریزلیئانی پینبەخشاو، ئەندامی لقی ھەولیری  
 کۆمەڵە ی وینەگرانی کوردستان، چەندین سال کاری کردوو لە یەکیتی لاوانی دیموکراتی لە  
 کوردستان و عیراق کە یەکیکە لە ریکخواو جەماوەریەکانی حزبی شیوعی کوردستان.

---

ئەم ژیاننامەم لە خۆی وەرگرتوو لە ۲۰۱۸/۶/۱



### ئەيۈب عەلى / گۆرانى بېز

ھونەرمەند (ئەيۈب عەلى) لە سالى ۱۹۷۳ لە شارۆچكەى سەنگاۋ لە داىك بوۋە، لە تەمەنى (۹) سالى خولياى ھونەر بوۋە، خويىندى سەرەتايى لەسەنگاۋ تەۋاۋ كىردوۋە و ناۋەندى و ئامادەيى لە سلىمانى، دەرچوۋى كۆلىزى ئەندازىارى بەشى مىكانىكى زانكۆى سەلاھەدىنە لە ھەولير سالى ۱۹۹۷-۱۹۹۸، سالى ۱۹۹۳ لە ھەولير لەگەل چەند برادەرىك تىپى زانكۆ دادەمەزرىن لەوانە (رېيىن جەمال/ زانا/ ۋەيسى مەمەد/ ماھر مەمەد ئەمىن/ لوقمان سادق)، دۋاى دەرچوۋنى لە زانكۆ لە سلىمانى لە تەلەفزيۋنى خاك لە بەشى ئەرشىف كارى كىردوۋە دواتر لە سالى ۱۹۹۹ دەچىتە دەرەۋەى ۋلات.

---

(سەرچاۋە لەيەكى لە رۆژنامە و گۆقارەكان)



### ديارى قهره داغى – گۆرانى بېژ

هونه رهنده (ديارى قهره داغى) سالى ۱۹۶۷ له شارى سليمانى له دايك بووه، ده رچووى به شى كوردى كۆليزى زمانه له زانكۆى سليمانى، سالى ۱۹۹۳ يه كه م به ره همى تۆمار كرووه، چهندين كۆنسيترتى له ههولير و سليمانى ساز كرووه، خاوهنى چهندين وتارى هونه رييه كه له گۆفار و رۆژنامه كورديه كان بلاو كراوه ته وه، ئهلبومه كانى (سه راب ۱۹۹۴) (عه شق لي ره ۱۹۹۶) (سه ده يه ك بى ئارامى ۱۹۹۷) (بۆنى خاك ۲۰۰۰) (نيشتمان له گول)،

---

(سه رچاوه - له يه كى له رۆژنامه و گۆفاره كان)



### زهكەريا عەبدوللا / گۆرانی بیژ

ناوی تەواوی (زهكەريا عەبدوللا حەسەن وەیسە) یە، لە ۱۹۷۴/۱/۲۵ لە گەرەکی تەیراوەی شاری هەولێر لە دایک بووە، سالی (۱۹۹۳) هاتۆتە نیو دنیایی هونەرەوه، لە گەڵ هونەرمەند (تەردەلان بەکر) دەستی کردوو بە (تۆرک) ژەنێن، چەند سالیکی تەمەنی لە (ستۆکھۆلم) بەسەر بردوو، یەكەم کار که هونەرمەند زەكەریا بە فەرمی پێی هەلساوه لە سالی (۱۹۹۸) بوو که یەكەم ئەلبومی گۆرانی بە ناوی (توھاتی) بلاو کردەوه، دواتر ئەلبومی (بگەرێتو) لە سالی (۲۰۰۰) بلاو کردەوه، وە لە سالی دواتر وەك ئەستێرەیتەك لە ئاسمانی هونەری کوردی بەدیار کەوت، هەر لەو ساڵ واته سالی ۲۰۰۲ ئەلبومی (رۆژگار) ی بلاو کردەوه، لە سالی (۲۰۰۴) ئەلبومی (تیلیناز) ی بلاو کردەوه، وە ئەلبومی (گەنجی پیر) لە سالی (۲۰۰۷) بلاو کردۆتەوه، هونەرمەند زەكەریا عبدالله جەنیدین گۆرانی کلیل کردوو وەك (بگەرێتو) (نەمزانی) (دایە) (بۆچی هاتی) (رۆژگار) (نەدیینم) (تو نازانەكە) (تیلیناز) (کوردستان) (گۆلی) ،

---

سەرچاوه لهیهکی له رۆژنامه و گۆفارهكان



### چۆپى فەتاح / گۆرانى بېژ

هونەرمەند (چۆپى فەتاح) لە ۱۹۸۳/۶/۱۰ لە شارى كەركوك لە داىك بوو، سالى ۱۹۸۶ لەبەر خراپى بارى كورد ئەو شارەى جیھێشتوو، تاسالى ۱۹۸۷ لەگەڵ باوك و داىكى لە ناوچە سنورىيەكانى نيوان عىراق و ئىران ماوئەتەو، لەسالى ۱۹۸۸ ئاوارەى ئەوروپا بوو و پاشان لە ھۆلەندا نىشتەجى بوو، سالى ۱۹۹۰ چووئە قوتابخانەيەكى كۆرال لە ھۆلەندا لەوئى فيئىرى زانستىكى سەرەتايى مۆزىك بوو، سالى ۱۹۹۶ چووئە قوتابخانەى دەنگ و لەوئى بە شىوئەيەكى زانستى و لە ژيئىر چاودئىرى مامۆستا ھۆلەندىكانيدا بە شىوئەيەكى زانستى فيئىرە گۆرانى چرپىن بوو، لە ھەمان سالدا چووئە قوتابخانەى مۆزىك و بۆ ماوئەى سالىك دەرسى كىبۆردى خوئندوو، سالى ۱۹۹۹ چووئە ئەكادىمى كوردى لە ئەلمانيا و لەوئى دەرگاكانى ھونەرى كوردى بۆ كراوئەتەو و لە رېنگاى مامۆستا وريا ئەحمەد زياتر بوارەكەى بۆخۆش بوو و ھارىكارى كراو، سالى ۲۰۰۰ بۆ يەكەم جار دەچىئە سەر ستەيج لە شارى دانھاخى ھۆلەنداو بۆ زياتر لە ۳ ھەزار كەس گۆرانى دەليئت و دوابەدواى ئەو دەچىئە ميديا تىقى و لە پڕۆگرامى شانشىين بەشدارى دەكات، سالى ۲۰۰۳ لە ژيئىر كاريگەرى ھونەرمەند بورھان موختى يەكەم سىدى خۆى كەلە (۹) تراك پىكھاتوو بەناوى (چىت ناو بنىم) بلاو كرددو، سالى ۲۰۰۷ دووھ سىدى خۆى كەلە (۱۳) تراك پىكھاتوو بەناوى (ناوت دەنىم ژىئى) بلاو كرددو،

(سەرچاو - لەيەكى لە رۆژنامە و گۆفارەكان)



## باخان

ناوی ته‌واوی (باخان سه‌لاح مه‌جید) ه، له ۱۹۸۹/۷/۲۱ له گه‌ره‌کی توری مه‌لیکی شاری سلیمانی له دایک بووه، خیزانه‌که‌یان له چوار کچ و یه‌ک کور پیکهاتوون که باخان بچوکترینانه، سالی ۱۹۹۷ له‌گه‌ل خیزانه‌که‌یان پروو ده‌که‌نه ولاتی هۆله‌ندا هه‌تا ئیستاش هه‌ر له‌وی نیشته‌جین، جگه له خۆیی و باوکی که ده‌کاته هونه‌رمه‌ند سه‌لاح مه‌جید چه‌ندین هونه‌رمه‌ند و شاعیر و نووسه‌ریان له بنه‌ماله‌که‌یاندا هه‌لکه‌وتوو هه‌کو شاعیران (کامهران موکری/ئه‌خۆل) وینه‌کیش (لاله‌عه‌به‌ده/ئاکو نوری ئه‌حمه‌د) گۆرانی بیژ و مؤسیقا ژهن (فه‌ره‌ند غه‌ریب/پشکو مسته‌فا/هه‌لو قادر/کلپه‌مسته‌فا).

---

سه‌رچاوه — تۆری ئه‌نته‌رنییت ۲۰۱۸





### ناشتی عه‌ویننه- گۆرانی بیژ

ناوی ته‌واوی (ناشتی عزیز عه‌بدوللا) یه، له ۱-۱۰-۱۹۹۴ له هه‌ولیر له دایک بووه، سالی ۲۰۱۲ دهستی به‌کاری هونه‌ری کردووه، سه‌ره‌تا له دانیشتن و کۆری خزماني، سالی ۲۰۱۳ له‌گه‌ل تیبی قه‌لاو مناره چالاکی هه‌بووه، له سالی ۲۰۱۴ تا ۲۰۱۶ به‌شداری کردووه له چه‌ندین فیستیفال و کۆری هونه‌ری و به‌رنامه‌ی ته‌له‌فزیۆنی، سالی ۲۰۱۵ بووه‌ته شه‌ندامی ناوه‌ندی هه‌یران بیژان، له‌گه‌ل شه‌م ناوه‌نده‌ش به‌شداری چه‌ندین چالاکی کردووه، له کۆتایی ۲۰۱۶ به‌شداری به‌رنامه‌ی (کورد ئایدل) کردووه توانیویه‌تی بگاته قۆناغی فینال،



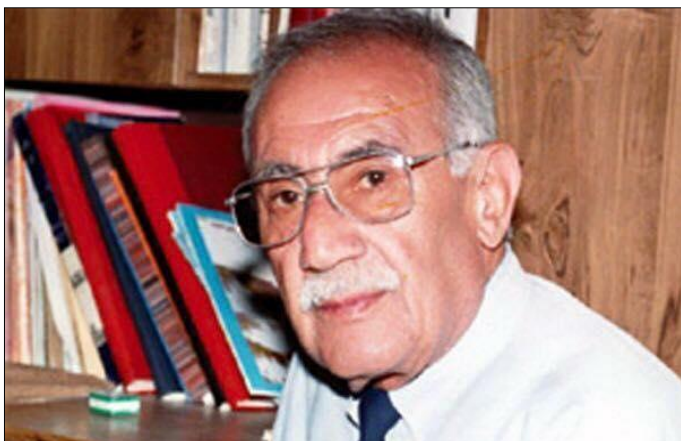
---

شه‌م ژياننامه‌م له‌خۆی وه‌رگرتوو له سالی ۲۰۱۷

# شیوه کاران







### نازاد شهوقی - شیوهکار

ناوی ته‌واوی (نازاد مه‌حمود شهوقی) یه، سالی ۱۹۲۹ له شاری هه‌ولیر له دایکبووه، له بڼه‌ماله‌یه‌کی ناسراو و دیاری شاری سلیمانییه، خویندنی سه‌ره‌تایی له شاری دیوانیه‌ی باشووری عیتراق و ناوه‌ندی و دواناوه‌ندی له شاری که‌رکوک، په‌پانگای هونه‌ره‌جوانه‌کان له شاری به‌غدا ته‌واو کردووه له سالی ۱۹۵۵، پاشان بۆماوه‌ی (۱۳) سال سه‌ره‌ره‌شتیاری په‌روه‌رده‌یی بووه له سلیمانی، سه‌ره‌تای کاری هونه‌ری له‌په‌پانگه‌ی هونه‌ره‌جوانه‌کانی به‌غداوه ده‌ستی پیکردووه، له‌ژیانی هونه‌ریدا ده‌یان پیشانگای نایابی کردۆتسه‌وه، که سه‌ره‌جه‌می تابلۆکانی گوزارشت له جوانی کوردستان و کۆمه‌لی کورده‌واری ده‌کن، مامۆستا نازاد شهوقی له مانگی نایاری سالی ۲۰۰۰ توشی نه‌خۆشی (غوده‌ی لیڤفاوی) بوو، ته‌گه‌رچی دواتر نه‌شسته‌ره‌گری و چاره‌سه‌ری بۆکرا، به‌لام به‌نازار و کۆمه‌لێک له هیوای هونه‌ری و مرۆفایه‌تییه‌وه له ناوه‌پراستی مانگی ثابی سالی ۲۰۰۲ بۆ هه‌میشه‌ چاوه‌کانی لیکناو گیانی بووه تابلۆیه‌ک و ده‌ستی ماندووی له ملی خاکی نیشتمان کرد که ناواتی بوو،

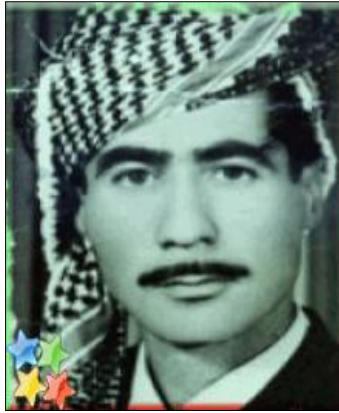
هه‌ندیک له پیشانگایانی (۱۹۵۸) پیشانگای شیوه‌کاری هاوبه‌ش له‌گه‌ل قوتابییه‌کانیدا (۱۹۵۹) پیشانگای شیوه‌کاری له‌گه‌ل هونه‌رمه‌ند خالید سه‌عید (۱۹۶۲) پیشانگای هاوبه‌ش له ئەلمانیای دیموکراتی، له فیستیڤاله‌کانی دیموکراتی (۱۹۶۵) پیشانگای تایبه‌تی خۆی له زانکۆی ئەمریکه‌یله به‌یروت (۱۹۷۳) پیشانگای تایبه‌ت له کۆمه‌له‌ی رۆشنیبری کوردی له‌به‌غدا (۱۹۸۱) پیشانگای تایبه‌تی له به‌غدا (۱۹۹۲) پیشانگای تایبه‌تی له هۆلی

مۆزه‌خانه‌ی سلیمانی (۱۹۹۳) پیشانگای ریزلینانی په‌رله‌مانی هه‌ریمی کوردستان بو‌کاره  
هونه‌رییه‌کانی (۱۹۹۳) پیشانگای شیوه‌کاری هاوبه‌ش له‌پاریس (۱۹۹۷) پیشانگای ریزلینانی  
په‌رله‌مانی کوردستان (۲۰۰۰) پیشانگای تاییه‌تی له‌هه‌ولیر)،.



---

سه‌رچاوه — تو‌ری ئه‌نته‌رنی‌ت — کتیب‌خانه‌ی کوردی ئه‌وین ۲۰/۷/۲۰۱۸

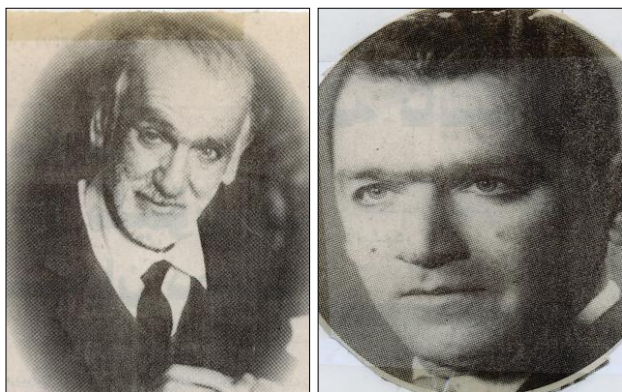


### ئەسكەندەر جامباز – شىۋەكار

ناوى تەۋاۋى (ئەسكەندەر عوسمان جامباز) ە، سالى ۱۹۳۸ لە شارى ھەولپىر لە داىك بوۋە، خوڭىندى سەرەتايى لە قوتابجانەى (ئىبن خەلەكان) و ناۋەندى لە (جھورى) تەۋاۋ دەكات، دەرچۈۋى خانەى مامۆستايانى سەرەتايى ھەولپىر، لە گۈندى سىساۋە مامۆستا بوۋە، دۋاى سالىك سەبارەت بە لىھاتۋى شىۋەكارى دەگۈزۈتتەۋە بۆ ناۋ ھەولپىر و بۆ قوتابجانەى (ھەولپىر نمونەى) وانەى ھونەرى دەلىتتەۋە، يەكەمىن تابلۋى بەناۋى (ژنە بۆلى) بوۋە، ئىنجا تابلۋى (مانگا دۆشۈن و ژنە دۆم)، لە ماۋەى ژيانىدا (۳۰۰) تابلۋى نىابى كىشاۋە، جگە لەمانەش مەرگ ماۋەى نەداۋە (۱۶) تابلۋى بەر دەستى تەۋاۋ بكات، سالى ۱۹۶۲ لە يەكەم پىشانگاى ھونەرى بەرپۆبەرايەتى پەرۋەردەى ھەولپىر بە چەند تابلۋىك بەشدارى كردۋە، سالى ۱۹۸۲ – ۱۹۸۳ بەشدارى كردۋە لە قىستىقالتى رۆشنىبرى كوردى لە ھۆلى مىدىا لە ھەولپىر، چەند تابلۋىكى بردراۋن بۆ دەرۋەى ولات، (۳) تابلۋ بۆ ئىتالىا (۲) بۆ سۈيد، مامۆستا ئەسكەندەر تاكو نەۋەتەكان ھەستى بە ھىچ نەخۆشپىك نەكردۋە، دواتر تۈۋشى نەخۆشپىكە كى خراب بوو رۆژ بە رۆژ تەندروستى بەرۋە خراپى دەچۈۋ، ھىچ چارەسەرىيەك دادى نەدا تا لە ۱۹۹۴/۸/۱۸ لە شارى ھەولپىر كۆچى دۋاىيى كرد.

---

سەرچاۋە لەيەكى لە رۆژنامە و گۆقارەكان

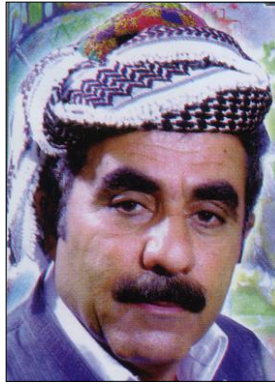


### بهديع باباجان / شپوهكار

هونهرمه ندى (بهديع باباجان) سالى ۱۹۲۳ له گهره كى تهخ حوسيني شارى كهركوك له دايك بووه، سالى ۱۹۵۱ په يمانگه ي هونره جوانه كاني بهغداي تهواو كردووه و دواتر له (مديرية المساحة العامه) له شارى بهغدا وهك فرمانبهرتيكى هونهرى كاردهكات، له لايه كى تره وه بو بژپوى خوى و خيزانه كه ي له شارى بهغدا نووسينگه يه كى نه خشه سازى خو شنووسى داده نيټ به ناوى (الخط العربي)، بيهاوتايى بهديع باباجان، ده بيته هو ي ته وه ي له سهرتاسهرى عيراق بانگه يشتى بكنه بو نه خشه سازى دراوى عيراقى و به شيكى زور له دراوى عيراقى ههر له ناسنه وه تاكو كاغه ز هونهرمه نده كارى نه خشه سازى بو كردووه، ههر پاش واده يه كه له لايه ن (عه لانه دين سه جادى) وه بانگه يشت كراوه تاكو هيلكارى بو شاعيرى كورد بكيشيت، ههر تهو بليمه تيبه ي ده بيته هو كار ده ستنيشان بكرت له گهل چه نده هونهرمه نديكى عيراقى بو خولى نه خشه سازى له دهره وه ي عيراق، به لام ته نها (بهديع باباجان) سه ركه وتوو بووه، هونهرمه نده هيلكارى بو به رگى كتيبى (يادگار و هيو) ي ماموستا برايم ته حمده (اغانى كردستان) ي د/ مارف خه زنده دار (بو كوردستان) ي هه ژار، گوڤارى (گه لاويژ) و (نزار) و ديوانى (شيخ سه لام) دهكات، نه خشاندى چهنده ن پولى عيراقى كردووه، له دواى تهو هه مو شانازى و داهيتانه له ۱۹۹۶/۱۱/۱۵ كوچى دوايى دهكات و له گوڤرستانى (محمدده سكران) له نريك راشديه ي شارى بهغدا به خاك ده سپيرديت.

سهرچاوه له يه كى له روظنامه و گوڤاره كان.





### دارا محمەد عەلی / شیۆهگار

هونەرمند (دارا محمەد عەلی) سالی ١٩٥٠ له گوندی عەوینەیی شاری هەولێر له دایکبووه، دەرچووی په‌یمانگای هونەرە جوانەکانه سالی ١٩٧٤، به‌شداری چه‌ندین په‌یشانگای کردوو له‌سه‌ر ناستی کوردستان و عێراق و جیهان، چه‌ندین به‌ره‌می هونەری کاریکاتیتری هه‌یه له‌ رۆژنامه جیا جیاکانی کوردستان بلاو کراوه‌ته‌وه، له‌سالی ١٩٧٥ وه‌ کاری وینەیی بوۆ مندالان کردوو له‌ چه‌ندین گۆفاری جۆراو جۆر، له‌سالی ٢٠٠٤ تا ٢٠٠٧ کاری وینەیی بوۆ په‌رتوکی په‌روه‌ده‌یی مه‌ده‌نی و سریان‌ی و مۆسیقی کردوو، گرنگ‌ترینیان په‌رتوکی (ئه‌لف و بی‌ ی کوردی) چه‌ندین تابلۆی تیا‌دا ئه‌نجامداوه، یه‌کیکه‌ له‌ دامه‌زرینه‌ری کاری ده‌ستی (گه‌له‌ری ئه‌ربائیلۆ) و (گه‌له‌ری زامۆ) له‌گه‌ڵ په‌یمانگای هونەرە جوانەکانی هەولێر.



سه‌رچاوه‌ له‌یه‌کی له‌ رۆژنامه و گۆفاره‌کان





### عهزیز پیرداود – شیوه‌کار

ناوی ته‌واوی (عه‌بدولعه‌زیز پیرداود حه‌مه‌ده‌مین) ه، سالی ۱۹۶۱ له گه‌ره‌کی (درگزیلی) ی شاری موسل له دایکبووه، سالی ۱۹۷۰ هاتونه‌ته هه‌ولیر و له گه‌ره‌کی کۆماری نیشته‌جی بوونه، سالی ۱۹۷۸ ده‌ستی به‌کاری وینه‌کیشان کردووه، سالی ۱۹۸۶ په‌پانگه‌ی مه‌لبندی مامۆستایانی له هه‌ولیر ته‌واو کردووه، سالی ۲۰۰۷ کۆلیژی په‌روه‌رده‌ی هونه‌ری له موسل ته‌واو کردووه، سالی ۱۹۹۲ ده‌سته‌ی دامه‌زینه‌ری په‌پانگای هونه‌ره‌جوانه‌کانی هه‌ولیر بووه، سالی ۱۹۹۴ تا ۲۰۰۳ سه‌رۆکی به‌شی شیوه‌کاری بووه له په‌پانگای هونه‌ره‌جوانه‌کانی هه‌ولیر، ته‌ندامی کارای سه‌ندیکی هونه‌رمه‌ندانی کوردستانه،

پیشانگا و چالاکیه هونه‌ریه‌کانی (۱۹۷۸ پیشانگای تایبه‌تی له هۆلی دواناوه‌ندی سه‌یداوه‌ی کوران) (۱۹۸۲ پیشانگای تایبه‌تی له قوتابخانه‌ی ته‌یوییه‌ی کچان) (۱۹۸۴ – ۱۹۸۵ – ۱۹۸۶ به‌شداری له چه‌ندین پیشانگای کردووه له هۆلی په‌پانگه‌ی مه‌لبندی مامۆستایان) (۱۹۸۷ – ۱۹۸۸ – ۱۹۹۰ به‌شداری له زۆریه‌ی پیشانگاگان کردووه له رۆژی هونه‌ری له هه‌ولیر) (۱۹۸۷ پیشانگای هاوبه‌ش له‌گه‌ن هونه‌رمه‌ند فوناد که‌ریم له باخچه‌ی الجزیره له به‌غدا) (۱۹۸۹ پیشانگای تایبه‌تی له هۆلی میدیا له هه‌ولیر) (۱۹۹۲ تا ۲۰۰۱ به‌شداری له ته‌واوی چالاکیه هونه‌ریه‌کان به‌بۆنه‌ی یاده‌وه‌ری هه‌له‌بجه‌ی شه‌هید) (۱۹۹۴ – ۱۹۹۵ به‌شداری

له خوله كانی گهلهری سهردهم له ناو قهلائی ههولیر) (۱۹۸۹ پيشانگای تاييهت له هۆلی ميديا ههولیر) (۱۹۹۰ تا ۲۰۰۴ به شداری له تهواوی چالاکيه هونهريه كانی ناو شاری ههولیر) (۱۹۹۹ – ۲۰۰۰ – ۲۰۰۱ – ۲۰۰۲ به شداری له خوله كانی گهلهری زاموا له سليمانی) (۱۹۹۶ به شداری له خولی گهلهری ئهريایلۆ له ههولیر) (۱۹۹۹ به شداری له پيشانگای هاوبهشی هونهرمه ندانى كورد له ئيران) (۲۰۰۲ به شداری له پيشانگای هاوبهشی هونهرمه ندانى ههولیر له گهلهری زاموا له سليمانی) (۲۰۰۳ – ۲۰۰۴ به شداری له خوله كانی گهلهری زاموا له سليمانی) (۲۰۰۶ به شداری پيشانگای هاوبهشی ۳۵ هونهرمه نند له هۆلی ميديا ههولیر) (۲۰۰۶ به شداری له پيشانگای هاوبهش له گهله ۳۰ هونهرمه نند له هۆلی سليمان مه تهري دهۆك)،

كتيپه كانی (ميژووی هونهری كۆن) (ميژووی هونهری ئيسلامی) (ميژووی هونهری ئه وروپي بهرگی يه كه م و دووهم وهري گيپراوه ته وه سه ر زمانى كوردی) (شمشالی سحرای – مندالان به نيگاره وه وهري گيپراوه ته وه سه ر زمانى كوردی).




---

سه رچاوه – له سه ر داواى خۆم له رپيگای ماسنجه ر بۆمى ره وانه كردووه ۲۰۱۸/۷/۲۸



### عەزیز سەلیم/شیوهکار

هونەرمەند (عەزیز سەلیم) سالی ١٩١٧ له گوندی (وهیسی) سەر بە قەزای پێشدر له دایکبووه، خۆیندنی له مزگهوت تهواو کردووه، یه کهم پێشانگای له سالی ١٩٣٦ به یارمهتی (حوسین حوزنی موکریانی) کردۆتهوه، تا سالی ههشتاکان ٧٠ پێشانگای کردۆتهوه له زۆربهی ولاتی دهرهوه وهک (فهڕه نسا/ ئیتالیا/ ئینگلتهرا/ تورکیا/ هۆله نندا/ ئەلمانیا/ چیکۆسلۆفاکیا/ بولگاریا/ باکو/ مههاباد)، دواي ئەم هه موو گه شته جوانترین تابلۆ (مردوان قسه ده کهن) له سالی ١٩٤٩ له پێشانگای پاریس دهۆله مه ندیك لێی ده کړی، هونەرمەند دوو جار چاوی به (بیكاسۆ) کهوتوو، وههروهها ١١ تابلۆی له مۆزه خانهی جیهان ههیه، جگه له تابلۆ شیعیریشی نووسیوه ٤ دیوانی ههیه، هونەرمەند عەزیز سەلیم له ٢٠٠٣/١/٦ کۆچی دوايي کردووه.



سەرچاوه له یه کۆی له رۆژنامه و گۆفاره کان



### كهريم سابير - شپوهكار

ناوی ته‌واوی (كهريم سابير مسته‌فا قادر) ه، سالی ۱۹۵۵ له شاری هه‌ولیر له دایکبوهه، له ۱۹۷۷/۱۲/۲۸ ه‌اوسه‌رگیری کردوهه، ده‌رچووی په‌یمانگای هونه‌ره‌جوانه‌کانی به‌غدا ۱۹۸۶، ده‌رچووی کۆلیژی په‌روه‌رده‌ی موسل ۲۰۰۷، سالی ۱۹۷۳ بۆ یه‌که‌مجار به‌شداری له‌پیشانگای ه‌اوبه‌ش کردوهه له‌گه‌ل هونه‌رمه‌ندان (عه‌بدوئلا ره‌سول و جمشیر خه‌تات) له‌ شاری هه‌ولیر له هۆلی دواناوه‌ندی سه‌لا‌حه‌دین به‌ سه‌ره‌په‌رشتی مامۆستا جه‌لیل مسته‌فا، به‌شداری له‌ گشت پیشانگا ه‌اوبه‌شه‌کانی ناو شاری هه‌ولیر کردوهه له‌دواي راپه‌رین، به‌شداری له‌ خولی شه‌شه‌می گه‌له‌ری کوردستان کردوهه له هه‌ولیر، به‌شداری له‌ پیشانگای تایه‌ت به‌ مامۆستایانی په‌یمانگا کردوهه له‌سالی ۲۰۰۳، ئارمی کۆنگه‌ری یه‌کیتی لاوانی کوردستانی دروست کردوهه، دیکۆری بۆ چه‌ندین شانۆگه‌ری کردوهه له‌وانه شانۆگه‌ری (وولاتی له‌ تاگر) له‌ نووسین و ده‌ره‌یینانی (لالۆ په‌نجده‌ر)، چه‌ندین ماسکی بۆ شانۆگه‌ری مندا لان ته‌نجامداوه، بۆ ماوه‌ی (۹) سال مامۆستای هونه‌ری شپوه‌کاری بووه له په‌یمانگای هونه‌ره‌جوانه‌کانی هه‌ولیر، ماوه‌ی (۳) سال سه‌روکی به‌شی شپوه‌کاری بووه له‌په‌یمانگای هونه‌ره‌جوانه‌کانی هه‌ولیر، ته‌ندامی سه‌ندی‌کای هونه‌رمه‌ندانی کوردستانه.

---

ئه‌م ژياننامه‌م له‌خۆی وه‌رگرتوهه له ۲/۱۰/۲۰۱۸



### یحییٰ نبرایم — شیوهکار و خوش نووس

ناوی ته‌واوی (یحییٰ نبرایم) ه، له ۱۹۷۷/۷/۱۷ له گهره‌کی ته‌کیه له قه‌لانی هه‌ولیر له دایک بووه، پروانامه‌ی دبلۆم له ژمی‌ریاری په‌پانگه‌ی ته‌کنیکی هه‌ولیر به‌دهست هیناوه ۲۰۰۰ — ۲۰۰۱، به‌کالۆریۆس له یاسا — موسن ۲۰۰۹ — ۲۰۱۰، پیشه‌پارێزه‌ر ۲۰۱۰ — ۲۰۱۲، فه‌رمانبه‌ر له وه‌زاره‌تی داد فه‌رمانگه‌ی داد‌نووسی عه‌نکاوه یاریده‌ده‌ری داد‌وه‌ری و به‌پۆه‌به‌ری کارگێڕی له‌سالی ۲۰۱۱ تا ئیستا، هاوکات پیشه‌ی زی‌نگری ده‌کات، کاری هونه‌ری و نه‌خش و دروست کردنی میدالیا و تابلۆی خوش نووسی له زی‌ر و زیو، سالی ۱۹۹۴ بووه‌ته‌ ئەندامی ده‌سته‌ی کارگێڕی و به‌رپرسی دارایی کۆمه‌له‌ی خوش نووسانی کوردستان، ۲۰۰۸ تا ۲۰۱۰ ئەندامی ده‌سته‌ی کارگێڕی و به‌رپرسی په‌یوه‌ندی رۆشنی‌ری خوش نووسانی کوردستان بووه، ۲۰۱۰ — ۲۰۱۱ جیگری سه‌رۆکی کۆمه‌له‌ی خوش نووسانی کوردستان بووه، ۲۰۱۵ بووه‌ته‌ ئەندامی سه‌ندی‌کای پارێزه‌رانی کوردستان، ۲۰۱۰ — ۲۰۱۲ ئەندامی سه‌ندی‌کای پارێزه‌رانی عێراق، ئەندامی سه‌ندی‌کای هونه‌رمه‌ندانی کوردستان و سه‌ندی‌کای ژمی‌ریارانی کوردستان و یه‌کی‌تی مافه‌روه‌رانی کوردستان و کۆمه‌له‌ی خوش‌نووسانی کوردستانه، به‌ره‌م و چالاکیه‌کانی، له‌مانه‌ کارکردن له‌ بواری هونه‌ری خوش نووسی و نه‌خشه‌سازی بازرگانی ۱۹۹۳، کردنه‌وه‌ی پیشانگای خوش‌نووسی و نه‌خشه‌سازی له‌ قوتابخانه‌ی ئاماده‌یی کوردستان ۱۹۹۷، کردنه‌وه‌ی خولی فێربوونی هونه‌ری خوش نووسی ۱۹۹۷، فیس‌تیقالی یه‌که‌می هه‌ولیر بۆ خوش نووسی و نه‌خشه‌سازی ۱۹۹۸، فیس‌تیقالی دووه‌می هه‌ولیر بۆ خوش نووسی و نه‌خشه‌سازی ۲۰۰۰، پیش‌په‌کی جیهانی خوش نووسی ۲۰۰۰، پیش‌په‌کی حه‌فته‌می سالیادی دامه‌زراندنی کۆمه‌له‌ی خوش نووسانی کوردستان ۲۰۰۱، پیش‌په‌کی جیهانی خوش نووسی له

تورکيا ۲۰۰۳، پيشپرکي ياده کاني نادار و نه ورۆز ۲۰۰۵، پيشپرکي قه لاول مناره ۲۰۰۶، پيشپرکي جيهاني (البرده) نيمارات ۲۰۰۶، پيشپرکي جيهاني خوښ نووسي له تورکيا ۲۰۰۷، پيشانگاي خوښ نووسي و نه خشه سازي (کۆربه ندي هزري ئيسلامي) هوتيل خانزاد هوليئر ۲۰۰۷، پيشانگاي خوښ نووسي و نه خشه سازي زانکوي حه دبا موسل ۲۰۰۷، فيستيقيالي خوښ نووسي و نه خشه سازي له فيستيقيالي نازادي کوردستان زانکوي سه لاهه دين ۲۰۰۸، پيشپرکي خوښ نووسي (حاجي خه ليل زه هاري و خاليد زامدار) له سليماني و فيستيقيالي (مه ولانا خاليد) له سليماني و (البرده) نيمارات و (بدوي الديراني) تورکيا ۲۰۰۹، پيشانگاي خوښ نووسي (تابلوي نووسني زيو) فيستيقيالي حه وته مي به درخان (واشتنۆن) ۲۰۱۰، پيشپرکي خوښ نووسي عيراق (کۆرهك) ۲۰۱۰، پيشپرکي خوښ نووسي له سليماني ۲۰۱۳، پيشپرکي خوښ نووسي به بۆنه ي له دايک بووني (پيغه مبه ر محمه د خ) له هوليئر و نيو ده وله تي له مه دينه ي پيرۆز سعوديه ۲۰۱۴، پيشپرکي نيو ده وله تي ماليزيا ۲۰۱۴، پيشپرکي خوښ نووسي نيو ده وله تي (بنک البرکه) ته سته نبۆل ۲۰۱۵، پيشپرکي خوښ نووسي به بۆنه ي له دايک بووني (پيغه مبه ر محمه د خ) به ناوي (ساتيک بو پيرۆزه کاني ئيسلام) سليماني ۲۰۱۶، پيشپرکي خوښ نووسي (حافظ عثمان) ته سته نبۆل ۲۰۱۶، پيشپرکي خوښ نووسي (دار السلام للخط العربي و الزخرفة) به غدا ۲۰۱۷، (سمپوزيومی چواره م بو هونه رمه ندان) هوليئر ۲۰۱۷، (مه رجان الرواد لفن الخط و الزخرفة) به غدا ۲۰۱۷، (مه رجان القشلة الاول للحضارة و التراث) که رکوک ۲۰۱۸، (ملتقى الفنانون العرب) ميسر ۲۰۱۸، له م هم مو به شدار بو وانه ي خه لات و ريپزليتاني پي به خشراوه .



ئه م ژياننامه م له خو ي وه رگرتووه له ۲۰۱۸/۱۰/۸ .















